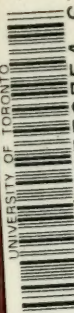


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00576754 6

UNIVERSITY  
OF  
TORONTO  
LIBRARY











P371g

# Forschungen zur griechischen und lateinischen Grammatik

herausgegeben von

Paul Kretschmer und Jacob Wackernagel

---

2. Heft

---

## Grammatik

der

## Byzantinischen Chroniken

von

Stamatios B. Psaltes



Göttingen

Vandenhoeck & Ruprecht

1913

131308  
12/2/14

PA  
1056  
P13

Inhaltsverzeichnis s. am Schluß des Werkes S. 392.



Herrn Professor Dr. Paul Kretschmer

in herzlicher Dankbarkeit und Verehrung

gewidmet.





## Einleitung.

---

Die Erkenntnis des Wesens der Sprache und ihrer Entwicklung, die der neueren Sprachwissenschaft verdankt wird, hat bewirkt, daß heute die nachklassische Periode einer Sprache nicht mehr als eine Phase sprachlicher Korruption vernachlässigt, sondern als ein natürliches Entwicklungsprodukt des menschlichen Geistes in sprachgeschichtlicher Hinsicht von den Sprachforschern als ebenso wichtig betrachtet wird, wie die klassische Periode selbst. Während jahrhundertlang nur die klassische Periode der griechischen Sprache die Aufmerksamkeit der Philologen auf sich gezogen hat, wird diese jetzt auch in ihren späteren Perioden von den Sprachforschern untersucht, und so haben wir seit den letzten Jahrzehnten eine große Anzahl von Spezialarbeiten, die sich entweder auf die Inschriften (Meisterhans, Schweizer, Nachmanson, Schulze, Wagner etc.) und Papyri (Crönert, Mayser, Witkowski, Moulton, Wessely, Deißmann), oder auf die hellenistische Literatur (die Sprache von Polybios: Kälker, Krebs, Hultsch, Götzeler etc.) und die Attizisten (Schmid, Fritz) und namentlich die Sprache der Heiligen Schriften (Winer-Schmiedel, Blaß, Helbing, Moulton, Reinhold etc.) beziehen. Wurde nun durch Krumbacher, den Schöpfer der byzantinischen Philologie, eine große Anregung auch für die mittelgriechischen Sprachstudien gegeben (Dieterich, Triantaphyllides, Georg, Vogeser, Wolf etc.), so hat Hatzidakis durch seine bahnbrechenden Arbeiten über die neugriechische Sprache den Grund zu der neugriechischen Sprachwissenschaft gelegt. Außer seinen Schülern haben auch nichtgriechische Gelehrte, Kretschmer, Thumb, Dieterich, Pernot, durch ihre Arbeiten die Kenntnis des Neugriechischen in hervorragendem Maße gefördert. So wird vielleicht die Zeit kommen, wo alle Perioden der griechischen Sprache durch Spezialarbeiten erforscht und die Basis für

eine zukünftige wissenschaftliche historische Grammatik der griechischen Sprache gelegt sein wird<sup>1)</sup>.

Leider sind wir noch nicht soweit, da es noch Perioden der griechischen Sprache gibt, die entweder nur teilweise und ungenügend untersucht worden sind oder überhaupt noch der genaueren Untersuchung harren. Die dunkelste dieser Perioden ist unzweifelhaft diejenige, die vom Anfang des Mittelalters (500 n. Chr.) bis etwa 1200 n. Chr. reicht. Zwar hat Dieterich in seinen Untersuchungen zur Geschichte der griechischen Sprache von der hellenistischen Zeit bis zum 10. Jahrhundert auch diese Periode behandelt, allein da er, wie er selbst zugibt, mehr die Inschriften, Papyri und Glossare dieser Periode als die Literatur berücksichtigt hat, so schien mir eine Arbeit, die als ihre Hauptaufgabe die Untersuchung der Literaturwerke betrachtet, eine große Lücke in der Geschichte der griechischen Sprache auszufüllen. Die ganze Literatur aber dieser Periode mit allen ihren Gattungen zu untersuchen, um sich über die lebende Sprache dieses Zeitalters zu unterrichten, schien mir ebenso schwierig wie auch nutzlos zu sein. Denn die meisten dieser Literaturgattungen, wie z. B. die Hymnendichter (Romanos, Damascenus und andere), die Geschichtsschreiber (Anna Comnena, Akominatos etc.) und die Theologen (Photius, Psellus etc.), können uns wegen ihrer stark attizisierenden Tendenz, die alles Populäre aus ihrer Sprache ausschloß, gar keine oder verschwindend wenige Aufschlüsse über den Zustand der damals lebenden Sprache geben. Die einzige Literaturgattung, die in dieser Hinsicht in Betracht kommen kann, sind die Chronisten. Da ihre Werke nicht für die Gelehrten, sondern für das Volk (namentlich die Mönche) bestimmt waren, sie sich also der populären Sprache bedienen mußten, sind diese von größerer Wichtigkeit für die Geschichte der griechischen Sprache als alle übrigen Literaturgattungen. So entschloß ich mich, die Sprache dieser Chroniken einer Untersuchung zu unterziehen. Behandelt sind alle Chronisten, die in dem einschlägigen Kapitel von Krumbachers Geschichte der Byz. Literatur S. 319 ff. erwähnt sind: Johannes Malalas (500—560 n. Chr.), Johannes Antiochenus (610—640 n. Chr.), Chronicon Paschale (610—640 n. Chr.), Georgius Syncellus (770—820 n. Chr.), Theophanes Confessor (741—774 n. Chr.), Theophanes Continuatus (813—911 n. Chr.), Nicephorus Patriarcha († 829),

---

1) Der Versuch von Jannaris mit seiner „Historical Greek Grammar“ war gerade wegen des Mangels dieser Vorarbeiten verfrüht.



Georgius Monachus (842—867 n. Chr.), Symeon Magister (813—963), Leo Grammaticus († 1013), Theodosius Melitenus (948), Johannes Scyllites († 1081), Georgius Cedrenus († 1057), Constantinus Manasses (1110—1150), Michael Glycas (1125—1180), Joël (1204—1261) und Johannes Siceliota († 1081). An Stelle Zonaras' und Ephraims, die der Sprache nach mehr den Geschichtsschreibern als den Chronisten angehören, untersuchte ich die Sprache zweier anderer byzant. Schriftsteller (Constantinus Porphyrogenetus und Constantinus Dukas), die den Chronisten nicht zuzurechnen sind, diesen jedoch durch den populären Charakter ihrer Sprache am nächsten stehen und von derselben, wenn nicht von größerer Wichtigkeit für die Geschichte der griech. Sprache sind, als die Chronisten selbst.

Bei meiner Untersuchung schlug ich folgenden Weg ein. Alles, was hinsichtlich der Laute, Formen-, Wortbildung und Syntax<sup>1)</sup> von der attischen Norm abwich und entweder dem hellenistischen (namentlich alt- und neutestamentlichen) Gebrauch angehörte, oder zwar nicht hellenistisch, aber neu und nach den alten Regeln (besonders bei der Wortbildung) gebildet mir vorkam, oder endlich an die neu- (und mithin auch mittel-)griechische Sprache erinnerte, das schrieb ich nieder. Auf eine Vollständigkeit also, die nur durch die Verzettlung des zu untersuchenden Stoffes (eine Verzettlung, die bei dem ungeheuren Umfang unserer Texte sehr schwierig wäre) erlangt werden kann, kann vorliegende Grammatik<sup>2)</sup> der Byz. Chroniken keine Ansprüche erheben. Nur Folgendes kann mit Sicherheit gesagt werden: Alle sprachlichen Erscheinungen, die an das Neugriechische erinnern, habe ich mich bemüht, so vollständig wie möglich, mit allen Stellen, an denen sie vorkamen, zu zitieren; dagegen habe ich mich bei den hellenistischen Spracherscheinungen mit der Feststellung ihrer Existenz durch einige Zitate begnügt, besonders wenn die Erscheinung in der

1) In vorliegender Arbeit werden nur die Laute, Formen- und Wortbildung behandelt: die Behandlung der Syntax wird der Gegenstand einer zukünftigen selbständigen Abhandlung sein.

2) Wie Witkowski (s. Bursian's Jahresberichte 120—230) betreffs der Grammatiken von Mayser, Schweizer etc. bemerkt hat, schien auch mir, daß meine Arbeit „als eine nicht etwa zusammenhanglose Bemerkungen sondern eine systematische Zusammenstellung sprachlicher Tatsachen enthaltende“ Abhandlung wohl berechtigt sei, den Titel Grammatik zu tragen.

hellenistischen Sprache nicht etwa selten, sondern häufig war.

Als allgemeine Charakteristik der Sprache unserer Autoren können nun folgende drei Punkte dienen:

1) Neben der altattischen Norm, die immer als Grundlage der Koine-Sprache der späteren und auch byz. Schriftsteller gelten muß, kommt bei unseren Chronisten noch eine andere Norm zur Geltung, die man am besten die sakrale Norm nennen könnte. Denn fast alle Abweichungen von der altattischen Norm, die sich im Alten und Neuen Testament (besonders bei den Verbalformen) bemerken lassen, sind, da sie den sakralen Stempel trugen und dadurch gegen die Warnungen der alten Grammatiken geschützt waren, auch fast durchweg in unsern Texten zu finden.

2) Während die anderen Schriftsteller entweder den Gebrauch von Lehn- und Fremdwörtern ganz vermeiden oder, wenn sie dazu gezwungen sind, sich deswegen auf irgend eine Weise zu entschuldigen suchen, treten uns die Lehn- und Fremdwörter in unseren Texten auf Schritt und Tritt entgegen; man kann sogar sagen, daß sie nicht einmal als Fremdwörter, sondern als echt griechische von unseren Autoren betrachtet werden. Von welcher Wichtigkeit aber diese Lehnwörter, da sie von jeder altgriechischen Autorität frei und darum so ausgedrückt waren, wie sie im Mittelalter ausgesprochen wurden, für die Ermittlung der mittelalterlichen Sprach-(besonders der Laut-)Erscheinungen sind, liegt auf der Hand.

3) Eine Folge dieser Tendenz, sich von der altgriechischen Norm loszulösen und der lebenden Sprache zu nähern, ist der Gebrauch von vielen volkstümlichen Eigen- und Zunamen und anderen volkstümlichen Ausdrücken und Bezeichnungen, die sich auf das alltägliche Leben beziehen und uns an dieselben oder ähnliche Erscheinungen der neugriechischen Sprache erinnern. Sie sind darum von der größten Wichtigkeit, weil sie uns zeigen, daß die Anfänge der ngr. Sprache nicht um 1000 n. Chr., wie Psichari meinte, sondern, wie Hatzidakis und nach ihm K. Dieterich gezeigt haben, schon im Anfang des Mittelalters (500 n. Chr.) und, wie die Papyri zeigen, noch früher zu suchen sind <sup>1)</sup>.

1) Von diesen neugriechischen Erscheinungen seien hier nur folgende hervorgehoben: Aphärese des anlautenden  $\alpha$  (§ 22); Aphärese des anlautenden  $\varepsilon$  (§ 44); Wandel des  $\iota$ -Lautes zu  $\varepsilon$  in der Nachbarschaft der Liquidae (§ 54); Aphärese des  $\iota$  (§ 68—70); Schwund des inlautenden  $\iota$  vor Vokalen (§ 73—74); Wandel des  $o$  zu  $ou$  (§ 87—92); Schwund des  $o$  in Inlaut (§ 94); Schwund des  $v$ -Lautes im Diphthong  $av$  (§ 113). — Erweichung des  $\kappa$  zu  $\tau\sigma$  und  $\sigma$  (§ 134); Wandel des  $\tau$  zu  $\tau\sigma$  (§ 141); Wandel des  $\sigma$  zu  $\tau\sigma$  (§ 153);



Faßt obige Charakteristik alle von uns untersuchten Schriftsteller in einer allgemeinen Betrachtung zusammen, so bieten diese, einzeln betrachtet, erhebliche Sprach- und Stilunterschiede, die entweder auf die Zeit und den Ort, wann und wo ihre Werke geschrieben sind, oder auf ihre verschiedene Bildung zurückzuführen sind. Während die zwei älteren Chroniken (Malalas und Osterchronik) erhebliche Eigentümlichkeiten aufweisen, die sich in den anderen Chroniken nicht finden lassen (syntaktische Anomalien und metaplastische Übergänge, meist bei Malalas (§ 285 ff.), bietet die Sprache der späteren Chroniken fast das gleiche Bild mit wenigen Differenzen, die darauf zurückzuführen sind, daß einige dieser Chronisten (Theophanes, Theophanes Continuatus, Leo Grammaticus, Theodosius) mehr volkstümlichen Ausdrücken zu-neigen, während bei den anderen (Georgius Monachus, Syncellus,

Wandel des  $\lambda$  zu  $\rho$  (§ 156). — Entfaltung eines intersonorischen  $\gamma$  (§ 158); Entfaltung eines vorkonsonantischen Nasals (§ 160—167); Entfaltung des  $\nu$  in Aus- und Anlaut (§ 168—169); Schwund des  $\gamma$  vor Vokalen (§ 176); Wegfall des auslautenden  $\nu$  (§ 179); Wandel des  $\sigma\chi$  zu  $\sigma\alpha$  (§ 192); Wandel des  $\sigma\pi$  zu  $\sigma\psi$  (§ 193); Wandel des  $\sigma\theta$  zu  $\sigma\tau$  (§ 194); Wandel der Liquida vor Konsonanten (§ 197—198); Abfall des nasalen  $\nu$  vor Konsonanten (§ 209); Metathese der Liquidae (§ 213); Silbendissimilation (§ 218). — Der Nom. Plur. der I. Deklin. auf  $\epsilon\varsigma$  (§ 258 und 261). — Der Gen. der Fem. impura der I. Deklin. auf  $\alpha\varsigma$  (§ 260). — Der Akk. Sing. auf  $\alpha\nu$  der Feminina der III. Deklination (§ 270). — Die sogenannte gemischte Deklination (§ 276—279). — Die Pluralendung auf  $-\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$  (§ 280). Der Übergang von der III. zur I. Deklination (§ 290). Der Übergang von der III. zur II. Deklination (§ 291). Das Pronomen Pers.  $\sigma\acute{\alpha}\varsigma$  (§ 308). — Die Weglassung des Augments (§ 316—318). Das Augment vor der Präposition in Kompositis (§ 321). — Die Personal-Endungen  $-\sigma\alpha\iota$ ,  $-\omicron\nu\nu$ ,  $-\alpha\nu$  und  $-\alpha\mu\epsilon\nu$  (§ 327—328). Die Endung  $-\epsilon\varsigma$  des schwachen Aorists (§ 329). Die Vermischung der Verba auf  $-\acute{\alpha}\omega$  und  $-\acute{\epsilon}\omega$  (§ 347). Die Verba auf  $-\acute{\omega}\nu\omega$  (§ 350). Viele neue Präsensbildungen (§ 356 ff.). — Das Suffix  $-\acute{\epsilon}\alpha\varsigma$ ,  $-\acute{\alpha}\varsigma$  (§ 373). Das Suffix  $-\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\varsigma$  (§ 378). Das Suffix  $-\acute{\epsilon}\alpha$  (§ 390). Das Suffix  $-\iota\omicron\sigma\alpha$  (§ 392). Das Suffix  $-\acute{\iota}\nu\alpha$  (§ 393). Das Suffix  $-\alpha\iota\nu\alpha$  (§ 394). Das Suffix  $-\acute{\alpha}\chi\iota\omicron\nu$  und  $-\acute{\alpha}\chi\iota\omicron\varsigma$  (§ 407). Das Suffix  $-\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\nu$  (§ 409),  $-\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\nu$  (§ 410),  $-\acute{\epsilon}\lambda\lambda\iota\omicron\nu$  (§ 412),  $-\acute{\alpha}\tau\omicron\nu$  (§ 418),  $-\iota\mu\omicron\nu$  (§ 422),  $-\acute{\iota}\tau\acute{\epsilon}\iota\nu$  (§ 423),  $-\rho\omicron\nu\lambda\lambda\omicron\nu$  (§ 424),  $-\acute{\epsilon}\lambda\lambda\iota\omicron\varsigma$  (§ 433),  $-\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma$  (§ 448),  $-\acute{\eta}\sigma\iota\omicron\varsigma$  (§ 450). Der Umstand, daß diejenigen Suffixe, die in der ngr. Sprache ihre wortbildende Fähigkeit nicht eingebüßt haben, auch in den Chroniken die meisten Paragoga bieten wie das Suffix  $-\iota\chi\acute{\omicron}\varsigma$  (§ 430),  $-\acute{\iota}\zeta\omega$  (§ 463),  $-\acute{\epsilon}\acute{\upsilon}\omega$  (§ 459). — Zu verzeichnen sind noch die Adverbia modi auf  $-\alpha$  (§ 471), die Dvandva-Komposita § 474, die mit einem Substant. zusammengesetzten Subst. auf  $-\mu\alpha$  (§ 478). — Die hybriden Komposita (§ 483), die mit einem Namen zusammengesetzten Verba (§ 512) etc.

Cedrenus, Skylites) diese populären Elemente, wenn nicht ganz vermieden, doch ziemlich selten sind.

Sind ferner die Chronisten durch ihre Gewohnheit, ihre Werke nicht selbständig zu schreiben, sondern frühere Chroniken durch das Kopieren ganzer Perioden und Abschnitte zu benützen, nicht zuverlässige Zeugen dafür, daß man für eine Spracherscheinung, die bei ihnen zuerst vorkommt, danach ihr Zeitalter feststellen kann, so bieten die uns unter dem Namen des Konstantinus Porphyrogennetus überlieferten drei Werke *de Ceremoniis*, *de Administrando Imperio* und *de Thematribus*, durch ihren zwanglosen Stil, durch ihre echt volkstümlichen Ausdrücke, durch die große Anzahl offizieller Termini und anderer Bezeichnungen (meist Lehnwörter), die sich auf das Hof- und sonstige Leben beziehen, ein ebenso wertvolles wie echtes Bild der Sprache, wie sie im 10. Jahrhundert n. Chr. in den höheren Schichten der Konstantinopler Gesellschaft gesprochen wurde. Eine solche Sprache (eine Art *καθαρεύουσα*, wie man jetzt die geschriebene Hochsprache im Ngr. nennt), die im 15. Jahrhundert von den gebildeten Kreisen in K/pel gesprochen und geschrieben wurde, kann man vielleicht in der Geschichte des Konstantinus Dukas erblicken, der, obgleich die ngr. Sprache schon 2 oder 3 Jahrhunderte vorher, wie die Gedichte von Prodrornos zeigen, in ihren bedeutendsten Merkmalen gebildet war, sich weder dieser, noch der Koine-Sprache der anderen Schriftsteller bedient, sondern in einer Art gemischter Sprache schreibt, deren Basis zwar die Koine ist, die aber stark mit populären Elementen (auch Soloezismen und Barbarismen) vermischt ist. Daß diese volkstümlichen Elemente in den meisten Fällen sich mit denjenigen der Chroniken decken, ist der Grund dafür, daß auch dieses Werk, obgleich einem späteren Zeitalter angehörig, in unsere Untersuchung hineingezogen ist.

Was die von mir benutzte Literatur anlangt, so bemühte ich mich, während meines Aufenthalts in Deutschland (1907—1909) alle mir bekannten Arbeiten, die sich auf die hellenistische und spätere Sprache beziehen, zu berücksichtigen. Seit meiner Rückkehr aus Deutschland war es mir leider nicht mehr möglich, hier in Alexandrien alle inzwischen (besonders in den Zeitschriften) erschienenen Arbeiten zu benutzen. Dasselbe ist von einigen solchen Büchern zu sagen, die, wie Radermachers Neutest. Grammatik (1911), Rostalskis Programme Sprachliches zu den apokryphen Apostelgeschichten und andere, während des Druckes erschienen sind.

Zuletzt sei mir gestattet, hier öffentlich meinen warmen Dank



meinem verehrten Lehrer, Herrn Prof. Dr. G. Hatzidakis (Athen) auszusprechen, der mir die Anregung zu dieser Arbeit gegeben hat, dem verstorbenen Prof. Dr. K. Krumbacher (München) und Herrn Prof. Dr. W. Schulze (Berlin), die mir mit wertvollen Anweisungen behilflich waren, und namentlich Herrn Prof. Dr. P. Kretschmer (Wien), der durch seine gütige Unterstützung meiner Arbeit nicht am wenigsten dazu beigetragen hat, daß ich diese Untersuchung zu Ende führen und veröffentlichen konnte.

Alexandria, November 1912.

**Stam. B. Psaltes.**

## Literatur-Verzeichnis.

### I. Verzeichnis der auf ihre Sprache hin untersuchten Schriftsteller.

- Mal. Malalas ed. L. Dindorf. Bonn 1831.  
I. Antioch I. Antiochenus. Hermes VI.  
Pasch. Chronicon Paschale ed. L. Dindorf. Bonn 1832.  
Synce. Georgius Syncellus ed. G. Dindorf. 1829.  
Theoph. Theophanes Confessor ed. C. de Boor. Leipzig 1883—85.  
Theoph. Cont. Theophanes Continuatus ed. I. Bekker. Bonn 1838.  
Niceph. Nicephorus Patriarcha ed. C. de Boor. Leipzig 1880.  
G. Mon. Georgius Monachus ed. C. de Boor. Leipzig 1892.  
Theoph. Cont. s. 603—760. Symeon. Magister. ed. I. Bekker. Bonn 1838.  
L. Gram. Leo Grammaticus ed. I. Bekker. Bonn 1842.  
Theod. Theodosius Melitenus ed. Tafel. München 1859.  
Skyl. (auch Cedr. II 641—744). Johannes Skylitises ed. I. Bekker. Bonn 1839.  
Cedr. Georgius Cedrenus ed. I. Bekker II. Bonn 1838—39.  
Man. Constantinus Manasses ed. I. Bekker. Bonn 1837.  
Glyk. Michael Glykas ed. I. Bekker. Bonn 1836.  
Joël. Joel ed. I. Bekker. Bonn 1837.  
J. Sikel. J. Sikeliota. Die Chronik des Johannes Sikeliota der Wiener Hof-Bibliothek. Gymnasial-Programm Graz 1892.  
Porph. de Cer. Constantinus Porphyrogenetus de Ceremoniis.  
— de Adm. de Administrando Imperio.  
— de Them. de Thematribus ed. Io. Iac. Reiske et I. Bekker. Bonn 1829—40.  
Duk. Constantinus Dukas ed. I. Bekker. Bonn 1834.

### II. Verzeichnis der benutzten Literaturwerke.

- Amantos. Suff. Konst. Amantos, Die Suffixe der neugr. Ortsnamen. Inaugur.-Dissertat. Münch. 1903.  
Antiatticista. Bekker Anecdota Graeca. Berlin 1814.  
Antoniades. *Φιλολογικά ἐκ τῆς Καινῆς Διαθήκης*. Αθήναι 6 (1894) 115 ff.  
Anz Pent. Henricus Anz, Subsidia ad cognoscendum graecorum sermonem vulgarem e Pentateuchi versione Alexandrina repetita. Diss. Phil. Halenses. Vol. XII, 1894.  
Blaß<sup>2</sup>. F. Blaß, Grammatik des Neutestamentlichen Griechisch. 2. Aufl. Göttingen 1902.  
Brugmann Gr.<sup>3</sup> K. Brugmann, Griechische Grammatik. 3. Aufl. Leipzig 1900.  
Buturas. Ein Kapitel der historischen Grammatik der griechischen Sprache. Leipzig 1910.  
— *Φωνητικά καὶ ὁρθογραφικά τῆς Νεοελληνικῆς*. Athen 1911.  
Bury. The Text of the Codex Baroccianus von Johannes Malalas. BZ. 6 (1897) 229 ff.  
Compennass. De sermone graeco vulgari Pisidiae Phrygiaeque meridionalis. Diss. Bonn 1895.  
Crönert Herc. Memoria graeca Herculensis cum titulorum, Aegypti papyrorum, codicum denique testimoniis comparata. Leipzig 1893.  
Deißmann Bibelst. Beiträge zumeist aus den Papyri und Inschriften zur Geschichte der Sprache des Schrifttums und der Religion des hellen.

- Judentums und Urchristentums von Ad. Deißmann. Marburg 1895.
- N. Bibelst. Neue Bibelstudien. Sprachgeschichtliche Beiträge, zu-  
meist aus den Papyri und Inschriften zur Erklärung des N. Testa-  
ments von A. Deißmann. Marburg 1897.
- Dieterichs Unters. Untersuchungen zur Geschichte der griechischen  
Sprache von der hellenistischen Zeit bis zum 10. Jahrhundert von  
K. Dieterich. Leipzig 1898.
- Zu den lateinischen-romanischen Lehnwörtern im Neugriechischen BZ. 11  
(1902) 500—504.
- Die Synkope im Ngr. KZ. 37 (1904) 407 ff.
- Dittenberger, Hermes VI. Römische Namen in griechischen Inschriften  
und Literaturwerken. Hermes 6 (1872) 129—155. 281—318.
- Dossius Beitr. Beiträge zur neugriechischen Wortbildungslehre von  
N. Dossius. Zürich 1879.
- Ducange. Glossarium ad scriptores mediae et infimae graecitatis, auctore  
Carolo de Fresne Domino Du Cange. Lugduni 1688.
- Dürr, K. Sprachliche Untersuchungen zu den Dialexen des Maximus  
von Tyrus. Philol. Suppl. VIII (1900) 1—156.
- Eckinger. Die Orthographie lateinischer Wörter in griechischen In-  
schriften von Th. Eckinger. München 1893.
- Foy. Beiträge zur Kenntnis des Vulgärgriechischen BB. 6 (1882) 220.  
— Vokalstudien BB. 12 (1888) 98 f.
- Fritz. Die Briefe Synesius von Kyrene. Ein Beitrag zur Geschichte des  
Attizismus im 4. und 5. Jahrhundert von Dr. W. Fritz. Leipzig 1898.
- Georg. Studien zu Leontios von Al. Georg. Halle 1902.
- Gelzer. Leontios von Neapolis Leben des heiligen Johannes des Barm-  
herzigen von H. Gelzer. Freiburg und Leipzig 1893.
- Hahn. Rom u. Romanismus im griechisch-römischen Osten mit besonderer  
Berücksichtigung der Sprache bis auf die Zeit Hadrians von L. Hahn.  
Leipzig 1906.
- Hatzidakis Einl. Einleitung in die neugr. Grammatik von G. N. Hatzid-  
akis. Leipzig 1892.
- Γλωσσ. Μελ. Γλωσσολογικά μελέται. Athen 1901.
- Ἀκαδ. Ἀναγρ. Ἀκαδημικά Ἀναγνώσματα 2 Bde. Athen 1902.
- Μεσ. Μεσαιωνικά καὶ Νέα Ἑλληνικά 2 Bde. Athen 1905—1907.
- Neugr. Studien KZ. 34, 80 ff.
- Grammatisches und Etymologisches. Glotta I 1908, 117.
- Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς μεσαιωνικῆς ἡμῶν γλώσσης. Πεντηκονταετηρίδος  
Πανεπιστημίου 1888, 117 f.
- Helbing. Grammatik der Septuaginta (Laut- und Formenlehre) von Rob.  
Helbing. Göttingen 1907.
- Herodiani technici reliquiae ed. Lentz. Leipzig 1867.
- Hesseling. Les cinq livres de la loi (le Pentateuque). Traduction en néo-  
grec publiée en caractères Hebraïques à Constantinople en 1547 etc.  
par D. Hesseling 1897.
- Hesych. Hesychii Alexandrini Lexicon post Johannem Albertum rec.  
Mauricius Schmid 5 Bde. Jena 1858—1861.
- Jannaris. An historical Greek Grammar chiefly of the attic Dialect as  
written and spoken from classical antiquity down to the present time  
by A. Jannaris. London 1897.
- Kalitsunakis. Mittel- und Neugriechische Erklärungen bei Eustathius.  
Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen 12 (1909) 170.
- Kontos' Λόγιος Ἐπιτῆς 1867. Γραμματικαὶ Παρατηρήσεις Ἀθηνᾶ 7 ff.  
Κόντου Τεσσαρακονταετηρίδος. Τεσσαρακονταετηρίδος τῆς καθ' ἡμέραν Κ. Σ.  
Κόντου. Φιλολογικὰ διατριβαὶ ὑπὸ τῶν μαθητῶν καὶ θαυμαστῶν αὐτοῦ  
προσφερόμεναι. Athen 1909.
- Koræes. Ἀπαικία ἢ γων πατοδαπῶν εἰς τὴν ἀρχαίαν καὶ νέαν Ἑλληνικὴν  
γλῶσσαν αὐτοσχέδιον σημειώσεων καὶ τινῶν ἄλλων ὑπομνημάτων αὐτοσχέ-  
διος συναγωγῇ. 5 Bde. Paris 1828—1835.



- Kretschmer. Die Entstehung der Koine. Wien 1900 (Sitzungsber. der k. Ak. der Wiss. in Wien. Bd. CXLIII).
- Lesbisch. Der heutige lesbische Dialekt verglichen mit den übrigen nordgriechischen Mundarten. Wien 1905.
- Grammatische Miscellen BZ. 10 (1901) 581—586.
- Zur griechische Lautlehre KZ. 35 (1897) 603—608.
- Krumbacher. Geschichte der Byz. Literatur 2. Aufl. Leipzig 1897.
- Irr. Spir. Ein irrationaler Spirant im Griechischen. München 1886.
- Heil. Theod. Studien zu den Legenden des Heiligen Theodosius. München 1892.
- Mittellgriechische Sprichwörter. München 1893.
- Das mittellgriechische Fischbuch. München 1903.
- Romanos und Kyriakos.
- Ein vulgärgriechischer Weiberspiegel.
- Studien zu Romanos.
- Michael Glykas.
- Die Moskauer Sammlung.
- Legrand. Bibliothèque grecque vulgaire publiée par Émile Legrand, Paris tom. I 1880 (Spaneas, *Λογισμὸς Σολουῶντος*, Glykas, Prodomos).
- Loewe. Altgermanische Elemente der Balkansprachen KZ. 39, 265.
- Lobeck. Paralipomena Grammaticae Graecae scripsit Aug. Lobeck. Lipsiae 1838.
- Maurophrydes. *Λογισμὸς ἱστορίας τῆς Ἑλλ. γλώσσης ἐπὶ Δημ. Μαυροφρύδου*. Smyrna 1871.
- Mayser. Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit mit Einschluß der gleichzeitigen Ostraka und der in Ägypten verfaßten Inschriften. Laut- und Wortlehre von Dr. Edwin Mayser. Leipzig 1906.
- Meyer Gr.<sup>3</sup>. Griechische Grammatik von G. Meyer. 3. Aufl. Leipzig 1896.
- Ngr. St. Neugriechische Studien 3 Bde. Wien.
- Zur neugr. Grammatik. S. A. aus den *Analekta Graecensia*. Graz 1893.
- Miklosich. Slav. Elem. Die slavischen Elemente im Ngr. von Dr. F. Miklosich. Wien 1870.
- Moeridis Atticistae Lexicon Atticon von Pierson-Koch. Leipzig 1831.
- Moritz. Die Zunamen bei den Byzantinischen Historikern und Chronisten von H. Moritz (Programm des k. Hum. Gymnasiums in Landshut).
- Moulton Gr. A Grammar of New Testament Greek band on W. F. Moultons Edition of G. B. Winer Grammar Vol. I. Prolegomena by James Hope Moulton. Edinburg 1906.
- Grammatical Notes from the Papyri. The Class. Review 1904 S. 106—112. 151—155.
- Notes from the Papyri. Expositor 7 (1903) 104—121.
- Nachmanson. Laute und Formen der magnetischen Inschriften von Ernst Nachmanson. Upsala 1904.
- Phrynichos. Phrynichi eclogae nominum et verborum Atticorum ed. Lobeck. Leipzig 1820.
- Prodromus s. Legrand.
- Psaltis. *Θρακικά, ἢ Μελέτη περὶ τοῦ γλωσσικοῦ ιδιώματος τῆς πόλεως Σαρόντια Ἐκκλησιῶν (Βιβλιοθήκη Μαρσάλη)*. Athen 1905.
- *Γραμματικὰ Ζητήματα* in *Κόντον Τεσσαρακοσιτατηροίς*. Athen 1909.
- Mittel- und neugriechische Miscellen in Mitteilungen des Seminars für die orientalischen Sprachen. Jahrgang XII, Abt. II. Berlin 1909.
- Psichari Étud. Études de Philologie néogrecque. Recherches sur le développement historique du Grec par J. Psichari. Paris 1892.
- Essais. Essais de Grammaire historique néogrecque. L'Article féminin pluriel au moyen-âge, première déclinaison moderne. Paris 1886—1889.
- Essai de Grammaire historique sur le changement de λ en ε devant consonnes en grec ancien, médiéval et moderne. Paris 1905.
- Sept. Essai sur le Grec de la Septante. Paris 1908.
- Radermacher, S. Griechischer Sprachgebrauch in Philologus 63 S. 1—11.

- Reil. Zur Akzentuation griechischer Handschriften BZ. 19 (1910) 476 ff.
- Reinhold. De Graecitate patrum apostolicorum librorumque apocryphorum novi testamenti quaestiones grammaticae. Halle 1898.
- Reinach, Th. Duracinum. Rev. des Etud. gr. 12 (1899) 48—52.
- Schmid, Attic. Der Atticismus in seinen Hauptvertretern von Dionysius von Halicarnass bis auf den zweiten Philostratos von Dr. W. Schmid 4 Bde. Stuttgart 1887—1896.
- Schmidt. De Flavii Josephi elocutione observationes criticae. Fleckeisens Jahrb. Suppl.-Bd. XX. 1894, 341—550.
- Schmiedel. Winers Grammatik des neutestamentlichen Sprachidioms. 8. Aufl. von Dr. Paul Wilh. Schmiedel. Göttingen 1893.
- Schweizer. Grammatik der pergamenischen Inschriften. Beiträge zur Laut- und Flexionslehre der gemeingriechischen Sprache von Edw. Schweizer. Berlin 1898.
- Schwyzer. Grammatik der attischen Inschriften von K. Meisterhans. 3. Aufl. besorgt von Ed. Schwyzer. Berlin 1900.
- Schulze. Lateinische Eigennamen.
- Graeca latina. Univ.-Programm Göttingen 1901.
- Orthographica. Marburger Lektionsverzeichnis 1894.
- Alt- und Neugriechisches. KZ. 33, 224—232.
- " " " KZ. 33, 392.
- " " " GGA. 1895, 548 ff.
- Schuchardt. Der Vokalismus des Vulgärlateins von Hugo Schuchardt. Leipzig 1866—1868.
- Sickinger. De linguae latinae apud Plutarchum et reliquiis et vestigiis von Ant. Sickinger. Freiburg 1883.
- Sophocles. F. A. Sophocles. Greek Lexicon of the Roman and Byzantine Periods. 3. Aufl. New-York 1887.
- Suidas. Suidae Lexicon graece et latine post The Gaisfordum rec. G. Bernhardt. 2 Bde. 1853.
- Thes. Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus. Vol. IX. Parisiis 1831 ff.
- Thumb. Hellen. Die griechische Sprache im Zeitalter des Hellenismus. Beiträge zur Geschichte und Beurteilung der *Koinē* von A. Thumb. Straßburg 1901.
- Spir. Asp. Untersuchungen über den Spiritus Asper von A. Thumb. Straßburg 1898.
- — *Μελέτη περὶ τῆς σημερινῆς ἐν Αἰγύπτῳ λαλουμένης διαλέκτου.* Ἀθηνᾶ 3 (1891) 95—128.
- Die griechischen Lehnwörter im Armenischen. BZ. 9 (1901) 388—452.
- Beiträge zur neugr. Dialektkunde. IF. 2 (1891) 66, 7 (1897) 1—37.
- Alt- und neugriechische Miscellen. IF. 14 (1907) 343—362.
- Die Forschungen über die hellenistische Sprache in den Jahren 1896—1901. Arch. für Pap. 2, 396—427.
- Recension der Mayserschen Grammatik. Arch. f. Pap. 4, 494.
- Triantaphyllides. Lexique des mots latins dans Théophile et les Nouvelles de Justinien in Psichari Études 255—279.
- Stud. Studien zu den Lehnwörtern der mittellgriechischen Vulgärliteratur von Man. Triantaphyllides. Marburg 1909.
- Trinchera. Syllabus graecarum membranarum a Franc. Trinchera editus Neapol. 1865.
- Vasmer. Beiträge zur ngr. Grammatik. BZ. 16 (1907) 544.
- Viereck. Sermo Graecus quo senatus populusque Romanus magistratusque populi Romani usque ad Tiberii Caesaris aetatem in scriptis publicis usi sunt examinatur. Göttingen 1888.
- Vogser. Zur Sprache der griechischen Heiligenlegenden von Joseph Vogser. München 1907.
- Usener. Der heilige Theodosius. Schriften des Theodosius und Kyrillos von Her. Usener. Leipzig 1890.

- Wackernagel. Hellenistica. Gött. Univers.-Programm 1907.  
 — Rezension der Grammatik der LXX von Helbing in Theol. Liter. 1908, 630 ff.  
 Wagner. Quaestiones de epigrammatis graecis ex lapidibus collectis grammaticae von R. Wagner. Lipsiae 1883.  
 Wannowski. Antiquitates Romanae e graecis fontibus explicatae. Regimont. 1846.  
 Wendland. Aristeae ad Philocratem epistula. Leipzig 1908.  
 Wessely. Die lateinischen Elemente in der Gräzität der ägyptischen Papyrusurkunden. Wiener St. 24 (1902) 99. 151.  
 Wolf. Studien zur Sprache des Malalas I. Teil Formenlehre von K. Wolf. München 1911.

### III. Sammelwerke.

- Ἀθηνᾶ. Σύγγραμμα περιοδικὸν τῆς ἐν Ἀθήναις ἐπιστημονικῆς ἐταιρείας. Athen 1889 ff.  
 Arch. für Pap. Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete von Ul. Wilcken. Leipzig 1905 ff.  
 Berl. Phil. W. Berliner Philologische Wochenschrift. Berlin 1881 ff.  
 Bull. de Cor. Hell. Bulletin de Correspondance Hellénique. Athen und Paris 1877 ff.  
 BB. Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprache herausg. von A. Bezenberger. Göttingen 1879 ff.  
 BZ. Byzantinische Zeitschrift herausg. von K. Krumbacher. Leipzig 1892 ff.  
 Cl. Rev. Classical Review. London.  
 Διεθνὴς Ἐφημερίς τῆς νομισματικῆς ἀρχαιολογίας. Athen 1898 ff.  
 Δελτίον. Δελτίον τῆς ἐθνολογικῆς καὶ ἱστορικῆς ἐταιρείας τῆς Ἑλλάδος. Athen 1883 ff.  
 Ἐπετηρὶς τοῦ Ἑθνικοῦ Πανεπιστημίου. Athen.  
 Expositor London.  
 Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache, herausg. von P. Kretschmer und Fr. Skutsch. Göttingen 1907 ff.  
 GGA. Göttinger Gelehrte Anzeigen. Göttingen.  
 Hermes. Hermes Zeitschrift für kl. Philologie, herausg. von Fr. Leo und C. Robert. Berlin 1866 ff.  
 IF. Indogermanische Forschungen. Zeitschrift für indogerm. Sprache und Altertumskunde, herausg. von K. Brugmann und W. Streitberg. Straßburg 1890 ff.  
 IF. Anz. Anzeiger für indogerm. Sprache und Altertumskunde. Beiblatt zu den Indogerm. Forschungen, herausg. von W. Streitberg. Straßburg 1892.  
 Journal of Hellenic Studies. London 1888 ff.  
 KZ. Kuhns Zeitschrift (Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung). Berlin 1852 ff.  
 Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen. Berlin 1897 ff.  
 Νέος Ἑλλ. Νέος Ἑλληνομνήμων herausg. von Sp. Lambros. Athen 1903 ff.  
 N. Jahrb. f. Phil. Neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik. Leipzig 1831 ff.  
 Παρνασσός. Σύγγραμμα περιοδικόν. Athen 1877 ff.  
 Philologus. Göttingen 1846 ff.  
 Πλάτων. Περιοδικὸν ἐκδιδόμενον ἐν Ἀθήναις.  
 Rev. des Et. Gr. Revue des Études Grecques. Paris 1888 ff.  
 Rhein. Mus. Rheinisches Museum. Leipzig 1837 ff.  
 Σωζοράτης. Περιοδικὸν ἐκδιδόμενον ἐν Ἀθήναις.  
 Wiener Stud. Wiener Studien. Zeitschrift für klassische Philologie. Wien 1878 ff.  
 Woch. für kl. Phil. Wochenschrift für klassische Philologie. Berlin 1884 ff.



## Erster Teil.

### Lautlehre.

#### Vorbemerkung.

Von einer Lautlehre, wie sie sich bei der grammatischen Darstellung eines lebenden Dialekts feststellen läßt, kann in den folgenden Zeilen nicht die Rede sein. Denn da wir bei der Untersuchung der Koine-Sprache der Byz. Chronisten nur diejenigen Spracherscheinungen berücksichtigen, die von der attischen Norm abweichen und an das Mittel- und Neugriechische erinnern, diese Erscheinungen aber weder zahlreich noch zuverlässig genug sind, um auf deren Basis Lautgesetze, die wichtigste Aufgabe einer Lautlehre, zu ermitteln und diesen die lautlichen Phänomene unterzuordnen, so lag uns in dem folgenden Teil unserer Arbeit nur daran, jene Erscheinungen zusammenzustellen und unter Berücksichtigung der bisherigen Arbeiten womöglich ihre Erklärung zu versuchen.

#### I. Kapitel.

#### Vokalismus.

##### a-Laut.

$\alpha > \varepsilon$ .

§ 1.  $\alpha$  ist zu  $\varepsilon$  geworden in  $\Sigma\epsilon\rho\alpha\nu\tau\acute{\alpha}\pi\eta\chi\omicron\varsigma$  Theoph. 474, 3 und 476, 10<sup>1)</sup>, Theoph. Cont. 482, 6 und  $\tau\epsilon\sigma\sigma\epsilon\rho\acute{\alpha}\chi\omicron\nu\tau\alpha$  Pasch.

1) Nach Bury (BZ. 14 (1905) 612) steht an dieser Stelle in dem Codex der Bibliothek of Christ. Church Oxford  $\sigma\epsilon\rho\alpha\nu\acute{\alpha}\pi\eta\chi\omicron\varsigma$ .

181, 16. Obgleich die Form *τέσσερα*, auf welche obige Formen zurückzuführen sind, ziemlich früh auf Inschriften (Schweizer 163), auf Papyri (Mayser 14 und 53, Moulton Cl. Review 1904, 107) und in der Literatur (W. Schmiedel § 5, 20c; Blaß<sup>2</sup> 21, Antoniadēs *Ἀθηνᾶ* 6 (1894) 110; Reinhold 38; vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 501) erscheint, kommt sie bei den byz. Chronisten niemals vor. Ob aber *τέσσερα* einem spontanen Lautwandel seine Erscheinung verdanke (Foy, Hatzidakis) oder aus dem Ionischen stamme (Schweizer 163 f.), läßt Thumb Hellen. 72 unentschieden. Vgl. ferner zu diesem vielbesprochenen Wandel Hatzidakis Einl. 149, 333, *Μεσ.* I 86, Anm.; Buresch Rhein. Mus. 46 (1891) 218 f.; Usener Heil. Theod. 136 und besonders Dieterich Unters. 4 ff., welcher auch andere Beispiele dieses Wandels anführt, von denen bei unseren Chronisten nur *μυσερός* (Mal. 35, 7 *τοῦ μυσεροῦ σκίφους*, 35, 24 *μυσερᾶς μαγγανίας*, 37, 15 *τοῦ μυσεροῦ καὶ ἀθειοι σκίφους*, 279, 22 *μυσερὸν δόγμα*, 491, 20 *τῶν μυσερῶν θεῶν*, bei Theoph. 169, 9 aber *μυσαροῦ καὶ ἑλληνικοῦ δόγματος*) vorkommt. Die Form *καθερίζω*, welche in der handschriftlichen Überlieferung des NT. (W. Schmiedel § 5, 20c) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 39) erscheint, ist in den Chroniken nirgends zu finden, obwohl sie bei den späteren Autoren (Prodr. VI 304 *καθερισμένα*, im Pentateuch Hesselings *Les cinq livres de la loi*, vgl. Thumb IF. 2 (Anz.) 100, Hatzidakis *Μεσ.* II 335) und heutzutage dialektisch (wie in Kirkkilisse Thraziens) üblich ist. Reinhold 39 erwähnt, daß bei den Kirchenvätern auch die Form *μιερός* einmal vorkommt, und führt auf diese die Form *μιερεῖς τῶν εἰδούλων* zurück. Bei den Chronisten erscheint *μιερός* nicht, wohl aber *μιερεῖς*. So bei Georg. Mon. 485, 8 Boor *οἱ τῶν εἰδούλων μιερεῖς*, 19, 13 *ἐρωτῆσαι διὰ τοῦ μιερέως*, 15 *εἰσελθὼν ὁ μιερεῖς*. Zu allen diesen Formen vgl. endlich Brugmann Gr.<sup>3</sup> 193, Helbing 5, der daraus, daß diese Formen in den ptolemäischen Papyri nicht vorkommen (Mayser 57 zitiert nur ein Beispiel), den Schluß zieht, daß sie dem Septuaginta-Sprachgebrauch fremd und auf späteren vulgären Einfluß zurückzuführen sind.

§ 2. *ε* für *α* erscheint ferner im Namen *Δελματία*: bei Theoph. 10 *Δελματίας*; Porph. de Cer. 258, 17 *ἐνδύεται τὸ θωράκιον ἐπάνω τοῦ δελματινοῦ*, 258, 5 *λαμβάνει παρὰ τῶν δεσποτῶν τὸ δελματινόν*. Nach Schweizer handelt es sich hier weniger um einen Lautwandel als um eine doppelte Wiedergabe eines zwischen *α* und *ε* liegenden fremden Lautes. Daß es keine alexandrinische Schreibung ist, behauptet Deißmann Neue Bibel-

studien 10, wo auch mehrere Belege der Schreibung mit  $\epsilon$  zitiert sind. Vgl. noch Blaß<sup>2</sup> 22; W. Schmiedel § 5, 20c, der *Δελματία* mit *Πάτερρα* st. *Πάταρα* für alexandrinisch hält; W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899 Sp. 507; Wessely Wiener St. 24 (1902) 126, 12, wo mehrere Belege der Schreibung mit  $\epsilon$  angeführt sind, und Pauly-Wissowa Real-Enc. unter Dalmatia. Daß auch die Form mit  $\alpha$  üblich war, zeigen mehrere Stellen bei den Chronisten wie bei Theodos. 51 *Δαλμάτης*, 115 *ἐν τῇ μονῇ τοῦ Δαλμάτου*, 203 *ἐν τῇ τοῦ Δαλμάτου μονῇ* u. s. w.

§ 3.  $\epsilon$  für  $\alpha$  steht ferner in einer Stelle bei Porph. de Cer. 482, 10 *δίδοται τὸ πέρατον* (datur paratum Reiske) statt *πάρατον* oder *παράτον*. Es ist sehr wahrscheinlich, wie auch Triantaphyllides Stud. 8 behauptet, daß das  $\epsilon$  auf eine Anlehnung an das griechische Wort *πέρας* zurückzuführen ist. Daß die Form keine falsche Schreibung ist statt *πάρατον*, zeigt die auf Papyrus überlieferte Form *τῆς ἐγγίστης περατούρας*; vgl. Wessely Wiener St. 24 (1902) 142 und 25 (1903) 43, wo er diesen Vorgang als eine Folge der Abschwächung der Artikulation darstellt und mit Formen wie *τεσσεράριος* statt *τεσσαράριος*, *καμερῶν* statt *καμαρῶν* vergleicht. Letztere Form *καμερῶν* findet sich auch bei Cedr. I 678, 16 *διὰ καμερῶν πέντε*, und kann, wie Triantaphyllides Stud. 8 richtig bemerkt, neben *κάμαρα* auf einer Doppelentlehnung aus lat. *camara*, *camera* beruhen. Mit obigen Formen kann man übrigens das bei Prodr. IV 96 vorkommende *κουροπελάτης* und *Κατελάνων* bei Duk. 19, 3 vergleichen, welcher vielleicht diese Form direkt von den Franken entnommen hat. Auch *ἀπαρασέλευτον* bei Trinchera 67 (aus dem 11. Jahrh.) könnte mit diesen Formen verglichen werden.

§ 4.  $\epsilon$  für  $\alpha$  steht ferner im Verbaladjektiv *συστελτός* st. *συσταλτός*: Porph. de Cer. 465, 9 *ἔχειν σαμνία συστελτά*, 486, 14 *τὰ συστελτά τραπέζια*, 465, 10 *τὰ συστελτά τραπέζια*. Daß es sich hier nicht um eine lautliche Veränderung, sondern um eine Form handelt, die direkt aus *συστέλλω* mit Beibehaltung des Wurzelvokals entstanden ist, ist klar.

§ 5. Für  $\alpha$  oder genauer für *ια* steht  $\epsilon$  im Namen der griechischen Stadt *Ἀρχίαλος*, die mehrmals als *Ἀχελώς* oder *Ἀχελός* auftritt. So bei Theoph. 437, 10 *ἐπὶ Ἀχελόν*, G. Mon. 763, 7 *τὰ κατὰ τὴν Ἀχελόν*, 767, 17 *οὐ καὶ τὴν Βερόην καὶ Ἀχελὼν κρίσαντες ἐπέστρεψαν*, 758, 5 *ἐπὶ Ἀχελόν*, Porph. de Adm. 156, 21 *ἐγένετο κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον πόλεμος εἰς Ἀχελών*, Theod. 129 *ἐπὶ Ἀχελών*, *τὰ κατὰ τὸν Ἀχελών κώλα*.



Da der Name der Stadt in dieser Umgebung eine gewisse Ähnlichkeit mit dem Namen des Flusses Ἀχελῷος hatte, so findet man auch Ἀχελῷος st. Ἀχελώης oder Ἀρχίαλος geschrieben. So bei Leo Gramm. 187, 21 ἐπὶ Ἀχελῶν, 188, 1 καὶ τὴν Ἀχελῶν, Cedr. II 286, 2 πρὸς τῷ Ἀχελῷ ἡροσφίῳ, Dukas 258. 17 ἤρουν Μεσημβρίαν, Ἀχελῶν, Βιζύν; ja man liest sogar den Zusatz ποταμῷ, wo aus dem Zusammenhang klar ist, daß es sich nicht um den Fluß Ἀχελῷος, sondern um die Stadt Ἀρχίαλος handelt. So bei Leo Gramm. 295, 16 πρὸς τῷ Ἀχελῷ συγκροτήτο ποταμῷ. Zu dieser Verwechslung der beiden Namen vgl. Theod. 163 und Leo Gramm. 233, 6: Μιχαὴλ τοῦ Ἀμορραίου, wo es sich um den Kaiser Michael Traulos handelt, dessen Vaterstadt Ἀμόριον in Kleinasien war, und Syncell. 575, 18, wo der Name des Triumphvirs Lepidus Λέπιδος zu Ἐλπίδιος entstellt ist. Ähnliche Verunstaltungen zitiert Hatzidakis Einl. 270 aus Theophanes: Ἀρχιζόλαος nach Νιζόλαος und Εὐφίλας statt Οὐλφίλας. Vgl. ferner Dossius BB. 2 (1878) 338 und 6 (1881) 231, wo ähnliche volksetymologische Umgestaltungen alter Namen im Neugriechischen (Ρῶδο = Ῥόδος, Ἀστροπαλία = Ἀσινπάλεια und andere) erwähnt sind.

§ 6. ε für α steht ferner in ἱελεψός Ἰουδαῖος bei Glyk. 506, 7, ἱέλια Porph. de Cer. 661, 14, wozu vergleiche Schweizer 36, Crönert Herc. 101, W. Schmiedel § 5, 20c und Blaß<sup>2</sup> 21, wo Formen wie ἱελος, σίελος aus der Sprache des NT. und der Kirchenväter beigebracht werden. Eine Form κρέββατος habe ich bei den Chronisten nicht gefunden, wohl aber κράββατος Porph. de Cer. 200 ἵσταται ὁ βασιλεὺς κράββατος, Mal. 436, 11 ἐπόμεπενσεν εἰς κραβαταρίαν (sic), Pasch. 696, 14, εἰς κραβαταρίαν ἐπέμπευσεν. Die Form mit ε erscheint erst bei Prodr. III 83 κρεββατοστρώσια.

§ 7. ε für α steht ferner in Σερδική bei Theoph. 43 und Τσέζωνες st. Τσάζωνες bei Porph. de Cer. 696, 4; vgl. dazu Thumb IF. IV 212, der diese Form auf ein älteres \*Ἀέζωνες, wegen der Nachbarschaft des λ aus Ἀάζωνες (IF. II 88) entstanden, zurückführen will.

§ 8. Als ungenauere Schreibungen endlich zu betrachten sind die Formen bei Porph. de Cer. 338, 3 ἀποτελοῦσιν ἄρμα πρωτοβαίτας δ' δευτεροβαίτας δ' καὶ τριτοβαίτας, wo es sich um keine Verwandlung des α (πρωτοβάτας) zu ε (αι) handelt, sondern die Formen zu schreiben sind πρωτοβαίτας, δευτεροβαίτας, τριτοβαίτας, wie auch die lateinische Übersetzung die Worte wiedergibt

(curribus quattuor primae palmae). Derselbe Schreibfehler steht auch bei Porph. de Cer. 358, 1, wo st. *ἔσαιοντα* zu schreiben ist *ἔς ἄϊοντα*, lat. heus ajuta.

$\alpha > \iota$ .

§ 9. Das ionische  $\eta$  st.  $\alpha$  steht bei Pasch. 595, 15 *ἀρχιηγρὸς ὢν τῆς πόλεως ὁ λεγόμενος ψυχριστός*, Dukas 129, 11 *δύο ἡγερῶν* und Theod. 55 *Λεωνίδης*. In letzterem Falle liegt Anlehnung an die anderen auf *ἰδης* auslautenden Patronymika vor.

§ 10. Die später bei Prodr. (III 101, 196) erscheinende Abschwächung des  $\alpha$  zu  $\iota$  in *παξιμάδι* für *παξάματι* ist bei Porphyrogennetos noch nicht eingetreten. So liest man de Cer. 658, 11 *τοῦ παξαματίου*, 659, 8 *παξαμίτια* (zum Wort vgl. Hatzidakis Einl. 150).

§ 11. Eine Verwechslung zwischen  $\alpha$  und  $\iota$  findet man endlich in dem Zunamen *Χατζιλάκιος*, Cedr. II 262 *κατασχεθέντος καὶ Λέοντος τοῦ στρατηγοῦ ἐν αὐτῷ, ὃς Χατζιλάκιος τὸ ἐπώνυμον* und Leo Gramm. 277, 8 *ἅμα στρατηγῷ Λέοντι τῷ Χατζιλικίῳ*. Daß die letztere Form richtig ist, geht daraus hervor, daß sie sich auf einer in BZ. 4, 98 und 10, 156 von P. N. Papageorgiu veröffentlichten Inschrift findet.

$\alpha > o$ .

§ 12. Ein Wechsel von  $\alpha$  und  $o$  findet sich im Worte *βραχιάλιον* < *βραχιόλιον*. Die ältere Form scheint *βραχιάλιον* zu sein, wie sie auch in den Papyri vorkommt (Wiener St. 24 (1902) 126; Wiener Sitzungsberichte 113, 333). Diese Formen scheinen auch die besseren Hss. bei Theophanes zu liefern. So bieten 146, 14 Boor die meisten Hss. *τὸ βραχιάλιον*, während f x z *βραχιόλιον* haben. Ebenso 353, 30 *τοῦ βραχιαλίου* (*βραχιολίου* z), während de Boor 319, 18 die Form *βραχιόλια* in den Text aufgenommen hat. Derselbe Wechsel liegt auch bei Porph. vor: de Cer. 108, 19 *μέχρι τοῦ βραχιαλίου τῆς χρυσῆς πόρτης* und 507, 5 *τοὺς χρυσοῦς βραχιόλους*. Nach den oben angeführten Beispielen scheint es, daß das betreffende Wort die Form mit  $o$  hatte, wenn es einen Schmuckgegenstand bezeichnete, dagegen diejenige mit  $\alpha$ , wenn es eine Örtlichkeit war. Indessen widerstrebt dieser Auffassung, daß es bei Cedr. I 765, 2 heißt: *ἀπὸ τοῦ βραχιολίου τῆς χρυσῆς πόρτης*. Die Form mit  $o$  kommt auch bei Leont. Neap. (Gelzer) 14, 5: *γορυσσῶν зоσμίδια καὶ βραχιόλια* und Prodr. I 52 vor und ist bis heutzutage im Volksmunde üblich.

§ 13. Wäre die Ansicht von Svoronos in der *Μεθρ. Ἐφρημῆς τῆς νομισματικῆς ἀρχαιολογίας* 2 (1899) 363 richtig, so wäre α zu ο auch in *λογάριον* aus *λαγαρός* verwandelt. Das Wort *λογάριον* kommt mehrmals bei den Byz. Chronisten vor (Theoph. Cont. 440, 5; Porph. de Cer. 412, 22; 661, 13; de Adm. 242, 19; 243, 8; Leon. Neap. 5, 4; 89, 25 und sonst) und bedeutet immer Bargeld; daß es aber aus *λαγαρός* entstanden ist, ist mir sehr unwahrscheinlich: es ist richtiger anzunehmen, daß es ein Deminutivum von *λόγος* ist.

§ 14. Ein Wechsel zwischen α und ο (ω) findet sich auch in *πλατάνιον* (Porph. de Cer. 580, 21 *τὰ ὀλόχονσα καὶ διὰ μαργαριτῶν πλατάνια*) und *πλατώνιον* (Porph. de Cer. 579, 11 und 641, 15). Reiske hat sich in seiner Ausgabe nicht darüber ausgesprochen, welche der beiden Formen die richtige ist. Vgl. auch Du Cange u. *πλατάνιος*.

§ 15. α erscheint ferner in ο verwandelt in *κορβανᾶς*, das bei Georg. Mon. 317, 12, *κορβωνᾶς* (*τὸν θησαυρὸν τὸν καλούμενον κορβωνᾶν*) und bei Sync. 621, 10 *κορβωνᾶς* (*τὸν λεγόμενον κορβωνᾶν ἥτοι ἱερὸν θησαυρὸν*) überliefert ist.

§ 16. Ein Wandel zwischen α und ο (ω) findet sich in *Ψαμαθίου* (Theoph. Cont. 716, 8) *ἐν πόλει εἰς τὰ Ψαμαθίου*, Vita Euthymii 14, 1 *ἐν τῷ Ψαμαθία*, 19, 10 *ἐν τῇ τοῦ Ψαμαθία νεοκατασκευάστῳ μονῇ*, 50, 17 *τῷ Ψαμαθία*, welches bei Porph. de Adm. 190, 20 mit ω auftritt (*εἰς τοῦ Ψωμαθέως τὴν μονήν*). Einen ähnlichen Wandel zeigt auch das bei Theoph. 496, 27 erscheinende *Ἀφουσία* statt *Ὀφιοῦσα* (vgl. Hatzidakis Einleitung 338) und eine Variante bei Theoph. 159, 7 *Θεοδόρον τοῦ Σφωρακίου*, wo die Hss. γ ζ *Σφαρακίου* bieten. Zweifellos aber beruht auf einem Fehler die Lesart bei Cedr. II 418, 2 *ἐλίφθι καρδιαγμῷ*, während die richtige Form *καρδιωγμῷ* bei Glyk. 578, 10 steht. Zu erwähnen ist endlich die Form des byz. Zunamens *Βαάνης* (G. Mon. 720, 3; Cedr. I 778; Porph. de Cer. 503, 9), welches bei Cedrenus I 730, 18 als *Βοάνης* und mit Anlehnung an *βοῦς* als *Βοιῶνης* auftritt (vgl. Triantaphyllides Stud. 3, wo die Wörter *βοάρος* und *βοεάνος* als slavische Lehnwörter erwähnt sind, die mit diesem Zunamen zweifellos in engem Zusammenhang stehen).

α > ον.

§ 17. Nach Triantaphyllides Stud. 7 steht ον für α in *λάβουρον* (Porph. de Cer. 11, 21; 205, 11; 575, 19) und *λαβουρί-*



σιος (de Cer. 718) und zwar wegen des labialen  $\beta$ . Es ist aber viel richtiger, wenn man die Form  $\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\upsilon\omicron\rho\omicron\nu$  nicht auf  $\lambda\acute{\alpha}\beta\alpha\rho\omicron\nu$ , sondern auf  $\lambda\acute{\alpha}\beta\omega\rho\omicron\nu$  zurückführt, welches, wie es scheint, die ältere Form ist und nach Du Cange bei Sozomenos Lib. I, Hist. cap. 4 vorkommt.

§ 18. Ein Wechsel von  $\alpha$  und  $\omicron\nu$  findet sich ferner in dem Worte  $\tau\alpha\lambda\mu\acute{\alpha}\tau\iota\zeta\iota\omicron\iota > \tau\omicron\nu\lambda\mu\acute{\alpha}\tau\iota\zeta\iota\omicron\iota$ : Porph. de Cer. 579, 21  $\omicron\iota$  περισσοὶ τῶν  $\tau\alpha\lambda\mu\alpha\tau\iota\zeta\iota\omicron\nu$ , 664, 16  $\omicron\iota$   $\tau\omicron\nu\lambda\mu\acute{\alpha}\tau\iota\zeta\iota\omicron\iota$ , 579, 16  $\omicron\iota$   $\tau\omicron\nu\lambda\mu\acute{\alpha}\tau\iota\zeta\iota\omicron\iota$  und sonst. Daß die zweite Form die volkstümliche ist, ist wahrscheinlich, wie auch dasselbe zu bemerken ist bei Porph. de Cer. 698, 15  $\epsilon\iota\varsigma$  τὸν ῥῆγα Σαξωνίας,  $\epsilon\iota\varsigma$  τὸν ῥῆγα Βαιούρης, wo  $\beta\alpha\iota\omicron\upsilon\omicron\rho\eta$  statt des lat. Bavaria steht<sup>1)</sup>.

$\alpha =$  dorisches  $\alpha$ .

§ 19. Dorisches  $\alpha$  ist nur aus der in den Chroniken oft vorkommenden Ortsbezeichnung ὁ  $\lambda\alpha\mu\alpha\tau\rho\acute{\epsilon}\varsigma$  zu verzeichnen, die unzweifelhaft von den alten Megarern abstammt (Theoph. 380, 31 ἐν τῇ  $\lambda\alpha\mu\alpha\tau\rho\acute{\epsilon}$ ; Theoph. Cont. 369, 7; 712, 1; G. Mon. 733, 21; Cedr. I 783, 2; Leo Gramm. 278, 1; Niceph. 47, 7; 520, 2; Theod. 117, 194, 198 und sonst). Mit diesem  $\lambda\alpha\mu\alpha\tau\rho\acute{\epsilon}\varsigma$  kann man vergleichen  $\lambda\alpha\mu\alpha\tau\rho\acute{\iota}\alpha$ , das nach Hatzidakis *Μεσ.* I 79 und II 339 heutzutage in Rhodos zu hören ist, wie auch das kalymnische  $\lambda\alpha\mu\omicron\varsigma$ , das kretische  $\mu\acute{\iota}\lambda\alpha\tau\omicron$  und anderes. Vgl. darüber auch Thumb Hellen. S. 46, 66, 83.

$\alpha\alpha > \alpha$ .

§ 20. Eine Kontraktion von  $\alpha\alpha$  zu  $\alpha$  findet sich in  $\iota\sigma\acute{\alpha}\zeta\iota\omicron\varsigma$  st.  $\iota\sigma\acute{\alpha}\acute{\alpha}\zeta\iota\omicron\varsigma$  Mal. 494, 3; G. Mon. 555, 4; Fr. Mal. im Hermes VI 379. Daß der Vorgang alt ist, zeigt Deißmann N. Bibelstudien 17, wo er sagt, daß die Form im Cod.  $\aleph$  und beiden D des NT. durchgängig steht ( $\iota\sigma\acute{\alpha}\zeta\iota\omicron\varsigma$  auch bei Josephus), wie auch auf Papyri.

$\alpha > \alpha\alpha$ .

§ 21.  $\alpha\alpha$  für  $\alpha$  findet sich bei Mal. 209, 18 und 19:  $\alpha\nu\nu\beta\acute{\alpha}\acute{\alpha}\lambda = \alpha\nu\nu\beta\acute{\alpha}\lambda$  (209, 10 bloß  $\alpha\nu\nu\beta\acute{\alpha}\acute{\lambda}$ ), eine Form, die ohne Zweifel auf eine Anlehnung an  $\beta\alpha\acute{\alpha}\lambda$  zurückzuführen ist. Eine ähnliche Veränderung der Form, der eine Reminiscenz an die

1) Ähnlichen volkstümlichen Ursprung weist auch der bei Dukas mehrmals vorkommende Name der Engländer  $\gamma\gamma\lambda\eta\nu\omicron\iota$  st.  $\alpha\gamma\gamma\lambda\omicron\iota$  (Dukas 51, 4; 161, 10 und sonst) auf.

Heilige Schrift zu Grunde liegt, kommt, wie schon oben (§ 5) erwähnt ist, beim Namen des Kaisers Michael Traulos vor, der *Μιχαὴλ Ἀμορραῖος* heißt, ohne Zweifel in Anlehnung an die *Ἀμορραῖοι* der Heiligen Schrift.

### Aphärese von α.

§ 22. Aphärese von α findet in folgenden Fällen statt:

*ἀσφαλίζω* > *σφαλίζω*: Theoph. 239, 24 *σφαλισθῆναι τὰ δημόσια λουτρά*, Pasch. 624, 13 *ἐσφαλίσθη τὸ παλάτιον*, eine Form die auch bei Leon. Neap. 46, 9 *ἐσφρίλιν* vorkommt; s. Gelzer zu Leon. Neap. S. 197, der einen anderen Beleg aus Leon. Neap. Andr. Salus XXIV 198 anführt (*ἐσφαλισμένος*). Vgl. darüber auch Jannaris § 274; Dieterich Untersuchungen 31, der noch andere Belege aus Papyri und Glossaren beibringt; Hatzidakis *Μεσ.* I 220 und II 343, wo der Grund für diese Aphärese des Anlauts angegeben wird. S. endlich noch Hatzidakis GGA. 1899, 513.

Andere Fälle, in denen eine Aphärese des anlautenden α zu beobachten ist, sind folgende:

*ῥέσκομαι*: Theoph. 467, 2 *λόγοις ῥεσκομένους*, 467, 26 *ῥεσκομένοις* (*ῥεσκομένος* f.).

*Γησίλαος* G. Mon. 360, 13; vgl. *Βορείγονοι* (Aborigines), das Hahn Rom 15 aus Lykophon 1253 anführt und *φορδίσια* st. *ἀφροδίσια* Hatzidakis GGA. 1899, 516.

*κανθόχοιρος* Duk. 60, 17 (vgl. noch Prodr. III 342 *στακούς* = *ἀστακούς*).

*Ἀκηδούκτου* > *Κηδούκτου*: Cedr. II 68, 4 *κατὰ τὸν Κηδούκτου χώρον*, Theoph. Cont. 65, 12 *κατὰ τὸν Κηδούκτου χώρον* (bei Theoph. 500, 16 die volle Form *ἕως τοῦ Ἀκεδούκτου*). Auf welche Weise das anlautende α in diesem Wort schwand, zeigt die Stelle bei einem Anonymus (in Leo Gramm. 337, 3) *ἐξῆλθε ἕως τὰκιδούκτου*<sup>1)</sup>, das leicht in *τὰ κιδούκτου* getrennt werden konnte. Vgl. dazu Hatzidakis *Μεσ.* II 343 und G. Meyer Zur ngr. Grammatik (Analecta Graecensia Festschrift zum 42. Philologentag 1893).

*ἀκουβίτοις* > *κουβίτοις*: Leo Gramm. 232, 6 *ἐν τοῖς δεκαεννέα κουβίτοις*, Theod. 160 *τῆς συγγλήτου ἀνακλιθείσης ἐν τοῖς δεκαεννέα κουβίτοις* (*κουβίτοις* LG, *ἀκουβίτοις* GH) und 181 *ἐν τοῖς δεκαεννέα κουβίτοις* (*ἀκουβίτοις* GM). Auch hier kann der

1) Einen ähnlichen Fall, in dem der Artikel mit den Namen zu einem Wort zusammengeschmolzen ist, liegt bei Porph. de Cer. 678, 14 vor: *ἀπὸ ἕως Ταπενξία* und *ἀπὸ Ταπενξία* (Genitiv).

Umstand, daß das Wort *ἀκούβιτος* immer das auf *α* auslautende *δέκα ἐννέα* vor sich hatte, dazu beigetragen haben, daß bei deren Aussprache die zwei *α* zu einem kontrahiert wurden.

*ἀσηκρηῖτις* > *σηκρηῖτις*: Theoph. Cont. 654, 8 *φέροντι τὴν τῶν σηκρηῖτις ἐν πρώτοις τιμὴν*, Theod. 134 *Ταράσιος ὁ ἀπὸ σηκρητῶν (ὁ ἀπὸ ἀσηκρηῖτις LG)*.

*ἀπληκεῖω* > *πληκεῖω*: Dukas 62, 10 *ἐν Ἀγκύρῃ τῇ πόλει πληκεῖων ἦν*.

Stammt ferner *τὸ ταγγηνάριον βῆλον* bei Porph. de Cer. 523, 15 aus *attagines* (vgl. Porph. de Cer. II 605, wo Reiske bemerkt: *vela tagenaria, quibus intexti attagines*), so ist auch in diesem Wort eine Aphärese zu verzeichnen.

Aphärese des anlautenden *α* findet endlich statt bei dem mehrmals vorkommenden Zunamen *Μαρούλης*, wenn dieser Name in irgend einem Zusammenhang mit dem lat. *amarula* (wovon auch das ngr. *μαροῦλι*) steht. Vgl. darüber Triantaphyllides Stud. 19<sup>1)</sup>.

Obgleich das durch Aphärese des anlautenden *α* von *ἀτούς* und *ἀτόν* entstandene *τους* und *τον* schon aus den Ptolem. Papyri (Mayser 145) sich belegen läßt, ist es in unseren Chroniken sehr selten zu finden: so bei Mal. 281, 1 *στρώσας τὴν διὰ μιλίτον (αὐτὴν Ch)*, Porph. de Cer. 295, 10 *καὶ, κύριε, πολλὰ τῶν (sic) τὰ ἔτη*, 295, 15 *οἱ κράνται καλὰ τῶν (sic) τὰ ἔτη*. Spaneas ist die Form schon geläufig, vgl. v. 12, 47 und sonst.

### Anaptyxe von *α* im Inlaut.

§ 24. Eine Anaptyxe von *α* im Inlaut findet statt im arabischen Lehnworte *ἀμερμουμνῆς* (Theoph. Cont. 302, 2 *ὁ τῆς Ἀφρικῆς ἀμερμουμνῆς*, 74, 4 *προσελθόντος Ἀπόχαψ τῷ ἐαντῶν ἀμερμουμνῆ*, Porph. de Adm. 113, 6 *τρεῖς ἀμερμουμνεῖς*), das mehrmals als *ἀμεραμνοννῆς* auftritt: Theoph. Cont. 82, 11; 96, 8; 112, 9. Es kann aber die mit *α*-Form die ältere sein (vgl. das arabische *emir-umumu*, woraus dieses Lehnwort stammt).

### Schwund von inlautendem *α*.

§ 25. Das *α* von *δια-* schwindet bei Porph. de Cer. 443, 2 *τὰ δίροθα διάχρυσα στιχάρην καὶ σαγίον*, 469, 5 *διάσπρα, διζί-*

1) Durch eine Aphärese des anlautenden *α* erklärt Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 22 (1910) 223 f. und Mitteil. des Seminars für orient. Sprach. 13 (1910) 66, das mittel- und neugr. Adjektivum *σάβουρρος*, das aus *ἀσάβουρρος* entstanden ist, wie *μέραντον* aus *ἀμέραντον*, *κρόδωμα* aus *ἀκρόδωμα*.



τρινα, διβένετα; 440, 14 διρόδινον χιτῶνα; 589. 6 τὰ ἀπὸ σημείων διακοπτῶν ἡμφιεσμένα διρόδινα βῆλα, welche Formen nach Reiske (Porph. II 466) für διαρρόδινα, διακίτρινα, διαβένετα stehen. Reiske glaubt, daß es sich hier um eine Kontraktion handelt, aber diese Erklärung ist ebenso unwahrscheinlich wie die zweite, welche Reiske vorschlägt, daß hier δι von dem lateinischen de oder italienischen di (pannus de roseo, de veneto) abstamme. Der Grund dieses Schwundes ist vielmehr darin zu suchen, daß man aus der Form δίασπρα (Porph. de Cer. 528, 16 und sonst), wo das α der Präp. διὰ vor folgenden Vokalen lautgesetzlich schwinden mußte, zu der Annahme kam, daß hier keine Präposition διὰ, sondern die Partikel δι vorliegt, und nach dessen Analogie zur Bildung der anderen Komposita: διρόδινα, δικίτρινα, διβένετα schritt. Derselbe Schwund von α im Inlaut kommt auch in dem Wort δίστασις st. διάστασις vor: Cedr. I 219, 14 δισισίσεως γενομένης, wo man διαστίσεως erwarten sollte. Daß hier eine Verwechslung mit δίστασις (von διστάζω) = dubitatio und kein lautlicher Schwund vorliegt, liegt auf der Hand.

### e-Laut.

ε > α.

§ 26. Für ε steht α in πιάζω: Theoph. 157, 19 πιάσας, 160, 15 πιάσας, 163, 14 πιάσαι, 233, 24 πιάζειν τινάς, Leo Gramm. 362, 5 ἐξήτει πιάσαι und sonst.

Die Form steht schon im NT. (W. Schmiedel § 5, 20 c; Blaß<sup>3</sup> 21) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 39) und ist kaum mit Blaß, W. Schmiedel in a. O. und Kretschmer (Die Entstehung der Koine 19) als dorisch, sondern mit W. Schmid GGA. 1895, 32 f., dem sich auch Thumb Hellen. 67, Anm.; Schweizer 37 und P. Wendland BZ. 11 (1902) 187, Anm. angeschlossen haben, als eine durch Ausgleichung an die zahlreichen Verba auf -άζω entstandene Form zu betrachten (vgl. ferner über die Form Hatzidakis Einl. 102 und Dieterich Unters. 69). Daß diese Erklärung die richtige ist, zeigen auch die Formen ἀμφιάζω, ἀμφιάσις, die bei den Kirchenvätern (Reinhold 39) und in unseren Chroniken vorkommen. So bei G. Mon. 287, 21 ἀμφιάσεων, 133, 14 ἀπαμφιάζω, Theoph. Cont. 87, 21 ἀμφιάσιν, 98, 3 ἀμφιάσεσι, 611, 5 ἐκ τῆς ἀμφιάσεως, Theod. 142 ἀμφιασόμενος, Porph. de Cer. 466, 13 ἀμφιάσις und sonst. Daß auch diese Formen

auf eine Ausgleichung mit den Verba auf -άζω zurückzuführen sind, ist klar.

§ 27. Für ε steht α Porph. de Cer. 673, 4 ὑγροπίσσιον μα-  
γαρικὰ στρογγίλα, das schon in der Zeit Herodians (Hdn. II 549)  
durch Vokalassimilation aus μεγαρικὰ (ἀγγεῖα) entstanden ist.  
Hatzidakis *Μεσ.* II 334 stellt die Ansicht auf, daß das ngr. μα-  
γαρίζω (stercore faciem conspuicare, inquinare, foedare) auf diese  
assimilierte Form μαγαρικά zurückzuführen ist. Ein Zeitwort  
μαγαρίζω und die davon abgeleiteten μαγάριστις, μαγαρίτης  
kommen auch bei unseren Chronisten vor, aber nicht mit der Be-  
deutung, die das Wort im Ngr. hat, sondern es sind gehässige Be-  
zeichnungen für die Renegaten, die von der christlichen Religion  
zum Islam übergetreten sind. So bei Theoph. 399, 26 εἰς τὸ μα-  
γαρίσαι, 314, 14 πρόσφυγα Ῥωμαίων μαγαρίτην, 343, 9 μαγα-  
ρίτου, 399, 21 μαγαρίζειν, 22 μαγαρίζοντας, 26 τοῦ μαγαρίσαι,  
436, 17 μαγαρίτης, Theoph. Cont. 132, 19 μαγαρίσαι, 480, 8 ὁ μα-  
γαρίτης, 711, 11 ἐμαγάρισεν, Cedr. I 726, 19 πρὸς τινὰ μαγαρίτην,  
791, 21 ἠνέγκασεν ὁ Οὐῆμαρος τοὺς χριστιανοὺς μαγαρίζειν,  
792, 2 ἔγραψε πρὸς τὸν Λέοντα τοῦ καὶ μαγαρίσαι αὐτόν, Theod.  
197 ἐμαγάρισεν αὐτὸς τε καὶ οἱ σὺν αὐτῷ u. s. w. Ist die oben  
angeführte Etymologie von Hatzidakis richtig, so muß man an-  
nehmen, daß das Wort von Anfang an die jetzige Bedeutung ge-  
habt hat, woraus dann die metaphorische entstanden ist.

Die in den Inschriften (IG. XII fasc. 5 pars prior S. 653,  
21 ἐξερανησομένους), Papyri (Mayser 113, Crönert Herc. 127,  
Buresch Rhein. Mus. 46 (1891) 215, Wackernagel Theol. Liter.  
1908, 37) und den Hss. der Heiligen Schriften (Helbing 7, Anto-  
niades Ἀθηνᾶ 6 (1894) 111; Thumb Hellen. 176) vorkommende  
Form ἔρανα, ἐραναῶ findet sich in unseren Chroniken nicht.

§ 28. Ein vielbesprochener Übergang von ε zu α liegt im  
Worte καλανδῶν, καλανδαῖς vor, das uns in den älteren Chroniken  
begegnet. Von den vielen Stellen, wo dieses Wort vorkommt, seien  
nur folgende erwähnt: Mal. 227, 3 τῇ πρὸς ἡ' καλανδῶν Ἰανουαρίων;  
236, 17; 257, 2; 316, 3; Theoph. 70 πρὸς ιβ' καλανδῶν Ἀγούστου;  
75, 80, 81, 109, 23 u. s. w. Pasch. 563, 3 μὴν Ἀπελλαίῳ κα-  
λανδαῖς Σεκεμβρίαις, 567, 7 καλανδαῖς Ἀγούστιας, 570, 4 καλαν-  
δαῖς Ἀπριλίαις, 570, 14 καλανδαῖς Μαΐαις, Sync. 584, 11 πρῶτ'  
καλανδῶν (sic) Ἀπριλλίων, Porph. de Cer. 431, 8 τῇ πρὸς δεκα-  
πέντε καλανδῶν Σεκεμβρίων. Die meisten Gelehrten neigen der  
Meinung zu, daß es sich hier um eine Assimilation handelt. So  
Thumb IF. 2 (1893) 80; Dieterich Unters. 20; Schweizer 98;

Eckinger 18; Meyer Ngr. St. III 17; Triantaphyllides Stud. 13, welcher das von Vasmer BZ. 16 (1907) 519 vorgeschlagene Gesetz, wonach die Vokale  $\epsilon$  und  $o$  vor  $\nu$  in geschlossenen Silben zu  $\alpha$  werden, nicht für stichhaltig hält. Dittenberger Hermes VI 151 glaubt, der Grund dieses Wandels in  $\kappa\alpha\lambda\acute{\alpha}\nu\delta\alpha\iota$ ,  $Οὐ\alpha\lambda\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\varsigma$ ,  $\iota\omicron\nu\kappa\alpha\rho\iota\alpha$  sei in der Nachbarschaft der Liquidae und darin zu finden, daß es hier wie ein Laut gesprochen wurde, den der Fremde ebensowohl für ein  $\alpha$  als für ein  $\epsilon$  halten konnte. Daß dies richtig ist, zeigen einerseits Schreibungen wie  $\epsilon\alpha\lambda\alpha\delta\alpha\varsigma$  in der lateinischen Sprache (s. Schuchardt Vokalismus des Vulgärlateins S. 211), andererseits Schreibungen wie  $\kappa\alpha\lambda\epsilon\nu\delta\omega\nu$  im Griechischen (auf Papyri des 4. Jahrh. n. Chr.; Wessely Wien. Stud. 25, 40). Dieser Meinung scheint auch Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 4 (1892) 471 zu sein, wo er das neugriechische  $\kappa\acute{\alpha}\lambda\alpha\nu\delta\alpha$ ,  $\kappa\acute{\alpha}\mu\alpha\rho\alpha$  bespricht, und im Gegensatz zu Thumbs Auffassung (IF. 2 (1893) 80) behauptet, daß das Wort  $\kappa\alpha\lambda\alpha\nu\delta\omega\nu$  von Anfang an immer  $\alpha$  und nicht  $\epsilon$  hatte. Daß diese Behauptung nicht ganz richtig ist, zeigt die oben aus den Papyri angeführte Form ( $\kappa\alpha\lambda\epsilon\nu\delta\omega\nu$ ), Hatzidakis hat aber andererseits darin Recht, daß er diese Umwandlung nicht auf eine neugriechische Assimilation, sondern auf eine von Anfang an von der lateinischen Sprache herübergenommene Form  $\kappa\alpha\lambda\alpha\nu\delta\omega\nu$  zurückführt. Mit  $\kappa\alpha\lambda\acute{\alpha}\nu\delta\alpha\varsigma$  vergleicht Schweizer 98 die Form  $\Sigma\acute{\alpha}\rho\alpha\pi\iota\varsigma$  (in den Chroniken Theod. 55  $\Sigma\alpha\rho\alpha\pi\acute{\iota}\omicron\nu$ ) und meint, es habe auch hier eine Assimilation von  $\epsilon$  zu  $\alpha$  stattgefunden. Daß hier aber kein Wandel von  $\epsilon$  zu  $\alpha$ , sondern von  $\alpha$  zu  $\epsilon$  (in  $\Sigma\acute{\epsilon}\rho\alpha\pi\iota\varsigma$ ) vorliegt, zeigen Mayser 57 und Wilcken Archiv für Pap. III 250 durch den Nachweis, daß die ältere Form  $\Sigma\acute{\alpha}\rho\alpha\pi\iota\varsigma$  ist, woraus erst später eine Sekundärform  $\Sigma\acute{\epsilon}\rho\alpha\pi\iota\varsigma$  entstanden ist. Daß dies richtig ist, ergibt sich auch aus Meisterh.-Schwyzer 14, wonach die attischen Inschriften xom 3.—1. Jahrh. v. Chr. nur die Form  $\Sigma\alpha\rho\acute{\alpha}\pi\iota\delta\omicron\varsigma$ ,  $\Sigma\alpha\rho\acute{\alpha}\pi\iota\delta\iota$ , nie  $\Sigma\acute{\epsilon}\rho\alpha\pi\iota\varsigma$  bieten.

§ 29. Ein Wandel von  $\epsilon$  zu  $\alpha$  liegt ferner vor: Theoph. 147, 31  $\text{Ἡ}\epsilon\lambda\alpha\rho\alpha$  (Celer)  $\tau\omicron\nu\mu\acute{\alpha}\gamma\iota\sigma\tau\omicron\nu\kappa\acute{\epsilon}\lambda\omega\rho\alpha$  c h y) und 154, 25  $\text{Κ}\acute{\epsilon}\lambda\alpha\rho\omicron\varsigma$ , Theoph. Cont. 177, 22  $\text{Κ}\epsilon\lambda\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\nu\omicron\iota\omega\kappa\alpha\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\nu$ , Leo Gramm. 64, 7 und Theod. 50  $\text{Β}\iota\tau\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\varsigma$  (Vitellius). Zu vergleichen sind die ähnlichen Beispiele, die Eckinger 18 ( $\Sigma\alpha\kappa\omega\tilde{\iota}\nu\delta\omicron\varsigma$ <sup>1)</sup>,  $\text{Ο}\acute{\iota}\alpha\sigma\pi\alpha\sigma\iota\alpha\nu\acute{\epsilon}\varsigma$ ,  $\iota\omicron\nu\kappa\alpha\iota\nu\omicron\varsigma$  für Levinus), Dittenberger Hermes VI 151,

1. Zu vergleichen Theod. 137  $\text{Π}\acute{\iota}\lambda\iota\omega\nu\delta\omicron\tau\omicron\upsilon\ \Sigma\alpha\kappa\omega\tilde{\iota}\nu\delta\iota\omega\nu\omicron\varsigma\ \eta\gamma\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ , obgleich die Lesart nicht sicher ist ( $\Sigma\alpha\delta\omega\nu\kappa\iota\omega\nu\omicron\varsigma$  LG,  $\Sigma\alpha\kappa\omega\tilde{\iota}\nu\delta\iota\omega\nu\omicron\varsigma$  GH). Bei Cedr. an der entsprechenden Stelle steht  $\tau\omicron\upsilon\ \Sigma\tau\omicron\nu\delta\iota\omicron\upsilon$ , was vielleicht auch die richtige Lesart ist.



*Οὐαλάριος, Μοναρία*, Wessely Wiener St. 24 (1902) 132 *ζαραπιδάριος* (crepidarius) und Sickinger 12 *ζάρκαρε* (carcere), *Νῶνα Καπρατῖνα* (st. Caprotina) beibringen. Da in allen diesen Fällen eine Liquida folgt, darf man mit Dittenberger (a. a. O.) diesen Wandel damit in Zusammenhang bringen (vgl. auch M. Schwyzer 15 und W. Schulze GGA. 1897, 911).

§ 30. Auf dieselbe Liquida ist ferner der Wandel von  $\epsilon$  zu  $\alpha$  in folgenden Fällen zurückzuführen: Theoph. Cont. 278, 23 *Παραμοζάστελλον* (st. *Περαμοζάστελλον* = *καστέλλον τοῦ περάματος*), wenn es hier keine falsche Schreibung ist, und *Λακαπηνός* Cedr. II 286, 21; Glyk. 561, 11; Manas. v. 5633 st. *Λεκαπηνός*, welches die übliche Form dieses Zunamens ist. Dasselbe ist zu sagen über die Form *Ἀλαμανίας* (Duk. 204, 11), wenn die richtige Form *Ἀλεμανία* ist<sup>1)</sup>.

§ 31.  $\epsilon$  steht endlich für  $\alpha$  in *ὀστέων ζάλευγα* G. Mon. 49, 13 st. *ζέλευγα* und Cedr. I 770, 10 *σνράψαι πόλεμον διὰ τε ἰὰ πάλματα καὶ τῇ τοῦ τόπου δυσχωρίαν*. Bekker schlägt statt *πάλματα ἰέλματα* vor, was sehr wahrscheinlich ist. Auch *ζάλευγα*, wie die ähnliche Form *τῇ καλέγη*, die im Etymologicum M. p. 87, 19 erwähnt ist, ist nicht richtig überliefert und muß in *ζελέγη* korrigiert werden, das auch G. Dindorf im Thesaurus unter *ζέλευρος* für *τῇ καλέγη* vorschlägt.

Lat.  $e > \eta, i, \epsilon$ .

§ 32. Sehr schwankend in unseren Chroniken, wie überhaupt bei den griechischen Schriftstellern, die sich nicht gescheut haben, lateinische Lehnwörter in ihren Schriften einzumischen, ist die Wiedergabe des lat.  $\bar{e}$ . Wie Psichari in Étud. 201 ff., wo die Rede von den bei Theophilus vorkommenden lateinischen Wörtern ist, bemerkt hat<sup>2)</sup>, ist das  $\bar{e}$  longum zuerst durch  $\iota$ <sup>3)</sup>, zu der Zeit aber,

1) Ein Wechsel von  $\epsilon$  und  $\alpha$  ist auch in der Wiedergabe der arabischen Stadt Mekka zu bemerken. So Theoph. 428, 17 *εἰς τὸν τόπον τῆς βλασημίας αὐτοῦ τὸ Μάκχα*, dagegen Porph. de Adm. 92, 13 *πρὸς τὰ βόρεια μέρη τοῦ Μέζε βαδύτερον τοῦ Μουχοῦμετ*.

2) Vgl. auch Sophocles Introd. 28, Schweizer 51.

3) Von den vielen Stellen, an denen lat.  $\bar{e}$  durch  $\eta$  wiedergegeben wird, seien nur folgende erwähnt: *βήσαλος* (vgl. G. Meyer BB. 19 (1893) 153 = *bessalum*) Porph. de Adm. 178, 13; 260, 16; *βῆλον* (velum) Porph. de Cer. 228, 5; Mal. 355, 5; *τετραβήλοις* Theoph. 494, 29; *γραδῆλιν* (gradelum) Porph. de Cer. 63, 6; 232, 21; *ἡδικτον* Mal. 216, 14; 478, 14; 495, 6; *δηγάτιον* Theoph. 51; *δηλάτορας* Cedr. I 622, 22; *ἐκσπηλείσσωσι* (expellere) Porph. de Cer. 447, 15; *κανδήλα* Mal. 285, 4; Pasch. 546, 17; *κηρουλάριος* Leo

als  $\iota$  und  $\epsilon$  in der griechischen Sprache gleichlautend geworden waren, auch durch  $\epsilon$ <sup>1)</sup> und dann, jedoch selten, durch  $\epsilon$  wiedergegeben. Die letzte Schreibung führt Psichari auf die gelehrten Schriftsteller und Abschreiber zurück, die, weil sie in den lat. Wörtern *e* sahen, auch im Griechischen  $\epsilon$  schrieben. Indessen scheint die Sache nicht so einfach zu sein, denn es gibt Fälle, wo in einem und demselben Worte, das zwei lange  $\epsilon$  enthält (wie *sēcrētus*), das eine durch  $\iota$  und das andere durch  $\epsilon$  wiedergegeben wurde. So bei Theoph. 228, 23 ἐπὶ σεκρήριον, 297, 3 σέκρητον, Mal. 494, 8 Ζηροδώρον ἀσεκρήτις<sup>2)</sup>. Es entsteht hier die Frage, warum der Abschreiber in der ersten Silbe das lange  $\epsilon$  durch  $\epsilon$ , in der zweiten aber durch  $\iota$  ausgedrückt hat. Dann findet man das einfache *secretus* immer als σέκρητον, σεκρετικός: so σέκρητον Porph. de Cer. 6, 8; 6, 10; 126, 1; 203, 17; 228, 5; 618, 8; Theoph. 443, 23; 459, 10; Leon. Neap. 8, 5; Cedr. II 16, 18;

Gramm. 285, 8; Cedr. II 39, 1; κατήνα (catena) Theoph. 395, 24; 396, 5; 397, 7; μανδύλιον Porph. de Cer. 371, 20, μητῶτον (metatum) Theoph. 72; G. Mon. 577, 4; Porph. de Cer. 158, 1; 393, 9; 458, 19; μηταωρίον Theoph. Cont. 370, 20; Porph. de Cer. 440, 1; μηταωρίκιον Porph. de Cer. 109, 23; μονήτα Theoph. 23; 365, 15; Mal. 308, 2; Porph. de Cer. 105, 21; 105, 24; μονητάριοι Mal. 301, 2; Porph. de Cer. 422, 10; πρωτοβητάριος Porph. de Cer. 800, 3; πριμικήριος Leo Gramm. 300, 18; δὲ ἄβηνων (habenis) Cedr. I 773, 21, vgl. Hatzidakis GGA. 1899, 518; ῥήξ Theoph. 175, 24; Mal. 161, 18; Leo Gramm. 160, 24; ῥηγία Mal. 321, 8; Porph. de Cer. 230, 21; Cedr. I 675, 14; σήμηνα (segmenta) Porph. de Adm. 72, 2; σημεντεῖνα Porph. de Cer. 276, 19; 500, 18; χρυσοσήμενα Porph. de Cer. 294, 14; 341, 5; τερηνάριον βήλον (ab attagenibus intextis ita dictum: Reiske) Porph. de Cer. 523, 15 u. s. w.

1) Folgende Belege stehen mir zur Verfügung: Ἀνθιμίω Mal. 368, 10; βίσαλον Theoph. Cont. 123; Cont. 123, 11; Porph. de Cer. 466, 6; βισαλωνόν Porph. de Cer. 152, 15; 542, 16; δισιγνατεῖω Mal. 182, 8; 412, 10; δουκινάτορες (ducenarii, vgl. Wessely Wiener St. 24 (1902) 127; δονκηναρίον, δονκηναρίοι auf Papyri) Porph. de Cer. 718, 8; ἱδικτον Theoph. 61; 241, 1; 330, 22; G. Mon. 558, 4; Cedr. I 546, 9; λιγατούρας Porph. de Cer. 412, 22; μανδύλιον Porph. de Cer. 465, 11; Leo Gramm. 199, 6; Μηζίνης Man. v. 1863; μιτάων Mal. 347, 18; Theod. 52 (vgl. auch Trinchera 54), μιταωρίζων Theoph. Cont. 712, 20; Leo Gramm. 284, 4; Cedr. II 265, 9; μιταωρίκιον Theoph. Cont. 709, 7; Leo Gramm. 279, 15; ῥιγία Porph. de Cer. 404, 7; Φίλιξ Theoph. 41, 50; Φιλικήσιμει Porph. de Cer. 221, 1. Andere Belege kann man aus Schriftstellern bei Wannowski 3 und aus Inschriften bei Eckinger 24 entnehmen. Zur Schreibung von Felix vgl. auch Dittenberger Hermes VI 147.

2) Vgl. Wannowski 37, welcher aus Hesych σέκρητος, σήλεκτος zitiert und auf das Schwanken in der Wiedergabe der Präp. de hinweist (δεγέν-σωρ. aber δηληγατέιαι, δηληγαίωροι).

Sync. 730, 14; Glyk. 592, 5; Niceph. 76, 20: *σεκρετικός* Porph. de Cer. 10, 23; 524, 14; 777, 22 (*σεκραιτιζῶν*), Glyk. 604, 19; *σεκρεταρίον* Skyl. (bei Cedr. II 706, 4), niemals *σίζρητον*, während a secretis immer mit *η* (*ἀσηκρητὶς*, *ἀσηκρητεῖα*) wiedergegeben ist (Theoph. 289, 11; 400, 30; 458, 17; Mal. Frag. Hermes VI 379; Theoph. Cont. 143, 9; 195, 14; 367, 4; Cedr. II 157, 14; G. Mon. 768, 22; Porph. de Cer. 87, 18; Leo Gramm. 236, 1; 240, 14; Theod. 117; 193; 194; 204 u. s. w.). Dasselbe ist zu sagen über die Wiedergabe von lat. *legatus*, welches meist mit *ε* geschrieben ist: Theoph. Cont. 204, 21; Porph. de Cer. 718, 5; *λεγατάριος* Cedr. I 179, 12; 753, 13; Trinch. 26 (vgl. auch G. Meyer Ngr. St. III 38, wo er die Form *λεγάτος* bei Somavera dem italienischen Einfluß zuschreibt, obgleich er die Existenz solcher Formen bei den Byzantinern zugibt), aber auch mit *η* (*ι*): *ληγάτια* Mal. 440, 2, *ληγατοῦρα* Porph. de Cer. 412, 22, *δὴληγάτωρ* Mal. 319, 90. Ebenso schwankt die Wiedergabe der Präp. *de* = *δη*-*δε*: *δηγητιεύσεως* Arch. für Pap. III 240 in einer Slaven-Urkunde; *δηλάτορας* Cedr. I 622, 22; Leo Gramm. 361, 19; Porph. de Cer. 424, 17; *δηληγάτωρ* Mal. 319, 10; *δὴλατωρίας*, I. Antioch. Frag. Hermes VI 338; *διποταῖοι* (sic) Porph. de Cer. 801, 16; 806, 2; dagegen *δεφενδεῖν*, *δεφένστωρ*: so immer bei Dukas (110, 6; 243, 6; 246, 6; 274, 13). Vgl. auch *βέρεδα* (*veredus*) Porph. de Cer. 400, 8; dagegen *βεριδάριος* (Theoph. 191, 9).

§ 33. Wir haben nun das große Schwanken in der Wiedergabe des *e* vor zwei Konsonanten zu besprechen. Bekanntlich wurde in der lateinischen Sprache das *e* vor zwei Konsonanten in den meisten Fällen als kurz ausgesprochen, es gibt aber Wörter, wo es nicht nur *θέσει*, sondern auch *φύσει μακρόν* war (vgl. Marx Hülfsbüchlein für die Aussprache der lateinische Vokale in positionslangen Silben. Berlin 1889). So war in *protector* das *e* auch *φύσει longum*, und das Wort ist daher in der griechischen Sprache durch *προτήκτωρ* ausgedrückt: Theoph. 184, 20; 233, 18; Cedr. I 531, 11; Porph. de Cer. 11, 20; 131, 14; 497, 21; Leo Gramm. 91, 15; Theodos. 66, auch auf Inschriften vgl. KZ. 33, 402 und auf Papyri (Wessely Wiener St. 24 (1902) 145). Nur bei Porph. de Cer. 391, 4 findet sich auch die Form mit *ε* und zwar in demselben Satz, wo die mit *η* (*ι*) vorkommt: *λέγει ἐπὶ μὲν τῶν προτιζτόρων ἀδοράτορ, προτέκτορ, ἐπὶ δὲ τῶν δομεστίων ἀδοράτορ, προτέκτορ δομεστίοις*. Hier wird aber die Schreibung mit *ε* dadurch gerechtfertigt, daß wir bei dieser erstarrten Akklamation die altlateinische Aussprache mit *e* vor uns haben. *e* vor zwei bzw. mehreren Kon-



sonanten wird ferner in folgenden Fällen mit *ι* (*η*) wiedergegeben. Porph. de Cer. 742, 6 *προζισσεύειν*, 447, 18 *ἐκσπηλλέσωσι* (expellant). 73, 1 *τὰ δισιράλια* (dextralia), 471, 17 *μετὰ ὕσας* (ἔσκα), Cedr. I 298, 4 *βιξιλατίωνος*, *βίξιλλα*, Mal. 384, 1 *κωδικίλλια*, Pasch. 731, 6 *καὶ κ' ἔππων ἀδισιράτων* (dextrariis) *σελλάριων* (vgl. auch Wannowski 38, der aus I. Lydus de mag. 27 *ἀντεκίγνων* (antecessor) anführt, Eckinger 20, der folgende Belege aus Inschriften gibt: *βιξιλλάριος*, *οὔτερανός*, *Ἰγνίτιος*, und Wessely Wiener St. 24 (1902) 122, der aus Papyri *βηστιαρίτης* (neben *βεστιαρίτης*) zitiert), während für das *ε* vor zwei Konsonanten nur *ε* (bezw. *αι*) steht in *μεσάλια* (mensalia) Porph. de Cer. 465, 10, *πρόζενσον* (processus) Porph. de Cer. 699, 9; 742, 6; Theoph. Cont. 702, *ῥαίκιον* Theoph. Cont. 379, 1; 717, 23; Leo Gramm. 288, 4; Theod. 20; *κωδικέλλιον* (Porph. de Cer. 262, 7); *καστέλῳμαια* (castellamenta) Porph. de Cer. 672, 6; *κελλαρικά* Pasch. 540, 2; *βεστιαρίος*, *πρωτοβεστιαρίος*, *βεστιοπράται* bei Porph. pass.; *Καταλαλὸν ὁ Βέστις* Cedr. II 555, 2; *βεστιμλιαρήσια* Porph. de Cer. 502, 21; *ἐξεμπλίον* Porph. de Cer. 469, 4<sup>1)</sup>. Da in den meisten Fällen das positionslange *e* als *ē* breve ausgesprochen wurde, kann man dessen Wiedergabe durch *η* oder *ι* weder auf die gleichzeitige Aussprache noch auf die gelehrten Abschreiber zurückführen, weil ja diese, während sie das lateinische *ē* durch das entsprechende griechische *ε* wiedergaben, nicht umgekehrt *η* oder *ι* statt des lat. *e* vor Konsonanten setzen durften. Diesen kann man die Form *καστερένσιος* bei Porph. de Cer. 801, 6 (vgl. auch Triantaphyllides in Psicharis Études S. 263) zuschreiben, da die lat. Adjektiva auf -ensis schon längst durch -ήσιος (bezw. -ίστιος) wiedergegeben wurden und in unseren Chroniken, abgesehen von der oben erwähnten Form, immer so vorkommen. So Mal. 412, 10 *Ἰωάννου Κομμενταρισίον*, 430, 5 *καστρισιανός*, 202, 20 *Ῥωμανησίας πόρις*, 397, 23 *ἀνδριάντι τῷ λεγομένῳ Κολονισίῳ*, 169, 1 *Μαβινησίσις*, Pasch. 569, 13 *διὰ τῆς Χαλκηδονησίας σκάλας*, Theoph. 353, 23 *ἐν τῷ Προβληναρίῳ τῶν Καισαριον λιμένι*, 368, 23 *Ἰουλιανησίῳ λιμένι*, 370, 26 *Νεωρήσιον λιμένα*, Leo Gramm. 180, 14 *κατὰ νόμισμα μιλιαρίστιον ἔν*, 272, 22 *μιλιαρίσια χιλιάδας εἴκοσι*, Theod. 103 *νομίσματα καὶ μιλιαρήσια* Porph. de Cer. 395, 3; 418, 21; 718, 1 *λιβερίσιος* Skyl. (Cedr. II 673, 4), *τοῦ μαγίστου Πέτρου*

1) Über den Übergang des *e* vor *x* in *ι* in *Βίνδις*, *Σίμπλις* s. Dittenberger Hermes VI 145, der diese Form aus der Absicht, dem Worte eine griechische Endung zu geben, erklärt.

τοῦ Αἰβέλλισιόν u. s. w. (vgl. Wessely Wiener St. 24 (1902) 131, der Μηνᾶς καστροίσιος aus byz. arabischer Zeit anführt), Dittenberger Hermes VI 309; Wannowski 60, wo zahlreiche Belege aus anderen Schriftstellern, und Eckinger 114, wo solche aus Inschriften beigegeben sind. Die bei Plutarch (Sickingen 19) vorkommenden Formen Ραμνίσιος, Ταμνίσιος sind in unseren Chroniken nicht zu finden <sup>1)</sup>).

§ 34. Auch das kurze *ě* vor Vokal findet sich manchmal in *i* verwandelt: So bei horreum, wo das *ě* in den meisten Fällen durch *ei* wiedergegeben wird: Mal. 60, 8; 307, 3; 399, 17; 477, 2; Cedr. I 630, 16; 786, 5; Leo Neap. 27, 23; Theod. 118 und durch *i*: ὄρρῖα Porph. de Cer. 699, 8, ὄρῖα (ὄρεῖα d, ὄρεῖα h, ὄρῖα em) Theoph. 384, 13; Pasch. 629, 2 (cf. auch Prodr. IV 616 ἐνεῖνος ἐν ὄρρεῖσιος), ὄρριον Wiener St. 24 (1902) 140 auf Papyrus. *i* steht ferner für *ě* vor Vokal in βαλναιρίας (balneariae) Porph. de Cer. 422, 15; 699, 20, τοῦ βαλναιρίτου <sup>2)</sup> Porph. de Cer. 554, 13, αἱ σολῖαι (solēa) G. Mon. 787, 1 (v. σολῆαι R, σολῖαι G), nur hier, während bei den anderen das *ě* von solea immer durch *e* bezw. *ai* wiedergegeben wird (cf. Theoph. 441, 9; Theoph. Cont. 704, 12; Glyk. 498, 7; Theod. 150, 192; Leo Gramm. 217, 11), κέντιον bei Porph. de Cer. 554, 6, vgl. auch das bei Eckinger 19 erwähnte ἄρριαν, welches bei Porph. de Cer. 218, 3 als εἰς τὸ τριζονάλιον τῆς ἀραιᾶς vorkommt (s. auch Wannowski 31 ἀρεῖα) und Ἀργουσιῶνος Glyk. 498, 11, Ἀργουσιῶνος Porph. de Cer. 33, 17, während bei Mal. 482, 15 ἐν τῷ λεγομένῳ Ἀργουσιῶν, Theoph. 181, 29 τὸ Ἀργουσταῖον und Porph. de Cer. 628, 11 ἐν τῷ αἰγουστῆ zu lesen ist <sup>3)</sup>).

In dem Wandel des *ě* zu *i* in horreum = ὄρριον hat Dietrich Unters. 46 den ersten Beweis gefunden, der uns zeigt, daß der im Ngr. stattfindende Übergang des *ě* zu Semi-Vokal *j* schon im Mittelalter begonnen hatte. Wäre die Wiedergabe von horreum durch ὄρριον eine durchgehende, so könnte vielleicht diese Auf-

1) Ob bei Porph. de Cer. 471, 14 πυρέκβολον μετὰ ἔσας, ἔσα (auch neugriechisch) auf das lat. esca oder, wie Reiske Porph. de Cer. II 558 vorschlägt, auf ἐσχάρα zurückzuführen ist, weiß ich nicht genau zu sagen. Bei ersterer Auffassung, die mir wahrscheinlicher erscheint, steht auch in ἔσα *i* st. des *e* vor zwei Konsonanten.

2) Vgl. Trinchera 30 (11. Jahrh.) χώραν βιναιλίων (vinealium).

3) Andere Beispiele bieten Wannowski 2 λαγκία (bei Plutarch), ἀρδιόλη (ardeola), καπρίολος aus Ducange und Wessely Wiener St. 25, 43, κεριάλης (cerealis).

fassung Dieterichs richtig sein; wie aber aus den oben angeführten Belegen zu ersehen ist, ist *horreum* meist durch *ὠρεῖον* (paroxytonum) wiedergegeben und dies stimmt keineswegs zu dem Übergang des *ě* in *j*.

Viel richtiger scheint mir die Auffassung von Dittenberger (Hermes VI 145 f.) zu sein, wonach das *ě* in *Ποιόλοιοι*, *Ποτιολόνοιοι*, *Τιανῖται*, *λέντιον* (und so auch in unserem *ὄρριον*) darum zu *ι* geworden ist, weil im Lateinischen das *ě* vor Vokalen sich dem *i* näherte. Auf eine Anlehnung dagegen an die auf *ιος* auslautenden Adjektiva muß man die bei Cedr. I 34, 21 vorkommende Form *χοῖσιος* st. *χοῖσεος* (*χλανίδας ἐχούσας ταβλία χοῖσια*) zurückführen (zur Sache vgl. auch Eckinger 19, 22; Psichari Études 205; Wessely Wiener St. 25, 43; Blaß<sup>2</sup> 23).

§ 35. Auch vor einfachen Konsonanten oder qu wird das *ě* manchmal, aber sehr selten in *ι* bzw. *η* verändert. Das häufigste Beispiel ist *ὀψίζιον* (obsequium) und die davon abgeleiteten Wörter; Theoph. 473, 30 *κόμητι τοῦ Ὀψιζίου* (ein Distrikt in Asien), pass. Theodos. 154 *ὁ κόμης τοῦ Ὀψιζίου*, Theoph. 451, 16 *τῶν Ὀψιζιάνων*, 450, 21 *ὀψιζευομένη ἐπὶ τῶν σελήπτρων διὰ τῶν σχολῶν*, Porph. de Cer. 65, 16 *ὀψιζέων τὰ ἄγια*, 16, 17 *ὀψιζευόμενος* pass. Die Wiedergabe des *ě* durch *ι* ist schon G. Meyer Ngr. St. III 5 aufgefallen, der sie durch eine Anlehnung an *ὀψιγίζιον* erklärt. Indessen steht der Fall dieses Wandels nicht vereinzelt. So findet man bei Porph. de Cer. 576, 6 *τσιζοῖριον* (= securis) (*τσιζοῖριον* bei Leo Takt. 14, 84 nach G. Meyer Ngr. St. III 67) *διζορρίων*, Porph. de Cer. 387, 4, *σινάτιον*, Porph. de Cer. 165, 1; 169, 19, *σινάτορες*, Porph. de Cer. 11, 20; 717, 6 und auf Papyri (Wessely Wiener St. 24 (1902) 146, *σινάτορος*), *Βενίβρολος*<sup>1)</sup> (n. prop.) bei G. Mon. 564, 17, *Σιβίρα* Leo Gramm. 96, 8 und man wird es vielleicht mit Triantaphyllides Stud. 15 für wahrscheinlicher halten müssen, daß die Wandlung schon beim Übergang aus dem Lateinischen ins Griechische stattgefunden habe (vgl. darüber Psichari Études 219). Ein anderer Fall dieses Wandels liegt bei *τριμίσιον* (lat. *tremissis*) vor. So Theoph. 444, 7 Theoph. Cont. 743, 10; Theod. 228 (auch bei Leo Neap. 92, 20 s. Georg 30) und in den Papyri, Wessely Wiener St. 24 (1902) 148. Daß hier das *ě* in *trě* durch Anlehnung an das griechische *τρι* (in Kompositis) zu *ι* geworden ist, ist sehr wahrscheinlich<sup>2)</sup>. *ι*

1) In wiefern dies auch auf der im Lateinischen vorkommenden Form *Benivulus* beruhen kann, kann man nicht mit Sicherheit sagen.

2) Vgl. dazu Porph. de Cer. 669, 20 *κοιτίριον μετὰ τριβέλλων*, das



steht ferner statt *ē* in *ἀντιφóρου* (ante forum) Porph. de Cer. 165, 17, was aber sich sehr leicht durch Anlehnung an die Präp. *ἀντί* erklären läßt, wie auch Psichari Étud. 219 das *ἀντιζήσσορ* erklärt hat.

§ 36. *i* für *e* steht ferner in *Μιζουλάνον* (Mediolanum) Mal. 297, 22, worin sicherlich die italienische Form *mezzo* steckt. Einen ähnlichen Wandel des italienischen *e* zu *i* glaubt auch Moritz II 30 im byz. Zunamen *Παστιλλᾶς* (G. Mon. 770, 6, *Σισίνιον Πέργης τὸ ἐπίζλην Παστιλλᾶν*, Cedr. II 10, 16 *Παστιλλᾶς ὁ Πέργης*, 295, 18 *Λέων ὁ Παστιλλᾶς*) zu finden, aber mit Unrecht, weil dieser Zuname eher auf das lat. *pastillum* als auf das ital. *pastello* zurückgeführt werden müßte.

§ 37. Ein Wechsel endlich zwischen *ε* und *ι* ist in folgenden drei Wörtern zu verzeichnen, von denen die zwei letzten arabischen Ursprungs sind, und das erste von unbekannter Etymologie ist. So liest man bei Porph. de Cer. 11, 2; 63, 11; 73, 10; 82, 11; 290, 2; 628, 5 *καμελαύzion*, dagegen Theoph. 128, 3; 228, 22, 444, 13 *καμιλαύzion*. Wie gesagt, ist die Etymologie dieses Worts noch nicht geklärt (Suidas: *καμελαύzion* Ῥωμαίων ἡ λέξις, ὅρηται δ' ἐν καὶ ἑλληνιστὶ παρὰ τὸ καῖμα λαίνειν! vgl. Archiv für slavische Philologie 16 (1894) 561). Das arabische *amir umumu* = der allgemeine Emir ist immer durch *ἀμερομονής* wiedergegeben. Theoph. Cont. 74, 4; 82, 1; 96, 8; 112, 9; 332, 2; Porph. de Cer. 686, 14; de Adm. 113, 6; Leo Gramm. 219, 6; 219, 18; 220, 3; auch im Simplex. Porph. de Adm. 166, 17 ὁ *τις Μελιτινῆς ἄμερ*, 279, 3 ὁ τοῦ Ἀμύρον υἱὸς Ἀπάξδαλε Ἀναζόρβας ἄμερας, dagegen Porph. de Cer. 595, 2 τοῦ *Δελεμίνι* τοῦ Ἀμυρά, Theod. 206 *Δαμιωνὸς ἀμυράς*, Porph. de Adm. 113, 18 *ἀμυραδίας μεγάλας* (über *amir* vgl. noch Thumb Hellen. 113). So liest man auch statt des gewöhnlichen Ἑμεσα bei Mal. 296, 13; 298, 10 ἐν Ἑμισίῃ, wo vielleicht die arabische Aussprache berücksichtigt ist.

§ 38. In nicht lateinischen Wörtern kommt Wechsel zwischen *ε* und *ι* (*i*) in folgenden Fällen vor: in dem Zunamen *Κασσιτερᾶς* — *Κασσιτηρᾶς*: *Κασσιτερᾶς* Theoph. Cont. 22, 12; 23, 17; 28, 22; 27, 10; Leo Gramm. 109, 16; 360, 18; *Κασσιτηρᾶς* Theoph. Cont. 605, 6; Cedr. II 50, 6; Theod. 144 (vgl. dazu Leon. Neap. 106, 23 *κασσιτήρον*, G. Mon. 202, 7 *κασσίτηρον* (*κασσίτηρον*?) R).

aus *terebris* oder besser *terebella* durch Synkope des ersten *e* und durch ähnliche Anlehnung an *τρε-* zu *τρεβέλλιον* geworden ist.

1) Im Thesaurus wird bemerkt, daß nach Eustath. p. 829 die Form

Καματερός Theoph. Cont. 123, 3; 369, 10; Leo Gramm. 278, 4 — Καματιρός Porph. de Adm. 177, 22 (vgl. Theoph. Cont. 475, 19 und 758, 21 καράβια καματιρά, Theoph. Cont. 730, 21 διὰ Κωνσταντίνου τοῦ Κτηματεροῦ). Zu diesem Wechsel vgl. die Formen Theoph. Cont. 750, 8 ἡθός πάγον καὶ σταθιρόν, Cedr. I 9, 1 σταθιρὰν ἐνδία κατεπαγγέλλεται, 132, 1 ἐπὶ σταθιρῷ μεσημβρίῳ, II 15 σταθιρά, 736 σταθιρότιτι<sup>1)</sup> (vgl. dazu Crönert Herc. 295).

§ 39. Wechsel zwischen ε und ι (η) findet sich ferner beim Namen Ἰγγερ Ἰγγερίνα — Ἰγγη Ἰγγηρίνα. So Leo Gramm. 230, 1 Εὐδοκία τῇ τοῦ Ἰγγερος (ebenso auch Theod. 160, 176), während Theod. 178 ἐκ τῆς τοῦ Ἰγγηρος Εὐδοκίας, Theoph. Cont. 686, 3 Εὐδοκίαν τοῦ Ἰγγηρος, 657, 15 Εὐδοκίαν τὴν Ἰγγηρίναν schreibt. Ebenso bei Theod. 169, 174, 175; Glyk. 552, 2. Vielleicht kann man diesen Wechsel auf die gelehrte Tendenz der Abschreiber zurückführen, die das volkstümliche Ἰγγερ Ἰγγερος durch die Veränderung des ε zu η zu verschönern glaubten.

§ 40. ι steht endlich statt des zu erwartenden ε Pasch. 24, 1 τεσσαρισκαιδεκάτην, 5, 3 ἡ τεσσαρισκαιδεκαταία, 6, 13 τὴν τεσσαρισκαιδεκαταίαν, G. Mon. 129, 10 τὴν τεσσαρισκαιδεκάτην (τέσσαρες καὶ δεκάτην BEHMRV). Über diese Form vgl. Thesaurus s. v. τέσσαρες τεσσαρεσκαίδεκατος, wo sie als forma novicia erklärt wird.

ε > ο.

§ 41. Für ε steht ο in Βερονίκη<sup>2)</sup> Mal. 340, 6, wozu vgl. Hatzidakis Einl. 340 und Μεσ. I 244, wo dieser Wandel nicht lautgesetzlich, sondern nach Analogie der Komposita mit Bindevokal ο (δεησογράφος, λεξογράφος, δοσοληψία) erklärt ist. Dasselbe ist wohl zu sagen über Μονοβασία st. Μονεμβασία Theoph. 422, 30. Der Wandel des ε zu ο in Κόρσινρα Pasch. 53, 3 ist schon alt, während auf falscher Lesart oder vielleicht Druckfehlern die Schreibungen Theoph. Cont. 142, 1 κατὰ τὸν καιρὸν τῶν δοξίμων (statt δεξίμων) und Theod. 162 Μακεδὼν ὁ νεώτερος ὀνόματι Αἰών ἐκ γένους τῶν Γομοστών (vielleicht st. Γεμιστών; vgl. Cedr. II 740, 9 τοῦ δὲ Γεμιστοῦ τὴν ἐπιβουλὴν καὶ αὐμηνίσαντος τῷ βασιλεῖ) beruhen.

κασσίτηρος von τοῖς μεθ' Ὁμήρου gesagt wurde, und die Etymologie in Etym. Gud. p. 302, 29 erwähnt: κασσίτηρος ὁ τοῦ κόσμου τηρῶν.

1) Dindorf im Thesaurus schreibt diese Formen, die abgesehen von unseren Stellen auch bei Dionysius, Pollux, Niceta Choniates, Aristophanes bei Suidas vorkommen, den Abschreibern zu.

2) Auch in lat. Veronica.

### Schwund des anlautenden ε.

§ 42. Diese Erscheinung, die im Ngr. gewöhnlich ist und schon bei Prodomos ziemlich oft vorkommt (Prodr. III 333 οὐκ εἶμαι εἰς τὸ βαγγέλιον, 173 καὶ ῥενξάμην ἔμνοστα, 572 εἰς τὰ Βγενίον (Εὐγενίον), VI 102 βρίσκω, 152 τὸ πιθυμοῦν, 165 μπουτόπουλον (ἐμπουτόπουλον), 475 βγενικόπουλον u. s. w.), tritt in unseren Chroniken nur in dem Wort ἐργήγορος — γρήγορος<sup>1)</sup> und dem davon abgeleiteten Zunamen Γρηγοράς auf<sup>1)</sup>. So Theoph. Cont. 730, 3 γρηγορώτατον, Glyk. 140, 19 ἐπνηλὸν καὶ γρήγορον (vgl. Krumbacher, Mich. Glykas 35 ὁ διὰ βίου γρήγορος), Duk. 17, 9 γρήγορος, Theoph. 297, 8 Γρηγοράς, Cedr. I 711, 22 Νιζίταν τὸν εἶόν τοῦ Γρηγορά.

§ 43. Ein Schwund des anlautenden ε liegt ferner vor in σκουλατόρων Porph. de Adm. 247, 6 (vgl. Mal. 330, 2 προσκουλάτορες) σκούλκων Pasch. 724, 10, τῆς σκούλκας Pasch. 730, 12 (lat. exculare: s. Ducange unter σκούλκα > κούλκα) und κονδορίζόμενα Porph. de Cer. 448, 14 (Reiske: σκονδορίζόμενα = ἐσκονδορίζόμενα): vgl. Wessely Wiener St. 25, 44 σκουβίτου st. ἐσκουβίτου auf einem Papyrus. Hierher gehört vielleicht das bei Porph. de Cer. 236, 8 vorkommende σχολαρίων πεδίτου st. ἐξπεδίτου, obgleich man hier auch an einen haplogologischen Vorgang denken kann.

§ 44. Ein Schwund des anlautenden ε kommt ferner in dem bekannten byz. Namen Μανουήλ st. Ἐμμανουήλ (Theod. 150) vor, womit zu vergleichen ist Χρήπτον st. Εὐρίπτον (Porph. de Cer. 657, 17 ὁ ὕρχων Χρήπτον) und der byz. Zuname Νοινός (Theoph. Cont. 757, 12 Ἰωάννην τὸν Νοινόν), das nicht, wie Moritz meint, auf Νοινινός (vgl. Cedr. II 313, 17), sondern mit Hatzidakis Μεσ. II 528 auf Ἐχινός zurückzuführen ist.

§ 45. Daß bei σᾶς (welches ziemlich oft bei Porph. de Cer. 380, 16; 383, 9; 384, 5; 384, 6 und sonst vorkommt) eine Aphärese des anlautenden ε stattgefunden hat, behauptet Hatzidakis KZ. 31, 154, obgleich nur die Form ἐσοῦ in einem Dresdener Papyrus aus dem 2. Jahrh. v. Chr. (s. Hesseling, BZ. 1 (1892) 379; Dieterich Unters. 190; Heisenberg BZ. 11 (1902) 602; Hatzidakis Einl. 13, Μεσ. I 23; Radermacher Philologus 60, 491), nicht aber ἐσοῦς sicher belegt ist.

1) Daß γρηγορῶ nicht erst im Mittelalter aufgetaucht ist, kann man aus Phrynichos ed. Lobeck 118 ersehen: γρηγορῶ, γρηγορεῖ οὐ χρή λέγειν, ἀλλ' ἐργήγορα. Nach Helbing 84 kommt die Form sogar schon seit Aristoteles vor. Ähnlicher Schwund des ε ist auch in στήκω zu bemerken. Vgl. Dieterich Unters. 219; Helbing 82.



Prothese des ε.

§ 46. Ein Vorschub von ε im Anlaut kommt bei *ἐπιγζέρονις* Porph. de Cer. 725, 17 vor; Sophocles zitiert ferner für die Form *ἐπιζέρονις* Moschus 2952 D, Leont. Cyr. 1733 D. Daß hier eine Anlehnung an die Präposition *ἐπί* vorliegt, ist klar. Die Form *πιγζέρονις* (pincerna) ist übrigens viel häufiger. Theoph. 440, 22; Theoph. Cont. 754, 6 *πρωτοσπαθάριον καὶ πιγζέρονην*, Leo Gramm. 330, 14 *τὴν πρωτοσπαθάριον Γεώργιον καὶ πιγζέρονην* (so auch Theod. 238), Duk. 187, 10 *τὸ ὀφείλιον αὐτοῦ πιγζέρονις*, 321, 15 *πιγζέρονην*.

Einschub von ε im Inlaut.

§ 47. Porph. de Cer. 716, 18 liest man *προέξημος* = proximus. Ist die Lesart richtig, so hat man hier anzunehmen, daß die Form durch eine Anlehnung an das Verbum *προέχω* — *προέξω* entstanden ist. Ein überschüssiges ε liegt ferner vor in *συνεδαβελίζετο*, das einmal bei Theoph. Cont. 439. 1 vorkommt. Sophocles gibt keinen anderen Beleg für diese Form und meint, dies *συνδαβελίζω* sei vom alten lakonischen *δαβελός* = *δαλός* abgeleitet. Diese Annahme ist mir aber sehr unwahrscheinlich, man kann vielmehr annehmen, daß diese Form aus *συνεδαβλίζετο* (st. *συνεδαλίζετο*; ähnliche Schreibungen werden wir später kennen lernen, § 312) entstanden ist, indem ein gelehrter Abschreiber diese Form dadurch zu korrigieren versuchte, daß er in Erinnerung an das altlakonische *δαβελός* ein ε einschob.

Schwund von ε im Inlaut.

§ 48. ε im Inlaut schwindet bei dem schon früh vorkommenden *Βερνίζη* statt *Βερενίζη* Mal. 205, 5; Leo Gramm. 115, 19; *τριβελλίων* Porph. de Cer. 669, 20; *τριάρια μετὰ τριβελλίων* cum terebris. Den Grund dieses Schwundes gibt Kretschmer Wochensch. für kl. Philologie 1899, 5. Lesb. Dial. 111 ff. an, indem er das Gesetz aufstellt, wonach ein unbetonter kurzer Vokal nach Liquida und Nasal ausfällt, wenn die benachbarte Silbe denselben Vokal hat (*ἀγγλίσσει* = *ἀνακλήσει*, *σαρπιτιόν*, *σζόρδον*). Zur Sache vgl. ferner Meisterhans-Schweizer 69, Nachmanson 65, Mayser 146, Eckinger 23, der ein ähnliches Beispiel aus den Inschriften anführt: *βετράνος* = veteranus, das, während es auf Papyri sehr oft vorkommt (Wessely Wiener St. 24 (1902) 105), merkwürdigerweise nie in unseren Chroniken erscheint.

§ 49. Ein Schwund von ε im Inlaut, der nichts mit dem Kretschmerschen Gesetz zu tun hat, ist ferner in *ἄσπερος* (asper)

(Theoph. 168, 24; Pasch. 577, 2; Theoph. Cont. 615, 5 u. s. w.) zu erkennen, wenn nicht die Form so synkopiert unmittelbar aus der spätlateinischen Sprache in die griechische Sprache übergegangen ist.

§ 50. Ein Schwund von  $\epsilon$  vor Vokal liegt in folgenden Fällen vor: Pasch. 579, 15 *λαυρᾶτον* = laureatum, G. Mon. 48, 6 *ροσσιᾶς ποιῆσαι*, Theoph. Cont. *ροσσιάν*, 713, 16 *ἡ μορὴ τῶν Νοσιῶν*, Sync. 385, 19 *ροσσιάν*, Mal. 199, 9; 200, 6 *τῶν ὀρνοσχόπων*, Leo Gramm. 156, 13; Theod. 108; Manas. v. 3809; Glyk. 513, 7; *Ἡρακλιωνᾶς*; Joël 30, 7 *Συμεῶν ὁ τοῦ Κλοπᾶ*, Theoph. Cont. 361, 15 *πρωῶς* (*πρωᾶως*). — Über *λαυρᾶτον* vgl. Dieterich Unters. 47, der an eine Kontraktion glaubt. In *ροσσός* aus *ροσσός* ist  $\epsilon$  vor  $o$  in unbetonter Lage unterdrückt: s. J. Schmidt Kuhns Zeitschrift 38, 39 ff. und über das Vorkommen von *ροσσός* Helbing 11, Crönert Herc. 132.

§ 51. Ein Schwund von  $\epsilon$  oder Kontraktion findet sich endlich an zwei unsicher überlieferten Stellen: G. Mon. 62, 17 *Ζήρων ὁ Ἐλάτης* (*ἐλατής*, *ἐλεάτης* V. Ath.) und Theod. 107 *ἐν τοῖς παλατίοις τῆς Ἡράας* (*Ἱερείας*). *Ἐλάτης* kann auf eine Willkür des Schreibers zurückgeführt werden, der *Ἐλεάτης* nicht verstand und daher dies Wort zu *ἐλάτης* (von *ἐλαίνω*) korrigierte. Die zweite Form *Ἡράας* kann, wenn sie richtig überliefert ist, als volkstümliche Entstellung von *Ἱέρεια* betrachtet werden. Bei Malalas 278, 6 endlich kommt die Form *ἀφρία* (*εἰς ἀφρίαν τῆς πόλεως*) vor, die nach dem Thes. nur hier erscheint und mit L. Dindorf in *ἀφθονίαν* korrigiert werden dürfte, wenn das Wort in keinem Zusammenhang mit *ἄφενος* steht.

### i - Laut.

#### a) In lateinischen Lehnworten.

§ 52. *i* wird zu  $\epsilon$  in folgenden Wörtern:

*βέργα* Porph. de Cer. 10, 2 *τῷ τῇν χρυσῇν βέργαν κατέχοντι*, *βεργία* Porph. de Cer. 67. 14; 81, 18; Cedr. I 693, 1 (darüber vgl. G. Meyer Ngr. Stud. III 5, der das ngr. *βέργα* auf das italienische *verga* zurückführt, mit Unrecht, wie man aus unserer Stelle ersen kann) und Psichari Étud. 221, der auf Schuchardt Vokalismus. II 18 hinweisend, diese Form aus dem Vulgärlateinischen ableitet.

*Βρετταρία* Pasch. 46, 14; 48, 2; Cedr. I 270, 15; Porph. de Adm. 110, 8, obgleich man nach Dittenberger Hermes VI 144 hier eigentlich von keinem Wandel des  $\iota$  zu  $\epsilon$  reden kann, da das Wort

kein ursprünglich lateinischer oder überhaupt italischer Name ist, so daß man seine ursprüngliche Form nicht sicher wissen kann.

*Δομετιανός* Mal. 266, 12; Cedr. I 429, 13; Glyk. 445, 9; Pasch. 465, 17; Theod. 51 (über *Δομετιανός* vgl. Nachmansson 22, Sickinger 10, Wessely Wiener Stud. 25, 43, Eckinger 33, Schweizer 46, Blaß<sup>2</sup> 23, Dittenberger Hermes VI 131). Die von allen diesen Gelehrten im Zusammenhang mit *Δομέτιος*, *Δομετιανός* behandelte Schreibung *Τεβέριος* ist in den Chroniken nicht zu finden, was ganz begreiflich ist, da nach Dittenberger a. a. O. die Schreibung mit ε nur bis zur Zeit des Kaisers Tiberius auf den Inschriften vorkommt, nachher aber die mit ι *Τιβέριος* (in unsern Texten: Pasch. 367, 14; Mal. 232, 11; Cedr. I 317, 22; Theod. 47 etc.), vielleicht, wie Dittenberger bemerkt, mit Rücksicht auf die Wichtigkeit, welche durch den Kaiser diesem Namen zuteil wurde.

*ἐξέρκετον* (exercitus) Mal. 394, 1; Theoph. 233, 25; 239, 5; Pasch. 566, 3; Cedr. I 678, 7.

*Καπετώλιον* Mal. 158, 1; 171, 9; 212, 5; 232, 3; *Διὸς Καπετωλίου* Mal. 234, 11, *Καπετωλίνου* Theoph. 51 (*ἐπὶ τὸ Καπετωλίνου οὐναρίου*), Pasch. 549, 19; *Καπετώλιον* Pasch. 204, 10; Porph. de Cer. 497, 20; Leo Gramm. 67, 5; Glyk. 266, 14; 460, 12; Theod. 52; Sync. 398, 5; 646, 2 (bei Manasses v. 1862 *Καπιτωλῖνος λόφος*).

*Κατελλιναρία* (sic) *ἐκθεις* Mal. 209, 3.

*κερκέσιον* (circenses) Pasch. 205, 18; Cedr. I 258, 11 (*κτίζει πρῶτον ἱππικὸν ἐν πόλει Ῥώμῃ, ὃ κερκέσιον Ῥωμαῖοι καλοῦσι*); *κέρκειον* Porph. de Cer. 474, 11; *εἰς τὸ κέρκετον* (ad circitationem) 481, 5; *περὶ τῶν κερχέτων* (de circitoribus), *κερχετίω* Porph. de Cer. 481, 6 (*κερχετεύει*), 481, 17 (*ἀφ' οὗ κερχετεύει*), 489, 21 (*κερχετεύσαι*).

*κομετάτος* Mal. 319, 6 (*δικαιώματα ἀξίας κομετάτον*). Vgl. Eckinger 30: *κομέτιον* = comitium und Dittenberger Hermes VI 142 *ἐν κομετίῳ*.

*λεγεών* Leo Gramm. 70, 20; Manas. v. 3964; Duk. 65, 14 (vgl. Moulton Cl. Rev. 1904, 107; Wiener Stud. 24 (1902) 136; W. Schmiedel § 5, 20; Eckinger 30).

*νοβελίστιμον* Theoph. 444, 5; 450, 1; Porph. de Cer. 226, 14; Glyk. 616, 8; Theod. 130, 131, 133; Leo Gramm. 191, 3; Niceph. 77, 5 (vgl. Wannowski 6 *Νοβελίων*).

*παπυλεών<sup>1)</sup>* Mal. 101, 21; 114, 2; 160, 2; 307, 20; 332, 7;

1) Daß dies Wort in den meisten Fällen mit ν st. ι geschrieben ist,



Pasch. 500, 12; Theoph. 322, 9; Cedr. I 244, 6, dagegen: *παπιλιών* bei Porph. de Cer. 413, 4 ἡ δὲ τοῦ παπιλιῶνος προσήγορία *Ρωμαϊστί ἐστι* Papili (sic).

*ῥεγεών* (regio) Theoph. 369, 14; Pasch. 595, 2; Cedr. I 775, 17; Porph. de Adm. 257, 7 (*τέσσαρσι ῥεγεῶσι*).

*σελέντιον* Theoph. 238, 13; 280, 16; Theoph. Cont. 378, 1; 716, 2; Leo Gramm. 157, 5; 176, 20; 200, 14; 211, 13; 258, 19; 359, 9; Theod. 108, 121; 138, 200 *σελεντιαρίζιν* Theoph. 237, 22; Fr. Mal. Hermes VI 378, ἀπὸ *σελεντιαρίων* Theod. 82, dagegen *σιλέντιον* Mal. 438, 23; 494, 12; Theoph. 450, 27; 474, 26; G. Mon. 743, 4; Porph. de Cer. 108, 21; 393, 18; 422, 10. *σιλεντιάριος* Theoph. 134, 2; 135, 24; Leo Gramm. 117, 10; Theod. 83; Porph. de Cer. 11, 5, *σιλεντιακῶς* Porph. de Cer. 497, 3.

*σκεπεών* (scipio) Porph. de Cer. 574, 7, *σκεπεῶνας* δὲ ἡ ἀνεξιταλίας οὐκ ἐβάσταζον. Hier ist auch das erste *ι* zu *ε* geworden, wie dies auch bei *σκεπαῖα* (Porph. de Cer. 638, 6 τὰ κατὰ τὸν ἐπιδήμιον λόγον λεγόμενα *σκεπαῖα* = scipiones) der Fall ist, wo vielleicht von volksetymologischem Einfluß von *σχεπή* die Rede sein kann.

*γαμελία* Duk. 313, 13; 340, 15: *γαμελιαρικὸς* ist auf Inschriften belegt. Vgl. Eckinger 36 und Dieterich Unters. 13, wonach nur bei diesem Wort der Wandel von *ι* zu *ε* auf griechischem Boden stattgefunden hat, während in den übrigen Fällen der Ursprung dieser Erscheinung in der lateinischen Sprache zu suchen ist.

§ 53. Über diesen Wandel von *ι* zu *ε* in den lat. Lehnwörtern hat am gründlichsten und ausführlichsten Dittenberger Hermes VI 130 ff. gehandelt, dessen Ausführungen sich dann Eckinger 3f. angeschlossen hat. Beide stimmen darin überein, daß dieser Wandel darauf zurückzuführen ist, daß die *i*-Laute der lat. und griechischen Sprache sich nicht vollkommen deckten, sondern in der lateinischen Sprache der *i*-Laut mehr nach *ε* hinklang, sodaß man bei der Übertragung dieses Lautes in das Griechische dazu kommen konnte, *ε* st. *ι* zu schreiben<sup>1)</sup>. Zur Sache im allgemeinen vgl. noch Blaß<sup>2)</sup>

kommt daher, daß man es für irgendwie verwandt mit dem oft vorkommenden *πυλεών* hier. Für *πυλεών* habe ich folgende Belege: Mal. 235, 28; 252, 20; Pasch. 544, 21; Cedr. 679, 7; Porph. de Adm. 257, 10; 264, 5. Nach diesen *παπυλεών*, *πυλεών* ist auch *προμαχεών* st. *προμαχών* gebildet Pasch. 720, 3 und vielleicht *στρουθεών* Theoph. 321, 7; 322, 12 (bei Cedr. I 732, 2 dagegen *στρουθιῶνος*).

1) Eckinger 27 hat auch in *Δούκαινα* (C.I.G. 8996 aus Rom vor 1304

23. Schweizer 46, Nachmanson 22, Sickinger 10. Dieterich Unters. 12 (wo der Wandel von  $\iota$  zu  $\varepsilon$  in *σελίγιον* st. *σιλίγιον* (siligo) der Nachbarschaft des  $\lambda$  zugeschrieben wird), Wessely Wiener St. 25. 43. Psichari Étud. 220, Wannowski 6, Triantaphyllides Stud. 15 und 27.

### b) In griechischen Wörtern.

§ 54. Dieterich Unters. 12 hat auf Grund inschriftlicher Belege die Behauptung aufgestellt, daß der im Ngr. so gewöhnliche Wandel von  $\iota$  zu  $\varepsilon$  in der Nachbarschaft von Liquiden und Nasalen schon im Mittelalter begonnen hat. Zu den von ihm aus der Literatur angeführten vier Belegen (die sich aber nur auf die Form  $\chi\epsilon\rho$ - st.  $\chi\epsilon\iota\rho$ -<sup>1)</sup> beziehen) fügen wir folgende hinzu:

*Θεόδωρος ὁ Κορυχέρης* Theoph. 236, 25. *Ἀρεάδρη* Theoph. 111, 20; 120, 2; Theod. 81, 82, *μονέρια* (*μονήρης* = uniremis) Porph. de Cer. 673, 16, *ἐπεριπτύρια* Porph. de Cer. 677, 17 (*ἐπαιριπτύρια* Porph. de Cer. 678, 6), *μερσένης* Porph. de Cer. 499, 12, *γεροζόμος* Porph. de Cer. 753, 3. *Μελτιάδεω* Fr. Mal. Hermes VI 378 (vgl. *Κυβεριώτης*, das Moritz II 41 anführt). Hier könnte auch *ἀπερυσθρασμέρος* bei G. Mon. 83, 19 angeführt werden, wenn es nicht für eine augmentlose Form zu halten ist.

An Belegen, wo die Nachbarschaft eines Nasals den Wandel von  $\iota$  zu  $\varepsilon$  verschuldete, habe ich folgende: G. Mon. 729, 6 *ἐπὶ Μεσέμβρειαν* (*μεσημβρίαν* B E R), die griechische Stadt am Pontus Euxinus, die bis heutzutage in der Volkssprache so heißt: *Μεσέμβρια*, Leo Gramm. 105, 17 *ἐν τῇ μεσεμβρινῇ στοῦ*. Hierher gehört vielleicht auch ein seltenes Verbum *μερενδίζω* bei Theod. 117 = *μεσημβρίζω*, wenn es mit dem lat. meridies in Zusammenhang steht. Es könnte aber auch auf lat. merenda zurückgeführt werden.

§ 54a. Auf einen anderen Faktor als bloß die Nachbarschaft der Liquida kann man folgende Fälle zurückführen: Porph. de Cer. 181, 3 *χλανίδια τέρεα* st. *τέρια*, Leo Neap. 37, 18 *χίλια σακζία ὀσπρέον* (*ὀσπρίον* B E), Glyk. 437, 4 *τοὺς ἐπερβορέους* und G. Mon. 207, 6 *νηγαλειωτάτη*, (*νηγαλιωτάτη* L, *νηγαλειοτάτη* C, *νηγαλειοιάτη* G Z). Die drei ersten Beispiele können durch Anlehnung an die zahlreichen unkontrahierten (sogenannte ionische)

n. Chr.) das *αι* für *η* genommen, allein mit Unrecht, denn hier handelt es sich um das Suffix *αινα* (s. unten § 394).

1) *Χέριον*, *Χερουζήρης*, *Νουσοχέρης* (Theoph. 468, 2), *Χερόκμητος*.

Formen auf -εος, -εον (ἀργύρεος, χρύσεος), die, wie sich unten § 122 zeigen wird, ziemlich oft in den Chroniken vorkommen, das vierte *νιμφαλειωτάτι*, durch Analogie der Adjektiva auf -έος (ῥωμαλέος) erklärt werden.

§ 55. *i* ist ferner vor Vokal zu *ε* geworden in *Θέαφον* Theoph. Cont. 530, 9; 680, 20; Duk. 211, 13; 273, 11 (Theod. 173 dagegen: *μετὰ Θειαφίου*). Über die Entstehung der Form vgl. Hatzidakis Einl. 309. Mit *Θέαφον* zu vergleichen sind *χρεώδι*, st. *χρεώδη* Duk. 275, 15, *Θεοφάνει Τειχεώτι* Theoph. Cont. 732, 1, *φαξεώλιον* (faciolus) in einer von Gedeon in BZ. 5 (1896) 115 veröffentlichten Urkunde und der Zuname *Φαξεωιλῆτος* Moritz II 27 und das in der handschriftlichen Überlieferung des AT. und NT. (Antoniades *Ἀθηνα* 6 (1894) 110 und W. Schmiedel § 5, 20a) vorkommende *ἄλειτς* st. *ἄλιεις*.

§ 56. Hatzidakis Einl. 334 zählte die Formen *φορέσας* (Pasch. 603 und 623), und *φορεσία* (Theoph. 232, 10) unter die Fälle, wo der *i*-Laut (*ι*) wegen der Nachbarschaft der Liquida zu *ε* geworden ist<sup>1</sup>). Da aber einerseits dieser Vorgang nicht erst im Mittelalter auftritt, sondern in die Zeit Christi hinaufreicht (vgl. Blaß<sup>2</sup> 41, W. Schmiedel § 13, 3. Helbing 111. Reinhold 70), ja sogar bei den Attizisten auftritt (Schmid Attic. IV 602), andererseits aber dieser Wandel des *ι* zu *ε* nicht nur in *ἐφόρεσα*, *φορεσία*, sondern auch in anderen Fällen erscheint (Mayser 372 *πεπορευμένοι*, 359 *πονέσαι*, Schmid Attiz. I 235 *πονέσῃ*, Pasch. 562, 2 *πονέσας*, Theoph. 52 *ἐπόνεσε*, G. Mon. 242, 9; 394, 21, *ἐχόλεσα* Mal. 362, 1, Theoph. 97, Pasch. 183, 4; 588, 15, *ἐπώξεσα* Pasch. 129, 20; 130, 10, Theoph. 126; 291, 4, G. Mon. 503, 2; 663, 12, Glyk. 284, 7; 464, 19, Cedr. I 617, 22), wo keine Nachbarschaft eines *ρ* vorliegt, ja sogar in abgeleiteten Nomina (*οἴζεσις*<sup>2</sup>) Mayser 404, *θέμα*, *εὔρεμα* vgl. Schweizer 47, Reinhold 41, Antoniades *Ἀθηνα* 6 (1894) 110, *διανέμεσις* Theod. 17, *παράινεμα* Crönert Herc. 284, *ἀγεύρεμα*, *θέμα ἔλθεμα*, *ἐπόμενεμα* Mayser 65, vgl. Glykas 365, 11 *δαϊμόνων ἐνρέματα*, *Μιδαχὴ Σολομ.* Legrand 122

1) Andere Belege für *ἐφόρεσα* Mal. 32, 15; 310, 9 (173, 22 dagegen *γορήσαι*); Theoph. 123, 9; 123, 26; 168, 23; 173, 5; 173, 6; 339, 20 und 21; G. Mon. 17, 16; 173, 11; 612, 11; Leo Gramm. 111, 18; 118, 3; Glyk. 303, 15. Vgl. dazu Krumbacher Stud. zu Romanos 257, Crönert Herc. 224, wo andere Belege aus späteren Autoren gegeben sind, Jannaris § 996.

2) Wilamowitz GGA. 1898, 688 meint, diese Papyrusformen (*ἀποστέρσεις*, *ὀφειλέσης*) seien ein Beweis dafür, daß auch *η* die *ε*-Färbung hatte, m. E. mit Unrecht.



φρόνεσιν) auftritt, so müssen wir diesen Vorgang eher analogisch als phonetisch erklären. Daß hier Analogiewirkungen vorliegen, zeigen andere Formen, wo das Umgekehrte d. h.  $\eta$  statt  $\varepsilon$  eingetreten ist. So bei Mal. 294 ἐπὶνήρησε und καθήρησε, αἰρῆσαι Theoph. Cont. 9, 19; 25, 12; 355, 22; 438, 4; 674, 11; Cedr. I 530, 12; II 252, 4, ἡρῆσαντο Theoph. Cont. 589, 1.

§ 57. Ein Übergang von  $\eta$  in  $\varepsilon$  wegen der Nachbarschaft der Liquida  $\varrho$  ist ferner in dem vielbesprochenen νερόν (Theoph. 220, 4; 142, 14 (νεροφόρον), Porph. de Cer. 466, 17, de Adm. 77, 13 anzunehmen, das nicht direkt aus νεαρόν (Krumbacher Abhandlungen für Christ. Münch. 1891, 362, Dieterich Unters. 47 u. 56) oder durch Kontamination der zwei Formen νηρόν und νεαρόν (s. Durko BZ. 11 (1902) 603), sondern aus dem kontrahierten νηρόν entstanden ist (vgl. darüber Hatzidakis Μεσ. II 598, Ἀθηνᾶ 4 (1892) 467, Thumb Hellen. 94, Meyer Gr.<sup>3</sup> 207, Jannaris S. 85, Anm. 2, Schweizer Phil. Wochenschr. 1899, 500, W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899, 508).

§ 58.  $\varepsilon$  steht ferner für  $i$  in folgenden einzelnen Fällen: Fr. Mal. (Hermes VI 328) Κόνων ὁ ἔγχεώτης st. ἀγχιώτης oder ἀγροιώτης, Sync. 646, 16; Κυρηναλίον, πολυσχεδοῦς (= πολισχεδοῦς) Porph. de Cer. 744, 16. Daß die Schreibung πολυσχεδοῦς st. πολισχεδοῦς fehlerhaft ist, ist im Thesaurus bemerkt. In den zwei ersten Beispielen ist, wenn keine falsche Lesart vorliegt, dieser Wandel der Liquida  $\varrho$  zuzuschreiben.

§ 59.  $\varepsilon$  st.  $i$  steht endlich in einer Stelle bei Cedrenus I 345 διὸ καὶ ἐμπεβάριον αὐτὸν Ῥωμαῖοι ἐκάλεον ὃ σημαίνει τὸν οἶνο-πότην. Der Herausgeber schlägt vor: βιβέριον oder μπιβέριον, indes kann man die Schreibung für richtig halten, wenn man dies ἐμπεβάριον mit den Beispielen, die Wannowski 4 zitiert, ἐμπέριον, ἔμπετος, ἔντριτος (intritus), vergleicht. Derselbe Übergang der lat. Präposition *in* in die griechische ἐν findet sich bei Porph. de Cer. p. 313, 15 ἐμβούλουκλον st. involucrum.

$i > o$ .

§ 60.  $o$  statt  $i$  erscheint Theoph. 486, 2 προμοσχερίνιον, Theoph. 473, 2 βασιλικὴν προμοσέλλαν, ebenso Porph. de Cer. 461, 15; 474, 15; 480, 6. Daß das erste Glied des Kompositums das lat. primus ist, geht aus Mal. 332, 10 τῶν περιμοαρμενιακῶν, bei Eckinger 39 πρεμοπιλάριος hervor. Eine Anlehnung entweder an die gr. Präposition πρό oder an πρώϊμος mag diesem Wandel zu Grunde liegen.

§ 61. *o* für *v* steht in *Δοράχιον* (*Δοράχιον* g x) Theoph. 168; wenn die Form nicht auf falscher Lesart beruht, wird man das *o* dem Einfluß der Liquida *ρ* zuschreiben müssen.

§ 62. *o* steht ferner für *i* in *ἀρνησοθεΐα* = *ἀρνησιθεΐα* Pasch. 38, 10, mit dem Stammausgang *o*, wie das lat. *primitivarius* zu griech. *πριμοπιλάριος* (Eckinger 39) geworden ist. Dasselbe ist zu sagen über *Ἀρτοκλίνης* (Glyk. 593 *Κωνσταντῖνον τὸν λεγόμενον Ἀρτοκλίνην*), das aus dem lat. *atriclinis* entstanden ist.

*i* > *u*.

§ 63. Eine Assimilation von *i* zu *u*, die schon auf lateinischem Boden stattgefunden hat, ist im lat. Lehnworte *κουβούκιον* (*cubiculum*, *cubiculum*) zu bemerken, das abgesehen von Mal. 240, 19 (*ἐν τῷ κουβικλίῳ*) immer so vorkommt (Pasch. 69, 15; Porph. de Cer. 6, 4; 6, 20 pass.). Eine ähnliche Assimilation findet sich in *κορρουζλάρια* (Eckinger 41) und *Ἰάνρουζλον*, s. Schulze Lat. Eigenn. 476. Die Assimilation findet nicht statt in *κουβικουλάριος*, das fast immer so vorkommt (Mal. 95, 12; Theoph. 127, 25; 165, 24; 470, 2; Porph. de Cer. 33, 19; Theod. 93, 132; Leo Neap. 38, 15 und sonst); nur einmal liest man bei Porph. de Cer. 418, 1 *κουβουζλάριος* (auch bei Eckinger 41), während die volle assimilierte Form *κουβουκουλάριος*, auf welche obige Formen zurückzuführen sind, niemals in unseren Chroniken erscheint (vgl. dazu Hatzidakis *Μεσ.* II 305; Triantaphyllides Stud. 14).

§ 64. *i* ist ferner zu *ou* geworden in *σφιγκτούρια* Porph. de Cer. 470, 6, das aus *σφιγκτήριον* ohne Zweifel durch Anlehnung an das Suffix *-ούριον* (vgl. ngr. *πινιχοῦρι* Psaltes *Θρακικά* § 36. 289) entstanden ist.

*i* > *α*.

§ 65. Dieser phonetisch unmögliche Übergang ist in folgenden vereinzelten Fällen zu beobachten und beruht teils auf falscher Lesung, teils auf analogischem Einflusse. So liest man bei Porph. de Cer. 496. 11 *ὥς Σαλαμβρίας* st. *Σηλυμβρίας*, eine Form, die ganz ungerechtfertigt ist, da noch heutzutage diese kleine Stadt Thraziens *Σηλυβριά* heißt. Ähnliche falsche Schreibungen liegen vor bei Leo Gramm. 170, 17 *Θεόδωρος πατρίκιος ὁ Μαϊάκης* st. *Μυιάκης*, das oft so vorkommt, Leo Gramm. 200, 21 *Γρηγόριον πατρικίον τοῦ Μουσαλακίου* st. des gewöhnlichen *Μουσιλακίου*, Fr. Mal. Hermes VI 37 *τὸν δέλφωνα τοῦ παλατίου*, wo

Mommsen τὸν δέλφινα (das kaiserliche Speisezimmer) zu lesen vorschlägt. — Theod. 88 τὸ λοιπὸν τὸ εἰς τὸν Διηγιστέα (Διηγιστέος LG), 95 ἡ ἀντιπρὸ τοῦ δημοσίου λοιποῦ Διηγισθέως, während bei Theoph. 176, 25 Δαγισθέως, 249, 27 Δαγιστέως steht.

Auf Anlehnung an das Suffix -άριον kann dagegen die Form bei Porph. de Cer. 310, 16; 340, 17 χειτάριον st. χειτήριον beruhen, wie Porph. de Cer. 800, 4 πρωτοπαλάριοι (st. πρωτοπιλarii, vgl. περιμοπειλάριος Eckinger 39) vielleicht durch eine Anspielung an πάλλω zu erklären ist.

### Anaptyxe von *i* im Inlaut.

§ 66. Eine Entfaltung von *i* im Inlaut hat stattgehabt Theoph. Cont. 233, 3: δουλιζίων καὶ ἰδιὰν εἰργεπισθέντος st. δουλζίων, welches bei Porph. de Cer. 70, 10 und anderswo vorkommt. Theoph. 198, 24 Μαιόριζα τε καὶ Μινόριζα liegt die alte unsynkopierte Form auf -ιζα vor. — Porph. de Adm. 324, 4 οἱ τοῦ κάστρον Μαῦνης (= Μάνης im Peloponnes), wenn diese Form nicht die ältere ist. Ähnliche Anaptyxen s. bei Mayer 155, wo ἐθινῶν sehr an das ngr. καπινός, ἀιμύπλοιοι erinnert, und Eckinger 48 Καλιπόριος st. Καλπούριος. Nicht auf phonetische Anaptyxe, sondern auf analogische Ursache zurückzuführen ist *i* in ζλεισοιριάριος Theoph. 368, 27 und Cedr. I 775, 4 (bei Porph. de Cer. 10, 6 ζλεισοιριάριος), das nach Analogie der Komposita auf -ιάριος (σπραιιάριος Theoph. Cont. 436, 9; 449, 2) gebildet ist, und χρυσοιβένετον, χρυσοιπράσινον δῆμον Porph. de Cer. 314, 12, wo als erstes Glied des Kompositums χρυσίον, nicht χρυσός betrachtet werden kann.

§ 67. Eine merkwürdige Anaptyxe des *i* im Auslaut kommt bei Cedr. I 306, 4 vor: ταῦτας ἔφελε ἐπὶ τῶν ἐπὶ λέγων ἐπιτάϊ μ' σπ' λοιπὰ ε' und 305, 20 ταῦτα ἐφείλομεν παρὰ τῶν ἐπιτάϊ λέγοντες ἐπιτάϊ α' γ' ι', ἐπιτάϊ π' ς' ἐπιτάϊ η' ς'. Es ist gewiß kein Zufall, daß man bis heutzutage bei Multiplikation sagt: 7 · 8 = 56 ἐπιτάϊ ὀκτώ ἴσον πενήντα ς'. Aller Wahrscheinlichkeit nach ist das ἐπιτάϊ ἐπὶ οἱ zu schreiben<sup>1)</sup>.

1) Von einer Anaptyxe des *i* im Anlaut, wie sie in den kleinasiatischen Inschriften nicht selten ist (vgl. Dieterich Unters. 36, Thumb Hellen. 145, IF. 7 (1897) 15, Hatzidakis Μεσ. I 230), ist bei unseren Chronisten nichts zu finden.



### Aphärese von *i*.

§ 68. Ein Schwund von *i* im Anlaut findet in dem oft vorkommenden Namen *Σπανός* statt *Ἰσπανός* statt. So *Σπανία* Theoph. 403, 12; Pasch. 48, 14; G. Mon. 347, 13; Theoph. Cont. 474, 6; Sync. 324, 4; 540, 14; Theod. 71; *Σπανογαλλία* Sync. 93, 14; *Σπανική* Sync. 83, 5; Theoph. 426, 3; *Σπανός* Mal. 343, 15; Pasch. 48, 5; Theoph. Cont. 474, 22 (*τὸν στόλον τῶν Σπάνων*) (sic); *Σπανίζιος* Theoph. 127, 27 (s. Wessely Wiener Stud. 24 (1902) 147 auf einem Papyrus *Σπανία*, *Σπανῶν*). Der Umstand, daß dieser Name auch in der deutschen und englischen Sprache ohne anlautendes *i* auftritt, lehrt uns, daß dieser Schwund nicht erst auf griechischem Boden zustande gekommen ist und auf einer volkstümlichen lat. Form beruht. Ein anderes lat. Lehnwort, in welchem eine Aphärese von *i* stattgefunden hat und uns eine ebenfalls vulgärlateinische Form vorliegt, ist *πεντζιμέντον* (Porph. de Cer. 444, 3 *εἰς τὰ βασιλικὰ πεντζιμέντα* = *impedimenta*), wo auch der speziell italienische Wandel von *d* zu *ντζ* (vgl. darüber Triantaphyllides Stud. 70) auf diesen Ursprung der Form hinweist.

§ 69. In griechischen Wörtern schwindet *i* im Anlaut in folgenden Fällen: Leo Gramm. 359, 6 *καὶ ποιήσαντες ὥσει μιῶ-  
γειν* (st. *ἡμιῶγειν*, post mediam horam, wie die lat. Übersetzung lautet); vgl. dazu das bei Hesych vorkommende *μυσημίεζτον* (*τοῦ ἡμιέζτον τὸ ἡμισιν*, vgl. Hatzidakis KZ. 31, 153); Porph. de Cer. 375, 11 *ἐκτελοῦντες ἐν τοῖς ἐρείας δώμασι* (st. *Ἱερείας*), das vielleicht eine falsche Lesart ist; Porph. de Cer. 717, 17 *μισιτικός* = *magister architectonum*, für welches Reiske *ὁ οἰκισιτικός* vorschlägt, vielleicht unnötig, weil man ja eine Aphärese, *οἰκιστικός* — *μισιτικός*, in der Volkssprache annehmen kann, wie dies die etwas später vorkommenden Formen *πέριπυρα* (*ἐπέριπυρα*) Prodr. III 80 und *στάμενον* Trinchera 51 (aus dem 11. Jahrhundert) beweisen.

§ 70. Eine Aphärese von *i* im Anlaut findet sich bei Porph. de Cer. 693, 5 *ὀφείλει διδόναι λίρας ᾗ δηλοῦναι τὰ ἐξ ἡ ὀρίαν νομίσματα ιβ'.* Daß dieser Schwund nicht erst zur Zeit Konstantinos Porphyrogenetos zustande gekommen ist, behauptet W. Schmid Wochenschr. für klass. Phil. 1899. p. 508, der ein Beispiel für *ρά* aus Mayser Gramm. Ptol. I S. 40 (2. Jahrhdt.) zitiert. Nach Hatzidakis Μεσ. II 473 sind die von Sophocles (und auch von Jannaris § 1766) aus Euseb. Alex. zitierten Belege von *ρά* kritisch nicht stichhaltig. Dasselbe gilt von dem Beleg, der in einem byz. Volkslied (s. Krumbacher Byz. Liter.<sup>2</sup> 792) *ὁδὸς αὐτοῦ κατὰ κρανίον*

*τὰ μὴ ὑπεραίρεται* zu lesen ist, wo nach Krumbacher a. a. O. und Dieterich Unters. 30 besser so gelesen würde: *δὲς αὐτοῦ κατὰ χρονίον ἵνα μὴ ὑπεραίρεται* (vgl. noch Jannaris § 1786, Maurophrydes *Δοξίμιον* 457, Hesselting Inf. grec 18).

### Schwund von *i* im Inlaut.

§ 71. Ein Schwund von *i* im Inlaut findet in den folgenden Wörtern statt, wo auch die Nachbarschaft der Liquida *ρ* zu beachten ist. Theoph. 65, 21: *ἐμπριζομένου* (*ἐμπρηζομένου* p c e m, *ἐμπρηθομένου* vel *ἐμπυριζομένου* korrigiert Classen); Porph. de Cer. 660, 3 *τῶν σακκίων τῶν περσυνῶν*; 659, 18 *τοὺς Κορφιτιάνους*; Fr. Mal. Hermes VI 373 *συνέσχεν αὐτὸν διὰ τῶν κομμενταρσίων* (wo Mommsen *κομμενταρυσίων* zu lesen vorschlägt); vgl. noch Prodr. IV 578 *τὴν κορφὴν του*; Trinchera 19 (11. Jahrh.) *ἀπέρχεται μέχρι βουνῶ μεγάλου κορφῶν*. Vgl. dazu die Beispiele, die Thumb (BZ. 9 (1908) 401) aus den griechischen Lehnwörtern in der armenischen Sprache beibringt: *sring*, *σῆριγξ*, *steplin* (*σταφιλῖνος*) und andere. Von diesen Beispielen ist *πέρσιν* schon in einer Inschrift von Kyzikos (röm. Kaiserzeit) belegt, vgl. Schweizer 97, der diese Erscheinung in Zusammenhang mit dem ngr. Schwund stellt, eine Auffassung, der weder Kretschmer Wochenschrift f. kl. Philol. 1899 Sp. 9 noch Thumb IF. 13 (Anz.) 39 beistimmen (vgl. noch Thumb Hellen. 165). — Was die andere Form *κορφή* — *Κορφιτιάνον*, wofür Thumb IF. 2, 97 einen nordgriechischen Ursprung annahm, betrifft, so hat dieser Gelehrte inzwischen seine Meinung dahin geändert, daß er IF. 11 (Anz.) 101 sich auf die mittelalterliche Form *κορφοί* stützend, diese Form *κορφή* auf eine altgriechische Nebenform *\*κορφή* zurückführt, die zwar nicht bezeugt ist, aber doch durch die auch in Südgriechenland (wie es scheint) allein vorkommende Form gefordert wird. Wir brauchen aber nicht eine altgriechische Form *\*κορφή* vorauszusetzen, um das mittelgriechische *Κορφοί* (*Κορφιτιάνοι*) zu erklären, denn das Kretschmersche Lautgesetz (Wochenschr. für kl. Philol. 1899, 5), wonach ein unbetonter kurzer Vokal nach Liquida oder Nasal ausfällt, wenn die benachbarte Silbe denselben Vokal enthält, kann auch im Mittelalter gewirkt haben; vgl. noch Dieterich Unters. 37 und KZ. 37, 407, wo er über die in der *Κοινή* und den südgriechischen Dialekten vorkommenden Formen: *πέρσιν*, *σκόρδο*, *Βερνίκη* handelt, versehentlich aber das im nordgriechischen *Βελβενδός* vorkommende *παρδάγκαλο* als südgriechisches Beispiel anführt.

§ 72. In lat. Lehnwörtern findet die Synkope des interkonsonantischen *i* in folgenden Fällen statt: *Δομνίνα* Theoph. 57, 63, Leo Gramm. 91, 10, Theod. 71 und sonst; *Δομνικάλιον* (dominicale) Porph. de Cer. 134, 20; *βίγλα* Theoph. 307, 26 pass., Porph. de Cer. 10, 11 pass. Vgl. noch Eckinger 47, 48, wo mehrere Belege für *Δέκμος* und *Δόμνος* angeführt sind (Wannowski 18, Wessely Wiener St. 24 (1902) 130). Daß bei *Δόμνος* der Ausfall des *i* schon auf lateinischem Boden vor sich gegangen ist, kann man aus Schuchardt Vokal. II 411, wo mehrere Belege der Form *Domnus* angeführt sind, ersehen, vgl. noch Dieterich Unters. 38, Nachmanson 66, Psichari Études 221, Triantaphyllides Stud. 20, welche ebenfalls diese Fälle auf lateinischen Einfluß zurückführen.

§ 73. Ein Ausfall des *i*, der sehr an das Ngr. erinnert, findet sich bei *μαστρομήλης* Porph. de Adm. 121, 17, *ιστέον ὅτι μαστρομήλης ἐρμηνεύεται τῇ Ῥωμαίων διαλέκτῳ κατεπάνω τοῦ στρατοῦ*, welches aus *μαγιστρομήλης*, *μαῖστρομήλης* (eine Form *μαῖστωρ* werden wir später kennen lernen) *μαστρομήλης* entstanden ist, ebenso wie im Ngr. das lat. *magister* als *μάστορης* auftritt.

§ 74. Es ist nicht sicher, ob eine Synkope des inlautenden *i* vor Vokal oder eine Kontraktion in folgenden Fällen stattfindet:

*Ἀδράνης* < *Ἀδριάνης* Cedr. I 658, 10 *τὸν ἔτερον ἀγωντὸν λεγόμενον Ἀδράνην* s. auch Leo Gramm. 136, 17, Theod. 95, *Ἀδρανοῦτζη* Porph. de Adm. 207, 1, *τὸ Ἀδρανοῦτζιν* 207, 8, *ἀλείας* < *ἀλιείας* G. Mon. 448, 22.

*ἀπηρυνθρασμένως* < *ἀπηρυνθριασμένως* Cedr. II 738, 17, wenn kein Druckfehler vorliegt.

*ἀδμινσυνάλιος* < *ἀδμινσιονάλιος* Porph. de Cer. 23, 8 pass. (Porph. de Cer. 405, 15 *ἀδμινσιονάλιος*).

*Ἀφουσία* < *᾽Οφιοῦσα* Theoph. 496, 27.

*ἐγγιστάριοι* < *ἐγγιστιάριοι*: Porph. de Cer. 79, 23 *αἴρουσιν αὐτὴν ὑπερθεὶν ἐγγιστάριοι*, 70, 20 *οἱ ἐγγιστιάριοι* (cod. *ἐγγιστάριοι*, dagegen 277, 20 *ἐγγιστιάριοι*).

*Γαβριλόπουλον* < *Γαβριηλόπουλον* Leo Gramm. 286, 14; Theod. 200, 201.

*Δανηλῖς* < *Δανιηλῖς* Theoph. Cont. 227.

*ζῳδον* < *ζῳδιον* Leo Gramm. 121, 16; 231, 11; 254, 13; 287, 11; Theod. 85, 161; 177, 201; *ἐνζῳδον* Theod. 218, vgl. *διζῳτων* = *διζῳδων* im Archiv für Papyr. III 384, wo Wilcken dies m. E. mit Unrecht zu *διζωδίων* korrigiert; s. noch Preger BZ. 11 (1902) 165, der die Form *δωδεζάζωδος* gegen E. Maas (Analecta sacra et profana, Universitätschrift zu des Kaisers Geburtstag. Marburg



1901) verteidigt. Mit ζῶδα könnte auch ἐν τοῖς χαλκοπράτοις Cedr. I 571, 18, κηρόπωλα Theoph. Cont. 744, 19, οἱ λεγόμενοι Τορνίκοι < Τορνίκιοι) und σιγίλλον Porph. de Adm. 219, 22 verglichen werden.

λοῖσθα < λοῖσθια Man. v. 3468. 5248.

λανσακοῦ < λανσιακοῦ Glyk. 550, 5.

φακτιονάρης < φακτιονάρης Theoph. Cont. 634, 22, Leo Gramm. 221, 9, Theod. 152.

φασοῦλιν < φασήολος Porph. de Cer. 463, 18.

Daß bei Δανηλῖς, Γαβριλόπουλος eine Kontraktion und nicht ein Ausfall des *i* stattgefunden hat, kann man mit Hatzidakis Einl. 335 annehmen. Hatzidakis Einl. 309 erkennt auch in ζωδίους (ζῶδοις) G. Mon. 873 eine Kontraktion und vergleicht ζωδίους = ζωδοῖς mit ποίησον — ποῖσον, ἀπολλύει — ἀπολλεῖ (Μεσ. I 159, 209 s. auch Dieterich Unters. 44). — Diese Erklärung reicht aber nur für die Form ζωδοῖς (wenn sie richtig überliefert ist) nicht aber für die Formen του ζάδου (Leo Gramm. 254, 14, Theod. 85) τοῖς ζώδοις (Leo Gramm. 287, 11), τὰ ζῶδα (Theod. 85, 161) aus, denn man kann schwerlich eine Kontraktion in den Formen ζώδια > ζῶδα, ζώδιον > ζώδου annehmen. Sollten aber diese Formen aus ζωδοῖς durch Analogie entstanden sein, so müßte man ζωδοῖς, ζωδοῖ und nicht ζα΄δοις, ζώδου erwarten. Übrigens ist die Kontraktion auch bei ποίησον — ποῖσον, ποισάμενος, πεποιμένος nicht von allen Gelehrten anerkannt. Während Hatzidakis (a. a. O.) und Dieterich Unters. 43 diese Formen durch Kontraktion erklären, nimmt Mayser 85 einen Vokalausfall an, indem er sagt, daß von den drei in der Grundform auf einander folgenden Vokalen jeweils entweder der 2. oder der 3. ausfallen konnte. Während man nun bei ποίησον: ποῖσον ebensoviel Kontraktion wie Vokalausfall annehmen kann, ist die Entscheidung nicht so leicht gegenüber λανσιακοῦ > λανσακοῦ, Ἀδριάνης > Ἀδράνης, φασήολος > φασοῦλιν, Ὁρμιοῦσα > Ἀφουσία, ἀδμινσιονάλιος > ἀδμινσουνάλιος und ähnliche Fälle. Für die erstere sprechen Beispiele aus der ngr. Sprache wie ψίαθος > ψάθα, σιαγόνιον > σαγόνιον, σίαλος > σάλος (vgl. Prodr. VI 253 σῶπασε), wo Hatzidakis Einl. 378 (s. auch Μεσ. I 209, KZ. 30, 362) eine Kontraktion annimmt (vgl. noch Triantaphyllides Stud. 21 über ἀδμινσουνάλιος), für den Vokalausfall Beispiele, wie die von Mayser 147 aus den Ptolemäer-Papyri zitierten ἕλιον: ἕλον, ἡμιόλιον: ἡμιόλον, κρενεούσης: κρενεύσης und die von Thumb (BZ. 9 (1906) 424) aus der armenischen Sprache angeführten griechischen

Lehnwörter kimeron: *χειμέριον*, triulon: *τριυλίον*. Beide Gelehrte vergleichen mit den von ihnen angeführten Beispielen die Form *νιρά* und scheinen damit auch diese Form durch Vokalausfall erklären zu wollen. Bei der Betrachtung dieser Form aber ist die Sache viel schwieriger, denn es scheinen hier außer phonetischen auch analogische Faktoren mitgespielt zu haben. So stellt Hatzidakis die Behauptung auf (*Μεσ.* II 597), daß *νιρά*<sup>1)</sup> nach Analogie von *πεθερά* gebildet sei, während Dieterich Unters. 61 den Schwund des *ι* aus der proklitischen Stellung des Wortes in *νιρία Εὐδοκία*, *νιρία Μαρία* zu erklären versucht. Die Sache scheint mir überhaupt noch nicht genügend geklärt.

Bei Cedr. I 571, 18 liest man *ἐν τοῖς χαλκοπρατοῖς* st. *χαλκοπρατείοις*, eine Form, die weder durch Kontraktion (denn man sollte dann *χαλκοπρατοῖς* erwarten) noch durch Vokalausfall (der ja bei einem betonten Vokal unmöglich ist) erklärt werden kann. Und ich würde keinen Anstand nehmen, diese Form als falsche Lesart für *χαλκοπρατείοις* zu erklären, wenn ihr nicht eine ähnliche Form bei Theoph. Cont. 744, 19 *ἐκάησαν τὰ κηρόπωλα* zur Seite stünde. Es scheint, daß beide Formen auf eine willkürliche volkstümliche Entstellung (*χαλκόπρατα* st. *χαλκοπρατεῖα*, *κηρόπωλα* st. *κηροπωλεῖα*) zurückzuführen sind (vgl. die ähnliche Entstellung *Βυζός* Duk. 258, 17 aus *Βιζύη*)<sup>2)</sup>.

§ 75. *ι* nach Vokal und vor Konsonanten scheint in *χρυσοστορίον* Porph. de Cer. 710, 22, welches nach Reiske sic compendiose dictum est pro integro *χρυσοῖστόριον*, quod p. 434, D. 4 (S. 748, 24 der Bonner Ausgabe) habetur et nihil aliud est quam salla plena statuis aliisque imaginibus. Mit diesem Vokalschwund kann man das bei den LXX belegte *σάτον* aus *σαῖτιον* (vgl. Thumb Archiv für Pap. III 448, der es mit dem ngr. *Μιχαήλης* aus *Μιχαήλης* vergleicht), das bei Prodr. VI vorkommende *καλοκοδέσποιναίς μου* (= *καλοικοδεσποιναίς μου*) und, wenn die Auf-

1) Die von Hatzidakis *Μεσ.* II 507 erwähnte Form *νιρός* ist in den Chroniken nicht zu belegen, wohl aber *νιρ*: Theoph. Cont. 439, 4 *ὁ κύρ Κωνσταντῖνος*, 350, 23 *ὅπερ ἐγθέρχεται αἱ αἱ νιρ ἰέων*. Beide Formen erklärt Hatzidakis (a. a. O.) als von Gebildeten gemachte Entstellungen der Form *νίριος* und nur die Form *νιροῦ* als echt volkstümliche Bildung. Die Form *νιροῦ* kommt vor Theoph. Cont. 705, 3 *τοῦ νιροῦ Κοσμά*, Theoph. 357, 12, Theod. 193, *τῷ νιρῷ* Porph. de Adm. 90, vgl. noch Leont. Neap. 28, 18.

2) Ganz auffallend ist, weil es sich hier um ein betontes *ι* handelt, der Ausfall des *ι* in *σαρακαμάγγια δίκτρινα* Porph. de Cer. 661, 16, das offenbar aus *δαρά* (vgl. *διάσπρα διαρόδινα*) und *κίτρινα* zusammengesetzt ist.

fassung Dieterichs (Unters. 82) richtig ist, auch den Namen *Κόντος*, der nach ihm aus *Κόϊντος*, wie *Μανώλης* aus *Ἐμμανουήλ* entstanden ist, vergleichen.

§ 76. Zu erwähnen sind endlich Formen wie *διμηνναῖος*, *τριμηνναῖος*, *ἐπταμηνναῖος*: Theoph. 54 *ἐπταμηνναῖος*, Leo Gramm. 43, 13 *τριμηνναῖον*, Theod. 37 *τριμηνναῖος*. Im Thesaurus kann man noch andere Belege aus späteren Autoren finden, welche sicherlich nicht auf Vokalausfall, sondern auf einer andern Wortbildung mit dem Suffix *-αῖος* st. *-ιαῖος* beruhen<sup>1)</sup>.

### o-Laut.

*o* > *α*.

§ 77. Für *o* steht *α* in dem byz. Zunamen *Σαλοφακίαλος* (Theoph. 112, 9; 121, 14; 125, 29), welcher nach Moritz II 29 aus *σαλός* (nach Ducange apud Aegyptios albus) und *φακίολος* (vgl. *φακιδόλιν* Theoph. 244, 25; Mal. 457, 19; Porph. de Cer. 500, 13; Duk. 264, 15; Wiener St. 24 (1902) 150, bis heutzutage im Ngr. üblich), zusammengesetzt ist. Bei Cedr. I 609, 18 lautet der Name *Σαλοφακίολος*: *Τιμόθεος δ' ἄλλος ὁ ἐπίκλην λευκὸς καὶ Σαλοφακίολος*, vielleicht von einem Abschreiber so korrigiert. Es ist möglich, daß die Form mit *α* (*Σαλοφακίαλος*) auf Anlehnung an das homerische *ὑπερφίαλος* und die anderen griechischen Nomina auf *-αλος* (*πάραλος*, *ἑφαλος*) zurückzuführen ist.

§ 78. Für *o* steht ferner *α* in der Partikel *ἀπότε* st. *όπότε* Pasch. 209, 15; 551, 17: *ἀπότε εἰσῆλθον εἰς τὸν παπυλεῶνα*. Ist die Überlieferung richtig, so kann man diese Form dadurch erklären, daß nach Analogie von *ἀφ' ὅτου*, *ἀπὸ τότε* auch die Partikel *όπότε* so umgestaltet wurde.

§ 79. *α* für *o* steht ferner bei Porph. de Cer. 539, 9 *τὰ ῥοδόπλακα ὀσφράδια* st. *ῥοδόπλοκα*. Ist auch hier die Überlieferung richtig, so kann dies als eine volkstümliche nach Analogie des Aoristes *ἐπλάκην* entstandene Form betrachtet werden.

§ 80. *α* für *o* steht ferner in drei slavischen Lehnwörtern bei Porph. de Adm. 73, 20 *ὅτε ποιήσουσι οἱ Πατζινακῖται πρὸς τὸν βασιλικὸν τοὺς ὄρκους κατὰ τὰ ζάκανα αὐτῶν*, worin das slavische Wort *zakon* steckt, das noch heute in mehreren Gegenden Griechenlands als *ζακόνι* üblich ist (vgl. dazu Kretschmer Archiv

1) Ein Ausfall von *ι* hat in *ἄπληκτον* aus latein. applicitum stattgefunden, er kann auf die lateinische Aussprache des Wortes zurückgeführt werden.



für slavische Philologie 27 (1905) 23; BZ. 15 (1906) 363; Triantaphyllides 15 (1906) 363). Das zweite Wort ist das berühmte γαρσδοειδής in γαρσδοειδής ἕψις ἐσθλαβωμένη (bei Porph. de Adm. 53, 18), welches nach Miklosich Die slav. Element. 14 auf das slavische Wort gorasd = peritus, listig, verschmitzt (das man in vita S. Clementis p. 3 Γοράσδος liest), zurückzuführen ist. Bei Theoph. Cont. 664, 6 liest man endlich Βόγαρις ὁ ἄρχων τῆς Βουλγαρίας st. Βόγορις. Aus diesen Beispielen darf man mit Kretschmer den Schluß ziehen, daß das slavische o fast wie α ausgesprochen wurde, sodaß die Griechen α zu hören glaubten.

§ 81. Für o steht endlich α im Kompositum τὰ κιονόκρανα τῆς μεγάλης ἐκκλησίας (st. κιονόκρανα, Glykas 583, 14), welche Form, wenn sie richtig überliefert ist, vielleicht auf eine regressive Assimilation zurückzuführen ist. Dieselbe Vokalisierung findet man bei Porph. de Cer. 334, 7 ἀνέρχονται εἰς τὸ ἀρματοῦριον καὶ βάλλουσι χειραφορεῖν. Die Hss. haben χεῖρα φορεῖν distinctis vocibus, wie Reiske bemerkt.

o > ε.

§ 82. Für o steht ε in Σκεπίλα Porph. de Them. 50, 8, welches den alten Namen Σκόπελος ersetzt und vielleicht eine volkstümliche, durch Anlehnung an σκεπή, σκεπάζω entstandene Form ist.

§ 83. ε steht ferner für o in σελέμνια st. σολέμνια (Theoph. Cont. 433, 19 τυπώσας καὶ σελέμνια τοῦ λαμβάνειν αὐτοῖς), das vielleicht, wenn die Überlieferung richtig ist, nach Analogie der anderen lat. Lehnwörter, die mit σελ anlauten (σελέντιον, σελίγιον), entstanden ist.

Ἑλγα = russ. Olga (Porph. de Cer. 594, 15 ἑτέρα δοχὴ τῆς Ἑλγας τῆς Ῥωσένης, 594, 18 ἐπὶ τῇ ἐφόδῳ Ἑλγας τῆς ἀρχοντίσσης Ῥωσσαίνης) beruht auf altnord. Helga, woraus russ. Olga entstanden ist<sup>1)</sup>.

o > i.

§ 84. i steht für o im Zunamen Πηγωνίτης (Cedr. II 467, 3 Νικήτα πατρικίου τοῦ Πηγωνίτου, 503, 4 Νικήτας ὁ Πηγονίτης (sic)), worin zweifellos das ngr. πηγοῦνι = πωγόνιον steckt, das, wie es scheint, schon im Mittelalter seine jetzige Form bekommen hatte.

1) Bury in BZ. 6 (1897) 227 bemerkt, daß in Codex B von Malalas 300, 8 Ὀρέντου st. Ὀρόντου geschrieben ist.

§ 85. Wenn die Etymologie des Wortes *φριντζᾶτον* (Porph. de Cer. 373, 18) von *frondoso*, die Ducange und nach ihm Reiske annehmen, richtig ist, so ist auch in diesem Wort ein Übergang von *o* zu *ι* zu bemerken. Da aber bei Ducange auch andere Formen dieses Wortes zu finden sind, z. B. *φρίντζα*, *φρεγγιάτα*, *φραγγιάτα*, *φρατζᾶτον*, *φρεντζᾶτον*, die vielmehr auf einen anderen Ursprung (vielleicht auf den Namen Franc (Francus, Franzose, French) hinweisen, so ist der Übergang des *o* zu *ι* hier nicht sicher.

§ 86. Bei Porph. de Cer. 238, 2 steht *μετὰ τοῦ σεκουνδο-κηρίου* st. des zu erwartenden *σεκουνδοκηρίου* ohne Zweifel nach Analogie des *πριμικήριος*. Vielleicht lautet auch im Spätlateinischen die Form *secundicerius*.

*o* > *ov*.

§ 87. I. In griechischen Wörtern wird *o* (*ω*) zu *ov*: Porph. de Cer. 502, 1 *ἀρτοπουλίω*, 51, 1 *ἐν τῷ φουρνικῷ τῶν ἀρτοπωλῶν* (cod. *ἀρτοπουλῶν*).

*κλουβίον* < *κλωβίον*: Theoph. Cont. 145, 7 *διὰ μαρμαρίνου κλουβίου*; Porph. de Cer. 306, 17 *εἰς τὸ κλούβιον*, 360, 22 *προσκαλεῖται εἰς τὸ κλούβιον*, 613, 14 *εἰς τὸ παρακνπιτκὸν κλουβίον*.

*κουνάριον* < *κωνάριον*: Theoph. Cont. 142, 2 *πιστακίων καὶ ἀμυγδάλων, ἀλλὰ μὴν καὶ κουναρίων πεπληρωμένη*.

*Λευζονσία* < *Λευζωσία*: Porph. de Cer. 39, 15, *ξιλοζούκονδα* < *ξιλοκόκκονδα* Theoph. 283, 30, *σαπουνίζω* < *σαπωνίζω* Porph. de Them. 39, 15 (aber *σαπωνισαί* Porph. de Cer. 578, 17; *σαπώνιν* Prodróm. II 37; *σιφούνιον* < *σιφώνιον* Porph. de Cer. 676, 1; *Σκουπίων* < *Σκοπίων* Cedr. II 527, 15; *Φαναγουρία* < *Φαναγόρεια* Theoph. 357, 7; 373, 15; Cedr. I 779, 2 (Niceph. 40, 28 *ἐν Φαναγόρῃ*); vgl. noch Prokop. Gotth. 480, 18 *Φανάγουρες*, 590, 17 *Κουρσιγή*).

*κουμβαρίων* Theoph. Cont. 196, 17,

*φασούλιν* Porph. de Cer. 463, 18.

II. In lateinischen Lehnwörtern: *ἀρματούριον* Porph. de Cer. 313, 15; 334, 7 pass. Leo Gramm. 170, 18; Theod. 117 (*εἰς τὸ ἀρμαιώριον, ἀρματούριον* LG); Cedr. I 785, 14 *εἰς τὸ ἀρματούριον*, wie *κιτατώριν* bei Porph. de Cer. 404, 18; Leo Gramm. 171, 14.

*ἀδμινσουνάλιος* Porph. de Cer. 23, 8 (405, 15 *ἀδμινσιονάλιος*).

*ἀδνούμιον* (ad nomen) Theoph. Cont. 398, 18; Leo Gramm. 305, 1; Theod. 214.

βουκάλιος (vocales) Porph. de Cer. 20, 14; 370, 20 (370, 15 ἐπὶ τῶν λεγομένων βοκαλίων).

Δουμνικάλιον (dominicale) Porph. de Cer. 134, 20; Theoph. 54, 4. 5. 15.

Ἰουβιανός Theod. 65, 68. Vgl. Wannowski 10 Κουρβούλων, Κουρσιζή, Φαβουρίνος, G. Syncell. p. 350 (661), Wessely Wiener St. 25, 51 Ποίρκιος, Eckinger 54 Ὠπτούβριος, Οὐφιζιανός, Ρουγέρος.

Καρβοννοψίνα: Ζωὴν ἐπονομαζομένην τὴν Καρβοννοψίαν Theoph. Cont. 705, 12; vgl. Glyk. v. 130; Legr. τὸ καρβοῖνιν; Duk. 211, 3 καρβοῖνον εἶδος. Dagegen Cedr. II 261, 18 Ζωὴν τὴν Καρβωνοψίαν, Glyk. 555, 8 Ζωὴν τὴν Καρβωνοψίαν, Porph. de Cer. 674, 4 ἐπεὶ ἀγορᾶς καρβονίου, Usener Der Heil. Theod. 30, 11 καρβόνων.

Κάρουλον (und Καρουλόμαγνον) Theoph. 403, 22; Porph. de Adm. 114, 20; Leo Gramm. 193, 14 Κάρουλον τὸν ῥῆγα, Theod. 133; Manas. v. 4504 τῷ Καρούλῳ.

κιβόριον Mal. 490, 3; Pasch. 713, 11 (Porph. de Cer. 98, 2 στάντων τῶν δεσποτῶν εἰς τὸ κιβόριον, Theoph. 231, 20; 232, 30; 233, 15 κιβόριον).

κοιμερκεῖν Leo Gramm. 267, 3; Theod. 186; κοιμερκεῖοντες Theoph. Cont. 357, 19; κοιμέρκια (κοιμέρκια d g) Theoph. 475, 17, κοιμέρκιν (κοιμέρκι d f m) Theoph. 469, 30, κοιμέρκια Theoph. 487, 19; κοιμέρκια Duk. 181, 239, 13, κοιμέρκιον ἄπειρον Porph. de Adm. 208, 3, κοιμερζιάριος Pasch. 721, 7, τὸ ἀπὸ κοιμερζιαρίων Mal. 396, 14<sup>1</sup>).

λάβουρον (λάβωρον s. Ducange) Porph. de Cer. 11, 21; 205, 11; 575, 19; λαβουρήσια Porph. de Cer. 718.

Λαγουβαρδία Theoph. Cont. 701, 10; 748, 6; Λογγοβαρδία Porph. de Cer. 119, 20; 224, 21 (s. Hatzidakis Μεσ. II 284). Die Form Λαγουβαρδία findet sich auch in einer Inschrift von Thessalonike (Duchesne Memoires sur une mission au Mont Athos. Paris 1876, 58—59 und P. N. Papageorgiu. BZ. 17, 363 Anm.).

Μιζουλάνον (Mediolanum) Mal. 238, 10, μινσούρια (missoria) Porph. de Cer. 582, 17; de Them. 15, 14. νοβελίσσιμον Leo Gramm. 188, 13; 191, 3; Theod. 133 (νοβελήσιμον Theod. 130, νοβελίσσιμον 77, 5).

νοβίτισσαι Theoph. 452, 30.

ὀρνατούριον Porph. de Cer. 352, 14; Theoph. 383, 16 (ὀρνα-

1) Vgl. die Wiedergabe der lateinischen Formen κοιμενδάρι, κοιμάρβερ und anderer, die bei Porph. de Cer. zu lesen sind: s. darüber Schuchardt Vokal. II 128, 129; Psichari Étud. 223.



τώριον, ὀρνιτοῦριον codd.; vgl. Leo Gramm. 318, 11 *κορνιτωρίαν*).

Ῥοῖμπερτος Cedr. II 720, 5; 722, 3. Vgl. noch *γάμουσον* Leont. Neap. 72, 5; 72, 11 famosum carmen (Wannowski 9), *φορνικόν* bei Porph. = fornix<sup>1)</sup>.

§ 88. Was zunächst die griechischen Wörter (*ἀρτοποιλίω, ἀρτοποιλῶν, κοινάριον, σαποινίζω, σιφοῖνιον*) anlangt, so muß man wohl diesen Wandel dem Einfluß des Labials zuschreiben; vgl. Hatzidakis Einl. 106 und *Μεσ.* II 287. wo mehrere solche Beispiele aus dem Ngr. angeführt sind, die ihre Entstehung nach Hatzidakis der Nachbarschaft der Labiale, Gutturale und Palatale verdanken. Manchmal wird dieser Einfluß auch durch andere Faktoren verstärkt; so bei *ξυλοκούκοιδα* und *κοιλούριον* (G. Mon. 377, 21 *κοιλούρια ἐβρεξεν ὁ θεός ἱατρικά*, Glyk. 442, 6; im NT. steht noch die unassimilierte Form *κολλούρια*, vgl. W. Schmiedel § 5, 21), wo nach Dieterich Unters. 23 eine Assimilation stattgefunden hat, und bei *σιφούνη*, wo nach Kretschmer (BZ. 10 (1901) 584) ein analogischer Einfluß der italienischen Lehnwörter *σαπούνι, μπαστούνι, μπαρμπούνι* vorliegt. Aber die Behauptung Dieterichs (Unters. 15), daß uns Beispiele wie *Ῥοιμαίων* (in einer thessalischen Inschrift von 146 v. Chr.), *Ἰάκουβος* (in einer byz. Inschrift des 5. Jahrh.) und *κοιπανίζω* (bei Pseudo-Athen. 4, 317) veranlassen können, den nordgriechischen Wandel des *o* zu *u* in eine viel ältere Zeit hinaufzurücken als es Hatzidakis annimmt, halte ich mit Mayser 143 für sehr unwahrscheinlich, obgleich auch Thumb (BZ. 9 (1900) 293) in den griechischen Lehnwörtern in der armenischen Sprache *Kat'ulikós = Καθολικός*, *tumar (= τομάρι)* (seit dem 7. Jahrh.) Spuren der nordgriechischen Aussprache findet. Daß hier keine neunordgriechische Aussprache vorliegt, zeigen die bei Prodróm. vorkommenden Formen *ψοινίζει* (III 87), *σουλήγνια* (III 436), *σουλῆνας* (III 345), *σκουμπρίν* (III 223), *ῥοιπανίζω* (III 208), die heutzutage ebenso von den Südgriechen wie von den Nordgriechen mit *ou* ausgesprochen werden.

§ 89. Was die lateinischen Lehnwörter anbelangt, so liegt die Sache hier ganz anders, denn es kann hier, wie es oben bei dem Übergang des *i* zu *e* gesagt ist, die Art und Weise, wie der *o*-Laut von den Römern ausgesprochen wurde, dazu beigetragen

1) Zu bemerken ist, daß das lat. *lōrum* immer in unseren Chroniken durch *λωῶρον*, nicht durch *λοῦρον*, wie es im Ngr. der Fall ist, wiedergegeben ist. So Theoph. 185, 7; 387, 22; Porph. de Adm. 241, 14, *λωρικῆτος* 387, 15; Leo Gramm. 338 *γορέσαντες τὰ λωρίκια*, Porph. de Cer. 69, 24 *τὸν λῶρον*, 473, 7; 607, 8 *λωρωτά*.

haben, daß die Griechen statt *o ov* zu hören glaubten und demgemäß auch das entsprechende Wort niederschrieben. So hat G. Meyer zuerst (Ngr. St. III 6) diese Verdunkelung des *o* aus dem lat. *ō* zu erklären versucht, während Hatzidakis (*Μεσ.* II 290) dagegen das Schwanken in der Wiedergabe des lat. *o* durch *o* oder *ov* dadurch erklärte, daß die aus der lateinischen Sprache von alters her entlehnten Wörter das *zo* bewahren (*Κωνσταντῖνος, ζολλήγας*), während die späteren aus der italienischen Sprache entlehnten Wörter dies *o* zu *ov* veränderten. Vgl. noch Wannowski, der S. 9 sagt: *conversio latini o in graecum o vel ω tantum in longis syllabis locum habet*. Daß auch hier andere Faktoren mitgespielt haben können, ist selbstverständlich. So führt Hatzidakis *Μεσ.* II 287 und 343 den Wandel des *o* in *ov* in *κρούριον* (Theoph. 233, 15; 236, 20) auf den Einfluß des Suffixes *-ούριον* zurück. Dasselbe ist zu sagen über *ἀρματούριον, ὄρνατοῦριον, μινσούριον* (vgl. noch Wannowski 10, Psichari Étud. 223 und über die auf *-ούνι* auslautenden außer Kretschmer a. a. O. Vasmer BZ. 16 (1907) 537).

§ 90. Einer besonderen Betrachtung muß man den Wandel von *o* zu *ov* in den Wörtern *ἄγουρος* (Porph. de Cer. 471, 13 *τοῖς βασιλικοῖς ἀγούροις*, 472, 17 *οἱ βασιλικοὶ ἄγουροι*, 491, 4 *τὸ δὲ χῆμα τοῦ λαοῦ ἤγουν οἱ βασιλικοὶ ἄγουροι*, Leo Gramm. 234, 20 *δεῦρο ἴδε μῆτερ, οἷον ἄγουρον ἐπελαβόμεν* (dasselbe bei Theod. 164 wiederholt), *ἐπιάγουρος* (Theoph. Cont. 656, 22 *ἐπεὶ δὲ ἐπιάγουρος ἦν καὶ μεγαλοκέφαλος, καλεῖ αὐτὸν Κεφαλᾶν*; Leo Gramm. 234, 14; Theod. 164 *θρασάμενος οὖν αὐτὸν ἐπιάγουρον καὶ μεγάλην κεφαλὴν ἔχοντα*; Anonymus bei Leo Gramm. 341, 17 *μαῦραν ἔχων κεφαλὴν καὶ ἐπιάγουρον*), *τετραγγοῦριν* (Porph. de Adm. 128, 4), *ἀγγοῦριν* (Porph. de Adm. 138, 21, *τετραγγοῦριν δὲ καλεῖται διὰ τὸ εἶναι μικρὸν αὐτὸ δίκην ἀγγοῦριον*) unterziehen.

Daß kein Wandel von *o* zu *ov* in *ἐπιάγουρος* stattgefunden hat, sondern das Wort auf einer falschen Schreibung beruht und in *ἐπίσγουρος* korrigiert werden muß, hat schon de Boor BZ. 2 (1893) 297 sich auf die handschriftliche Überlieferung stützend vorgeschlagen. Daß die Meinung de Boor's richtig ist, zeigt die Stelle des Anonymus bei Leo Gramm. 341, 17 *μαῦραν ἔχων τὴν κεφαλὴν καὶ ἐπιάγουρον*, wo die *κεφαλὴ* auf keine Weise *ἐπιάγουρος* genannt werden kann, vielmehr *ἐπίσγουρος*<sup>1)</sup>.

1) Eine ähnliche Umgestaltung des Wortes *σγουρός* bietet die Stelle bei Theoph. Cont. 603, 5 (Pseudo-Symeon.) *ὁ γυρός τὴν κόμην*, wo offenbar *σγουρός* zu lesen ist.

Was das Wort *ἄγορος* anlangt, so hat Tomaschek es auf thrakischen Ursprung zurückgeführt (vgl. Eustathius zu Odys. o. 471 *τὴν ἐξῆς ἡλικίαν (μετὰ τὴν παιδικήν, οἱ μὲν πάλληκα καλοῦσι, Θρᾷκες δὲ ἀγοῦρους)*). G. Meyer (BB. 20 (1894) 116—126) weist dies mit Recht zurück und leitet *ἄγορος* von dem griechischen *ἄωρος* ab, eine Meinung die schon von Koraes *Ἰτακία* I 88 aufgestellt worden ist; vgl. noch Prodr. V 41 *νὰ ἐχῇ παιδὶν ἀγώριν* und mit verdunkeltem Vokal Prodr. I 136 *σφενδομητῶν ἀγοῦρων*, Glykas v. 210 Leger. *ἀγοῦριν*. Daß diese Ableitung von *ἄγορος* richtig ist, geht aus einer Inschrift hervor, die in Bulletin de Corresp. Hellénique XVII p. 319 Nr. 11 veröffentlicht ist: *Ἀρχηγίου Ζωσίμου πραγματευτῆς ἐποίησα τὸ ἐξυποδόμητον καὶ τὸν βωμὸν τέκνω Χρυσέρωτι αἰώρω μνήμης χάριν*, wozu Josef Zingerle in BB. 21, 288 bemerkt, daß hier *αἰώρω* nicht als Eigenname, sondern als Hauptwort: *ἄωρος* — *ἄγωρος* — *ἄγορος* aufzufassen ist.

Was endlich das dritte Wort *ἀγγοῦριν* (womit der Zuname bei Leo Gramm. 246, 7 *Μιχαῖλ πραιπόσιτος ὁ Ἀγγοῦρης* (wegen des γγ) in engerem Zusammenhang steht, als mit *ἄγορος*) und *τετραγγοῦριν*<sup>1)</sup> anbelangt, so hat es Victor Hehn (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 286) auf persisch-aramäischen Ursprung zurückgeführt<sup>2)</sup>, während K. Foy (BB. 6 (1881) 226) es aus dem griechischen Wort *ἄωρος* ableitete, obgleich nicht nur der Wandel des betonten *ο* zu *ου* (der nach Hatzidakis *Μεσ.* II 342 durch Anlehnung an das Suffix *-ούρι* (*κολλούρι*, *μνημούρι*) gewissermaßen gerechtfertigt werden kann<sup>3)</sup>), sondern auch der Wandel des γ zu γγ (ng) gegen diese Ableitung protestieren<sup>4)</sup>.

§ 91. Daß ein Wandel von *ο* zu *ου* auch in *κουράζω* (Theoph. 448, 9 *καὶ κεῖρος μαθὼν ἐκούρασε πάντας*) vorliegt, meinte früher Hatzidakis Einl. 106 Anm., indem er es aus *κόρος* ableitete; in seinen *Μεσαιωνικά* (II 513) aber ist er der Meinung

1) Über *τετραγγοῦριν* s. BZ. 17 (1908) 165.

2) Schon Sophocles hat in seinem Lexikon *ἀγγοῦριν* unter die fremden Wörter gerechnet.

3) Vgl. noch Hatzidakis *Μεσ.* II 527, wo er den Zunamen *Πλανούδης* nicht, wie Moritz, auf *Πλανώδης*, sondern auf *πλανούδι* zurückführt.

4) Daß nach Thumb Hellen. 147 dieser Wandel des γ zu γγ durch das Kleinasiatisch-griechische (kyprisch *ἀγγρίζω* = *ἀγρίζω*, *γαγγρί* (Ikaros), *ἄγγορος* (Kreta)) gestützt wird, ist wahr, aber man versteht nicht, warum *ἄγορος*, *ἀγώρι* im ganzen griechischen Gebiet (außer Kreta) mit γ, dagegen *ἀγγοῦρι* mit γγ gesprochen wird, wenn beide Wörter desselben Ursprungs sind (vgl. noch Krumbacher Spirant. 419).



P. Kretschmers (BZ. 7 (1898) 400) beigetreten, der es von *κουρί* abstammen läßt. Hatzidakis *Μεσ.* II 513 vergleicht die Stelle bei Theoph. mit Kekaumenos 41, 21 *χειρωσάμενός σε διὰ δαρμοῦ καὶ κουρᾶς σωφρονίσω*. Vgl. noch *Μεσ.* II 283.

§ 92. Koraes *Ἀτακτα* IV 520 und nach ihm Hatzidakis *Μεσ.* II 285 nehmen auch für das ngr. *σκοινλλαρίκια* (Ohringe) einen Wandel von *o* zu *ou* an, indem sie es aus *σκόλλυς*, *σκοινλλί*, *σκοινλλοῖδι* ableiten. Das Wort kommt bei Porph. de Adm. 232, 19 vor: *σχολαρίκια ζυγὴν μίαν ἐκτιμηθεῖσαν λίτρας δέξα*; vgl. BZ. 5 (1896) 11 in einer von Gedeon veröffentlichten Urkunde: *σχολαρίκια ζυγαὶ τρία*. Aus diesen Stellen geht es hervor, daß dies Wort nichts mit *σκόλλυς* zu schaffen habe, wohl aber mit dem Worte *σκολάριοι* (milites), vielleicht weil die Soldaten solche *σχολαρίκια* am meisten trugen. Zur Sache vgl. noch Psaltes Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprache Jahrg. XII, II. Abteilung 1909, S. 194.

§ 93. Zum Schluß ist noch folgender Fälle zu gedenken, in denen man, da das Wort fremden (nicht lateinischen) Ursprungs ist, nicht genau wissen kann, welcher Vokal der ursprüngliche ist. So bei *δρογγάριος* (Theoph. Cont. 89, 17; Theod. 135; Porph. de Cer. pass. Theoph. 217, 27 *δροίγγου* und *δρόγγος* (Porph. de Cer. 737, 5 *δρογγάριοι τῶν θεμάτων κατὰ τὰ θέματα καὶ τοὺς δρόγους αὐτοῦ* . . , bei dem arabischen Ursprungs Zunamen *Μουσελέ*, der folgende Varianten bietet: *Μουσελέ* Theoph. Cont. 107, 20; 401, 12; 443, 19; Theod. 135, *Μωσιλίκη* Leo Gramm. 258, 21, *Μουσιλίκη* Theod. 181, *Μουσουλακίου* Theod. 138, *Μουσιλάκης*<sup>1)</sup> Cedr. II 29, 15, und bei *Ῥῶς* Porph. de Cer. 664, 15 und *τῶν ῥουσικῶν πλοίων* Theoph. Cont. 424, 8.

### Schwund von *o* im Inlaut.

§ 94. Da der Schwund von *o* in den mask. Nom. auf *-ιος* und Neutra auf *-ιον* schon seit dem 3. Jahrh. v. Chr. eingetreten ist (s. Mayser 260) und in der folgenden Periode ziemlich oft auf Inschriften (M. Schwyzer § 74, 4, Schweizer 143, Nachmanson 125,

1) Diese Formenverschiedenheit ist nicht mit derjenigen zu vergleichen, die bei Dukas für das Wort *βειβόδας* zu verzeichnen ist: 88, 6 *τῷ Μίλτιῳ βειβόδα*, 189, 20 *βειβόδα*, 201, 13 *βαιβόδα*, 201, 21 *βειβόδας*, 343, 19 *βεῖβόδα*. Man kann unmöglich glauben, daß zur Zeit Dukas eine solche Formenverschiedenheit geherrscht hat. Diese Formen sind vielmehr der Willkür der Abschreiber zuzuschreiben.



Eckinger 13, 56), Papyri (Moulton Class. Rev. 1901, 34; 1904, 109, Wessely Wiener St. 25, 74) und in der Literatur (Reinhold 42, Wagner 97, Usener 193) auftritt, so dürfte man auch in den byz. Chroniken eine größere Anzahl solcher synkopierten Formen zu finden erwarten, als es in der Tat der Fall ist. Wie aber schon J. B. Bury BZ. 6 (1897) 220 für die Ausgabe des Malalas von Chilmead bemerkt hat, ließen die meisten Abschreiber und Editoren der Chroniken es sich angelegen sein, diese synkopierten Formen, die in den Hss. ziemlich oft erscheinen, als barbarisch auszurotten und sie durch die unsynkopierten Formen auf *-ιος* und *-ιον* zu ersetzen. Trotzdem ist es ihnen nicht gelungen, alle diese Formen aus dem Texte zu beseitigen.

Von den Stellen, wo ich diese Formen gelesen habe, seien nur folgende erwähnt:

1) Nom. Sing. Mask.: Pasch. 621, 16 ὁ πατρίκιος Βελισσάρις, 696, 1 ὁ διοικητὴς τοῦ πρασίνου μέρους Ἰωάννης ὁ ἐπίκλην Κροῦκις (vielleicht auch keine synkopierte Form), 696, 12 Ἐλπίδης, 696, 9 πατρίκις Ἰλλούστριος, 700, 14 Φῶτις ὁ κοινάτωρ, 590, 6 Χρυσάρις ὁ σπαθάριος, 571, 9 Συνέσις, 610, 17 Ἀμάντις.

Theoph. 383, 20 Θεόδωρος ὁ Μνάκης<sup>1)</sup>, 501, 2 Ἰωάννης ὁ Ἀπλάκης.

Theoph. Cont. 98, 20 Πατρίκις, 358, 4 ὁ Ἀρμένιος Κορντίκης, 363, 14 Καλοζῆρις, 387, 4 ὁ Ἀρμένιος, 388, 2 κανίκλης, 613, 6 Ἐξαβοῦλης, 699, 13 ὁ Κατούδης, ὁ Μυξάρις.

G. Mon. 606, 23 Βλάσις, 777, 2 ὁ Ἀρμένιος, Cedr. II 154, 2 Αἰζάρις, 258, 1 Θεοδοιάνης τὸ ἐπώνυμον, 490, 13 Σπονδύλης, 540, 6 Καμπανάρης, 709, 11 ὁ Ρουσέλης.

Leo Gramm. 188, 20 ὁ κῆρις Βουλγαρίας, 231, 7 Ἀρμένιος, 246, 7 ὁ Ἀγγοῖρις, 248, 1 ὁ Μυιάρης, 248, 5 ὁ Ἀρμένιος, 261, 13 ὁ Κατουδάρης, 261, 13 ὁ Μυξάρις, 270, 12 ὁ Θεοδοιάνης, 270, 20 Σινάπης, 277, 9 Ροδοφύλης, 286, 12 Αἰζάρις, 293, 20 ὁ Ἀρμένιος, 337, 18 ὁ Ἀπλάκης, 343, 17 ὁ Ἐξαβοῦλης.

Theod. 117 ὁ Μνάκις, 117 ὁ Βαρδάνης, 130, 137 ὁ κῆρις Βουλγαρίας, 143, 173 ὁ Ἀρμένιος, 189 ὁ Θεοδοιάνης, 182 ὁ Κατουδάρης, ὁ Μυξάρις, 206 κανίκλης.

Glykas 595, 5 Κηρολάρις, 613, 3 Μιχαῖλ ὁ Παρατινάκης, 617, 8 ὁ Βασιλάκης.

Porph. de Cer. 358, 10 ὁ Βαμβαλούδης (vielleicht keine synkopierte Form), 435, 14 Τορνίκης, 445, 8 ὁ Βουκελλάρις, 643, 2

1) Über die Schreibung von η st. ι werden wir später (§ 220) sprechen.

ὁ κῆρις, de Them. 36, 8 ὁ κῆρις Ῥωμανός, de Adm. 88, 24 ὁ προ-  
ρηθεὶς κῆρις Ῥωμανός, 116, 4 ὁ Βεριγγέρις, 200, 18 ὁ κῆρις Λέων,  
236, 20 Λέων ὁ Ἀρμένης.

2) Akk. Singul.: Pasch. 596, 19 πατρίκιν, 244, 26 μανιάκιν,  
400, 27 Πενδάκιν, Pasch. 610, 16 Ἀμάντιν.

Theoph. Cont. 121, 18 τὸν Μαρτινάκιν, 274, 17 Πουλάδην,  
358, 17 Κωνσταντινάκιν, 412, 18 Καλοκέριν.

Theoph. 385, 10 παπὰ Ἰωαννάκιν, Mal. 398, 20 Πατρίκιν.

Cedr. II 336, 13 τὸν Χαλκούτζην, 515, 4 τὸν Χαλκοτούβην,  
515, 5 τὸν Στραβοτριχάρην Μιχαήλ.

Leo Gramm. 235, 17 τὸ κανίκλην, 171, 23 Ἰωαννάκιν, 298, 15  
τὸν Τουβακίην (vielleicht Druckfehler st. Τουβάκην), 346, 4 Συμ-  
βάτην, Theod. 118 Ἰωαννάκιν, 132 τὸν Κῆριν, 164 τὸν κανίκλην,  
182 Κωνσταντινάκιν, 200 Αἰζάρην, 210 τὸν Τουβάκην, 224 Καλο-  
κῆριν.

3) Gen. Sing.: Theoph. Cont. 384, 14 ἰ τοῦ Λαμπούδι,  
401, 18 ὁ τοῦ Πλατυπόδη, 403, 2 τοῦ λεγομένου Σακτίκη, 463, 2  
τοῦ Θρακίσι, G. Mon. 729, 2 τοῦ ποταμοῦ Δανοίβη, Leo Gramm.  
247, 11 τοῦ Πηγάνη, 267, 12 τοῦ Ἀρμένη τοῦ Κουρτίκη, 296, 60  
τοῦ Γογγέλι, 306, 20 τοῦ λεγομένου Σακτίκη.

Cedr. II 494 τοῦ Μανιάκη, Theod. 161 τοῦ Ἀρμένη, 173 τοῦ  
Πηγάνη, 208 τοῦ Γογγέλι, 186 τοῦ Ἀρμένη τοῦ Κουρτίκη, 199  
τοῦ Μαρτινάκη, 204 ὁ τοῦ Λαμπούδη, 216 ὁ τοῦ Πλατυπόδη  
νιός, Porph. de Cer. 657, 17 Θεόδωρος ὁ τοῦ Παγζράτη, 657, 8  
τοῦ Συμβατίκη, 667, 4 τὴν παραλίαν τοῦ Θρακίσι, de Adm. 116, 2  
τοῦ Βεριγγέρι, 223, 10 τοῦ Πλατυπόδη<sup>1)</sup>.

4) Dat. Sing. Mask.: Theoph. Cont. 363, 11 ἅμα Καλοκῆρι  
κοιτωνίτῃ, Theod. 149 σὲν Λέοντι τῷ Συμβάτῃ, 198 Βασιλείῳ  
μαγεῖρῳ καὶ κανίκλῃ (κανικλείῳ LG), 236 Μανουήλ τῷ Κουρτίκῃ.

5) Vok. Sing. Mask.: Mal. 187, 2 ἔξιθι, Φεβρουᾶρι, ὅπερ  
ἐστὶ τῇ Ἑλληνίδι γλώσσῃ, ἔχβα Περίτιε, Theoph. Cont. 72, 18  
ἄκουσον, κῆρι οἰκονόμει, G. Mon. 676, 19 ὅντως κῆρι ὁ ἐπίσκοπος  
(vgl. Leont. Neap. 23, 10 κῆρι ὁ πατρίκιος, 24, 17 κῆρι ὁ μέγας,  
44, 10 κῆρι Ζωΐλε); Theoph. Cont. 356, 1; Leo Gramm. 265, 9;  
Theod. 185 κῆρι Θεόδωρε, Theoph. Cont. 634, 22; Leo Gramm.

1) Λάμαρι Theoph. Cont. 681, 5 ist wohl keine synkopierte Form, da  
sie auf der Paenultima betont ist. Auch Pasch. 543, 21 Μάρι ist, wie  
schon Psichari Étud. 229 bemerkt hat, keine synkopierte Form.

221, 9; καλῶς ἦλθες, ἀσύνκριτε γραπτονάρη, Porph. de Cer. 314, 2 καὶ λέγει ἀπὸ τοῦ δήμου ἔσ. ἢ οἱ. ἔσ. κῦρι<sup>1)</sup>.

§ 95. Wie man sieht, sind die meisten dieser Formen Zunamen, und dieser Umstand hat dazu beigetragen, daß sie der attizistischen Tendenz der Abschreiber und Editoren genügenden Widerstand leisteten. Dies ist aber nicht immer der Fall, denn es gibt eine Menge solcher Zunamen, die die vollere Form beibehalten bzw. angenommen haben. So Theoph. 155, 20; 233, 8; Pasch. 620, 9; Leo Gramm. 107, 18 Καλοπόδιος, Mal. 363, 3 Χρυσάριος, Theoph. Cont. 17, 6; 69, 19 ὁ κατὰ τὸν Ἐξαβούλιον, 34, 13 Ἐξαβούλιος, 368, 4 Λέοντα ᾧ ἦν ἐπώνυμον Κατζιλάκιος, 376, 19 εἰς τὴν τοῦ Μαρτινακίου μονήν, 399, 12 Πεντάκιος Ἑλλαδικός, Leo Gramm. 245, 18 διὰ Πενδακίον, 259, 22 Θυγατέρα Μαρτιναγίου, Cedr. I 586, 11 Καλαπόδιος, II 46, 21 Ἐξαβούλιος, 255, 13 τὸν κοιμιστῶρα Κωνσταντινάκιον, 300, 24 ὁ τὴν ἐπωνυμίαν Σακκίσιος, 434, 17 Νικόλαος ὁ Χρυσοβέργιος, Cedr. II 637, 19 ὁ ἀμυρᾶς Μασμούτιος, 708, 7 Ρουσέλιον τὸν Λατῖνον u. s. w.

Viel häufiger sind die synkopierte Neutralformen auf -ιν, das sonderbarerweise in den Hss. und in manchen Ausgaben meist als -ην auftritt. So Mal. 345, 19 τὸ ἐλάφιν, Theoph. 131, 8 τὸ καστέλλιν, Pasch. 495, 14; G. Mon. 26, 1 ἐκάλεσε τὸν τόπον Στρατήγιν, 614, 1 στιθάριν, 614, 3 στιχάριν ἄσπρον παραγαῖδιν, Theoph. 168, 25 στιχάριν ἄσπρον, 237, 22 σελεντιαρίκιν, 283, 16 ἀλεξιόριν, 319, 17 σαραμιάγγιν, 373, 9 Βαλγίτζιν, 384, 22 κιτατόριν μεταθεσίμων, Leo Gramm. 344, 22 τὸ Λαόνιν κάστρον, Porph. de Cer. 15, 29 εἰσέρχονται εἰς τὸ κυκλίν, 391, 14 ροίσειον πεκτοράριν, 471, 19 εἰς τὸ κουκουμίλιν, de Adm. 93, 7 τὸ θεμάτιν, 210, 3 τὸ κουροπαλατίκιν, 232, 20 τραπεζίου ἀσίμιν (sic) ἐνζῶδον, Theod. 192 τὸ Ταρμενίν, 80 εἰς τὸ Νεώριν (vgl. Leont. Neap. 38, 17 παλλίν).

Von den Stellen, an denen die Endung -ην st. -ιν geschrieben wird, seien nur folgende erwähnt: Mal. 395, 12 παρωνίμιν, Theoph. Cont. 615, 11 εἰς τὸ ἑξαμίλιν, 713, 17 προαστίτιζην, Fr. Io. Antioch. (Hermes VI 362) ἀνίγαγον τὸν Φωκᾶν εἰς τὸ σκουτάριν (Hss. σκουτάρην), Porph. de Cer. 70, 10 τὸ δούλκιον (codd. δουλκίην),

1) Aus dieser synkopierte Form κῦρι ist nach Kretschmer KZ. 39, 542 ein vulgärgriechisches Adjektivum κυρικός (ohne α) entstanden, eine Form, die sich auch in einer Inschrift Bull. de Cer. Hell. XVII 528 und in mehreren Papyri findet und die dem deutschen Kirche und dem englischen church zu Grunde liegt. Nach Moulton Cl. Rev. 1901, 434 ist die Form κῦρι in den Papyri nirgends zu finden.

74, 9 τὸ κρηιολιτανίκην<sup>1)</sup>, 125, 25 κηρίον λιτανίκην, 389, 6 τὸ χρυσέον βεργίν, 395, 7; 397, 8 τὸ περσίκην, 464, 1 λαρδίν, 467, 18 θηριάκην, ἡνίτξην, de Adm. 207, 1 τὸ Ἀδρανοίτξην (207, 8 τὸ Ἀδρανοίτξιν); vgl. Leont. Neap. 23, 14 νομίν (A. νομίμ)<sup>2)</sup>. Dazu die Fälle, die Thumb BZ. 9 (1900) 419 aus dem Armenischen beibringt: zmilin = σμιλίν, apesundin = ἀψίνθιν und viele andere; s. noch Maurophrydes Δοσίμιον 437, Jannaris Gr. App. III, J. Benseler Curt. Stud. III p. 153 f., Usener 193, Sophocles Introd. 35.

§ 96. Es gibt vielleicht keine zweite Spracherscheinung, die von den Sprachforschern soviel besprochen worden ist, ohne jedoch genügend erklärt werden zu können, wie diese synkopierte Formen auf -ις und -ιν. Die von Psichari Essai de phon. S. 32 vorgeschlagene Theorie, wonach aus φεγγάριο ὥραϊο, φεγγάρι ὥραϊο entstanden wäre, ist schon längst von Hatzidakis KZ. 31, 107 und Eul. 314 widerlegt worden, seine Theorie aber, welcher inzwischen auch Thumb sich (Hellen. 154 und IF. 7 (1897) 26 f.) angeschlossen hat, wonach diese synkopierte Formen nach dem lateinischen Vorbild Juli, Antoni entstanden sein sollen, ist jetzt durch die ptolemäischen Papyri (s. Mayser 260), wo synkopierte Formen schon 258 v. Chr. auftreten, als unmöglich erwiesen (vgl. Brugmann, Grundriß II 63, Anm.; Witkowski Bursians Jahresberichte 120, 195 und Thumb IF. (Anz.) 2, 182). Auch die zweite Theorie von Hatzidakis (Aθηνᾶ 12 (1900) 285—303), wonach neben den lateinischen Wörtern auch die zahlreichen älteren Kurznamen (Ἄγρις, γάστρις) zur Entstehung der synkopierte Formen beigetragen haben, scheint nicht den Beifall der anderen Gelehrten gefunden zu haben (s. Thumb Archiv für Pap. III 467; Moulton Cl. Rev. 1904, 109), obgleich diese Theorie derjenigen sehr nahe steht, die G. Meyer (IF. 8, 1898 Anz. 70) vorgeschlagen hat, wonach die auf -άρις auslautenden Formen nach dem Kosenamen Βασίλις aus Βασίλειος entstanden sein sollen<sup>3)</sup>. Während die genannten Forscher

1) Bury schlägt BZ. 18 (1909) 212 vor, dies κρηιολιτανίκιν zu κρηιολιτανίκην zu korrigieren, weil „this kind of error is in the Hss. frequent“.

2) Eine umgekehrte Verwechslung des η mit ι kommt bei Theoph. Cont. 914, 14 vor, καὶ τὸν Διακονίξιν ἔκκεινον, wo man, da die Form keine synkopierte ist, Διακονίξην erwarten sollte.

3) Sehr ähnlich dieser Theorie scheint auch die von Jannaris Gramm. § 302, 303 zu sein, wonach die Neutra auf -ιν auf „the convenience afforded by shortened proper names and appellatives (Καλλίστιν Ἀγρόμιν)“ zurückzuführen sind.



die Mask. auf *-ις* und die Neutra auf *-ιν* in eine zusammenfassende Betrachtung hineinzogen, hat Dieterich (Unters. 65) die Neutra auf *-ιν* von den Mask. abgesondert und die ersteren auf phonetische Weise zu erklären versucht, ohne jedoch den Beifall der anderen Gelehrten zu finden. S. Hatzidakis *Μεσ.* I 247; W. Schmid *Wochenschr. für klass. Philol.* 1899, 509; Moulton *Cl. Rev.* 1901, 434; nur Krumbacher *BZ.* 10 (1901) 325 scheint dieser Theorie D.s gewissermaßen beizustimmen. Auch die von J. Schmitt *IF.* 12 (Anz.) 77 vorgeschlagene Erklärung, wonach aus dem Plural *οἱ καβαλλάρου ὁ καβαλλάρης* entstanden ist, wie aus *οἱ μυλές ἡ μυλέ*, ist ganz unzutreffend, sodaß man mit Thumb (*Arch. für Pap.* IV 491) sagen muß, daß diese Bildung, je mehr darüber geschrieben wird, desto dunkeler werde.

§ 97. Formen, wie die von Sophocles aus Inschriften (*Ἀθήραις, Εἰρήραις* für *Ἀθηναίος*) und von Mayser 154 aus den Papyri (*Πτολεμαῖς*) belegten, sind in unseren Chroniken nicht zu finden.

§ 98. Ein Schwund von *ο* im Inlaut findet man auch im Wort *σκόροdon* (Theoph. 283, 17; G. Mon. 64, 4 *σκόροδα* (*σκόροδα* DFGLRV) Syncel. 257, 20 *χορμύων τε καὶ σκόροδων*), welche Form auch im Altgriechischen begegnet, vgl. Koraes *Ἀτακτα* I 135, Dieterich *Unters.* 37; KZ. 37, 407, Kretschmer *Lesb. Dial.* 114.

Ist die Stelle endlich bei Leo Gramm. 215, 13 *διὰ τοῦ ἄρχοντος τοῦ χρυσοχείου* richtig überliefert, so hat man hier keinen Vokalschwund, sondern eine direkte Ableitung aus der Form *χρυσός* (s. unten § 130) anzunehmen.

#### Prothese des *ο*-Lautes.

§ 99. Die in der Vulgärliteratur ziemlich oft vorkommenden Formen *όκάτις* (Prodr. III 432, Glykas v. 51, 195, 261, 266), *όκάποτε* (Glykas v. 258), *όκάποσαις* (Prodr. V 128) haben eine Vorgängerin nur in *ὁ δεῖνα*, das bei Porph. de Cer. 18, 15 vorkommt *τῷ ὁ δεῖνα οἱ δεσπόται ἀγαθοί*, 55, 4 *πτέρυξι τῆς σῆς πρεσβείας ὁ δεῖνα καὶ ὁ δεῖνα* (st. *τὸν δεῖνα καὶ τὸν δεῖνα*) *περιγύλαττε μέχρι τέλους*, 327, 16 *αἰτήσασθε τὸν ὁ δεῖνα φακιονάριον*, 328, 10 *φακίονα, δεσπόται, τῷ ὁ δεῖνα*, wo der Artikel durchaus seine Bedeutung verloren hat und mit den folgenden *δεῖνα* in ein Wort zusammengeschmolzen ist und daher auch als ein Wort in gedrucktem Texte dargestellt werden sollte, wie dies bei Prodr. III 47 *μή συντυχάνης, πρόσεχε, καὶ ὅλως τὸν ὁδεῖνα* und in einer von

Gedeon in BZ. 5 (1896) 117 veröffentlichten Urkunde *μηνὸς ὀδεῖνος, ἔτους ὀδεῖνα, Ἰνδιπτῶνος ὀδεῖνα* der Fall ist.

Eine ähnliche Form *ὀδιατί* liest man in dem von Krumbacher edierten Weiberspiegel v. 9, wozu Krumbacher S. 419 mehrere solche Belege beigelegt hat; vgl. noch Jannaris Gramm. § 600 und Hatzidakis *Μεσ.* II 596, wo aus den kyprischen Gesetzen (Sathas *Μεσ. Βιβλ.* 5) die Formen *ὀκίτινος, ὀδεῖνα περιβίλι, τὸ ὀτοποῖον χωράφιον* erwähnt werden.

### Anaptyxe des *o* im Inlaut.

§ 100. Eine Anaptyxe des *o*-Lautes im Inlaut kommt Frag. Mal. Hermes VI 376 *κόμητα ἐξοκουβιτώνων*, 380 *κόμητος τῶν ἐξοκουβιτώνων, ἐξοκουβιτόρας*, Frag. I. Antioch. Hermes VI 364 *τοὺς ἐξοκουβιτόρας* (Hss. *ἐξοκουβήτορας*) vor. Daß hier eine Anlehnung an das Adv. *ἐξω* vorliegt, ist klar.

In diesem Zusammenhang könnte man vielleicht die Form *ἀκμήν* = *ἐτι* (Theoph. 318, 1; 378, 18; 461, 1; 478, 28; Porph. de Cer. 586, 13) erwähnen, woraus nach Krumbacher (KZ. 27, 498 und 29, 188; vgl. noch Dieterich Unters. 184 und Jannaris § 116) das neugriechische *ἀκίμη* entstanden ist<sup>1)</sup>.

### *u*-Laut.

*u* > *ε*.

§ 101. Für *u* steht *ε*: I. Sikel. 11 *Νεμέτορα*, welche Form auch bei Manasses v. 1566 *Νεμέτορι*, 1567 *Νεμέτωρ* vorkommt und auf Inschriften (Eckinger 68, Nachmanson 22) und nach Dittenberger Hermes VI 297 auch bei Dionysius, Appian., Diodor zu lesen ist; vgl. noch W. Schulze Eigenn. 163 sq. Dittenberger hält die Form für sabellisch, sie kann aber durch Anlehnung an das griechische *νέμω, νέμεσις* entstanden sein, wie *Ἀγίων* = *Οὔγων* bei Leo Gramm. 265, 23 und Theod. 185 durch Anlehnung an das gr. *ἄγιος* entstanden ist<sup>2)</sup>.

1) Schon Koraes hatte in seinen *Ἀτακτα* I 234 diese Vermutung aufgestellt.

1) Für *u* steht *a* in *Μαχουμέτ* Duk. 94, 7; 94, 19; 128, 6, wenn man für die ursprüngliche griechische Form dieses arabischen Eigennamens diejenige hält, die bei Porph. de Adm. 92, 13 erscheint *βαθύτερα τοῦ τάγου τοῦ Μουχούμετ*, Theod. 140 *Μουχουμέτ ὁ προφήτης*. Es kann aber die Form bei Dukas auch direkt aus dem Arabischen entlehnt sein.

§ 102.  $\epsilon$  steht ferner für  $u$ : Mal. 373, 2  $\mu\epsilon\tau\acute{\alpha}$  τοῦ ἰδίου πλοίου ἦτοι λιβέρον (liburnus), wozu zu vergleichen ist das auf Papyri vorkommende  $\sigma\epsilon\mu\psi\acute{\epsilon}\lambda\lambda\iota\alpha$  (subsellia Wiener St. 24 (1902) 148); s. Triantaphyllides Stud. 8, der die Veränderung bei  $\lambda\iota\beta\acute{\epsilon}\rho\omicron\nu$  der Nachbarschaft des  $\acute{\epsilon}$  zuschreibt. Bei  $\mu\alpha\nu\iota\kappa\acute{\epsilon}\lambda\iota\alpha$  Porph. de Cer. 622, 5, welches in der lat. Übersetzung durch *maniculus* wiedergegeben ist, hat wohl keine Veränderung des  $u$  zu  $\epsilon$  stattgefunden, sondern es liegt hier das Suffix *ellus* vor.

Anm. Man kann nicht genau wissen, ob in  $\Sigma\epsilon\lambda\iota\nu\tilde{\alpha}\nu$  bei Porph. de Adm. 78, 20  $\epsilon\acute{\iota}\varsigma$  τὸν  $\Sigma\epsilon\lambda\iota\nu\tilde{\alpha}\nu$   $\epsilon\acute{\iota}\varsigma$  τὸ τοῦ Δουναβίου ποταμοῦ λεγόμενον παρακλίδιον  $u$  zu  $\epsilon$  geworden ist, denn es kann  $\Sigma\epsilon\lambda\iota\nu\tilde{\alpha}\nu$  die ältere Form sein, woraus dann die neuere jetzige Form  $\Sigma\omicron\nu\lambda\iota\nu\tilde{\alpha}$  entstanden ist, wie auch dies bei  $\text{Βρύελα}$  (die jetzige Stadt  $\text{Βρύουλλα}$  in Kleinasien) Duk. 175, 6 und  $\text{Μπεργονίας}$  (Duk. 52, 21 =  $\text{Βουργουνδίας}$ ) der Fall ist.

$u > i$ .

§ 103. Für  $u$  steht  $i$  in  $\kappa\alpha\mu\pi\iota\delta\eta\kappa\acute{\iota}\rho\iota\alpha$  Porph. de Cer. 11, 21 und 575, 19 τὰ  $\kappa\alpha\mu\pi\iota\delta\iota\kappa\acute{\iota}\rho\iota\alpha$ , wozu Wannowski S. 233  $\kappa\alpha\mu\pi\iota\delta\acute{\eta}\kappa\tau\omega\rho$  bei Suidas vergleicht, welches Wort bei Porph. de Cer. 44, 6; 411, 6; 423, 8 immer als  $\kappa\alpha\mu\pi\iota\delta\omicron\acute{\upsilon}\kappa\tau\omega\rho$  erscheint, wie dies auch in den Papyri der Fall ist (vgl. Wessely Wiener St. 24 (1902) 105. 130. 149). Nach Triantaphyllides Stud. 15 ist dieser Wandel auf Assimilation zurückzuführen. Ein scheinbarer Wandel des  $u$  zu  $i$ , der sich nicht durch Assimilation erklären läßt, liegt auch Porph. de Them. 16, 19  $\epsilon\acute{\iota}\varsigma$  ἡγεμονίας καὶ δοκῆα καὶ τοὺς καλουμένους κοινολαγίους vor, es handelt sich aber hier um eine itazistische Schreibung des  $v$  durch  $i$  st.  $\kappa\omicron\iota\nu\sigma\upsilon\lambda\alpha\gamma\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$ ; vgl. Theod. 91  $\text{Μαυρισίων}$ , wo ebenfalls  $\text{Μαυρυσίων}$  die richtige Schreibung sein kann.

$u > o$ .

§ 104. Für  $u$  steht  $o$  in folgenden Wörtern:  
 $\beta\omicron\tau\tau\acute{\iota}\omicron\nu$  Mal. 314, 20 ἀνελθὼν διὰ τοῦ  $\beta\omicron\tau\tau\acute{\iota}\omicron\nu$  st. des gewöhnlichen  $\beta\omicron\upsilon\tau\tau\acute{\iota}\omicron\nu$ .

$\beta\rho\omega\mu\alpha\lambda\iota\omicron\acute{\iota}\mu$  G. Mon. 23, 18 (καλέσας τὸ ὄνομα τοῦ ἀρίστου ἐκείνου  $\beta\rho\omega\mu\alpha\lambda\iota\omicron\acute{\iota}\mu$ , ὃ ἐστὶ Ῥωμαῖσιν ἐκ τῶν ἀλλοτρίων τραφῆναι).

οἱ διποτάται τῆς Ἀγίας Σοφίας Porph. de Cer. 801, 16, οἱ διποτάται 806, 2.

Ἰουγόρθας Syncel. 557, 1.

καταβούκωλον (= κατὰ — buculum) viritim. Porph. de Cer. 425, 7 (dagegen 412, 15 κατὰ βουκοῦλον = κατ' ἄνδρα).

κούρκωμον (curcuma) Mal. 395, 17 (διὰ μαργαριτῶν ὃν τὸ κούρκωμον αὐτοῦ).

κωροπαλάτης<sup>1)</sup> Porph. de Cer. 386, 26 (Wannowski 15).

μωλάριον Porph. de Cer. 458, 22; 461, 9; 479, 20 (aber 480, 11 ἐσφαρμισμένον μουλάριον οἷδενι δίδεται εἰς χαριστικήν, Theoph. 426, 24 ζῶον μουλικόν).

ὄρνα (urna) Porph. de Cer. 312, 15; 500, 7; Cedr. I 688, 23.

ὀρνаторιον (urnatorium) Porph. de Cer. 255, 8.

ὀρνενμένον Porph. de Cer. 255, 8.

περιορνενμένων Porph. de Cer. 440, 16.

Ῥοφινιανᾶις G. Mon. 598, 6 Porph. de Cer. passim.

Σαλοστιανοὶ κῆποι G. Syncel. p. 346 (654 s. Wannowski 14).

Σατορνῖος Leo Gramm. 69, 14; Syncel. 723, 7; Theod. 53.

τριομβυράτωρ Mal. 215, 6.

τριομβυράτορες Mal. 218, 4 (aber Pasch. 354, 4 τριονυβιράτωρ, Pasch. 354, 10 τριονυβιρατορίας).

τριομβυρατορία Mal. 215, 11.

τῆς τριομβυρίας Mal. 218, 7.

φαιλόνιον, φαιλώνης (paenula) passim.

Mit diesen Formen sind zu vergleichen ὄγκινος (uncinus), ὄζοῖρα (usura), σκρόπουλον (scrupulum), τριβωνάλιον, λακωνόριος, σοφράγιον, πόπολον, Ὀμβρίκιος, Ὀρβανός, Ἀσκολανός, Βουβολός, Σπόριος, Πόπλιος, Ποστόμιος, Ποτίολοι, Σατίκολα, Στόρας (Stura), Ῥαβολήγιος, Ῥότολοι, Σολπίκιος, Σαλόστιος, Νομίκιος, Νομᾶς, Νομίτωρ, Νομαντία etc., die von Wannowski aus der Literatur und aus Duncange herbeigezogen sind. (Ähnliche Formen erwähnt aus den Inschriften Schweizer 69, Nachmanson 24, Eckinger 64, aus den Papyri Wessely Wiener St. 24 (1902) 146 und 25 (1903) 51.)

§ 105. Wir haben schon oben bei dem Wandel des *o* zu *u* bemerkt, daß die Art und Weise, wie diese Laute von den Römern und Griechen ausgesprochen wurden, dazu beigetragen haben mag, daß statt *o* manchmal bei der Transskription *ou* geschrieben wurde. Es kann aber auch das Umgekehrte vorgekommen sein, denn bei der Verwechselung dieser Laute konnte man dazu kommen, daß *u* statt *o* geschrieben wurde. So drücken nach Dittenberger Hermes VI 282 „alle griechischen Inschriften, die nachweisbar vor dem Be-

1) Diese Form ist auch inschriftlich belegt s. Eckinger 64, wo κωροπαλάτου in einer Inschrift um 727—741 n. Chr. erwähnt wird.



ginn unserer Zeitrechnung abgefaßt sind *u* in allen römischen Namen und Wörtern nicht durch *ov* sondern durch *o* aus“: *Φεβροαρίων*, *Ψοτίλιος*, wie dies auch bei Polybius, Dionysius, Diodor der Fall ist. Die meisten dieser mit *o* geschriebenen Formen treten bei den späteren Schriftstellern mit *u* auf, es kann aber immerhin angenommen werden, daß manche von diesen, wie *Πόπλιος* (Dittenberger Hermes VI 287), sich bis auf die spätere Zeit den *o*-Laut bewahrt haben und unter diesen können auch unsere oben angeführten Formen mitgerechnet sein. Daß auch andere Faktoren bei einigen Wörtern zur Beibehaltung des *o*-Lautes mitgewirkt haben, ist sehr wahrscheinlich. So hat schon Wannowski (13 und 14) die Formen *Νομίμιος*, *Νομίς* auf eine Anlehnung an *νόμος*, *Σπόριος* auf eine Anlehnung an *σπόρος* zurückgeführt (vgl. noch Dittenberger Hermes VI 290 f., der das *Ὀμβρικός* durch das *ὄμβρος*, das *Σινόεσσα* (*Sinuessa*) nach den auf *όεις*, *όεσσα* auslautenden Adjektiven erklärt). Dasselbe kann man auch sagen über *βρωμαλιούμ* (Mal. 314, 20), das durch *βρωμα*, *καταβούκολον* Porph. de Cer. 425, 7, das durch das gr. Wort *βουκόλος*, *μωλάριον*, das durch *πωλάριον*, *κοροπαλάτης*, das durch *ζόρη*, *φαινόλης*, das durch *όλος*, *κοίρωμον*, das durch *κώμη* erklärt werden kann.

§ 106. Ist die Theorie von Hatzidakis (*Μεσ.* I 648 ff.) über die Schreibung der mittel- und neugriechischen Patronymika auf *πολύλος* richtig, so ist auch bei Cedr. II 617, 6 *ὁ Ἐρβέμιος Φραγκόπωλος* (Moritz II 33 zitiert noch *Ὁμπεργτόπωλος* Zonar. IV 242, 9 und *κομητόπωλος* ibid. IV 110, 16; 67, 6) ein Wandel des *u* zu *o* zu bemerken. Hatzidakis *Μεσ.* I 649 erwähnt noch *πωλία* st. *πολλία*, das bei Scholiasten und Lexikographen vorkommt, und fügt hinzu, daß dieser Wandel nie bei den Komposita auf *πολύλος* zu bemerken ist, welche Behauptung aber nach dem oben angeführten als nicht richtig erscheint.

§ 107. Ein Wechsel ferner zwischen *u* und *o* (*o*, *ω*) ist in folgenden Namen zu bemerken: Porph. de Adm. 115, 14 *Αοδόϊκος* (vgl. *Αοδόγχος* Nicet. Paphl. 537, 5) Cedr. II 720, 17 *ἀνεψιός Ἀρδοῖνον*, Theod. 182 *παρὰ Ἰωάννον τοῦ Κροζά* (*Κουρζοία* LG), Duk. 129, 4 *Μωράτ*, 166, 15 *Μωράτ* (dagegen 125, 11 *ὁ Μουράτ*). — Theod. 181 *Αωράχιον* (*Αουράχιον* LG, *Αυρράχιον* GM), Mal. 347, 13; 417, 21 *Αορράχιον*. Letztere Form *Αωράχιον* ist darum bemerkenswert, weil durch sie die Meinung Reinachs (Rev. des Étud. Grecq. 12 (1899) 48–52) bestätigt wird, wonach das Wort *ῥοδάκινον* nicht auf *duracinum* sondern auf *Αυρράχιον* zurückgeht.

§ 108. *ο* für *ου* steht ferner in *ἀδελφιδός* Theoph. 140, 27; 187, 23; 345, 1, *ἀργυρός* Theoph. 171 *Εὐστάθιον τὸν Ἀργυρόν, χρυσός* Porph. de Cer. 379, 20. Daß in diesen Formen keine lautliche Veränderung des *ου* stattgefunden hat, sondern der Nominativ *ἀδελφιδός* aus dem Gen. *ἀδελφιδοῦ* analogisch entstanden ist, hat schon Hatzidakis Einl. 306 und *Μεσ.* I 206 und II 35 gezeigt; vgl. noch Dieterich Unters. 179, wo mehrere Belege dieser Erscheinung aus Inschriften und Papyri angeführt sind, von denen aber *ὀλοσιδηρον* (Pap. Leid. II, W. S. 89, col. 3a zu b) nicht hierher gehört, da dies auch als direktes Kompositum von *ὄλος* und *σίδηρος* betrachtet werden kann.

§ 109. Zum Schluß können noch folgende Formen erwähnt werden, wo *ο* (*ω*) für *ου* steht: *κηπωρῶ* Theoph. 54 (d g *κηπουρῶ*) und *ἄπαν τὸ προχωρὸν κέρμα τὸ λεπτὸν ἐποίησε γολληρά*. Die erste Form ist auch bei anderen Schriftstellern zu finden (s. Thesaurus), die zweite, wenn sie nicht auf falscher Überlieferung beruht, kann man durch Analogie nach *τὸ εἰπόν* und dgl. rechtfertigen.

## Wiedergabe des lat. *u* in den griechischen Lehnwörtern.

### I. *u* vor Konsonanten.

§ 110. Wie Schweizer S. 72 und Dittenberger Hermes VI, 281 bemerkt haben, wird das lateinische *ū* in der griechischen Sprache bis zur Zeit um Christi Geburt immer durch das griechische *υ* wiedergegeben, während *ου* erst seit dieser Zeit auftritt und nachher überall die Oberhand gewinnt. Demgemäß dürfte man kaum in unseren Chroniken eine Wiedergabe des lateinischen *u* durch *υ* erwarten. Trotzdem gibt es einige wenige Belege, wo statt *ου* auch *υ* auftritt: So Mal. 275, 1 *εἰς τὸν Δάνειν ποταμόν*, 277, 12 *τοῦ Δανυβίου ποταμοῦ* (aber 301, 6 *τοῦ Δανουβίου*), Theoph. 465, 3 *τῷ πρωτοσπαθαρίῳ καὶ βαγύλῳ* (*bajulus*), 466, 24 *βάγνλον* Cedr. I 708, 15 *κεντηρίων* (itazistische Schreibung st. *κεντριών*) Leo Gramm. 143, 12 *ἦν κεντριών τῇ τάξει*, Cedr. I 755, 19 *βυζινάτορος*, Porph. de Cer. 261, 3 *λαμβάνουσα σπόρυλλον* (dagegen bei Theoph. 470, 22 *περὶ τῶν σπορυλλίων*), 755, 18 *σὺν τῶν ψαλιῶν τε καὶ ὀργανῶν ἀπάντων τοῦ συφραγίου* (*suffragii*), Manass. v. 1691 *κρυοῖσι προβάλλεσθαι καὶ ἔτος κοινυλίους, ὅπερ δηλοῖ καὶ Ἑλλήνας συμβοίλους ἢ προβοίλους*, Porph. de Them. 16, 19 *εἰς ἡγεμονίας καὶ δυνεῖα καὶ τοὺς καλουμένους κοινυλαρίους*<sup>1)</sup> (wieder ita-

1) Vgl. noch Porph. de Them. 45, 10 *ἐπὶ τὸν λεγόμενον κοινυλιάριον*

zistische Schreibung st. *κονσυλαρίους*) Theod. 91 *τῶν Μαυρισίων* TM, *Μαυρονσίων* LG. Vielleicht gehört auch hierher *καμπιδηκτόριον*, wovon oben (§ 103) die Rede gewesen ist. Auch der Name des ersten römischen Königs ist immer durch *v* wiedergegeben: *Ρομίλος*, wie schon Dittenberger Hermes VI 294 bemerkt hat, ebenso der Name *Τύλλος*, obgleich dieser auch manchmal als *Τοῦλλος* auftritt, wie dies bei Syncel. 398, 10 und (nach Wannowski 11) bei Plutarch und Dio Cassius und (nach Dittenberger Hermes VI 293) bei Lucian der Fall ist. Daß diese Schreibungen nicht auf falscher Überlieferung beruhen, zeigen die Inschriften (Eckinger 65 *κεντυρία*, Schweizer 76 *κεντυρίων*) und die Papyri (Wessely Wiener St. 24 (1902) 132; 25 (1903) 50). Zur Sache vgl. noch Wannowski S. 11, 91, Sickinger S. 11, wo mehrere Belege der *v*-Schreibung aus der Literatur angeführt sind.

§ 111. Ein Wechsel zwischen *ou* und *v* kommt ferner bei folgenden Wortsippen vor, deren ursprüngliche Form uns unbekannt ist, da die Wörter weder der griechischen noch der lateinischen Sprache angehören. So liest man: Theoph. Cont. 286, 20 *τὸν Κεστὰ τὸν Συμπιῶτην λεγόμενον*, 305, 7 *Λέων, ὃν Ἀποσιτέππην ἐκάλουν*, 307, 8 *οἱ τοῦ Ἀποσιτέππης υἱοί*, 363, 21 *τὸν Συμπιῶτην*, 406, 2 *Μιχαὴλ ὁ Συμπιῶτης*, 735, 2 *Μιχαὴλ πατρίκις ὁ Συμπιῶτης*, Cedr. II 304, 6 *Μιχαὴλ ὁ Συμπειῶτης*, 542, 17 *ὃς Συμπῆς ἐνομάζετο* (vgl. noch Theod. 190, 219 und Dukas 57, 19 *ὡς καλὰ μὲν σινπιῶν*); dagegen Leo Gramm. 310, 9; 258, 25 *τοῦ Ἀποστούππης*, 261, 5 *ὁ Στουπιῶτης*, 310, 9 *Μιχαὴλ πατρίκιος ὁ Στουπιῶτης*, Theod. 181 *τοῦ Ἀποστούππης*, 182 *ὁ Στουπιῶτης* (vgl. noch Prodr. VI 67 *καβάδιν εἶχεν στοῦπινον τζαντζαλοφορεμένον* und die ngr. Form *στουπί* und Moritz II 42);

Theoph. 445, 6 *πεδίον λεγόμενον τζουκανιστήρι*, Theoph. Cont. 144, 13 *τζουκανιστήριον*, dagegen Theoph. Cont. 472, 17 *τὸ τζουκανιστήριν*, Cedr. II 538, 21 *κατὰ τὸ τζουκανιστήριον*, Leo Gramm. 273, 7, Theod. 190 *τοῦ τζουκανιστήριου* (hierher gehört vielleicht auch Porph. de Adm. 242, 21 *διὰ τοῦ πρωτοσπαθαρίου Λέοντος καὶ γεγονότος στρατηγοῦ τοῦ Τζικάνη*).

Was das letzte Wort betrifft, so ist klar, daß es fremden, vielleicht slavischen Ursprungs ist. Daß aber seine ursprüngliche Form die mit *ou* ist und diese später, vielleicht durch gebildeten Einfluß,

*τουτέστι βουλευτήν*, welche Form nicht als aus einem *consiliarius* entstanden, sondern als eine in der griechischen Sprache selbst aus *consularius* nach den anderen auf *ιάριος* auslautenden gebildete betrachtet werden muß.



zu der mit *v* verfeinert wurde, geht daraus hervor, daß die Form bei dem älteren Theophanes *ov* hat, während die mit *v* erst bei den späteren Chronisten auftritt.

Was die Zunamen *Στονπιώτης* etc. anbelangt, so hat erst G. Meyer Ngr. Stud. III 63 das Wort *στύππη* für griechisch gehalten, aus dem dann das lateinische *stuppa* entnommen sei, dann aber hat er seine Meinung dahin geändert (Romanisch. Element. 68, 83; vgl. Hatzidakis GGA. 1899, 514), daß er ebenso *στύππη* wie *stuppa* aus einer fremden Sprache hergeleitet sein ließ. Dieser Meinung hat sich jetzt auch Hatzidakis *Μεσ.* II 345 angeschlossen. Das Wort kommt auch in den Papyri vor (Wessely Wiener St. 24 (1902) 142, und zwar mit *ι* geschrieben: *στιππουργός, ἐπερ τιμῶν στιππίου*).

§ 112. Das *u* in dem Diphthong *au* vor Konsonanten wird nach fünf Weisen behandelt:

1) Es wird durch *v* ausgedrückt wie *λαυράτα* pass. Fr. Mal. Hermes VI 363 *θεωρήσας τὰ λαυράτα*, Porph. de Cer. 414, 8 *αἰρόχλαβον διβητήσιον*, 330, 22 *αἰριγάριον*.

2) Als die Aussprache des *β* in der gr. Sprache spirantisch wurde auch durch das *β*: Fr. Mal. Herm. VI 372 *τὰ λάβρατα*, Pasch. 597, 17 *εἰσῆλθε τὰ λαβράτα αὐτοῦ* (ebenso auch auf Inschriften Eckinger 14 *Πάβλος*, Schweizer 83 *κατεσκέβασα, ἐβλαβέσματος*; vgl. die umgekehrte Schreibung *κανδελαύρου* st. *κανδελάβρου* bei Eckinger 12, *χαίδοις ἐμβλεύσαντος* Mayser 115; vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 150, Kretschmer KZ. 29, 423).

3) Der ganze Diphthong wurde nach volkstümlicher latein. Aussprache durch das *ω* ausgedrückt; vgl. die Beispiele, die Eckinger S. 13 anführt: *ὠλιος, ὠλος, ὠροῦννος* (erst seit Augustus), und W. Schulze Lat. Eigenn. 211 und 349 Anm. 1.

4) Für *u* steht *ov*: *Ῥοῖλου, Παοιλλῖνα* bei Eckinger 16.

5) Das *u* fiel aus, ein Vorgang, der schon im Lateinischen begonnen hatte; vgl. Schuchard Vokal. II 308 f., wo mehrere Belege aus der späteren Latinität angeführt sind (*Ῥγοῦστα*<sup>1)</sup> p. 315, *Ῥρηλίον, Ῥρούγκον*).

Aus den Chroniken sind folgende Stellen zu belegen: *Ῥροῦννος* Chron. Pasch., *ἄγοῦσταν* (*αἰγούσταν* eg) Theoph. 170, 29, vgl. noch Eckinger 12 *Ῥγονστῆλιος, Ῥγονσιῖνος, Ῥγοῦστα*. Moulton Cl. Rew. 1901, 434 und Gramm. 47 *Ῥγοῦσταν ἐχαριστέϊτο*, Wessely

1) Vgl. E. Schwyzer IF. 23 (1909) Anz. 77, wo Mayser getadelt wird, weil er *Ῥγοῦστης* als eine griechische Erscheinung behandelt hat (S. 114).



Wiener St. 25, 41 Ἀγούσταν (aus dem 4. Jahrh. Φάστον neben Φαίστον, Κρατίου und Κραντίου<sup>1)</sup>) und das heutzutage noch in Ikaros gesprochene Ἰουστός, wozu Hatzidakis Μεσ. II 417 und über den Ausfall des *u* Ἀκαδιμ. Ἀναγνωσματα I 422 II 251.

§ 113. Dieser Ausfall des *u* in dem lat. Diphthonge *au* erinnert an einen ähnlichen Vorgang in dem gr. Diphthong *av* bei αὐτοῦ, ἐαυτοῦ, ἀπολάουσιν (vgl. Wochenschr. für klass. Philologie 1899, 510), ἐπιφασκούσκις (eine Form, die von Radermacher (Philol. 59 (1900) 174) gegen Krumbacher (ἐπιφωσκούσκις) verteidigt wird), ἀξάνην, πάλος, ἐπόκαστρος (s. Dieterich Unters. 78 ff.), Mal. 369, 7 διαφασούσκις Κυριαλῆς, Pasch. 693, 16 διαφασούσκις παρασκευῆς, 700, 14 διαφασούσκις ἡμέρας (dagegen Theoph. 229, 6; 236, 8 διαφανούσκις, 231, 14 διαφανόντος). Vielleicht gehört hierher auch der Aorist ἀνεπάην st. ἀνεπαύην: Theoph. 361, 15 ἀνεπάη (ἀνεπαύη f.), L. Neap. 99, 4 ἀναπαῆναι. Daß das *v* nur bei ἐαυτοῦ > ἐατοῦ und nicht bei αὐτοῦ ausfiel, behauptet J. Wackernagel KZ. 33 (1895) 5, und die Beispiele, die Crönert aus den Papyri von Herculaneum beibringt (Mem. Herc. 126): ἀτός, εἰς τὰτὸ ὀρᾶς, τὰτοῦ können, obgleich sie diese Behauptung Wackernagels nicht zu bestätigen scheinen, dadurch gerechtfertigt werden, daß sie aus Stellen τοῦ αὐτοῦ, εἰς τὸ αὐτό hervorgegangen sind, wo der Diphthong *av* in derselben Stellung steht, wie es in ἐαυτοῦ der Fall ist. Aus diesem αὐτοῦ ist zweifellos das mittel- und neugriechische *του* entstanden, obgleich W. Schmid (Woch. für klass. Phil. 1899, 544) die Frage aufwerfen möchte, ob zur Bildung dieses *του* nicht eher das tonlose τοῦτον mitgewirkt haben könnte. Zu ἀτός vgl. noch M. Schwyzer 155; Schweizer 91, Anm. 1; Woch. für klass. Phil. 1899, 510; Schwyzer N. Jahrbücher für klass. Altertum 5 (1900) 258; Berl. Phil. Woch. 1899, 502; Dieterich Unters. 194; Moulton Cl. Rew. 1901, 33 und 1904, 107, wo mehrere Belege aus den Papyri angeführt sind; Hatzidakis Einl. 15 und Psichari Sept. 182, der, während Hatzidakis beide Fälle Ἰουστός und ἀτός zusammen ins Auge faßt, Ἰουστός von ἀτός absondert, und indem er Ἰουστός als ein aus der lateinischen Sprache herübergekommenes Lehnwort auffaßt, ἰτός dadurch zu erklären versucht, daß er eine *ü*-Aussprache bei dem griech. Diphthonge *av* annimmt;

1) Als einen indirekten Beleg dieses Ausfalls führt Wilamowitz GGA. (1898, 688 das in einem Papyrus vorkommende αὔξων st. ἄξων an: da in *av* der zweite Vokal oft ungesprochen bleibt (Ἰουστός), wird es falsch zugesetzt (αὔξων).

dieses *ü* sei dann zu *i* geworden und, wie bei *ἀειπάρθενος* = *ἀπαρ-  
θενος* (Philentas Gramm. 99—100), geschwunden. Allein erstens  
ist es nicht sicher, daß *ἀπαρθενος* aus *ἀειπάρθενος* geworden  
ist, zweitens, wenn auch dieser Ausfall (*αι* = *α*) für das Neu-  
griechische festgestellt werden sollte, ist es nicht sicher, ob dieses  
Gesetz schon vor Christus (der älteste Beleg ist nach Schwyzer  
N. Jahrbücher für klass. Altertum V 1900, 258 in Defix. Aab. in  
Att. rep. 59, 6 zu finden) begonnen hatte und drittens ist die Be-  
hauptung Psicharis, daß das *υ* im Diphthong *αυ* als *ü* gesprochen  
wurde, ohne jeden Beweis, im Gegenteil, der Umstand, daß der Diph-  
thong vor Konsonanten als *αβ* bzw. als *αφ* schon von altersher  
ausgesprochen wurde, schließt jede Aussprache des *υ* als *ü* aus;  
vgl. Heisenberg BZ. 15 (1906) 361, der aus Ludwig Anekdoten  
zur griechischen Orthographie I (Lekt. Katalog der Universität  
Königsberg 1905—1906) folgende Stelle anführt: *αὐτὸς ἀντωνυμία  
μικρὸν καὶ κλίνεται αὐτοῦ, ἀπτόως δὲ ὁ ἄφορος μέγα καὶ κλίνεται  
ἀπτῶτος· ὅσπερ καὶ ἄγνως ὁ καθαρός μικρὸν καὶ κλίνεται ἄγνῶ,  
ἄγνως δὲ ὁ ἄγνωστος μέγα καὶ κλίνεται ἄγνῶτος*, woraus sich ergibt,  
daß *αὐτός* und *ἀπτόως* ziemlich gleichlautend waren.

## II. *u* vor Vokalen.

§ 114. Obgleich in der Zeit, in der unsere Chroniken ge-  
schrieben wurden, das lat. *u* (*v*) vor Vokalen immer durch *β* aus-  
gedrückt wurde (s. Dittenberger Hermes VI 303), sind doch hie  
und da Stellen zu finden, wo, offenbar aus den älteren Schriftstellern,  
das *u* durch *ου* und auch durch *υ* wiedergegeben ist. So  
I. Sikel. 12 *Οὐϊτέλλιος*, 11 *ὄπον ἡ δάμαλις οὐίτελις ἐγχωρίως λέ-  
γεται*, Pasch. 549, 19 *ὑπὸ καπετωλίνου οὐίκαριον*, Theod. 51  
*Νερούαν*, Theoph. 56 *Σενήρας*. Zum letzteren vgl. die Beispiele,  
die Eckinger 15 beibringt: *Ἀύιανός* (Avianus), *Φλαίιος*, dagegen  
28 *Σεονίρεια*, *Σεονῆρος*, 83 *Ἀρουάλις*, *οὐέλარიος* und Wessely  
Wiener St. 25, 52; Wannowski 19.

Die Fälle, wo das *u* vor Vokalen durch *β* ausgedrückt wird, sind  
natürlich viel häufiger, fast die Regel; so Mal. 323, 21 *βέστια*,  
332, 10 *βικάριος*, Pasch. 626, 21 *Ἀντίπατρος ὁ βινδιξ*, Cedr. II  
433, 17 *τὸν βέστιν*, 557, 23 *Μιχαὴλ Βέστιν*, Glyk. 607, 12 ὁ *βε-  
στάρχης*, Theod. 50 *Βιταλίω*, 52 *Νέρβας*, Porph. de Cer. 190, 16  
*τῇ ἡμέρᾳ τοῦ βότου*, 401, 17 ὁ *κίμης τῶν περιβάτων*, 293 *τοὺς τε  
τριβούνους καὶ βικαρίους*, 265, 17 *καὶ λέγει· λεβὰ ὑπαρχε προ-*

φέτωρ λωζ. (leva), Theoph. 295, 12 σουβαδιουβᾶ, Porph. de Cer. 403, 17 σουβαδίουβαν und viele andere.

§ 115. Ganz vereinzelt steht *φ* für *u* vor Vokalen bei Porph. de Cer. 578, 3 οἱ τοὺς βόφους καὶ τοὺς ἀειτοὺς φοροῦντες, wenn es dasselbe Wort mit boves ist, wie die lat. Übersetzung lautet (boves sic dicta). Das Umgekehrte findet bei βίτ = fit statt (Porph. de Cer. p. 21 s. Wannowski 86).

§ 116. Ebenso steht nur einmal für *u* (*v*) vor Vokalen *π* bei Porph. de Cer. 725, 5 λαμβάνειν δὲ καὶ ξύλον τὸν παπίαν τῇ ἐβδομάδι πίσσαν μίαν καὶ τὸν δεύτερον πίσσαν μίαν, wenn die lat. Übersetzung der Bonner Ausgabe richtig ist: debet etiam papias vice una et deuterus quoque vice una accipere.

§ 117. Das *u* vor Vokal fällt aus in Νοέμβριος pass.; andere Beispiele führen an: Wannowski S. 20 Βοϊλλιανός, Σχαιόλας, Φαώνιος, Dittenberger Hermes VI 305 Ἰγούιον (Iguvium), Λανοῖιον, Βελλοάζονος, Wessely Wiener St. 25, 54 Γαῖον Ὀκταῖον, Καίσαρος Ἑσπασιανοῦ, Ἀντωνίνου καὶ Ἡρόν., Eckinger S. 92 Ὀκταῖος, Ἀϊανός u. Schuchard Vok. II 469 Φρεβαρίων, Ἰανάριος (vgl. noch Dittenberger Hermes VI 298 und Eckinger 72). Daß bei Βέσβιον ὄρος = Vesuvius (G. Mon. 438, 5; I. Sikel. 12; Syncel. 649, 3; vgl. Wannowski 19, der bemerkt, daß diese Schreibung bei Diodor die Regel ist) kein Ausfall des *v* in der griechischen Sprache stattgefunden hat, sondern diese Form schon in Italien entstanden ist, zeigt Schuchard Vokal. II 475<sup>1)</sup> und namentlich W. Schulze GGA. 1895, S. 548, wo die Form als eine oskische dargestellt wird.

§ 118. Zum Schluß sei noch der Wandel des *v* vor Vokalen zu *μ* erwähnt, der sich in μέγανλον (venabulum) (Theoph. 221, 3 und Porph. de Cer. 657, 11) bemerken läßt und durch Dissimilation erklärt werden kann, s. Triantaphyllides Stud. 38.

### Schwund des *u* zwischen Konsonanten.

§ 119. Obgleich nach Dittenberger Hermes VI 294 die Synkope des *u* in der späteren Kaiserzeit abgekommen ist (bei Dio Cassius kommen Ἀέντουλος, Ἰανίκουλος vor), gibt es doch eine Menge von lat. Lehnwörtern in den Byz. Chroniken, wo dieser Schwund nachzuweisen ist. Von der großen Anzahl der Belege seien nur folgende erwähnt: Mal. 35, 1 ἐν κουβουκλείῳ, 354, 4 κουβικλείῳ<sup>2)</sup>, 33, 7 φρίβλαι, 111, 2 φριβλοῖ, 103, 13 τάβλαν, 163, 3

1) Schuchard erwähnt eine ähnliche Form Pacvius (Pacuvius) auf einer oskischen Inschrift.

2) Eine ähnliche Endung nach der Synkope des *u* haben auch folgende



βήναβλα (venabula), 186, 24 τοῖς βερνάλλοις, 245, 11 ἐτίτλωσε, 413, 13 ταβλίον, Pasch. 19, 20 ἐν τάβλαις, Theoph. 19, 20 ἐν τάβλαις, Theoph. 236, 15 ἐκ βάκλων, 378, 8 εἰς σοῦβλας, Theoph. Cont. 174, 23 μαγκλάβια (manusclavis), Theoph. Cont. 38, 9; 148, 11; 396, 4; 712, 4; Leo Gramm. 249, 1; 302, 8; Cedr. II 158, 8; Theod. 212; Porph. de Cer. 7, 19 κανίλλειος, Theoph. Cont. 418, 2; 743, 18; Leo Gramm. 319, 10 ἄρκαί (vgl. noch Prodr. VI, 99), Theoph. Cont. 416, 12 τοῦ σιάβλου, 335, 9 πεντακούβουλλον, Cedr. I 220, 7 τὴν τάβλαν, Glyk. 249 καπιλλαρίων, Porph. de Cer. 7, 3; 724, 24 κορνίλλεια, 219, 11; 220, 1 τὰ φιβλία, 338, 13 εἰς τὰς τάβλας, 353, 15 κεντουκλίνα (centunculum) (vgl. Prod. V 122 κεντήλαι), 418, 11 κουβουκλάριος, de Adm. 260, 6 κουβουκλαρίαν, 669, 2 ναῖκλας (navicula), 671, 11 κέντουκλα, 708, 13 φιβλατωρίαν, de Adm. 251, 11 φιβλατοίρας, Duk. 269, 20; 331, 8; 335, 22 κοντόσταυλος (vgl. Wannowski 17 f., Eckinger 73 f. 1), Wessely<sup>2)</sup> Wiener St. 24 (1902) 137 f., wo mehrere Beispiele aus der Literatur, den Inschriften, und den Papyri angeführt sind). Wie aber bei diesen auch unsynkopierte Formen vorkommen (ταβουλαρία, κορνιζουλαρία, Πρόκοντος, φιβουλατόρων und andere), so auch in unseren Chroniken, wie κουβιζουκλάριος (fast immer unsynkopiert, außer an den oben angeführten Stellen, wo κουβουκλάριος vorkommt), κουβιζουκλαρέα, Mal. 426, 1; 290, 21; Theoph. 181, 35; Porph. de Cer. 622, 22 ταβουκλάριος, Pasch. 734, 9 καρτουκλάριος, Theoph. 398, 13; 416, 27; Porph. de Cer. 34, 13 φλάμιονλον, Theoph. 366, 14; Porph. de Cer. 305, 7 Γεργορίον τοῦ Ὀνομαγοῦλλον, Theoph. 398, 10 τοῦ λατεροκούλου Porph. de Cer. 389, 10, ἀπὸ τοῦ κουβιζουκλαράτου Porph. de Cer. 694, 1. Vgl. noch Schweizer 97, Psichari Stud. 225, Dieterich Unters. 38, Meyer Ngr. Stud. III 6, 40, Kontos Παρρασός I (1877) 887.

#### Wiedergabe des lat. Diphthonges *oe*.

§ 120. *oe* ist immer durch *oi* wiedergegeben: Mal. 364, 14 κόμητα γοιδεράτων, Theoph. 237, 26; 251, 26; Theoph. Cont. 9, 10; 24, 2; Leo Gramm. 108, 17; Theod. 76. Nur bei Porph. de Cer. 734, 3 ist *i* statt *oi* geschrieben: οἱ τουρμάρχαι τοῦ γιβεράτου,

Wörter angenommen: κορνίλλειον Porph. de Cer. 7, 3; 724, 21 und κανίλλειος passim.

1) Bemerkenswert ist das von Eckinger 75 zitierte *δηπιᾶτος* = deputatus.

2) Wessely Wiener St. 25, 52 erwähnt auch *σκουτέλλι*, hier handelt es sich aber um kein *u*, sondern um *ē*.



was bei dem bekannten Zustand der Orthographie bei Porphyrogennetos nicht verwunderlich ist.

*v* (Ypsilon) = *ov*.

§ 121. *ov* für *v* steht: Theoph. 469, 4 κατὰ τὸν χρονσίωνα (cod. g) (dagegen Porph. de Cer. 583, 14 τὸν χρονσιῶνα, 586, 12 εἰς τὸν χρονσίωνα).

Porph. de Cer. 672, 11 φιλουρέας (funes ex interiore tiliae cortice factos) G. Mon. 377, 21; Glyk. 442, 6 κονλούρια (ιατρικά) (dagegen Cedr. I 59, 9 κολληρίδα ποιήσασα Περέζα (parato edulio).

Pasch. II 288 Φούσκωνος.

Daß die Schreibung *χρονσίωνα* vielleicht einer gleichzeitigen Aussprache des *v* in *χρυσός* = *χρυσός* entspricht, zeigt das inschriftlich belegte *χρυσουῖς*; s. Schweizer 77, G. Meyer, der in der dritten Ausgabe seiner Grammatik (S. 152) diesen Vorgang auf keine von altersher bewahrte Aussprache des *v* als *ov*, sondern auf eine Assimilation zurückführt, welche auch in *ἤμινυ* (M. Schwyzer 28, Mayser 100, 151, Crönert Herc. 23) zu bemerken ist. Dieser Meinung schließen sich auch Hatzidakis (Einl. 104 Anm. 1, Μεσ. II 278), Thumb (Hell. 85; IF. 2, 104; 8, 195) und namentlich Solmsen (IF. 16 (Anz.) 9) an, welcher die von Dieterich Unters. 23 ausgesprochene Meinung, daß dieser Laut *u* sich von altersher bewahrt habe, auch bei den anderen von Dieterich angeführten Belegen (*φρούζα*, *Φούσκωνος*, *κολλούρια*, *λάθουρος*) widerlegt; vgl. noch Hatzidakis Μεσ. II 296, Crönert Herc. 130 N. 3 und Psichari Essais II LVII<sup>1)</sup>.

### Unterlassung der Kontraktion.

§ 122. Da die offenen ionischen (Kretschmer Entst. der Koine 23, Hatzidakis Μεσ. II 16) oder dorischen (Thumb Hellen. 63) Formen auf *εος*, *εα*, *εον* schon in der Zeit des Phrynichos (Lobeck Phrynichos 207) in die Koine eingedrungen waren, in den Inschriften der Kaiserzeit (Schweizer 141, Nachmanson 123) im NT. (Blaß<sup>2</sup> 26) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 50) belegt sind, ja sogar von den Attizisten (Älian: s. Schmid, Atticismus III 19, vgl. noch Schmidt de Joseph. Elocut. 491) nicht verschmäht wurden, so kann man

1) Eine Aussprache des *v* als *ov* glaubt Thumb BZ. 9 (1900) 408 in dem armenischen Lehnwort *triulon* (7. Jahrh.) st. *triuvlon* = *τροβλίον* zu finden. Daß aber das *τροῦλα* „Schale“ in Chios (Destunis BZ. II 137) hierher gehört, scheint mir sehr zweifelhaft, weil dies vielmehr mit dem lat. *trulla* gr. *τροῦλλος* in Zusammenhang steht und vielleicht anfangs eine kugelförmige, ungefähr wie eine *τροῦλλος* aussehende Schale bezeichnete.

wohl erwarten, daß sie auch in unseren Chroniken ziemlich reichlich vertreten sein müssen. Dies ist denn auch der Fall. Man kann sogar sagen, daß diese Formen als elegante und moderne betrachtet wurden, sodaß nach deren Vorbild auch andere neue offene Formen nicht nur auf dem Gebiet der Adjektiva, sondern auch in anderen Wörterklassen zugelassen wurden.

Zunächst werden wir die von altersher überlieferten offenen Formen zitieren: Mal. 33, 7 *πορφύρεα*, 366, 13 *διὰ χρυσέου μονσαρίου*, 360. 18. 19 *ἡ χρυσέα πόρτα*, 270, 20 *διὰ τῆς χρυσέας τῆς λεγομένης τουτέστι Δαφνητικῆς*, G. Mon. 287, 20 *χρυσέον*, Pasch. 79, 20 *πορφύρεα*, Cedr. I 35, 1 *ταβλία χρύσεια*, II 431, 13 *τῇ σιδηρῇ κορίνῃ*, 536, 10 *σκεύη χρύσεια καὶ ἀργύρεα*, Leo Gramm. 52, 14 *κόσμον δὲ χρύσειον*, Glyk. 495, 11 *ἐν νομίσμασι χρυσοῖς ἀργυροῖς*, 570, 13 *χρυσέῳ πωλεῖσθαι νομίσματι*, Manas. v. 2505 *τὸν δακτύλιον τὸν χρύσειον*, 3190 *ἐν νομίσμασι χρυσοῖς ἀργυροῖς*, 3302 *ὁ χρύσεος*, 4925 *ἄκμονα σιδήρεον*, 5268 *χρυσέαν* (vgl. noch Krumbacher Glykas v. 97 *οὐκ ἀργυρέας*, v. 9 *χρυσέας*, Duk. 72, 4 *κειμήλια χρυσᾷ ἀργύρεα*, 72, 18 *χρυσέα τε καὶ ἀργυρᾷ κειμήλια*<sup>1)</sup>). Nach diesen sind folgende neue Adjektiva auf *εος* gebildet: Theoph. Cont. 451, 6 *στύλοις μαρμαρέοις* (vgl. Hatzidakis Einl. 264), Mal. 33, 7 *ρόυσεια*, Pasch. 217, 18 *ταβλία ρούσαια*, Porph. de Cer. 434, 15 *ρόυσεια ἦτοι κόκκινα* (vielleicht auch Pasch. 614, 7 *τὰ γὰρ τζαγγία αὐτοῦ ἀπὸ τῆς χώρας αὐτοῦ ρονσαῖα*, dagegen Mal. 265, 2 *ἀπὸ δέρματος ρονσίον*, Theoph. 168, 27 *ρούσια*, 446, 29 *τὰ ρούσια χελάνδια*, Cedr. I 34, 21 *ταβλία ρούσια*, Theoph. Cont. 198, 17 *ρούσιος*), *ροαίοις*<sup>2)</sup> *σαγίοις* Porph. de Cer. 706, 3, *ρώεων σαγίων* Porph. de Cer. 745, 3. Von diesen Epitheta haben jetzt andere sonst auf *ιος* auslautende Epitheta die Endung *εος* entnommen, so *κουβικουλαρέα* (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 263, der diese Formen als analogische Bildungen nach *χρυσέα*, *ἀργυρέα* und den Epitheta auf *ες*, *εα* betrachtet) Theoph. 470, 2; Porph. de Adm. 260, 6; Theod. 137, *κουβικουλαραῖαν* Porph. de Cer. 622, 22, *ὄφφι-μιαλέαι*, *πρωτοσπαθαρέαι* Porph. de Cer. 596, 2.

Nach diesen Epitheta lauteten auf *εα* auch folgende Substantiva aus: *σταταραῖα* Porph. de Cer. 645, 12 (*stataria*), *κραβαταρέαν* Mal. 397, 8, *εἰς τὴν λεγομένην λιθοσωραῖαν* Cedr. II 17, 11 (vgl. E. Pezopoulos *Ἀθηνᾶ* 23 (1911) 133).

1) Bei Dukas kommt auch die Form *χρυσεία* vor: 47, 18 *χρυσεία πύλη*, 48, 12: 339, 21, dieselbe Form auch bei Cedr. I 314, 17 *μέχρι τῆς χρυσείας πόρτης*.

2) Eine andere Form des Epithetons: *ροήσιος* bei Porph. de Cer. 442, 3.

κατὰ τὸν τῆς Ἀρμαμενταρέας λεγόμενον τόπον Theoph. Cont. 233, 3 und vielleicht auch βαρέας Porph. de Cer. 670, 16, βαρέας μεγάλας καὶ βαρέας μικράς Porph. de Cer. 671, 5, χειρο-βαρέας 677, 3; Duk. 282, 22 ἔχει τῆς πλατέας, obgleich diese letzteren nach dem Nom. plur. neutr. τὰ πλατέα, βαρέα (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 261) gebildet sein können. Hatzidakis BZ. 2 (1893) 277 stellt mit Rücksicht auf die Betonung χρυσέον (Porph. de Cer. 387, 6 σκεύη χρυσέα καὶ ἀργυρέα) die Behauptung auf, daß χρυσέα ἀργυρέα nach βαρέα, γλυκέα gebildet seien; allein das kann nicht richtig sein, denn abgesehen davon, daß diese Betonung als nicht genügend sicher betrachtet werden kann, sind die offenen Formen auf εος (χρυσέος) viel älter und üblicher als die Feminina auf έα (ῆ βαρέα). Was sonst die Betonung anlangt, so konnte sie aus den anderen Kasus (Gen. Dat.), wo der Ton auf der Paenultima lag, herübergekommen sein.

§ 123. Mit diesen Formen sind nicht zu verwechseln einerseits die Baumnamen auf έα: Theoph. 49 περσέα (s. M. Schwyzer 124 und Kontos *Ἀθηνᾶ* 3, 550f. und 4, 279), andererseits die später analogisch gebildeten Namen auf έα: κονταρέα Theoph. 318, 27, τετραρέας Theoph. 384, 11; Porph. de Cer. 670, 12, vgl. auch Krumbacher Mittelgriechische Sprichwörter 125, 209 σκελέαν, (dagegen Pasch. 719, 21 ἐκαλάμωσε τὰς πετραρίας αὐτοῦ καὶ ἔξωθεν ἐπίσσωσε) und das wahrscheinlich nach diesen gebildete λαβδαρέα<sup>1)</sup> Porph. de Cer. 670, 12, λιθέαν Theoph. 179, 6 (λιθέαν Classen), 226, 21 σπαθέας, Theoph. 318, 27 ταυρέας ἐκτυπεῖν, Mal. 272, 16 τοὺς ὀρομῆς ἅπαντας μετὰ τῶν αὐτῶν ποδέων (vestibus talaribus das ngr. ποδιά). Über diese Neubildungen vgl. Jannaris Gr. § 1027, Hatzidakis KZ. 34, 119; *Μεσ.* I 344 und namentlich BZ. 2 (1893) 337f. und *Μεσ.* II 202f.

§ 124. Eine andere offene in alter Zeit aus dem ionischen Dialekt entnommene Form ist ferner in λοετρόν zu bemerken (vgl. Cedr. I 630, 17; II 505, 14 τοῦ λοετροῦ, Leo Gramm. 72, 14; 85, 23; 137, 9; Theod. 54, 62, 95). Sie findet sich auch bei Kekaumenos, (Hatzidakis *Μεσ.* II 514), der diese altertümliche Form bei dem sonst nicht fein gebildeten Kekaumenos dadurch zu erklären versucht, daß diese gelehrte Form, wie auch andere gelehrte Wörter (τῶν τευχέων), auch von ungebildeten Leuten gebraucht werden konnte, weil sie ziemlich oft in der Schriftsprache vertreten war, wie dies auch im Ngr. der Fall ist. Krumbacher dagegen (Stud.

1) κεδραία Porph. de Cer. 462, 20 gehört nicht hierher.



zu Theod. 372) hält das Wort für vulgär und meint, er stelle sich ebenso zu *λουτρόν*, wie etwa *ψωμί* zu *ἄρτος*, allein m. E. mit Unrecht.

§ 125. Wir haben gesehen (S. 61 Anm. 1), daß neben *χρυσέα* eine andere Form *χρυσεία* bei Cedrenus und Dukas vorkommt. Derselbe Wechsel herrscht auch in einer anderen offenen Form: *στήθρον*, die als *στήθρον*, *στήθρα* bei Theoph. Cont. 681, 11; 748, 16; Cedr. II 319, 14; Leo Gramm. 249, 1; Theod. 174; Porph. de Cer. 287, 1, als *στήθεϊα* bei Theoph. Cont. 432, 1 auftritt, während *στηθέα* Leo Gramm. 325, 19, (vielleicht auch Theoph. 395, 21 *περιτείχισμα στηθαίων*, wo es auch als Adjektiv aufgefaßt werden kann) zu lesen ist (vgl. Prodr. I 83 *τὰ στηθαῖα ἔπασαν τὰ περὶ τὸ περιβόλιν*). Nach diesem *στήθρον* ist aller Wahrscheinlichkeit nach auch Porph. de Cer. 526 16 *ἐν τῷ τυμπανέῳ* gebildet worden.

§ 126. Wie sehr diese offenen Formen beliebt waren, zeigen manche Komposita, bei denen das erste Kompositionsglied auf *εο* st. *ο* endet, so das von dem oströmischen Kaiser Leo VI. neugebildete Kompositum *βασιλεοπάτωρ*: Theoph. Cont. 357, 5 *Λέων ὁ βασιλεὺς βασιλεοπάτωρ τὰν Ζαούτζαν τιμῶν αὐτὸς καινουργήσας τὸ ὄνομα*, (vgl. 701, 21; Cedr. I 573, 15; II 253, 16; Leo Gramm. 102, 5; 266, 13; Theod. 72, 186, 212); vgl. auch die vielleicht von Manasses selbst gebildeten Komposita v. 181 *ροδεόχρους*, 3684 *χρυσεοπίληκας*, 6701 *χρυσεοσιτίλους*, 6258 *χρυσεοδίνης*, ferner das von Schmid (Atticismus I 57) aus Polemo 14, 24 zitierte *χαλκρόθυμος* und das von Moritz II erwähnte *Χαλκρόπουλος*.

Vielleicht gehört hierher auch das Substantivum *ταξέωτης* (Pasch. 701, 9; Theoph. Cont. 53, 16; 122, 24; Leo Gramm. 170, 17; Porph. de Adm. 177, 20 [in de Cer. 268, 7 *ταξαιῶται*]), obgleich der Ursprung dieses Wortes auf eine andere Ursache, vielleicht auf die Analogie der Ethnica auf *εώτης* (cf. *τειχεώτης* Leo Gramm. 304, 20) zurückgeführt werden kann. Auch die offenen Formen *Ἄρεα* Mal. 6, 5; 19, 2; Theoph. 49, Theod. 14 *σιγγενέα*, Mal. 356, 12 *Νάρσεα*; Theoph. 9; (bei Theoph. 10 auch *Ναρσέον*), *Εὐνχέα* Theoph. 99, 34; G. Mon. 473, 1 können hier herangezogen werden, jedoch mit dem Vorbehalt, daß bei ihrer Bildung auch die anderen Kasus (*Ἄρεος*) eine gewisse Rolle mitgespielt haben können.

§ 127. Als aufgelöste Formen kommen endlich folgende in Betracht, die nicht erst in unseren Chroniken, sondern früher selbst bei den Attizisten (s. Schmid III 19) vorkommen, so Mal. 103, 5 *μελάγχροος*, Leo Gramm. 341, 16 *σιτόχροος*, Manass. 1172 *ἀλί-*



πλοον, v. 3706 τοῖς αὐτοξέλοις πλόοις, 3907 νανάχοις νασι-  
πλόοις, 4012 ἀπαλόχοροι, G. Mon. 3, 1; Porph. de Cer. 722, 7  
διπλόη, vgl. das von Reinhold 50 erwähnte χρυσόχροος und  
ἐπίπνοοι bei Ælian (Schmid Attic. III, 19) und vielleicht ἱμάτια  
ἀνύχροια bei Cedr. I 326, 12, das zu ἀνύχροα zu korrigieren ist,  
obgleich es als ein aus dem Wort χροιά zusammengesetztes Kom-  
positum betrachtet werden kann.

§ 128. Es fragt sich jetzt, ob diese offenen Formen auch in  
die lebende Sprache des Mittelalters eingedrungen sind, oder nur  
in der Schriftsprache üblich waren. Die Tatsache, daß in der  
jetzigen ngr. Sprache keine offene Form auftritt, schließt von vorn-  
herein die Auffassung aus, daß diese Formen ein lebendiger Be-  
standteil der mittelalterlichen Sprache waren; damit ist aber nicht  
behauptet, daß diese Formen nie aus dem Mund eines mittelalter-  
lichen Griechen hervorgegangen seien, denn es ist ja bekannt, daß  
auch ungebildete Menschen (vgl. das § 124 über Kekaumenos Ge-  
sagte), wenn sie eine höhere Sprachstufe gebrauchen wollen, in  
ihre Rede manches einmischen, was von der alltäglichen Sprache  
abweicht und an die Schriftsprache erinnert. Am lehrreichsten  
in dieser Beziehung sind die von Trinchera veröffentlichten Ur-  
kunden, die, wenn man sie nach ihrer Orthographie und Syntax  
beurteilt, von ganz ungebildeten Menschen geschrieben sind und doch  
eine so große Menge Ausdrücke der Hochschriftsprache enthalten;  
vgl. dazu Krumbacher Stud. zu Romanos 236.

### Unterlassung der Elision in Kompositis.

§ 129. Schon Blaß<sup>2</sup> 19 hat bemerkt, daß man in der Koine  
angefangen hatte, den Endvokal des ersten Teils des Kompositums  
nicht zu elidieren. Von solchen Bildungen kann ich folgende  
aus der Sprache der Chroniken belegen: Theoph. Cont. 365, 23;  
Theod. 193 τετραώδον, 705, 2 τετραώδον, Leo Gramm. 276, 20;  
Glykas 554, 20; Pasch. 207, 21 ἄρμασι τετραῖπποις, Cedr. I  
249, 22 τὸ τετραῖππον ἄρμα (danach Pasch. 608, 15 ἑξαῖππion),  
Pasch. 489, 8 τὸ τετραούγιον<sup>1</sup>), Porph. de Adm. 231, 85  
δευτεροελάτων, 577, 1 οἱ δύο πρωτοελάται, Theoph. 383, 28;  
400, 30; Cedr. II 785, 15 πρωτοασηκρηῖτις (dagegen Theod. 117  
Ἀριέμων πρωτασηκρηῖτις), Manas. v. 4494 πρωτόαρχος, 394, 4119

1) Daß auch im NT. die Ausstoßung bei τετρα- unterbleibt, sagt  
W. Schmiedel § 5, 24b: τετραάρχης, τετρααρχῶν.

χερσόγγρον, Theod. 14 χιλιονταετίας, Leon. Neap. 3, 15 οί φιλοῖστορες (dagegen Manas. 410 χέρσυγροι, G. Mon. 322, 19 ἀγαθουργίας, Porph. de Cer. 497, 6 μεσάλλαγον).

### Kontraktion.

§ 130. Daß in der späteren Gräzität sich zwei ähnliche Vokale ( $o + o$ ,  $\varepsilon + \varepsilon$ ) in einen verschmelzen, hat schon Hatzidakis Einl. 334 durch mehrere Beispiele aus den mittelalterlichen Autoren gezeigt. Unter diese Beispiele gehört das bei Porph. de Cer. 800, 11; 802, 21; 805, 7 vorkommende χερσοχός, das schon bei Galen. (s. Meyer Gr.<sup>2</sup> 152) und auch in den ptolemäischen Papyri (Mayser 258) erscheint (vgl. noch Prodr. II 88), und κόρτη (cohors) (Theoph. 462, 12; 468, 7; Theoph. Cont. 9, 11; 236, 2; 678, 21; Cedr. II 25, 18; Leo Gramm. 244, 20; Theod. 171; Porph. de Cer. 452, 14; 489, 19) und das davon abgeleitete κορτίνα (Porph. de Cer. 68, 19, ἔνδον τῆς κορτίνας 84, 11, διέρχεται διὰ τῶν κορτίνων 451, 8, συνείποντο μέχρι τῆς κορτίνας) und κορτινάριος Porph. de Cer. 487, 23. Es können aber zwei nicht ähnliche Vokale in einen zusammengeschmolzen sein, so Theoph. 487, 15 γηπονικός (während Mal. 47, 4; 92, 7 γεηπόνος). Ähnliche Zusammenschmelzung des  $\omega$  zu  $\alpha$  erwähnt Hatzidakis Einl. 336 (in Ἰωάννης — Ἰάνης) und Dieterich Unters. 72.

## II. Kapitel.

### Konsonantismus.

#### A. Einfache Konsonanten.

##### α) Konsonantenwandel.

##### 1. Verschlußlaute.

$\kappa > \chi$ .

§ 131. Der sichere Fall, wo dieser Wandel in unseren Chroniken zu bemerken ist, ist καροῖχα (Pasch. 571, 7; Porph. de Cer. 414, 10; 699, 15 (vgl. noch Prod. IV 75)), καρουχαρεῖον (carrucarium: Mal. 345, 19). Jedoch kann bei Pasch. 572, 21 καρθεζομένων αὐτῶν ἐν βορριχαλίοις, wo die lat. Übersetzung buricis lautet, von einem Wandel des  $\kappa$  zu  $\chi$  nicht die Rede sein, weil auch hier die andere Form buricha vorliegen kann.

Ein Wandel des  $\alpha$  zu  $\chi$  liegt ferner vor bei Theoph. Cont. 434, 4 *πλέον τῆς σαρκιῆς συγγενείας* und Cedr. II 259, 2 *Χαλουρόν· ἕνα τῶν ἐαυτοῦ πραιποσίτων*; es kann aber in beiden Fällen ein Druckfehler vorliegen, obgleich dem ersten Beispiel (*σαρκιῆς*) das bei Trinchera 65 vorkommende *τοῦ παννυπερλάμπρου δονχός* (vgl. noch *δομέστιχος* Prodr. III 60<sup>1)</sup>), wozu Psichari Étud. 244 und Triantaphyllides Stud. 30) und die von Eckinger 102 aus den Inschriften belegte Form: *βιόχουρος* (*biocurus*), *πρεῖσχος*, *χώρτις* (*cohors*, wozu Wessely Wiener St. 24 (1902) 101) zu Hilfe kommen. In *χώρτις*, das in unseren Chroniken immer als *κόρτις* vorkommt, ist der Grund des Wandels in der Hauchverschiebung zu suchen, wie dies auch bei *Χαρτάγαινα* Cedr. I 246, 18, *Καλχιδόνη* Porph. de Cer. 401, 4 (vgl. Krumbacher Stud. zu Theod. 282), *μονόκνυτρον* bei Prodrom. (Hatzidakis Einl. 161), *κύντραν* st. *χύντραν* Usener 192 der Fall ist.

§ 132. Ein umgekehrter Wandel findet statt Porph. de Cer. 669, 21 *τοξαρέας Ῥωμαίαις σὺν κόρδων διπλῶν*. Hier ist der Wandel kein griechischer, sondern das Wort ist ein lat.-italienisches Lehnwort, das, wie es scheint, schon im Mittelalter in der ngr. Sprache gebräuchlich war (vgl. darüber Psaltes *Θρακικά* 51).

Ein Wandel endlich des  $\alpha$  und  $\chi$  ist zu bemerken im Fremdworte *Ἀπόκαψ* Leo Gramm. 318, 1, das gewöhnlich als *Ἀπόχαψ* auftritt und *Κρωβάτοι* st. *Χρωβάτοι* Theoph. Cont. 288, 19<sup>2)</sup>.

$\alpha > \gamma$ .

§ 133.  $\gamma$  für  $\alpha$  steht in *γογγιάριον* st. *κογγιάριον* (*congiarium*) Sync. 398, 8, das in Pasch. 218, 16 als *κογγιάριον* auftritt. Der Wandel ist vielleicht auf Assimilation (*cong > gong*) zurückzuführen. Daß er aber ohne Assimilation zustande kommen konnte, zeigt der Wandel des  $\alpha$  zu  $\gamma$  in *κάτος > γάτος* (schon bei Trinchera 334; bei G. Mon. 253, 10 steht noch *κάτιης κύων καὶ κάτιης ὁ τὸν μῦν θηρείων*, vgl. darüber Krumbacher Mittelgr. Sprichwört. 84 und Moritz II 16, wo *Κατοίδης*). Vgl. noch Theoph. Cont. 140, 13 *ἐκ λακαρικῶν παμποικίλων*, dagegen bei Anon. Byz. 1301 D *τὰ λαγαρικά*. Über den Wandel der tonlosen Verschlusslaute in anlautende tönende Spirante überhaupt vgl. Vasmer BZ. 16 (1907) 544, der diesen durch die Sandhi-Stellung der Wörter erklärt, und

1) Es heißt heute noch: *δομέστιχας* und *Λεμέστιχας* (Zuname).

2) Das Fremdwort *σάκχαρον* kommt in den Chroniken immer als *σάχαρ* vor: Theoph. 322, 6; Cedr. I 732, 13; Porph. de Cer. 468, 16 (vgl. noch Prodr. III 576 *το σαχαρόθερμα*, IV 461 *σάχαρ ταρτερού*).

Triantaphyllides Stud. 32, wo mehrere Belege dieser Erscheinung aus der Vulgärliteratur angeführt sind.

### Erweichung des $\chi$ zu $\tau\sigma$ und $\sigma$ .

§ 134. Wie in der ganzen griech. Literatur überhaupt, so tritt auch in unseren Chroniken das lat.  $c$  immer als  $\chi$  auf. Wir brauchen daher keine Belege des  $c = \chi$  hier anzuführen. Indes kommen einige verschwindend wenige Beispiele vor, die spätlateinische und romanische Palatalisierung aufweisen. So bei Porph. de Adm. 232, 11 τοῦ γενέσθαι πρωτοσπαθάριον καὶ φορεῖν ἐπιχοί-  
τιζονλον (cuculus, eine Erscheinung, die darum bemerkenswert ist, weil es sich hier um eine Palatalisierung von  $\chi$  handelt, die sich in der romanischen Sprache selbst nicht bemerken läßt), de Them. 32, 10 τὴν δὲ ἐνατομὴν τζαῖσαι Ῥωμαῖοι καλοῦσι, ὅθεν καὶ Καῖσαρ ἐπωνομάσθη, Cedr. 466, 13 (οἱ Βούλγαροι) μηδὲν ἄλλο βουῶντες εἰ μὴ βεῖξεῖτε ὁ Τζαῖσαρ<sup>1)</sup> (vgl. Eckinger 103 πρίντζιπι auf einer Inschrift von Grenoble: CIG 8761). Ist die lat. Übersetzung der Stelle bei Porph. de Cer. 725, ὃ λαμβάνειν δὲ καὶ ξύλον τὸν παπίαν τῇ ἐβδομάδι πίσσαν μίαν καὶ τὸν δεῦτερον πίσσαν μίαν mit debet etiam papias lignum in septimana vice una et deuterus quoque vice una accipere richtig, so haben wir den obigen drei Beispielen ein viertes πίσσα (vice) hinzuzufügen, in dem aber die Palatalisierung nicht durch  $\tau\sigma$  sondern durch  $\sigma$  bezeichnet wird, genau wie Μαρσιανός auf einer Inschrift aus Pisidien a. d. J. 225 n. Chr. (Journ. of Hellen. Stud. IV p. 26; vgl. Eckinger 103). Dies Μαρσιανός erinnert uns an eine ähnliche, vielleicht durch latein. Einfluß zustande gekommene Palatalisierung des  $\chi$  im gr. Namen Κόρυνρα, das bei Pasch. 49, 2; 53, 3 als Κόρσυρα und bei Zonaras II 211, 28; 212, 14 als Κόρσσυρα auftritt. Daß die Palatalisierung des  $\chi$  zu  $\tau\sigma$  auch auf griechischem Boden zwischen dem 5. und 10. Jahrh. n. Chr. eingetreten sei, scheint Thumb (Hellen. 190) mit Hinweis auf einige inschriftliche Belege (σίρ, Schweizer 104, Λουσία, ξύλλα) behaupten zu wollen, allein diese Belege sind, wie er selbst zugibt, nicht zuverlässig genug, um eine frühzeitige Palatalisierung des  $\chi$  auf griechischem Boden annehmen zu können. Darum ist die bei Porph. de Cer. 415, 9 überlieferte Form παρατίχλιν = παρακέχλιν nicht als eine ungenaue Schreibung<sup>2)</sup>

1) Die Stelle bei Cedrenus ist darum bemerkenswert, weil dadurch der altbulgarische Titel des Königs Tsar gewissermaßen erklärt wird; vgl. dazu Loewe KZ. 39, 232.

2) Sickinger 8, wo die Form κάλιον = calceus bei Plutarch Aem. Paul. erwähnt wird.



der palatalisierten Form *παραισύνλιν* = *παράκύνλιν*, sondern als eine durch Dissimilation (*παραιύνλιν*) entstandene (vgl. Psaltes *Θρακικά* 237: *ἀνεμοιχνλῶ* und *Κόντιου Τεσσαρακονταετηρίς* S. 130, wo Kontos bezeugt, daß eine Form *μινύλιν* st. *ἡμικύνλιν* noch jetzt in Amphissa üblich ist; vgl. darüber Psaltes *Κόντιου Τεσσαρακονταετηρίς* S. 125 ff.; Thumb BZ. (1900) 434; Schmitt IF. 12 (Anz.) 77, Hesselung Introdution 37, 8, Triantaphyllides Stud. 40<sup>1)</sup>).

$\pi > \nu$ .

§ 135. Bei Pasch. II 142 steht das Wort *νομαρίτης*, das Wessely Wiener Stud. 24 (1902) 145 mit Bezug auf das in den Papyri vorkommende *πω(ο)μαρίτης* (7 Belege), (*πωμαρίου*) zu *πομαρίτης* korrigiert, während es v. Lemm. (Kleine kopt. Studien: Bull. de l'Academie Imperiale des sciences de St. Petersburg XIV 3. März 1901, S. 289—313) auf das chaldäische ܡܪܝܬܝܢ (Weingarten) zurückführt. Zur Sache vgl. noch BZ. 10 (1901) 672, Wilcken Archiv für Pap. II 465.

$\pi > \beta$ .

§ 136.  $\beta$  für  $\pi$  steht in *βουγλιν* (aus *pugio*) bei Mal. 493, 19, Fr. Mal. Hermes VI 379 *φορῶν βουγλίν, ἀπὸ τοῦ βουγλίον*.

$\pi > \tau$ .

§ 137.  $\tau$  für  $\pi$  steht in *τετραρέων*, Porph. de Cer. 671, 1, das aus *πετραρία* entstanden ist, das Pasch. 719, 21 vorliegt.

$\pi > \varphi$ .

§ 138.  $\varphi$  für  $\pi$  steht nur in *φενόλης*, welches nach Kretschmer BZ. 7 (1898) 400 durch volksetymologische Verknüpfung mit *φαίνω*, *φαινόλις* aus dem lat. *paenula* entstanden ist. Die Form hat in unseren Chroniken immer  $\epsilon$  st.  $\alpha$ : Theoph. Cont. 201, 15; 245, 16; 662, 9; 619, 7; Leo Gramm. 210, 15; Theod. 145; Dukas 260, 4; Porph. de Cer. 246, 20; 374, 5; 755, 11. Daß die Erklärung Kretschmers, der auch Triantaphyllides Stud. 31 sich angeschlossen hat, richtig ist, zeigen die Formen *πενόλιον* Pasch. 574, 22, *πε-*

1) Ist die Meinung Svoronos' in *Μεθρ. Έγρημ. τῆς νομισματικῆς ἀρχαιολογίας* 2 (1899) 345 richtig, wonach die Form *χαράτσι* aus *χαράκιον* entstanden ist, so kann man auch bei diesem Wort eine Palatalisierung annehmen. Ob aber bei Cedr. II 45, 17 *ἐν οἷς καὶ Μιχαὴλ μέγιστος ὁ Ἀχαροδράσιος* statt des gewöhnlichen *ὁ Ἀχαροδράκων* eine Palatalisierung vorliegt, scheint mir sehr zweifelhaft zu sein.

λώνιον Porph. de Cer. 264, 15 zur Genüge; vgl. noch Moulton Cl. Rew. (1904) 107 und KZ. 33, 167.

$\tau > \vartheta$ .

§ 139.  $\vartheta$  für  $\tau$  kommt in  $\vartheta\epsilon\sigma\sigma\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\varsigma$  Porph. de Cer. 340, 16 vor, das aus dem lat. tesserarius entstanden ist und auch durch die Papyri (Wessely Wiener St. 25, 64) belegt ist. Mit Recht bemerkt Triantaphyllides St. 32, daß dieser Wandel um so auffallender ist, als  $\tau\epsilon\sigma\sigma\epsilon\rho\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\varsigma$  leicht durch Anlehnung an  $\tau\acute{\epsilon}\sigma\sigma\epsilon\rho\alpha$  oder  $\tau\epsilon\sigma\sigma\acute{\alpha}\rho\alpha$  seine ursprüngliche Form hätte behalten können. Allein seine Erklärung (Anlehnung an  $\vartheta\acute{\epsilon}\sigma\iota\varsigma$ ) scheint mir nicht recht wahrscheinlich zu sein.

Ein umgekehrter Wandel liegt in  $\tau\epsilon\acute{\alpha}\phi\eta$ ,  $\tau\acute{\epsilon}\alpha\phi\omicron\nu$  (Duk. 211, 13; 273, 11) vor, wozu Schulze KZ. 33, 392, der diesen Vorgang auf eine Hauchdissimilation zurückführt<sup>1)</sup>.

Für  $\vartheta$  endlich steht  $\tau$ : Glykas 327, 20  $\Gamma\omega\lambda\acute{\iota}\alpha\tau$  für  $\Gamma\omicron\lambda\acute{\iota}\alpha\vartheta$ , Cedr. II 335, 7  $\delta$   $\vartheta$   $\varOmega\tau\omega\varsigma$   $\delta$   $\tau\omicron\nu$   $\Phi\rho\acute{\alpha}\gamma\gamma\omega\nu$   $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\epsilon\acute{\iota}\varsigma$  und Porph. de Adm. 144, 10  $\acute{\iota}\pi\omicron\kappa\epsilon\iota\nu\tau\omicron$   $\varOmega\tau\omega$   $\tau\omicron\vartheta$   $\mu\epsilon\gamma\acute{\alpha}\lambda\omega$   $\xi\eta\gamma\acute{\iota}$   $\Phi\rho\alpha\gamma\gamma\acute{\iota}\alpha\varsigma$   $\tau\epsilon$   $\kappa\alpha\iota$   $\Sigma\alpha\acute{\xi}\iota\alpha\varsigma$  (vgl.  $\vartheta\omega\nu\omicron\varsigma$  neben  $\vartheta\omega\nu\omicron\varsigma$  auf einem Pap. vom Jahre 68, 69 n. Chr.: Wessely Wiener Stud. 25, 64), Mal. 163, 17  $\kappa\alpha\rho\tau\acute{\alpha}\gamma\epsilon\nu\alpha$ , 363, 9  $\acute{\epsilon}\nu$   $\kappa\alpha\rho\tau\alpha\gamma\acute{\epsilon}\nu\eta$ . Daß in den letzten beiden Fällen mehr volkstümliche Aussprache als die gelehrte Wiedergabe des Wortes zu Grunde liegt, ist klar.

$\tau > \delta$ .

§ 140.  $\delta$  für  $\tau$  steht: Porph. de Cer. 396, 17  $\pi\rho\acute{o}$   $\mu\iota\alpha\varsigma$   $\delta\acute{\iota}\delta\omicron\tau\alpha\iota$   $\mu\alpha\nu\tau\acute{\alpha}\delta\alpha$   $\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\nu\tau\iota\omicron\nu$ , wo der Wandel vielleicht durch Anlehnung an die zahlreichen griechischen Namen auf  $\acute{\alpha}\delta\alpha$  ( $\lambda\alpha\mu\pi\acute{\alpha}\delta\alpha$ ) zu erklären ist, und 595, 13  $\acute{\alpha}\pi\omicron$   $\delta\acute{\xi}\acute{\epsilon}\omega\nu$   $\delta\iota\nu\iota\sigma\acute{\iota}\omega\nu$   $\beta\lambda\alpha\tau\tau\acute{\iota}\omega\nu$   $\acute{\epsilon}\sigma\kappa\epsilon\pi\alpha\sigma\mu\acute{\epsilon}\nu\omega\nu$ , wenn die Behauptung Reiske's richtig ist, wonach  $\delta\iota\nu\iota\sigma\iota\omicron\varsigma$  auf die Stadt Tennis oder Tinnis, wie die Araber das alte  $\tau\acute{\alpha}\nu\iota\varsigma$  nannten, oder auf die Stadt Tenach in Indien zurückzuführen ist. Eine ähnliche ungenaue Wiedergabe des fremden Lautes liegt in  $\sigma\omicron\upsilon\lambda\delta\acute{\alpha}\nu\omicron\varsigma$  st.  $\sigma\omicron\upsilon\lambda\acute{\iota}\alpha\nu\omicron\varsigma$  Glyk. 548, 16 vor. Führt man ferner das Wort  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\rho\acute{\alpha}\kappa\tau\iota\alpha$  (Porph. de Cer. 677, 6  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\rho\acute{\alpha}\kappa\tau\iota\alpha$   $\chi\alpha\lambda\kappa\acute{\alpha}$ ) auf das alte  $\acute{\alpha}\tau\rho\alpha\kappa\tau\omicron\varsigma$  zurück, so haben wir einen Wandel des  $\tau$  zu  $\delta$ , der sich heutzutage im ngr. Wort  $\acute{\alpha}\delta\rho\acute{\alpha}\chi\tau\iota$  =  $\acute{\alpha}\tau\rho\alpha\kappa\tau\omicron\varsigma$  bemerken läßt, und wie es scheint, sich schon im Mittelalter vollzog. Die Form bei Prodr. III 101.

1) Bei Glykas 259 kommt die Form  $\tau\acute{\xi}\iota\omicron\nu$  für  $\vartheta\acute{\epsilon}\iota\omicron\nu$  vor, die an die Wiedergabe des gr.  $\vartheta\acute{\epsilon}\iota\omicron\varsigma$  Onkel durch das italienische zio erinnert.

196 ἀπαξιμάδιν lautet noch bei Porph. de Cer. 695, 8 τ παξαμάτια. Daß man mit diesen Beispielen das alte ἐνψύδιον nicht vergleichen kann, welches nichts mit dem späteren ἐνώτιον zu tun hat, ist selbstverständlich (s. M. Schwyzer 79, Mayser 139 und namentlich Wackernagel Phil. Anz. 1885, 199. Über den Wandel  $\delta > \tau$  δόξα > τόξον vgl. endlich G. Meyer IF. VI (1896) 114.

$\tau > \tau\sigma$ .

§ 141. Alle Fälle, wo diese Erscheinung auftritt, lassen sich nur in fremden (namentlich lateinischen) Lehnwörtern beobachten und gehören daher der lateinischen Lautlehre an; so Mal. 176, 6, Pasch. 209, 4 Βενεζίαν, Mal. 176, 8 τὰ κανᾶ τουτέσι τὰ βενέζια βάρματα τῶν ἱματίων, Theoph. 237, 27, Cedr. I 710, 15 Δομεντζιολον, Fr. Mal. Hermes VI 379 κατὰ Δομιντζιολον, wo das ζ st. τζ geschrieben ist. (Nikeph. 5, 4 dagegen Δομεντιολον, wie Fr. Mal. Hermes VI 380 Μαζεντιόλον, Theoph. 210, 9 Κωνσταντιόλον, vgl. Eckinger 103 Κομεντιόλος) Fr. I. Antioch. Hermes VI 360 Κομεντιόλον, Theoph. 294, 12 Δομεντζίαν, Fr. I. Antioch. Hermes VI 362 Δυσμενζιανήν, 364 Δομιντζιολον, Porph. de Cer. 579, 16 οἱ Τουλμάτζοι (Dalmatii), 579, 21 οἱ περισσοὶ τῶν Ταλματζίων, 664, 16 οἱ Τουλμάτζοι (vgl. das von Moritz II erwähnte Δελατζιόλης, Δαντζιόλης), Duk. 56, 7 Φλωρεντζίαν, Porph. de Cer. 463, 5 καπιτζάλια (capitalia), 463, 17 σκορτζίδια (scortei). Andere Belege aus der vulgärgriechischen Literatur führt Triantaphyllides Stud. 40 an, denen hinzuzufügen ist das ngr. βίτσα, welches nach G. Meyer IF. III 66 indirekt durch Vermittlung der slavischen und romanischen Sprache aus dem lat. vitea stammt<sup>1)</sup>.

## 2. Spiranten.

$\beta > \mu$ .

§ 142. Wir haben schon oben (§ 118) μέναλον Theoph. 221, 3, μεναίλιον Porph. de Cer. 657, 14 erwähnt, das aus venabulum vielleicht durch volksetymologische Anlehnung an μένω — αἶλή entstanden ist. Der Fall steht einzig da (vgl. Triantaphyllides St. 38). Der altgriechische Wandel  $\beta > \mu$  (βάνανσος > μάνανσος, βανός >

1) Ein Wandel des lat. *d* zu *ts* läßt sich bei Porph. de Adm. 77, 6 πετζιμένα beobachten, der jedenfalls auf lateinisch-italienischen Einfluß zurückzuführen ist: πετζιμένα kommt als πεντζιμένα Porph. de Cer. 474, 3 vor.

μανός wozu Brugmann Rh. Mus. 62, 634—636), hat natürlich mit unserem Beispiel nichts zu schaffen.

$$\beta > \delta.$$

§ 143. Theoph. 121, 3 *Ζηνωδία*n (de Boor *Ζηνωνίδα*), 124, 28 *Ζηνωδία* bietet, wenn der Name eine andere Form des bekannten *Ζηνοβία* ist, ein Beispiel für diesen Wandel, obgleich es nicht ausgeschlossen ist, daß es sich hier um einen ganz anderen Namen handelt.

$$\gamma > \beta.$$

§ 144. Der ngr. Wandel des  $\gamma$  zu  $\beta$  in *καλιβόνω* (vgl. Psaltes *Θρακικά* 55) aus caligare ist schon bei Porph. de Cer. 671, 9 *λόγω τῶν αὐτοῦ καλυβωμάτων* zu belegen. Ähnlichen Wandel bietet Dukas in *γασμουλικός* > *βασμουλικός*: 177, 17 *συναθροίσας τὸ γασμουλικὸν Καλλιωνπόλεως*, 140, 11 dagegen *τὸ βασμουλικόν*, 184, 24 *τὸ βασμουλικόν*<sup>1)</sup>.

$$\gamma > \gamma\gamma.$$

§ 145. Für  $\gamma$  steht  $\gamma\gamma$  bei G. Mon. 492, 14 *μογγιλάων*, welches als Variante auch im NT. Mk. 7, 32 vorkommt, obgleich es nach Blaß<sup>2</sup> S. 26 keine Autorität für sich haben soll. Daß aber, wenn nicht zur Zeit Christi, doch etwas später diese Erscheinung wirklich eingetreten ist (vgl. Reinhold 47), zeigt das ziemlich oft belegte *Μογγός*, das aus diesem *μογγιλάος* entstanden ist; so Theoph. 125, 20 *Πέτρος ὁ Μογγός*, 130, 9; 131, 21 *τοῦ Μογγοῦ*, G. Mon. 623, 18 *Πέτρον τοῦ Μογγοῦ*, Cedr. I 619, 10 *Πέτρον τοῦ Μογγοῦ*, II 434, 8 *Βάρδας ὁ Μογγός* und das heutige Epitheton *μονγγός* = stumm.

Ist ferner die Meinung Foy's (BB. VI 226), der auch Krumbacher (Spirant. 419) gefolgt ist, richtig, wonach das mittel- (Porph. de Adm. 128, 4; 138, 21) und neugriechische Wort *ἄγγουριον* auf das *ἄωρος* > *ἄγουρος* zurückzuführen ist, so kann man mit ihm ein zweites Beispiel dieses Wandels dem erstgenannten hinzufügen, obgleich, wie schon oben (§ 90) gesagt, dies Wort mehr als ein fremdes Lehnwort angesehen werden muß.

1) Einen Übergang des  $\gamma$  zu  $\nu$  in *τάγιστρον* > *τάνιστρον* (durch Kontamination aus *τάγιστρον* — *κάνιστρον*) erwähnt G. Meyer IF. II (1893) 441. Auf dieses *τάνιστρον* (Meyer gibt leider keine Belege aus den byz. Schriftstellern) ist nach ihm das deutsche *tornister* zurückzuführen.



§ 146.  $\gamma\gamma$  für  $\gamma$  (lat. *g*) kommt ferner vor bei dem oft belegten *φραγγέλλιον* (Glyk. 403, 9 etc.) *φραγγελώσαντες*<sup>1)</sup> (im NT.), das nach Schulze KZ. 33, 376 durch eine Art Metathesis zu erklären ist, wie *Ἀππελῆ* für *Ἀπελλῆ*, *Ῥμμητοῦ* für *Ῥμητιοῦ* gesagt worden ist. Ob ferner bei Glyk. 542, 13 *ὅτι ἐν τοῖς Μελαγγείοις, ἅτινα Μελάγννα ἰδιωτικῶς λέγονται* die ursprüngliche Form *Μελάγγεια* oder *Μελάγννα* ist, kann man nicht wissen.

§ 147. Ein ähnlicher Wechsel zwischen  $\gamma$  und  $\gamma\gamma$ , der vielleicht nicht auf lautlicher Veränderung, sondern auf einer ungenaueren Schreibung beruht, läßt sich in folgenden Fällen bemerken: Porph. de Cer. 7, 18 *τὸ Μαγλάβιον*, Leo Gramm. 248, 22 *ἔνυψε μαγλάβια*, 306, 9 *μέχρι τοῦ Μαγλαβᾶ*, während das Wort sonst in der überwiegenden Zahl der Belege mit  $\gamma\gamma$  bzw.  $\gamma\lambda$  auftritt: Theoph. Cont. 231 *τῶν μαγκλαβιῶν*, Leo Gramm. 223, 16 *τοῖς προσήκουσι μαγκλαβίοις*<sup>2)</sup>, Theod. 174 *ἔνυψε μαγκλάβια* etc. (noch jetzt sagt man auf Kreta, nach einer mündlichen Mitteilung meines verehrten Lehrers Hatzidakis, *μαγκλαβίζω*<sup>3)</sup>).

Theod. 235 *ἐν τῷ ποταμῷ Σαγάρω* (*Σάγαρ* LG, *Σαγγάρω* GM), 91 *τὴν πενταγέφυραν τοῦ Σαγάρον* (*Σαγγαρίου* LG).

Theod. 161 *Μιχαὴλ τοῦ Ῥαγαβέ*, während die gewöhnliche Form dieses Zunamens in allen Chroniken *Ῥαγκαβέ* ist.

Theoph. Cont. 701, 10 *τῆς Λαγονβαρδίας*, 748, 6 *Λαγονβαρδίας* statt *Λογγοβαρδίας*. Daß es sich hier um keinen lautlichen Wandel sondern um eine durch Anlehnung an *λαγός* volksetymologische Umgestaltung des Wortes handelt, liegt auf der Hand. Eine ähnliche Umgestaltung liegt bei Cedr. I 722, 11 *ἄλλας τε ν.΄ χιλιάδας ἐκ τῆς φάλαγγος τοῦ Σαρβάρον τοῦτοις συνῆψε, οὓς χρυσολόχας ὠνόμασε* vor, wenn es sich nicht um einen Druckfehler handelt<sup>3)</sup>.

1) Nur bei Porph. de Cer. 709, 1 kommt die Form *φραγγέλλιον* vor.

2) Triantaphyllides St. 60 vergleicht diesen Fall mit *tu vincas > τούβικας*, m. E. mit Unrecht, denn man kann nicht wissen, ob aus *tu vincas τούβικας* oder *τούμβικας* (was doch die gewöhnlichere Form ist) entstanden ist.

3) Der Übergang des  $\gamma$  zu  $\kappa$  in dem lat. Lehnwort *καλλίγιον* (Cedr. I 622, 19; Leo Gramm. 121, 1; Theod. 84; Porph. de Cer. 264, 17; 265, 13; 693, 20; Leon. Neap. 84, 18), der bei Polyb. (Meyer Ngr. St. III 24) und in den Inschriften (Eckinger 100; vgl. *πακανός* auf einem Papyrus: Wessely Wiener St. 24 (1902) 142) vorkommt, läßt sich in den Byz. Chroniken nicht beobachten.

$\delta > \vartheta$ .  
 $\sigma\upsilon\delta\epsilon\iota\varsigma > \sigma\upsilon\vartheta\epsilon\iota\varsigma$ .

§ 148. Obgleich als Basis der Sprache der Byz. Chroniken die Sprache des Alten und Neuen Testaments gelten muß, finden wir doch merkwürdigerweise in denselben keine Spur jener Erscheinung, die seit dem 4. Jahrhundert v. Chr. in den attischen Inschriften (M. Schwyzer 258), in den pergamenischen (Schweizer 112), magnetischen (Nachmanson 77), in den Papyri (Mayser 180, Crönert Herc. 156), im Alten (Helbing 17) und Neuen Testament (Blaß<sup>2</sup> 25, W. Schmiedel § 5, 27) und in der Sprache der Kirchenväter (Reinhold 45) auftritt. Schon Thumb (Hellen. S. 14) hat diese Erscheinung unter jene Phänomene gerechnet, die, nachdem sie einige Zeit in der griechischen Sprache verbreitet wurden, verschwanden ohne eine Spur zu hinterlassen, obgleich sie von den Grammatikern nicht als attische Norm, sondern vielmehr als nicht attische, populäre betrachtet wurden (Phrynichos Lobeck 181). Nur bei Leon. Neap. 70, 14  $\acute{\omicron}\tau\iota \sigma\upsilon\vartheta\epsilon\iota \lambda\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota \iota\eta\nu \epsilon\rho\gamma\alpha\sigma\acute{\iota}\alpha\nu \alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$  haben wir einen Beleg dieser Erscheinung gefunden. Zur Sache vgl. noch Brugmann Gr. Gr.<sup>2</sup> 52, Jannaris § 628.

§ 149. Ein Wechsel des  $\delta$  und  $\vartheta$  liegt ferner bei Theod. 123  $\sigma\iota \delta\epsilon \epsilon\chi\alpha\beta\nu\vartheta\acute{\iota}\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$  vor, eine Lesart, die vielleicht auf der Korrektur eines Abschreibers beruht, der die richtige Form  $\epsilon\chi\alpha\beta\nu\delta\acute{\iota}\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$  ( $\epsilon\chi\epsilon\lambda\vartheta\acute{\omicron}\nu\tau\epsilon\varsigma \tau\eta\varsigma \text{'}\text{Αβίδου, τοῦ Ἑλλησπόντου}$ ) nicht verstand. Die richtige Form  $\epsilon\chi\alpha\beta\nu\delta\acute{\iota}\sigma\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$  steht übrigens als Variante in codd LG des Theodosius von Melitene.

Ob uns endlich bei Cedr. II 484, 19  $\text{Κωνσταντῖνον τὸν Λαλασσηγόν}$  eine andere Form des  $\text{Θαλασσηγός}$  (cf. Porph. de Adm. 236, 20,  $\text{Ἰωάννης, οὗ τὸ ἐπίκλην Θαλάσσω}$ ) oder eine ganz verschiedene Wurzel vorliegt, kann man nicht wissen.

$\delta > \tau$ .  
 $\pi\omicron\delta\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma > \pi\omicron\tau\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma$ .

§ 150. Im Gegensatz zu der im § 148 erwähnten Erscheinung ( $\sigma\upsilon\delta\epsilon\iota\varsigma > \sigma\upsilon\vartheta\epsilon\iota\varsigma$ ) ist  $\pi\omicron\tau\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma$  st.  $\pi\omicron\delta\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma$  mehrmals aus den Byz. Chroniken zu belegen, obgleich dies nicht eine attische, sondern eine erst in der Koine (Dieterich IF. 16, 13, Schweizer 107), in den Papyri (Crönert Herc. 86) und in der Sprache des NT. (Blaß<sup>2</sup> 180) und der Kirchenväter (Reinhold) übliche Form ist. Die Form  $\pi\omicron\tau\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma = \pi\omicron\delta\alpha\pi\acute{\omicron}\varsigma$  ist uns in folgenden Stellen begegnet: Mal. 137, 3, Theoph. 457, 20  $\epsilon\acute{\iota}\vartheta\omicron\iota\varsigma \mu\eta\delta\epsilon \pi\omicron\tau\alpha\pi\acute{\omicron}\nu \epsilon\kappa\acute{\alpha}\theta\iota\sigma\alpha$  ( $\pi\acute{\omicron}\tau\epsilon$  h,  $\pi\rho\acute{\omicron}\tau\epsilon\rho\omicron\nu$  f.) Cedr. I 256, 15; 235, 14; Glyk. 138, 13;

220, 15; Sync. 492, 17 etc. Daß die Form auch in der gr. Vulgärliteratur auftritt, hat Dieterich a. a. O. gezeigt, und sie ist bis jetzt noch im Ngr. üblich, freilich nicht mit derselben Bedeutung (*τίνος χώρας, τίς*), sondern gleichbedeutend mit *ἐντελής* = niederträchtig (so in Kirk Kilisse Thraziens *ὁ τέτοιος καὶ ὁ πόταπος*, vgl. Psaltes *Θορακικά* S. 198). Über *ποταπός* vgl. noch Maurophrydes *Δοκίμιον* 119.

§ 151. Ein Wechsel zwischen *δ* und *τ* ist ferner bei Leo Gramm. 172, 5 *ἐν τῷ Ἀτραμυντίῳ* zu bemerken. Der Wechsel ist schon alt und inschriftlich belegt (s. M. Schwyzer 79, W. Schmiedel § 5, 26 d und namentlich Kretschmer KZ. 33, 467, wo auch ähnliche Fälle (*δάπιδος: τάπητος, δρέφατος: τρέφακος, Βιτιάς-ᾱδος* und *-ᾱτος*) erwähnt sind).

Als ungenaue Wiedergabe eines fremden Lautes muß endlich betrachtet werden *τὸν μάγιστρον καὶ ἄρχοντα τοῦ Ταρῶ* bei Porph. de Cer. 138, 17, eine Stadt in Vorderasien, die oft in den Chroniken als *Δαράς* erwähnt ist; vgl. *Ἀτβοζᾱτος, Ἀτουοζᾱτον, Κάνδιτος* bei Eckinger 98.

$\delta > \beta$ .

§ 152. Bei Porph. de Cer. 734, 3 liest man *οἱ τουρμαράχαι τῶν φιβεράτων* st. *φοιδεράτων*. Ist die Lesart richtig, so kann man mit Triantaphyllides Stud. 38 den Vorgang auf eine Assimilation in der Artikulationsstelle zurückführen.

$\sigma > \tau\sigma$ .

§ 154. *σ* ist verhärtet zu *τσ*: Porph. de Cer. 524, 3 *τὸ τζικοίριον*, 576, 6 *τζικοίρια* und Porph. de Adm. 153, 1 *Σέρβλοι δὲ τῇ τῶν Ῥωμαίων διαλέκτῳ δοῦλοι προσαγορεύονται, ὅθεν καὶ σέρβουλα ἢ κοινῇ συνήθεια τὰ δουλικῶς φησιν ὑποδήματα καὶ τσερβουλιανοὺς τοὺς τὰ πενιχρὰ ὑποδήματα φοροῦντας*. Wie man aus der angeführten Stelle sehen kann, hat Porphyrogenetos den Volksnamen *Σέρβλος* in Zusammenhang mit dem lat. *servilis*, *servilia* gebracht, was vielleicht Miklosich (S. 30) veranlaßte, *τσέρβουλα* auf slavischen Ursprung zurückzuführen; vgl. noch Meyer Ngr. St. II 88, der es für türkisch hält, Triantaphyllides Stud. 41, aus dessen Zusammenstellung man annehmen kann, daß er auch der Meinung Miklosich's gefolgt ist, und Psaltes *Θορακικά* 52.

Derselbe Wandel des lat. *s* in *τσ* ist zu bemerken im Worte *τζεργά* Porph. de Cer. 466, 4 (*λουτρὸν τοῦρκικον ἥτοι σκνθικὸν τζεργά*), wenn es dasselbe Wort mit dem ngr. *τσέργα* ist, das

nach Thumb IF. 14, 354 auf das lat. *serica* zurückzuführen ist. Diese Erscheinung ist meines Wissens in griechischen Wörtern (außer ἀλουτζίαν<sup>1)</sup>) Prodr. III 616, wo die Überlieferung nicht sicher steht) nicht zu finden.

### 3. Nasalen.

$$\mu > \beta.$$

§ 154. Für  $\mu$  steht  $\beta$  in einer Stelle des Leo Gramm. 89, 2 ἐξήκοντα βίβλους ἐκ δορυκάδων βεμβράνων γραψας ἐφιλοκάλησε. Daß hier nicht falsche Überlieferung oder Druckfehler vorliegt, zeigt die Stelle bei Zonaras II 1, 4. 13, wo dieselbe Form βεμβράνα vorkommt (vgl. W. Schmiedel § 3, 2a, der auf Sturz Zonarae glossae sacrae II (1820) 16 hinweist und die Form für attisch hält). Mit dieser Erscheinung sind folgende Fälle nicht zu verwechseln, die offenbar auf falscher Überlieferung beruhen: Theod. 207 ὁ τοῦ Βαροῦλη υἱός, während die richtige Form Μαρούλη mehrmals (Leo Gramm. 295, 3, Theoph. Cont. 724, 3 τοῦ Μαρούλη) nachweisbar ist, Theoph. Cont. 389, a Κωνσταντίνου τοῦ Βαλελίας, während Theod. 207 Κωνσταντίνου τοῦ Μαλελίας und sonst, Mal. 395, 12 παρωνίμην Βαρουλῶν, während in einer von Gedeon BZ. 5 (1896) 116 veröffentlichten Urkunde Μαρονλᾶς ὁ Βλαδιμηρός steht, Fr. Mal. Hermes VI 376 Ἰουλιανοῦ τοῦ λεγομένου Σαμάρωνος und nach 15 Zeilen Ἰουλιανοῦ τοῦ Σαβάρωνος<sup>2)</sup>. Zum Wandel des  $\mu$  zu  $\beta$  in βυζάνω s. Kretschmer KZ. 35, 606 und Dieterich KZ. 37, 415.

$$\mu > \nu.$$

§ 154a. Glyk. 562, 19 κόναρα πιστάκια, Theod. 5 ἐν Ἐδέν.

$$\nu > \lambda.$$

§ 155. Für  $\nu$  steht  $\lambda$ : Mal. 286, 20 ῥάβδον ἐβελίνην, das durch Dissimilation, und βραχιόνιον > βραχιόλιον (Cedr. I 731, 14; andre Belege s. § 12), das durch Kontamination von βραχιόνιον + branchiale zu erklären ist. Der Wandel des  $\nu$  zu  $\lambda$  ist übrigens

1) Koraes (Ἱακκία I 328) versucht die Form dadurch zu rechtfertigen, daß er sie von dem v. ἀλουτζέω herkommen läßt.

2) Daß in den Hss. häufig eine Verwechslung zwischen  $\beta$  (das wie  $\alpha$  geschrieben wird) und  $\mu$  stattfindet, geht aus den zahlreichen Beispielen hervor, die Kontos (in Ἱθηνᾶ) über diese Verwechslung zitiert. Ein Beispiel hat schon Koraes in seinen Ἱακκία I 252 (βαβαλισμένος st. μαμαλισμένος) angeführt.



sehr selten und mir nur in  $\Sigma\alpha\tau\omicron\rho\nu\tilde{\iota}\lambda\omicron\varsigma$  (Wessely Wiener St. 25, 66) und  $\lambda\alpha\nu\kappa\epsilon\lambda\alpha\rho\chi\epsilon\acute{\iota}\omega$  (naucella bei Eckinger 111) bekannt.

Bei  $\varphi\alpha\iota\lambda\acute{\omicron}\nu\eta\varsigma < \pi\alpha\iota\nu\acute{\omicron}\lambda\iota\omicron\nu$  findet, wie Triantaphyllides Stud. 66 richtig bemerkt, eine Vertauschung der Liquida mit einem anderen Konsonanten statt, wie dies auch bei  $\delta\omega\rho\acute{\alpha}\kappa\iota\nu\omicron\nu < \acute{\rho}\omega\delta\acute{\alpha}\kappa\iota\nu\omicron\nu$  der Fall ist<sup>1)</sup>.

#### 4. *Liquidae.*

$\lambda > \varrho$ .

§ 156. Dieser seltene Fall (es handelt sich um den Wandel des  $\lambda$  vor Vokal) ist Porph. de Cer. 658, 11; 659, 9  $\acute{\alpha}\rho\epsilon\acute{\upsilon}\rho\iota\omicron\nu$  st.  $\acute{\alpha}\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\rho\iota\omicron\nu$  zu bemerken; er ist durch Assimilation (die Dissimilation  $\varrho + \varrho = \lambda + \varrho$  ist viel häufiger) zu erklären. Ein ganz ähnliches Beispiel bietet Wessely Wiener St. 25, 65  $\mathcal{A}\nu\eta\rho\eta\iota\omicron\nu$  st.  $\mathcal{A}\nu\eta\rho\eta\lambda\iota\omicron\nu$ . Es muß darauf hingewiesen werden, daß in beiden Fällen ein spirantisch-labialer Laut  $v$  ( $\epsilon\beta$ ,  $\alpha\beta$ ) in der Nachbarschaft steht. Diesem  $\beta$ -Laut verdankt vielleicht auch  $\mu\alpha\gamma\nu\acute{\alpha}\nu\epsilon\varrho\alpha$  (aus magna aula; Belege s. § 186, 239) seinen  $\varrho$ -Laut st.  $\lambda$ .

Durch Assimilation ist ebenfalls  $\gamma\alpha\rho\gamma\alpha\rho\acute{\iota}\zeta\omega$  entstanden für  $\gamma\alpha\rho\gamma\alpha\lambda\acute{\iota}\zeta\omega$  bei Cedr. II 148, 12 ( $\acute{\omicron}\varsigma \omicron\nu\kappa \acute{\epsilon}\nu\acute{\epsilon}\lambda\iota\pi\epsilon \nu\acute{\iota}\kappa\tau\omega\rho \kappa\alpha\iota \mu\epsilon\theta' \acute{\eta}\mu\acute{\epsilon}\rho\alpha\nu \gamma\alpha\rho\gamma\alpha\rho\acute{\iota}\zeta\omega\nu \kappa\alpha\iota \mu\acute{\iota}\xi\epsilon\acute{\omega}\varsigma \mu\omicron\iota \sigma\alpha\rho\kappa\iota\kappa\acute{\eta}\varsigma \acute{\alpha}\nu\alpha\kappa\iota\nu\acute{\omega}\nu \acute{\epsilon}\rho\omega\tau\alpha\varsigma$ ), während die von Dieterich Unters. 123 erwähnte Variante der Stelle bei Theoph. 366, 14  $\varphi\lambda\alpha\mu\omicron\acute{\upsilon}\rho\omicron\nu$  (nach cy; vgl. ngr.  $\varphi\lambda\acute{\alpha}\mu\pi\omicron\nu\rho\omicron$  Meyer Ngr. St. III 70 und Porph. II Reiske Komm. 218  $\acute{\alpha}\nu\epsilon\mu\omicron\delta\omicron\iota\lambda\iota\omicron\nu = \acute{\alpha}\nu\epsilon\mu\omicron\delta\omicron\upsilon\varrho\iota\omicron\nu$ ) durch Dissimilation zu erklären ist.

$\varrho > \lambda$ .

§ 157. Ein Wandel des  $\varrho$  zu  $\lambda$  vor Vokal ist in den Byz. Chroniken nicht zu finden; nur bei Leon. Neap. 23, 15 liest man  $\chi\alpha\lambda\alpha\delta\acute{\rho}\iota\omicron\nu$ , 50, 20  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \chi\alpha\lambda\alpha\delta\acute{\rho}\iota\omega$  (vgl. Gelzer S. 164), das sich durch Dissimilation erklären läßt, wie dies übrigens überall, wo der Wandel vorkommt, der Fall ist; so die schon in den Papyri (Grenfell the Amherst Papyri II. Teil) vorkommende Form  $\acute{\alpha}\lambda\upsilon\tau\omicron\rho\omicron\nu$  st.  $\acute{\alpha}\rho\omicron\tau\omicron\rho\omicron\nu$  (wozu Thumb Archiv für Pap. III 450; BZ. 12 (1902) 595), die ebenfalls in den Papyri vorkommenden Formen  $\tau\epsilon\sigma\sigma\alpha\text{--}\rho\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\varsigma$ ,  $\beta\epsilon\nu\epsilon\varphi\iota\kappa\iota\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\varsigma$  (Wessely Wiener St. 25, 65, Wilamowitz GGA. 1898, 688) und  $\pi\epsilon\lambda\epsilon\gamma\rho\acute{\iota}\nu\omicron\varsigma$  bei Prodr. I 257, III 144, IV 144; vgl. noch das alte  $\kappa\acute{\epsilon}\rho\beta\epsilon\lambda\omicron\varsigma$  st.  $\kappa\acute{\epsilon}\rho\beta\epsilon\rho\omicron\varsigma$  (Brugmann Gr.<sup>3</sup> 80).

1) Bei Theod. 187 liest man  $\mathcal{M}\omicron\nu\nu\delta\acute{\alpha}\gamma\gamma\alpha$ , ( $\mathcal{M}\omicron\nu\lambda\acute{\delta}\acute{\alpha}\gamma\gamma\alpha$  LG,  $\mathcal{M}\omicron\nu\delta\acute{\epsilon}\acute{\alpha}\gamma\alpha$  GM).

## β) Konsonantenentfaltung.

### Entfaltung eines intersonantischen γ.

§ 158. Daß der ngr. irrationalis Spirans sich schon von alterher belegen läßt, hat erst Krumbacher in seiner Schrift Ein Irr. Spirans durch Hinweis auf Formen wie *κλαίγω* auf einem Papyrus a. d. J. 160 v. Chr., *Σαραπιγῆψ* (156 v. Chr.), *ἐκφόρηγα* bewiesen; daß aber auch in der handschriftlichen Überlieferung der frühbyzantinischen Denkmäler sich die Spuren eines solchen Spiranten auffinden lassen, hat Hatzidakis (*Ἀθηνᾶ* I 281 und Einl. 119, *Μεσ.* II 149) auseinandergesetzt, indem er auf die Form *Κοτναγίου* bei Theoph. 137 (so d, *Κοτναγίου* c, vgl. 138 *Κοτνάγον* c, *Κοτνάγιον* d) und *Ἀκουηλυγίας* Porph. de Adm. 123, 5 und 9 hinwies. Andere Belege dieser Erscheinung hat später Dieterich in seinen Unters. 91 f. hinzugefügt, von denen aber nach Thumb Hellen. 189, 2 Anm. *ἐλεκτηργόνα* (auf einer attischen Vase) vielmehr *ἀλεκτηρφόνα* zu lesen ist, und *Νεγόπολις*, *ἄγεθλα* nach Solmsen IF. 16 (Anz.) 10 nicht stichhaltig sind; vgl. noch Mayser 168 (*ἐργαίνεις*, *Μνίγειος*, *τὴν δὲ γίσιν* und 145 *ἐργεργέτης* (wie die ngr. Verba auf *εὔγω*, worüber Krumbacher Spirant. 368), Moulton Cl. Review (1904) 107, *Φλαίγιος*, Jannaris § 155 h. *παιδοποιγίαν*, Thumb Hell. 188, Eckinger 101, der *Τραγιανός* aus Curtius Anecdota Delphica 1843 p. 73 zitiert, Wessely Wiener St. 25, 74 *Τραγειανοῦ*, Schweizer 109.

Aus den Byz. Chroniken ist außer den beiden oben aus Theophanes und Porphyrogenetos angeführten Belegen anzuführen die Form *ἄγουρος* (Belege s. § 90) und bei Porph. de Cer. 325, 12 *οἱ κράτται ἀνανάγια*, (das auch 281, 22 st. *ἃ πανάγια* zu lesen ist, während diese Form 319, 5 *οἱ κράτται ἀνάια*, 319, 3 *λέγουν οἱ κράτται τὸ ἰχάδιον „νανάια“* und 559, 2 *νανὰ α. ἀναναία* ohne den Spirans auftritt).

§ 159. Mit dieser Entfaltung des Spiranten γ ist nicht die Wiedergabe des lat. Halbvokals *j* durch γ zu verwechseln, wie dies bei *βάγιλος* (Theoph. 96; 465, 3; 466, 25) der Fall ist, vgl. Cedr. I 600, 12 (s. dazu Triantaphyllides S. 38 und 44 *βαῖουλος*, Fr. I. Antioch. Hermes VI 362 *βαίολος*, Dukas 74, 20 *Μπαίουλος*, vgl. *μαῖονμῆς* Leo Gramm. 191, 18, Porph. de Cer. 472, 17, *τῶν ἰοίγων* (jugum) Mal. 394, 8). Die ngr. Entfaltung des *j* vor Vokal (*ιατός*, *κρυζώνω*, worüber Hatzidakis *Μεσ.* II 327) läßt sich nur bei Porph. de Cer. 659, 5 *γεραζαραίας* (falconariis, vgl. ngr. *γεράκι*) aufweisen<sup>1</sup>).

1 Daß schon in der frühbyzantinischen Zeit das *ι* vor Vokal zum

## Entfaltung eines vorkonsonantischen Nasals.

### 1. Vor Labialen.

§ 160. Die in den Papyri (Mayser 166, 194, Deißmann Bibelstudien I 86—87, Crönert 66, s. auch W. Schulze Orthographica 10 ff., Dieterich Unters. 92 f., Thumb BZ. 19 (1900) 409) so häufig vorkommenden nasalierten Formen (*λήμψομαι*, *ἀντιλήμψεως*, *ἀντίγραμψον*), die sich auch in den Inschriften (Nachmanson 158), in der handschriftlichen Überlieferung des Alten und Neuen Testaments (Helbing 22, Blaß<sup>2</sup> 25, W. Schmiedel § 5, 30) und der Kirchenväter (Reinhold 47) ziemlich oft finden, verschwinden fast in der späteren Zeit, so daß sie nur bei Porph. ein paar Mal erscheinen: de Cer. 389, 20 *δ' σιλεντιάριοι ἐξ ἐπολήμψεως χρηστῆς*, 400, 13 *διὰ τινος τῶν εὐπολήμπτων* und 88, 5 *ἴσεται ἐν τῇ παρακμπτικῇ τοῦ θυσιαστηρίου*. Es kommen noch hinzu die Stellen bei G. Mon. 147, 12 *τῶν λαμπάντων ἐν τῷ πίνειν*, wo die codd. GGHLMV *λαμπάντων* bieten, bei Leo Gramm. 110, 14 *Χρυσάμψιον εὐνοῶχον*, das wohl durch Anlehnung an *ἄμψιον* entstanden ist, 166, 14 *ἡ τοῦ βομβῶνος λῆμη ἐνέσκηψεν τῇ πόλει*, wo vielleicht auch ein Druckfehler steckt, und Porph. de Cer. 671, 8 *μολίβιον λόγῳ τῶν καλυβομάτων*, wenn das Wort auf *caligare* zurückgeht, was aber sehr wenig zu dem Sinne paßt, den die lat. Übersetzung gibt (*tabulatis navium bracteandis*; eine danach Zeile 671, 9 steht die Form ohne *μ*: *καλυβομάτων*).

§ 161. Einen anderen Fall, wo eine Nasalentfaltung vor einem Labial erscheint, hat G. Hoffmann Über einige phönizische Inschriften S. 12 A. 1 in dem oft vorkommenden *ἔμβολος* = Säulengang (Theoph. 74; 126, 1; 150, 27; 184, 15; 261, 14; Mal. 232, 17; 321, 8; Pasch. 528, 19; Skyl. (bei Cedr. II) 725, 13; Theod. 63, 82 etc.) entdeckt, das er aus dem syrischen *abbulā* herleitet (vgl. G. Meyer IF. 4 (1894) 331, der diese Meinung Hoffmanns für wahrscheinlich richtig hält); doch kann der Name richtiger auf den *ἔμβολος* (rostra) von Rom zurückgeführt werden; denn man kann nicht ersehen, warum aus *abbula* nicht *ἄμβουλας* entstanden wäre, wie *ἄμβᾶς* aus *ἄββᾶς* entstanden ist (Theod. 184 *τὸν ἄββᾶν*, *ἄμβᾶν* plus semel, TM); daß aber vielleicht eine Kontamination dieser beiden Wörter *abbula* und *ἔμβολος* vorliegen kann, zeigt der Name *συμβάτιος* (Leo Gramm. 242, 16;

Halbvokal *j* übergang, glaubt Krumbacher Romanos und Kyriacos 711 durch die von dem Versmaß geforderten Formen *δακρύω*, *γατρίων*, *οἰκία* beweisen zu können.

Theod. 169), der durch Kontamination von *Σαμβάτιος* und der mit *σίν* zusammengesetzten griechischen Namen entstanden ist (vgl. dazu Dieterich Unters. 92—93, Thumb Hellen. 27, 135, BZ. 9 (1900) 409, G. Meyer IF. 4 (1894) 326 ff. und namentlich W. Schulze KZ. 33, 383 ff.), genau so, wie *συνψέλλιον* und *συνψευγίζης* (Schulze KZ. 33, 371, Wessely Wiener St. 25, 63) auf volksetymologischen Einfluß der Präp. *σίν* zurückzuführen sind.

§ 162. Ein anderer Fall, wo *μ* vor Labialen zu bemerken ist, ist der Name *Σιλλυμβρία* Theod. 131, Duk. 14, 15; 258, 27, der aber leicht als Analogiebildung nach *Μεσημβρία* erklärt werden kann. In den lateinischen Lehnwörtern habe ich *μ* vor Labialen nur in *πρεμφέκτωρ* (Porph. de Cer. 343, 13 *κάκεινος τῷ τῆς καταστάσεως λέγων πρεμφέκτωρ*) gefunden<sup>1)</sup>.

## 2. Vor Dentalen.

§ 163. Daß auch vor Dentalen ein Nasal schon im Altgriechischen entfaltet wurde, kann man aus den von Schwyzer N. Jahrbücher für kl. Altert. 5 (1900) 254 erwähnten Formen *γλώντας* (auf einer attischen Fluchttafel), *Μεγροῦντια* (auf späteren Steinschriften) erschließen. Andere Beispiele führt Schulze in seinem mehrmals erwähnten Aufsatz (KZ. 33, 367) an: *Ἰνδροῦς* st. *Ὑδροῦς*, *Ἀδραμντινός*<sup>2)</sup>. Letztere Form beruht auf der bei Nikeph. 51, 5 und Dukas 72, 11 und 241, 32 vorkommenden Form *Ἀδραμίντιον*, das vielleicht aus *Ἀνδραμίτιον* durch Metathese entstanden ist. Daß diese Erscheinung auch in lat. Lehnwörtern Verbreitung fand, zeigen die Formen *παλλάντιον* (Fr. Mal. Hermes VI 375), *Αομιντιανός* (Wessely Wiener St. 25, 66), *Τερεντίνα* (Eckinger 113; nach Mommsen Rh. Mus. 12, 467 st. *Τηρητίνα* Teretina), Leo Gramm. 120, 16 *ἐν λίβρακι λιθίνῃ Ἀκυντιάνῃ* (Aquitana), *Ποντίολι* (= Puteoli Reinhold 47) und Glyk. 618, 19; 619, 19 *Ἀνδριανόν*. Letztere Form ist noch bis heute in dem Namen der Stadt Adrianopel üblich, das in der Volkssprache *Ἀνδριανοῦ* heißt (vgl. das französische Andrinople<sup>3)</sup>).

1) Bei Porph. de Cer. 671 *λαβδαρέα* (arietes e duobus tignis ad angulum acutum instar Graeci A commissis suspensos) erscheint die richtige Form *λάβδα* (dagegen *λαμβδαράα* bei Leo. Tact. 11, 26, vgl. Schulze KZ. 33, 370, Crönert Herc. 72, Psichari Essais II p. CIII).

2) Act. Apost. 27, 2 (cod. Alex.); vgl. noch Reinhold 47 *ἡνδρίνθη* = *ιδρίνθη*.

3) Die Nasalisierung des *διαν* zu *δντας* (worüber Psichari Mem. de la



§ 165. Der Nasal vor dem Verschlußlaute *z* findet sich im Wort *πιγκέρνης* (Theoph. Cont. 440, 22; 754, 6; Leo Gramm. 330, 14; Theod. 238; Duk. 187, 10; 321, 15; auch auf einem Papyrus Wiener Stud. 24 (1902) 143 *ἐορτασίῳ πινκέρῃ*), das eine Wiedergabe des lat. *pincerna* ist, welches seinerseits auf das gr. *ἐπι-κέρνης*<sup>1)</sup> (Porph. de Cer. 70, 22 *ἐπιγκέρνης*, *ἐπιγκέρτης* cod.; 725, 17 *ὁ ἐπιγκέρνης τοῦ δεσπότου, ὁ πικέρης τῆς Αἰγούσιης*) zurückzuführen ist. Ob bei diesem Worte die Nasalierung auf griechischem oder lateinischem Boden stattgefunden hat, kann man nicht mit Sicherheit sagen, obgleich man aus dem von Schulze Orthogr. 7 und 17 erwähnten *epilensia* und *anapolensis*, die auf *ἐπιλημψία* und *ἑναπόληνσις* beruhen, eine griechische Form *ἐπιγκέρης* voraussetzen kann, die als Grundlage des lat. *pincerna* betrachtet werden könnte.

### 3. Vor Sibilanten.

§ 166. Während die Nasalierung in den oben angeführten Fällen in der gr. Sprache entstanden sein und ihre Entstehung durch Analogiebildung (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 342) oder durch fremden (koptischen oder semitischen: Thumb *Hellen.* 136) Einfluß erklärt werden kann, ist der Nasal vor *σ* von der lateinischen Sprache aus, wo er lautlich entstanden ist, durch die lateinischen Lehnwörter in die gr. Sprache eingeführt. Wie nämlich Triantaphyllides in seiner schönen Behandlung dieser Erscheinung (Stud. 48) durchblicken läßt, hat sich das Schwanken in der Aussprache des *n* vor *s* bei den auf *ens*, *ensis* auslautenden Wörtern in den ersten Jahrhunderten n. Chr. auch auf diejenigen Wörter ausgedehnt, in denen sich kein Nasal vor *s* befand. Wie man nämlich Clemens und Clemes, Atheniensis und Atheniesis<sup>2)</sup> sagte, so glaubte man auch Herculens und Hercules, *sensus* und *sessus*, *minus* und *missus* (vgl. Porph. de Cer. 66, 5; 169, 19; Theoph. 450, 16 *ἀντιμίσιον* statt des zu erwartenden *ἀντιμίνσιον*, *μεσάλια* st. *μενσάλια* Porph. de Cer. 465, 10, *μινσουράτωρ* dagegen Porph. de Cer. 244, 17) u. s. w. sprechen zu dürfen, vgl. die von Triantaphyllides Stud. 48 angeführte Stelle des Grammatikers Probus (App. Prob. S. 4,

Société linguistique 6, 1885 und Krumbacher *Ein vulgärgr. Weiberspiegel* 425) hat mit dieser Erscheinung nichts zu schaffen.

1) Nach Sophocles kommt dies Wort bei Mosch. 2952 D, Leont. Cypr. 1733 D vor.

2) Vgl. Wannowski 60 *καστρήσιος* und *καστρήνσιος*, Hermes VI 149 *ἐπίτροπον καστρήσιον* CIG 3888, *κατειρήσιον* *Ἐγ.* ἀρχ. 59.

8. 19), wo er vor den Formen *Herculens*, *Capsensis* warnt. So sind durch die mündliche Tradition alle nasalierten Formen, die bei Malalas, Theophanes, Porphyrogennetos vorkommen, in die griechische Sprache übergegangen und auf diese Weise kann es erklärt werden, warum die nasalierten Formen viel häufiger bei Porphyr. als bei Theophanes, Theophanes Cont., Malalas und den anderen Chronisten vorkommen, deren Sprache nicht so populär wie diejenige von Porphyrogennetos ist. Von den vielen Stellen, wo diese nasalierten Formen vorkommen, seien nur folgende erwähnt:

*πρόκενσος* (processus) Mal. 343, 2; 363, 16; Theoph. 226, 19; Theoph. Cont. 88, 1; 702, 2; 712, 11; Leo Gramm. 133, 13; 223, 23; 269, 17; 276, 14; 283, 16; Cedr. II 297, 12; Theod. 188, 193; Porph. de Cer. 6, 2; 616, 23; 699, 9 pass. (vgl. Krumbacher Stud. zu Romanos 222, Joseph. 136).

*προκινσεύειν* Porph. de Cer. 753, 7.

*ἀδμηνσοννάλιος* Porph. de Cer. 23, 8.

*ἀδμηνσιόνων* Porph. de Cer. 387, 3.

*καμινσίων* Porph. de Cer. 99, 4.

*μακρόκενσα* Porph. de Cer. 235, 4.

*κιστέρνα* G. Mon. 265, 8; Cedr. I 630, 16; Glyk. 492, 8; 550, 2; Theod. 83, 153 (dagegen Pasch. 593, 17; Mal. 399, 17; 477, 2; Theoph. 150, 27; 176, 27; Leo Gramm. 222, 19 *κιστέρνα*).

*μίνσον* Fr. Mal. Hermes VI 378.

*μίνσα* Porph. de Cer. 90, 13; 205, 3.

*μινσούρια* Porph. de Cer. 521, 4; 582, 14; Porph. de Them. 15, 14.

*μινσονράκια* Porph. de Cer. 472, 8.

*ὀπιόμινσον* Porph. de Cer. 293, 14; 748, 12.

Es kommen jetzt folgende Formen, wo wegen des vorhergehenden *σ* das zweite *σ* in tönendes *ζ*, bezw. *νζ* übergang: *σένζον* (sessus) Theoph. 375, 8; 451, 26; Porph. de Cer. 138, 1; 234, 10, *σέντζον* Theoph. 297, 24; Porph. de Cer. 286, 24; 506, 19, *σενζᾶτον* Theoph. Cont. 173, 17; 660, 2, *σπόνζα* Theoph. 444, 22.

§ 166. Daß in gewissen Kreisen, wie Triantaphyllides Stud. 51 richtig bemerkt, diese Erscheinung zur Mode geworden war, sodaß sie sogar in nicht lateinische Wörter übergehen konnte, zeigen die Formen *Ἀμινσός* = *Ἀμισός* (Stadt Kleinasien) Porph. de Adm. 270, 4, *χαλίνζια* Porph. de Cer. 468, 12 (*ξανκία βασιλικά χαλίνζια*; aus dem arabischen *haliz* = echt) und die von Krum-

bacher Stud. Theod. 269 angeführte merkwürdige Form *Σαμαρί-τηνσαν*<sup>1)</sup>. Trotzdem kann es als eine Tatsache betrachtet werden, daß die nasalierten (νσ) Formen nicht in die Volkssprache eingedrungen und von ihr einverleibt wurden. Denn abgesehen davon, daß selbst in der frühbyzantinischen Zeit die nicht nasalierten Formen nicht selten sind (*πρόξεσσοι* Mal. 319, 2; 324, 6; 325, 3; 372, 15; 377, 11; 405, 20; Pasch. 525, 20; 598, 18; Porph. de Cer. 415, 12, *μίσσαι* Pasch. 624, 2; Porph. de Cer. 371, 18; 398, 10; 416, 4; 425, 21, *ὀπτόμισον* Porph. de Cer. 371, 17, *ἀδμησιόνων* Porph. de Cer. 209, 14), verschwinden sie in der späteren Zeit ganz (bei Prodr. kommt das *μίσσος* immer ohne Nasal vor: III 183 *τοὺς παλαμναίους μίσσους*. IV 259, V 61 *πρωτον μίσσον ἐκξεστοῦ*), und selbst heutzutage tritt die schon bei Theoph. und Leon. Neap. belegte unnalasierte Form *μισσεῖω* = abreisen (Theoph. 237, 20 *πρὸ τοῦ μισεῦσαι*, Leon. Neap. 42, 24 *ὡς ἐμίσσευσαν*) ohne Nasal auf.

#### 4. Vor Vokalen.

§ 167. Diese ν-Entfaltung findet nur dann statt, wenn der vorhergehende Konsonant ein Labial *μ* ist; sie ist in ngr. Dialekten nicht selten (vgl. Psaltes *Θρακικά* 49 *θρηνιατός, ζήμνιά, χειμνιά, καλαμνιάζω*). Wie es scheint, kam diese Erscheinung, die ganz auf lautlichem Wege erklärt werden kann, schon im Mittelalter zur Geltung, wie die folgenden Beispiele zeigen: Theoph. Cont. 12, 17 *Κροῖμνον τοῦ τῶν Βοιλάρων ἡγεμόνος*, Theod. 141 *Κροῖμνον*, und der in den Chroniken sehr oft vorkommende Titel der arabischen Machthaber *ἀμερμουμνῆς* Cedr. II 91, 20; Theoph. Cont. 74, 4; 302, 2; Porph. de Cer. 686, 14; *ἀμερμουμνῆς* (durch Dissimilation (Triantaphyllides Stud. 69) aus dem vorigen hervorgegangen) Leo Gramm. 219, 6; 219, 18; 220, 3; Porph. de Adm. 113, 6, *ἀμεραμουνῆς* Theoph. Cont. 82, 11; 96, 8; 112, 9, alles Formen, die sich auf das arabische emir umumu, d. h. der allgemeine emir, zurückführen lassen. Wie man sieht, gibt es im Arabischen keinen Nasal nach *m* in der letzten Silbe, und dieser ist erst in der griechischen Wiedergabe des Wortes entfaltet. Behält man diese beiden Fälle im Auge, so wird man um so zuversichtlicher die bei Leo Gramm. 120, 20; Theod. 84 (Leon. Neap. 31, 17) vorkommende Form *μνιμοράλια* auf das lat. *memorium* zurückführen

1) Vielleicht verdanken auch die Zunamen Cedr. II 533, 21 *παρὰ τοῦ μοραχοῦ Κοσμά τοῦ Τζαντζουλούκη*, II 257, 19; Theod. 188 *ὁ Τζάντζης* dieser Mode ihren Nasal.

können, wobei natürlich auch das griechische Wort *μνημα* eine gewisse Rolle mitgespielt haben kann (vgl. Hatzidakis KZ. 33, 23, Schulze Graeca latina 21). Einen unsicheren Fall bietet G. Mon. 543, 19 *σαπανας καὶ ἄμνας* (*ἄμνας* C, *ἄμνας* recc. quidam). Daß die Variante *ἄμνας* einer, wenn nicht zur Zeit Georgii Monachi, so doch eines späteren Abschreibers, volkstümlichen Form des Wortes *ἄμη* entspricht, zeigt die bei Prodrum vorkommende Form *ρίμνη* st. *ρίμη*: Prodr. IV 189 *περιπατῶν τὰς ῥίμνας*.

## Entfaltung des ν.

### 1. Im Auslaut.

§ 168. Die später bei Prodrum, Spaneas und anderen so oft vorkommenden Neutra auf *έν* (*γλυκίν*, *βραδίν*) sind nur an einer Stelle bei Porph. de Cer. 442, 1 *σαραμιάγιον ὁξύν πρασινοτριβλαττον καὶ κατακοίλιον* vertreten. Daß aber dieser Vorgang schon in älterer Zeit begonnen hat, zeigen die Papyri (Mayser 198 *τὸ ἥμισυ*). Dieses durch Analogie nach den anderen Neutra auf *ιν* hinzugefügte ν ist nicht mit dem sogenannten euphonischen ν zu verwechseln. Zu diesem ν, das im gedruckten Text der Chroniken nie zu sehen ist, vgl. Koraes *Ἀτακτα* I 65, 171; Jannaris Gramm. App. III 9, 19, 22; Nachmanson 82; Krumbacher KZ. 27, 492 ff.

### 2. Im Anlaut.

§ 169. Wie es scheint, hatte der im Ngr. übliche Vorgang, wonach das auslautende ν des vorigen Wortes im Anlaut des folgenden Wortes hinzugefügt wird (*ῥμος* = *νῶμον* aus *τὸν ῥμον*, vgl. Hatzidakis Einl. 51 Anm. 1, Psaltes *Θρακικά* 40, Jannaris Gramm. § 130), schon im Mittelalter begonnen, wie man dies aus einer Stelle bei Porph. de Cer. 740, 2 *ἀπὸ τῶν Νούνων (Οὔνων) Βουλγάρων*, der vielleicht auch folgende hinzuzufügen ist: Theod. 199 *ἐν Ὑσσιᾷς (Νοσίαις Compes, Νωσίαις GM)*, schließen kann. Daß der Vorgang schon zur Zeit Prodrum's üblich war, zeigt Prodr. VI 188 *στὸν νῶμον μου νὰ βάλουν*; vgl. Koraes *Ἀτακτα* I 183.

## Entfaltung eines δ.

§ 170. δ wird eingeschoben im Worte *ἀσηκρήτις* = *ἀσηκρήτις* Pasch. 625, 3; 628, 14; 730, 14, wozu zu vergleichen ist I. Laurentius de mag. Roman. p. 182 *ἀσηκρήτις τοὺς ἐπὶ τῶν σηκρήτων, οὐδὲ γὰρ ἀσηκρήτις κατὰ τοὺς ἰδιώτας μετὰ τοῦ δ τῆς προθέσεως ἐπιβαλλομένης*. Wie man aus dieser Stelle ersehen



kann, ist dieses  $\delta$  den halbgelehrten Abschreibern zuzuschreiben, die das Wort  $\alpha\sigma\eta\chi\epsilon\tilde{\iota}\tau\iota\varsigma$  für ein mit der Präposition *ad* zusammengesetztes Wort hielten und es mit der Einschreibung des  $\delta$  zu korrigieren glaubten. Ganz anders liegt die Sache bei  $\chi\omicron\sigma\delta\rho\acute{o}\eta\varsigma$  Pasch. 706, 11; 725, wo man an eine lautliche Entfaltung des  $\delta$  denken kann; vgl. das Schwanken im Alten Test. zwischen  $\epsilon\sigma\rho\alpha\varsigma$  und  $\epsilon\sigma\delta\rho\alpha\varsigma$ , wozu Wackernagel Theol. Lit.-Ztg. 1908, 638.

#### Entfaltung eines $\phi$ .

§ 171.  $\phi$  wird entfaltet nur bei Cedr. II 343, 10  $\tau\acute{o}\lambda\omicron\iota\mu\iota\kappa\acute{o}\nu\pi\acute{\alpha}\theta\omicron\varsigma$ ,  $\delta\kappa\rho\acute{\alpha}\beta\rho\alpha\delta\nu\omicron\mu\acute{\alpha}\xi\epsilon\tau\alpha\iota$ , wozu zu vergleichen ist die Stelle bei Glykas 566, 1  $\tau\acute{o}\tau\epsilon\delta\eta\tau\acute{o}\tau\epsilon\kappa\alpha\iota\tau\acute{o}\lambda\omicron\iota\mu\iota\kappa\acute{o}\nu\epsilon\pi\acute{\epsilon}\delta\omega\kappa\epsilon\pi\acute{\alpha}\theta\omicron\varsigma\epsilon\pi\iota\acute{o}\nu\tau\epsilon\alpha\tilde{\iota}\theta\iota\varsigma\kappa\alpha\iota\delta\iota\alpha\phi\theta\epsilon\tilde{\iota}\rho\omicron\nu\tau\omicron\upsilon\varsigma\beta\acute{o}\alpha\varsigma$ ,  $\delta\kappa\rho\acute{\alpha}\beta\alpha\kappa\alpha\tau\omicron\nu\mu\acute{\alpha}\xi\epsilon\tau\alpha\iota$ . Mit diesem  $\kappa\rho\acute{\alpha}\beta\rho\alpha$ , wenn es richtig überliefert ist, kann man das in Papyri vorkommende  $\tau\rho\omicron\nu\rho\lambda\acute{\iota}\nu$  (Wessely Wiener St. 24 (1902) 120) vergleichen, obgleich der Fall nach Wessely Wiener St. 24 (1902) 150 nicht sicher steht.

#### Entfaltung eines $\varsigma$ im Auslaut.

§ 172. Die bei Prodr. III 286 vorkommende Form  $\acute{\alpha}\nu\tau\iota\varsigma$  st.  $\acute{\alpha}\nu\tau\acute{\iota}$  ( $\acute{\alpha}\nu\tau\iota\varsigma\ \nu\epsilon\rho\omicron\tilde{\iota}\varsigma\ \gamma\rho\alpha\mu\acute{\alpha}\zeta\iota\nu$ ), die auch in gewissen ngr. Dialekten (Psaltis *Θερακικά* S. 52, 87) üblich ist, erscheint schon bei Porph. de Cer. 405, 7  $\acute{\alpha}\nu\tau\iota\varsigma\ \tau\omicron\tilde{\iota}\beta\acute{\eta}\lambda\omicron\nu$  und an folgenden Stellen: 317, 6; 318, 5; 333, 13, wo sie durch den Artikel zum Substantivum geworden ist ( $\acute{o}\ \acute{\alpha}\nu\tau\iota\varsigma$ ,  $\tau\omicron\tilde{\iota}\ \acute{\alpha}\nu\tau\iota\varsigma$ ). Daß hier das  $\varsigma$  durch Analogie nach  $\acute{\alpha}\chi\rho\iota$  —  $\acute{\alpha}\chi\rho\iota\varsigma$ ,  $\mu\acute{\epsilon}\chi\rho\iota$  —  $\mu\acute{\epsilon}\chi\rho\iota\varsigma$  hinzugefügt ist, sagt Hatzidakis *Μεσ.* I 584; vgl. noch Maurophrydes *Δοκίμιον* 90.

#### Einschub eines $\sigma$ im Anlaut.

§ 173. Pasch. 624, 1 (und Procop. Anekdot. p. 8) kommt die viel erwähnte Stelle  $\epsilon\pi\iota\omicron\rho\kappa\epsilon\tilde{\iota}\varsigma\ \sigma\gamma\alpha\acute{\iota}\delta\alpha\rho\iota$  vor, wo das Wort  $\sigma\gamma\alpha\acute{\iota}\delta\alpha\rho\iota$  nach Hatzidakis (KZ. 34, 142; *Μεσ.* II 561) nichts anderes ist, als das ngr. Wort  $\gamma\acute{\iota}\delta\alpha\rho\omicron\varsigma$  mit dem durch Dittographie des vorhergehenden  $\sigma$  ( $\epsilon\pi\iota\omicron\rho\kappa\epsilon\tilde{\iota}\varsigma$ ) hinzugefügten anlautenden  $\sigma$ . Daß schon zur Zeit Procop's d. h. im 6. Jahrh. n. Ch. dies Wort im Gebrauch war, zeigt der Papyrus Amherst. 143 aus dem 6. Jahrh., wo das Wort  $\gamma\alpha\acute{\iota}\delta\acute{\alpha}\rho\iota\alpha$  vorkommt. Über den Ursprung des vielbesprochenen Wortes vgl. G. Meyer IF. 1892, 32; Hatzidakis *Γλωσ. Μελ.* I 215; KZ. 34, 130 ff.; *Μεσ.* II 561; Krumbacher

BZ. 5 (1896) 624; 11 (1902) 597; Hesseling Ad. pap. Amherst. CXLIH (In: Alb. gratul. in honorem Henrici van Herwerden, Trajecti 1902 S. 99—106); C. Wessely Stud. zr. Paläogr. und Papyr. H. 2 (1902) 351; Archiv für Pap. III 450.

## γ) Konsonantenschwund.

### 1. Im Anlaut.

#### Abfall eines anlautenden σ.

§ 174. In folgenden Fällen wird der Abfall eines anlautenden σ beobachtet: Porph. de Cer. 459, 17 εἰς τὰ δύο μέρη τῆς κα-  
ποιίλας, 670, 17 καποιίλια (scapulae), (Mauric. Strateg. I 2 κα-  
λίον (scapulae)), Porph. de Cer. 448, 14 διὰ τε τὰ χολεόμενα καὶ  
κονδριζόμενα (Reiske σκονδριζόμενα = ἐκσκονδριζόμενα) vgl. Reiske  
zu Porph. de Cer. II 496, wo aus Du Cange καρθμός = σκαρθμός,  
πιθαμή = σπιθαμή, κοίλα = σκούλα und andere Beispiele an-  
geführt sind. Wie Triantaphyllides Stud. 43 richtig bemerkt, ist κα-  
πούλα auf eine Sandhi-Erscheinung zurückzuführen, indem der an-  
lautende Sibilant beim Genetiv des Femininum (τῆς σκαπούλας) als  
ein Teil des vorhergehenden Artikels aufgefaßt wurde. Mit σκονδρι-  
ζόμενα > κονδριζόμενα (wenn die Erklärung richtig ist) kann man  
das ngr. παστρεύω vergleichen, welches nach Hatzidakis KZ. 33, 21  
aus σπαστρέω (bei Prodrum. vgl. σκούριαν σπαστρικὴν BZ. 5 (1896)  
115), und vielleicht auch κονδάψαντα bei Mal. 309, 10 (wenn  
nicht die Sache hier gerade umgekehrt liegt, d. h. die Form κον-  
δάψαντα die Urform ist), woraus das ngr. σκονδάψαντα (σκον-  
δάψω) entstanden ist. Ganz anders liegt die Sache bei den fol-  
genden zwei Beispielen, wo ebenfalls ein anlautendes σ abgefallen  
ist: Theoph. 184, 21 τὸ ἔνατον (ἐνατον f, ἔνατον c g) τῆς αὐγούστης  
(st. σένατον) und Mal. 184, 21 τῇ ἰς τοῦ ἐξιλλίου μηνός, 186, 3  
μηνὶ ἐξιλλίω. Daß hier eine Anlehnung an die entsprechenden  
griechischen Wörter ἔνατος und ἕξ vorliegt, ist klar.

#### Abfall eines anlautenden ν.

§ 175. Das oben für σκάπουλα > κάπουλα Bemerkte gilt auch  
für νάφθαν > ἄφθαν bei Porph. de Adm. 268, 29 πολλὰι πηγὰι  
ἐπάρχουσιν ἄφθαν ἀποδιδόσαι (vgl. 269, 3). Daß dies ἄφθα  
auch durch eine falsche Etymologie von ἄπτομαι — ἔφθα gestützt  
wurde, ist nicht unwahrscheinlich. Einen ähnlichen Fall erwähnt  
Koraeos Ἱτακτα I 183: Ἀξιὰ st. Ναξιὰ.

## 2. Im Inlaut.

### Konsonantenschwund vor Vokalen.

#### Schwund des $\gamma$ vor Vokal.

§ 176. Im Gegensatz zu der oben (§ 158) behandelten Entfaltung eines  $\gamma$  zwischen Vokalen hatte schon in alter Zeit ein Schwund des intervokalen  $\gamma$  in gewissen Wörtern stattgefunden ( $\acute{\alpha}\gamma\acute{\iota}\omicron\chi\alpha$ ,  $\delta\lambda\acute{\iota}\omicron\varsigma$ ,  $\delta\lambda\acute{\iota}\omega\rho\acute{\epsilon}\omega$ ,  $\Phi\acute{\iota}\acute{\alpha}\lambda\epsilon\iota\alpha$ ), der nach Hatzidakis *Ἀθηνα* 11 (1899) 162; GGA. 1899, 514 bei  $\acute{\alpha}\gamma\acute{\iota}\omicron\chi\alpha$  durch Dissimilation (vgl. noch Brugmann Gr. Gr.<sup>3</sup> 134), bei  $\delta\lambda\acute{\iota}\omicron\varsigma$  und  $\Phi\acute{\iota}\acute{\alpha}\lambda\epsilon\iota\alpha$  durch Analogie nach  $\pi\lambda\epsilon\acute{\iota}\omicron\varsigma$  und  $\varphi\acute{\iota}\acute{\alpha}\lambda\eta$  zu erklären ist. Anders erklärt den Ausfall des  $\gamma$  M. Schwyzer 75, indem er diesen Schwund auf den Übergang des Verschlußlautes  $\gamma$  zum Spiranten zurückführt. Letzterer Erklärung schließen sich Schweizer 108, 186, Mayser 164, Thumb Hellen. 135 und Archiv für Papyr. 4, 492 an. Vgl. noch Moulton Cl. Rev. 1904, 107, Crönert Herc. 91, Helbing 2.

Im gedruckten Text der Chroniken lassen sich natürlich Belege für  $\delta\lambda\acute{\iota}\omicron\varsigma$  nicht beobachten. Daß aber der Schwund wirklich in der Volkssprache stattfand, zeigen außer den in den Papyri vorkommenden Formen *Ἀουστον*, *Ἀ'ουστον* (Wessely Wiener Stud. 25, 64) die Stelle bei Skylitzes (Cedr. II 643, 13)  $\acute{\epsilon}\tilde{\omega}$  σε ἔκτισα ποῦρνε,  $\acute{\epsilon}\tilde{\omega}$  ἵνα σε χαλάσω (vgl. Glykas 601, 13  $\tau\acute{o}$  δημοδοπούμενον τοῦτο λέγων, ἐγὼ σε ἔκτισα ποῦρνε, ἐγὼ σε καὶ καταλίσω). Wie man sieht, ist bei Skylitzes  $\acute{\epsilon}\tilde{\omega}$  perispomenon und dieser Umstand hat vielleicht dazu beigetragen, daß es nicht zu ἐγὼ von den Abschreibern korrigiert wurde. Ein anderer Fall, wo das intervokalische  $\gamma$  abfällt, ist das lat. Wort *μαῖστωρ* st. *μαγίστωρ* (Porph. de Cer. 26, 21; 333, 11; 383, 4; 383, 9; Duk. 115, 15; 320, 10; dagegen Dukas 106, 22  $\acute{\epsilon}$  μέγας *μαγίστωρ*), Glyk. 497 *πρωτομαῖστόρον νῖόν* (vgl. *πρωτομαιστωρ* CIG 8737 Inschrift von Sizilien a. d. J. 1172 n. Chr., Eckinger 101)<sup>1)</sup>. Zu *μαῖστωρ*, das bekanntlich im Ngr. als *μάστορης* auftritt, kann man bei Trinchera 74 *ἐπάϊ* (= *ἐπάγει*), *σαῖττα* = *σαγίττα* und andere vergleichen. S. Triantaphyllides Stud. 42 und Thumb IF. 14, 349, der das ngr. *σίμπλιος* auf *σύμπλιγος* zurückführt (dagegen Vasmer BZ. 16 (1907) 553 erklärt es nach *συμπλιᾶζω* = *σύμπλιος*).

1) Das bei Theoph. 184, 3 vorkommende *ὑπό των μαῖστόρων* ist richtig von I. B. Bury (BZ. 6 (1897) 508) zu *ἀλαστόρων* korrigiert worden, vgl. Mal. 473, 5.

### Abfall des *v* zwischen Vokalen.

§ 177. Lautlich ganz unerklärlich ist der Ausfall des *v* bei Porph. de Cer. 717, 18 ὁ κόμης τῆς λαμίας = comes laminae vel metallorum und 466, 15 μετὰ χαρταλαμίων ἐπίσης γανωτῶν = χάρτης und lamina, carta pergamena, da kein anderes Beispiel weder im Alt- noch im Neugriechischen vorliegt, wo ein solcher Ausfall stattfindet. Darum ist der Vorgang auf analogischem Wege zu erklären, indem wir annehmen, daß vielleicht unserer Bildung eine Anlehnung an das Wort λαμία zu Grunde liegt. Ebenso ist die Form πράσιον st. πράσινον (Theoph. Cont. 332, 17 ἡ τὸ πράσιον χρῶμα κεκλήρωται, Niceph. 4, 16 οἱ τοῦ πρασίον χρώματος) zu erklären d. h. durch Analogie nach den anderen Adjektiven auf *ιος*. Ein ähnlicher Vorgang kommt bei Leo Gramm. 164, 19 πρὸς τὸ ἐκεῖ γίνεσθαι τὸ λεγόμενον σαξιμοδέξιον vor, während die richtige Form σαξιμοδέξιμον mehrmals erscheint (vgl. Theoph. Cont. 640, 19; Cedr. I 774, 5; Leo Gramm. 225, 19; Theod. 113, 156). Ist die Stelle hier richtig überliefert, so kann eine Analogie nach den anderen Adjektiven auf *ιος* vorliegen (vgl. Leo Gramm. διὰ τοῦ ἀμφοτεροδεξίου, Cedr. I 146, 14 διὰ τοῦ ἀμφοτεροδεξιοῦ, vgl. Wendland Arist. § 65 ἀμφοτεροδεξίου τῆς κατασκευῆς). Daß solcher analogischer Einfluß des Suffixes wirklich zum Ausfall eines Konsonanten beitragen kann, zeigen zwei Beispiele, die ebenfalls in der Sprache der Chroniken vorkommen; das erste ist σκεπάριον Porph. de Cer. 494, 14<sup>1)</sup>, das durch Analogie nach den anderen Substantiven auf -άριον entstanden sein kann, und μαφόριον Porph. de Cer. 623, 12, μαφόριον, das aus dem lat. maforte = μαφόρτιον (so auf Papyri: Wessely Wiener Stud. 24 (1902) 122 μαφόρτιν, vgl. δελμαλιζομαφόρτιν, μαφόρτιν λευκόν, ἀληθινοπόρφυρον Wiener St. 24 (1902) 120) entstanden durch Analogie nach den anderen auf -φόριον (ὠμοφόριον) auslautenden Substantiven sein *τ* aufgegeben hat. Daß aber μαφόρτιν schon früh zu μαφόριν wurde, zeigen die Papyri: Wessely Wiener St. 24 (1902) 138, wo μαφόριν, μαφόρια, στιχαρομαφόριν, und 119, wo πρωτομαφόρος = imaginifer erwähnt sind.

### Ausfall des intervokalischen *φ*.

§ 178. Das schon in einem Papyrus des 6. Jahrhunderts auftauchende und später bei Leon. Neap. Theoph. 387, 2 (ἀσφαλῆσωμεν d g n, ἄς o m h), Porph. de Adm. 201, 11 (ἄς ἀποστιλή, ἄς

1) So auch in gewissen ngr. Dialekten, vgl. Psaltes Θρακικά 48.



καθ'ἑξῆται, ἃς θεωρῇ), Theoph. Cont. 751, 16; Leo Gramm. 354, 22 (andere Belege s. Jannaris § 1915) vorkommende ἄς mit Konjunktiv ist nach Hatzidakis (*Μεσ.* I 210; KZ. 30, 362), Reinhold 91 und anderen aus ἄφες durch Synkope entstanden (vgl. noch Korae's *Ἀτακτα* I 99, der aus Erotokritos (S. 199) den Vers zitiert: Ἄφες τονε τὸν Ῥωτόκριτον καὶ πιάσε τὴν βουλὴν μου). Gegen diese Erklärung tritt Jannaris (in seiner Gramm. §§ 150, 949, 996, 1916) auf, indem er ἄς nicht auf ἄφες, sondern auf ἔασε zurückführt. Als Gründe seiner Auffassung führt er an 1) daß das Verbum ἐάω im Mittelalter üblicher und volkstümlicher war als ἀφίημι, und 2) daß aus ἄφες > ἄφς > ἄψ nicht ἄς zu erwarten wäre. Allein dieser Erklärung, der sich auch Thumb (BZ. 1900, 238 und IF. 13 (Anz.) 40) angeschlossen hat, treten folgende Gründe entgegen: 1) Ἐάω war im Mittelalter nie (Belege für ἄφες s. Jannaris § 1915) als παρακελευσματικόν mit einem Konjunktiv im Gebrauch, und der einzige Beleg, den Jannaris § 1914 aus Clement. 13, 3 ἐάσατέ με προσάγαγω anführt, reicht nicht aus, um den Gebrauch des ἐάω als παρακελευσματικόν zu bestätigen; 2) es ist nicht wahr, daß ἐάω im Mittelalter volkstümlicher als ἀφίημι war. Denn nur der Umstand, daß ἐάω ganz in der ngr. Sprache verschwunden ist, während ἀφίνω der einzige Nachfolger der alten ἀφίημι, ἐάω, καταλείπω geblieben ist, weist darauf hin, daß auch im Mittelalter ἀφίημι im Volksmunde mehr im Gebrauch war als ἐάω (vgl. Blas<sup>2</sup> 231: ἐῶ nur Infinitiv, das üblichere ἀφίημι „lasse“ auch ἴνα, und Krumbacher Stud. zu Romanos 216: statt des volkstümlichen μὴ ἀφίστης setzte der stets gelehrte Redaktor μὴ ἐάσης). Daß in der Schriftsprache ἐάω von den halbgelehrten Schriftstellern bevorzugt und auch da gebraucht wurde, wo die Alten ἀφίημι und καταλείπω schreiben würden, ist wahr. Dies ist aber kein Beweis dafür, daß es auch in der lebenden Volkssprache üblicher war als das ἀφίνω < ἀφίημι; 3) der zweite Einwand Jannaris' gegen ἄφες — ἄς (daß nämlich in diesem Fall ἄψ zu erwarten wäre) ist sicherlich viel gewichtiger, allein dieser Vorgang ἄφες > ἄς ist vielleicht dadurch zu erklären, daß in der Zeit, wo die Form zustande gekommen ist, das φ kein explosiver labialer Laut, sondern ein interlabialer Spirant geworden war (so wie es heutzutage im Ngr. der Fall ist), der leicht mit dem folgenden Spiranten σ zusammenschmelzen konnte. So kann man auch das ngr. ἄσε (das m. E. nichts mit dem altgriechischen ἔασε, wie Jannaris Gram. § 1916 meint, zu schaffen hat, sondern aus ἄφησε > ἄφ-σε > ἄσε ent-

standen ist), und die in gewissen Orten Griechenlands und der Türkei übliche Form βασιλέες st. βασιλείες > βασιλέες erklären. Über letztere Form vgl. Thumb Hellen. 95, der die Form m. E. ganz unwahrscheinlich für Dorisch hält, und Psichari Essais II p. CI, der einen Ausfall instantané annimmt.

Es kommen jetzt noch zwei andere Einwände gegen die Etymologie Jannaris' hinzu: 1) daß es nicht sicher ist, ob im 6. Jahrhundert n. Chr., als ᾶς zuerst auftaucht, das altgriechische Lautgesetz, wonach εα zu α wurde, noch in lebendiger Wirkung war, denn in einem anderen Fall wird εα zu η: νεαρόν > ηηρόν > νερόν. Sollte aber der Vorgang nach dem ngr. Gesetz, wonach εα > ja (παρέα > παρjá) wird, stattfinden, so müßte man nicht ᾶσε sondern jáσε erwarten; 2) man kann nicht annehmen, daß schon in der frühbyzantinischen Zeit das auslautende ε in ᾶσε lautlich oder analogisch (wie es in gewissen ngr. Dialekten der Fall ist<sup>1)</sup>) wegfallen konnte. Es gibt kein Beispiel dafür, daß Aoristformen wie ποίησον, πρᾶξον schon im Mittelalter zu ποίησε, πρᾶξε und dann zu ποίης, πρᾶξ geworden wären.

#### Wegfall des auslautenden ν.

§ 179. Im gedruckten Text unseres Materials steht immer bei den abgekürzten Neutra auf -ιν das auslautende ν. Nur einmal in τὸ Ἀδρανούτι<sup>2</sup> Porph. de Adm. 207, 1 zeigt sich die volkstümliche Form, die heutzutage die Neutra auf ιν (παιδίν — παιδί) haben. Vielleicht hat der Umstand, daß es mit η geschrieben wurde, dazu beigetragen, daß kein ν von einem Abschreiber hinzugefügt wurde, vgl. Sophocles Introd. 35. Mit diesem Wegfall des auslautenden ν kann man natürlich nicht die schon von Phrynichos (Lobeck 284) erwähnten ν-losen Formen πάλι, ἔμπροσθε vergleichen, die manchmal auch in unseren Chroniken vorkommen: Fr. Mal. Hermes VI 379 ἐνεκε τῆς αὐτῆς ἐπιβολῆς, Leo Gramm. 165, 6; 184, 4 ὅπισθε, Porph. de Cer. 572, 10 ἔξωθε, 83, 4 ἔμπροσθε. — Über den Wegfall des auslautenden ν in den Papyri s. Mayser 191 ff., wo mehrere Belege angeführt sind.

#### Wegfall eines auslautenden Konsonanten.

§ 180. Das altgriechische Lautgesetz, wonach jedes griechische Wort nur mit einem der Konsonanten ν ρ σ (ξ, ζ) auslauten darf,

1) Psaltes Θεακικά S. 22: νοῖς = ᾗνοιξε = ᾗνοιζον; πλῶς = ᾗπλωσε = ᾗπλωσον; παῖς = παῖξε = παῖζον.

hat dazu beigetragen, daß das Fremdwort *Βαγδάδ* das auslautende *δ* einbüßte; so Theoph. 497, 12 τὸ *Βάγδα*, Theoph. Cont. 96, 17 τὸ *Βαγδά*. Die volle Form findet sich Theoph. Cont. 131, 4 τὸ *Βαγδάδ*.

### δ) Konsonantenverbindungen.

#### 1. Die alten Lautgruppen.

*ττ* — *σσ* und *ρρ* — *ρσ*.

§ 181. Da in der Sprache des Alten und Neuen Testaments, die als Basis für die Sprache der Byz. Chroniken gelten muß, die Lautgruppen *σσ* und *ρρ* vorherrschen, während *ττ* und *ρρ* abgesehen von einigen Wörtern wie *ἡττᾶσθαι*, *θαρρεῖν* und anderen (vgl. Wackernagel's Hellenistica) nicht vertreten sind, so konnte man erwarten, daß dies auch in der Koine-Sprache der Byz. Chroniken der Fall ist. Indes, wie Helbing 19 für die Entstehungszeit der Hss. des Alt. Testaments bemerkt, dringen auch in der Koine-Sprache der Byz. Chroniken je nach der mehr oder weniger attizisierenden Tendenz der Schriftsteller Formen mit *ττ* bzw. *ρρ* ein. Eine Regel bei dem Gebrauch dieser Formen ist natürlich, wie auch Moulton Class. Rev. 1901, 32 für den Sprachgebrauch der Papyri bemerkt, nicht zu finden. Wir führen hier nur einige Belege der *ττ*- bzw. *ρρ*-Formen an, ohne natürlich Ansprüche auf ihre Vollständigkeit zu erheben:

*ἄρρενικοῦ* Mal. 60, 20; 260, 12.

*πνρράκης* Mal. 106, 3; 259, 6.

*θαρρεῖν* S. Sikel. 7; Theod. 28, 190.

*ἄρρενας* Theod. 99 und viele andere.

*γλωττια* Porph. de Them. 46, 19; Duk. 17, 1; 124, 6.

*θάλαττια* Theoph. Cont. 71, 11; Duk. 108, 3.

*θαλάττιος* Theod. 71.

*πράττω* Theod. 63, 102, 105.

*συνθλάττω* Man. v. 6313.

*φνλάττειν* Theod. 160.

*σφάττω* S. Sikel 10; Theod. 36.

*ὀρύττω* Theod. 148; Duk. 17, 7.

*ἡττῶμαι* Theod. 45, 61, 104, 126, 141.

*ἐλαττον* Theod. 65.

*ἥττον* Theod. 66.

*ἐθρατιον* Theoph. Cont. 205, 8, *λντιήσας* Theoph. 52, *λντιῶν* 493, 29, *προσεπαιτιάλεον* Theod. 233.

τάττω Theod. 13, 64.

κρείττων Theod. 32, 90, 101, 147.

ἐρέττειν Theod. 209.

τεττάρων Duk. 206, 11.

Θετταλίαν πᾶσαν πλὴν Θεσσαλονίκης Duk. 15, 3; 18, 2<sup>1</sup>).

λυττώντες Duk. 16, 7.

πιπτάκιον Theod. 190 und so weiter<sup>1</sup>).

Dagegen κηρίσσω Theod. 134, προσιάσσω Theod. 169, παρετάσσετο Theod. 112, περιγράφουσα Theod. 176, γράσσονται Theod. 138, παρειάσσοντο Theod. 162, πλῆσσειν Theod. 54, ἐγκισσίσας Theod. f., τῇ θαλάσῃ Theod. 129, γλώσση Theod. 8, βασίλισσα (so immer) Theod. 206 und so weiter.

Zur Sache vgl. Kretschmer Die Entstehung der Koine 27, Reinhold 43—45, Crönert Herc. 133, Mayser 17, 221, Helbing 19—20, Moulton Cl. Rev. 1901, 32, Blaß<sup>2</sup> 24, Schmid Attizismus IV 14, Krumbacher Die Moskauer Sammlung 441, M. Schwyzer 101, Schweizer 125, W. Schmiedel § 5, 27c, Thumb Hellen. 56, 77 und Archiv für Pap. IV 494 und namentlich Wackernagel Hellenistica (Göttinger Universitäts-Programm 1907).

## 2. Wandel des einen Elementes.

$\kappa\tau > \tau\tau$ .

§ 182. Der Wandel  $\kappa\tau > \tau\tau$  ist bekanntlich im Ngr. unbekannt, indes finden sich im Mittellgriechischen ein paar Fälle, wo man nicht umhin kann, diesen Wandel anzuerkennen. So liest man z. B. bei Porph. de Cer. 186, 10 ἐμπράτῳς (cum solemnī comitatu), 239, 4 καὶ στρατηγὸς ἐμπρατος καὶ τε ἄπρατος<sup>2</sup>), 37, 377, 5 αὐτοῦ κατιόντος ἐμπράτῳς ἦτοι μετὰ τοῦ χλανιδίου, 506, 5 ἀπήντησαν ἐμπράτῳς, 502, 16 ἐν ταῖς ἐμπράτοις προελεύσεσι, 798, 9 ὁ δὲ γὰρ ἄπρατος πατρίκιος ἦγον ὁ ἀποσπαθάριος μόνον τιμηθεῖς, 798, 7 ὁ δὲ μεσόπρατος πατρίκιος. Daß an allen diesen Stellen ἐμπράτῳς, ἐμπρατος, ἄπρατος, μεσόπρατος populäre Formen der Wörter ἐμπράκτῳς, ἐμπρακτος, ἄπρακτος, μεσόπρακτος sind, hat schon Reiske in seinem Kommentar anerkannt, und seine Erklärung ist dadurch bestätigt, daß auch bei anderen Byz. Schriftstellern das Wort ἐμπρακτος mit derselben Bedeutung (solenne),

1) Dukas namentlich gebraucht mit Vorliebe das attische  $\tau\tau$  312, 4 καττιπέρρινα, 138, 17 ὑπερπεριτεῦθον = ὑπερπερυσσεῦθον, 34, 19; 16, 63; 184, 12 γλωττα, 194, 2 θάλαττα.

2) Über das einzelne  $\tau$  st. des doppelten s. unten § 243.



in Uniform) vorkommt, so bei Theoph. 400, 3 ἔμπρακτος, 400, 10 ἔμπρακτος, 447, 24, Leo Gramm. 236, 2 εἶδε Βάρδαν καθεζόμενον ἔμπρακτον und sonst. An ein mittelgriechisches Lautgesetz  $\kappa\tau > \tau\tau$ , das in der späteren Zeit aufgehört hat zu wirken, ist nicht zu denken, darum muß man die Erscheinung auf analogischem Weg erklären, vielleicht indem man einen analogischen Einfluß der auf *-πράτης* auslautenden Komposita (*ἀργυροπράτης*, *βεστιοπράτης* und andere, die oft bei unseren Chronisten vorkommen), annimmt, vgl. das *ἀεριοπράτης* st. *ἀεριοπράκτης*, das E. Pezopoulos *Ἀθηνᾶ* 23 (1911) 123 aus den *Acta et Diplomata Medii Aevi* 6 S. 47 anführt. Ausführlicheres zur Sache s. Psaltes *Κόντον τεσσαρακονταετηρίς* S. 118.

Ist die Theorie Svoronos' in *Λεθνής ἐφημερίς τῆς νομισματικῆς ἀρχαιολογίας* 2 (1899) 341, 402 richtig, wonach das Wort *ὄλοκοτίνιν* (Theoph. 412, 19, s. andere Belege bei Svoronos) aus *ὄλον* und *κόττον* = *coctum aurum* zusammengesetzt ist, so hat man auch in diesem Wort ein zweites Beispiel dieses Wandels, der zwar nicht auf griechischem, sondern auf lateinischem Boden stattfand, wo bekanntlich ein Wandel *ct > tt* schon in altdialektischen Inschriften belegt ist (CIL. I 58 *vitoria*, s. Sommer Handbuch der lat. Laut- und Formenlehre S. 250). Daß die Etymologie Svoronos' richtig ist, zeigen die Papyri, wo das Wort *ὄλοκόττινον* mit doppeltem *ττ* erscheint, s. Wessely Wiener St. 24 (1902) 139. Ein zweiter Fall, wo dieser Wandel in einem fremden Worte zu beobachten ist, ist Theoph. Cont. 196, 18 *καί τινας σακτοῦρας* st. *σακτούρας* (was Theoph. Cont. 299, 13 *καί τινας σακτοῦρας καὶ γαλέας* zu lesen ist), wenn in der ersten Stelle kein Druckfehler oder falsche Lesart vorliegt. Über das ngr. *πίττα*, wo ebenfalls ein  $\kappa\tau > \tau\tau$  vorliegt, vgl. G. Meyer BB. 1893, 150, der es in letzter Linie von *πηκτιή*, aber durch Vermittlung eines nach italienischem Lautgesetz umgestellten vulgärlat. *picta*, ital. *pitta*, herkommen läßt.

$\kappa\lambda > \tau\lambda$ .

§ 183. Dieser Wandel kommt nur in *φατλίον* st. *φακλίον* (*facula*, vgl. Porph. de Cer. 279, 9 *γίνεται ἡ λεγομένη φακλαρέα*, 349, 13 *τῆς φακλαρέας*) vor: Theoph. Cont. 172, 19; 254, 2; 373, 3 *ἐνδον βραχέος φατλίου τράκτον*, 659, 12; 711, 3; Leo Gramm. 282, 2; Theod. 197; Porph. de Cer. 439, 6; s. Triantaphyllides Stud. 54, der diesen Fall durch eine Inversion entstanden sein läßt. Die Form mit *κ* kommt nach Meyer Ngr. St. III 67 noch in Kephalonien vor: *φάκλα*, der angezündete dicke Docht der Lampe oder der Kerze.

$\pi\tau > \pi\lambda$ .

§ 184. Dieser Wandel findet sich nur in den erstarrten lateinischen Wörtern  $\kappa\alpha\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\epsilon \Delta\acute{o}\mu\iota\nu\iota$  = captate Domine (Porph. de Cer. 110, 23  $\varphi\omega\nu\omicron\upsilon\acute{\nu}\tau\epsilon\varsigma \tau\acute{o} \kappa\alpha\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\epsilon \Delta\acute{o}\mu\iota\nu\iota$ ), die in der Byz. Hofzeremoniensprache aus der Zeit, wo die lat. Sprache die Hofsprache war, zurückgeblieben sind.

$\beta\rho > \chi\rho$ .

§ 185. Dieser Wandel kommt nur in der populären Form des alten  $\text{Εὐρύπος Χρῆπος}$  (bei Porph. de Cer. 657, 17  $\delta \acute{\alpha}\rho\chi\omega\nu \text{Χρῆπον}$ ) vor.

$\gamma\nu > \nu\nu$ .

§ 186.  $\nu\nu$  ( $\nu$ ) für  $\gamma\nu$  findet sich in den oft belegten Formen  $\mu\alpha\nu\nu\acute{\alpha}\rho\alpha$  bzw.  $\mu\alpha\nu\acute{\alpha}\rho\alpha$ : Leo Gramm. 225, 14  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \pi\alpha\lambda\alpha\tau\acute{\iota}\omega \tau\tilde{\eta}\varsigma \text{Μανναι}^{\prime}\rho\alpha\varsigma$ , 259, 22  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \text{Μανναι}^{\prime}\rho\alpha$ , 282, 20; 285, 7; Glyk. 547, 21  $\acute{\epsilon}\nu \tau\epsilon \tau\tilde{\eta} \text{Μαννναι}^{\prime}\rho\alpha$ , Theod. 156  $\tau\tilde{\eta}\varsigma \text{Μανναι}^{\prime}\rho\alpha\varsigma$ , 160, 181  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \text{Μανναι}^{\prime}\rho\alpha$  ( $\text{Μαγνναι}^{\prime}\rho\alpha$  GM), 199, 20  $\text{Μανναι}^{\prime}\rho\alpha$  ( $\text{Μαγνναι}^{\prime}\rho\alpha$  GM), Porph. de Cer. 125, 11  $\delta\acute{\iota}\epsilon\rho\chi\epsilon\iota\tau\alpha\iota \delta\acute{\iota}\alpha \tau\tilde{\eta}\varsigma \mu\alpha\nu\nu\acute{\alpha}\rho\alpha\varsigma$ , 201, 9  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \tau\tilde{\eta}\varsigma \mu\alpha\nu\nu\acute{\alpha}\rho\alpha\varsigma \alpha\nu\alpha\delta\epsilon\nu\delta\rho\alpha\delta\acute{\iota}\omega$ , 545, 6  $\kappa\acute{\alpha}\tau\omega \tau\acute{\omega}\nu \gamma\rho\alpha\delta\eta\lambda\acute{\iota}\omega\nu \tau\tilde{\eta}\varsigma \mu\alpha\nu\nu\acute{\alpha}\rho\alpha\varsigma$  (dagegen Cedr. I 709, 9  $\tau\tilde{\eta}\varsigma \text{Μαγνναι}^{\prime}\rho\alpha\varsigma$ ), Theoph. Cont. 314, 24  $\acute{\epsilon}\nu \tau\tilde{\eta} \text{Μαγνναι}^{\prime}\rho\alpha$ , Leo Gramm. 146, 2; 230, 50.

Da das Wort auf das lat. magna aula zurückgeht, so kann man nicht wissen, ob der Wandel  $\gamma\nu > \nu\nu$  in der lateinischen oder in der griechischen Sprache zustande gekommen ist. Wenn man aber den Wandel des  $gn$  in den romanischen Sprachen (z. B. französisch magnanime) berücksichtigt, so kann man annehmen, daß dieser Vorgang schon in der lat. Sprache stattgefunden habe.

$\mu\beta > \mu\pi$ .

§ 187. In folgenden Fällen herrscht ein Schwanken zwischen  $\mu\beta$  und  $\mu\pi$  vor: Theoph. 150, 16  $\acute{\epsilon}\kappa\acute{o}\mu\beta\omega\sigma\epsilon$ , Mal. 395, 15  $\acute{\epsilon}\mu\acute{\epsilon} \omicron\upsilon^{\prime} \kappa\omicron\mu\beta\acute{\omega}\sigma\epsilon\iota\varsigma$ , 395, 11  $\acute{\epsilon}\kappa\acute{o}\mu\beta\omega\sigma\epsilon \pi\omicron\lambda\lambda\omicron\upsilon\varsigma$ ; dagegen Leo Gramm. 122, 4  $\acute{\epsilon}\mu\acute{\epsilon} \omicron\upsilon^{\prime} \kappa\omicron\mu\pi\acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota\varsigma$  (offenbar falsche Lesart für  $\kappa\omicron\mu\pi\acute{\omega}\nu\epsilon\iota\varsigma$ , vgl.  $\Delta\acute{\iota}\delta. \Sigma\omicron\lambda$ . Legrand. 45  $\mu\acute{\eta} \tau\acute{\omicron}\nu \kappa\omicron\mu\pi\acute{\omega}\sigma\epsilon\iota\varsigma$ ), Glykas Legrand. v. 222  $\mu\acute{\eta} \sigma\epsilon \kappa\omicron\mu\pi\acute{\omicron}\nu\eta$ , 362  $\mu\acute{\eta} \sigma\epsilon \kappa\omicron\mu\pi\acute{\omicron}\nu\eta$ ; Theoph. 298, 7  $\kappa\omicron\mu\beta\acute{\alpha}\rho\iota\alpha$ , dagegen Porph. de Them. 61, 13  $\kappa\omicron\mu\tau\alpha\rho\acute{\iota}\omega\nu$ ; Porph. de Cer. 304, 1  $\kappa\omicron\mu\beta\acute{\iota}\nu\alpha\nu$ , 478, 3  $\omicron\acute{\iota} \kappa\omicron\mu\beta\acute{\iota}\nu\epsilon\nu\theta\acute{\epsilon}\nu\tau\epsilon\varsigma$ , dagegen Porph. de Cer. 475, 20  $\kappa\omicron\mu\pi\acute{\iota}\nu\epsilon\upsilon\sigma\eta$ , 476, 14  $\acute{\epsilon}\kappa\omicron\mu\pi\acute{\iota}\nu\epsilon\upsilon\theta\eta\sigma\alpha\nu$ .

Es handelt sich, wie richtig Triantaphyllides Stud. 58 bemerkt, in diesen Fällen nicht um einen wirklichen Lautwandel  $\mu\beta > \mu\pi$ ,

sondern um eine verschiedene Orthographie eines und desselben Lautbestandes, vgl. noch Koraes *Ἀτακτα* I 137.

$\pi\tau > \kappa\tau$ .

§ 188. Porph. de Cer. 669, 20 liest man *ῥιπτάρια* jacula statt des zu erwartenden *ῥιπιτάρια*. An einen lautlichen Wandel des  $\pi\tau$  zu  $\kappa\tau$  ist kaum zu denken; die Form ist dagegen darum bemerkenswert, weil sie bezeugt, daß das ngr. *ῥίχω* (vgl. Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 1908, 530 und *Μεσ.* I 291) st. *ῥίπτω* schon im Mittelalter zustande gekommen war, und daraus nun ist unser *ῥιπτάρια* hergeleitet. Ist indes die Meinung Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 22 (1910) 207 f. richtig, wonach das bei Porph. de Cer. 464 vorkommende *ἀπόπτειν* auf *ἀπόπτειον* aus *ἄποπτειον* (*ἀπό-δ-πτός*) zurückzuführen ist, so haben wir ein Beispiel des Wandels des  $\pi\tau$  zu  $\kappa\tau$ , das auch jenes *ῥιπτάριον* aus *ῥιπιτάρια* erklären könnte<sup>1)</sup>.

$\nu\tau > \nu\delta$ .

§ 189. Für  $\nu\tau$  steht  $\nu\delta$  in folgenden Fällen:  
*κονδοειδής* Mal. 88, 18; 100, 17; 103, 17; 219, 5; 232, 12.  
*κονδόθριξ* Mal. 256, 4; 301, 12.  
*κονδόχειρ* Fr. I. Antioch. Hermes VI 363.  
*κονδόν* Theoph. 441, 21.  
*κονδομανίων* Porph. de Cer. 778, 3 (vgl. Prodr. I 161 *κονδός*);  
dagegen bei Theoph. Cont. 603, 3 *ἦν τῇν ἡλικίαν κοντός*.  
*ἐνδόσθια* Pasch. 134, 11 (vgl. KZ. 40, 416, Anm. 2).  
*κωνδακίου* Porph. de Cer. 783, 1.  
*κωνδακίων* Porph. de Cer. 781, 13.  
*παρακονδακίζει* Theoph. 359, 1.  
*ἐν κομβένδω* Pasch. 596, 20.  
*Βενεβενδόν* Porph. de Adm. 132, 1.  
*μανδῆλιν* Theoph. 470, 12; Theod. 137.  
*κονδούρας* Porph. de Adm. 151, 19, dagegen *κοντούρας*  
*μανδίων* Porph. de Cer. 581, 4 (vgl. Prodr. I 247 *τὸ μανδίν*,  
II 48 *μανδίν*); dagegen *μαντίον* Theoph. 173, 5 (dagegen *μανδίν* c);  
Mal. 421, 20; Pasch. 79, 20; Porph. de Cer. 599, 11; 495, 8, vgl.  
*κενδηνάρια* auf Papyri Wiener Stud. 24 (1902) 131.

Ein ähnliches Schwanken herrscht in folgenden Wörtern:

1) Das von Thumb IF. 2 (1893) 90 erwähnte *πιτερός* als Form, aus der das ngr. *γτερός* = *λεπτός* entstanden ist, kommt bei Porph. de Cer. 465, 15 *παχέα καὶ πτενά* vor.

βάνδον Theoph. passim., βάντον Porph. de Cer. 494, 9.

τένδα Theoph. 388, 27, dagegen τέντα Leo Gramm. 224, 8; Theod. 170; Porph. de Cer. 341, 17; 434, 12; Duk. 69, 18; 85, 9.

φουνδάτα Porph. de Cer. 465, 12; 575, 3, dagegen φουντάτα, 465, 11 (andere Belege bei Wannowski 35).

Σανδαβαρηγός Cedr. II 245, 11, dagegen Σανταβαρηγός Theoph. Cont. 692, 21; Glyk. 550, 13.

Andere Beispiele aus Inschriften, Papyri und Literatur kann man bei Dieterich Unters. 104 finden, wo diese Erscheinung als ein Versuch aufgefaßt wird, den in der frühbyzantinischen Zeit nach den Nasalen bereits tönend gewordenen Verschluslaut wiederzugeben. Wie aus der umgekehrten Schreibung  $\nu\delta > \nu\tau$  (Porph. de Adm. 260, 11 *σφοντιλίην* st. *σφονδέλιην*, *σαντάλια* st. *σανδάλια* bei Reinhold, andere Belege s. bei Triantaphyllides Stud. 58) hervorgeht, scheint es, daß im Mittelalter die Lautgruppen  $\nu\tau$  und  $\nu\delta$  auf eine und dieselbe Weise ausgesprochen wurden, und daß die Schreibung mit  $\nu\delta$  oder  $\nu\tau$  nichts anderes ist als eine orthographische Verschiedenheit, aus der keine lautlichen Veränderungen erschlossen werden dürfen, vgl. dazu Kretschmer Die Entstehung der Koine 29; Triantaphyllides Stud. 58 und 71.

$\nu\delta > \nu\tau\zeta$ .

§ 190. Dieser Wandel läßt sich nur bei *φρονιτζῆτον* Porph. de Cer. 373, 18; 374, 1 beobachten, wenn man das Wort auf das lat. frondeatum zurückführt, was aber, wie oben S. 38 gesagt ist, nicht ganz sicher steht. G. Meyer IF. 3, 73 erwähnt dazu das ngr. Wort *φρίντζα* (eine kleine Jägerhütte aus Baumzweigen), welches er auf das genuensische frunza (lat. frondea) zurückführt. Einen anderen Beleg führt Triantaphyllides Stud. 42 aus *κατὶ Καλλίμαχον καὶ Χρυσορρόγην* 1869 an.

$\nu\sigma > \nu\zeta$ .

§ 191. Wir haben schon oben § 165 diesen Wandel bei *σένζον*, *σέντζον*, *σεντζῆτον*, *σπόντζα* (Belege § 165) auf den vorhergehenden Spirant  $\sigma$  zurückgeführt. Triantaphyllides Stud. 55 ist dieser Umstand entgangen und darum sucht er  $\nu\zeta$  für  $\nu\sigma$  auf einen lat.-romatischen Einfluß zurückzuführen.

$\sigma\chi < \sigma\kappa$ .

§ 192. Daß der neugriechische Wandel  $\sigma\chi < \sigma\kappa$  schon im Mittelalter eingetreten ist, hat Dieterich Unters. 101 mit Hinweis



auf mehrere Belege aus Glossaren gezeigt (vgl. Krumbacher *Hermes* 23 (1888) 626, der *ἐσχηνοβάτιον* bei Theoph. 305, 21 zu *ἐσχοινοβάτιον* korrigiert). Im gedruckten Text unserer Chroniken kann man natürlich diesen Wandel nicht finden. Sie bieten indessen eine Form, die indirekt auf den damals herrschenden Lautbestand hinweist. Bekanntlich ist der Name des Kaisers Johannes Tsimiskes gewöhnlich mit *σζ* geschrieben: *Τσιμισκῆς*. Dieses *σζ* schien nun einigen Chronisten verdächtig und zu populär zu sein und man versuchte es gewissermaßen zu attizisieren, indem man es mit *σχ* st. *σζ* schrieb. So schreibt Manasses immer *Τσιμισχῆς* (v. 5693 pass.), ebenso Glykas 567, 18; 568, 5; 573, 5.

Diese Attizisierungsweise steht übrigens nicht vereinzelt da; so liest man bei Trinchera 50 (11. Jahrh.) *ῥρήματα καὶ ῥφάνισθαι*, weil der Schreiber glaubte, *ῥφάνισται* sei, wie *διεχωρίσθη* (Trinchera 74) zu populär; ferner Trinch. 25 *Μοσχῆτος ὁ Ἀσχοιλίτης* (der Einwohner von Asculum), weil der Schreiber glaubte, so wie er die korrekte Form *Μοσχῆτος* statt des volkstümlichen *Μοσχῆτος* schrieb, auch das korrekte *Ἀσχοιλίτης* zu *Ἀσχοιλίτης* verbessern zu müssen<sup>1)</sup>. Ähnliche Beispiele bietet Dukas, indem er *ἡμερο-νυχθίου* st. *ἡμερονυχτίου* (188, 19) und 242, 1 *τὴν κλησιν τοῦ κάστρου πασχέσεν ἐκέλευσε καλεῖσθαι, ἐξελληνιζόμενον δὲ ἐρμηνεύεται κεφαλοκόπτης* schreibt. Die türkische Form lautet nicht *pashesen*, sondern *basch-keschen*. Zur Sache vgl. Psaltes Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen II. Abt. 1909, 194 ff.

*σπ > σφ.*

§ 193. Der ngr. Wandel des *σπ* zu *σφ* tritt schon bei Porph. de Adm. 260, 11; 261, 13 *τὸ σφοντέλιν* auf. Ein anderes Beispiel dieses Wandels, das nicht nur auf lautlichem Wege erklärt werden kann, ist *Βόσφορος* Theoph. 357, 4; 175, 24; 175, 28, *Βόσφορον πόλιν* Nikeph. 44, 24 (dagegen G. Mon. 56, 9 *Βοσπόρη χωῖρα*, Theod. 19 *Βοσπόρη*). Daß dieser Wandel alt ist, zeigen einerseits die attischen Inschriften, die die Form *σφόνδυλος* (M. Schwyzer 78) bieten, andererseits die Koine des NT. (vgl. Marc. 8, 20; Matth. 15, 37; 16, 10) und der Papyri (*σφνρίς* Mayser 173, Deißmann Bibelst. I 157) und der Inschriften (Eckinger 96 *Κρίσφος*).

1) Vielleicht muß man auch das bei Trinch. 32 *μεθ' ὄρχον ἀσφαλείας* auf dieselbe Attizisierungstendenz zurückführen; weil man *ἐρχομαι* st. *ἐρχομαι* sagte, so glaubte man auch *ὄρχος* st. *ὄρκος* sagen zu müssen.

$\sigma\theta > \sigma\tau$ .

§ 194. Der ngr. Wandel  $\sigma\theta > \sigma\tau$  ist, wie Hatzidakis *Μεσ.* I 164, Kretschmer *Die Entstehung der Koine* 13, Jannaris *Gr.* § 177, Dieterich *Unters.* 100 gezeigt haben, schon in alter Zeit inschriftlich nachweisbar, sodaß er auch in der Volkssprache des Mittelalters ziemlich weit verbreitet gewesen sein dürfte. In dem überlieferten Text der Chroniken lassen sich selbstverständlich keine Spuren dieses Wandels beobachten. Nur da, wo man glaubte, es sei keine attische Form in Gefahr, durch die volkstümliche Aussprache eines Wortes entstellt zu werden, tritt die Gruppe  $\sigma\tau$  st.  $\sigma\theta$  auf; so behält der Name *Λαμισθέου* (Mal. 435, 20) bei Porph. de Cer. 341, 16 (*ὁψικεύουσι τοῖς ἡνιόχοις ἕως τῆς ἐκκλησίας ἡγόνν οἱ μὲν Βέρετοι εἰς τὸν ταμιστέα*) und bei Theoph. 249, 27 (*ὁ ἄντικρυς τοῦ δημοσίου λουτροῦ Λαμιστέως*) seine volkstümliche Form, weil man vielleicht glaubte, es handle sich nicht um eine alte Form mit  $\sigma\theta$ .

Der umgekehrte Wandel  $\sigma\tau > \sigma\theta$  in *μαστοί* > *μασθοί*, der auch in der Sprache des NT. (Blaß<sup>2</sup> 25) zu bemerken ist, läßt sich auch ein paarmal in unseren Chroniken belegen: so Mal. 50, 16 *κατάμασθος*, 91, 8 *εὔμασθος*, 100, 18 *μυζρόμασθος*, Cedr. I 701, 4 *τοὺς μασθούς*.

$\rho\delta > \rho\zeta$ .

§ 195. Dieser Wandel findet sich nur im Namen des thrasischen Flusses *Ῥοδάς*, welcher bei Theoph. Cont. 387, 19 (*ὃς Ῥοδέστης ἐν τῷ συνελέσει Ἐβρου Ῥοζόν τε καὶ Ῥοτάκον τῶν τριῶν ποταμῶν*) als *Ῥοζάς* auftritt. Vielleicht liegt hier auch eine falsche Überlieferung vor, wie es zweifellos an einer anderen Stelle (Theoph. Cont. Pseudosymeon 686, 20), wo derselbe Fluß als *Ῥοξάς* vorkommt, der Fall ist.

$\chi\rho > \kappa\rho$ .

§ 196. Dieser im Ngr. nicht vorkommende Wandel läßt sich nur in einem Fragment des I. Antioch. (Hermes VI 346) erkennen: *ἐπὶ τῆς Ἀκρίδος στρατοπεδεύεται* (Achrida in Mazedonien). Vielleicht glaubte I. Antiochenus oder ein späterer Abschreiber diesen Namen dadurch zu gräzisieren, daß er ihn mit Anlehnung an das Substantivum *ἀκρίς*, *-ίδος* (Heustrecke) in *Ἀκρίς* verwandelte.

#### Wandel der Liquidae vor Konsonanten.

$\lambda > \rho$ .

§ 197. Daß dieser ngr. Wandel sich schon in alter Zeit nach-

weisen läßt, hat zuerst W. Schulze in seinem ausführlichen Aufsatz (KZ. 33, 224 ff.) durch mehrere Belege aus den alten Inschriften und aus der Literatur gezeigt. Mit dem Vorgang hat sich neulich auch Psichari (Changement de  $\lambda$  en  $\rho$  S. 300 ff.) beschäftigt, der an eine allmähliche Lautveränderung glaubt, während Triantaphyllides Stud. 56 den Wandel auf eine sprunghafte Lautvertauschung zurückführt (vgl. noch Hatzidakis *Ἀκαθήμε. Ἀναγνώσιμ.* I 190 ff., Jannaris § 187, Dieterich Unters. 108, Eckinger 107, Thumb Hellen. 192).

Aus unseren Chroniken sind folgende Beispiele des Wandels anzuführen: Porph. de Adm. 75, 11 *σκαρμός* st. *σκαλμός* (auch bei Leon. Tact. 19, 5), Theoph. 322, 5 *χαρβάσια* (chalbasia A), Cedr. II 739, 10 *Ῥωμαίων τε καὶ Ἀρβανιτῶν*, Theod. 164 *Θεοφάνην πρωτοσπαθάριον τὸν ἐπιλεγόμενον Φαλγάνον* (Φαργάνον GM).

$\rho > \lambda$ .

§ 198. Wie Triantaphyllides Stud. 57 richtig bemerkt, ist dieser Wandel, wo er in griechischen Wörtern vorkommt, nur durch Dissimilation zu erklären<sup>1)</sup>; so bei Porph. de Adm. 76, 7 *πλώραν*, 76, 22 *ὀρθόπλωρα* (vgl. Prodr. VI 224 *πλωρήτης*), Cedr. I 455, 3 *ἐν τῇ καλουμένῃ καινῇ φρουρίῳ, ὅπερ ἐγχωρίως κενοφλώριον λέγεται* (wo vielleicht auch eine Anlehnung an *φλωρίον* im Spiele ist) und vielleicht auch Porph. de Cer. 669, 20 *κοντάρια μετὰ τριβελλίῳν* (cum terebris), wenn hierin nicht ein Suffix -ellum steckt.

Unerklärt bleibt der Wandel des  $\rho$  zu  $\lambda$  bei Theoph. Cont. 460, 6 *τὰ φοῦλκα*, Theoph. 318, 16 *παρειάξατο τρισὶ φοῦλκοις* (dagegen *φοῦρα* Theoph. 184, 6; Theoph. Cont. 303, 17), *ἐφούλκισε* Mal. 431, 12; Cedr. I 675, 7; 764, 13; 780, 20, *ἐφουλκίσθησαν* Cedr. I 801, 9. Wenn man aber darauf aufmerksam wird, daß die Form *φουρκίζω* bei Theoph. immer mit  $\rho$  vorkommt (Theoph. 184, 5; 230, 13; 352, 21; 375, 5; 432, 8), andererseits, daß die Stelle bei Malalas (431, 12 in cod. B.) das  $\lambda$  einer zweiten Hand verdankt, wie J. Bury BZ. 6 (1897) 229 bemerkt hat, so kann man die Frage aufwerfen, ob wir es hier nicht mit einem indirekten Beweis des Wandels des  $\lambda$  zu  $\rho$  zu tun haben, indem wir annehmen, daß ein späterer Abschreiber diese Formen (*φούρα*, *φουρκίζω*) dadurch zu attizisieren glaubte, daß er sie in *φοῦλκα*, *φουλκίζω* verwandelte. Einige Beispiele einer solchen archai-

1) Umgekehrt ist  $\lambda > \rho$  dissimiliert in *φλαγγέλιον*  $>$  *φραγγέλιον* Porph. de Cer. 709, 1; Triantaphyllides Stud. 68.

sierenden Tendenz haben wir schon oben (§ 192) bei *Τοιμισχῆς* gesehen. zwei andere bietet der halbgelehrte Dukas; so schreibt er wiederholt (179, 2; 246, 15; 296, 21) *τὰς βάλλας* st. *τὰς βάρας*, während dies Wort m. E. von einem Griechen nie mit *λ* ausgesprochen wurde, und *Ἀλβανίτης* (25, 10; 57, 12; 136, 6), obgleich die Form *Ἀρβανίτης*, wie wir oben (§ 197) gesehen haben, schon zur Zeit des Skylitzes üblich war (sogen. umgekehrte Schreibungen).

### 3. Schwund des einen Elementes.

$\gamma\nu > \nu$ .

§ 199. Da ausschließlich die Formen *γίνουμαι* st. *γίγνομαι*, *γινώσκω* st. *γιννώσκω* in den pergamenischen Inschriften auftreten (Schweizer 128), sowie in den ptolemäischen Papyri (abgesehen von den klassischen Stücken, wo die *γν*-Formen nachweisbar sind: Mayser 165), und im überlieferten Text des AT. (Helbing 21) ausschließlich gebraucht sind und in der sonstigen Koine-Literatur die Oberhand über die *γν*-Formen haben (Crönert Herc. 92, Dieterich Unters. 120), so dürfte man auch in unseren Chroniken kaum eine Form mit *γν* erwarten. Und dies ist auch der Fall.

$\gamma\mu > \mu$ .

§ 200. An den neugriechischen Abfall des Spiranten *γ* vor Konsonanten (*πρᾶμα* < *πρῶγμα*) erinnern die Formen bei Porph. de Adm. 72, 4; de Cer. 589, 6 *σήμεντα* (segmenta), *σημεντέϊνος* de Cer. 276, 19; 500, 18, *χρυσόσημεντος* de Cer. 294, 14; 341, 5. Hierzu vgl. Dieterich Unters. 119, der einen Beleg dieses Vorganges schon aus dem 2. Jahrhundert n. Chr. beibringt, und Thumb BZ. 9 (1900) 409, der in dem armenischen Wort *zom* = *ζεῦγμα* einen ähnlichen lautlichen vulgärgriechischen Vorgang erblickt.

$\gamma\gamma > \gamma$ .

§ 201. Man kann nicht genau wissen, ob bei Porph. de Cer. 709, 1 *γραφέλιον*, Theod. 161 *Μιχαήλ τοῦ Παραβέ*, 91 *τὴν πενταγέφυραν τοῦ Σαράρον* (*Σαργαρίου* LG), ferner bei Porph. de Cer. 7, 18 *τὸ Μαγλάβιον*, Leo Gramm. 248, 22 *ἔτυψε μαγλάβια*, 306, 9 *μέχρι τοῦ Μαγλαβᾶ* ein wirklicher Wandel des Lautes *γγ* zu *γ* stattgefunden hat, oder nur eine nachlässige Orthographie vorliegt.

$\gamma\lambda > \lambda$ .

§ 202. Dukas 288, 20 liest man: *λνζοφεγγούσης τῆς ἡμέρας*



st. *γλνχογεγγοίσης τῆς ἡμέρας*. Daß diese Form nicht einem wirklichen lautlichen Vorgang entspricht, sondern willkürlich von dem halbgelehrten Dukas durch Anlehnung an das altgriechische *λνζόως*, *λνζανγές* gebildet ist, liegt auf der Hand.

$$\mu\beta > \mu.$$

§ 203. Dieser Abfall des  $\beta$  nach  $\mu$  ist nur in *ζόμεντον* (Fr. Mal. Hermes VI 369, 379; Porph. de Cer. 422, 11; Cedr. II 588, 12 *σιλέντιον καὶ ζόμεντον*, *ζομεντιανός* Porph. de Cer. 717, 19) bemerkbar und ist nach einer brieflichen Mitteilung Hatzidakis' an Triantaphyllides (Stud. 59) durch Kontamination mit *ζομίτιον* zu erklären. Vielleicht hat dazu auch die Form *commentarii*, *commentariensis*, wie die lat. Übersetzung des *ζομεντιανός* bei Porph. de Cer. 717, 19 lautet, beigetragen. Bemerkenswert ist die oben erwähnte Stelle des Cedr. II 588, 12 *καὶ σιάντες ἐπὶ τῆς ὁδοῦ συμβουλὴν προετίθεσαν, ἥτις παρ' αὐτοῖς (τοῖς Πατζινάκας) ζόμεντον ὠνόμασται*, woraus man schließen kann, daß die Patzinaken (Petzenegen), die damals in Dakien wohnten, eine Sprache gebrauchten, die viele lat. Elemente hatte und vielleicht der Vorfahr der jetzigen rumänischen Sprache war. Die Form mit  $\mu\beta$  (*ζομβέντον*) ist auch mehrmals belegt: Mal. 102, 6; 183, 22; 371, 12; 438, 23; 494, 12; Theoph. 170, 9; 433, 18 und sonst.

$$\beta\delta > \beta.$$

§ 204. Daß in *μόλιβδος* der  $\delta$ -Laut auf lautlichem Wege verschwunden ist, behauptet Dieterich Unters. 121, der auch mehrere Belege der  $\delta$ -losen Form aus Inschriften, Papyri, Glossaren und aus der hellenistischen Literatur anführt. In unserem Material findet sich außer der von Dieterich angeführten Stelle Porph. de Cer. 671, 8 *μολίβιον* die  $\delta$ -lose Form bei Mal. 264, 23 *στυθάριν μολιβοῦν*, Skyl. (Cedr. II) 659, 9 *ἐν τῇ μονῇ, ἣ καλεῖται Μολιβωτόν*, Glyk. 606, 20 *Μολιβωτόν*, während sich die  $\beta\delta$ -Form häufiger belegen läßt: Theoph. Cont. 614, 10; G. Mon. 488, 18; Manass. v. 6166; Duk. 211, 10 und sonst.

Die Erklärung Dieterichs hat den Beifall der anderen Gelehrten nicht gefunden. So treten W. Schmid Wochensch. für kl. Phil. 1899, 510; M. Schwyzer 30; Schweizer Berl. Phil. Woch. 1899, 50; Thumb Archiv für Pap. Forsch. IV 494 für die Meinung ein, die  $\delta$ -lose Form sei von Anfang an eine parallele Form zu *μόλιβδος* gewesen, diese letztere vielleicht, wie Schmid behauptet,

aus *μόλιβος* durch Hinzufügung eines *δ* entstanden; vgl. noch Brugmann Gr. Gr.<sup>3</sup> 130, Mayser 101.

*νδ > ν.*

§ 205. Porph. de Cer. 469, 1 liest man *βραναῖαι κατωπικαί* taeniae viliores, wo Reiske bemerkt: non dubito *βρανδαῖαι* legendum esse taeniae fasciae, nostrum franzen, gall. franges.

#### Ausfall eines inlautenden *σ*.

§ 206. Einen Ausfall des inlautenden *σ* erblickt G. Meyer Ngr. St. III 68 in dem bei unseren Chroniken oft belegten *φακιόλιον*, indem er es auf das lat. fasciola mit Anlehnung an facies zurückführt.

*πυρίκαντα* Niceph. 71, 7 und *ἀναμφήριτον* Skyl. (Cedr. II) 645, 4 können als alte *σ*-lose Formen betrachtet werden.

#### Ausfall des *λ* vor *ν*.

§ 207. Bei Mal. 222, 20; Porph. de Cer. 154, 14 findet sich die Form *βανιάριν* st. *βαλνιάριν*, die auch in den Papyri vorkommt: *Παύλῳ βανιατόρ(ι)* (Wessely Wiener St. 25, 65), bei Porph. de Cer. 555, 11 dagegen *παρὰ τοῦ βαλνιαρίτου*. Triantaphyllides Stud. 63 wirft die Frage auf, ob dieser Schwund vielleicht auf vulgärlateinischen bezw. romanischen Einfluß zurückzuführen ist.

#### Ausfall des *ρ* vor Konsonanten.

§ 208. Bei Duk. 213, 17; 252, 19; 255, 6 liest man die Form *καδδηνάλιος* st. *καρδηνάλιος*. Aus dem doppelten *δδ* könnte man vielleicht erschließen, daß es sich hier nicht um einen Ausfall des *ρ*, sondern um eine Assimilation handelt. Da aber die Orthographie und überhaupt die Sprache des Dukas (vgl. *ἀδδηναγίας* 48, 18) nicht so zuverlässig ist, um auf solchen Minutien, wie das doppelte *δ*, eine Theorie aufzubauen, so bleibt die Sache besser unentschieden.

Ist die lat. Übersetzung richtig, so liegt auch bei Porph. de Cer. 645, 7 *ἐχρημάτισε εἰς τὰ τοῦ Φάρου συστηματία* (systemmatia sive repagula) ein Ausfall des inlautenden *ρ* vor, der sich jedoch nicht, wie bei *σκηπτοκράτωρ* (Krumbacher Mich. Glyk. v. 26), durch Dissimilation erklären läßt; vgl. Porph. de Cer. 335, 5 *τὰ ἑπαθλα καὶ τὰ παῖστα τῷ ἰοποτηριεῖ ἀρμόζονσι*, wo „*παῖστα*“ von Reiske mit: multa quam solvere debet ille, qui ob delictum

aliquod a cursu cessare debet erklärt wird, und wo demgemäß *παῦστρο* zu erwarten wäre.

#### Ausfall des Nasals *ν* vor Konsonanten.

§ 209. Das ngr. Lautgesetz, wonach der Nasal vor *φ*, *χ*, *θ* verschwindet (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* I 161), scheint schon im Mittelalter gewirkt zu haben. So liest man nach Jannaris Gr. § 194 bei Porph. de Adm. 144, 11 *συμπεθερίας*, der noch einen anderen Beleg *κάθαροι* aus den Papyri anführt<sup>1)</sup>.

Was den Wandel *νσ* > *σ* betrifft, so ist dieser schon in der hellenistischen Literatur überall bei der Wiedergabe der auf *ens*, *ensis* endigenden lat. Namen zu bemerken und muß nach Dittenberger Hermes VI 308 auf die eigentümliche Art, wie die Lateiner den *n*-Laut vor Konsonanten aussprachen, zurückgeführt werden; so tritt der Name des Kaisers Valens in allen unseren Chroniken als *Οὐάλης* auf, ebenso *Κόνστας*, später bei Leo Gramm. 155, 20 sogar *Κώστας*; *ῥωμανησίον κλειθρον* Porph. de Cer. 519, 14 (andere Belege auf *-ήσιος* s. oben § 33), *ἀντιμίσιον* (mensa) Theoph. 450, 16; Porph. de Cer. 169, 19, *μεσάλια* Porph. de Cer. 465, 19. Andere Beispiele bei Wannowski 59, Eckinger 115, Triantaphyllides Stud. 62 und Schweizer 128.

Ein dissimilatorischer Schwund des *ν* liegt endlich bei Porph. de Cer. 487, 5 *πικωτὰ κεντουκλέϊνα* (*κέντουκλον* aus *centunculum*) vor.

§ 210. Ganz anderer Natur ist der Wegfall des *σ* im Konsonantenkomplex *κσζ*, der von Anfang an der griechischen Aussprache nicht paßte. Einen Versuch, diesen Komplex zu vermeiden, haben wir oben § 100 bei *ἐξοκουβιτόρων* kennen gelernt; ein zweiter bestand darin, daß entweder der *κ*- oder der *σ*-Laut wegfiel; so bei Theoph. Cont. 142, 10 und 13 *τοῦ ἐσκουβίτου*, *ὁ ἐσκούβιτος*, Theoph. Cont. 610, 1 *πατρίκιον καὶ ἐκκούβιτον*, Mal. 356, 19 *ἀπρόϊτον εἶναι ἐκκουσεῦσαι*; dagegen *ἐκσκούβιτος* Theoph. 135, 2; 225, 31; 279, 18; 292, 2; 438, 454, 18; 491, 11; G. Mon. 788, 9; Porph. de Cer. 13, 12; *ἐξκούβιτος*, *ἐξκουβίτωρ* Leo Gramm. 123, 7; Niceph. 31, 21; Theod. 86, 144, 203, 207; Porph. de Cer. 392, 19; *ἐξκουσάτους* Porph. de Cer. 488, 19 (vgl. Trinchera 9 *μετὰ καὶ τοὺς ἐξκουσάτους*), ja sogar mit überflüssigem *σ*: *ἐξσκουσενόμενος* Porph. de Cer. 698, 12, *ἐξσκουβίτωρ* Porph. de Cer. 666, 9, *ἐξσκουσεῦσαι* Pasch. 584, 8 (vgl. Wessely Wiener Stud. 25, 71 *ἐξσκουβίτωρ*).

1) Im Texte der Bonner Ausgabe steht *συμπενθερίας*.

§ 211. Ein ähnlicher Wegfall von  $\sigma$  kommt auch im Konsonantenkomplex  $\kappa\sigma\tau\epsilon$  ( $\xi\tau\epsilon$ ) vor; so Porph. de Cer. 73, 1; 148, 15  $\delta\iota\sigma\tau\rho\acute{\alpha}\lambda\iota\alpha$  (dextralia), Pasch. 731, 6  $\kappa\alpha\iota\ \kappa'\ \epsilon\pi\pi\omega\nu\ \acute{\alpha}\delta\iota\sigma\tau\rho\acute{\alpha}\tau\omega\nu\ \sigma\epsilon\lambda\lambda\alpha\rho\acute{\iota}\omega\nu$  (dextrariis), dagegen  $\beta\acute{\iota}\sigma\epsilon\kappa\sigma\tau\omicron\nu$  G. Mon. 293, 4,  $\beta\acute{\iota}\sigma\epsilon\xi\tau\omicron\nu$  Pasch. 20, 14,  $\pi\rho\alpha\acute{\iota}\sigma\epsilon\kappa\sigma\tau\omicron\nu$  (vielleicht Druckfehler für  $\pi\rho\alpha\acute{\iota}\tau\epsilon\kappa\sigma\tau\omicron\nu$ ) Porph. de Cer. 629, 4 (vgl. Wagner 96  $\Sigma\acute{\epsilon}\xi\sigma\tau\omicron\varsigma$  auf einer Inschrift, Wessely Wiener St. 25, 71  $\Sigma\acute{\epsilon}\xi\sigma\tau\omicron\varsigma$  auf Papyri<sup>1)</sup>).

#### 4. Entfaltung des Konsonanten $\tau$ ( $\kappa$ ) im Lautkomplex $\sigma\lambda$ .

§ 212. Nach Triantaphyllides Stud. 65 ist in dem oft vorkommenden Namen der Slaven ( $\Sigma\theta\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$  —  $\Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$ ) erst ein  $\tau$  entwickelt, dies  $\tau$  nach archaisierender Tendenz durch  $\theta$  wiedergegeben, und dann der Lautkomplex  $\sigma\tau\lambda$  auf lautlichem Wege in  $\sigma\kappa\lambda$  verwandelt. Für die  $\sigma\theta\lambda$ -Form habe ich folgende Belege: Porph. de Them. 53, 18  $\epsilon\sigma\theta\lambda\alpha\beta\acute{\omega}\theta\eta$ ,  $\epsilon\sigma\theta\lambda\alpha\beta\omega\mu\acute{\epsilon}\nu\eta$ , Porph. de Cer. 597, 17  $\Sigma\theta\epsilon\nu\delta\omicron\sigma\theta\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\nu$ , Cedr. I 697, 24  $\epsilon\pi\acute{\iota}\ \tau\omicron\upsilon\varsigma\ \Sigma\theta\lambda\alpha\beta\acute{\iota}\nu\omicron\upsilon\varsigma$ , 677, 20  $\Sigma\theta\lambda\alpha\beta\acute{\iota}\nu\omicron\varsigma$ , Cedr. I 773, 2  $\Sigma\theta\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$ , Theoph. Cont. 474, 14; 481, 6  $\Sigma\theta\lambda\alpha\beta\eta\sigma\acute{\iota}\alpha\iota\omicron\nu$ ; dagegen  $\Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\varsigma$  Porph. de Adm. 75, 1; Mal. 490, 7; Theoph. 233, 4; Niceph. 18, 17; Theod. 98,  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\nu\acute{\iota}\omicron\iota$  Theoph. 254, 4; 268, 25,  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\nu\acute{\iota}\alpha\iota$  Theoph. 347, 6; 364, 9; 486, 12; Niceph. 18, 6; Theod. 133, 200.

Wie man sieht, tritt die  $\sigma\theta\lambda$ -Form bei den älteren Chronisten (Mal. Theoph.) nie auf, während die  $\sigma\kappa\lambda$ -Form sich ebenso bei den älteren wie bei den neueren vorfindet. Vielleicht beruht die Sache auf einem Zufall, indes scheint mir dadurch die Theorie Triantaphyllides', die  $\sigma\theta\lambda$ -Form sei älter als die mit  $\sigma\kappa\lambda$ , etwas erschüttert worden zu sein (vgl. noch Vasmer Zeitschrift für deutsche Wortforsch. 9 (1907) 21 ff. 315 ff.).

#### 5. Metathesen.

##### Metathese von Liquidae.

§ 213. Dieser Vorgang, der sich schon im Altgriechischen ( $\kappa\omicron\rho\kappa\acute{\omicron}\delta\omicron\epsilon\iota\lambda\omicron\varsigma$  Brugmann Gr. Gr.<sup>3</sup> 81, Mayser 189, Crönert Wiener Stud. 21 (1899) 61, Schulze Quaest. Gr. 469 Anm. 2) und im Ngr. findet (Meyer Ngr. Stud. II 93, Psaltes  $\Theta\omicron\rho\alpha\kappa\iota\kappa\acute{\iota}\alpha$  57, vgl. auch

1) Bei Mal. 72, 10 liest man  $\Lambda\kappa\mu\acute{\alpha}\iota\omega\nu$  st.  $\Lambda\lambda\kappa\mu\acute{\alpha}\iota\omega\nu$  und Theod. 211  $\pi\acute{\epsilon}\mu\tau\eta\ \delta\acute{\epsilon}\ \eta\nu$ ; vielleicht liegt in beiden Fällen ein Druckfehler vor, obgleich letztere Form durch den heutigen Sprachgebrauch und durch die Papyri (Mayser 166  $\pi\acute{\epsilon}\mu\tau\omicron\varsigma$ ) bestätigt wird; vgl. Schulze Orthographica VIII Anm. 3.



Hatzidakis *Μεσ.* II 29 und Glotta I 125, der das ngr. *φαρδύς* aus *εἴφραδής* herleitet), ist auch in mittelalterlichen Texten nachweisbar; so Porph. de Cer. 670 *κρικελλίων* (circellis), 670, 14 *κρικελοπάγουρος*, G. Mon. 65, 5; 657, 17 *τοὺς κορκοδήλους* (*κορκοδείλους* BV), 77, 1 *κορκόδηλον*, Pasch. 293, 7 (Variante PV) *κορκοδείλους*, Sync. 110, 9 in BG und 111, 19 in B *κορκοδείλου*, Porph. de Cer. 413, 5 *ὁ γὰρ λέγεται ὁ καλοῦσιν οἱ Ἕλληνες ψυχάριον τὸ πετάμενον περὶ τὰς κάμβρας καὶ τὰ λοιπὰ λάχανα (κράμβας)*, Glyk. 513, 12 *ἐν Καθαργένῃ*, Glyk. 540, 12 *παρὰ τοῦ κατέχοντος αὐτοῦ Ἀρμεμονυνῆ* (st. des üblichen *Ἀμερμονυνῆ*), Skyl. (Cedr. II) 692, 15 *Ἰωσήφ μαγίστρω τῷ Ταρχανειώτῃ*, Cedr. II 630, 10 *Βασίλειος ὁ Ταρχανειώτης* (bei Trinch. 9 dagegen *τοῦ Τραχανιώτου*), Duk. 112, 18 *ἐν τῇ μονῇ τῇ καλουμένῃ Τουρλοτῇ* (vgl. Wessely Wiener St. 25, 65 *τουρλίιν* auf einem Papyrus, Meyer Ngr. St. III 66 *τοῦρλα*, Psaltes *Θρακικά* 57 *τουρλώνω*), dagegen *τροῦλλος* Mal. 490, 5, Theod. 153, *ξιλότρουλος* Glyk. 495, 15; 498, 21, *ἐν τῇς Μουνδράγα* (*Μουλδάργα* LG, *Μοσδράγα* GM) Theod. 187. Nach E. Kurz (Theophano Texte, St. Petersburg 1898, S. 66 und BZ. 9 (1900) 513) findet eine Metathese des Lautes *ρ* auch im lateinischen Lehnwort *ἀτρικλίνης* (so bei Porph. de Cer. 702, 8; 726, 10) statt, das durch Volksetymologie zu *ἀρτοκλίνης* geworden ist; so Porph. de Cer. 49, 4 *ὁ ἀρτοκλίνης*, 160, 6 *τοῦ ἀρτοκλίνου*, auch als Zuname Glyk. 593, 3 *Κωνσταντῖνον τὸν λεγόμενον Ἀρτοκλίνην* (vgl. Moritz II 25). Die intermediäre Form *ἐρτικλίνης* bietet die Stelle bei Porph. de Cer. 802, 10 *οἱ ἀρτικλῖνοι* (sic) *τοῦ βασιλέως*.

Eine ähnliche Metathese, bei der auch die Volksetymologie in Frage kommt, ist bei dem Namen des Nebenflusses des Hebros in Thrazien: *Ἀγριάνης* zu bemerken, der bei Theoph. Cont. 616, 14 als *Ῥία: περάσαντες τὸν Ῥίαν (ποταμὸς δὲ οὗτός ἐστι λεγόμενος)*, Leo Gramm. 346, 15 *περάσαντες τὴν Ῥηγίαν* erscheint. Heute heißt der Fluß *Νέεργενα*.

#### 6. Metathese des Nasals *μ*.

§ 214. Nach Triantaphyllides Stud. 48, 60 findet Metathese des Nasals bei *τοιγίγκας* > *τούμζικας* statt. Die richtige Form *τοῦ βίγκας* ist bei Pasch. 123, 21 *Ἀῦγουστε Ἰουστινανὲ τοῦ βίγκας* und in einer kretischen Inschrift (F. Halbherr Cretan Expedition X, Addenda to the Cretan Inscriptions, American Journal of Archeology 2 (1898) 79, 94; Krumbacher BZ. 8 (1899) 595): *Κωνσταντῖνε Ἀῦγουστε τοῦ βίνγκας* belegt. *Τούμζικας* kommt in einem Frag-

ment des I. Antioch. (Hermes VI 327) *Ζήνων αἰγούστε τούμβικας* und bei Porph. de Cer. 318, 7; 372, 3 *τούμβηκας* vor. Dies *τούμβηκας* ist von einem des lateinischen kundigen Abschreiber in *τοῖμνικας* (Fr. Mal. Hermes VI 377 *ὑπάτιε αἰγούστε τοῖμνικας*) verwandelt. Ob endlich die bei Theoph. 132, 1; 185, 15; 249, 28 vorkommende Form *τοῖβικας* aus *τούμβικας* (wie es Triantaphyllides Stud. 60 vermutet) oder aus *τουβίγκας* entstanden ist, lasse ich dahingestellt.

7. Metathese des σ bei μίσγω > σμίγω.

§ 215. Die ngr. Form *σμίγω*, die nach Hatzidakis Einl. 348 nicht auf *συμμίγω*, sondern auf *μίσγω* zurückgeht, steckt im mittelalterlichen Zunamen *Ἀσμικτος*: Theoph. 377, 24 *τὸ ἐπίκλην Ἀσμικτω*, Niceph. 44, 21 *Στέφανον πατρίκιον τὸ ἐπίκλην Ἀσμικτον*, woraus man den Schluß ziehen kann, daß die Form *σμίγω* schon im Mittelalter im Gebrauch war.

## Anhang.

### I.

#### Wiedergabe des lat. *qu*.

§ 216. Über die Wiedergabe des *qu* in den griechischen Inschriften hat Dittenberger Hermes VI 299 gehandelt und folgende Gesetze festgestellt: 1) die Silbe *qua* wird, wenn sie den Hochton hat, durch *κοά* oder *κορά* ausgedrückt, während bei unbetonter Silbe daneben auch die Zusammenziehung in *κω* oder *κο* stattfinden kann; 2) die Silbe *qui* wird, wenn sie lang ist, durch *κνι*, wenn sie kurz, durch *κν* ausgedrückt. Nach diesen Gesetzen sind auch folgende Beispiele aus unserem Material zu beurteilen: Mal. 307, 7 *κοτρίγα* (quadriga), Sync. 658, 6 *Κοδρᾶτος*, Fr. Mal. Hermes VI 373 *Κόδρωτος* (wohl st. *Κοδρᾶτος*), Leo Gramm. 79, 1; Theod. 58 *Κεντίλλος*, Pasch. 569, 21; 572, 3 *κνινεννάλι*, Leo Gramm. 120, 16 *ἐν λάσσανι λιθίνῃ Ἀκνιντάνῃ* (vgl. *κοναδράριος* auf Pap.: Wiener Stud. 24 (1902) 134; Kyrill von Usener 109, 5) *κόδριν*, *καδρονπλικατίων* bei Theophilus (Triantaphyllides Lexique de Theophile 262, s. noch Dieterich Unters. 74, Wessely Wiener Studien 25, 70, Eckinger 122, Wannowski 21).

Was die Wiedergabe des lat. *quaestor* anlangt, so ist dies entweder durch *κναίστωρ* oder durch *κοταίστωρ* ausgedrückt: Mal. 369, 18 *Ἰσοκάσιος ὁ κναισιτώριος*, Theoph. 115, 9; 168, 5;

180, 17 ὁ *κναιίστωρ*, Theoph. 467, 5 *κναιιστόριον*, Niceph. 13, 3 *κναιίστορα*, dagegen *κοιαιίστωρ* Mal. 370, 13; 479, 20; Theoph. Cont. 36, 8; Cedr. 612, 2; Leo Gramm. 115, 6; 268, 3; Porph. de Cer. 11, 25; Theod. 172, 187; Manass. v. 2866, *κοιαιιστωρία* Theod. 136 (bei Leo Gramm. 246, 6 *Αἰών ὁ Κάστωρ*).

## II.

### Spiritus asper.

§ 217. Bei der ziemlich großen Anzahl der Fälle, wo der Spiritus asper in der Sprache der Papyri (Mayser 200, 203; Moulton Cl. Rev. 1901, 434 und Gramm. 97; Crönert Hercul. 153—154), des Alten und Neuen Testaments (W. Schmiedel § 5, 10 α; Blaß<sup>2</sup> 17, Helbing 25), in den Inschriften (Schweizer 118, Nachmanson 84, Wagner 91 und namentlich Thumb Der Spiritus asper) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 36) entweder vernachlässigt oder für den Spiritus lenis gesetzt wurde, dürfte man auch in der Sprache der Chroniken mehreren Beispielen dieses Vorgangs begegnen. Indes, da die Vernachlässigung oder der unrichtige Gebrauch des Spiritus asper leicht von den späteren Abschreibern korrigiert werden konnte, so findet man verhältnismäßig nur wenige Stellen, wo der Spiritus asper für den Spiritus lenis oder das Umgekehrte steht; so Pasch. 601, 10 οὐκ ἐπήντησε, Theoph. 204, 17 (γ) οὐκ ἐπεξέβη, Duk. 638 τὸ ὕδωρ οὐκ ἐπ' ἐξουσίαν αὐτοῦ ἦν, Porph. de Cer. 610, 20 ἐπίστησι, de Adm. 68, 4 κατημαξευμένων λόγῳ, Cedr. II 616, 19 κατημαξευμένον, G. Mon. 254, 12 τεσσαρακοντήμερον (τεσσαρακονθήμερον BFNr in V), Theod. 134 κατηπεέργραψα, dagegen 117, 12; Pasch. 119, 13 ἐφείδεν, Leo Gramm. 357, 14 ἐφιόρκους, Duk. 100, 17 παντάπασιν, ὡς ἔπος χυδαῖον εἰπεῖν, ἀφ' ἐμπρὸς τεσσαρακοστὴ καὶ ὀπισθεν πάσχα. Zur Sache vgl. noch Jannaris Gramm. §§ 113, 1790, Dieterich Unters. 85, Thumb Hellen. 64, Hatzidakis Μεσ. I 152, Antoniadēs Ἀθηνᾶ 6 (1894) 115, Krumbacher Stud. zu Romanos 250 und 258, Adolf Wilhelm Sitzungsberichte der k. Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse Bd. CXLII 1900, 12. P. Kretschmer BZ. 10 (1901) 583 und W. Schulze Sitzungsberichte der preuß. Akademie 1905 (XXXVI 726. 757).

## III.

### Silbendissimilation oder Haplologie.

§ 218. Der im Altgriechischen (s. Brugmann G. Gr.<sup>3</sup>, Mayser 246 ff., Schweizer 131, Nachmanson 113, Thumb Hellen.

207) und Neugriechischen (Hatzidakis KZ. 33) ziemlich oft vorkommende dissimilatorische Schwund einer ganzen Silbe läßt sich auch aus der Sprache der Chroniken ein paarmal belegen und zwar ebenso dort, wo die Haplogie durch die Nachbarschaft zweier einander folgenden gleichlautenden Silben in einem und demselben Worte veranlaßt wird, wie auch da, wo sie durch zwei im Satzgefüge nebeneinander stehende Silben bedingt ist.

Dem ersteren Falle gehören folgende Beispiele an: Leo Gramm. 354, 21 *ἀς καταβάσωμεν*, 358, 2 *καταβάσας*, 356, 14 *διαβάσας*, Porph. de Cer. 626, 10 *ἀναβάσεις*, Duk. 206, 10 *ἐκβάσας*, 316, 17 *διαβάσας* (zu *ἀναβάζω* vgl. Hatzidakis *Μεσ.* I 323, der die Formen nicht auf einen Schwund des *i* und dann Vereinfachung der zwei *ββ*, wie Psichari meint, sondern auf eine Dissimilation zurückführt), Sync. 387, 8 *κατετάχαμεν* (wenn kein Druckfehler oder falsche Lesart vorliegt), Theoph. 89 *ἐπομνήσκων* (*ἐπομιμνήσκων* cemz), Porph. de Cer. 405, 25 *ἐπομνήσκει αὐτοῦ*, G. Mon. 15, 21 *μετὰ δὲ Σώστριν* (*Σέσωστριν*) und das schon im Alten Testament vorkommende *τριστατίας* st. *τριτοσιτίας* (Pasch. 199, 6; G. Mon. 257, 10; 488, 8; Man. v. 1057; Syncel. 241, 8); vgl. bei Prodrom. IV 88, IV 461 p. V 83. 92 *ταρτερόν* aus *τεταρτηρόν*<sup>1)</sup> (Cedr. II 369. 11 *ἡλάτισσε τὸ νόμισμα τὸ λεγόμενον τεταρτηρόν*).

Hierher gehört vielleicht auch das bei Porph. de Cer. 337, 6 vorkommende *εἰς τὰ κάθιχα . . . καὶ τὰ κάθιχα ἀλλήλων ιεροῦσι*, während die volle Form de Cer. 336, 15 *καὶ γνωρίζοντες τὰς ξέεις καὶ τὰ κατὰθιχα αὐτοῦ* vorkommt.

Dieterich (Unters. 125 und 186) führt auch die Form *σεράντα*<sup>2)</sup>, die in *Σεραντάπιχος* (Theoph. 474, 3; 476, 10; Theoph. Cont. 482, 16; Theod. 138) enthalten ist, auf einen haplogologischen Schwund zurück, während Vasmer (BZ. 16 (1907) 263) dieselbe Form durch Analogie nach dem lat. *triginta octoginta* zu erklären versucht<sup>3)</sup>.

Ein haplogologischer Silbenschwund, der durch zwei im Satzgefüge nebeneinander stehende, gleichlautende Silben veranlaßt wird, ist in folgenden Fällen zu bemerken: Theoph. 474, 15 *μουλ-*

1) Koraes *Ἀπαια* I 297 vergleicht *ταρτερόν* st. *τεταρτηρόν* mit *τίρες* st. *τέτιρες*, *βολῶν* st. *ὀβολῶν* (Athen. VI p. 224).

2) Die intermediäre Form *σαράκοντα* findet sich bei Porph. de Cer. 479, 2.

3) Nach Triantaphyllides Stud. 69 verdankt die Variante bei Theoph. 295, 12 *ἀρδιονμᾶς* (= *σορᾶδιονμᾶς*) einem dissimilatorischen Wandel ihre Entstehung, vielleicht handelt es sich aber hier um eine falsche Lesart.



των καὶ σιάσεων *φροντιστήν*, Theoph. Cont. 240, 9 *μοῦλλον* ἐξ ἀπονοίας ἔγνωσαν, 438, 18 *εὐρεθεὶς εἰς μοῦλλον* (aus τοῦ του-μοίλλον = τοῦ μούλλον: ὁ μούλλτος), daraus *μουλτεύω*: ἐμούλ-τευσεν Theoph. Cont. 622, 3; Leo Gramm. 340, 9 (s. Triantaphyllides Stud. 70, vgl. *μουρτεμμένος* Xanthudides BZ. 12 (1903) 409<sup>1)</sup>); μέ st. μετὰ: Porph. de Cer. 316, 22 *κατασφραγίζουσι μετὰ τὸ ἄκρον τῆς σφραγίδος* (μέ τό cod.), 269, 20 *μέ τὰ σαγία* (de Cer. 755, 12 *μετὰ οἰκεῖα καμίσια*, wo vielleicht μέ τὰ οἰκεῖα καμίσια zu schreiben ist), Duk. 343, 13 *μέ ἐτέρους θείους* (andere Belege s. bei Jannaris § 1608, vgl. noch Dieterich Unters. 124, Hatzidakis Einl. 30, 153).

Vielleicht gehört hierher auch *θессάριος* (tesserarius) bei Porph. de Cer. 310, 13; 340, 16, auch in den Papyri (Wiener Stud. 24 (1902) 147), aus τοῦ τεσσαραγίου = τοῦ θεσσαρίου<sup>2)</sup> (zu dem dissimilatorischen Schwund vgl. Fränkel Glotta I 272, II 28).

### III. Kapitel. Orthographie.

§ 219. In diesem Kapitel werden wir diejenigen Abweichungen von der altgriechischen Norm behandeln, die, indem sie nicht auf einem im Mittelalter zustande gekommenen lautlichen Wandel beruhen, durch die in den ersten Jahrhunderten nach Christus vollzogene Veränderung der griechischen Prosodie und des Lautbestandes veranlaßt sind.

Es kommen nämlich hier folgende Schreibungen in Betracht:

- 1) Schreibungen durch *η, ει, οι, υ* etc. st. *ι* und umgekehrt.
- 2) Schreibungen durch *ε* st. *αι* und umgekehrt.
- 3) Schreibungen durch *ο* st. *ω* und umgekehrt.
- 4) Schreibungen durch doppelte Konsonanten statt einfacher und umgekehrt.
- 5) Schreibungen mit *νδ* st. *νι*, *μπ* st. *μβ*, *γλλ* st. *νλλ*, *τζ* st. *τσ* und dgl.

1) Ob aus diesem *μούλλτος* das ngr. *μουράτης* entstammt, ist eine andere Frage; vgl. darüber Thumb IF. 14, 360, Krumbacher 12 (1903) 653, 13 (1904) 310 und Nöldeke BZ. 13 (1904) 711.

2) Ob bei Theoph. 378, 15 τοῦ ἄστρου τοῦ λεγομένου *Ταυρουρά* (*Ταύρου οὐρά*) hier eine Kontraktion oder ein haplogogischer Schwund stattgefunden hat, kann man nicht wissen.

6) Schreibungen mit Circumflex auf der Pänultima st. Acutus und umgekehrt.

Daß im Mittelalter eine gewisse itazistische Anorthographie geradezu Bürgerrecht bekommen hatte, ist von Krumbacher (Sitzungsber. der phil.-hist. Klasse der bayer. Akad. der Wissensch. München 1906, 428 sq.) behauptet und von Helbing S. 3 und Radermacher (Philologus 59 (1900) 170) als nicht ganz unwahrscheinlich betrachtet worden. Ob aber diese itazistische Orthographie oder Anorthographie nicht nur auf Willkür, sondern auch auf gewissen durch psychologische Faktoren bedingten Tatsachen beruhe, wird nur derjenige feststellen können, der alle mittelalterlichen Handschriften in dieser Hinsicht einer genauen Untersuchung unterwerfen und auf Grund des gesammelten Materials Gesetze und Erklärungen der verschiedenen Schreibungen zu finden versuchen wird<sup>1)</sup>.

Obleich unser Material, weil es nicht auf den Codices, sondern auf dem gedruckten Text der Chroniken beruht, nicht so zuverlässig ist, um auf solcher Basis eine genaue Untersuchung dieser Frage unternehmen zu können, werden wir, da die Bonner Herausgeber sich in den meisten Fällen auf die Schreibung der Handschriften stützten, die verschiedenen diesbezüglichen Erscheinungen zusammenstellen und, wo es möglich ist, eine Erklärung und Rechtfertigung gewisser Schreibungen zu finden versuchen.

I.

Vokale.

Schreibungen mit  $\eta$  st.  $i$ .

§ 220. Schon Viereck (Sermo graecus 56) hat bemerkt, daß die lateinischen Namen auf *is* in den Senat-Dekreten meist mit  $\eta$  geschrieben wurden, ut terminatio latina *is* acciperet etiam graecae terminationis colorem. Dies ist auch in den späteren Inschriften zu bemerken (Eckinger 49), obgleich sich dort auch die Schreibung mit  $\iota$  ( $\iota\varsigma$ ) sehr oft belegen läßt. Dies ist auch bei unserem Material der Fall. So werden z. B. die Zunamen mit dem lateinischen Suffix *aris* meist mit  $\eta$  ( $\alpha\rho\eta\varsigma$ ) geschrieben: Glyk. 595, 5  $\text{Κηρονλάρης}$ , Cedr. II 540, 6  $\text{Καμπανάρης}$ , Leo Gramm. 261, 13; Theod. 182  $\delta$   $\text{Κατονδάρης}$ , Leo Gramm. 216, 13;

1) Einen Aufsatz, der sich nur auf die Akzentuation in den griechischen Handschriften (vom 9.—12. Jahrh.) bezieht, hat neulich M. Reil (BZ. 19 (1910) 476 ff.) veröffentlicht; vgl. noch E. Nestle Zur griechischen Akzentuation bei Diphthongen (Neues Korrespondenzblatt für die Gelehrten- und Realschulen Württembergs 11. Jahrg. 10. Heft, Stuttgart 1904).

Theoph. Cont. 699, 13; Theod. 182 ὁ *Μεξάρης*, Cedr. II 515, 5 τὸν *Στραβοτριχάρην*, Leo Gramm. 248, 1; Theod. 173 ὁ *Μυιάρης* u. s. w. Ebenso wird auch der Vokativ *καλῶς ἦλθες, ἀσέγκριτε φακτονάρη* (Leo Gramm. 221, 9; Theoph. Cont. 634, 22; Theod. 152) geschrieben. Ebenso werden die Zunamen mit dem synkopierten Suffix *ης* meist mit *η* geschrieben; so Theoph. Cont. 98, 20 *πατριῆης*, Porph. de Cer. 657, 8 ὁ τοῦ *Συμβαίτη*, Theoph. Cont. 358, 4 ὁ *Ἀρμένιος Κουρτίης*, Theod. 186, 236 τοῦ *Κουρτίη*, Leo Gramm. 307, 26 τοῦ λεγομένου *Σακτίη*, Porph. de Cer. 435, 14 *Τορνίης* u. s. w. Auch das synkopierte griech. Suffix *-άμιος* wird meist durch *άκης* wiedergegeben: *Ἀπλόκης* (Theoph. 501, 2; Leo Gramm. 337, 18), *Ἀβαλλάκης* (Theod. 197), *Βασιλάκης* (Glyk. 617, 8), *Θεοδοτάκης* (Leo Gramm. 270, 12; Cedr. II 584; Theod. 189), *Μαϊάκης* (Leo Gramm. 170, 17), τοῦ *Μανιάη* (Cedr. II 494, 1), *Μαρτινάη* (Theod. 199), *Παραπινάκης* (Glyk. 614, 19; 613, 3). Auch das synkopierte griechische Suffix *ιος* — *ις* wird *ης*; so *Ἀρμένης* (G. Mon. 777, 2; Theoph. Cont. 387, 14; Leo Gramm. 231, 7; 248, 5; 293, 20; Porph. de Adm. 236, 22; Theod. 143, 161, 173), *Βαρδάνης* (Theod. 117), τοῦ *Γογγύλη* (Theod. 208), τοῦ *Δανούβη* (G. Mon. 729, 2), ὁ *Ἐξαβούλης* (Theoph. Cont. 613, 16; Leo Gramm. 343, 17), τοῦ *Θρακήση* (Theoph. Cont. 463, 2; Porph. de Cer. 667, 1), ὁ *Κατούδης* (Theoph. Cont. 699, 13), τοῦ *Παγκράτη* (Porph. de Cer. 657, 21), τοῦ *Πλατιπόδης* (Porph. de Adm. 223, 10; Leo Gramm. 306, 20; Theod. 216), *Ῥοδοφύλης* (Theoph. Cont. 368, 6; 569, 7), *Σπονδύλης* (Cedr. II 490, 13), τῷ *Συμβαίτῃ* (Theod. 149).

Mit der Zeit ist es dazu gekommen, daß man alle Namen, die auf *is* auslauteten, mit *η* schreiben zu dürfen glaubte; so G. Mon. 15, 21 *μετὰ δὲ Σώστρη* (der alte *Σέσωστρις*), Glyk. 571, 13 τὸν *Βούρτζην*, Leo Gramm. 270, 20 *Σινάπης*, Glyk. 573, 5 τῷ *Ἀβαλάντῃ*, Leo Gramm. 247, 11; Theod. 173 τῷ *Πηγάνῃ*, Cedr. II 275, 20 *Αἰζάρης*, Leo Gramm. 299, 13 τὸν *Ματζούκην*, Cedr. II 515, 3 τὸν *Χαλκοτούβην*, Skyl. (Cedr. II) 716, 20 ὁ *Βούρτζης*, 709, 11 ὁ *Ῥουσέλης*, Porph. de Adm. 96, 18; Cedr. I 765, 18; Theod. 110 *Πιτζηκαύδης*, Porph. de Cer. 358, 10 ὁ *Βαμβαλούδης*, Theoph. Cont. 274, 17 *Πουλάδην*, Duk. 13, 3 τοῦ *Λασκάρη* (so auch *κανίλλης*: Theoph. Cont. 388, 2; Theod. 206).

§ 221. Obgleich die *η*-Schreibung, wie man sieht, so weit um sich gegriffen hat, läßt sich doch auch die richtige Schreibung mit *ι* hie und da belegen; so wird die synkopierte Form von *κύριος*: *κῆρις* nie mit *η* geschrieben: *κῆρις* Leo Gramm. 188, 20;

Theod. 130, 137; Porph. de Cer. 643, 2; de Adm. 88, 24; 200, 18; de Them. 36, 2. *Κῦρι* (Vok.) Theoph. Cont. 72, 18; 356, 1; G. Mon. 676, 19; Leo Gramm. 265, 9; Theod. 185; vgl. Leon. Neap. 23, 10; 24, 17; 43, 6; 44, 10, *Καλοκῦρις* Theoph. Cont. 363, 15; Leo Gramm. 272, 16, *ἄμα Καλοκῦρι τῷ κοιτωνίτῃ* Theoph. Cont. 363, 11, *Καλοκῦριν* Theoph. Cont. 412, 18, *ἔξιθι φεβρουᾶρι* Mal. 187, 2.

Ferner Pasch. 596, 19 *Πατρίκιν*, 696, 9 *Πατρίκις*, 621, 16 *ὁ πατρίκιος Βελισάρις*, 700, 14 *Φῶτις ὁ κουράτωρ*, 696, 1 *ὁ ἐπίκλην Κροῦκις*, 696, 12 *Ἐλπίδις*, G. Mon. 606, 23 *Βλάσις*, Porph. de Cer. 445, 8 *ὁ Βουκελλάρις*, de Adm. 116, 9 *ὁ Βεριγγέρις*, 116, 20 *τοῦ Βεριγγέρι*, Theoph. 244, 26 (g) *Ῥενδάκιν*, Theoph. 400, 27 *Πιτζιγαῦδιν*, Theoph. 355, 16 *Ῥοδοφύλις*, Leo Gramm. 277, 9 *Μνάκις* (*Μαϊάκης* LG), Theod. 117; 126 *τὸν μύδιν*, Theoph. Cont. 358, 17 *Κωνσταντινάκιν*, Porph. de Cer. 377, 2 *εἰς τὴν τοῦ δημάρχου καλημέριν* (vielleicht liegt hier eine falsche Lesart vor). Über die Schreibung der auf *is* auslautenden s. Ausführlicheres bei Hatzidakis *Μεσ.* I 620 f.

§ 222. Während die *η*-Schreibung der synkopierten Masculina auf *is* sich als Analogiebildung nach den zahlreichen Namen der ersten Deklination rechtfertigen läßt, bleibt ganz ungerechtfertigt die *ι*-Schreibung der auf *ιν* auslautenden Neutra, die uns in den Hss. und auch in einigen Ausgaben der Chroniken entgegentritt; so ist diese Schreibart z. B. in der Bonner Ausgabe des C. Porphyrogenetos sehr häufig: de Cer. 70, 10 *ἡνίκα εἰσέλεθῃ τὸ δούκλιον* (cod. *δουκλήν*), 74, 9 *τὸ κηριολιτανίκην*, 125, 25 *κρίον λιτανίκην*, 336, 4 (*τὸ*) *γυμναστίκην*, 389, 6 *τὸ χρυσέον βεργῆν*, 395, 7; 397, 8 *τὸ περσίκην*, 464, 1 *τὸ λαρδῆν*, 467, 18 *τὸ ἡνίτζην*, 467, 18 *τὸ θηριάκην*, de Adm. 207, 1 *τὸ Ἀδρανούτζη*. Auch in den übrigen Chroniken tritt diese Schreibung auf, doch sehr selten, weil die meisten der Herausgeber die paradoxe Schreibung der Hss. durch die richtige zu ersetzen versuchten; so Theoph. Cont. 615, 11 *τὸ ἑξαμίλην*, 713, 18 *τὸ προαστίτζην*, Mal. 395, 12 *τὸ παρωνέμην*, Duk. 322, 6 *τὸ Ἀγριασμάτην*, Fr. I. Antiochenus (Hermes VI 362) *σκουτόρην* cod. (von Mommsen zu *σκουτάρην* korrigiert). Dasselbe ist auch für mehrere andere Fälle zu sagen und so kommt es vor, daß die richtige *ι*-Schreibung jetzt im gedruckten Texte die häufigere ist: Theoph. 131, 8 *τὸ καστέλλιν*, 168, 25 *σιχάρην*, 237, 22 *σελεντιάρικιν*, 283, 18 *ἀλεκτόριν*, 319, 17 *σααραμάγγιν*, 373, 9 *τὸ Βαλγίτζιν*, 384, 22 *κιτατόριν*, Mal. 345, 19 *τὸ ἐλάφιν*, Pasch. 495, 14 *Στρατήγιν*, 614, 3 *παραγαῦδιν*, 614, 1 *σηθάρην*, Porph. de Cer. 15, 24 *τὸ κυκλίν*, 391, 14 *πεκτορίκιν*, 471, 19



τὸ κουκουμίλιν, de Adm. 93, 7 τὸ θεμάτιν, 210, 3 τὸ κουροπα-  
λατίλιν, Leo Gramm. 344, 22 τὸ Δαόνιν u. s. w.

§ 223. Soviel über die Suffixe; was die η-Schreibung in der Wurzel anlangt, so lassen sich manche Fälle durch Anlehnung an andere mit η geschriebene Wörter rechtfertigen; so hat z. B. Dittenberger (Hermes VI 149) die Schreibung Σκηπίων st. Σκιπίων durch Anlehnung an σκηπίον zu erklären versucht. Dieselbe gilt zweifellos auch für das Subst. σκηπίων (Porph. de Cer. 187, 15 κρατοῦσι σκηπίονας χρυσοῦς, Mal. 384, 3 τοὺς σκηπίονας τῶν ἐπάτων). So kann man auch die Schreibung πόριτιζος (Porph. de Cer. 22, 26; 26, 1; 209, 23; 526, 20 dagegen εἰς τὸν πόριτιζα) durch Anlehnung an ῥαρθιζος, die Schreibung ἄπλιζιον (applicitum Heerlager: Porph. de Cer. 139, 19; 444, 1; de Adm. 197, 10) durch eine falsche Etymologie aus ἄ-πλιζιον (ungreifbar) und danach ἀπληκεύω (Mal. 233, 15; 452, 20; Theoph. 180, 27; 310, 5; 313, 17; Pasch. 551, 20; Leo Gramm. 244, 3; Theod. 170; Cedr. I 723, 7; 776, 19 (nur bei Theophanes Cont. 476, 20 ἡπλίκεον)), Παλαιστῆνός durch Anlehnung an die andern auf -ηνός auslautenden Ethnica, Χρηστὸς τοῦ Παπίου (Porph. de Adm. 246, 15; 245, 15) durch Anlehnung an χρηστός erklären. Es bleiben immerhin η-Schreibungen, die bis auf weiteres nur auf reine Willkür zurückgeführt werden können; so Theoph. Cont. 670, 1 Ἰωαννήκιον, 691, 17 Νικήτας ὁ Ξεληνίτης (dagegen Ξελινίτης Theoph. 400, 18; Cedr. I 792, 14; Niceph. 55, 27; Theod. 123), Mal. 345, 20; Theoph. Cont. 430, 7 ὁσπήτια, Cedr. II 443, 21 τῷ Δελφηνῶ, Duk. 271, 1 ἄντικρον Κοσμηδίου.

Am häufigsten begegnet man solchen Schreibungen im Text des Const. Porphyrogenetos, wie er in der Bonner Ausgabe gedruckt ist: so βεστήτορες de Cer. 6, 24, ἀδμηρσυνάλιος 23, 8; 239, 21, καμησίον 24, 18, νιψιστιάριος 9, 17 (dagegen νιψιστιαρίῳ 293, 22; 664, 11), φιλικήσιμι 69, 21, φιλληγίσσιμι 136, ταγηνάριον βήλον 232, 1, κωβελήσιμον 226, 14 pass. (vgl. Glyk. 616, 18), ἀδμησιό-νων 209, 14; 387, 3, βηγαρίον 312, 3; 329, 20; 335, 9, κομῆ-νογράφος 313, 1, τοῦμῆγκας 318, 7; 372, 3, σπηλιώματα 459, 16, παρὰ τῶν πεδητοῦρων 482, 8, κοσμήτης 582, 16 (so auch bei Theoph. Cont. 420, 11, dagegen κοσμίτης de Adm. 138, 10; Leo Gramm. 321, 3; Theoph. Cont. 744, 16; Prodrom. I 79), ὁ ἄρχων Χορίπου (Εἰρίπου) 657, 17, τηρωνάιον 697, 18, ἐπισκεπτῆτας 717, 9, τοὺς καμηνάδας 724, 5, ἀλλαξήμια 754, 2, λιχνοτέρα 783, 10; de Adm. 181, 2, τὸ βερτζήτιζον<sup>1)</sup> 208, 13 u. s. w. Andere Beispiele

1) Die in einem byz. goldenen Enkolpion vorkommende Schreibung ξα-

dieser Schreibungen kann man bei Eckinger 38 und Wannowski 7 finden.

Schreibungen mit *ι* statt des zu erwartenden *η*.

§ 224. Auch die *ι*-Schreibungen sind meist auf bloße Willkür zurückzuführen. So werden die auf -ensis auslautenden lat. Adjektiva bald mit -ήσιος, bald mit -ίσιος wiedergegeben: Ἰονλια-νησίῳ λιμένι Theoph. 368, 23, καστρήσιος Pasch. 514, 16; Porph. de Cer. 28, 4; 418, 1; 548, 7, λαβαρήσιος Porph. de Cer. 404, 4; 408, 12, τοῖς Λαβινησίῳις Mal. 169, 1, λιβελλήσιος Porph. de Cer. 395, 3; 418, 21, Νεωρήσιον Theoph. 370, 26, ἐν τῇ Προ-κλιανησίῳ λιμένι Theoph. 353, 23, Ῥωμανησίας πόρτας Mal. 202, 20, τὸ τοῦ ῥωμανησίου κλείθρον Porph. de Cer. 519, 4, φα-βριζήσιος Porph. de Cer. 498, 3, Χαλκηδονησίας σκάλας Pasch. 569, 13<sup>1)</sup>, Σταβλησιανοί Porph. de Cer. 311, 3; dagegen Ἰωάννου Κομμενταρισίου Mal. 492, 10, ἀνδριάντι τῷ καλουμένῳ Κολονισίῳ Mal. 397, 23, λιβελλίσιος Porph. de Cer. 718, 1; Skyl. (Cedr. II) 673, 4, μιλιαρίσιον Leo Gramm. 180, 14; 272, 22; Theod. 124, Ῥωμανισίας Skyl. (Cedr. II) 667, 6.

Dasselbe Schwanken herrscht in folgenden lat. Lehnwörtern: βήσαλον Porph. de Adm. 178, 13; 260, 16, βίσσαλον Theoph. Cont. 123, 11, βισαλωτοῦ Porph. de Cer. 542, 16, μητᾶτον Theoph. 72; G. Mon. 577, 4; Porph. de Cer. 158, 1; 393, 9; 458, 19, μητα-τώριον Theoph. Cont. 370, 20; Porph. de Cer. 440, 1, μητατωρί-κιον Porph. de Cer. 109, 23.

μιτᾶτον Mal. 347, 18; Theod. 52 (vgl. Trinchera 54), μιτα-τώριον Theoph. Cont. 712, 20; Cedr. II 265, 9; Leo Gramm. 284, 4; Theod. 198, μιτατωρίκιον Theoph. Cont. 709, 7; Leo Gramm. 279.

μανδήλιον Porph. de Cer. 671, 20, μανδίλια Porph. de Cer. 465, 11; Leo Gramm. 199, 6<sup>2)</sup>, κεντηγάριον Porph. de Cer. pass., κεντινάριον Porph. de Cer. 33, 19; 473, 1.

τριμήσια Theod. 228; Theoph. Cont. 743, 20 (τριμήτια Leo Gramm. 319, 12), τριμίσια Theoph. 444, 7; Theoph. Cont. 418, 4 (Leon. Neap. 92, 20), auch σημίσιον Theoph. 419, 29, ῥηγία Mal.

μαρτίησαν (worüber s. Krumbacher Stud. Theod. 269) ist nie in unseren Chroniken bei dem Suffix -ισσα zu finden.

1) Nur die Derivata von κουβούκλειον werden immer mit -είσιος geschrieben: Porph. de Cer. 95, 11 οἱ κουβουκλείσιοι, 637, 4 τῶν κουβουκλει-σίων, 637, 9 κουβουκλεισίουτον.

2) Vgl. Koraes Ἀτακία I 219, der sagt, daß auch bei den Römern eine doppelte Schreibung des Wortes (mantele und mantile) zu beobachten ist.

321, 8; Porph. de Cer. 230, 21; Cedr. I 675, 14, *ἐιγία* Porph. de Cer. 404, 7; Theoph. Cont. 616, 14.

Nur *προτίκτω* wird immer mit *ι* wiedergegeben, vielleicht in Anlehnung an *τίκτω* (Theoph. 233, 18; Cedr. I 531, 11; Porph. de Cer. 11, 20; 131, 14; 497, 21). In den Papyri dagegen steht *η*: *διὰ Θεοδώρου πρωτίκτορος, πρωδήκτωρ, πρωδήκτορι*; s. Wessely Wiener St. 24 (1902) 145.

Auch in echtgriechischen Wörtern, wo doch die herkömmliche Orthographie mehr zur Geltung kam, liegt wider Erwarten eine *ι*-Schreibung statt des zu erwartenden *η* vor: Theoph. 274, 28 *ἐνοσιλείετο*, G. Mon. 673, 15 *κατὰ τοῦ ἵτρον*, Mal. 368, 10 *Ἀνθιμίον*, Theoph. Cont. 144, 19 *τόν τε Καμιλᾶν λεγόμενον*, Theod. 113 *ἀνιλεῶς* (*ἀνηλεῶς* LG), die letztere vielleicht in Anlehnung an *ἵλεως*.

Dies Schwanken in der Schreibung des *η* — *ι* tritt am meisten in der Bonner Ausgabe des Konstant. Porphyrogennetos auf, die auch in mancher anderen Hinsicht die im Mittelalter herrschende Anorthographie, die nach Krumbacher ein gewisses Bürgerrecht bekommen hatte, widerspiegelt. So steht de Adm. 125, 2; 232, 20 *ἀσίμιν*, de Cer. 281, 20; 323, 14 *ἰχάδιον*, 460, 4 *σελιναῖα*, 133, 2; 145, 13 *εἰλιτά*, 316, 23 *μεσοδίμων*, de Adm. 84, 3; 173, 6 *κακινκάκως*, Manas. v. 2260. 3100 *κακιγκάκως* (über letzteres s. Kurz BZ. 3 (1894) 153).

Ein Schwanken zwischen *η* und *ι* ist endlich in folgenden griechischen Wörtern zu bemerken: *Κρινίτης* Leo Gramm. 278, 5; Theod. 186. 194 (*Κρηνήτιν* GM); Porph. de Cer. 668, 13; de Adm. 228, 8, *Κρηνιτίσσης* Theoph. Cont. 107, 22.

*Στρόβιλος* Leo Gramm. 294, 4; Theod. 206, *Στρόβιλον* (*Στρόβυλον* TM, *Στρόβηλον* LG).

*Κτηματηνός* Leo Gramm. 303, 11; Cedr. II 296, 2, *Κτηματινός* Theoph. Cont. 397, 5; Theod. 213 (*τοῦ Κτηματηνοῦ* CG). *Ῥαδηνός* Theoph. Cont. 723, 13.

*Ῥαδινός* Theoph. Cont. 388, 18 (vgl. Mal. 392, 2 *ὁ Αὐραχηνός*, Skyl. (Cedr. II) 743, 2 *Λιαβατηνός*).

### Schreibungen mit *ει* st. *ι* ē.

§ 225. Durch *ει* wird häufig das lat. *i* ausgedrückt. So wird *idus* nach Eckinger 42 in den Inschriften von seinem ersten Erscheinen an mit *εἰδοί* wiedergegeben; so auch bei Mal. 474, 2 (dagegen mit *ι*: *ἰδοί* Pasch. 504, 10; 541, 13; Theoph. 70, 84, 114, 6<sup>1</sup>).

1) Über Schreibungen mit *ει* st. *ι* s. Crönert Herc. 27, wo mehrere solche Schreibungen aus den Papyri angeführt sind.



Durch *ει* wird ferner das lat. *ē* bei *horreum* ausgedrückt, das in den meisten Fällen als *ὄρειον* erscheint, vielleicht weil es als ein Derivatium von *ὄρα* betrachtet wurde. Mal. 60, 8; 307, 3; 399, 17; 447, 2; Cedr. I 630, 16; 786, 5; Theod. 118 (Leon. Neap. 27, 23); vgl. *ἀρεία* area Reiske ad. Porph. I 43 p. 218 (Wanowski 31). Bei Theoph. 384, 13 dagegen liest man *ὄρια* (*ὄρεία* d, *ὄρεϊα* h, *ὄρια* cn), ebenso bei Pasch. 629, 2, während bei Porph. de Cer. 699, 8; 699, 9 *ὀρρία* zu lesen ist. Schon in *Ἀθηνᾶ* 6 (1894) 111 hat Antoniadès auf das Schwanken in der Orthographie der Substantiva auf *-ια* (*-εια*) in der handschriftlichen Überlieferung des NT. hingewiesen. Dasselbe Schwanken findet man in der Überlieferung unserer Chroniken; so *Μήδειαν* (Medien): Theod. 18 *ἀπὸ Μηδείας ἕως Γαδεύρων*, 32 *εἰς τὴν Μήδειαν* (*Μηδίαν* LG), 56 *τῆς ἀγίας μάρτυρος Εὐγενείας*, Cedr. II 37, 21; Theoph. Cont. 742, 6, Theod. 227 *εἰς τὴν βασιλικὴν κουρατωρείαν*<sup>1)</sup>, Porph. de Cer. 390, 19 *προβατωρεία*, dagegen Porph. de Cer. 391, 1 *στρατίας*, 782, 5 *ἡ ἐμφάνια*, Theod. 186 *πρὸς ἀισχροκερδίαν* (— *ειαν* LG), Theoph. 487, 2; Theoph. Cont. 416, 23; Leo Gramm. 318, 11 *κουρατωρία*, Mal. 215, 11; Pasch. 354, 10 *τριουμβιρατορία*, Fr. I. Antiochenus Hermes VI 338 *δηλατωρία*. So werden manchmal die auf *-ειον* auslautenden Substantiva mit *-ιον* geschrieben: Mal. 479, 16 *μονσίῳ*, 395, 9 *ἀργυροπρατία*, Theod. 79 *ἐν τοῖς χαλκοπρατίοις*, Porph. de Cer. 67, 9 *ἐν τοῖς κατηχουμενίοις*, 345, 1 *οἱ τοῦ λογίου*, Theoph. 179, 7 *χρυσωρχίων* (dagegen Porph. de Cer. 77, 21 *κατηχουμενείοις*, Mal. 299, 22 *τὰ συνέργεια*, 479, 17 *ὀρολογεῖον*), vgl. noch Porph. de Cer. 438, 17 *ἀνδριώταε*, Theoph. 50, 5 d g *κατεριπώθη* (*κατερυπώθη* p c y), Theoph. 426, 21 z *αὐτοψί*, Cedr. I 623, 3 *πανστρατί*<sup>2)</sup>, Theod. 87 *πάντα αὐτοῦ τὰ χρέει*.

Für *ει* wird endlich *η* in folgenden Fällen geschrieben: Theoph. 259, 11 *Σαπφίρης*, G. Monach 65, 5 *χορκοδήλους* (*χορκοδείλοις* BV), 77, 1 *χορκόδηλον*, 657, 17 *χορκόδηλος*, Porph. de Cer. 392, 12 *λεχημονοῦντες*, 586, 8 *σταγμάτων καὶ ἀλημάτων*<sup>3)</sup>, Porph. de Cer.

1) Vgl. Eckinger 46: *Ἀτιώνειος*, *Ἰουλείας* und Deißmann N. Bibelst. 10, *στρατεία* und *στρατία* in den Papyri.

2) Die in der handschriftlichen Überlieferung und auch in manchen Ausgaben (meist englischen) des A. und N. Test. vorkommende Orthographie *ἔδον* st. *εἶδον* (s. Helbing 8; Wackernagel Theol. Lit. 1908, 638; Moulton Gr. 47) ist von unseren Autoren nur bei Dukas zu finden 67, 10; 146, 17; 164, 10 pass.

3) Vgl. Eckinger 25.



642, 6 ἡ' τονν = ἡ' (Cedr. I 245, 14 οἱ Ἱταλοὶ βασιλεῖς εἴτ' οἱ ν ῥῆγες), dagegen εἴρετο = ἥρετο Theoph. Cont. 629, 15.

### Schreibungen mit *v*, *oi*.

§ 226. Nach Hatzidakis Einl. 28 ist die Konfusion des *ü*-Lautes (*v*, *oi*) mit dem *i*-Laut (*i*, *ei*, *η*) erst im 11. Jahrh. n. Chr. vollständig. Es kommen aber auch vor dem 11. Jahrh. Schreibungen vor, die, wenn sie sich nicht anders erklären lassen, auf eine frühere Konfusion dieser Laute hinweisen können. Schon Eckinger 65 hat Beispiele, wie *Ῥωμιλία*, *Τέρτιλλος*, *Τίλλιος*, *Βετιλῆρος* (Vetulus) aus Inschriften erwähnt; vgl. noch Schweizer 104, der *σίρ* = *σίριε* aus einer Inschrift des inneren Kleinasien (bei Sterrett Papers of the American School III 191 n. 314), anführt, W. Schulze KZ. 33, 367, *Ἰνδροῦς* st. *Υδροῦς* aus der Vita des Heil. Euthymius, und Wessely Wiener St. 25, 45, der *κεντινάρια* aus den Papyri anführt. Es dürfte also nicht auffallen, wenn solche Schreibungen auch in unseren Chroniken zu bemerken sind; so Cedr. 708, 15 *κεντιρίων* (dagegen Leo Gramm. 143, 12 *κεντιρίων*), Mal. 215, 6 *τριομβυράτωρ*, 215, 11 *τριομβυρατωρία*, 218, 7 *τριομβυρίας*, 218, 4 *τριομβυράτορες* (Pasch. 354, 4 dagegen *τριομβυράτωρ*, 354, 10 *τριομβυρατορίας*), Pasch. 543, 2 *μηρί ἀδυναίω* (Mal. 236, 10; 272, 10 *αἰδηναίω*), Porph. de Cer. 734, 3 *τῶν γιβεράτων*, 499, 12 *μερσίνης*, Theoph. Cont. 331, 1 *χυμέσεως*, Theoph. 150, 11 *χυμεντής*, Theod. 85 *τῆς χύμις* (Porph. de Cer. 170, 10; 572, 16 dagegen *χειμεντής*, Cedr. I 629, 9 *χειμεντής ἐκ τῆς χείμις*, Mal. 395, 8 *χειμεντής*), Porph. de Cer. 415, 9 *παράτίχλιν* = *παράτίχλιν*<sup>1)</sup>, Theoph. Cont. 700, 19 *ἐν τῇ μονῇ τῶν Σιζεῶν*, Theod. 184 *ἐν τῇ μονῇ τῶν Σηζέων* (*Σνζέων* GM), Theod. 162 *Σιμεῶνος*, 42 *Εὐριδικῆς*, Theoph. 280, 15 *βρενερῶς* (*βριαρῶς* de Boor). Daß andererseits die Laute *v* und *oi* im Mittelalter gleichlautend wurden, zeigen Schreibungen wie Porph. de Cer. 659, 1 *καρσίον ἀρπάγιον κοινοστομαῖον* st. *κυνοστομαῖον* (aus *κυνόστομον*, das heutzutage noch als *χυνόστομον* durch falsche Etymologie nach *χίρ* auftritt, vgl. P. N. Papageorgiou *Ἀθηνᾶ* 23 (1911) 92) und Porph. de Cer. 785, 5 *ἰνίκα ὁ μάγειρος ἄτομον τεχὸν λάβῃ μύραν*, 425, 2 *τὸν ἐξέριτόν σου ἔγειρον, τὰς στρατείας σου ἔγειρον*, wo man aus der Enklise des Akzents ersehen kann, daß wir hier nicht einen Nominativ des Pronomens, sondern den Dativus commodi haben<sup>2)</sup>.

1) *Κόντον Τεσσαρακονταετηρίς* 128 und BZ. 19, 207.

2) Über die Verwechslung von *σύ* mit *σοί* vgl. Moulton *Expositor*. 9

Ferner Porph. de Adm. 221, 5 *Θεόκτιστος ὁ τῶν Βροιεννίων* und die S. 105 erwähnten Schreibungen *Κυαίστωρ* st. *Κοιαίστωρ*.

Über die Schreibungen *παπυλεόν* st. *παπιλεόν* (*papilio*) haben wir oben S. 24 gesprochen und sie auf eine Anlehnung an *πυλεών* zurückgeführt. Über *μόλιβδος*, *μολιβωτόν* st. *μόλυβδος* vgl. oben S. 100.

### Schreibungen mit *αι* st. *ε* und umgekehrt.

§ 227. Ein Wechsel zwischen *ε* und *αι* ist in der Schreibung der Suffixe *-έα*, *-έον* zu konstatieren; so Porph. de Cer. 659, 5 *διὰ τὰς γερακαραίας*, 645, 12 *σταταραία*, Cedr. II 17, 18 *εἰς τὴν λεγομένην λιθοσωραίαν*, Porph. de Cer. 218, 3 *εἰς τὸ τριβοννάλιον τῆς ἀραιάς*, Porph. de Cer. 462, 20 *λόγῳ κεδραίας*, Theoph. 441, 9 *ἐν τῇ σωλαίᾳ*, Glyk. 498, 7 *ἡ σωλαία*, Theod. 150 *τῇ σωλαίᾳ*; dagegen Theoph. Cont. 704, 12 *τῆς σωλέας*, Theod. 192 *τῆς σολέας*, Leo Gramm. 217, 11 *τῇ σωλέᾳ*, Theoph. 318, 27 *κονταρέαν*, 384, 11 *τετραρέας*, Mal. 397, 8 *κραβαταρέαν*, Theoph. Cont. 233, 3 *τῆς Ἀρμαμενταρέας*, Theod. 137 *κονβικουλαρέα*, Porph. de Adm. 260, 6 *κονβονζλαρέαν*, Porph. de Cer. 596, 2 *ὀσφιζιαλέας*, πρωτοσπαθαρέας, 671, 5 *βαρέας*, 677, 3 *χειροβαρέας*, Duk. 282, 2 *ἄχρι τῆς πλατέας* u. s. w.

Pasch. 217, 8 *ροῦσαια*, 614, 6 *ροῦσαῖα*, Porph. de Cer. 706, 3 *ροαίοις σαγίοις*, dagegen Mal. 33, 7 *ροῦσεα*, Pasch. 79, 20 *πορσίρεα καὶ ροῦσεα*, Porph. de Cer. 434, 15 *ροῦσεα*, 745, 3 *ῥωέων σαγίων*.

Ferner Theoph. 395, 2 *περιτείχισμα στηθαῖον* (vgl. Prodrom. I 83 *τὰ στηθαῖα ἔπρεσον ἀπὸ τὸ περιβόλιν*), dagegen Leo Gramm. 325, 19 *τὰ ἐποκάτωθεν μάρμαρα καὶ στηθεὰ καλούμενα*, 249, 1; Theod. 174 *ἐποίησε στήθεα*, Porph. de Cer. 287, 1 *ἐπάνω τοῦ στηθέου*, Theoph. 181, 29 *τὸ Ἀγγοσταῖον*, Porph. de Cer. 628, 11 *ἐν τῷ ἀγγοστήᾳ*.

Daß bei obigen Schreibungen mit *αι* nicht ein Zufall, sondern eine Anlehnung an das altgriechische Suffix *-αῖος*, *-αῖος*, *-αῖον* im Spiele war, kann man aus der Betonung *-αῖον* (*ῥουσαῖον*, *στηθαῖον* u. s. w.) mit Sicherheit erschließen.

Auf eine Anlehnung ferner an die Substantiva auf *-αινα* kann man die Schreibung bei Cedr. 246, 15 *τὴν Ναυτάγειναν* (*Carthaginem*) zurückführen, das bei Mal. 366, 9 *ἐν Καρταγένῃ*, 163, 17 *Καρτάγεναν* mit *ε* auftritt, wie auch die Schreibungen Theoph.

(1904, 315 und über die Verwechslung dieser Laute in den Papyri: Wilamowitz GGA. 1901, 41 (vielleicht 411).

Cont. 146, 3 *κατώγειον*, Porph. de Adm. 260, 17 *ἐν τῇ ὑπογέῳ οὔκῳ*, de Cer. 333, 1 *γεοῦχε* durch *γεηρός* (Manas. v. 2878; Cedr. I 8, 13) und alle anderen mit *γεω-* anlautenden Komposita zu erklären sind<sup>1)</sup>.

Ganz auf einen Zufall sind endlich folgende Schreibungen zurückzuführen: Porph. de Cer. 615, 20 *ὁ ῥαίφερενδάριος* (dagegen 9, 3 *ῥεφερενδάριος*), Theoph. Cont. 717, 23; Leo Gramm. 288, 4 *ῥαίτιωρα* (vgl. Wannowski 31, Eckinger 78 *ῥάρριον, πρετωριανός*), Porph. de Cer. *πρεμφέκιωρ* (vgl. *πρεπόσιτος* Wessely Wiener St. 25, 42, *πρέδαν* Wiener St. 24 (1902) 144). Ferner Porph. de Cer. 212, 11 *ῥωμᾶζουσι βαῖνε, βαῖνε ἡ αὐγούστα* (bene), Pasch. 78, 15 *ἔωριζόμενος ἐπὶ τὸ παράλιον*, G. Mon. 219, 24 *οἱ ὀδόντες τῶν τέκνων ἐμωδίασαν*<sup>2)</sup> (*ἐμωδίασαν* BCLMP) Mal. 96, 13 *Ἀντέωνι* (für *Ἀνταῖος*), Porph. de Cer. 268, 7 *ταξαιῶται*, 750, 19 *τὸ βωτὸν παιζοδόμιον* und die ganz unglaubliche Schreibung bei Porph. de Cer. 383, 15 *δεσπότε*.

## Schreibungen mit *o* st. *ω* und umgekehrt.

### a) In den lat. Lehnwörtern.

#### I. In den Suffixen.

§ 229. Das Schwanken zwischen *ω* und *ο*, das sich in den Inschriften (Eckinger 51), in den Papyri (Wessely Wiener St. 24 (1902) 128 und in der sonstigen Literatur (Wannowski 56) bei der Wiedergabe der lat. Suffixe -or-oris, -orius, -oria (-oricius), -io -ionis bemerken läßt, herrscht auch im gedruckten Texte unserer Chroniken. Nach Psichari Étud. 222 ist die *o*-Schreibung in den älteren Dokumenten überwiegend, während die mit *ω* erst in den neueren Hss. auftaucht. Demgemäß hat auch de Boor in seiner Ausgabe des Theophanes überall die *o*-Schreibung eingeführt (226, 20 *οἱ βεσιτόρες*, 345, 20 *βουκινάτορος*, 80, 10; 116, 7; 235, 2 *κουράτορα*, 168, 5 *κναιστόρος*, 184, 3 *μαῖστόρων* (besser *ἑλαστόρων*),

1) Das lat. *paenula* wird immer mit *ε* st. *αι* geschrieben: Theoph. Cont. 201, 15 *τὸν γελόνην*, 245, 16 *τοὺς γελόνας*, 619, 7; 662, 9; Cedr. II 177, 14 *γελώνην*, Porph. de Cer. 246, 20; Duk. 260, 4 *γελώνιον*, Porph. de Cer. 374, 5; 755, 11; Leo Gramm. 210, 15; Theod. 145 *πελώνιον*, Pasch. 574, 20; Porph. de Cer. 264, 15. Dagegen tritt in den Papyri die Form mit *αι* auf: *γαινόλιν*, s. Moulton Cl. Rew. 1904, 107; vgl. noch Wannowski 279.

2) Diese Schreibung kann man vielleicht damit erklären, daß man *ε* für das Augmentum eines Verbums *μωδιάζω* (ngr. *μουνδιάζω*) hielt.

294, 19 *πρωτοκούρσορα*, 184, 20; 233, 18 *οἱ προτίκτορες*, 388, 22 *τῶν στρατόρων* etc.), während in der Bonner Ausgabe der anderen Chronisten bald die *ο*-, bald die *ω*-Schreibung auftritt: Porph. de Cer. 6, 24 *οἱ βεστήτορες*, 67, 22 *βεστινωρίσας*, Cedr. I 755, 19 *βυκινάτορος*, Porph. de Cer. 61, 21; Pasch. 695, 9; Theod. 213 *κουράτορος*, Mal. 439, 19; Leo Gramm. 303, 12; Theoph. Cont. 397, 6; Theod. 158 *κουράτωρος*, Cedr. I 662, 22; Porph. de Cer. 424, 17 *δηλάτορας*, Leo Gramm. 361, 19 *τοὺς δηλάτωρας*, Niceph. 13, 3 *κναίστορα*, Mal. 70, 13; Theoph. Cont. 36, 8; 358, 17; Leo Gramm. 268, 3; Porph. de Cer. 11, 25 *κναίστωρος*, Glyk. 497, 8 *πρωτομαίστόρον*, Porph. de Cer. 26, 21; 333, 11; 383, 4; 383, 9; Duk. 320, 10 *μαίστωρες*, Leo Gramm. 134, 4; Porph. de Cer. 81, 22; Mal. 352, 3 *κούρσορες*, Porph. de Cer. 11, 20 *προτικτόρων*, Porph. de Cer. 131, 14; 497, 21 *προτίκτωρες*, Theoph. Cont. 18, 10 *πρωτοστράτορος*, Theoph. Cont. 231, 18; Porph. de Cer. 698, 4 *στράτορος*, Theoph. Cont. 166, 2 *πρωτομανδάτωρος*, Theoph. Cont. 379, 1; Theod. 200 *ράικτωρος*, Porph. de Cer. 11, 20; 717, 6 *σινάτορες*, Mal. 218, 4 *τριτομυράτορες*; vgl. ferner Pasch. 501, 7 *σενιώρων*, G. Mon. 461, 12 *μετὰ Ἰούνορον*, Duk. 246, 6 *δεφένσορες*.

Dasselbe Schwanken ist auch in den Suffixen *-orius*, *-orium*, zu bemerken; so Theoph. Cont. 370, 20 *μητατόριον*, Porph. de Cer. 11, 21; 575, 14 *καμπιδικτόρια*, 312, 5 *ὀρνατόριον* (so auch *κλητίριον* Theoph. Cont. 364, 15; Cedr. I 675, 20; II 253, 23); dagegen Cedr. I 785, 14; Theod. 117 *ἀρματώριον* Porph. de Cer. 10, 19; 63, 16; 209, 20 *κονσιστώριον*, Porph. de Cer. 404, 18 *κιτατόριν*, Cedr. I 786, 7; Leo Gramm. 171, 14 *κιτατόριον*, Theoph. Cont. 645, 20 *κουρατωρία*, Mal. 369, 18 *ὁ κναιστώριος*, Theoph. 467, 5; Theod. 136 *κναιστώριον*, Theoph. Cont. 712, 20; Cedr. II 265, 9; Leo Gramm. 284, 4; Porph. de Cer. 16, 7; 440, 1 *μητατόριον*, Theoph. 383, 16 *ὀρνατόριον* (*ὀρνατούριον* codd.), Porph. de Cer. 390, 15 *ἀπὸ πεπιτωρίου* (so auch *κλητώριον* Porph. de Cer. 293, 11; Leo Gramm. 274, 4).

Ferner wird das Suffix *-τωρία* bald mit *ο*, bald (meist in den späteren Chroniken) mit *ω* geschrieben: Pasch. 354, 10; Mal. 215, 11 *τριτομυρατωρία*, Theoph. 487, 3 *κουρατωρία*; dagegen *δηλατωρίας* Fr. I. Antiocheni (Hermes VI 338), *δικτατωρία* Theod. 45, *κουρατωρία* Theoph. Cont. 416, 23; 742, 6; Cedr. II 37, 21; Leo Gramm. 318, 11; Theod. 227, *προβατωρεία* Porph. de Cer. 390, 19.

Das Suffix *-ωρίχιον* hat, wenn mir keine Schreibung mit *ο* entgangen ist, immer *ω*: Theoph. Cont. 709, 7 *μέχρι τοῦ μητα-*



τωριζιον, Porph. de Cer. 576, 17; 640, 12 στρατωρίκια, 461, 3; 735, 25 κουρατωρίκιον, 528, 15 ῥαικτωρίκιον.

Was jetzt die Wiedergabe des lat. Suffix -io -ionis anlangt, so läßt sich häufiger die ω-Schreibung als die mit o bemerken, wie dies übrigens auch in den Inschriften (Psichari Étud. 222) und in den Papyri (Wessely Wiener St. 24, 129; 25, 75) der Fall ist; so Ἰνδικτιῶνος Theoph. passim., τὸν ταξατιῶνα Theoph. 370, 7, 13; 496, 1, τὸν ταξατίωνα Theoph. Cont. 657, 10; Cedr. II 776, 16, λαργιτιῶνων Theoph. 186, 10; 297, 21; Mal. 400, 17, λαργιτιῶσι Mal. 398, 7, βιξιλατίωνες Cedr. I 298, 4, σκηπίωνα Porph. de Cer. 62, 15, ὠρατίωνα Porph. de Cer. 131, 12. So auch die nach dem lat. Muster gebildeten neuen Wörter auf -ιόν, -ιῶνος: ἄρμασσιατιῶνος Pasch. 718, 20, κεφαλητίωνα Cedr. I 800, 20, κεφαλητίωνος<sup>1)</sup> Cedr. II 35, 18; dagegen Porph. de Cer. 209, 14; 387, 3; 394, 2 ἀδμησιύνων, Niceph. 26, 10; Porph. de Cer. 665, 2 Ἰνδικτιύνος, 328, 12 τὸν φακτίωνα, Leo Gramm. 221, 9 φακτιονάρη (bei Theoph. Cont. 634, 22 φακτιωνάρη).

Auch das lat. Suffix -o, -onis wird meist mit ω wiedergegeben: Theoph. 297, 8 σκρίβωνα, 297, 15 οἱ τίρωνες, Porph. de Cer. 697, 18 τήρωνάτον, 695, 20 τήρωνας, de Adm. 155, 3 φαλκῶνια; dagegen Porph. de Cer. 389, 15 τίρωνα, 81, 20; 107, 11 σκριβόνων<sup>2)</sup>.

## II. In der Wurzel der lat. Lehnwörter.

§ 230. Auch in der Wurzel der lat. Lehnwörter herrscht ein großes Schwanken bei der Wiedergabe des lat. o. So hat de Boor in seiner Ausgabe des Theophanes überall in der Wortsippe fossa die ω-Schreibung eingeführt: Theoph. 233, 24; 319, 22; 325, 2 φωσᾶτον, 395, 20 φῶσαν, 192, 19 ἐφωσάτευσε, 462, 10 φωσατεῖν, 337, 8 παραφωσαιτεῖν, 370, 17; 429, 27 φωσαιτικῶς; so auch Pasch. 510, 9 παραφωσαιτεύσαντος, Fr. Mal. (Hermes VI 372) φωσσευθέντες, Duk. 62, 10; 86, 23; 96, 4; 194, 4 φωσάτον. Im gedruckten Text der anderen Chronisten tritt dagegen die o-Schreibung auf: Mal. 301, 2; 461, 21; Cedr. I 678, 5; Glyk. 508, 12 φοσσάτον, Mal. 304, 2; 465, 20 φοσσείσαντες, 317, 8 ἐφοσσείετο, 389, 10 φοσσενθέντες, Mal. 293, 4 φοσσατεύσας, Cedr. I 745, 13

1) παπυλεών wird natürlich nach seinem Vorbilde πυλεών geschrieben: παπυλεῶνα Theoph. 322, 9; Mal. 101, 21; 307, 20; Pasch. 500, 12; Cedr. I 244, 6.

2) Die von Sophocles 28 erwähnte Wiedergabe des Suff. -osus durch -οσος (ῥελεγιτοσος für ῥελεγιῶσος) läßt sich in den Chroniken nicht belegen.

παρὰφροσσατεύει, Cedr. I 776, 19; Porph. de Adm. 143, 1 φροσσα-  
τικῶς.

Dasselbe Schwanken ist ferner in folgenden Wörtern zu be-  
merken:

ἀνόνα Theoph. Cont. 150, 10; Leo Gramm. 265, 21; Porph.  
de Adm. 251, 22; dagegen ἀννόνα Theoph. Cont. 701, 9; Pasch.  
540, 2; Porph. de Cer. 389, 17, ἐνάννωνος Porph. de Cer. 392, 9,  
ἀννωνεύοντας Porph. de Cer. 390, 12 (so auch in den Papyri ἀννώ-  
νας, ἀννωνευομένους: s. Wessely Wiener St. 24 (1902) 124; vgl.  
ferner Wannowski 37).

ζωμέρζια Theoph. 469, 30 (κομέρζιον g), 475, 17; 487, 19  
(vgl. ζωρρέπτωρ Eckinger 51), dagegen κομμερζιάριος Mal. 396, 10;  
Pasch. 721, 7; Porph. de Adm. 208, 3; Duk. 181, 3; 239, 13.

ὄρεϊον (horreum) Mal. 60, 8; 307, 3; 399, 17; 477, 2; Cedr.  
I 630, 16; 786, 5, dagegen ὄρια Theoph. 384, 13 (ὄρεϊα d, ὄρεϊα h,  
ὄρια cm), ὄρια Pasch. 629, 2, ὄρεϊα Porph. de Cer. 699, 8; 699, 9  
(vgl. Prodr. IV 61<sup>b</sup> ὄρεϊάριος).

πραιπώσιτος Fr. Mal. Hermes VI 375, dagegen πραιπό-  
σιτος Porph. de Cer. pass.

φελόνιον (paenula) Leo Gramm. 210, 15; Theod. 145; Porph.  
de Cer. 374, 5; 755, 11, φελώνης Porph. de Cer. 246, 20; Duk.  
260, 4, πελόνιον Porph. de Cer. 264, 15, dagegen φελόνιον  
Theoph. Cont. 619, 7, φελόνης Theoph. Cont. 201, 15; 245, 16;  
662, 9; Cedr. II 177, 14, πενόλιον Pasch. 574, 22 (in den Papyri  
auch mit ο: Moulton Cl. Rew. 1904, 107).

πρωξιμος Porph. de Cer. 394, 2, πρόξιμος pass.

Κώμοδος G. Mon. 77, 17 (auch in den Papyri: Wessely Wiener  
St. 25, 49, und in den Inschriften: Eckinger 51), Κόμοδος in den  
anderen Chroniken.

Νωβελίσμιος Glyk. 616, 18; Theod. 130; Porph. de Cer.  
226, 14, νοβελίσμιος Theoph. 444, 5; 450, 1; Niceph. 77, 5.

Βῶνον τὸν πατρίσιον Niceph. 15, 16, Βόνωρ Κωνσταντίνω  
Mal. 318, 21.

Ἰωβιανοῦ G. Mon. 548, 15, Ἰοβιανόν Mal. 338, 8; vgl. τὸ  
ἄσπερον μαφόριον Porph. de Cer. 623, 12, dagegen 258, 7 μα-  
φόριον, Theoph. Cont. 736, 18 μαφόριον.

Νεατοζόμιτος Theod. 170, Νεατοζωμίτης Theod. 178, 179  
(durch Anlehnung an κώμη: κωμήτης).

Während in obigen Fällen ein Schwanken zwischen ο und ω  
herrscht, sind Iorus, λῶρος, und die davon abgeleiteten Worte  
immer mit ω wiedergegeben: Theoph. 387, 15; Leo Gramm. 339, 8

λωρίκια, 185, 7; 387, 22 λωριῶτος, Porph. de Adm. 241, 14 Κωνσταντῖνον τὸν Λωριῶτον, Porph. de Cer. 69, 24 pass. τὸν λῶρον, 473, 7; 607, 8 λωρωτός; dagegen werden ῥόγα und κόρη, die in den Papyri (Wessely Wiener St. 24 (1902) 101 und 146) mit ω geschrieben sind, in den Chroniken immer mit ο wieder gegeben.

Soviel über die ο—ω-Schreibungen in den lat. Lehnwörtern. Dasselbe Schwanken tritt aber auch in manchen Wörtern auf, die zwar nicht griechisch, aber auch nicht lat. Lehnwörter sind; so wird das Wort σαῦκος, das nach Sophocles orientalischen Ursprungs ist, und das davon abgeleitete σωκείω, σώκιστρον bald mit ω, bald mit ο geschrieben: Mal. 364, 17; 438, 11 ἐσόκευσαν, Theoph. 218, 13 σαῦκον, Theoph. 218, 11; Theod. 77 ἐσώκισαν (ἐσαύκησαν χ), Cedr. I 599, 10; Leo Gramm. 108, 18 σαῦκιστρον, Porph. de Cer. 460, 3 μετὰ σωκαρίων; so ferner Cedr. II 335, 7 ὁ Ὡτως, Porph. de Cer. 144, 10 Ὡτω, während gewöhnlich Ὡθων geschrieben wird (vgl. Wessely Wiener St. 25, 64); ῥώων σαγίων Porph. de Cer. 745, 3, dagegen ῥόήσιον 442, 3.

#### b) In den griechischen Wörtern.

§ 231. Hier kommen zuerst einige Wörter in Betracht, die entweder von altersher mit doppelter ο—ω-Schreibung überliefert waren oder deren griechischer Ursprung verdunkelt war, sodaß man die richtige Orthographie nicht wissen konnte.

Zur ersten Kategorie gehören πλώϊμος und πλόϊμος (vgl. Blaß: πρῶϊμος — προῖμος vergleicht sich mit πλάϊμος (att.), πλόϊμος (sp.)): Theoph. Cont. 402, 1; 405, 13; Leo Gramm. 172, 15 οἱ πλώϊμοι, Porph. de Cer. 664, 7 τὸ βασιλικὸν πλόϊμον, 651, 18 τὸ βασιλικοπλόϊμον, Theod. 179, 187, 193 πλόϊμος, Theoph. 448, 17 ἐμπλωῖσας (ἐμπλοῖσας hχ, ἐμπλοήσας γ, εὔπλοήσας g); vgl. noch Leo Gramm. 186, 18; 187, 21 πεζῇ τε καὶ πλωῖ, Cedr. II 15, 5 πλωῖσι<sup>1)</sup>.

Zur zweiten Kategorie gehören die Wörter: φόλλις (Münze), wenn die Meinung Koraes' ('Ατακτα I 239) richtig ist, der es auf das Wort φολῖς, -ίδος zurückführt (ganz unwahrscheinlich, weil das Wort auf das lat. follis zurückgeht: vgl. Georg. Leont. 30, der die Form φόλλις auf eine Kontamination des lat. follis und des

1) Niceph. 7, 9 πρὸς τῷ ἔπ' αὐτοῦ δωμηθέντι περικαλλεῖ ναῶ, 19, 1 δω-  
μησάμενος, dagegen Theoph. Cont. 325, 17; 337, 11; 736, 10; Glyk. 339, 4  
ἐδομήσατο

gr. *φολῖς* zurückführt, das bald als *φóλλις*, bald als *φωλέα* auftritt; so Mal. 412, 9; Theoph. 171, 32 *φóλλιν*, Theoph. 161, 17 *μιᾶς φόλλεως* (vgl. Krumbacher Mittelgr. Sprich. 189), Mal. 400, 20 (so auch Leon. Neap. 5, 4; 70, 3) *φollerón*, dagegen Theoph. Cont. 430, 16 *ἀνὰ φωλέας δεκαπέντε*;

*σνζότια* Mal. 397, 21 (dagegen *σνκωτόν*: vgl. Oribas. Act. 2, 127 *τὸ τῶν σίκοις ξηροῖς σιτενθέντων χοίρων καὶ διὰ τοῦτο σνκωτόν καλούμενον*).

Es kommen ferner Schreibungen in Betracht, die durch eine psychologische Anlehnung an andere Wörter gewissermaßen gerechtfertigt werden können; so kann man Theoph. 114, 9 *τὸ τετράστων* (*τετράστοον* h) nach *στωῖκοί*, Cedr. I 210, 7 *Ἀργωναῦται* nach *Ἀργώ*, Cedr. I 690, 7 *γηρωκομεῖα*, Leo Gramm. 204, 7 *ὁ τοῦ Εὐγενίου γηρωκόμος* nach *ἀγήρω*s, Mal. 238, 18 *ὑπορόφος*, 330, 11 *διόρυχος*, Theoph. 374, 5 *ἐνομότως* nach den entsprechenden Simplicia, Porph. de Cer. 118, 24; 367, 15 *δημῶται* nach den anderen auf *-ώτης* auslautenden Wörter erklären.

Ebenso kann man auch die Schreibung *τὸν μάγιστρον Κατακαλόν* Cedr. II 256, 21; Theod. 188 *Λέοντα τὸν Κατακαλόν* (*Κατακαλόν* LG) auf einen Versuch, den sonst indeklinabel vorkommenden Zunamen *Κατακαλάν* zu deklinieren (vgl. Glyk. 600, 6 *ὁ Κεκανμένος Κατακαλόν*), zurückführen<sup>1)</sup>.

Es kommen endlich Schreibungen vor, namentlich in der Bonner Ausgabe des Konstantinos Porphyrogenetos, die bloß auf reine Willkür zurückzuführen sind; so Porph. de Cer. 339, 1 *ἀκασίδοτος*, 670, 11 *μεταξοτῶν*, 671, 9 *καλεβομάτων*, 672, 6 *καστελέματα*, Duk. 112, 18 *τῇ Τουρλοτῇ*, Porph. de Cer. 451, 19; 695, 12 *σνονή*, 494, 9 *κομοδρόμον*, 648, 8 *κατομάγονλον*, 701, 8 *τετραγόιον*, 721, 23 *ἐπομίσις*, 383, 5 *οὔρανῶθεν*, Theoph. Cont. 318, 15 *λινομαλοτάρια*, 617, 4 *στραγλομαλωτάρια*, Theoph. Cont. 604, 12; Porph. de Cer. 374, 4; Theoph. Cont. 604, 12 *κολόβιον*, Porph. de Cer. 86, 4; 188, 8 *κολώβιον*, Cedr. II 503, 4 *Νικήτας ὁ Πιγρονίτης*, II 467, 3 *τοῦ Πηγωνίτου*, Glyk. 520, 21 *Λέων οὗτος ὁ καὶ Κώνων*, Theoph. Cont. 452, 11 *τὸν Βελωνᾶν Θεόδωρον*, Theod. 204 *Ἀβεσσαλὸν τὸν τοῦ Ἀρωτρᾶ* (*Ἀρωτρᾶ* LG), Glyk. 365, 4 *κληδοσιμῶν*, G. Mon. 378, 7 *δίκαιος καὶ ὀβλίας* (*Ὀβλίας* E), Leo Gramm. 144, 15 *ἐν τῷ μόλῳ τοῦ Εὐτροπίου*, 321, 7 *τά τε κηροπολεῖα* u. s. w.

1) Bemerkenswert ist die Schreibung *σκαλώνουσι* Porph. de Adm. 76, 22, die nach Hatzidakis (*Μεσ.* I, 631) die einzig richtige ist.



Es ist nicht ausgeschlossen, daß in manchen der oben angeführten Schreibungen auch Druckfehler stecken.

$$\alpha\nu = \alpha\beta.$$

§ 232. Da der Diphthong  $\alpha\nu$  schon in den ersten Jahrhunderten n. Chr. vor tönenden Lauten als  $\alpha\beta$  ausgesprochen wurde, wie es auch heutzutage der Fall ist (s. Hatzidakis Einl. 403 Anm. 1), so kommen auch im gedruckten Texte unserer Chroniken Fälle vor, wo  $\alpha\beta$  statt  $\alpha\nu$  und umgekehrt  $\alpha\nu$  statt  $\alpha\beta$  geschrieben steht; so Porph. de Cer. 348, 11  $\tau\alpha\beta\rho\acute{\iota}\zeta\epsilon\iota \tau\acute{o} \tau\rho\acute{\iota}\pi\lambda\omicron\kappa\omicron\nu$  (st.  $\tau\alpha\nu\rho\acute{\iota}\zeta\epsilon\iota$  von  $\tau\alpha\tilde{\upsilon}\rho\omicron\varsigma$ ; vgl. das ngr.  $\tau\rho\alpha\beta\tilde{\omega}$ , das nicht aus  $\tau\rho\alpha\hbar\omicron$ , sondern wie schon Hatzidakis gezeigt hat, aus diesem  $\tau\alpha\nu\rho\acute{\iota}\zeta\omega$  herstammt) 348, 17  $\kappa\rho\acute{o}\upsilon\epsilon\iota \acute{o} \theta\epsilon\omega\rho\eta\tau\eta\varsigma \tau\eta\kappa \tau\alpha\beta\rho\alpha\acute{\iota}\alpha\nu$  ( $\tau\alpha\nu\rho\acute{\epsilon}\alpha\nu = \tau\alpha\nu\rho\eta\kappa$ ), 142, 19  $\tau\acute{\alpha} \pi\alpha\rho\alpha\gamma\acute{\alpha}\beta\delta\iota\alpha$  (vgl. Mal. 413, 15  $\pi\alpha\rho\alpha\gamma\alpha\acute{\upsilon}\delta\iota\omicron\nu$  ( $\pi\alpha\rho\alpha\gamma\alpha\upsilon\delta\iota\omicron$ ), Pasch. 597, 17  $\tau\acute{\alpha} \lambda\alpha\beta\rho\acute{\alpha}\tau\alpha$  ( $\lambda\alpha\rho\alpha\tau\alpha$ ; dagegen Fr. I. Antioch. Hermes VI 363  $\lambda\alpha\nu\rho\acute{\alpha}\tau\alpha$ ) und Theoph. Cont. 439, 10  $\tau\acute{\alpha} \mu\omicron\nu\alpha\sigma\tau\eta\gamma\iota\alpha \kappa\alpha\acute{\iota} \tau\acute{\alpha}\varsigma \lambda\alpha\upsilon\rho\alpha\varsigma$  Porph. de Cer. 645, 18,  $\text{Μιχαήλ ὁ Τραβλός}$  Mal. 351, 3  $\text{Ἀβριλιανοῦ}$  (vgl. Prodr. III 572  $\acute{\alpha}\lambda\lambda\omicron\varsigma \epsilon\acute{\iota}\varsigma \tau\acute{\alpha} \text{Βγε-νίου} = \text{Εἰγενίου}$ ). Auch das umgekehrte, d. h. die Wiedergabe des  $\alpha\beta$  durch  $\alpha\nu$ , kommt vor; so wird das lat. stabulum häufig durch  $\sigma\tau\alpha\tilde{\upsilon}\lambda\omicron\varsigma$  ausgedrückt, wie dies auch heutzutage im Ngr. die gewöhnliche Schreibung ist; so Theoph. 246, 14  $\iota\tilde{\omega}\nu \beta\alpha\sigma\iota\lambda\iota\kappa\tilde{\iota}\omega\nu \sigma\tau\alpha\acute{\iota}\lambda\omega\nu$ , 246, 16  $\sigma\tau\alpha\tilde{\upsilon}\lambda\omicron\iota$ , Leo Gramm. 233, 3; 239, 10  $\sigma\tau\alpha\acute{\iota}\lambda\omicron\nu$ , Theod. 214, 237  $\sigma\tau\alpha\tilde{\upsilon}\lambda\omicron\varsigma$ , Leo Gramm. 347, 22  $\sigma\tau\alpha\nu\lambda\acute{\iota}\zeta\omega\nu$ , Duk. 269, 22; 331, 8; 335, 24  $\text{Κοντόσταυλος}$  (dagegen Theoph. Cont. 397, 15; 430, 7  $\sigma\tau\acute{\alpha}\beta\lambda\omicron\varsigma$ , 617, 20  $\sigma\tau\alpha\beta\lambda\acute{\iota}\zeta\omega\nu$ , Theoph. 154, 167  $\sigma\tau\acute{\alpha}\beta\lambda\omicron\nu$  ( $\sigma\tau\alpha\tilde{\upsilon}\lambda\omicron\nu$  LG), Porph. de Cer. 478, 20  $\delta\iota\acute{\alpha} \tau\omicron\tilde{\upsilon} \sigma\tau\alpha\beta\lambda\omicron\kappa\acute{o}\mu\eta\tau\omicron\varsigma$ , in den Papyri auch  $\sigma\tau\alpha\beta\lambda\acute{\iota}\tau\eta\varsigma$ ,  $\sigma\tau\acute{\alpha}\beta\lambda\omicron\nu$ : Wiener St. 24, 147<sup>2)</sup>), ferner Cedr. I 296, 10  $\varphi\alpha\nu\rho\iota\kappa\iota\sigma\iota\omicron\varsigma$ , Duk. 190, 5  $\text{Καντακουζηνός ὁ Στρανομήτης}$ .

Das Ethnicon  $\Sigma\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$  tritt nur in de Boors Ausgabe des Theophanes mit  $\alpha\nu$  auf: 254, 4; 268, 25  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\nu\iota\nu\tilde{\omega}\nu$ , 347, 9; 486, 12  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\nu\iota\nu\acute{\iota}\alpha\varsigma$ , dagegen Mal. 490, 7  $\Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$ , Theoph. Cont. 379, 3  $\acute{\alpha}\pi\omicron \Sigma\kappa\lambda\alpha\beta\iota\sigma\acute{\iota}\alpha\nu$ , 474, 14; 481, 6  $\Sigma\theta\lambda\alpha\beta\eta\sigma\acute{\iota}\alpha\nu\omicron\iota$ , Cedr. I 677, 21; 697, 24  $\Sigma\theta\lambda\alpha\beta\acute{\iota}\nu\omicron\varsigma$ , 773, 2  $\Sigma\theta\lambda\acute{\alpha}\beta\omega\nu$ , Niceph. 18, 6  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\beta\eta\nu\omicron\iota$ , 18, 17  $\omicron\acute{\iota} \Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$ , Theod. 98  $\tau\tilde{\omega}\nu \Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omega\nu$ , 133, 200  $\Sigma\kappa\lambda\alpha\beta\iota\tilde{\omega}\nu \acute{\epsilon}\theta\nu\omicron\varsigma$ , Porph. de Adm. 75, 1  $\omicron\acute{\iota} \Sigma\kappa\lambda\acute{\alpha}\beta\omicron\iota$ .

1) Theoph. Cont. 168, 24  $\tau\alpha\beta\lambda\acute{\iota}\nu$  ( $\tau\alpha\nu\lambda\acute{\iota}\nu$  G).

2) Vgl. darüber Kontos  $\text{Ἀθηνᾶ}$  XIX 388 f.

## II.

### Konsonanten.

#### 1. Doppelte Konsonanten.

§ 233. Daß selbst in der vorchristlichen Zeit, als die doppelten Konsonanten wirklich noch als doppelte ausgesprochen wurden, in den Inschriften und den Papyri ein Schwanken zwischen dem Gebrauch von doppelten und einfachen Konsonanten herrschte, geht aus mehreren Beispielen hervor, die von M. Schwyzer 95, Nachmanson 89 und anderen zitiert sind. Dieses Schwanken dürfte naturgemäß um so größer geworden sein, als mit der Zeit auch die Griechen anfangen, die doppelten Konsonanten tatsächlich als einfache auszusprechen. Dies ist auch der Fall und die zahlreichen Beispiele, die von Eckinger aus den nachchristlichen Inschriften und von Wessely und Moulton aus den Papyri beigefügt sind, zeigen zur Genüge, wie groß das Schwanken in dieser Zeit in nicht literarischen Stücken sein mußte. Wie es zu erwarten war, ist die Schreibung durch einfachen Konsonanten statt doppelten und das Umgekehrte in der handschriftlichen Überlieferung und demzufolge auch im gedruckten Text der Chroniken mehrmals zu konstatieren. Inwiefern dies nur auf einem bloßen Zufall oder auf bestimmten Gründen beruht, wird die folgende Auseinandersetzung zeigen.

$\beta\beta : \beta$ .

§ 234. Ein Schwanken zwischen  $\beta\beta$  und  $\beta$  ist nur in der Wiedergabe des lat. caballus und seiner Wortsippe aufzuweisen; so Theoph. 470, 12 (g)  $\kappa\alpha\beta\beta\alpha\lambda\acute{\iota}\nu\alpha\varsigma$ , Porph. de Cer. 32, 4  $\kappa\alpha\beta\beta\alpha\lambda\iota\kappa\acute{\epsilon}\iota\omicron\nu\sigma\iota$ , Theod. 111  $\kappa\alpha\beta\beta\alpha\lambda\alpha\rho\iota\kappa\omicron\iota$ ; dagegen Theoph. 383, 7  $\kappa\alpha\beta\alpha\lambda\lambda\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\nu$ , 413, 22  $\kappa\alpha\beta\alpha\lambda\lambda\acute{\iota}\alpha\varsigma$ , 470, 12; Leo Gramm. 199, 6; Theod. 137  $\kappa\alpha\beta\alpha\lambda\lambda\acute{\iota}\nu\alpha\varsigma$ , Porph. de Cer. 6, 21  $\kappa\alpha\beta\alpha\lambda\lambda\acute{\alpha}\rho\iota\omicron\nu$ , Theoph. Cont. 681, 5; Leo Gramm. 248, 16  $\kappa\alpha\beta\alpha\lambda\lambda\acute{\iota}\nu\omicron\nu$ . Dasselbe Schwanken ist auch in der Schreibung der Stadt  $\kappa\alpha\beta\acute{\alpha}\lambda\lambda\alpha$  (am Agäischen Meere) zu bemerken: Theoph. Cont. 71, 23; 372, 11; 710, 15  $\kappa\alpha\beta\acute{\alpha}\lambda\alpha$ , Theod. 196  $\kappa\alpha\beta\acute{\alpha}\lambda\alpha\nu$  ( $\kappa\acute{\alpha}\beta\beta\alpha\lambda\alpha\nu$  LG).

$\delta\delta : \delta$ .

§ 235. Über die Schreibung  $\kappa\alpha\delta\delta\iota\rho\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\varsigma$  st.  $\kappa\alpha\rho\delta\iota\rho\acute{\alpha}\lambda\iota\omicron\varsigma$  bei Dukas haben wir schon oben S. 101 gesprochen. Bei Dukas 48, 18 liest man auch  $\acute{\alpha}\delta\delta\iota\gamma\alpha\rho\acute{\iota}\alpha\varsigma$ , eine Schreibung, die auch bei anderen Autoren (s. Thesaurus) vorkommt.

κκ : κ.

§ 236. Eckinger 112 führt Schreibungen wie Ἀκεπτος (Acceptus), Σούκεσος (Successus) und andere an. So tritt auch in unseren Texten das lat. *accumbo* immer mit einem κ auf: Porph. de Cer. 66, 5; 92, 5 ἐπακουμβίζων, 47, 3; 52, 5 ἀκουμβίσωσι, Theoph. 232, 5; 401, 11; Theod. 124 ἀκούβιτα; ferner Theoph. 345, 20 Βουκινάτορος (dagegen Skyl. (Cedr. II) 675, 1 βουκίνων), Theoph. 283, 20 ξυλοκούκουδα. Eine umgekehrte Schreibung erwähnt Wannowski 29: κούκουμος (cucumus), die auch in den Papyri (Wiener St. 25, 68) vorkommt; vgl. noch Eckinger 102 Λούκιος = Lucius.

Ein Schwanken zwischen κκ und κ ist ferner im Fremdworte σόκος, σωκείω zu bemerken: Mal. 438, 13 τὸν σόκον (vgl. Sophocles: written also σόκκος), Theoph. 218, 13 σῶκον, Mal. 364, 17 ἐσόκκευσαν, Theoph. 218, 11; Theod. 77 ἐσάκισαν, Cedr. I 599, 10 ὃς σῶκιστρον κατέχων τὸν Πέρσην ἐσῶκισεν, Porph. de Cer. 460, 3 σωκάριον u. s. w.

λλ : λ.

§ 237. Schon Dittenberger Hermes VI, 153 f. hat auf die große Neigung zur Verdoppelung des Lautes λ hingewiesen, die bei den Griechen in der Wiedergabe der auf -ilis auslautenden lat. Namen häufig zur Geltung kam (Κατίλλιος, Λονκίλλιος, Ὠτακίλλια). Daß aber diese Vorliebe für das doppelte λλ sich nicht nur bei den Wörtern auf -ilius, sondern auch auf andere Wörter verbreitete, kann man aus den Beispielen, die Wannowski 24, Eckinger 105 und Deißmann N. Bibelst. 15 beibringen, ersehen. In unserem Material läßt sich diese Verdoppelung des λ oft in dem Monatsnamen Ἀπρίλιος beobachten, der sehr häufig als Ἀπρίλλιος auftritt; so Mal. 93, 10; 240, 15; Theoph. 132, 21; 164, 14; 173, 14; Leo Gramm. 187, 18; 300, 21; Syncel. 8, 2; Theod. 129, 211, 223, 231. Wie weit diese Schreibung verbreitet war, zeigt eine Inschrift vom Jahre 1340 aus Misthra im Peloponnes, die Ἀθηνᾶ 3 (1891) 443 veröffentlicht wurde, in der die Schreibung Ἀπριλλίω zu lesen ist. Andere Fälle, wo ein doppeltes λ statt des zu erwartenden einfachen λ auftritt, sind folgende: Theod. 59 Βαλλερία, Γαλλέριος, Mal. 209, 3 εἰς τὴν Κατελλιναρίαν ἐξθρῆσιν, Theoph. 487, 3 κηρονλλάρις (Theoph. Cont. 377, 11 κηρονλέρια), Fr. Mal. Hermes VI 369, 375, 377, 378 παλλάτιον, Porph. de Cer. 221, 1 φιλλικίσιμει, de Adm. 74, 15 καλλοκαιρίζουσι, Leo Gramm. 79, 1; Theod. 58 Κυντίλλος, Theoph. Cont. 369, 12 Νικηφόρος

*Καλλωνᾶς* u. s. w. Daß es aber auch solche Fälle gibt, wo statt des zu erwartenden doppelten *λλ* nur ein einfaches zu lesen ist, ist bei der Unsicherheit der Überlieferung selbstverständlich. So sind die auf *-πουλος* auslautenden Zunamen, die nach Hatzidakis auf das lateinische *pullus* zurückgeführt werden müssen, immer mit einfachem *λ* geschrieben: so Theoph. Cont. 379, 3; 380, 19; 722, 2; Cedr. II 257, 22 *Γαβριηλόπουλος*, Skyl. (Cedr. II) 716, 11 *ὁ Λογμβαρδόπουλος*, I. Sikel. 13 *τὸν Ἀργυρόπουλον*; vgl. ferner Cedr. II 347, 3 *τοὺς κομητοπούλους*, Porph. de Adm. 157, 2; 157, 11 *ἀρχοντίπουλον*, 671, 11 *ἀρμενόπουλα*, Cedr. II 211, 23 *Πουλᾶδην*, Leon. Neap. 88, 2 *ἄββαδόπουλον*; vgl. ferner G. Mon. 313, 26 *γραφγελώσας*, Leo Gramm. 157, 1 *καγγέλων*, Porph. de Cer. 500, 6 *καγγελωτόν*, 672, 6 *καστελόματα*, 670, 14 *κρικελοπάγονρος* (660, 13, dagegen *κρικελλίων*), 718, 1 *λιβελίστιος*, Cedr. I 298, 4 *βιζιλαίωνος*, Leo Gramm. 245, 20 *δύο σελία*, Glyk. 495, 15; 498, 21 *ξυλότρους*, Glyk. 93, 20 *ἐν τῷ μιλίῳ*, Theod. 69 *παρὶ Σαλονστίου*, Porph. de Cer. 672, 7; 799, 20 *μαξιλάριος* (352, 16 *μαξιλλάριος*), 447, 15 *ἐκσπηγείσωσι* (*expellere*), Theoph. Cont. 613, 19 *ἐκαβαλίζενσε*, Porph. de Cer. 32, 4 *καβαλικεύουσι*, Leo Gramm. 199, 6; Theod. 137 *καβαλίνας*, Theod. 111 *οἱ καββαλαρικοί*, Theoph. Cont. 681, 5; Theod. 173 *Κωνσταντῖνον τὸν Καβαλῖνον* (dagegen Theoph. 413, 20 *καβαλλίας*, Porph. de Cer. 6, 21 *καβαλλάριον*, Leo Gramm. 248, 16 *Κωνσταντῖνον τὸν Καβαλλῖνον*; vgl. ferner Wannowski 26, Eckinger 105, Dittenberger Hermes VI 154).

Auch bei griechischen Wörtern wird manchmal in unserem Material einfaches statt doppeltes *λ* geschrieben, wie dies auch mehrmals in den Papyri der Fall ist (Mayser 211); so Porph. de Cer. 500, 11 *ποδόψελα*, Theoph. Cont. 430, 16 *ἀνὰ φωλέας* (*φόλλις*, *φολλερόν* ist viel häufiger), Theoph. Cont. 318, 15 *λινομαλοτάρια*, 617, 4 *στραγλομαλωτάρια*, Porph. de Cer. 469, 1 *λινομαλωτάρια*, 465, 13 *μαλόν*, 462, 13 *ῥασικά ἀμάλια* (*μονομέλλα*), G. Mon. 377, 21; Glyk. 442, 6 *κολούρια*, Leo Gramm. 200, 20 *τῶν δολερῶν Τριφυλίων* (vielleicht Druckfehler, da man schwerlich bei der wohlbekannten Orthographie des W. *φύλλον* die Schreibung mit *λλ* bei *Τριφύλλης* vernachlässigt haben dürfte, vgl. Theoph. 491, 7 *Σισίνιος ὁ Τριφύλλης*, Theoph. Cont. 707, 22 *παρὰ Ῥοδοφύλλιον* und viele andere), Theod. 59, 125 *βαλάντιον*, 212; Leo Gramm. 302, 4 *Βαλάντιος*. (Die richtige Orthographie ist nach Blaß<sup>2</sup> *βαλλάντιον*; s. noch Helbing 15 und M. Lambertz BZ. 18 (1909) 224). — Theoph. Cont. 382, 15 *τῷ Ἑλαδικῷ*, Theod. 203 *Ἑλα-*



διζόν<sup>1)</sup> (LG), vielleicht weil man es mit Ἑλαδᾶς (Theoph. Cont. 380, 18; Leo Gramm. 288; Theod. 201; Porph. de Adm. 234, 1) verwechselte, das nicht mit Ἑλλάς, sondern mit ἐλλάδι (ἐλαιον) zusammenhängt.

μμ : μ.

§ 238. Die mehrmals in den Inschriften (Eckinger 110, Dittenberger Hermes VI 154), in den Papyri (Wessely Wiener Stud. 25, 69) und in der Literatur (Wannowski 26) belegte Form *Κόμοδος* ist auch in den Chroniken zu finden: G. Mon. 77, 17 *Κόμωδον*, Leo Gramm. 71, 2; Theod. 54. Andere Fälle, wo statt μμ einfacher Konsonant zu lesen ist, sind folgende: Theoph. 457, 19; 487, 19 *κωμέρνια* (dg *κουμέρνια*) 469, 30 *τὸ κωμέρην* (*κουμέρην* dfm, *κουέριον* g) Theoph. Cont. 357, 19 *κουμερκεύοντες*, Leo Gramm. 267, 3; Theod. 186 *ἐν τῷ κουμερκεύειν* (*κουμμέριον* dagegen Porph. de Adm. 208, 3; Duk. 181, 3; 239, 13, *κουμερκιάριος* Mal. 396, 14; Pasch. 721, 7); vgl. ferner *κουμία* Glyk. 497, 4 (und Leon. Neap. 23, 14 *κουμίν*) und die griechischen Wörter *ἐγραμίσθησαν*, Porph. de Cer. 573, 17 *ἀπεγραμίσθη τῆς προρηθείσης γραμμῆς*, 586, 18 *συστεμάτια* (systemmata). Im Gegensatz dazu sind bei demselben Porphy. folgende Schreibungen mit μμ st. μ zu lesen: 623, 9 *ἀποκρεμμῶσι*, 617, 7 *κρεμμᾶται*, 537, 19 *κρεμμαμένον*, 371, 14 *εἰς τὸ κράμμα*<sup>2)</sup> (vgl. noch Pasch. 614, 3 *πλουμμία*).

νν : ν.

§ 239. Ein Schwanken zwischen νν und ν habe ich in folgenden zwei Lehnwörtern bemerkt: *ἀνόνας* Theoph. 150, 10, *ἐνώνας* Porph. de Cer. 389, 17; dagegen Leo Gramm. 265, 21; Porph. de Adm. 251, 22 *ἀννόνα*, Pasch. 540, 2 *ἀννόνα*, Porph. de Cer. 390, 13 *ἀννωναρίων*, 390, 12 *ἀννωνεύονται*. (In den Papyri hat das Wort immer νν: Wessely Wiener St. 24, 124; vgl. noch Wannowski 37.)

*Μαναύρα* Leo Gramm. 225, 14; 259, 22; 282, 20; 285, 7; Theod. 156, 160, 181, 197, 199, 200; dagegen *Μανναύρα* Porph. de Cer. 125, 11; 201, 9; 545, 6; Glyk. 547, 21.

Von griechischen Wörtern habe ich *ἐννατος* Theod. 45, Duk. 10, 11 mit νν st. ν und *Συνέγιον* Glyk. 570, 5 mit ν st. νν zu verzeichnen. In letzterem Falle kann auch ein Druckfehler stecken.

1) Bei G. Mon. 18, 4; Mal. 68, 12; 353, 8 liest man Ἑλλαδικός.

2) Vgl. Reinhold 42 *κρεμμαμένης, κρέμασθαι*.

$\pi\pi : \pi$ .

§ 240. Ein Schwanken zwischen  $\pi\pi$  und  $\pi$  tritt in folgenden Wörtern auf:

$\pi\alpha\pi\tilde{\alpha}\varsigma$  Theoph. 96; 97.

$\pi\alpha\pi\pi\tilde{\alpha}\varsigma$  Theoph. Cont. 378, 23.

$\pi\alpha\pi\acute{\iota}\alpha\varsigma$  Theoph. Cont. 37, 13; 619, 6; Cedr. II 19, 19; Leo Gramm. 191, 23; Theod. 145; 160.

$\pi\alpha\pi\pi\acute{\iota}\alpha\varsigma$  Porph. de Cer. 6, 22 pass.; Theoph. Cont. 144, 11; Glyk. 534, 19; Theod. 132. (Das Schwanken ist auch in den ptolem. Papyri zu bemerken: Mayser 215; vgl. noch Wannowski 30.)

$\Sigma\upsilon\upsilon\pi\acute{\iota}\omega\tau\eta\varsigma$  (oder  $\Sigma\tau\omicron\upsilon\pi\acute{\iota}\omega\tau\eta\varsigma$ ) Theoph. Cont. 363, 21; 406, 2; 735, 21; Cedr. II 304, 6; Leo Gramm. 261, 5; 310, 9; Theod. 182; 190.

$\Sigma\upsilon\pi\pi\acute{\iota}\omega\tau\eta\varsigma$  Theod. 219.

$\Lambda\pi\omicron\sigma\tau\omicron\upsilon\acute{\nu}\pi\eta\varsigma$  Leo Gramm. 258, 22.

$\Lambda\pi\omicron\sigma\tau\acute{\upsilon}\nu\pi\eta\varsigma$  Theoph. Cont. 305, 7.

(Über die Schreibung von  $\sigma\upsilon\upsilon\pi\pi\epsilon\acute{\iota}\omicron\nu$  vgl. M. Schwyzer 97.)

Zu erwähnen ist ferner  $\mu\alpha\pi\alpha\rho\acute{\iota}\omicron\nu$  Porph. de Cer. 359, 1 und  $\text{Ἰώσηππος}$ , das immer so bei Syncellus (548, 15 pass.) geschrieben wird.

$\varrho\varrho : \varrho$ .

§ 241. Die schon in den attischen (Meisterhans<sup>2</sup> 34, 5 d. e. 62, 1) sowie in den Pergamenischen Inschriften (Schweizer 124), in den Papyri (Mayser 212, Crönert Herc. 79) und in der handschriftlichen Überlieferung des Alten und Neuen Testaments (Blaß<sup>2</sup> 11, W. Schmiedel § 5, 26 b, Helbing 15, s. auch Reinhold 42) nicht konsequente Verdoppelung des  $\varrho$  in Zusammensetzungen, auch nach dem Augment, ist ebenso im gedruckten Text unserer Chroniken behandelt; so Mal. 103, 6  $\lambda\epsilon\pi\tau\acute{o}\rho\iota\nu\varsigma$ , 103, 18  $\sigma\tau\varrho\epsilon\beta\lambda\acute{o}\rho\iota\nu\varsigma$ , 106, 7  $\acute{\alpha}\gamma\kappa\lambda\acute{\iota}\rho\iota\nu\varsigma$ , 258, 10  $\gamma\rho\upsilon\pi\acute{o}\rho\upsilon\gamma\chi\omicron\varsigma$ , 290, 8  $\acute{\epsilon}\pi\acute{\iota}\rho\iota\nu\varsigma$ , 306, 12  $\pi\alpha\chi\acute{\upsilon}\rho\iota\nu\varsigma$ , 314, 10  $\kappa\alpha\mu\pi\upsilon\lambda\acute{o}\rho\iota\nu\varsigma$ , Theoph. 344, 1  $\kappa\alpha\rho\acute{o}\rho\iota\zeta\omicron\nu$ , 270, 12  $\pi\epsilon\rho\iota\rho\acute{\epsilon}\mu\beta\omega\nu$ <sup>1)</sup>, Theoph. Cont. 468, 17; 756, 15  $\acute{\epsilon}\pi\acute{\iota}\rho\iota\nu$ , Porph. de Cer. 677, 16; 678, 6  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\rho\iota\pi\tau\acute{o}\rho\iota\alpha$ , 674, 17  $\tau\acute{\omega}\nu \acute{\alpha}\rho\mu\epsilon\nu\omicron\rho\acute{\alpha}\phi\omega\nu$ , 576, 11  $\pi\rho\alpha\sigma\iota\nu\omicron\rho\acute{o}\delta\iota\nu\alpha$ , Duk. 62, 12  $\acute{\epsilon}\theta\upsilon\rho\omicron\omicron\acute{\iota}\nu\tau\alpha$ , Theod. 66  $\acute{\epsilon}\rho\acute{o}\varsigma\alpha\tau\omicron$  ( $\acute{\epsilon}\rho\varrho\acute{o}\varsigma\alpha\tau\omicron$  LG), vgl. unten § 316 Anm.

In folgenden nicht zusammengesetzten Wörtern tritt ein Schwanken zwischen  $\varrho\varrho$  und  $\varrho$  auf:  $\Lambda\omicron\varrho\varrho\acute{\alpha}\chi\iota\omicron\nu$  Mal. 347, 13;

1) Vgl. dagegen  $\delta\iota\alpha\varrho\varrho\epsilon\sigma\chi\rho\acute{\iota}\pi\tau\omicron\nu$  in einem Papyrus vom Jahre 457—74 (Wiener St. 24, 196).

417, 21, *Δουράχιον* Leo Gramm. 258, 21, *Δωράχιον* (*Δουράχιον* LG, *Δουράχιον* GM) Theod. 181, *Δυράχιον* Theod. 30.

*ὄρριον* Porph. de Cer. 699, 8; 699, 9 (vgl. Prodr. IV 61 b *ὄρριάριος*).

*ὠρεῖον* Mal. 60, 8; 307, 3; 399, 17; 477, 2; Cedr. I 630, 16; 786, 5, *ὄρια* Theoph. 384, 13, *ἔρια* Pasch. 629, 2.

Zu erwähnen ist endlich die Schreibung *Ἀρραβες*, die bei Manasses (v. 3896, 5652) sehr beliebt ist.

σσ : σ.

§ 242. Charakteristisch für die Unregelmäßigkeit, die hinsichtlich der Orthographie im gedruckten Text der Bonner Ausgabe des Konstantinos Porphyrogennetos herrscht, ist die Schreibung der auf *-ισσα* auslautenden Derivata, die bald mit doppeltem, bald mit einfachem *σ* erscheinen; während so de Cer. 203, 20 ff., wo die Frauen der Staatsbeamten erwähnt sind (*μανδατόρισσαι, σιλεντιάρισσαι, ἐπάτισσαι, στρατώρισσαι, κομήτισσαι, κανδιδάτισσαι, σκριβώνισσαι, δομεστίτισσαι, τριβούνισσαι, πρωτοκτόρισσαι, κεντάρχισσαι*), *-ισσα* mit doppeltem *σ* geschrieben ist, haben dieselben Namen auf S. 67, 15 ff. nur ein *σ*: *μαγιστρίσας, στρατηγίσας, ἐπαρχίσας, κουραιωρίσας, ἀνθυπατίσας, ὑπατίσας, κανδιδατίσας, σπαθαροκανδιδατίσας, κομητίσας, σκριβωνίσας, βεσιτωρίσας, σελεντιαρίσας* u. s. w.

Ein Schwanken ist ferner in der Wiedergabe der Wortsippe fossa zu bemerken; während fossa in der Theophanes-Ausgabe von de Boor mit einfachem *σ* wiedergegeben wird (Theoph. 325, 20 (*φῶσαν* g, *φῶσαν* rell), 233, 24; 325, 2 *φωσάτον*, 192, 19; 462, 10 *φωσατεύειν*, 337, 8 *παραφωσατεύει*, 370, 17; 429, 27 *φωσατικῶς*; vgl. auch Pasch. 510, 9 *παραφωσεύσαντες*, Cedr. I 745, 13 *παραφωσατεύει*, Mal. 301, 2 *φωσάτα*, 293, 4 *φωσατεύσας* und Duk. 62, 16; 86, 23; 96, 4; 194, 4; 275, 4), wird es in den anderen Chroniken mit doppeltem *σ* geschrieben: Mal. 461, 21, Cedr. I 678, 5; Glyk. 508, 19 *φωσσάτον*, Mal. 465, 20 *φωσσεύσαντες*, 304, 2; 389, 10 *φωσσειθέντες*, 317, 8 *ἐφωσσεύετο*, Cedr. I 776, 19; Porph. de Adm. 143, 1 *φωσσαιτικῶς*. — Vgl. ferner *μισεῖσαι* Theoph. 237, 20, *μίσας* Porph. de Cer. 398, 10, *ὀπτύμισον* Porph. de Cer. 371, 17; dagegen *μίσσος* Pasch. 624, 2; Porph. de Cer. 371, 18; 416, 4; 425, 21. — *προκισεύειν* Porph. de Cer. 742, 6; dagegen *προκέσσων* Porph. de Cer. 415, 12, *πρόκεσσος* Mal. 319, 2; 324, 6; 372, 15; 377, 11; 405, 20; vgl. *νομβελίσμιον* Leo

Gramm. 188, 13; 191, 3; Theod. 131; 153, ἀδμησιύων Porph. de Cer. 209, 14.

Zu bemerken sind ferner folgende Wörter, die nur mit einfachem, statt doppeltem σ auftreten: *τριμία και σημία* Theoph. 444, 7, *σημισίον* Theoph. 419, 29; Theoph. Cont. 743, 20; (Leon. Neap. 92, 20), *βήσαλον* (bessalum) Glyk. 498, 1; Porph. de Adm. 178, 13; 260, 16. — *μεσσάλιον* (Theoph. Cont. 661, 8) und *ἀντιμίσσιον* (Theoph. 450, 16) werden endlich mit doppeltem σ geschrieben, obgleich sie nicht mit missus, sondern mit mensa in Zusammenhang stehen.

ττ : τ.

§ 243. In folgenden lat. Lehnwörtern herrscht ein Schwanken zwischen ττ und τ: *κιτεύει* (citare) Porph. de Cer. 407, 20, *κιτατόριν* Theod. 118; dagegen *κιτείει* Porph. de Cer. 405, 12, *κιτεύονται* 417, 2, *κιτεῦσαι* 387, 1, *κιτατόριν* Theoph. 384, 22; Porph. de Cer. 404, 18, *κιτατώριον* Cedr. I 786, 7; Leo Gramm. 171, 14.

*πλαττία* Porph. de Adm. 72, 1, *περιπλαττομένον* 721, 10; dagegen *πλατίον* Porph. de Cer. 12, 20, *τριπλάτιον* Porph. de Cer. 80, 11; 188, 21.

*βουττίω* Mal. 315, 1, *βούτιν* Mal. 314, 17.

*βούτην* Porph. de Cer. 374, 11 (vgl. *ἀτεγίων κιλικίων* (attegia) Porph. de Cer. 675, 14).

Dasselbe Schwanken tritt auch in der Schreibung des gr. Wortes *ἐμπράτως* (aus *ἐμπράκτως*) auf, das bald als *ἐμπράττως*, bald als *ἐμπράτως* erscheint: Porph. de Cer. 186, 10 *ἐμπράττως*, 377, 5 506, 5 *ἐμπράτως*, vgl. noch Porph. 239, 4 *ἐμπρατος* *πάντε ἄπρατος*, 798, 1 *ὁ ἄπρατος*, 788, 7 *ὁ μεσόπρατος*, 509, 19 *ἐν ταῖς ἐμπράτοις προελεύσεσι* und sonst. Dagegen *ὀλοκοτίνι* hat immer einfaches τ (Theoph. 412, 19, Prodr. IV 464; s. noch die Belege, die Svoronos in der *Μεθνής Ἐφημερίς τῆς νομισματικῆς ἀρχαιολογίας* 2 (1899) 341 f. anführt), obgleich seine wahrscheinliche Abstammung vom lat. coctum cottum (s. oben § 182), die durch die auf den Papyri vorkommende Schreibung *ὀλοκόττινος* (Wiener St. 24 (1902) 139) gestützt wird, das doppelte τ verlangte; vgl. noch *σατούρας* Theoph. Cont. 196, 18, das vielleicht besser *σαττούρας* (aus *σακτούρας*) zu schreiben wäre.

Bei Theod. 19 kommt endlich *Βρετανία* vor, obgleich in den meisten Fällen dies Wort mit ττ geschrieben wird (vgl. Wannowski 30, Crönert Herc. 84).



φφ : φ.

§ 244. Bei Porph. de Cer. 755, 18 liest man *συφραγίου* (suffragii). Ähnliche Schreibungen führt Eckinger 97 (*ὀφρήμιον*, *Σουφρήνας*) und Wannowski 30 (*ὄφα*) an.

χχ : χ.

§ 245. Ganz auffallend ist die Schreibung *Χχηρήρς ὁ ἀρχηγός* *Ἀνδίας* bei Duk. 18, 22 und 24, die vielleicht auf einen Versuch des Dukas, das gutturale χ auszudrücken, zurückgeführt werden muß.

## 2 *Tenuis statt Mediae.*

§ 246. Über die Schreibungen *νι* : *νδ*, *μπ* : *μβ* haben wir schon oben §§ 187, 189 gesprochen, wie auch § 140 über die Form *δινισίων* (bei Porph. de Cer. 595, 13) und § 151 über *Ταρώ* statt *Δαράς* (Porph. de Cer. 138, 17).

Ein anderer Fall, wo die Tenuis statt der zu erwartenden Media geschrieben ist, ist Mal. 307, 7 *κοτρίγα* = quadriga. Ob bei diesem Worte ein wirklicher Übergang der Media zur Tenuis stattgefunden hat, oder ob es sich um eine orthographische Vernachlässigung handelt, kann man nicht mit Sicherheit wissen, daß aber die späteren Griechen die Mediae der Fremdwörter oft durch die entsprechende Tenuis ersetzten, geht aus den Schreibungen hervor, die eine von Thumb BZ. 9 (1900) 410 zitierte arabisch-griechische bilingue Inschrift aus Kleinasien bietet: *Πατρατήρης* = Badraddin, *Ὅπον Πάκρης* = Abu Bakr. Ganz ähnliche Schreibung bietet der Text des Dukas: 125, 11 *Μουράτ πέγ* = beg, 128, 6 ὁ *Μαχουμέτ πέγ*<sup>1)</sup>, 27, 1 τοῦ *Ἀτρήν* (Aïddin), 771, 2 *Ἰλτρίμ Παγμαζήτ* (Ildirim Bajazid), 80, 15 *Καρασουπάσι* (Karasubachi), 83, 11 *Ἀτρήρης κα-φολικός* (Aïddin), 158, 12 *Ἰπραΐμ* (Hibraïm), 210, 12 *Πελογοράδω* (Belgrad), 220, 5 *Ἀλατρήν* (Alaëddin), 248, 8 ἐν τῷ *Πασκεσέν γρονυρίω* (Basch-Keschen); vgl. Prodrom. IV 201 *σκομπριά* st. *σκομβριά*, wie es noch heute ausgesprochen wird, Trinchera 50 εἰς τὴν *μεγάλην τούπαν* = tumbam. Bei Dukas kommt ferner 91, 20; 105, 6 *ζαβοῦρ* st. *γζιαβοῦρ* guiaour vor<sup>2)</sup>. (Über ähnliche Schreibungen in der gr. Vulgärliteratur s. Triantaphyllides Stud. 72ff.)

1) Vielleicht ist ὁ γὰρ *Χαγάνος ἐκείνος ὁ καὶ πέχ Χαζαρίας* bei Porph. de Adm. 178, 2 mit diesem *πέγ* (beg) identisch; dann haben wir auch hier Tenuis st. Media.

2) Der ngr. Gebrauch, wonach die Media *d* meist durch *ντ* ausgedrückt wird, kommt schon bei Dukas vor: 196, 20 *Ντιαρός ὁ Βλαχίας ἡγεμὼν*.

### 3. Andere Konsonantenkomplexe.

ζμ : σμ.

§ 247. Die schon in den attischen Inschriften (M. Schwyzer 88) seit 329 v. Chr. vorkommende Schreibung ζμ st. σμ (ζμύρα, ἄζμενος), die sich auch in den magnetischen Inschriften (Nachmanson 85; vgl. noch Wagner 95), in den Papyri (Mayser 204, Crönert Herc. 95, Moulton Cl. Rev. 1904, 107, Deißmann N. Bibelstud. 13) und in der handschriftlichen Überlieferung (Blaß<sup>2</sup> 11) belegen läßt, ist in unseren Texten nie zu finden.

Ferner ist ein Wechsel zwischen ζ und σ, der, wie es scheint, bloß orthographischer Natur ist, bei Mal. 271, 7 βαρζαμανάτας, 271, 92 βαρσαμανάτας zu bemerken; vgl. darüber Bury BZ. 6 (1897) 227<sup>1)</sup>.

γγλ : γκλ.

§ 248. Ein Schwanken zwischen γγλ und γκλ, das bloß orthographischer Natur ist, ist bei μαγκλάβιον zu bemerken; so Theoph. Cont. 174, 23; 231, 5; Leo Gramm. 309, 3 τῶν μαγγλαβιτῶν, Leo Gramm. 223, 16; Theod. 171; 174 μαγκλαβίτων, Porph. de Adm. 236, 1 μαγκλαβίων; vgl. noch Mal. 78, 8 ἐν ταῖς περιγυπίοις νήσοις und Theod. 120 τῶν ἱερῶν καγκέλων. Ähnliche Schreibungen in Papyri bei Wessely Wiener St. 25, 66.

ξκ : κσκ : ξσκ.

§ 249. Der Konsonantenkomplex xc wird in den lat. Lehnwörtern bald durch ξκ, bald durch κσκ wiedergegeben: Porph. de Cer. 392, 19 ἐξκουβέουσι, 488, 19 ἐξκουσάτους, 695, 8 ἐξκουσεύσθαι, Leo Gramm. 123, 7; Theod. 86; Niceph. 31, 21 ἐξκουβιτόρων, Theod. 144; 203; 207 ἐξκουβίτου (vgl. Trinchera 33 ἐξκουσίαν, 9 ἐξκουσάτους); dagegen Theoph. 135, 2; 225, 31; 292, 2; 454, 18 ἐκσκουβιτόρων, 279, 18; 438, 11, 491, 11 ἐκσκουβίτου, Porph. de Cer. 13, 2; G. Mon. 788, 9 ἐκσκούβιτος (vgl. Pasch. 20, 14 τοῦ βισέξτου, G. Mon. 293, 14 τὸ βίσεκστον). Selbst das überflüssige σ, das sich manchmal in den Papyri (Mayser 210 Ἀλέξανδρος; vgl. Wagner 96 Σέξστος auf einer Inschrift aus der Zeit des Alex. Severus, Lobeck Paralipomena 18, wo die Schreibung der codd. Appians Σέξστος und βίσεξστον angeführt sind, und auf den Papyri Wessely Wiener St. 24, 7; s. noch Κόντου Τεσσαρα-

1) Erwähnenswert ist die Art, wie Dukas den französischen Laut ch bei pacha wiederzugeben weiß: Duk. 227, 11 ὁ Χαλὶλ πασίας, 242, 2 τῷ Χαλὶλ πασία, 330, 6 τῷ Μαχμοὺτ πασία pass.; vgl. ferner 65, 19 τοὺς τζαβοῦσιδας = tschalousch.

πονταετηρίς S. 101) bemerken läßt, ist aus dem gedruckten Text der Chroniken zu verzeichnen: Pasch. 584, 8 ἐξσπονσεῦσαι, Porph. de Cer. 666, 9 ὁ ἐξσπονβίτωρ, 698, 12 ἐξσπονσένόμενος<sup>1)</sup>.

### τξ-Laut.

§ 250. Bekanntlich hatten die Altgriechen keine besonderen Buchstaben, um den palatalen Laut *č* (tsch) zu bezeichnen, und so mußten sie die aus anderen Ländern herkommenden Fremdwörter, in denen sich dieser Laut fand, entweder ihrem Lautbestande anpassen, oder den betreffenden Laut durch einen entsprechenden griechischen Buchstaben (vgl. Hesych σαγγάριος = τσαγγάριος) ausdrücken. Dies ist auch bei denjenigen späteren attizistischen Schriftstellern zu beobachten, die selbst in der späteren byzantinischen Zeit, als doch der palatale Laut *č* in mehreren Wörtern der Umgangssprache zu hören war, diesen Laut ängstlich zu vermeiden suchten und wenn sie gezwungen waren, einmal ein Wort mit τξ zu gebrauchen, es nicht unterließen, dies als populäres (τῆς κοινῆς σινηθείας) zu bezeichnen (vgl. was über dies τξ Koraes in seinen Ἀτακτα I 68 sagt: τὸ βάρβαρον τῆς ὀνομασίας (τξίρος) φαίνεται ἀπὸ τὸν συλλαβισμόν τοῦ τξ, ὅστις ἐξ ἀτυχίας ἐνρίσκεται καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας λέξεις). Unsere Chronisten sind in dieser Hinsicht nicht so wählerisch, und so findet man auf Schritt und Tritt in ihren Schriften Wörter, in denen der palatale Laut *č* durch τξ ausgedrückt wird<sup>2)</sup>. Zunächst kommen diejenigen lat. Lehnwörter in Betracht, die in der späteren Zeit, als in Italien die Laute *c* und *t* vor *i* und *e* palatisiert wurden, aus diesem Land nach Byzanz herüberkamen. Diese Wörter haben wir schon oben § 134 und 141 (ἐπικούτξουλον, καπιτξάλια, σκορτξίδια, Βενέτξια, Βενετξία, Δομεντξία, Δομεντξίολος) erwähnt. Es kommen ferner Wörter vor, in denen das τξ aus *σ* entstanden ist: τξικούριον, τξερξουλιάνος (Belege s. oben § 153), und die italienischen Wörter: τξαπία Porph. de Cer. 660, 3, πότξοι (pozzo) Porph. de Cer. 77, 6; 444, 3; 463, 2, πεντξιμένα 670, 14; 671, 18<sup>3)</sup>. Der Laut τξ ist ferner in folgenden Fremdwörtern zu bemerken:

1) Vgl. die Schreibung ἐξξουσιαν in einem Oxyrrh.-Papyrus, wozu Wilamowitz GGA. 1900, 58.

2) Vgl. Freemann Journal of Hell. Stud. 3 (1882) 387.

3) Daß auch die Chronisten manchmal den unbequemen Laut τξ zu vermeiden versuchten, geht aus Schreibungen hervor wie Mal. 348, 10 Μιζουλάνον, Theoph. 335, 8; Porph. de Cer. 138, 1 σένξον, die, wie man aus

τζαγγία (Theoph. 168, 27; 314, 17; 456, 1 (vgl. BZ. 4, 170).

τζαγγάριοι Porph. de Cer. 494, 10; Theoph. Cont. 606, 16.

τζαγγαρεῖα Theop. 182, 4.

τζίττάκια Porph. de Cer. 22, 19; 86, 14 pass.

τζόλους Porph. de Cer. 640, 16; 660, 3.

ματζῶσαι Theoph. 280, 16.

κατζία Porph. de Cer. 672, 15.

τζίπάτων Porph. de Cer. 674, 3.

Am häufigsten aber kommt der Laut τζ vor bei den Zunamen, die das slavische Suffix -ίτζης, -ιτζᾶς, -άτζης, -ούτζης haben (Belege s. unten in der Formenlehre § 278), ferner bei anderen Zunamen, meist armenischen Ursprungs: Leo Gramm. 263, 9 Τζαούτζαν (Ζαούτζαν Theoph. Cont. 360, 19; Theod. 182, 186, 188), Σαούτζαν Theoph. Cont. 354, 9.

Τατζάνης Theoph. Cont. 404, 4; Cedr. II 302, 7; Leo Gramm. 308, 16.

Τζιμισκῆς Glyk. 573, 5; Manass. 5693 pass.

Τζίτας Mal. 465, 9; Cedr. I 643, 17; Pasch. 696, 10.

Τζάντζης Theoph. Cont. 360, 24; 655, 21; Leo Gramm. 232, 4.

Τζιρήθων Leo Gramm. 284, 14; Theod. 198, Cedr. II 271, 21.

Πιτζιζαύδης Cedr. I 765, 18; Leo Gramm. 160, 15; Theoph. 355, 16 (Πιτιζαύδην Theod. 110).

Τζάννος Mal. 347, 8.

Τζαννικῆς Mal. 301, 16.

Βαβούτζιος Theoph. Cont. 135, 3.

Κατζᾶς Cedr. I 751, 16.

Ἀτζμωρος Theoph. Cont. 728, 19.

Ἀτζηποθεόδωρος Cedr. II 375, 21.

εἰς τὰ Τζάσων Theoph. Cont. 181, 2.

ὁ Κατζαμούντης Cedr. II 631, 11.

Κατζάμης Mal. 386, 22.

ἐν τοῖς Τζήρου Theoph. Cont. 339, 12.

ὁ Πέτζης Cedr. II 515, 4.

Ματζούκης (s. Moritz II 30) Theoph. Cont. 393, 13.

Βαρασβατζέ Cedr. II 520, 12.

ὁ Βούρτζης II 367, 8.

τοῦ λεγομένου Πατζιζοῦ Leo Gramm. 343, 6 und andere.

Zum Schluß ist die besondere Eigentümlichkeit zu erwähnen,

Schreibungen wie σέντζον (Theoph. 297, 24; Porph. de Cer. 286, 24; 506, 19) ersehen kann, nicht σένζον, sondern σέντζον ausgesprochen wurden.



mit der dieser Laut im gedruckten Text des Malalas manchmal ausgedrückt wird: Mal. 363, 3 *Χρυσάφιον τὸν λεγόμενον Ζτομῶν*, 412, 16 *Ζιάθιος*, 461, 12 *Ζτικᾶν*, 441, 21 *ὁ ἀπὸ δονκῶν Κουζίς*, 413, 17 *Ζταγρία*, 345, 5 *Ἐμέζητη τῇ πόλει*.

### III.

*α* = *μονο-* oder *πρωτό-*.

§ 251. Erwähnenswert ist die sozusagen stenographische Eigentümlichkeit, mit der in der Bonner Ausgabe des Konstantinos Porphyrogennetos das oft in Zusammensetzungen vorkommende *πρωτο-* durch ein *α* ersetzt wird; so kommt oft *ἀσπαθάριοι* statt *πρωτοσπαθάριοι* de Cer. 100, 22 pass. vor, ferner 462, 13 *δέον ἀγοράζειν ῥασικά ἀμάλια* (*μονόμαλλα*), 74, 13 *τὰ γραδίλια τοῦ ἀθύρου* = *μονοθύρου*; vgl. noch Theoph. Cont. 318, 16 *ἀμάλια λινᾶ*.

Akut statt Circumflex und umgekehrt.

§ 252. Da infolge der Ausgleichung der Vokalquantität in der späteren Zeit (cf. Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 1901, 247) die Betonung der Wörter nur auf den von den alten Grammatikern aufgestellten Regeln beruhte, diese aber es versäumt hatten, auch für die lat. Lehnwörter entsprechende Regeln aufzustellen, so ist immer ein Schwanken in der Betonung derjenigen Wörter zu beobachten, die in der lat. Sprache eine lange Paenultima haben; so haben die zahlreichen Lehnwörter auf -atus, -atum in der überwiegenden Zahl der Belege den Akut auf der Paenultima: Mal. 301, 2 *φροσίτα*, Theoph. 72 *μητάτα*, Theoph. Cont. 204, 21 *λεγάτα*, 469, 15 *πρωτοσπαθαράτα*, 469, 14 *παιρικᾶτα*, Cedr. I 678, 5 *φροσσάτον*, 753, 19 *λεγάτον*, Fr. I. Antioch. (Hermes VI 363) *λανράτα*, Cedr. II 179, 12 *λεγάτος*, Porph. de Cer. 158, 1 *μητάτον*, 393, 9 *μητάτα*, 393, 18; 422, 10 *μανδάτα*, 396, 12 *μαντάδα*, 694, 11 *τὸ ὀστιαρᾶτον*, 694, 15 *χαρτουλαράτα καὶ νοταράτα*, 729, 14 *στρατηγάτα*, de Adm. 228, 13 *τουρμαρχᾶτον*, Glyk. 508, 12; Duk. 96, 4; 194, 11 *φροσσάτον*.

Dagegen Theoph. 319, 12; 233, 24; 325, 2 *φωσᾶτον*, Mal. 461, 21 *φωσσᾶτον*, 440, 2 *ληγᾶτα*, 347, 18 *μιτᾶτα*, doch vgl. was J. Bury BZ. 6 (1897) 221 über die Betonung dieser Wörter im Codex Barocianus des Malalas sagt: in diesem Ms. haben nämlich die auf -ατον auslautenden Worte immer den Akut auf der Paenultima), G. Mon. 577, 4 *μητᾶτα*, Porph. de Cer. 645, 1; 575, 3

γοννᾶτα, 469, 15 *μανιαῖα*. Dasselbe Schwanken ist ferner bei den auf -ατος auslautenden Masculina nachweisbar: Theoph. 403, 5 *κριστάτος*, 185, 7 *λωριζάτος*, Porph. de Cer. 8, 20 *κανδιδάτος*; dagegen Porph. de Adm. 241, 14 *τὸν λωρικῆτον*, Sync. 658, 6 *Κοδραῖτος*; vgl. ferner Cedr. II 261, 18; Theoph. 705, 12 *τὴν Καρβωνοψίναν*; dagegen Leo Gramm. 346, 15 *τὴν Πιγῖναν*. — Mal. 361, 17; Pasch. 571, 7 *τὴν καροῦχαν*; dagegen Porph. de Cer. 414, 10 *τὴν καρούχαν*. Über die Betonung der lat. Lehnwörter bei Plutarch s. Sickinger 21.

So hat auch das Fremdwort *Σκλάβος* bald Akut, bald Circumflex auf der Paenultima: Mal. 490, 7 *οἱ Σκλάβοι*, dagegen Theoph. 233, 4; Niceph. 18, 17; Porph. de Adm. 75, 1 *οἱ Σκλάβοι*; vgl. Theoph. Cont. 354, 9 *Σαοῦτιζαν*, Leo Gramm. 263, 9 *Τζαοῖτιζαν*.

Auch in echtgriechischen, durch die Einwirkung der neuen Lautgesetze etwas transformierten Wörtern ist dasselbe Schwanken zu bemerken; so hat ἄς (aus ἄφες) bald Circumflex, bald Akut: Leo Gramm. 354, 21 *ἄς καταβάσωμεν*, Theoph. 387, 2 *ἄς λαλήσωμεν*, 394, 26 *ἄς εἰσελθῶσι*; vgl. Skyl. (Cedr. II) 643, 12 *ἐὼ σε ἔκτισα, φοῖρε* (ἐὼ = ἐγώ). Die synkopierte Form *κῆρις* hat meist Circumflex: Porph. de Adm. 88, 24; 200, 18 *ὁ κῆρις*, de Them. 36, 2; Theod. 130, 137 *ὁ κῆρις*, Porph. de Cer. 314, 2; Leo Gramm. 265, 9; Theod. 185 *κῆρι*, Theoph. Cont. 363, 15 *Καλοκῆρις*, 363, 11 *ἅμα Καλοκῆρι*; dagegen Porph. de Cer. 643, 2 *ὁ κῆρις*, Theoph. Cont. 412, 18 *Καλοκῆριν*.

Auffallend ist nur die Schreibung *παλαιστρίται* Porph. de Cer. 338, 17, da diese Betonung einer alten, wohlbekannten Regel widerspricht, wonach übrigens Porph. de Cer. 12, 2 *οἱ λεγόμενοι διπανῖται* betont wird. Über solche falsche Anwendung der Akzente in den Mss. vgl. M. Reil Zur Akzentuation gr. Handschriften (BZ. 19 (1910) 481 f.).

## Zweiter Teil.

### Formenlehre.

#### Vorbemerkung.

§ 253. In der Deklination der Nomina und der Konjugation der Verba steht die Koine-Sprache der Byz. Chroniken hauptsächlich auf der Basis des Sprachgebrauchs des Alten und Neuen Testaments. Denn nur die Abweichungen von der altattischen Norm sind regelmäßig zu beobachten, die schon in der Sprache der Heiligen Schriften vorkommen und dadurch ein gewisses Bürgerrecht bekommen haben, so daß sie gegen die attizisierende Tendenz der Schriftsteller geschützt waren.

Daß sich aber in der Deklination und Konjugation hie und da auch andere Veränderungen beobachten lassen, die nicht so sehr an den Sprachgebrauch des Alten und Neuen Testaments als vielmehr an die neugriechische Sprache erinnern, ist wahr, z. B. die Formation der obliquen Kasus der Substantiva mit  $\alpha$ -impurum ( $\delta\acute{o}\xi\alpha$ ,  $\tau\acute{\eta}\varsigma \delta\acute{o}\xi\alpha\varsigma$ ,  $\tau\acute{\eta}\delta\acute{o}\xi\alpha\iota$ ), die Betonung des Gen. plur. der Nomina der I. Deklination auf der Paenultima und viele andere. Alle diese Abweichungen jedoch sind so selten und im Vergleich mit der großen Umwälzung, die, wie aus den Papyri und den Inschriften zu ersehen ist, im ersten Jahrtausend n. Chr. in der griechischen Sprache vor sich gegangen ist, so unbedeutend, daß sie die Ansicht nicht erschüttern können, daß der Sprachgebrauch des Alten und Neuen Testaments im allgemeinen als Basis der Koine-Sprache der Chroniken gelten muß.

---

## I. Kapitel. Deklination.

§ 254. In diesem Kapitel werden wir behandeln:

- 1) Die Abweichungen von der altattischen Norm in den Kasus-Endungen der 3 Deklinationen.
- 2) Die sogenannten Idioklita.
- 3) Die Indeklinabilia.
- 4) Die metaplastischen Übergänge von der einen Deklination in die andere.
- 5) Die Deklination der lateinischen und sonstigen Lehnwörter.

### A. Veränderungen in den Kasus-Endungen.

#### Vorbemerkung.

§ 255. Schon Hatzidakis (Einl. 82) hat darauf aufmerksam gemacht, daß die verhältnismäßig kleine Anzahl von Fällen, wo eine Veränderung der Kasus-Endungen in der Byz. Sprache zu beobachten ist, daher kommt, „daß die Schreibenden von allen Regeln in ihrer altgriechischen Grammatik gerade diejenigen über den Artikel und die Deklination zuerst lernten und dieselben besser als alle übrigen im Gedächtnis bewahrt haben“. So werden wir auch nur wenige Veränderungen in dieser Hinsicht zu verzeichnen haben.

#### Artikel.

§ 256. Es gibt keine einzige Stelle in den Byz. Chroniken, wo eine Abweichung von der altgriechischen Norm in der Deklination des Artikels zu bemerken ist.

#### I. Deklination.

##### Masculina.

##### Singularis.

§ 257. Im Sing. bietet eine scheinbare Abweichung von der altgriechischen Norm der Gen. τοῖ κοχλίοι (Porph. de Cer. 77, 16; 78, 1; 100, 19; 104, 15; 152, 15; 548, 17) st. des zu erwartenden κοχλίου, wie es in einem Fragm. des I. Antiochenos (Hermes VI 362) zu lesen ist. Wie man aber aus dem Dat. ἐν τῷ κοχλίῳ (Porph. de Cer. 104, 2; 542, 14) und dem Akkus. τὸν κοχλίον (Porph. de Cer. 100, 15; 583, 6) ersehen kann, ist dieser Gen.



nicht auf *κοχλίας*, sondern vielmehr auf *κοχλιάς* zurückzuführen<sup>1)</sup>.

Die Nomina auf *-α* purum bilden den Gen. bald auf *-ου*, bald auf *-α*; so Theoph. Cont. 144, 11: Porph. de Cer. 6, 22 τοῦ παππίου, Porph. de Adm. 246, 15 Χρῆστος ὁ τοῦ παππίου, Theod. 182 ἐν τῇ τοῦ ἀγίου Ἡλίου μνήμῃ (vgl. dazu Krumbacher Romanos und Kyriakos 760); dagegen Sync. 568, 12 Κασσίον ταμία, Glyk. 333, 15 παρὰ τοῦ πατραλοία, Theoph. Cont. 198, 3 διὰ τοῦ παππία, Glyk. 538, 2 διὰ τινος ἰχθυοθήρας<sup>2)</sup> (vgl. M. Schwyzer 120).

Hier sind ferner folgende Nomina zu erwähnen, die, eigentlich Idioklita, in die A-Deklination übergegangen sind: Glyk. 617, 16 τοῦ Βασιλάκου (vom Nom. ὁ Βασιλάκης [Βασιλάκις]), Porph. de Adm. 239, 10 τοῦ Βαρκαλοῦ (von Nom. ὁ Βαρκαλῆς; vgl. de Adm. 239, 6 τὸν Βαρκαλῆν), Theoph. Cont. 119, 9 τοῦ Ἰαννοῦ (119, 14 τὸν Ἰαννίην), Skyl. (Cedr. II) 654, 12 Βασιλείου τοῦ Ἀποκάπου (654, 19 τὸν Ἀποκάπην, 675, 23 βέστην τὸν Ἀποκάπην).

Ναρσῆς hat bei Theoph. 244, 2 und Mal. 486, 19 als Genetiv Ναρσοῦ, dagegen bei Theoph. 10, Ναρσέου und 9, 9 Νάρσεως, bei Mal. 469, 17 Νάρσου (vgl. Akk. Νάρσην: Mal. 469, 16). Bei Theoph. Cont. 465, 9 liest man Ἡρακλῆν κατὰ ζήτησιν Ὑλῆς st. des zu erwartenden Ὑλᾶ und bei Duk. 101, 20 ἀνέμου βοραῖος πνεύσαντος (wozu Bekker: βοραῖος > an βορρῆως); bei demselben Dukas steht 297, 21 βορρῆου, 268, 18 τοῦ βορρῆως und 268, 11 ὁ βορρῆας (vgl. Schmid, Attizismus III 28).

Zu erwähnen sind endlich zwei Formen: Porph. de Cer. 62, 12 τὸν ῥῆγα Φραγγίας καὶ τὸν πάπα Ῥώμης und Leo Gramm. 344, 18 εἰς τὸν Ἀθύρα, wo, falls hier nicht ein Druckfehler steckt, der ngr. Abfall des auslautenden *ν* erscheint<sup>3)</sup>.

#### Pluralis.

§ 258. Nur im Nom. und Gen.<sup>4)</sup> bieten die Chroniken Abweichungen von der altgriechischen Form, worauf schon von Sophocles Introd. 35, Jannaris § 267, Dieterich Unters. 157 hingewiesen worden ist; so steht bei Mal. 170, 3 Αἰνιάδες, 331, 7 Πέρσεες, Leo Gramm. 78, 14; Pasch. 61, 4; 85, 4 Σκίτες (cf. Lobeck

1) Nach Amantos Suff. 35 wird heute ein Berg auf Chios *Κοχλιάς* genannt.

2) Merkwürdig ist die Bildung *Λαρεῖος ὁ υἱὸς Ὑστάσπεως* aus dem ionischen Ὑστάσπεω bei Theod. 40 (auf derselben Seite liest man auch Ὑστάσπου).

3) Theoph. Cont. 620, 20 πρὸς τὴν νῆσον τὴν Κῶ.

4) Bei Porph. de Cer. 383, 15 δεσπότε liegt unzweifelhaft ein Druckfehler vor.

Paralipomena 180 οἱ ὀριθοῦς ἤρες, κνοῦς ἤρες, λεξιῦς ἤρες). Daß dieser Umwandlung der Endung -αι zu -ες die, wie es scheint, schon im früheren Mittelalter entstandene neugriechische Endung des Nom. plur. der 1. Deklination -ες st. -αι (οἱ πολῖτες) zu Grunde liegt, wie Hatzidakis (Einl. 141) meint, ist richtig, daß aber diese grobe Verletzung der altgriechischen Norm von einem späteren Abschreiber nicht korrigiert worden ist, erklärt sich daraus, daß diese Nomina (Αἰνιδάδες, Πέρσες, Σκύθες) später mehr als Tritoklita, wie als Protoklita betrachtet wurden.

Eine andere Vernachlässigung einer alten Regel, die ebenfalls durch eine solche Verwechslung der Deklinationen in gewisser Weise gerechtfertigt werden kann, kommt manchmal beim Genetiv plur. vor; so liest man Cedr. II 603, 6 ἄχρι τῶν Κατασίρτων, Leo Gramm. 305, 10 μέχρι Κατασίρτων, Theod. 215 μέχρι Κατασιντῶν (Κατασίρτων LG; vgl. Cedr. II 288, 9; Theoph. Cont. 725, 6; Leo Gramm. 296, 16; Theod. 208 Κατασίρτας), Cedr. I 657, 24 πάντων τῶν κροσιώλων, II 489, 5 εἰς τὸ κοινοπαλάτων ἀναβιβάσας ἕως, Porph. de Adm. 234, 24 εἰς τῶν κοιτωνίων, 238, 15 δευτεροελάτων (Porph. de Cer. 577, 1 οἱ δύο πρωτοελάται), de Cer. 160, 6 μετὰ τῶν ἀροκλίνων, Theoph. Cont. 161, 20; 170, 9; Porph. de Cer. 10, 22 ἀσηκρήτων (G. Mon. 768, 22 ἀπὸ ἀσηκρητῶν), Leo Gramm. 351, 2 τῶν Μητροπολίτων, Duk. 21, 16 Πελοπίδων καὶ Αἰακίδων ἀπογόνους, 23, 16 τῶν ἀνέκαθεν Δούκων; vgl. noch τῶν μαργαρίτων, τῶν γυναικίων, τῶν τεχνήτων, die von Krumbacher Stud. zu Romanos 259 aus den Hss. angeführt werden. Zur Sache s. Sophocles Introd. 34, Hatzidakis Einl. 420 und Μεσ. II 88.

## Feminina.

### Nominativ und Akkusativ Singularis.

§ 259. Im Nom. und Akk. Sing. der A-Deklination bieten die Chroniken keine besonderen Abweichungen von der altgriechischen Norm. Nur bei G. Mon. 361, 22 liest man die Form ἡ πείνη (ἡ σπείνη P, ἡ πίνη AM, ἐλπίνη C, ἡ πείνα V), die nach den obliquen Kasus τῆς πείνης, τῇ πείνῃ gebildet sein kann, ebenso wie ἡ σακέλλη Theoph. Cont. 715, 13 und δεσποίνη in einer von Gedeon (BZ. 5, 1896, 115) veröffentlichten Urkunde (ἡ μία τοῦτων (τῶν ζυγῶν σχολαριζίων) δεσποίνη λεγομένη).

Auf volkstümlicher Veränderung beruht ferner die Form Φαναγώρη bei Niceph. 40, 28 (ἐν Φαναγώρῃ ἐλθόν), während die alte

Form *Φαναγονρεία* (mit Verdümpfung des *ο* zu *ου*) bei Theoph. 357, 7; 373, 15 und Cedr. I 779, 2 vorkommt.

Eine ähnliche volkstümliche Form findet sich bei Theoph. Cont. 69, 6 *κατὰ τὸ τῆς Βύζης πολίεθρον* (st. *Βιζύνης*<sup>1)</sup>). Vielleicht ist auch die Form *ἡ Συράκουσα* (Leo Gramm. 159, 1; 256, 22; Theod. 109; 179) nicht auf Willkür, sondern auf volkstümlichen Gebrauch zurückzuführen (zu vergleichen *τὸ Σαμόσατον* bei Theoph. 371, 27, st. *τὰ Σαμόσατα*).

Eine sehr merkwürdige Form, die an das neugriechische *ἡ γῆς* erinnert, bietet Porph. de Cer. 351, 13 *ὁ λαὸς ἔσ. ὅλη δέιλης σήμερον, καλὴ σου δέιλης σήμερον*; sie kann auf ähnliche Weise entstanden sein, wie die Form *ἡ γῆς* (nach Hatzidakis Einl. 277 aus *κατὰ γῆς* entstanden).

Eine andere Form, die nicht erklärt werden kann, steht bei Porph. de Cer. 377, 2: *ὅσα δεῖ παραφιλάττειν εἰς τὴν τοῦ δημόρχου καλημέριν τῇ τρίτῃ τῆς Γαλιλαίας*, wo nicht so sehr die Schreibung durch *ι* st. *η*, als die Form *καλημέρη* st. des zu erwartenden *καλημέρα* schwer zu rechtfertigen ist. Umgekehrt findet man bei Theoph. Cont. 461, 15 *ὄχθαν*, Mal. 371, 25 *Γύτθαν* (s. Dieterich Unters. 172 und Wolf 15).

Die folgenden Abweichungen in der Betonung sind leicht durch analogischen Einfluß zu erklären: *Πρὸς Νικαίαν* Theoph. Cont. 464, 8 (nach *τῆς Νικαίας*), wie *εἰς τὴν δημοσίαν σακέλλαν* Leon. Neap. 23, 9 (nach *τῆς σακέλλης*), *ἡ Γενοῦα* Duk. 163, 10, *εἰς τὴν Γενοῦαν* 163, 13, *εἰς Ἀγκύραν* 341, 19 (nach *Γενοῦης Ἀγκύρας*); dagegen ist Niceph. 35, 7; 67, 17 *ἐπὶ Μεσήμβρειαν*, G. Mon. 729, 6 *Μεσέμβρειαν* (wie die Stadt noch heute im Volksmunde heißt) nach *Συλήμβρια* betont.

Bei Mal. 467, 10; Pasch. 580, 5; Theod. 95 liest man ferner *ἡ Ἀγρονστα*, ebenso bei Pasch. 559, 6; 579, 14; Theod. 95 *Ἀγρονσταν* und Cedr. II 11, 11 *εἰς τὴν Κλείσουραν*<sup>2)</sup>, I. Sikel. 13 *τὴν Ἀχριδαν*, G. Mon. 56, 8 *ἡ Μήδεια* (das Land Medien), Glyk. 465, 16 *ἡ Τριάδιτζα*, Mal. 319, 15 *τὴν κύραν Ἐλένην* (*κυράν ox*; dagegen Leo Gramm. 327, 15; Theod. 236 *σταθυήν*).

Ohne auslautendes *ν* tritt der Akk. auf bei Porph. de Cer. 80, 14: *τὴν τόγα ἡγοῖν τὴν τιάραν*; vgl. Theoph. 313, 13 *τὴν Ἀδανα*, Trinch. 8 *τοῦ μὴ ἔχειν ἐξουσία*, vgl. d. ob. § 257 erwähnte *τὸν πάπα*.

1) Ob die bei Glyk. 468, 11 vorkommende Form *χήρα δέ τις πατριὰ Μάρη τοῦνομα* aus *Μαρία* (wie *Βύξα* oder *Βύξη* aus *Βιζύη*) entstanden ist, kann ich nicht bestimmt sagen.

2) Vgl. *αἱ φοιδερατικαὶ ἄννωναι* Fr. Mal. Hermes VI 369. Nach Wannowski 32 Anm. 1 findet sich bei Eustathius die Form *κλείσουρα*.



Genetiv und Dativ Singularis.

§ 260. Die in den Papyri (Mayser 12, Deißmann N. Bibelst. 14, Crönert Herc. 160, Moulton Cl. Rev. 1901, 34; 1904, 109) so häufig vorkommenden ionischen (Schweizer 41, Helbing 33, Antoniadès Ἀθηνᾶ 6 (1894) 111) oder analogischen (Mayser 13, Thumb Hellen. 69, Schmid Woch. f. kl. Phil. (1899) 542) Formen der Feminina pura der A-Deklination auf -ης, -ῃ (σπεῖρης, μαχαίρης, εἰδείης), die auch in der handschriftlichen Überlieferung des Alten und Neuen Testaments nicht selten erscheinen (Helbing 32 Bl. 26) und auch in der Sprache der Kirchenväter nicht fehlen (Reinhold 48), verschwinden bei den Byz. Chronisten bis auf wenige Beispiele; so liest man nur bei Mal. 492, 4 τῆς γεφύρης, 142, 17 τῆς ἀνημέρου μανίης, 136, 2 Σκυθίης, 136, 5 Συρίης, 137, 1 Κλυταιμνήστρης, 98, 16 Ἰφιγενείης und Theod. 134 ἕως Βεροίης. (Zur Sache vgl. noch Dieterich Unters. 172, Hatzidakis Einl. 84, N. 1, 264, Thumb BZ. 8 (1899) 234, Wolf 14).

Was die Bildung der obliquen Kasus der Feminina auf α-impurum anlangt, so folgen die echt griechischen Wörter immer der altgriechischen Regel, nur die lat. Lehnwörter bilden, weil sie nicht durch die Regeln der alten Grammatiker gestützt waren, bald den Gen. und Dat. auf -ας, -α, bald auf -ης, -ῃ; so τῆς Ἀγούστας Mal. 356, 14; 364, 16; 372, 20; Glyk. 536, 12, τῇ Ἀγούστᾳ Theod. 95 (τῇ Ἀγούστῃ LG), Ἀγούστης Leo Gramm. 105, 4; Theod. 95; 148, τῇ Ἀγούστῃ Mal. 357, 1; Glyk. 622, 13.

Die Lehre Herodians II 753: περὶ δὲ τοῦ Ἀγούστα, ὅτι ὄφειλεν Ἀγούστη εἶναι, ἀλλ' ἔρεψε τὸ η εἰς α δῆλον ἔτι Ἰταλικῶς· τὸ γὰρ ὄνομα Ἰταλικόν· ὅθεν ἄξιόστι τὸ μὲν κύριον ὄνομα τὸ Ἀγούστα λέγειν ὅτι ἐκτείνει τὸ α καὶ προσθέσει τοῦ σ ποιεῖ τὴν γενικὴν ὄσον Ἀγούστας, ὥσπερ Ἀθηνᾶ, Ἀθηνᾶς, Λιοτίμα, Λιοτίμας, Φερετίμα, Φερετίμας, Ἀωρικᾶς δηλονότι, τὸ δὲ ἐπὶ τῆς βασιλίδος Ἰταλικόν ἐστι καὶ διὰ τοῦτο τρέπει τὸ α εἰς η ἐν τῇ γενικῇ, ὅσον ἀγούστης, ὥσπερ καὶ μοῦσα μοῦσης, ἄμαξα ἀμάξης ὡς τοῦ α συνεσταλμένος ἔντος, ist, wie Hatzidakis Einl. 78 richtig bemerkt, ganz willkürlich und kann nicht auf wirklichem Sprachgebrauch beruhen, da bei der Deklination dieser Fremdwörter auf -α, nur der Zufall und keine Regel herrschte, wie man auch aus folgenden Beispielen ersehen kann:

τῆς βίγλας Leo Gramm. 216, 2; 236, 12; 249, 8; 256, 17; 270, 8; 329, 2; Manas. v. 4839; Theoph. Cont. 627, 22; dagegen τῆς βίγλης Leo Gramm. 196, 21; Theod. 179; 214; Theoph. Cont. 150, 10, τῆς πόρτας Mal. 202, 20; 235, 3; 360, 17; dagegen τῆς πόρ-



της Theoph. 113, 6; 230, 3; 353, 30; Theoph. Cont. 383, 3; 612, 22; Cedr. I 674, 14; Glyk. 464, 8; 568, 9; Leo Gramm. 128, 6; 144, 21; 159, 20; 172, 14; 291, 18; 342, 2; Theod. 89; 110; 114; 117; 118; 126; 163; 203; 218,

της σκόλας Mal. 466, 8; Pasch. 569, 13; Porph. de Cer. 125, 12; dagegen της σκάλης Porph. de Cer. 391, 17,

της σαγίτας Mal. 52, 3; 358, 21,

της φίνας Porph. de Cer. 23, 2,

μετὰ Οὔννας Mal. 359, 2; Pasch. 588, 2,

ἄνδρα Ἰουλιάνας Mal. 398, 20,

της Ἀπάμας Mal. 198, 14,

της Μαξιμίνας Glyk. 461, 16,

της Βάλλας Leo Gramm. 22, 6,

ἀπὸ Προβέντζας Duk. 56, 8,

της τέντας Duk. 71, 13,

της μονήτας Porph. de Cer. 105, 21,

της κανδήλας Pasch. 546, 17,

της Ἐλγας Porph. de Cer. 594, 15. 18,

της Θεκλας Skyl. (Cedr. II) 647, 6 (so auch της σουδάς: Theoph. 491, 27 τῷ της σουδάς πυρί);

dagegen:

της σακέλλης Theoph. Cont. 377, 11; Leo Gramm. 285, 10,

της κέλλης Theoph. Cont. 465, 14,

της τέντης Porph. de Cer. 434, 12,

της κινστέρνης Theod. 83,

της Βερίνης Theod. 82,

της Γάλλης Theoph. Cont. 612, 22,

της Ἑμίσης Mal. 296, 13 (vgl. της τούρμης auf den Papyri: Wiener Stud. 24, 147).

Dasselbe Schwanken herrscht auch im Dativ; so τῇ σκάλα Theoph. 434, 28; Theod. 177; Leo Gramm. 253, 12,

τῇ κόρδα Theoph. 373, 13,

τῇ πρύμνα Duk. 140, 20,

ἐν Προύσα Duk. 196, 12,

τῇ Κωνσταντίνᾳ Leo Gramm. 138, 5,

τῇ Μάννα Glyk. 537, 9;

dagegen:

τῇ σκάλη Theoph. Cont. 687, 20,

τῇ πόρτη Glyk. 618, 92,

βούλλη Theoph. Cont. 373, 2,

τῇ κινστέρνη Leo Gramm. 222, 19; Theod. 153,

τῆ μωνίτῃ Porph. de Cer. 105, 24,  
ἐν ῥεμίση Mal. 298, 16; ῥεμέτη Mal. 345, 5,  
ἐν καρταγένη Mal. 366, 9.

(Zur Sache vgl. Dieterich Unters. 173, Psichari Essais I 94, II CXXI, Hatzidakis Einleit. 78, W. Schmiedel § 10. 2, Blaß<sup>2</sup> 26, Helbing 58—60, Nachmanson 122, Wessely Wiener St. 25. 72).

## Pluralis der Feminina.

### Nominativus.

§ 261. Obgleich die Endung -ες des Nom. plur. der Feminina der α-Dekl. schon im 1. Jahrh. n. Chr. auftaucht (der älteste Beleg ist nach Hatzidakis *Μεσ.* I 6 ἔχουσες; vgl. noch Thumb BZ. 9 (1900) 234) und in den folgenden Jahrhunderten durch manche inschriftlichen Beispiele belegt ist (Dieterich Unters. 157, W. Schmid Woch. f. kl. Phil. 1899, 542), so erscheint sie doch, wie schon Hatzidakis Einl. 141 richtig bemerkt hat, in der mumifizierten byz. Sprache sehr selten. In unserem Material kommt diese Endung nur bei Porph. de Cer. 342, 12 ἀπολούνται αἱ βήγες und 353, 6 αἱ βήγες (344, 5 dagegen αἱ βήγαι) vor<sup>1)</sup>. Daß diese Endung aber in der Alltagssprache sehr verbreitet war, geht aus den Gedichten des Prodromos hervor, wo sie fast die Oberhand über die Endung αι hat (vgl. Hatzidakis Einl. 379; Psichari Essais I 99; Meyer BB. I (1877) 229; Kretschmer Die Entst. der Koine 12).

### Genitiv der Feminina der α-Deklination.

§ 262. Wie bei den Mask., so kommen auch bei den Fem. mehrere Fälle vor, wo nicht die Ultima betont wird; so Mal. 267, 6; 285, 4 καθήλων, Porph. de Cer. 392, 1: Sync. 607. 11 καλάνδων, Porph. de Adm. 267, 24; Sync. 462, 18 παιδίσων, Leo Gramm. 218, 18 μέχρι τῶν κλεισούρων, Porph. de Cer. 674, 19 ἐπερ ἀγορᾶς ξιλοζεραίων, 168, 15 διὰ τῶν χορτίων, 669, 21 σὲν ζόρδων, Leo Gramm. 89, 2; Theod. 64 ἐκ δορζιάδων μευβράνων, Porph. de Cer. 482, 6 παρὰ τῶν πεδητούρων, 752. 12 μετὰ τῶν ἀνιῶν ποδέων, 669, 2 μετὰ τοξοκαλίστων, Theod. 184 ἐν τῇ μωνί τῶν Σρκίων (vgl. Trinchera 19 μέχρι τῶν δύο ἀγριαλιδέων). Daß die Ansicht von Hatzidakis (Einl. 420), wonach der Grund dieser Akzentveränderung auf einem analogenischen Einfluß der Betonung des anderen Kasus beruht, richtig ist, zeigt der umgekehrte Vorgang, der sich bei

1) Ein anderes Beispiel aus der Literatur bietet Gelzer: Leont. Neap. 196 λίτραις ε λήτρεις A 26, 23.

Pasch. 563, 3 *καλανδαῖς δεκεμβρίαις*, 570, 4 *καλανδαῖς ἀπριλίαις*, 565, 7 *καλανδαῖς αἰγούσταις* bemerken läßt. Daß dieses *καλανδαῖς* nach *καλανδῶν* betont wurde, liegt auf der Hand (vgl. noch Krumb. Stud. zu Rom. 259, Hatzid. *Μεσ.* II 88, Sophocl. 35, Wolf 16).

### ο-Declination.

#### Singularis der Masculina und Neutra.

§ 263. Wir haben schon oben in der Lautlehre § 94 ff. ausführlich über die synkopierten Formen auf *-ις* und *-ιν* gesprochen. Was nun ihre Deklination angeht, so bilden die Neutra auf *-ιν<sup>1</sup>* (*σφιν*) immer den Genitiv und Dativ auf *-ίου* und *-ίω*, während die Masculina, wie wir dies später bei der Behandlung der Idioklita § 279 sehen werden, manchmal den Genitiv und seltener den Dativ auf *-ι* (*-η*) und *-ι* (*-η*) bilden<sup>2</sup>).

In der Deklination der übrigen nicht synkopierten Nomina der ο-Declination sind nur folgende Abweichungen von der altgriechischen Norm zu verzeichnen:

Der Name der griechischen Stadt *Ἀγχίαλος* am Euxinus bietet folgende Formen: Theoph. 437, 20 *ἐπὶ Ἀχελόν* (*Ἀχίαλον* f, *Χίαλον* cn, *Ἀγχίαλον* cz), G. Mon. 758, 5 *ἐπὶ Ἀχελόν*, 763, 7 *τὸν Ἀχελόν*, 767, 17 *ἐπὶ Ἀχελόν*, Porph. de Adm. 156, 21 *εἰς Ἀχελών*, Theod. 129 *τὸν Ἀχελών*, Leo Gramm. 295, 10; Theod. 207; Cedr. II 286, 2 *πρὸς τῷ Ἀχελώω*, Leo Gramm. 187, 21; 188, 1; Duk. 258, 17 *Ἀχελῶον* (vgl. oben § 5).

Der Name: Ptolemäos, Sohn des Lagos, lautet bei Glyk. 377, 8 *Πτολεμαῖος ὁ Λαγός*, während bei G. Mon. 285, 12 *Πτολεμαῖος*

1) Auch der ngr. Abfall des auslautenden *ν* von *ιν* tritt auf bei Theoph. 445, 6 *πεδίον λεγόμενον Τζουκανιστήρι*; Porph. de Adm. 207, 1 *τὸ Ἀθρανούτζη*.

2) Die synkopierte Form *κῦρις* bietet folgende Formen: Nom.: Theoph. 436, 9; 447, 12; Leo Gramm. 188, 20 *ὁ κῦρις Βουλγαρίας* (dagegen Theoph. 451, 6 *ὁ τῶν Βουλγάρων κύριος*), Mal. 293, 14 *σὺ ἦσθα ὁ κῦρις αὐτοῦ*, Leo Gramm. 188, 20 *ὁ κῦρις*, Duk. 121, 2 *ὁ κῦρις Δημήτριος*, Theoph. Cont. 439, 4 *ὁ κῦρ Κωνσταντῖνος*, Duk. 118, 19 *ὁ κῦρ Δημήτριος*. — Gen.: Theoph. 357, 12 *τοῦ κυροῦ*, Theoph. Cont. 705, 3; Theod. 193 *τοῦ κυροῦ Κοσμά* (Leon. Neap. 22, 15 *τοῦ κυροῦ*). — Dat.: Theoph. 467, 9 *τῷ κυρῷ Βουλγαρίας*; Porph. de Adm. 90, 1 *τῷ κυρῷ Ῥωμανῷ*. — Akk.: Theoph. 374, 2 *τὸν κῦριν Βουλγαρίας*, Theod. 132 *τὸν κῦριν Κωνσταντῖνον*. — Vok.: G. Mon. 676, 19 *κῦρι ὁ ἐπίσκοπος*, Theoph. Cont. 356, 1 *κῦρι Θεόδωρε*, 72, 18 *κῦρι οἰκονόμει*, 350, 23 *αἰ αἰ κῦρ λέων* (vgl. Krumbacher Acrostichis S. 640; KZ. 29, 190; Vogeser 1; Psichari Études 237). Ob *σὺρ Νικόλαος*, *σὺρ Γεωργίου* bei Duk. 163, 22; 339, 1 dasselbe ist, wie das in einer Inschrift Kleinasiens (Schweizer 104) vorkommende *σῖρ* = *κύριε*, oder vielmehr fränkischen Ursprungs, lasse ich dahingestellt.

ὁ Λαγοῦτ erscheint. — Obgleich die sogenannte II. attische Deklination ängstlich vermieden wird (bei Mal. 86, 20 kommt vor Ἀνδρογόριος, 27, 8 Ἰλαος, Theoph. 405, 4 ἐμπλεοι, Theod. 60 ἀνάπλεα, Mal. 32, 12 Τυνδαρίω [Τυνδάρεω]; vgl. noch Helbing 39, Mayser 259, Wolf 18), liest man doch bei Leo Gramm. 115, 8 und Theod. 81 Πωσέως ὁ ἔπαρχος, Cedr. II 335, 7 ὁ Ὠτῶς, Porph. de Adm. 144, 10 ἐπέκειντο Ὠτῶ τῷ μεγάλῳ ἡγῆ Φοραγγίας, Glyk. 367, 3 ἐν τῷ θείῳ νεῶ. —

Wie in der Sprache des Alten und Neuen Test. (Helbing 49, Blaß<sup>2</sup> 30), der Kirchenväter (Reinhold 55), der Heiligen-Legenden (Vogeler 2) und in der späteren Gräzität überhaupt (Usener 121), so bilden auch in den Chroniken νοῦς und πλοῦς die obliquen Kasus nach der III. Deklination: Cedr. I 24, 4; Theod. 135 τῷ νοῖ, Duk. 158, 20 ἐν τῷ νοῖ, Porph. de Cer. 180, 3 καὶ πλοῖς ἀπέρχεται ὁ βασιλεὺς, 559, 18 κελεύονσι πλοῖ, Leo Gramm. 186, 18 πεῖλ τε καὶ πλωῖ (sic), 187, 21 πλωῖ τε καὶ πεῖλ, Theod. 128 πεῖλ τε καὶ πλοῖ (dagegen πλωῖ bei I. Antioch.: Hermes VI 363); vgl. Glyk. 285, 3 τοῦ χοός.

Es sind folgende Abweichungen in der Betonung zu verzeichnen:

ἀρμαμέντον (st. ἀρμαμέντον) Theod. 101; 130,

πέρατον (paratum) Porph. de Cer. 284, 10,

ἔπληκτον (applicitum) Porph. de Cer. 197, 10; 444, 1,

βοιτοῦ (votum) Porph. de Cer. 612, 2, τὸ βωτιὸν παῖσοδρόμιον de Cer. 750, 14; dagegen Porph. de Cer. 190, 16 τῇ ἡμέρᾳ τοῦ βίτου (vgl. λέκτον und λεκτόν Wannowski 82),

σπατία (spatia) Pasch. 208, 9, σπάτια Cedr. I 258, 18.

κλούβιον Porph. de Cer. 360, 17; 360, 22; dagegen

Μιζουλανόν Mal. 297, 22,

Ἀναστάσιον καὶ Λόμνικον Fr. Antioch. (Hermes VI 348),

Λογγῖνος ὁ μαγίστρος Fr. I. Antioch. (Hermes VI 339),

ὁ Ροῦμπερτος Skyl. (Cedr. II) 722, 3; 720, 1, Ροιμπερτον, Theoph. Cont. 474, 22 τὸν σιόλον τῶν Σπάνων (Pasch. 48, 5 Σπανός, Mal 343, 15 Θεοδόσιος ὁ Σπανός),

ἐν Τάρσῳ Theod. 182,

οἱ Ἰσανροί Theod. 74,

τοῦ Ἰστροῦ Theod. 115,

δομεστικοί Theod. 77,

ὑποστρατηγοῖς I. Sikel. 6,

γυναικαδελφός Duk. 192, 21,

(vgl. μανοῖ'αλι in einem Papyrus: Wiener Stud. 24 (1902) 138, ferner Wannowski 97).



Über die Bildungen *ζῶδον*, *ζώδου*, *ζῶδα*, *τὰ λοῖθα*, *κιρό-  
πωλα* (womit zu vergleichen *θάραρον* Theoph. Cont. 530, 9; 680, 20),  
*σιγίλλον* (Porph. de Adm. 219, 22) ist schon oben in der Laut-  
lehre (§ 74) gesprochen, ebenso über die offenen Formen auf *-εον*:  
*σιγήθιον* (§ 122).

Zum Schluß seien folgende Transcriptionen der lat. *o*-Dekli-  
nation erwähnt:

Mal. 318, 21 *Βόνω Κωνσταντίνω* (Bono Constantino),  
*βρουμάλιον* Mal. 180, 12,  
*δέω σάγκτω* Sync. 631, 3,  
*Καπλάτε, Δόμινι* (Domine) Porph. de Cer. 110, 23,  
*φιλικήσιμε, φιλικήσιμι* Porph. de Cer. 221, 1,  
*ἤλθες η μουῖλτος ἄννος φιλικήσιμι* Porph. de Cer. 69, 21,  
*ἤλθες η μουῖλτος ἄννος φιλικήσιμας . . . .*, *Τριετηρικὰ*  
*Βάχρη ὄργια νοκτοῖνονος κοὐέ βοκὰτ κλάμωρε* *Κιθαράων* Mal. 285, 9,  
vgl. *Μάρτις ἐν Κάμπω* G. Mon. 21, 19.

#### Pluralis der *o*-Deklination.

§ 264. Folgende Nomina werden in Gen. Plur. auf der Ultima  
nach Analogie der I. Deklination betont:

Mal. 387, 13 *διὰ τῶν πουλιτιῶν*,  
I. Sikel. 13 *κατὰ Βουλγαράων*,  
Theod. 117 *μετὰ ταξατιῶν*,  
Porph. de Cer. 584, 20 *διηλθον μέχρι τῶν σκνλῶν*,  
Theod. 177; 183 *πρὸ τῶν Χριστοῦ γεννῶν* (Glyk. 500, 11 *τὴν*  
*τῶν Χριστοῦ γέννων ἡμέραν*),  
Duk. 196, 8; 234, 2; 301, 23 *ἄσπρωων*,  
Cedr. II 435, 15 *παρά τινων Βλαχῶν ὀδιτιῶν*,  
Mal. 459, 5 *ῥηγὸς τῶν Ἀφρωῶν*,  
Duk. 181, 15 *τῶν κακουργῶν*.

Merkwürdig ist der Nom. plur. *τὰ ἀλλαξίμια* Porph. de Cer. 754, 2, als laute der Sing. *ἀλλαξίμιον* und nicht *ἀλλάξιμον*. (Über die Endung *-ματα* der Nomina auf *-μον* wird unten § 289 gehandelt).

Zu erwähnen sind ferner die Formen *οἱ Τοιματίτσοι* Porph. de Cer. 579, 16; 664, 16, dagegen *Ταλματίτων* Porph. de Cer. 579, 21. — *Θυμάριοι* Duk. 139, 9, dagegen *Θυμάνων* Duk. 78, 7,

*Οὐγγάρων* Skyl. 145, 21,

*Ἰγγληῖνοι* Duk. 161, 10,

*Μαυρίτων πλῆθος* Fr. I. Antioch. (Hermes VI, 364 [Mauritanorum]).

### III. Deklination.

#### Singularis der Maskulina.

§ 265. Die Veränderungen, die in hellenistischer Zeit auf dem Gebiet der III. Deklination stattgefunden haben, sind auch in der Sprache der Chroniken vertreten, doch nicht so zahlreich, wie man es im Hinblick auf die zahlreichen Belege, die die Inschriften und Papyri, ja sogar die Koine-Sprache des Alten und Neuen Testaments bietet, erwarten dürfte. So findet sich der schon um 350 v. Chr. erscheinende Gen. der Nomina auf -ης -ου (*Ἀριστοκράτου*; vgl. Meisterhans<sup>2</sup> 106, Hatzidakis Einl. 189, 382; *Μεσ.* I 428, Dieterich Unters. 158, Jannaris § 432c), der auch in den Inschriften der späteren Zeit (Wagner 107, Nachmanson 136) und den Papyri (Mayser 278, Crönert Herc. 161, Schwyzer Jahrbüch. f. kl. Altert. V (1900) 256) ziemlich oft erscheint, bei Mal. 434, 20 τοῦ δουκὸς Διομήδου (vgl. Trinchera 5 τοῦ οἰκογενεῦ, 61 τοῦ Θεοφάνου), Theoph. 474, 9 Βαρδάνου (neben Βαρδάνους: Theoph. 438, 16), Mal. 435, 20 τὸ δημόσιον τὸ ἐπίκλην Δαρισθέου (vgl. Porph. de Cer. 341, 16 εἰς τὸν Ταριστέα, Theod. 88 εἰς τὸν Μηγιστέα [*Μηγιστέως* LG., *Δαριστέως* Cedr.]); eine ähnliche Veränderung zeigt Porph. de Cer. 142, 19 χλανίδια ἔχοντα ταβλία ἀπὲ ὀξέου (st. ὀξέος) und G. Mon. 380, 12 διὰ τοῦ ἔρνοῦ (τοῦ ἄρνός); doch konnte das letzte Beispiel auch als Genitiv von ὁ ἄρνός (schon bei Babrias) gedacht worden sein. Vgl. die ähnlichen Beispiele: τοῦ ζέου, τοῦ ἄρου, τοῦ γονάτου, die Reinhold aus der Sprache der Kirchenväter, und die, die Dieterich Unters. 163 aus den Papyri anführt (*ἀλεξιόρου*, *ἀστέρου*); vgl. noch Mayser 287 ἄρνοις.

Zu erwähnen sind ferner τοῦ ἡμίσου Theoph. 486, 25, ἡμίσου: ἡμέρας Cedr. I 343, 19, ἐφ' ἡμίσου Duk. 91, 19 (vgl. Reinhold 53, Dieterich Unters. 177, Helbing 52, Mayser 294, Krumbacher Eine neue Vita Theoph. 393, 32, Maurophrydes Δοξίμιον 572, Deißmann N. Bibelst. 14), *Ἄοντος παιδικίου τοῦ τεσσαρακονταπλήχου* (vgl. *πενταπλήχου* in den Papyri: Mayser 294) Cedr. II 29, 14 (Leo Gramm. 200, 20 τοῦ τεσσαρακονταπλήχεως<sup>1)</sup>).

Die Formen endlich: *Ἰδὸς τοῦ πατέρος* Cedr. I 40, 9, *εἰς ὄνομα τοῦ πατέρος* Cedr. I 44, 18, die sich auch in der Sprache der Heiligenlegenden finden (Vogeser 3), haben, wie Jannaris Gramm. App. I 16a richtig bemerkt, mit den dichterischen Formen *πα-*

1) Duk. 51, 7; 88, 10; 206, 4 *Ἀανοῦβως*, dagegen 137, 4 *Ἀανοῦβιος*.

τέρος nichts zu tun, sondern sind vielmehr neue analogische Bildungen<sup>1)</sup>.

§ 266. Im Dat. Sing. sind folgende Abweichungen zu erwähnen: Theoph. Cont. 20, 9 τῷ μονήρῃ (sic) βίῳ προσκείμενος, Theod. 165 ἅμα Θεοφάνῃ τῷ Φαλγάνῃ, Porph. de Cer. 407, 11 τῷ πρέσβῃ. Bei dem zuletzt genannten Beispiel darf man nicht an eine vereinzelte Veränderung des Dativs, sondern muß vielmehr an einen metaplastischen Übergang des Wortes in die erste Deklination denken, wie sich dies aus folgenden Stellen ergibt: Porph. de Cer. 405, 12 ὁ πρέσβης, 404, 16 τὸν πρέσβην, Theoph. 178, 21 πρέσβις (πρέσβις xz), 221, 10 τὸν πρέσβιν (πρέσβην duz), 291, 12 πρέσβιν (πρέσβην d). Bei Cedr. I 457, 11 endlich liest man: τῷ Μανέντι τοῦτι, st. des zu erwartenden Μάνεντι (vgl. G. Mon. 470, 10 τῷ Μάνεντι, 720, 4; Cedr. I 459, 12 τὸν Μάνεντα, 499, 11 ὁ Μόνης, Glyk. 387, 5 οἱ τοῦ Μάνεντος κληρονόμοι); wenn hier nicht ein Druckfehler vorliegt, so muß man an eine Anspielung an μανέντι (dem Tollen) denken.

§ 267. Obgleich der Akk. Sing. schon in vorchristlicher Zeit in der Alltagssprache ein auslautendes ν, nach Analogie der I. Deklination, erhalten hatte (nach Mayser 280 ist die alte Endung auf -η: Μογένη — in keinem einzigen Falle aus den Papyri zu belegen), ja dieser Akk. auf -ν nicht einmal von den Attizisten (Schmid Attizismus IV 21 ἐξηκοντούτην, ἑβδομηκοντούτην) verschmäht wurde, und auch in den späteren Inschriften (Wagner 101, Schweizer 153), sowie in der Sprache des Alten und Neuen Testaments (W. Schmiedel § 9, 8, Blaß<sup>2</sup> 27, Dieterich Unters. 159) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 56) ziemlich oft erscheint, so ist er doch in der Sprache der Chroniken nur sehr selten zu belegen; so Mal. 287, 17 ὃν τινα Ἀμφιθαλήν (nach Bury BZ. 6 (1897) 227 ist die Lesart des Cod. B ἀμφιθαλήν), Leo Gramm. 117, 6 τραγοσκέλην, Pasch. 538, 8 πένην (vgl. Prod. III 632 πένην), Sync. 219, 10 τεσσαρακοντούτην, Duk. 21, 12; 197, 22 δοῦξαν, 106, 1 τὸν μέγαν μαγίστοραν<sup>2)</sup>. (Über diesen vielbesprochenen ν-Akk. vgl. noch Jannaris § 430, App. III 6, M. Schwyzer 130, B. Keil Nachrichten der GGW. 1899, 151, Gelzer 196, Crönert Mem. Herc. 138, Hatzidakis Einl. 189, Sophocles Introd. 36, Kretschmer Entst. der Koine 28 und namentlich Psichari Sept. 163.)

1) Merkwürdig ist der Gen. ὑπὸ Ἀνκίονος υἱοῦ τοῦ Κάπνος Mal. 222, 8, wenn nicht Κάπνος zu lesen ist.

2) Die bei Theoph. 98 und 99 vorkommende Form Εὐτύχην (by, εὐτυχηῖν k, εὐτυχή g, εὐτυχή d) ist ein Akk. der I. Dekl. (Εὐτύχης Theoph. 100, 20).

§ 268. Ich erwähne jetzt Einzelheiten, die sich auf die Deklination der Mask. der III. Deklination beziehen:

*συγγενής* bildet den Nom. *συγγενείης*: Mal. 326, 14, *συγγενέως*: Mal. 100, 4, *συγγενέα* Mal. 325, 13; 356, 12; 392, 13; Skyl. 727, 12. Ob letztere Form *συγγενέα*, die auch auf Inschriften (C. I. G. 3609, 1 und 4896, A. 7) und bei den Kirchenvätern vorkommt, unter dem Einfluß des umgebildeten Plurals *συγγενεῖσι συγγενέων* steht, oder vielmehr nach dem Muster der auf jüngeren Inschriften gar nicht seltenen Flexionsformen, wie *Εὐτυχέα*, *Εὐσεβέως* neu geschaffen ist, weiß W. Schulze, KZ. 33, 401 nicht zu entscheiden; doch scheint aus der oben erwähnten Form *συγγενείης* hervorzugehen, daß dies Wort ganz in die Deklination der auf *-εῖς*, *-έως* auslautenden Nomina übergegangen ist. (Über die Form vgl. ferner Thumb Arch. für Papyr. IV 490. Hatzidakis Einl. 264.)

*Ἀρεή*, bildet den Dat. *Ἀρεῖ*: Mal. 19, 3; G. Mon. 13, 4, *Ἀρεῖ* Mal. 172, 22 (auch auf Papyri: Mayser 271), den Akk. *Ἀρεα*: Mal. 6, 5; 19, 2; Theoph. 49, 5; Pasch. 68, 3; G. Mon. 13, 4; Leo Gramm. 9, 16; 15, 21; Theod. 14, 18. Aus den Formen *Ἀρεῖ*, *Ἀρεῖ* kann man den Schluß ziehen, daß auch die Form *Ἀρεα* nicht durch Analogie nach *Ἡρακλέα* (eine Form, die sehr oft bei den Attizisten vorkommt: Schmid Attizismus IV 1, 6) gebildet ist, sondern vielmehr auf poetischer Reminiscenz beruht. Nach *Ἀρεα* ist *Νάρσέα* bei Theoph. 9, 10 zu erklären, während nach *Ἡρακλέα* die Form *Εὐτυχέα*: Theoph. 99, 34 (*Εὐτυχῆ y*, *Εὐτυχῆ z*); G. Mon. 473, 14; Pasch. 633, 3 gebildet sein kann (vgl. Hatzidakis Μεσ. II 347).

Bei G. Mon. 58, 21 kommt *τὸν ἀνθρώπου εἰς ἡ* vor und bei Theoph. Cont. 150: *τὴν γράμην πρὸς ἔχον εἰς ἡ*, gebildet wohl nach *γραμματῇ* (Schweizer 149, Nachmanson 132, Thumb Hellen. 93).

Bei Duk. 226, 20 liest man: *χοπετὸν μέγα μετὰ δακρυῶν ἀνέγειραν*; das kommt nach Reinhold 56 auch bei den Kirchenvätern vor und kann verglichen werden mit Prodr. III 2 *τὸ μέγα καὶ κηροποιῶ* und 103 *τῷ κράτει σου τῷ μέγα*.

*Πάρις* bildet den Akkus. *Πάριδα*: Mal. 93, 6 und *Ἀλκυονίδων Ἀλκυαίωντα*: Mal. 72, 11.

Bei Theoph. 469, 4 und Porph. de Cer. 586, 12 liest man: *χορσίωνα χορσίωνα* gl. dagegen bei Porph. de Cer. 583, 4: *τὸν χορσίωνα*. (Über ähnliches Schwanken vgl. Mayser 284.)

*Σαπύρης* bildet den Gen. *Σάπυρος*: Mal. 297, 11 und Theoph. 66, 31, und den Akk. *Σάπυρα*: Theoph. 67, 4, wie *Ἀσπαρῶς*,



"*Ἀσπαρι*", "*Ἀσπαρον*" bei Theod. 79, 8. G. Mon. 461, 8 *Ἰοῖνος* endlich bildet den Akk. *Ἰούνορον*: G. Mon. 461, 12.

§ 269. Der auf Inschriften (Wagner 108) und bei den Kirchenvätern (Reinhold 53) häufig vorkommende Vokativ der auf *ης* auslautenden Nomina auf *-ῆ* läßt sich auch bei Porph. ein paarmal nachweisen: so de Cer. 325, 11 *μονογενῆ λόγε τοῦ Θεοῦ*, 412, 9 *εὐτυχῆ*, 418, 8 *ἐσσεῖῃ κύριε* (vgl. Jannaris § 427b, Dieterich Unters. 176).

Zu erwähnen ist ferner *ἄγιε μάρτυρ Ἐλευθέριε* bei Cedr. I 611, 15 (vgl. Trinchera 7 *μάρτυρ ἐπέγραψα* und Pasch. 624, 1 *ἐπιορχεῖς σγαΐδαρι*), eine Form, die auf einen Nom. (*σγαΐδαρις* (vgl. oben § 173) zurückgeht<sup>1</sup>).

### Singularis der Feminina.

§ 270. Im Nom. bildet eine abweichende Form *συγγενίς*: Mal. 96, 10; G. Mon. 301, 1 (*συγγενείς* AH, *συγγενής* CFLMV); vgl. *συγγενίδας* Mal. 95, 2, *συγγενίδων* Porph. de Adm. 189, 16, ferner *τῶν ἐγγενίδων* Duk. 260, 12, *τὰς ἐγγενίδας* 288, 15, *τῶν ἀδελφίδων* 79, 1. Die Form kommt schon im NT. (Luk. 1, 36) vor und war, wie man aus der Warnung Herodians (Lobeck 451) *συγγενίδα οὐ ῥητέον οὔτε μὴν ἐγγενίδα* schließen kann, ziemlich weit verbreitet (vgl. Blaß<sup>2</sup> 34, W. Schmiedel § 11, 2).

Zu verzeichnen sind ferner: *ὠδὶν* Mal. 146, 16, *ῆ ῥὶν* Duk. 60, 15. Die erstgenannte Form kommt auch im Alten und Neuen Testament vor (Helbing 49, Blaß<sup>2</sup> 28, W. Schmiedel § 9. 10), die zweite findet sich schon bei Lukian As. 580 (Schmid Attizism. I 227) und wird gestützt durch die Komposita *εἰθύῳριν*, *κατάῳριν*, *παχύῳριν*, welche die Papyri bieten (Mayser 284, 295; Moulton Cl. Rev. 1901, 35).

Die Feminina auf *ώ*, die auf den Inschriften (Nachmanson 129) nicht selten sind und, wie schon Hatzidakis (*Μεσ.* I 68, 619 Anm.) hervorgehoben hat, ziemlich oft in der mittelalterlichen Sprache vorkommen (vgl. Porph. de Cer. 645, 13 *Κοσμώ*; 648, 11 *Παγκαλώ*), bilden merkwürdigerweise ihren Gen. auf *-ώ* (bzw. *-ῶ*) und den Dat. auf *-ώ* (bzw. *-ῶ*)<sup>2</sup>.

1) Der vokativische Gebrauch des Nom. mit dem Art. im NT. (Blaß<sup>2</sup> 89) kommt auch in den Chroniken vor: G. Mon. 625, 5 *αἱ εὐχαὶ σου, ὁ μέγας, τοῖς φίλοις σου ἡσβόλωσαν*, Theoph. Cont. 183, 2 *καὶ ποῖ με δὴ ἀπαύρων τὸ σὸν ἀργίον, ὁ ποιμήν μου καὶ ξεραστὰ, βούλει καταλιπεῖν*; vgl. Jannaris § 1251.

2) Feminina auf *οῶ* (Sophocles Intr. 35; Dieterich Unters. 168; Thumb BZ. 8 (1899) 234) sind aus unseren Chroniken nicht zu verzeichnen.

τῆς ἰώ Mal. 30, 4; 55, 17; Pasch. 76, 7; 76, 11.

τῆς Τυρώ<sup>1)</sup> Mal. 30, 14; Pasch. 76, 21.

τῆς Αἰδῶ Mal. 216, 4.

τὰ τεῖχη Ἱερικῶ Mal. 69, 16.

εἰς ὄνομα Θεοφανῶ τῆς πρώτης αὐτοῦ γυναικός Theoph. Cont. 703, 9.

ἡ τινι Αἰδῶ Mal. 163, 10.

σὺν τῇ γυναικὶ αὐτοῦ Θεοφανῶ Leo Gramm. 205, 20.

ἑτέρα γυναικὶ συνέθενξε ὀνόματι Θεοφανῶ Theod. 231.

ἐν Ἱερικῶ Pasch. 185, 10.

τῇ Θεοφανῶ Theoph. Cont. 469, 11; 717, 6; Leo Gramm. 323, 7; Glyk. 567, 5; Theod. 142.

ἐν Ἱερικῶ G. Mon. 456, 10.

Daß diese Form auf -ῶ tatsächlich auf dem mittelalterlichen Sprachgebrauch beruht, zeigt die inschriftlich belegte Form τῇ μητρὶ Δητῶ (Dieterich Unters. 163); sie ist ohne Zweifel dadurch zu erklären, daß man den alten Dat. auf -οῖ für die inzwischen vereinfachte Deklination sehr wenig passend hielt.

Die in der vulgärgriechischen Literatur (Krumbacher KZ. 27, 529) sehr oft vorkommenden Formen: τῆς γυνῆς, τὴν γυνήν sind nur an einer Stelle des Glykas: 513, 14 τῇ τοῦ γεωργοῦ γυνῇ περιπεσόν vertreten. Die von Krumbacher (a. a. O.) aufgestellte Meinung, diese Formen seien künstliche und willkürliche Bildungen, ist weder von Psichari (Essais II, XLIV), noch von Dieterich (Unters. 161 Anm.) gebilligt worden und dies mit Recht, da eine Form (αἱ) γυναῖ schon von dem Antiattizista (γυναὶ ἀντὶ τοῦ γυναιῖνες, Φίλιππίδης Ἀδωνιαζούσαις; vgl. Hatzidakis Einl. 301, Janaris § 433, 4b) erwähnt wird; sie haben übrigens, wie schon Dieterich (Unters. 161 Anm.) bemerkt hat, ein Pendant in ἐσθίην auf einer Inschrift von Myconos (Hermes VIII 191 f.; Schweizer 151; vgl. noch ἐκτενῆ, τῆς ἐκτενῆς bei Porph. de Cer. 31, 17, worüber unten § 290).

Wie der auf -α und -ι auslautende Akk. sing. der Mask. schon frühzeitig nach Analogie der I. Dekl. ein ν bekommen hat, (s. oben § 267), so auch der Akk. sing. der Fem.: doch lassen sich solche ν-Akkus. wie dies ja auch bei den Maskulina der Fall ist, sehr selten im gedruckten Text der Chroniken nachweisen, obgleich sie in der mittelalterlichen Alltagssprache fast die Oberhand über

1) Bei G. Mon. 16, 12 Τύρω. Zur Betonung vgl. Duk. 205, 11 ἐκ τῆς Μάρω.

die α-Akkusative gewonnen hatten; so Theoph. Cont. 364, 14 Ἄνναν θυματέραν, Leo Gramm. 213, 1 ὑπὸ χεῖραν, 253, 13 εἰς φάραγγαν, 301, 21 τὴν τε ῥῖναν, 242, 7 γυναικαν, Glyk. 536, 6 καὶ ἐλάσιν ἐξδομάδαν, Duk. 17, 22; 100, 1; 125, 1 θυματέραν, Porph. de Cer. 330, 11 μετὰ τὴν ἀριστερὰν χεῖρα (codd. χεῖραν), Cedr. I 39, 4 Γόρτυναν (vgl. Leon. Neap. 29, 17 γαστέραν, 100, 19 τὴν χεῖραν), — Theoph. Cont. 406, 13 τὴν βασιλικὴν τριήρεν, 736, 6 τριήρεν, Theod. 220 τὴν βασιλικὴν τριήρεν (τριήρεν GM), Duk. 110, 11 τριῆριν, 101, 7 διῆριν.

(Zu der oben § 267 angeführten Literatur ist noch folgendes hinzuzufügen: Schweizer 156, M. Schwyzer 136, Mayser 199, Helbing 50, Schmid Attiz. IV 22, Vogeser 3, Moulton Cl. Rev. 1901, 35, Thumb BZ. 8 (1899) 234, Jannaris § 330, Lobeck Paralipom. 142, Hatzidakis Μεσ. I 5, Dieterich Unters. 159).

Es seien jetzt folgende Einzelheiten erwähnt:

Cedr. I 627, 10 τῆς πολυταλάντου καὶ πανόλου εἰσφορᾶς,

Cedr. I 39, 4 τῆς αὐτοῦ μητέρος, 718, 20 τῆς θεομητέρος (I 314, 22 θεομητρός; vgl. oben § 265 πατέρος),

τίγριδος G. Mon. 781, 19 (auch in V. 4156 des Byz. Alexander-Gedichts [BZ. 7 (1898) 370]; vgl. Τιβέριδος bei Strabo V p. 218 (Wannowski 65), Τίβριδος Strabo V p. 222),

Manass. v. 2614; 2633 τὴν νεᾶνιν (auch im Alt. Test. [Helbing 40], wozu Hatzidakis [Einl. 59] τὴν ποσότιν [Cusa Diplomi S. 357], τὴν ἔλμιν [Paulus Aegin. VII 3] und ἐσθῆν [auf einer mykonischen Inschrift] vergleicht),

Syncel. 676, 15 ἀπὸ Νίνου καὶ Σεμιράμεως, Theod. 18 γυναικα Σεμιράμην,

Syncel. 560, 20 πρὸς Ἰεριχοῦντα, 567, 14 Ἰεριχοῦντι (so bei Josephus: W. Schmiedel § 10, 1), Mal. 30, 10 γαμήσας τὴν Σίδα, 204, 9 εἰς τὴν Ἡρακλεῖδα πόλιν, 355, 8 χριστιανὴν ποιήσας, ἣν γὰρ Ἑλλην, Sync. 267, 4; 276, 15 ταῖς ἐννέα καὶ ἡμίσει φυλαῖς.

### Singularis der Neutra.

§ 271. Die in der Sprache des Alten und Neuen Testaments (Helbing 42, Blaß<sup>2</sup> 28, W. Schmiedel § 9, 2) und in der späteren Literatur (Jannaris § 421, Usener 125, 153, 174, Vogeser 3) vorkommenden Formen: γήρους und γήρει finden sich auch in unseren Chroniken: γήρους: Theoph. 74, 4 (γήρωσ xz); Pasch. 3, 11; 73, 15; Duk. 295, 11. — γήρει: Pasch. 93, 17; 504, 15; G. Mon. 188, 3; Theoph. Cont. 435, 3; 752, 13; Glyk. 368, 6 (297, 6 τῷ γήρῳ); vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 642. Zu bemerken ist, daß

diese Formen weder in den Ptolemäischen Papyri (Mayser 276), noch in den Herculanensischen Rollen (Crönert Herc. 168) vorkommen; daß sie aber nicht vereinzelt dastehen, zeigt die Form *νρέγει*, die bei Älian vorkommt (Schmid Attizism. III 27). Aus *γῆρους*, *γῆρει* ist auch *γῆρος* entstanden (Hamilton Asia Minor II 472 Nr. 367; vgl. Dieterich Unters. 165).

Bei Theoph. Cont. 478, 2 liest man *τοῦ χρόνου* (Leo Gramm. 187, 3; Theod. 129 *τοῦ χρόνου*, Skyl. 646, 15 *τῆς χρόνῃ*, Theoph. 434, 7 *χρόνος μέγας*). Diese Form erinnert an *τοῦ γένους* (Kaibel IGSI 2334. Hell. Stud. VI 226, N. 2425 [aus Karien]). *ἔτου* (Texier Description de l'Asie mineure 204), *τοῦ στέγους* (Apocr. Evang. 150) und andere Formen, die Dieterich (Unters. 164) und Thumb BZ. 8 (1899) 239 anführen; vgl. noch Mayser 276: *τοῦ ἔτου*, *τοῦ τέλου*.

Ferner sind folgende Einzelheiten zu verzeichnen: Porph. de Cer. 216, 6 *ἐν τῇ φιάλῃ τοῦ σίγματος*, 7, 18; 501, 19; Leo Gramm. 202, 14; Theod. 139 *ἐν τῷ σίγματι*, Glyk. 406, 1 *ἐν τῇ πάσχατι* (vgl. *γάβα*, *γάβατος* in Ed. Dioclet.; Eckinger 134),

Leo Gramm. 118, 10 *ἀπειμύθη τὸ δεξιὸν ὄς*, nach Mayser 5 eine falsche Analogie nach den Kasus obliqui *ὄτος*, *ὠτί* (vgl. Keil Hermes XXV 603, Crönert Hercul. 167, Moulton Cl. Rev. 1901, 35),

Porph. de Cer. 442, 1 *σκαραμάγγιον ὀξύν*, 529, 15 *μαφόριον ὀξύν*; vgl. Trinchera 15 *εἰς τὸ ὀξύν βουνίν*, Prodr. III 101 *τὸ ἄδριν τὸ παξιμάδι*, auch in den späteren Inschriften (Wagner 126) *τὸ γλυνκίν*, *ἡδύν*; vgl. noch die ähnlichen Formen auf *-αν*: *ὄνομαν* schon in der Sprache der Kirchenväter (Reinhold 37) und in der späteren Vulgärliteratur: Prodr. I 33 *τὸ στόμαν*, III 86 *λουτρὸν οὐδέναν*, V 87 *τὸ προῆσμαν*, VI 365 *πάπλωμαν*, Trinchera 77 *τὸ κατόνομαν*; vgl. Krumbacher KZ. 27, 493.

*Τὸ εὐθές* Pasch. 186, 18; G. Mon. 213, 8; Glyk. 357, 18 (auch im Alten Testament *καὶ πνεῦμα εὐθές*, II. Kön. 1, 18; vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 638; Hatzidakis Μεσ. II 262).

Mal. 346, 11 *μίλιον ξνα*. Andere Belege dieser Form bei Dieterich Unters. 185; vgl. noch W. Schmid Woch. f. kl. Phil. 1899, 543.

Bei Theoph. Cont. 604, 9 endlich liest man: *ἐνχαριστήριον ἀπεδίδου τῷ εἰκονίσματι εἴτε ἀληθῇ εἴτε προσχήματι*, hierzu ist zu vergleichen Leon. Neap. 87, 22 *εὔρεν ἡ γυνὴ εἰς μίαν ἐκκλησίαν παιδίον χαμαιριφῇ (χαμαιριφέντα c)*; vgl. die Belege, die Dieterich



Unters. 176, aus den Herm. Vatic. zu 210, 28) anführt: ἑπερ-  
μεγέθη st. ἑπερμέγεθες, παμμεγέθη st. παμμέγεθες und andere.

### Dualis.

§ 272. Bei der archaisierenden Tendenz mancher unserer Autoren dürfte es vielleicht nicht auffallen, wenn auch an manchen Stellen der aus der Alltagssprache gänzlich verschwundene Dual erscheint.

Bei Theoph. 195, 7; Leo Gramm. 66, 4; Theod. 51 liest man τὰ χεῖρε, Porph. de Cer. 379, 17 ἀλλήλα ἡγαλίζοντο ποθητὴν ἐπιθυμίαν, Cedr. II 263, 14 ὁ βασιλεὺς πρὸς τὴν ἑω δύο γενναιο-  
τάτῳ ἐκπέμπει στρατηγῷ, II 481, 6 ἀπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Ῥω-  
μανοῦ τοῦ τοῖν βασιλείῳν πατρός, Manas. v. 897 μετὰ τὴν μῆζιν  
τοῖν αὐτοῖν, Duk. 143, 9 ἀπολαχίζειν τὸ πόδε, 143, 7 τὰς  
ἰγνίας οὕτω ταῖν χεροῖν κρατῶν, 15, 10 ἐξ ἀμφοῖν ἰῶν δυνάμεων,  
Glyk. 337, 19 ὁ Σολομὼν ἐν χιλιόμβοις (!) ἱερατείας ἰκέτευσε τὸν  
Θεὸν und viele andere<sup>1)</sup>.

### Pluralis der Maskulina und Feminina.

§ 273. Im Nominativ sind folgende Abweichungen zu ver-  
zeichnen: Pasch. 47, 19 Ἀμαζονεῖς, Duk. 101, 21 Ἰωνεῖς, Sync.  
89, 13; Duk. 185, 6 οἱ Κοῖται, Duk. 63, 20 Θραῖται<sup>2)</sup> — Theoph.  
Cont. 74, 18; 78, 2 Κοριταῖς<sup>3)</sup> (vgl. Lobeck Paralip. 27, der an-  
dere ähnliche Formen anführt: Κωπαιεῖς, Σιγαῖες und sie von  
Κοριταῖος, Κωπαῖος, Σιγαῖος ableitet; vgl. noch Nachmanson 132).  
Mit diesen Formen sind zu vergleichen Νυσσαεῖς Glyk. 171, 7;  
ἰῶν Νικαέων Pasch. 17, 4 οἱ Προσσαεῖς Duk. 84, 4, — Duk.  
197, 19 Θεσσαλονικαῖοι. — Bei Duk. kommt ebenfalls sehr oft die  
barbarische Form αἱ νῆαι (268, 5; 296, 6; 297, 11 pas) und αἱ  
Κυκλάδαι (14, 18) vor.

Genitiv. — Die Form τῶν πηχῶν, die im Alten und Neuen  
Test. (Helbing 44, W. Schmiedel § 9, 6), in den Papyri (Mayser 267.  
Crönert Herc. 172, Deißmann Bibelstud. I 152), bei den Kirchen-  
v Vätern (Reinhold 52) und sonst (Phrynichos ed. Lobeck 245, Hatzı-

1) Im Verbum tritt der Dualis an folgender archaisierender Stelle  
auf: Theoph. Cont. 687, 4 ἡγαλισμένη ὕρει τῷ Αἴψῳ, παρ' ᾧ οἱ τρεῖς πο-  
ταμοὶ εἰς μισγάγειαν οἶον συμβάλλετον ὄβριμον ἔδωρ.

2) Formen wie οἱ μῆναι, οἱ ἀστέραι, οἱ φρέναι auf den Papyri (bei  
Mayser 60) sind natürlich in unseren Chroniken nicht zu finden.

3) Auch das noch jetzt gebräuchliche Ethnikon Κοριτικός = Κοῖης  
kommt bei Theoph. Cont. 473, 2 vor: οἱ γὰρ Κοριτικοί.

dakis Einl. 290) oft vorkommt, findet sich bei G. Mon. 613, 7. *πιχῶν*  $\xi'$ ; (dagegen Glyk. 240, 8; 270, 5 *πιχέων*). Ähnliche Formen sind: *τριχῶν* (*τριχῶν d c m z*) Theoph. 377, 27, *τινὰς τῶν κακοχῶν* Skyl. 651, 19. So auch *ἐπὶ παιρῶν ἄγιων* bei Glyk. 502, 11 pas. (vgl. Trinchera 42 *τὴν κατάραν τῶν τριακοσίων δέξα καὶ ἐκτὼ παρῶν*). Die Form *διὰ σωληχῶν ἐφείρετο* bei Cedr. I 137, 17 beruht vielleicht auf einem Druckfehler.

Bei Dukas, der, trotz seiner großen Unkenntnis der altgriechischen Sprache, sehr gern poetische und stark archaisierende Formen gebraucht (vgl. 165, 6 *ἐν τριήρεσι καὶ νηυσί*, 133, 21 *τοῦ τρίτου τῶν εἰδῶν*, 139, 2 *παρόμοιοι κίνεσσι λίτταν νοσοῦντες*) kommt mehrmals die unkontrahierte Form *τριήρων* vor (134, 14; 140, 18; 141, 21; 221, 5; 268, 19; 325, 9; 340, 22 pas.); vgl. *φόλων* Pasch. 593, 14 (Wiener St. 24 (1902) 150 *ἀπὸ φόλων*, zu *φόλλεις*; Cedr. I 627, 6; Glyk. 493, 8).

Im Dativ ist merkwürdig die Form *τοῖς Σελινέσι* (Mal. 412, 4; 444, 2), die auf einen Übergang dieses Wortes in die Deklination der Wörter auf *-ης* (*ἀλλήτης*) hinweist, wie die in unseren Chroniken nicht vorkommende Form *συγγενεῖσι* (NT. Mc. 6, 4, vgl. W. Schmiedel § 9, 9; Blaß<sup>2</sup> 29; Cramer Anecd. III 246; Moultou Cl. Rev. 1904, 109) ein Beispiel des Übergangs der Worte auf *-ης* in die Deklination der auf *-εῖς* auslautenden Worte bietet. Wie die Endung *-εῖσι* bei *συγγενεῖσι*, so ist auch die Endung *-εῖσι* (*συγγενεῖσι*), die in den Papyri aus Herculaneum (Crönert Herc. 172, jedoch nicht in den Ptolemäischen: Mayser 270) und in den Inschriften (Schulze KZ. 33, 400) vorkommt, in unseren Chroniken nirgends zu finden.

Ferner sind zu verzeichnen: Glyk. 51, 322; 52, 15 *ἄστρασιν*, Pasch. 503, 3 *τοῖς Γήπεσι*, Theoph. 74, 4 *τοῖς μέλωσι* (*μελῶσι* gy), Duk. 228, 15 *προσβεῖσι*, 242, 13 *σὲν τοῖς καδδίσι* (!, von *καδδής* = der muselmanische Richter) — *λενκαῖς πλάκαῖς* bei Mal. 223, 19 (womit zu vgl. die von Reinhold 57 angeführten Formen: *ταῖς γιογαῖς*, *ταῖς Ἀμαζόναις*, *ταῖς ζήματιδαῖς*) weist nicht sowohl auf eine vereinzelte Veränderung der Endung *-σί* zu *-αῖς*, als vielmehr auf einen Übergang des Wortes *πλάξ* in die erste Deklination hin (s. u. § 290). Die bei Pindar und Isocrates und auch in den Papyri (Mayser 315; vgl. auch Crönert Herc. 199) vorkommende Form *τέτρασι* läßt sich ziemlich oft aus unseren Chroniken belegen: Mal. 441, 10 *σὲν χιλιάσι τέτρασι*, Theoph. 422, 8 *ἐν τέτρασι μισί*, 358, 23 *τέτρασιν ἡμέρας*, Pasch. 208, 15; Mal. 172, 5 *τοῖς τέτρασι στοιχείοις*, Mal. 339, 9 *ταῖς τέτρασι βασιλι-*

καῖς, G. Mon. 278, 18 *τέτρασι περιβόλοις*, Theoph. Cont. 451, 20 *τέτρασιν ἀψῖσι*, Cedr. I 252, 19 *ἐν ἄλλαις τέτρασι ἔτεσι*, Sync. 252. 10 *ἐν τέτρασι στίχοις*, Duk. 246, 21 *τέτρασι μῆσί* u. s. w.

Akkusativ. Obwohl schon in der Zeit vor Christi Geburt die Endung des Akk. -ας zu -εσ wurde (Hatzidakis Einl. 139; *Μεσ.* I, 12; II, 5, 466) und mehrere Belege dieser Endung -εσ st. -ας aus den Inschriften und den Papyri zu verzeichnen sind (Dieterich Unters. 156, Mayser 59, Crönert Herc. 170, Moulton Cl. Rev. 1901, 34, Wagner 125, Hatzidakis *Μεσ.* I 571), so tritt doch -εσ st. -ας im Akk. nirgends bei unseren Chronisten auf. Die beiden Belege, die Jannaris Gr. § 332b aus Mal. 223, 15 *λενκαῖς πλάκαις* (read *πλάκες*) und Theoph. 405, 30 *ἐν ἄλλαις ὁκτὼ ἡμισυ μυριάσι* (*μυριάδες* g) anführt, können nicht in Betracht kommen, denn das erste (*πλάκαις*) ist nicht Akk., sondern Dativ (*στρώσας λενκαῖς πλάκαις*) und das zweite beruht nur auf einer Variante.

Auch die Form *τέσσαρες*, bzw. *τέσσαρης* (εις), die sich im NT. (Blaß<sup>2</sup> 27, W. Schmiedel § 9, 4) und bei den Kirchenvätern (Reinhold: *τέσσαρεις, τέσσαρες καὶ δεκάτη, τέσσαρις καὶ δεκάτη*) findet, ist, außer dem oben § 40 angeführten Beispiele *τεσσαρισ-καιδεκάτη*, nicht zu verzeichnen (vgl. A. Brinkmann Rhein. Mus. 64 (1909) 158, Trinchera 64 *χιλιάδας τέσσαρης*).

Formen wie *ἀγώνοις, λιμένοις, ἀρχόντοις*, die schon in älterer Zeit vorkommen (Thumb Hellen. 230, Kretschmer Die Entst. der Koine 12, Hatzidakis *Μεσ.* II 4) und aus den Inschriften mehrfach zu belegen sind (M. Schwyzer 130, Jannaris Gr. § 346, Meyer Gr.<sup>2</sup> § 378, Dieterich Unters. 162, 175, Paul Wendland BZ. 11 (1902) 187 Anm.), finden sich in unseren Chroniken nicht. Nur bei Leo Gramm. 359, 21 liest man eine ähnliche Form im Akk.: *εἰς τοὺς εὐγενοὺς καὶ ἐμφανεῖς* (vgl. Prodr. III 502) *μὲ τοὺς συγγενοὺς σου, Διδ. Σολομῶντος* (Legrand) 37 *λόγους ἐληθούς*, 140 *λόγους τοὺς ξέρους ἀληθούς* und Porph. de Cer. 781, 4 *τοὺς ἡμίσιους ἀπάντων*.

Zu verzeichnen sind endlich folgende Formen:

*πελέκνας* Theoph. 221, 3,

*λάτρηις* Theoph. 494, 13 (nach einer Konjektur von de Boor (codd. *λάτρας*, pareter g *λατρείας*),

*βρούτιδας* Pasch. 210, 4,

*τοὺς ἀέρας* Theoph. 128, 4,

*λάκκους ἄς τάφους μεγέθεις* Duk. 60, 12 (an *παμμεγέθεις* Bekker).

# Pluralis der Neutra.

§ 274. Bei Glyk. 26, 6 liest man *ζερέη τινά*, das auch bei Reinhold 53 (*ζερέη, ζέρη, δόρη*) und in dem von Ferrini (BZ. 7 1898, 564) veröffentlichten *ρόμος γεωργικός* vorkommt, bei Theod. 87 *πάντα αὐτοῦ τὰ χρέει* (*χρέει* TM, *χρέα* LG), dagegen bei Glyk. 530, 1 *τὸ χρέα*. Bei Duk. 49, 21 findet sich *ἄστυ*. (Über die ähnliche Form *ἡμίσι*, vgl. Hatzidakis Einl. 290, Lobeck Herodian 452. E. Schwyzer N. Jahrbücher für kl. Altertum V, 257), dagegen Duk. 193, 3 *διήρεα*.

Die im Alten und Neuen Testament übliche offene Form auf *-έων*: *χειλέων* (Blaß<sup>2</sup> 28, Helbing 4) ist auch aus den Chroniken zu belegen:

*τειχέων* Theoph. 254, 5; Mal. 346, 10; 487, 2; Porph. de Cer. 6, 7; 61, 19; Duk. 266, 2; 282, 8; 291, 17, *διαφόρων εἰδέων* Porph. de Cer. 381, 12 (vgl. Hatzidakis Einl. 263, Wolf 18, Moulton Cl. Rev. 1904, 109, *γενέων* Mayser 17), dagegen *τῶν ὀργῶν* bei Leo Gramm. 11, 23; 306, 8; Theod. 216.

Ob endlich in *ὀψιζευόμενοις ἐπὶ πληθίων καὶ χειροζηυβέλοις* bei Porph. de Cer. 379, 7 eine Form *πληθίων* oder *πληθύων* steckt, läßt sich nicht mit Sicherheit feststellen.

## Erstarrte indeklinable Formen der III. Deklination.

§ 275. Ein Zeichen dafür, daß in der späteren Zeit das Gefühl für die Deklination nicht mehr lebendig war, sind die erstarrten Formen, die sich ebenso wie in der Sprache des Alten und Neuen Testaments und der Papyri auch in der unserer Chroniken finden. Vier Wörter kommen hier in Betracht: *ἡμῖν*, *πλήρης*, *πλείω* und *πάν*: sie spielen bei den späteren mehr die Rolle eines Adverbiums als eines deklinierten Wortes; so Mal. 303, 4 *ὡν ἐτῶν* § *ἡμῖν*, Theoph. 267, 27 *χρόνων τεσσάρων ἡμῖν*, Theoph. 444, 13 *πῆχους μᾶς ἡμῖν*, G. Mon. 286, 9 *περὶ τῶν τριῶν ἡμῖν*, 302, 10 *ἰς ἑβδομάδος ἐν τῇ ἡμῖν* (*ἡμῖνοι* CL, *ἡμίσει* R), 302, 14 *ἐν τῇ ἡμῖν* *τῆς ἑβδομάδος* (*ἡμίσει* R), 412, 15 *ἐν μηνὶ καὶ ἡμῖν* *μηνός*, Cedr. I 695, 18 *χρόνων ἐπαρχῶν τεσσάρων ἡμῖν*, I 796, 14 *ἐν ἄλλαις ὁτιὼν ἡμῖν* *μεριάσι*, Syncel. 277, 3 *αἱ δὲ δύο ἡμῖν* *φολαί*, Porph. de Adm. 166, 15 *ὁδὸν ἡμέρας ἡμῖν*, Duk. 317, 16 *τὴν ἡμῖν* *λείαν*, 17 *τὴν ἡμῖν* *αἰχμαλωσίαν* (12, 12 *ἐβασίλευσεν Ἀλέξιος* *ἐτη* *λζ'* *μῆνας* *δ'* *καὶ ἡμῖ*); zu *ἡμῖν* vgl. M. Schwyzer 162, Jan-naris § 641, W. Schmiedel § 9, 4 Anm., Mayser 315, 319. Dieterich Unters. 177, Moulton Cl. Rev. 1904, 109.



Die zweite undeclinable Form *πλήρης*, die sich so oft in den Papyri (Mayser 63, Moulton Cl. Rev. 1901, 109 und 435) und auch in der handschriftlichen Überlieferung des Alten und Neuen Testaments (Helbing 51, Blaß<sup>2</sup> 84) und der Kirchenväter (Reinhold 53) findet, wird später seltener, wie Crönert Herc. 179 richtig bemerkt hat, und so haben wir dafür aus unserem Material nur wenige Belege; so Theoph. 305, 7 codd. *πλήρης*, Theod. 166 *ζόνις κατενεχθεῖσα αἵματώδης πλήρης*, Theoph. Cont. 659, 1 *ἔπρεσε ζόνις ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πλήρης αἵματώδης*, Duk. 289, 14 *ἀγνιὰν ἐκείνην πεπληρωμένην πλήρης ἀνθρώπων* (bei Duk. 29, 9 auch *πλήρες κατεργασμένον*); über *πλήρης* vgl. noch Brinkmann Rh. Mus. 54 (1899) 94, Radermacher Rh. Mus. 57, 151.

Die dritte Form *πλείω ἐλάττω* hat Crönert in einem sehr dankenswerten Aufsatz (Philologus 61 (1902) 180 ff.) behandelt; er führt da auf Grund der handschriftlichen Überlieferung alle Belege dieser merkwürdigen Form an. Aus unserem Material kommen folgende Beispiele in Betracht: Mal. 126, 3 *πεῖοι πλείω τῶν ἱππέων*, Theoph. 411, 23 c f m *οἱ μὲν πλείω ὀπλοῖς ἔλλοντο*, Pasch. 681, 15 *ἔφριξεν ἐπὶ πλείω σφόδρα*, 440, 10 *ἔστι τις κρείττω τῆς ἐνταῦθα κατὰστασις*, 443, 13 *εἰ μέλλει αὐτὸς βελτίω τῆς τιμωρίας γενήσεσθαι*, 452, 1 *ἐν οἷς ἦν μάλιστα καὶ Διογένης ἀπὸ πρεσβυτέρων πλείω σινιτρέχων*, 548, 4 *ἕλκος κρείττω πάσης βοηθείας ἐτήγγανε*, Syncel. 343, 17 *καὶ κρείττω ἐν τοῦτοις ἦν Σολομών*, Leo Gramm. 178, 10; Theod. 123 *πυριαλότους ἐποίησε τὰς πλείω καὶ φοβεράς ἐκείνας ναῖς*, Cedr. II 532, 17 *ἔπρεσον οὖν πλείω τοῦ ἰερχιλιάδων<sup>1)</sup>*. Crönert hält diese Form für Analogiebildung nach den erstarrten ionischen Formen: *ἐκαστάτω*, *ἐγγυτάτω*; vgl. noch Mayser 300, Archiv für Pap. III 419 *Εὐτεχνίαν ὥς ἐκτὼν δώδεκα πλέω ἔλαττον* und BZ. 11 (1902) 602.

Die vierte erstarrte Form *πᾶν*, die im Cod. B der LXX, bei den Kirchenvätern (Reinhold 52) und in den Ptolemäischen Papyri (Mayser 273) vorkommt, ist aus den Chroniken nicht zu belegen (vgl. darüber Helbing 51, der die Form nicht für einen Akk. [dazu Schmid GGA. 1895 42] sondern für eine erstarrte Form hält<sup>2)</sup>).

1) Mit diesem adverbialen Gebrauch des *πλείω* u. ä. ist vielleicht *ἔλαβον τὸ χρεὸς ἐκατονταπλασίονα* bei G. Mon. 678, 60 und 677, 19 *ἀπέλαβα γὰρ τὸ χρεὸς ἐκατονταπλασίονα* zu vergleichen, ebenso Theod. 102 *χεῖρον τοῦτον οὐχ εἶπον πρὸς τὴν κακίαν τῶν ὄντων ἐν τῇ πόλει*.

2) Mit *πλείω* und dgl. ist auch *εἰς τὸν πολυχυψ Ῥώμης* bei Porph. de Cer. 689, 12 und Sync. 295, 14 *διὰ τὸ νεοτερεῖν ἅμα τῶν χωρῶν* zu ver-

## B. Idioklita.

§ 276. Die ersten Keime der sogenannten gemischten Deklination, die in der späteren Zeit so weit um sich gegriffen hat, daß sie im Ngr. die drei Deklinationen (mit wenigen Ausnahmen) zu verdrängen vermocht hat, liegen bekanntlich im dorischen Dialekt (auch Alkäos hat gesagt *τοῦ Αἴα*: Lobeck Paralipomena 172). Daß aber diese Verbreitung nicht bloß dem dorischen Dialekt (Kretschmer), sondern auch einer der Koine innewohnenden Tendenz zur Erhaltung dieser Deklination zuzuschreiben ist, hat schon Thumb Hellen. 66 mit Recht hervorgehoben. Es kamen noch mehrere Momente hinzu, die zur Verbreitung dieser Deklination beitrugen. Erstens die zahlreichen lat. Fremdwörter, besonders Eigen- und Zunamen auf *-ας*, für die man es bequemer fand, sie nicht den Regeln der I. Deklination unterzuordnen (schon bei Polyb. kommen häufig die Gen. der lat. Namen auf *-α* vor: *τοῦ Τρεβία*, *Ἀδρία*, s. Eckinger 129, der bemerkt, daß auch in den Inschriften die Genetive auf *-α* (*τοῦ Κόττα*, *Φιμβρία*) viel häufiger sind, als die auf *-ου*; vgl. Dieterich 171); sodann schien für die nicht wenigen hebräischen Namen auf *-ας* (Helbing 59 *τοῦ Μαχαία*, *Ἀραρία*, *Ὀζία*, W. Schmiedel § 10.5 Anm. 5, Blaß<sup>2</sup> 26 *τοῦ Ἰοῦδα*, *Ζαχαρία*) und die synkopierten Namen auf *-ᾶς* (*Μητρᾶς*, *Ἐπαφρᾶς*, *Ἀντίπας*: Schweizer 139, Blaß<sup>2</sup> 74, W. Schmiedel § 16, 9, Nachmanson 120, Meister, Abh. der sächs. Ges. d. Wissensch. XIII 837), ein Gen. auf *-ου* nicht passend. Alles dies hat dazu beigetragen, daß diese Deklination in der späteren Gräzität<sup>1)</sup> eine weite Verbreitung hatte und sich nicht nur auf die Namen auf *-ας* beschränkte, sondern sich auch auf diejenigen auf *-ης* (*-ῦς*) *-ώς* ausdehnte.

So tritt diese Deklination auch in unseren Chroniken in folgenden Fällen auf:

1) In den lat. Lehnwörtern: Mal. 285 *ὅπερ ἐστὶ μυστηρίων*

gleichen. Als indeklinabel muß endlich der erstarrte synkopierte Akkusativ *ἐπίκλην* angesehen werden, der oft den Artikel *τό* annimmt: Theoph. 368, 11 *τὸ ἐπίκλην*, Porph. de Adm. 236, 20 *τὸ ἐπίκλην* und viele andere. Auch folgende erstarrte Partizipialformen sind mit *πλείω* u. dgl. zu vergleichen: Duk. 263, 8 *οἱ ἄμπελοι ἦσαν προλαβὼν φθαρέντες*, 265, 10 *στείλατες ἐν τῇ Γενοίᾳ προλαβὼν γοαγὰς δέομενος βοηθείας*, 252, 13 *ὁ βασιλεὺς ἦν στείλας προλαβὼν αἰτῶν βοήθειαν*; vgl. Duk. 198, 9; 212, 10; 318, 21, auch Duk. 13, 12 *ἡ μισοῦ Ἀσία, Παγλαγορία ἐπὶ Ῥωμαίους τελευτῶν ἦν*. — Porph. de Cer. 575, 20 *ἐστισαν ἑποτατῶν* sic *τοῦ προσηρθέτων σεκευῶν*.

1) In den ptolem. Papyri (Mayser 250) sind die Gen. auf *-α* verhältnismäßig selten.

Διονύσου καὶ Ἀφροδίτης τοῦτ' ἐστὶ τοῦ λεγομένου Μαῖουμᾶ διὰ τὸ ἐν Μαΐῳ τε καὶ Ἀρτεμισίῳ μηνὶ ἐπιτελεῖσθαι τὴν αὐτὴν ἑορτήν, Mal. 362, 21; Porph. de Cer. 451, 10; 472, 17; Leo Gramm. 191, 18; Theoph. 451, 26 τὸν μαῖουμᾶν, Theoph. 295, 12 τοῦ σουβαδιουβᾶ ἄξιαν ἔχων, Porph. de Cer. 403, 17 σουβαδιουβαν, Leo Gramm. 159, 7; Theod. 109 υἱὸς Κώνστα, Theoph. 33, 25 Κώνστα, Leo Gramm. 155, 2; 158, 19; Theod. 65; 108 Κώνσταν (vgl. Wessely Wiener St. 25, 72).

2) In semitischen Lehnwörtern: Theoph. 241, 14 τοῦ ἀββᾶ, Theod. 106 τοῦ ψευδαββᾶ, Theoph. Cont. 184, 4 τῷ ἀββᾷ (Leon. Neap. 69, 21 τοῦ ἀββᾶ Σερίδωνος), Theoph. 437, 28; Leo Gramm. 259, 5; Theod. 184; Cedr. I 680, 19 τὸν ἀββᾶν (vgl. Thumb Hellen. 113), Pasch. 595, 3 τοῦ ἁγίου Μαμᾶ, 598, 117 εἰς τὸν ἅγιον Μαμᾶν, Theod. 231 τοῦ Μάμα ἐκείνου, Theoph. Cont. 388, 24; Leo Gramm. 294, 19; Theod. 207 Κωνσταντίνου πρωτοπαπᾶ, Porph. de Cer. 17, 16 τοῦ πρωτοπαπᾶ, 538, 21; 539, 9 ἐπὶ τοῦ πρωτοπάπα, Theoph. 96, 19 παπᾶν, Theoph. Cont. 378, 23 παπᾶν, Theod. 200 πάπαν, Porph. de Cer. 17, 16 τὸν πρωτοπαπᾶν (vgl. Theoph. 97, 6; Niceph. 6, 25 παπᾶς, Cedr. II 285, 12 ὁ πρωτοπαπᾶς). G. Mon. 317, 12 τὸν θησαυρὸν τὸν καλούμενον Κορβονᾶν, Niceph. 46, 13 τὰ Ἡλία τέκνα, Joël 30, 7, Συμεὼν ὁ τοῦ Κλοπᾶ, Theoph. Cont. 362, 18 Σαμωνᾶ τῷ ἐξ Ἀγαρητῶν (Glyk. 555, 14 ὁ πατρίκιος Σαμωνᾶς), Theod. 14 τοῦ Μαθουδάλα, 86 τὰ κατὰ τὸν ἅγιον Ἀρέθα (Ἀρέθαν LG), Theoph. Cont. 474, 3; 758, 17 τοῦ Μωροθωμᾶ<sup>1)</sup>.

3) Die synkoptierten Namen auf -ᾶς, die im NT. ziemlich oft erscheinen (Μητρᾶς, Ἐλεφρᾶς, Ἀπολλῶς, Ἐρμᾶς: Blaß<sup>2</sup> 74, W. Schmiedel § 16, 9), lassen sich nicht oft in den Chroniken nachweisen; so Sync. 680, 18 Ἀλεξανδρείας ἐπίσκοπος Ἡρακλᾶς, Leo Gramm. 52, 8; Theod. 43 Πτολεμαῖος ὁ ἐπικληθεὶς Ἀλεξᾶς (öfters kommt die Form Ἡρακλωνᾶς vor: Glyk. 513, 7; Leo Gramm. 156, 13; Theod. 108; Manass. v. 3809). Dagegen erscheinen die im Ngr. so zahlreichen Derivata auf -ᾶς, die meist die alten Komposita ersetzt haben (vgl. Hatzidakis Einl. 183; Μεσ. I 420, M. Schwyzer 115 und R. Meister Abh. der sächs. Ges. der Wissensch. XIII 837), sehr oft, meist als Zunamen; so Cedr. II 388 Συμεὼν ὁ Ἀμπελᾶς, Theoph. 482, 30 Βαρδάνιον τὸ ἐπὶ κλήην Ἀνεμᾶν, Glyk. 622, 2 ὁ Ἀνεμᾶς Μιχαήλ, Cedr. II 281, 12; Theoph. Cont. 384, 12; Leo Gramm. 290, 23; Theod. 204 Ἀβρυσσάλωμ τὸν τοῦ Ἀροτρᾶ, Theoph. Cont. 671, 21 ὃς καὶ Ἀσβεστᾶς ἐκαλεῖτο, Theoph. Cont.

1, Theoph. Cont. 480, 9 ὁ κλάσαντος τοῦ γάρα.



452. 11 τὸν Βελωνᾶν Θεόδωρον, Theoph. Cont. 386. 20; 722, 12; Cedr. II 283, 20; Leo Gramm. 273, 8; Theod. 190, 210 Ἰωάννην τὸν Γαριδᾶν (in diesem Zunamen steckt vielleicht das ngr. Wort γαρίδα: ἔγεινε τὸ μάτι του γαρίδα), Duk. 101, 8 οἱ τοῦ Γαλατᾶ (Duk. 233, 5 οἱ τοῦ Γαλατοῦ Γενοῖται), Cedr. II 443, 21 Καλο-  
νιστῶ πατριζιῶ τῷ Δελφινᾷ, Leo Gramm. 288, 3 Ἰωάννην τὸν Ἑλαδᾶν, Theoph. Cont. 717, 10; Theod. 201 ἐν τῇ μονῇ τῇ λεγο-  
μένῃ Καλνπᾶ, Theoph. Cont. 144, 19 τὸν τε Καμιλᾶν, Cedr. II 264, 2; Leo Gramm. 278, 7; Theod. 194 Νικηφόρος ὁ Καμινᾶς, Theoph. Cont. 380, 1 ἐν τῇ μονῇ τοῦ παλατίου, ἡ ἐπὶ τὸν Καμπᾶ, Theoph. Cont. 231, 17 ὁ Κασσιτερᾶς, 27, 10 τῷ Κασσι-  
τερῷ, Cedr. II 50, 6; Theoph. Cont. 605. 6; Theod. 144; Leo Gramm. 360, 18 τὸν Κασσιτερᾶν, Theoph. Cont. 389, 1; Leo Gramm. 294, 20; Theod. 201 Κωνσταντίνου τοῦ Κεφαλᾶ, Theoph. Cont. 656, 22; Leo Gramm. 234, 15 Κεφαλᾶν, Cedr. I 712. 13 Κοπανᾶν στρατηλάτην, Theoph. Cont. 162, 14; 664, 14; Cedr. II 151, 11 Θεοδῶρου τοῦ ἐπίκλην Κουφαρᾶ, Cedr. II 175, 10; Theoph. Cont. 198, 17; Leo Gramm. 249, 9; Theod. 174 ὁ Κρασᾶς, Porph. de Cer. 688, 1 τὸν λεγόμενον Κρεβατᾶν, de Adm. 232, 6 ὁ Κτενᾶς, 208, 13 ὁ Ἀγάπιος ὁ τοῦ Κυμηνᾶ<sup>1)</sup>, Mal. 395, 12 παρωνύμην Βαγονᾶν (vielleicht Μαγονᾶν, weil in den Hss. das μ bekanntlich sehr oft mit β vertauscht wird; vgl. Μαγονῆς ὁ Βλαδιμηρός in einer von Gedeon veröffentlichten Urkunde in BZ. 5 (1896) 116), Theoph. Cont. 733, 1 μέχρι τῶν Μαγλαβᾶ, Cedr. II 621, 5 τὸν Ὑψαῶν, Theoph. Cont. 701, 20 ὁ Πασπαλᾶς, Cedr. II 253, 14; Leo Gramm. 266, 12; Theoph. Cont. 357, 4 τοῦ Πασπαλᾶ, Cedr. II 10, 16; 295, 18 ὁ Παστιλᾶς, G. Mon. 770, 6 Παστιλλᾶν, Cedr. II 511, 7; Skyl. 716, 10 ὁ Προβατᾶς, Theoph. 377, 3; Niceph. 41, 22 τὸν Σαλιβᾶν, Cedr. II 510, 8 φορολόγος τις Σα-  
λίβας (zu betonen Σαλιβᾶς), Theoph. Cont. 622, 10; Theod. 181 Λέων ὁ Σαλιβαρᾶς, Theoph. 486, 2 Σαλιβαρᾶν, Cedr. II 41, 1 Θεοδοσίου πατριζιῶ τοῦ Σαλιβαρᾶ, Theoph. Cont. 388, 19; 678, 13; Cedr. II 285, 5 ὁ Τοξαρᾶς, Theoph. 198, 17; Cedr. II 175, 10 ὁ Χειλᾶς, Cedr. I 472, 24 παχὺς τὸν ἀχένα, ὅθεν καὶ Τραχηλᾶν ἀπὸ τὸν ἐπὶ τὸν ἀχένα, Theoph. Cont. 172, 1; 253, 11 τοῦ Χειλᾶ (vgl. Trinch. 37, 41 ὁ ψωμᾶς; vgl. Archiv für Pap. III 505, wo Wilcken ἀργυρᾶ für einen Gen. von ἀργυρᾶς = ἀργυραμοιβός hält; vgl. ferner Jannaris Gr. § 287 und Herodian I 648—668).

1) Danach ist auch der Gen. Κωνσταντίνου τοῦ Μαλελῆα (bei Theod. 207) gebildet von dem Nom. Κωνσταντῖνος ὁ τῆς Μαλελῆας (vgl. Theoph. Cont. 389, 2 τοῦ Βασιλείας, Theoph. Cont. 354, 18; Theod. 184 τῆς Καλομαρίας).



Die im Ngr. aus der III. Deklination herstammenden Idioklita auf -ας (*ὁ πατέρας τοῦ πατέρα, ὁ ἄρχοντας τοῦ ἄρχοντα*) sind nur durch den Zunamen *ὁ Δούκας τοῦ Δούκα* vertreten: Skyl. 648, 5 *ὁ Δούκας τὸ πατρωνυμικὸν ἀνέκαθεν ἔχων*, 662, 3 *Κωνσταντῖνος τῷ Δούκᾳ*, Theoph. Cont. 719, 6 *πρὸς τὸν Δούκαν Κωνσταντῖνον*<sup>1)</sup>. Bei dem späteren Dukas kommen auch folgende aus der III. Deklination herstammende Idioklita auf -ας vor: 234, 24 *τέλειος ἀνδρας τῇ ἡλικίᾳ*, 275, 20 *ὁ δὲ μέγας δοῦκας*.

Ebenso selten treten die Augmentativa auf -ας auf: Sync. 487, 10 *Νικᾶς*, Theoph. Cont. 167, 6 *ὁ Πειρωνᾶς*, Cedr. I 496, 10 *ὁ Εὐφρατᾶς*, Skyl. 715, 12 *τὸν Μιχαήλᾶν*, Cedr. II 452, 20 *τὸν Νιζολιτῶᾶν*, Theoph. Cont. 369, 12 *Νικηφόρος ὁ Καλλονᾶς*, Fr. I. Antioch. (Hermes VI 364) *ὁ Καλλιοπᾶς*, Mal. 395, 20 *ὁ Καλλιόπας*, Mal. 396, 7 *μετὰ τοῦ ἡνιόχου Καλλιόπα*, Cedr. I 711, 22 *τὸν υἱὸν τοῦ Γρηγοῤᾶ* (vgl. Moritz II 9), Glyk. 619. 2 *Μιχαὶλ τὸν Ταρωνᾶν*, wenn es eine Augmentativform von *Ταρωνίτης* ist, vielleicht auch Theoph. Cont. 470, 2 *τὸν Χοιρινᾶν* und Cedr. I 710, 15 *Δομεντζιόλαν*, 19 *ὁ Δομεντζιόλας*, wenn keine falsche Lesart vorliegt, und der wohlbekannte Zuname *Φωκᾶς* (Theoph. Cont. 373, 1 *Νικηφόρος ὁ κατὰ τὸν Φωκᾶν προσαγορευόμενος*), wenn der Name als eine Augmentativform von *Φωκίω* zu betrachten ist.

§ 277. Ich komme jetzt zu den zahlreichen Namen auf -ᾶς oder -ας, die aus den fremden Sprachen der benachbarten Völker stammen und dieses Suffix annahmen, entweder weil der Vokal α im Auslaut dieser Wörter schon vorhanden war, oder weil man das Suffix -ας als passendste Endung zur Gräzisierung dieser Wörter ansah; so tritt das arabische Wort *emir* gewöhnlich auf als: *ἀμηρεᾶς*: Theoph. 335, 13; 355, 22; Theoph. Cont. 388, 5; 416, 4 (*ἀμηρεάς*); Theod. 206; *τοῦ ἀμηρεᾶ*: Theoph. Cont. 285, 19; Glyk. 561, 22; Duk. 164, 2: *τῷ ἀμηρεῖ*; Duk. 333, 10, *τὸν πρώτον Ἀμηρεᾶν*; Porph. de Cer. 610, 16, oder *ἀμέρας*: Theoph. Cont. 279, 3 *ὁ δὲ τοῦ Ἀμβρον υἱὸς Ἀπάβδελε Ἀνάζαβης ἀμέρας*; — das arabische Wort *chalif* wurde *Χαλιφᾶς*: Skyl. 732, 15, *τῷ Χαλιφᾷ*, Cedr. II 581, 5 *πρὸς τὸν παρ' αὐτοῖς Χαλιφᾶν*. — Ebenso Pasch. 732, 16 *ὁ βαρυσμᾶνας*, 733, 10 *ὁ αὐτός Βαρισμανᾶς* (vgl. *Μάσαλμας* Theod. 119; 122), Duk. 201. 23 *ὁ γὰρ βειβόδας*, 201, 13 *τοῦ βαιβόδα*, 343, 19 *πρὸς τὸν βειβόδα*; ebenso auch Duk. 227, 11: *Χαλῆλ πασίας*, 330, 6 *τοῦ Μαχμοῦτ πασία*, 300, 12 *διὰ τὸν Χαλῆλ πασίαν*.

1 Dagegen Skyl. 657, 5 *τῷ Δουκί*.

Auf -ας lauten ferner mehrere byz. Zunamen aus, deren Ursprung in der slavischen, armenischen oder überhaupt einer fremden Sprache zu suchen ist. Diese Zunamen werden entweder auf der Ultima, oder auf der Paenultima oder auf der Antepaenultima betont; so Ἰωάννης ὁ Βογᾶς Cedr. II 284, 24; Theoph. Cont. 387, 2; Leo Gramm. 293, 8, Ἰωάννου τοῦ Βογᾶ Theod. 208, Βασίλειος ὁ Γλαβᾶς Cedr. II 452, 3, τὸν Γλαβᾶν II 483, 14, Κωνσταντῖνον τὸν Γαβρᾶν Cedr. II 430, 16, τοῦ Γαβαλᾶ Cedr. II 315, 22; Theod. 231<sup>1)</sup>, — τοῦ ἐπίκλην Βαρσοκά (sic) Pasch. 731, 5. — οὗ τὸ ἐπίκλην Βαρκαλῶς Porph. de Adm. 238, 18, — Χρυσάφιον τὸν λεγόμενον Ζιοιμᾶν Mal. 363, 3, — Θεοδοσίον τινα ἐπίκλην Ζιικλᾶν Mal. 416, 12, — Χρυσάφιου εὐνούχου τοῦ ἐπίκλην Ζοιμᾶ Cedr. I 601, 14, — ὁ αὐτὸς Ἰουστασᾶς Pasch. 604, 2, — Ἰωάννης ὁ Κατζᾶς Cedr. I 751, 16, — τοῦ Μέλτζα Duk. 201, 24, — εἰς τὸν Σεριχᾶν, ἐν τῷ Σεριχᾷ Theod. 194, — τοῦ ἐπίκλην Τζοιμᾶ Theoph. 100, 16, — Βάρδα τοῦ Βοῦλα Theoph. Cont. 404, 5; 734, 9; Cedr. II 302, 6 (Βάρδα τοῦ Βοιλᾶ Leo Gramm. 308, 18; Theod. 218).

ὅχει τοῦ Βλάχα Duk. 283, 4,  
 ὁ Βρίγγας Cedr. II 339, 4; Glyk. 567, 14,  
 τοῦ Ζαούτζα Theoph. Cont. 360, 19; Theod. 188 (Leo Gramm. 274, 3 τοῦ Ζαούτζη), ἅμα Ζαούτζα Theod. 182,  
 Ἰβαν G. Mon. 638, 22,  
 Λέων ὁ Κλόκας Cedr. II 29, 5,  
 Ἰωάννης ὁ Κουρκούας Theod. 214,  
 ὁ Τζίττας Pasch. 696, 10, τῷ Τζίττα Mal. 465, 9, Τζίτταν Cedr. I 643, 17,  
 ὁ ἐπίκλην Καταίας Theoph. 340, 2,  
 τοῦ Φρανῦτα Theoph. 133, 13,  
 Ἰωάννης ὁ Χάλδας Cedr. II 491, 20,  
 ὁ κατὰ τὸν Ὁρμόφαν Νιζήτας Theoph. Cont. 293, 2,  
 Παγκρατοῦδας ὁ Ἀρμένης Theoph. Cont. 387, 14; Leo Gramm. 293, 20; Theod. 206,  
 ὁ Κατάκηλας Cedr. II 77, 12 (Porph. de Cer. 456, 17 Κατάκηλας),  
 τὸν Κατόνυλα Theoph. Cont. 53, 22; 57, 10; 64, 13; 422, 17; Leo Gramm. 322, 14,  
 τὸν Κατόνυλαν Theoph. Cont. 67, 3,  
 ὁ Καβάσιλας Glyk. 615, 12, τοῦ Καβάσιλα Cedr. II 479, 7

1) Bei Theoph. Cont. 745, 21 (τὴν τοῦ Γαμαλᾶ θυγατέρα) ist auch Γαβαλᾶ zu lesen.

2) Mal. 223, 11 κρατουμένην ἐπὶ Ἀραβὰ, βασιλέως βαρβάρων Σαρακηνῶν.

(Skyl. 726, 7 *Καβασιλαῖς*)<sup>1)</sup>,

*Μαριανὸς ὁ Ἀπαμβας* Porph. de Cer. 435, 14.

§ 278. Wie die auf -ας, so bildeten auch die auf -ις (-ης, -ες, -ις) auslautenden Worte schon in der Zeit vor Christi Geburt ihren Gen. und Dat. nach der gemischten Deklination (vgl. Dieterich Unters. 170: *τοῦ Ἐπιγράνι*, *τοῦ Εὐτίχῃ* und Hatzidakis Einl. 380: *Μεσ. I 429 τοῦ πρεσβευτῆ, τοῦ ἀπηνιώτῃ* auf Inschriften; dazu noch Reinhold 53: *τοῦ Στρατοκλῆ, τοῦ Εὐχάρῃ, τοῦ Ἀβάνι*). Auch in unseren Chroniken findet sich eine große Zahl solcher Wörter, meist Eigen- und Zunamen, die nach der gemischten Deklination dekliniert werden; so Theoph. 373, 21 *τοῦ Λάναπρι*, *τοῦ Δάναστρι*, 434, 11 *τοῦ Κοῦρι*, *τοῦ Δάναστρι*, *τοῦ Δάναπρι*, Pasch. 538, 5 *τῷ Σάπωρι*, 538, 8 *τὸν Σάπωριν* (538, 1 ὁ Σάπωρι), Mal. 296, 3 *τῷ βασιλεῖ Σάπωρι*, 297, 8 *τοὺς τῆς βοιθείας Σαπώρι*, Pasch. 543, 21 *τοῦ Μάρτι*, Niceph. 47, 7 *τοῦ Δαματρῷ*, Theoph. 380, 3; Theoph. Cont. 369, 7; 712. 11; Leo Gramm. 278, 1; Theod. 194 *τῷ Δαματρῷ*, G. Mon. 733, 21; Theod. 117 *πρὸς τὸν Δαματρῶν* (Cedr. I 783, 20 *τὸν Δαματρίᾳ*; vgl. Glyk. 520, 2 *ἐν τῷ τοῦ Δαμύτρου*), Theoph. Cont. 427, 6 *μέχρι τοῦ Εὐφράτου καὶ τοῦ Τύγρη*, Pasch. 266, 17 *ἐν τῷ Τύγρι ποταμῷ*, Cedr. I 781, 18 *κατὰ τοῦ Τέρβελι*, Theoph. 374, 17. 28; Leo Gramm. 168, 14; Cedr. I 780, 15 *τῷ Τέρβελι*, Cedr. I 779, 24 *πρὸς Τέρβελιν*, Theoph. Cont. 161, 19 *σὺν τῷ ἐαντιῶν ἀρχηγῷ Ζήλι*, Mal. 371, 25 *αὐτοῦ Ὅστρου* (371, 21 Ὅστρου), Theoph. Cont. 681, 5 *τοῦ μηχανικοῦ τοῦ λεγομένου Λάμαρι*, Duk. 134, 11 *Ἀμητριῶ τῷ Ασζάρι*.

Nach diesen werden auch andere Zunamen auf -ις dekliniert, obgleich man beim Dativ wegen der η-Schreibung sagen könnte, daß sie nach der ersten Deklination dekliniert werden:

Glyk. 568, 18 *τῷ Πλεΐση*, Theoph. Cont. 655, 21 *τῷ Τζάντζη*, Cedr. II 484, 12 *ἅμα Βερίβόη*, Cer. I 629, 1 *μετὰ Καβάδη* (vielleicht liegt hier ein Genitiv vor), Duk. 88, 6 *τῷ Μίλιτζη*.

Daß hier aber erste Deklination nicht vorliegt, zeigen folgende Beispiele: Theod. 116 *τῷ Τερβέλι* (*Τέρβελι* LG), Theod. 180 *ἐν τῷ Μερδοσάγαρι* (*Μερδοσαγάρη* LG), 196 *ἐν τῷ Μερδοσάγαρι* (*Μερδοσαγάρι* LG), die offenbar der gemischten Deklination angehören.

§ 279. Nach diesen werden ferner folgende Zunamen dekliniert: Leo Gramm. 258, 22; Theod. 181, 198 *τοῦ Ἀποστούπη*, Cedr. II

1) Der Vokativ der Worte auf -ας kommt an folgenden Stellen vor: Theoph. Cont. 673, 20 *ὦ μαρζούζα*, Theoph. 349, 13 *ἀμυρᾶ* (vgl. Leon. Neap. 48, 11 *ὦ ἀββᾶ*).

533, 21 τοῦ Τζιντζονλούτζι, Theoph. Cont. 412, 4; Leo Gramm. 315, 20; Theod. 224 τοῦ Σουρσουρούλη, Duk. 191, 8 τοῦ Κούρτη, Glyk. 568, 5; 573, 5 τοῦ Τζιμισχῆ, Cedr. II 597, 1 τοῦ Πολύη, Glyk. 540, 12; Theod. 197 τοῦ Ἀμερουνῆ, Duk. 15, 1 τοῦ καράλη Σεργίας (vgl. die Genitive im Alexandergedicht Legrand. 510 Κανδαύλη, 3508 Παρασάπη (BZ. 7 (1898) 369). Ebenso werden auch die Zunamen mit dem slavischen Suffix -ιτζής, -άτζής dekliniert: Leo Gramm. 224, 17; Theod. 155 τοῦ Βοῖδίτζη, Glyk. 614, 13 τοῦ Νικηφορίτζη, Theoph. Cont. 231, 17; Glyk. 547, 5 τοῦ Θεομιλίτζη, Theoph. Cont. 643, 9 τοῦ Μιχαηλίτζη, Cedr. II 519, 14 τοῦ Σγοργίτζη, II 279, 8 τοῦ Ἰβιρίτζη, II 253, 19 τῷ Γορριαντζίτζη, Theoph. Cont. 400, 12; Leo Gramm. 305, 20 τοῦ Κονβάτζη. Das ging mit der Zeit so weit, daß sich sogar die synkopierten Namen auf -ις (aus -ιος), die anfangs ihre Gen. und Dat. nur auf -ίου und -ίω bildeten, schließlich der gemischten Deklination anschlossen. Die Meinung Psicharis (Études 230 ff.), diese synkopierten Namen auf -ις hätten bis ans Ende des Mittelalters ihren Gen. nie auf -ι gebildet, ist nicht richtig, wie man aus den folgenden Beispielen ersehen kann, sie muß auf die frühe byzantinische Zeit beschränkt werden (vgl. Hatzidakis Einl. 81): Leo Gramm. 267, 12; Theod. 186 τοῦ Ἀρμένη τοῦ Κονρτίζη, Theod. 161 Λέοντος τοῦ Ἀρμένη, Leo Gramm. 296, 10; Theod. 208 Κωνσταντίνου τοῦ Γογγύλη, G. Mon. 729, 2 τοῦ ποταμοῦ Λανούβη, Theoph. Cont. 463, 2; Porph. de Cer. 667, 4 τοῦ Θρακίση, Theoph. Cont. 384, 14; Theod. 204 ὁ τοῦ Λαμπούδη, Duk. 13, 3 ὁ τοῦ Ασασάρη, 264, 9 τοῦ Κυδώνη, Cedr. II 29, 15 τοῦ Μουσιλάκη, Leo Gramm. 258, 21; Theod. 181 τοῦ Μωσιλίκη, Theoph. Cont. 389, 5; 724, 3; Leo Gramm. 295, 3; Theod. 207 ὁ τοῦ Μαρούλη, Theod. 199 τοῦ Μαρτινάκη, Theoph. Cont. 680, 9; Leo Gramm. 247, 11; Theod. 173 τοῦ Πηγάνη, Porph. de Adm. 116, 2 τοῦ Βεριγγέρι, Cedr. II 494, 1 Γεωργίου τοῦ Μαρτιάκη, Porph. de Adm. 223, 10; Theoph. Cont. 401, 18; Leo Gramm. 306, 20; Theod. 216 τοῦ Πλατυπόδη, Porph. de Cer. 657, 21 ὁ τοῦ Παγχαράτη, Theoph. Cont. 403, 2; Leo Gramm. 307, 20; Theod. 217 τοῦ Σακτίζη, Porph. de Cer. 657, 8 τοῦ Συμβαίζη, Theoph. Cont. 363, 11 ἄμα Καλοκίρι, Theod. 236 Μανουῆλ τῷ Κονρτίζη, Theod. 198 Βασίλειω μαγίστρῳ καὶ Κωνίζη.

1) Vgl. Cedr. II 564, 20 τὸν Πολέν. Andere Zunamen auf -ής: Porph. de Adm. 229, 3 ὁ Πλαῦς. Theoph. 365, 26 ὁ ἐπίκληρ Κλασῶς, Pasch. 694, 8 Κωνσταντῖνος ὁ Λαφῶς, Mal. 386, 20 Μαργαρίτην τὸν Καζάμυρ: vielleicht auch Cedr. II 516, 2 Ἀντώνιος ὁ Πάχης (Παχῶς).



Viel häufiger sind die Akkusative auf *-ιν (-ην, -ιν)*: Pasch. 610, 16 Ἀιάντιν, Mal. 398, 20; Pasch. 596, 19 Πατρίκιν, Theoph. 385, 10; Leo Gramm. 171, 23; Theod. 118 Ἰωαννάκην, Theoph. Cont. 358, 17 Κωνσταντινάκιν, Leo Gramm. 268, 3; Theod. 187 Κωνσταντινάκην, Theoph. Cont. 121, 18 τὸν Μαρτινάκην, Leo Gramm. 346, 7 Συμβάτην, Cedr. II 515, 5 τὸν Στραβοτειχάρην, Theoph. 400, 27 Πενθάκιν, Leo Gramm. 235, 17; Theod. 164 τὸν κανίλλην, Theoph. 355, 16 Πιτζίγαῦδιν, Leo Gramm. 160, 15 Πιτζογαῦδην, Leo Gramm. 286, 12; Theod. 200 Αἰζάρην, Mal. 547; Porph. de Cer. 411, 6 τὸν μανιάκιν, Cedr. I 685, 10; Leo Gramm. 136, 17; Theod. 95 τὸν Ἀδράνην, Theoph. Cont. 413, 1 τὸν Ἀβοίκην, Leo Gramm. 298, 15 Τουβακίην (vielleicht Druckfehler) 299, 13 τὸν Ματζοίκην, Theod. 224 Καλοζίτην, Cedr. II 515, 4 τὸν Χαλκοιοίβην, Theoph. Cont. 274, 17 τὸν Πολιάδην, Cedr. II 515, 4 τὸν Πέττην, Leo Gramm. 232, 4 τὸν Τζάντζην, Porph. de Cer. 606, 15 τὸν Λεομακέλλην, Theoph. Cont. 379, 3; Cedr. II 275, 22; Leo Gramm. 286, 14 τὸν Βασιλίτζην, Theoph. Cont. 313, 4 τὸν Διακονίτζην, Theoph. Cont. 372, 15; 710, 18; Cedr. II 267, 9; Leo Gramm. 281, 11; Theod. 197 τὸν Ἰβηρίτζην, Cedr. II 281, 11; Leo Gramm. 290, 22; Theod. 204 τὸν Κατακαλίτζην, Skyl. 706, 1 Νικηφορίτζην, Cedr. II 336, 13 τὸν Χαλκοίτζην.

Auch Oxytona: Mal. 415, 11 τὸν Ζιγγιβίν, Theoph. Cont. 606, 11; Theod. 144 Ἰαννήν, Glyk. 567, 16; Manas. v. 5693 Τζιμισχῆν.

Sehr selten ist der Vokativ<sup>1)</sup> zu belegen: Mal. 187, 2 ἔξιθι φεβρουᾶρι, Theoph. Cont. 634, 22; Leo Gramm. 221, 9; Theod. 152 ἀσέγκριτε φακτωνίρη. — Über den Vokat. κίρι s. ob. S. 146 Anm. 2.

### Pluralis der Idioklita auf *-ας* und *-ις*.

§ 280. Die Endung *-ᾶδες* der auf *-ας* auslautenden Namen, die im Ngr. so verbreitet ist, läßt sich auch in den byz. Chroniken ziemlich oft belegen. Daß diese Endung aus der ionischen Endung *-ᾶς, -ᾶδος, -οῦς, -οῦδος* hervorgegangen ist, hat zuerst Sophocles in seinem Lexikon 34 angedeutet, dann W. Schulze KZ. 33, 230

1) Ein Dativ eines auf *-οῦς* auslautenden Namens Ἰλλοῦς (vgl. Theoph. 253, 19 Κροῦς) kommt bei Mal. 386, 4 als Ἰλλοῦ vor: δοῦναι Ἰλλοῦ λόγον. Bei Theoph. Cont. 746, 10 ἐκ τοῦ γένους τοῦ Μάμω ἐκείνου kann man nicht wissen, ob Μάμω ein Genitiv von Μάμως oder ob der Name indeklinabel ist.

durch mehrere inschriftliche Belege bewiesen. Seiner Ansicht schlossen sich an: Hatzidakis *Μεσ.* I 9; II 17. Thumb *Hellen.* 230, Schweizer 139, Mayser 18.

Wie im NT. (abgesehen von einem Beispiel *τοῦ Ἰωσήτος* *Mc.* 6, 3: s. W. Schmiedel § 10, 5, Blaß<sup>2</sup> 32) die Gen.-Endung *-τος*, die in den ptolemäischen Papyri so verbreitet ist (Mayser 273) im Singular nie auftritt, so ist dies in unseren Chroniken auch mit der Endung *-δος* der Fall. Außer in *λαμβάνουσι μαϊουμάδα ἐκ τῶν ξεναλίων* bei Porph. de Cer. 487, 20. ist die Endung *-δος* im Singular nie zu belegen. Dagegen läßt sich die Endung *-δες*, *-δων*, *-δας* (im Nom., Gen., Akk.) an folgenden Stellen aufweisen:

Theoph. 451, 23 οἱ ἀμυράδες, Cedr. I 751, 4 οἱ τρεῖς ἀμυράδες, Porph. de Cer. 801, 12 οἱ βαλαντάδες, 681, 17 οἱ ἔξι βολιάδες, 562, 17 οἱ τῆς μονῆς ἀββάδες, Duk. 189, 14 τρεῖς ἀρχηγοὶ Μονιστάδες, — Theoph. 436, 11 μετὰ τῶν βοϊλάδων, ἐκ τῶν ἀββάδων, Theoph. Cont. 438, 15 παρὰ δὶο ἀτζιπιδῶν, 145, 19 τῶν καριζιμάδων, Porph. de Cer. 688, 11 τῶν κρεβατιάδων, Duk. 47, 6 τῶν ῥηγάδων, — Theoph. 451, 23; Theoph. Cont. 477, 16; Cedr. I 751, 1 ἀμυράδας, Porph. de Cer. 755, 9 παπάδας, 674, 13; 748, 7 ἀββάδας, 724, 5 τοὺς καμηνάδας, 452, 1; Leo Gramm. 337, 2 τοὺς μαϊουμάδας (vgl. Prodr. III 336 und *Ἀθηνᾶ* 3 (1891) 442 τοὺς ἀνταδέλφους τοὺς ἐλαδάδας in einer Inschrift des XI. Jahrh. n. Chr.<sup>1)</sup>).

Die auf *-ις* auslautenden Wörter bilden den Plur. auf *-ιδες* nur bei dem späteren Dukas: 128, 10; 205, 23; 334, 20 τῶν βεζυρίδων, 288, 2 ἀζάπιδες, 49, 15; 132, 21; 151, 1 καβουρίδων, 270, 13 τῶν ῥζαπιδῶν, 171, 3 Ἀβρανέζιδες καὶ Τουραχάνιδες, 189, 16 ἀκιντζίδες. — Diese Endung *-ιδες* ist bei Dukas sogar auf die auf *-ος* auslautenden Worte übertragen: Duk. 67, 12 Γεντζάριδας, 52, 21 Φραντζεσίδας καὶ ἱψηλοτάτους μπαροίνιδας, 301, 2 τῶν Φραντζεσίδων; vgl. Hatzidakis Einl. 386.

Eine andere Endung der auf *-ας* auslautenden Worte, die sich erst später in der Vulgärliteratur häufiger findet (vgl. Hatzidakis Einl. 388 οἱ Γριβαῖοι, *Μεσ.* II 20), läßt sich nur viermal bei Theophanes belegen: 355, 20; 395, 23 τῶν ἀμυραίων und 335, 13; 335, 21 τοὺς ἀμυραίους, obgleich man aus dem bei demselben Autor (353, 18) vorkommenden (τὸν) ἀμυραῖον schließen könnte,

1) In der handschriftlichen Überlieferung und im gedruckten Text wird diese Endung auf *-αδες* immer mit Akut betont, während die richtige Betonung die mit Circumflex ist, wie Schulze KZ. 33, 231 gelehrt hat (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 568).

daß dieser Plural nicht zu ἀμηραῖς, sondern zu einem Sing. ἀμηραῖος gehört (vgl. Krumbacher Ein vulgärgr. Weiberspiegel p. 423 οἱ Κορωναῖοι und Moritz II 23 Ἐπιτέφνης, Plur. Ἐπιτεφναῖοι). Weiteres über die Endung -αῖες s. bei Dieterich Unters. 166. 167, Hatzidakis Einl. 385; Μεσ. I 90; II 568, Keil Philolog. VI 170; VIII 172 ff., Kretschmer KZ. 33, 467, M. Schwyzer 139, Mayser 252, Maurophydes Δοξίμιον 117, E. Schwyzer N. Jahrbücher für kl. Altertum V (1900) 260, W. Schulze GGA. 1897, 408, Jan-naris § 290 b.

## C. Indeklinabilia.

### I. Die hebräischen Namen.

§ 281. In der Deklination der hebräischen Eigennamen und sonstigen Lehnwörter folgen die Chroniken hauptsächlich dem Gebrauch des Alten und Neuen Testaments. Nur bei Syncellus kommen auch solche hebräische Namen vor, die an den Sprachgebrauch des Josephus erinnern. So werden teils (wie schon Blaß<sup>2</sup> 31 bemerkt hat) Namen wie Ἰσαάκ, Ἰανιήλ, Φασαήλ durch Anhängen einer Endung -ος, -ιος gräzisiert: G. Mon. 405, 4 κατὰ τὴν Ἰανιήλου<sup>1)</sup> προφητείαν, Theod. 44 Ἡρώδης ὁ Φασάηλος, Sync. 579, 6 Φασάηλον, G. Mon. 555, 4 Ἰσάκιος, Theod. 39 ὁ τοῦ Ἀσσυνήρου υἱός, Glyk. 282, 11 τῷ Παγονίλῳ, teils wie bei Josephus, durch Anhängen eines -ᾶς: Sync. 78. 20 οἱ δὲ Νώχου παῖδες τρεῖς ὄντες Σημᾶς, Ἰαφθᾶς, Χαμᾶς, 79, 18 υἱὸς ὢν Χαμᾶ, oder durch Veränderung der Endung -αν zu -ης: Sync. 545, 1 Ἰωνάθης, 544, 16 τὸν Ἰωνάθην, 543, 7 Ἰωανάθη<sup>2)</sup>, 546, 11 Ἰωνάθου, teils werden sie nach der III. Deklination dekliniert (Blaß<sup>2</sup> 30): Sync. 343, 11 τῷ Σολομῶνι, Sync. 344. 10 τὸν Σολομῶνα, Cedr. I 609, 11 τῷ ἀγίῳ Συμεῶνι, Theod. 162 Συμεῶνος (dagegen bei Leo Gramm. 268, 7 τοῦ Συμεών), Leo Gramm. 268, 3; 269, 15 Συμεῶνα (dagegen Cedr. I 598, 13 τὸν μέγαν Συμεώνην), Theoph. Cont. 433, 16 ἐν μορῇ τοῦ Μανουήλως, Glyk. 308, 4 Σαμψῶνα (dagegen 308, 17 αὐτὸν τὸν Σαμψών), teils bleiben sie unverändert und undekliniert (Blaß<sup>2</sup> 31): Glyk. 327, 20 Γωλιάτ, Glyk. 344, 20 τῷ Μελχὶ προσοχθίσματι αὐτῶν, Sync. 29, 10 ἐπὶ Μαρθῶ τοῦ Σεβεννίτου (vgl. Leo Gramm. τοῦ ὁσίου Σαμψῶ), Sync. 418, 7 περὶ τοῦ Ναβουχοδονόσωρ, Glyk. 332, 4 ἐφίσταται τῇ Ἱεροσόλυμα, Theod. 79 πόλει Σῦδιμα, Porph. de Cer. 420, 11

1) Wendland Epistula ad Aristeam § 49; Deißmann Bibelstud. 15.

2) Wendland Epistul. § 50.

καλὰ πάσχα τῇ οἰκουμένῃ u. s. w. (vgl. Jannaris § 218, Helbing 59, W. Schmiedel § 10, 1b).

## II. Die lateinischen Lehnwörter.

§ 282. Das lat. a secretis wird oft undekliniert in seiner griechischen Übertragung gebraucht: Mal. 494, 8 Ζηροδόρον ἀσεκρήτις, Pasch. 625, 3; 628, 9; 730, 14 ἀπό τινος ἀσεκρήτις, Theoph. Cont. 143, 9 ἀσεκρήτις ὄντες γεννήματα Στεφάνου, Theoph. Cont. 654, 8 τὴν τῶν σεκρήτις ἐν πρώτοις τιμὴν, Cedr. II 351, 11 τοῦ Ἀσεκρήτις, Porph. de Adm. 209, 5 τοῦ ἀσεκρήτις, Leo Gramm. 291, 6; Theod. 204 παρὰ Νικηίτα ἀσεκρήτις, Manass. v. 4114 ὅν φασιν ἀσεκρήτις; ebenso das Kompositum πρωτοασηκρήτις: Theoph. Cont. 195, 14 τὴν τοῦ πρωτοασηκρήτις τιμὴν, 198, 18 τῷ πρωτοασηκρήτις, 668, 4 Φώτιον πρωτοασηκρήτις, 367, 4 Ἡμερίῳ πρωτοασηκρήτις, Leo Gramm. 170, 21; Theod. 117 Ἀριέμιον, πρωτοασηκρήτις, Porph. de Cer. 7, 20 τοῦ πρωτοασηκρήτις, 132, 2 μετὰ καὶ τοῦ πρωτοασηκρήτις. Zu erwähnen sind noch Mal. 209, 10 Ἀννιβάλ, 18 Ἀννιβαάλ, Porph. de Cer. 364, 8 περὶ τοῦ μακελλαριτοῦ ἱπποδρομίου τοῦ λεγομένου λουπέραλ, Leo Gramm. 113, 11 μάκελ δὲ λέγεται ῥωμαῖσιν ὁ φονεὺς, Joël 41, 17 Αἶον ὁ μέγας ὁ λεγόμενος Μάκελ. (Zur Behandlung der lat. Lehnwörter s. unten §§ 292 ff.)

## III. Arabische Namen.

§ 283. Auch die arabischen Namen werden teils dekliniert, teils undekliniert gelassen: so Leo Gramm. 173, 1 Μάσαλμος ὁ τῶν Σαρακητῶν στρατηγός, 177, 22 ὁ τῶν Σαρακητῶν ἡγούμενος Μάσαλμας, Skyl. 673, 19 ὁ ἀμυρᾶς Μαχμούτιος, Theoph. Cont. 453, 17 τῶν καϊτῶν (καϊτής al cahid = der Führer), Porph. de Adm. 100, 19 οἷους ἐκεῖνοι λέγονσι καδῆς, Duk. 165, 19 Κατήπην, 140, 9 τὸν Τζινεήτην, 174, 21 ὁ Τζινεήτης, 168, 6 τὸν Χατζιαηβάτην, 80, 2 ὁ Ἐσές, 11 τὸν Ἐσέν (vgl. Theoph. 417, 19 ἀντὶ Μανσοῦρ Μάνχηρον μειωνόμασε, Cedr. I 799, 10 Ἰωάννης ὁ Χρυσορράς ὁ τοῦ Μανσοῦρ, ὃ ἐρμηνεύεται Ἀέντραβος, ὅνπερ ὁ δυσσεβὴς Μανζήρ Ἰουδαϊκῷ ὀνόματι μειωνόμασε). Viel häufiger kommen undekliniert die arabischen Namen vor: Theoph. 347, 23 Ἀλὶ ὁ τῆς Περσίδος, Theoph. Cont. 166, 17 ὃ τε τῆς Μελιτινῆς Ἀμερ, ὃν οἷτω πως συμφθείροντες τὰ στοιχεῖα Ἀμβρον ἐκάλεσαν οἱ πολλοί, Theod. 159: 166 ἐξῆλθεν ὁ Ἀμερ, 160 προσβολὴν τῷ Ἀμερ (die gräzisierte Form ἀμηρᾶς haben wir ob. § 277 kennen gelernt), I. Sikel. ὁ δὲ Σουλιάν, Duk. 43, 18; 129, 4; 125, 11; 166, 15 ἔ Μωράτ (Μουράτ), 105, 6 πρόην μὲν καΐβοιρ ἐπῆρχον, νῦν δὲ μουσουλ-



μάρος, Leo Gramm. 203, 9; Theod. 140; Duk. 94, 7. 19 *Μαχόμετ* (*Μουχουμέτ*), Duk. 23, 13 *τῷ Ἰεσαὶ τῷ υἱῷ τοῦ Ἀτῆν*, Duk. 61, 4 *ἐπὶ τὸ Χάλεπ*, Theoph. 497, 12 *τὸ Βάγδα*, Theoph. Cont. 131, 4 *τοῦ Βαγδάδ*, 428, 17 *τὸ Μάκχα* (Mekka), Porph. de Adm. 92, 13 *τοῦ Μέζε βαθίτερα τοῦ τάγον τοῦ Μουχόμετ*, Porph. de Cer. 593. 2 *τοῦ Ἑμετ*, Skyl. 692, 2 *εἰς τὸ Ματζικιέρτ*, 9 *εἰς τὸ Χλίατ*, 691. 23 *κατὰ Χλίατ*, Leo Gramm. 318, 1 *Ἀπόχαψ*, Theod. 226 *τὸν Ἀπόχαψ*.

#### IV. Aus anderen Sprachen stammende Eigen- und Zunamen und sonstige Lehnwörter.

§ 284. Hier kommt zunächst der Name der Russen in Betracht, der, obwohl meist dekliniert, als *Ῥῶσσοι* auftritt, in folgender Stelle jedoch seine undeklinierte Form beibehält: Porph. de Cer. 664, 15 *οἱ Ῥῶς*, Leo Gramm. 240, 19; Theod. 168 *τῶν ἁθύν Ῥῶς* (*Ῥῶς*), Theod. 231 *οἱ Ῥῶς*.

Folgende Eigen- und Zunamen kommen hinzu: Theoph. 119, 13 *τοῦ Ῥεζίμερ*, Theoph. Cont. 392, 23 *Θεόδωρον τὸν Ζουφινέζερ*, Leo Gramm. 299, 1; Theod. 210 *Θεόδωρον τὸν Ζουφινέζερ* (bei Theoph. Cont. 726, 12 *τὸν Ζουφινέζερον*), Leo Gramm. 247, 13; Theod. 173 *ὁ Γοῦμερ*, Porph. de Adm. 237, 2 *τοῦ πατρικίου Νάσαρ*, Theod. 167 *Πετρωνᾶς καὶ Νάσαρ*, Skyl. 739, 17 *Γρηγόριον τὸν Νεσῆμαρ*, Theod. 162 *Βαλδίμερ*, Theod. 217 *ὁ κοροπαλάτης Ἰβήρ*; (*ἐν τῷ ποταμῷ Σάγαρ* bei Leo Gramm. 326, 9 beruht vielleicht auf einer falschen Lesart oder einem Druckfehler).

Theoph. Cont. 107. 20; 401, 12; 443, 19; Theod. 135; 236 *Μουσελέ*, Theod. 138; 149 *τοῦ Μουσουλέ*, Glyk. 541, 7; 566, 7 *τοῦ Μωσηλέ* (vielleicht ist danach auch Theoph. Cont. 732, 13 *Μιχαῖλ τοῦ Μωρολέ* aus *Μωρολέοντος* entstanden, wenn keine falsche Lesart vorliegt), Theoph. 454, 19; Leo Gramm. 206, 13; 231, 4; Theod. 161; Glyk. 531. 17; 532, 7; Manas. v. 4616 *τοῦ Ῥαγγαβέ*, *τῷ Ῥαγγαβέ*, Cedr. II 488, 1 *Γεώργιός τε καὶ Βαρασβατζέ*, II 520, 12 *τοῦ πρωτοπλαθαρίου Βαρασβατζέ*, Skyl. 722, 2 *ὁ Ἀβονλχαρέ*, Leo Gramm. 294, 7; Theod. 206 *παρὰ Χασέ*, Cedr. II 514. 15 *Κωνσταντῖνος ὁ Χαγέ*, Theoph. Cont. 286, 20 *τὸν Κεσιὰ τὸν Σιππιώτην*, Cedr. II 256, 21 *Κατακαλὼν μάγιστρον τὸν Ἀβίδηλαν*, Leo Gramm. 269, 7 *Λέοντα τὸν Κατακαλὼν* (Theod. 188 *Λέοντα τὸν Κατακαλόν*); Glyk. 600, 6 *ὁ Κεκαυμένος Κατακαλόν*, Porph. de Adm. 199, 22 *τὸν μάγιστρον Κατακαλόν*, Theoph. Cont. 360. 8 *τὸν Κατακαλὼ* (vgl. G. Mon. 552. 26 *ὁ Παμβώ*, Duk. 242, 7 *τῷ δὲ Ζάγανος*).

Folgende Amts- und Ortsnamen kommen undekliniert vor: Cedr. II 268, 5 *χερσὶ καὶ ἀθροῦ τοῦτο τοῦ οὐζῆρος* (veziri manus), Porph. de Adm. 174, 18 *ἔχουσι δὲ κεφαλὴν πρώτην τὸν ἄρχοντα καὶ δύο ἑτέρους τὸν τε γυλᾶν τε καὶ καρχᾶν, οἵτινες ἔχουσι τὰς χρυσοῦς*, 178, 2 *ὁ γὰρ χαράνος ἐκείνος ὁ καὶ πέχ Χαζαρίας* (das türkische beg). Theoph. Cont. 666, 7 *ἄχρι τῆς Δεβελτόν, ἣτις οὕτω καλεῖται Ζαγόρια*, Porph. de Cer. 138, 17 *τὸν μάλισταρον καὶ ἄρχοντα τοῦ Ταρό*, Leo Gramm. 303. 3; Theod. 213 *πρὸς τὸ κάσιτρον Ἀτεοῦς*, Skyl. 732, 13 *κατὰ τὸν τόπον, ὅς καλεῖται Πέ*, Porph. de Adm. 122, 10 *κάσιτρον Πίνεταί, ὅπερ λέγεται Σιρόβιλος*, Leo Gramm. 278, 9 *εἰς τὸ Σερχιά* (17 *ἐν τῷ Σερχῆ*). Glyk. 570, 5 *τὸ Παγρά*, Theod. 142 *εἰς Ταυρακά* (Σταυρακά LG). Theod. 218 *τὸ Παῦπεριε* (dagegen Skyl. 716, 15 *εἰς τὸν Νίσον* = Nisch in Serbien), Theoph. 146, 11 *εἰς τὸ Νισίβιος* (εἰς τὸν Νισίβην b, εἰς τὸν Νισίβην dy), 146, 12 *τοῦ Νισίβιος*, 181, 7 *εἰς τὸ Νισίβιος*, 180, 30 *ἐν τῷ Νισίβιος*, Mal. 336, 4 *τὴν λεγομένην Νιζίβιος πόλιν*, 336, 11 *τὸ Νιζίβιος πόλιν* (452, 24 *καθήμενος εἰς τὸ Νιζίβι*), Porph. de Cer. 399, 1 *εἰς τὸ Νισίβιος*, 10 *τοῦ Νισίβιος* (so auch bei Euagrius s. Wolf 24), Theoph. Cont. 278, 6 *τὸ Μελούος κάσιτρον*, Porph. de Adm. 277, 7 *τὸ δὲ Κεμβαιαὸς ἦν τοῦρμα τοῦ Ναρσιανοῦ*, Niceph. 62, 12 *ἐπὶ τὸ φρούριον τὸ λεγόμενον Πουζάνης*.

Zum Schluß sind folgende undeklinierten Lehnwörter zu erwähnen:

Porph. de Cer. 499, 13 *ἀπὸ σαραμαγγίων διαφορῶν καὶ σενδές* (vgl. noch 468, 18; 576, 20; 771, 8 und Theoph. Cont. 318, 14 *Σιδόνια ἔργα, ἃ δὲ νῦν παραφθαρέντος τυχὸν τοῦ ὀνόματος τῇ τῶν πολλῶν ἀμαθίᾳ λέγεται σενδαῖς*), Theoph. 356, 12 *τὸ βατᾶν καὶ ὁ τροῦλλος*, Porph. de Adm. 114, 10 *φορῶν καὶ τὸ κορυὰν διὰ πινασιδίων*, de Cer. 466, 4 *λουτρὸν Τοῦρκικον ἧτοι Σκυθικὸν τζεργά*, Theoph. 322, 5 *πίπερ*, 322, 6 *ζιγγίβερ*, Porph. de Cer. 468, 15 *ἄμπαρ*<sup>1)</sup>).

## D. Metaplastischer Übergang aus einer Deklination in eine andere.

### I. Übergang aus der I. in die II. Deklination.

§ 285. Bei Mal. 94, 1 liest man: *πόλει τῇ λεγομένῃ Σπάρτῳ* τῆς Ἑλλάδος und 95, 18 *Σπάρτον*, bei Sync. 91, 4 *Κέλτος*,

1) Hermes VI 312 Fr. I. Antioch. *γράφετε τὸν τατά μου*.

631, 15 *Κέλτορες*, bei Cedr. I 600, 17 *χάρτορες* μὴ ἀναγινώσκων ἰπέγραφε, Porph. de Cer. 785, 11 οἱ ἀρτικλίνοι, 802, 10 οἱ ἀρτικλίνοι (vgl. 49, 4 ὁ ἀρτικλίνης). Das bei Dukas (s. S. 43 Anm. 1) oft mit der Endung *ας* vorkommende *βοϊβόδας* tritt bei Porph. de Adm. 168, 5 in die II. Dekl. über: ἀπὸ τῆς τοῦ πρώτου βοεβόδου αὐτοῦ ἐπωνυμίας, ὅστις βοεβόδος.

## II. Übergang aus der I. Deklination in die III. Deklination.

§ 286. Viel häufiger ist der Übergang aus der I. in die III. Deklination:

Mal. 367, 16 ὁ Βελλεροφών,

Mal. 107, 21 Μαγνίτωρ,

Mal. 170, 3 οἱ τοῦ γένους Αἰνείου υἱοὶ λεγόμενοι Αἰνειαῖδες,

Mal. 492, 12 οἱ βορεῖς (Plur. von βορέῃς), s. Wolf 20.

Cedr. I 622, 9 μόνης τῆς δέρεως τῷ τραχίλῳ συνημμένης,

Pasch. 208, 9; 558, 5 τὴν σφενδόνα,

G. Mon. 665, 2; Theoph. Cont. 704, 22 ἐν τῇ σφενδόνι,

Porph. de Cer. 411, 13 σκεπαστὸς ἀπὸ χεῶνος (vgl. Trinchera 77 τὴν ἀρχόνα, vgl. κορτίνα: Porph. de Cer. 68, 19 ἐνδον τῆς κορτίνας und Porph. de Cer. 451, 8 συνείποντο ἄχρι τῆς κορτίνας, 84, 11 διέρχεται διὰ τῶν κορτίνων),

Theoph. 179, 25; 322, 5 μέταξιν,

Porph. de Adm. 141, 10 ὁ Σαλῶνα λέγεται, dagegen 141, 17 ἀπὸ τῆς Σαλῶνος,

Duk. 314, 24 τῆς κόμεως, 317, 9 τῶν κόμεων, 317, 17 ἐν ταῖς κόμεσι (wohl nach πόλεως, πόλεων, πόλεσι), 341, 20 ὁ τῆς Σινώπεως ἡγεμόν, Porph. de Cer. 296, 8; 301, 19 ἐν ταῖς μεγάλαις φιάλεσι, 499, 19 ἐν ταῖς τέντεσι, Duk. 318, 2 ἐν μολυβδίναις πλίκεσι (vom Nom. ἡ πλάκα), 267, 4 ἐν ὀλίγαις ἀντιμάχεσι<sup>1)</sup> (vgl. ἀδελφιδέσι in einem Pap. Grenfell. I N. 47, 6: dazu Schmid Woch. für. kl. Phil. 1899, 543),

Duk. 71, 17 κλοιοὶ καὶ χειροπέδες,

Duk. 260, 4 τὰς φελώνεις,

Cedr. I 582, 12; G. Mon. 601, 3 ἡ κέα Σαλιδάς, Manas. v. 5859 ἡ Σαλιδάς.

1) Vgl. ἐν ταῖς πύλεσι im Alten Testament, was mit Unrecht von Helbing S. 49 auf πύλος zurückgeführt wird; vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 638, dessen Ansicht, es handle sich um einen itazistischen Fehler, mir nicht richtig scheint; πύλεσι ist vielmehr ein metaplastischer Dativ, wie τέντεσι, φιάλεσι.

### III. Übergang aus der II. in die I. Deklination.

§ 287. Folgende Fälle sind zu erwähnen:

G. Mon. 56, 15 τὴν Λέσβην (Lesbos),

Mal. 15, 13 Κόθηραν,

Porph. de Them. 50, 8 νῆσος Σκεπίλα (Skopelos),

Porph. de Cer. 759, 18 Κυριακῇ τῆς ἀποκριῆς (wie im Ngr.),

Duk. 233, 1 ἔνεα τραφῆς καὶ ἐτέραις ἐξόδης,

Duk. 211, 13 σκευασία νίτρον τεάφης (Duk. 273, 11 τοῦ τεάφου).

### IV. Übergang aus der II. in die III. Deklination.

§ 288. Die im NT. (Apocal. 12, 10) vorkommende Form κατήγωρ (worüber W. Schmiedel § 8, 13, Blaß<sup>2</sup> 30, Thumb Hellen. 126, Radermacher Rhein. Mus. 57 (1902) 148, E. Schwyzer N. Jahrbücher für kl. Phil. V, 1900, 257, W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899, 542, Bursians Jahresberichte 120, 202) ist in unseren Chroniken nicht zu finden, wohl aber ähnliche Formen, die sehr dazu geeignet sind, auch κατήγωρ zu erklären; so Porph. de Adm. 137, 10 Βαλεντῖνος ὁ ἀρχιδιάκων, de Cer. 123, 17 τοῦ ἐποδιάρχου. 549, 16 ἐπὶ τοῦ διάκονου. 219, 15 ὕπισθεν τοῦ διάκονου, Theoph. 452, 30 ἡ τοῦ ἀρχιδιάκονου (schon P. Wendland BZ. 11 (1902) 189 hat auf diese Form hingewiesen; vgl. noch Brinkmann Rh. Mus. 54. S. 952). Eine ähnliche Form ist: ἔγγων st. ἔγγονος: Porph. de Adm. 153, 23; Theoph. 108, 23 (Trinchera 64 ὁ ἔγκων); Theoph. 332, 1 Κώνσταντος ἔγγονος (Gen.), 119, 12; 341, 27; 380, 20 (τὸν) ἔγγονα; vgl. die Form τοῦ κίνδυνου bei Sappho (Lobeck Paralip. 169) und die Form ἐπὶ τοῦ πρόσμονου, die von Krumbacher BZ. 10 (1901) 324 aus der von Deubner De incubatione edierten Legende des hl. Therapon p. 16, 9 angeführt wird. Ferner sind zu erwähnen: G. Mon. 130, 17 τὸν φοβερόν ἡλιγγα, Theoph. 421, 29 τὸν θύλακα, Cedr. I 17, 2 Ἐργήγορες καὶ υἱοὶ Θεοῦ, Porph. de Cer. 383, 12 κλάδους συνομόθρονας (vgl. Lobeck Paralip. 180 προϊόθρονες, Reinhold 55 τοὺς ἀχμύλωτας und Wilcken Archiv für Pap. II 137 ἀρχέφοδες).

Bei Malalas, der den metaplastischen Übergang sehr liebt, finden sich noch folgende Formen: 86, 19 Ἀντίωνι, (Ἀνταίφ), 72, 3 ὥς Κοδρῶνος (Κόδρου), 271, 8 Φοῦριων st. Φουροῦνος (272, 2), 186, 1 Μαλλίων, 185, 6 Μαλλίωνος, 184, 3 Μαλλίωρι, 184, 11 Μαλλίωνα st. Μάλλιος (vgl. Wolf 23) vgl. noch Cedr. I 260, 12 Ἄγριος Μαγζίων, II 628, 7 τοῦ Σαγγάρεως, Duk. 83, 15; 174, 17 τοῦ Ἐμωρος (Ἐμου). Zu erwähnen sind ferner: Leo Gramm. 145, 13; 347, 13; Theod. 103 οἱ Ἀβάρεις, Theoph. 316, 26; 379, 11;



Niceph. 45, 21 οἱ Χαζάρεις (vgl. die von D. Hesseling Inf. Grec. 18 aus einer Inschrift C. I. G. 8691 angeführte Form τοὺς Βουλγάρεις), Mal. 206, 21 τοὺς Μακκαβαῖς, Theoph. 315, 6 χρυσολόγχεις, Duk. 138, 1 ἀπόλεις καὶ ποιμένας.

Wie im Alten und Neuen Testament (Helbing 49, W. Schmiedel § 8. 12, Blaß 30), so finden wir auch in unseren Texten vereinzelt die Form σάββασι (Sync. 532, 9), wie auch δάκρυσι (Theod. 107), δένδρεσι (Glyk. 21, 12, vgl. Schmid Attic. III 27; IV 22; ähnliche Formen bei Lobeck Paralip. 175: πρύβασι, ἔγκασσι; ἄστρασι). Nach δένδρεος hat Manas. auch δενδρέων gebildet: v. 2301 φιντενταὶ δενδρέων.

Auch ἄλωσ geht in die III. Dekl. über: Sync. 248, 15 ἀπαρχῶν ἄλωνος καὶ λινοῦ, Pasch. 5, 11 εἰς τοὺς ἄλωνας. (So auch im Alten und Neuen Testament: Helbing 49, Blaß<sup>2</sup> 30, und in den ptolemäischen Papyri: Mayser 287; vgl. BZ. 7 (1898) 565).

Zu erwähnen sind ferner: Glyk. 48, 6 und Sync. 8, 19 ἐν τῇ αἰγοκέρῳτι, Pasch. 14, 10 ἐπὶ κεράτων μονοκέρῳτος, Manas. v. 426 οἱ κόπας ἐπαγόμενος, οὐ κάλωας, Porph. de Cer. 581, 6 ὁ τάων (vgl. ταώνων bei Älian: Schmid Attic. III 27) und, wie bei Dionysios Areopagita und Herodian, παντοδαπῇ Theoph. Cont. 276, 19; 415, 9; Glyk. 32, 7, παντοδαπέσιν Pasch. 28, 17, ferner ἡ τῆς αἰμόρῳτος εἰκὼν Theoph. Cont. 608, 14.

§ 289. Bekanntlich bilden die Nom. auf -μον im Ngr. ihren Gen. Sing. und den ganzen Plural auf -ατος, -ατα. Dieser Metaplasmus tritt schon im Mittelalter auf und so ist er auch mehrmals aus unseren Chroniken zu belegen; so Porph. de Cer. 737, 8 κόμιτες τοῦ πλοῦματος, Theoph. 465, 14 πλοῦματα, Porph. de Cer. 606, 12 κατὰ τὰ ἐθίματα (sic) αὐτοῦ (von ἔθιμον), 370, 9; 371, 5; 447, 31 τῶν πλοῦμάτων, Mal. 195, 4 συσσημάτων, Porph. de Adm. 234, 2; Theoph. Cont. 430, 2 μεταστασίματα, Porph. de Cer. 160, 25; 157, 4 τὰ ἀλλαξίματα (140, 12 ἀλλάξιμα), 441, 5; 743, 14; 769, 16 μετὰ ἀλλαξιμάτων, 540, 6 τὰ συνίθῃ στανρωσίματι (zu corrig. στανρωσίματα); vgl. Prodr. II, 36 ῥαψίματα, βαψίματα, dazu Jannaris § 371, Maurophrydes Ιοξίμιον 436, Sophocles 35, Lobeck Paralip. 176.

Ein Nom. auf -ματον (wie die von Radermacher Philol. 59 (1900) 165 und 63 (1904) 4 aus der späteren Sprache angeführten διλήμματον und ἀρώματον) ist in unseren Texten nicht zu finden. Nur bei Porph. de Cer. 221, 13 und 228, 10 liest man: τὸ γόνατον (vgl. die ähnliche Form τὸ στόματον, die von Buresch Woch. für kl. Phil. 1890, Sp. 880 verteidigt wird) und bei Prodr. III 80 kommt die von Le. Neap. (Georg 30) gebrauchte Form τὰ φάβατα vor.

# V. Übergang aus der III. in die I. Deklination.

§ 290. Da der Akk. Sing. auf -α der Namen der III. Deklination schon frühzeitig ein auslautendes *ν* nach Analogie der I. Dekl. angenommen hatte (vgl. ob. § 267, 270), so wurde auch der Nom. dieser Nomina nach der I. Dekl. gebildet (vgl. Hatzidakis Einl. 79, 380; *Μεσ.* II 7 (ἡ ἀρχαῖα *Dieterich* Unters. 160, Reinhold 56). Obgleich die so gebildeten Namen auf -α in der lebenden Sprache sehr weit um sich gegriffen haben, finden wir doch in unseren Texten verhältnismäßig sehr wenige Beispiele dieser Umbildung; so Theoph. 29, 25 ἡ Σαλαμίνα, 37, 15 Σαλαμίνης, wonach Mal. 229, 15 Σαλαμίνι, G. Mon. 294, 10 Σαλαμίνην (auch im NT. Blafß 33), Mal. 31, 10; 87, 15; Pasch. 77, 20 Γούρτιναν. Mal. 359, 19; Theoph. Cont. 77, 17; 624, 6 τῆς Γορτίνης, Mal. 87, 19; 94, 7; I. Sikel. 5 ἐν Γορτίνῃ (Cedr. I 215, 9 εἰς Γορτίνην ist aus Γορτίνης, Γορτίνη gebildet), Mal. 36, 13; Pasch. 70, 3 τῆς Γοργόνης, G. Mon. 657, 6 αἶπερ σειρῆναι προσαγορεύονται, Mal. 223, 19 λεικαῖς πλάκαις, Duk. 22, 4 σαρίδαι. 228, 24 γορβάδαι (ähnliche Beispiele s. bei Lobeck Paralip. 140—146, Maurophrydes *Joζίμων* 415). Bekanntlich heißt der vierte Wochentag (Mittwoch) jetzt im Ngr. *τετράδι* st. *τετάρτι*. Daß diese Form *τετράδι* nicht lautlich aus *τετάρτι* erklärt werden kann, ist klar; sie ist vielmehr, wie W. H. D. Rouse, im Cl. Rev. 1905, 36. bemerkt, mit der altattischen Form *τετράδι ἐστέρα*, *τετράδι μετὰ εἰκάδος* zu verbinden, welche auch in unseren Chroniken vorkommt:

Pasch. 16, 13 ἡ *τετράδι* ἡ πέμπτη. Cedr. II 539, 12 τῇ *τετράδι* *προῦτος*, Theoph. Cont. 744, 1 τῇ *τετράδι* καὶ *παρασκευῇ*, Theod. 166 ἐν τῇ *τετράδι* τῆς *διακαινισίμου*, Duk. 260, 14 τῇ *ἀγίᾳ* καὶ *μεγάλῃ* *τετράδι*; auch im Gen. und Akk.: Porph. de Cer. 90, 18 τῇ *ἡμέρᾳ* τῆς *τετράδος*, Glyk. 461, 6 *τετράδα* καὶ *παρασκευῇ* (Leon. Neap. 11, 8 κατὰ *τετράδα* καὶ *παρασκευῇ*; vgl. noch Prodr. III 340; IV 340). Aus dem Dat. *τετράδι* ist schon im Mittelalter ein Nom. *τετράδι* gebildet, wie aus Theoph. Cont. 430, 15 *τετράδι* καὶ *παρασκευῇ*, Porph. de Cer. 749, 17 τῇ *τετράδι* zu ersehen ist; vgl. die von Lobeck Paralipomena angeführten Formen *πεντάδι*, *δεκάδι*, *εἰκοσάδι*<sup>1)</sup>.

Wie im obigen Falle aus dem Dat. *τετράδι* ein Nomin.

1 Ob *δόρυ* oder *δορὰ* Porph. de Adm. 237, 12 ἐξέλκων πολλὴν καὶ ἐνεργετικὴν οἷον σκουτάριον, *δόρυς*, *ελάνια* und 116, 7 σκεπέσας αὐτὸν μετὰ τῆς *δορᾶς* αὐτοῦ = pelle cervina) eine metaplastische Form von *δορὰς* ist, kann ich nicht mit Sicherheit sagen.

τετραδάη gebildet ist, so wurde auch aus dem Dat. ἐκτενεῖ, Μέμφει, ῥάχει, die ganz ebenso wie ἐκτενῆ, Μέμφῃ, ῥάχῃ ausgesprochen wurden, ein Nom. ἡ ἐκτενή, ἡ Μέμφῃ, ἡ ῥάχῃ, ἡ σπάνῃ gebildet; so Porph. de Cer. 30, 6; 175, 16 ἡ συνήθης ἐκτενή, 30, 9 τῆς ἐκτενῆς ιελεσθείσης, 31, 17 μετὰ τὴν τοῦ εὐαγγελίου ἀπόλοιον καὶ τῆς ἐκτενῆς, 611, 5 ἡ μεγάλη ἐκτενή, Sync. 202, 9 τὰς ἐκτενὰς ἀνέφερον, Theoph. Cont. 479, 2; 759, 13 σπάνῃ σίτου, Theoph. 403, 6 κατὰ τῆς ῥάχης, Mal. 66, 6 ἐν τῇ ἱερῇ Μέμφῃς, 65, 14 ἐν τῇ Μέμφῃ<sup>1)</sup> (vgl. Trinchera 6 τῆς ἀνατολῆς καὶ δύσεως; andere Beispiele bei Dieterich Unters. 160, Usener 133, der mit Unrecht σπάνει statt des handschr. σπάνῃ gesetzt hat, Reinhold 52, Psichari Essais I 96).

Zum Schluß seien noch folgende metaplastische Formen erwähnt: G. Mon. 736, 14; Theod. 120 τοὺς πνευδομάντας, Theoph. 315, 10 Πηπαδαίς, Theoph. Cont. 31, 10 τὰς τριακοντούτας σπονδάς, G. Mon. μετὰ δὲ Σώστῃν, Mal. 26, 10 Σώστρου (Sesostris), Theoph. Cont. 154, 13 ἐπηλύτης καὶ ξένος, wozu zu vergleichen ist: Leo Gramm. 256, 4 ὁ Νεατοζομίτης (256, 8 τὸν Νεατοζόμητα), Theod. 178 ὁ Νεατοζωμήτης, 179 τὸν Νεατοζωμήτην (170 Νεατοζόμης, Νεατοζόμιτος LG); vgl. Theoph. Cont. 678, 13 Ἰωάννης ὁ Νεατοζόμιτος, Leo Gramm. 244, 7 Ἰωάννης ὁ Νεατοζόμιτος; ferner Duk. 137, 4 οἱ Καππαδόζαι (vgl. Schmid Attizism. IV, 22, Mayser 288).

## VI. Übergang aus der III. in die II. Deklination.

§ 291. Auch hier bietet Malalas seiner Gewohnheit gemäß einige Beispiele: Mal. 79, 21; 96, 15 ὁ Τρώος (Τρώς), 86, 4 Μίνως βασιλεὺς (86, 1 τοῦ Μίνως βασιλέως), 87, 1 ὁ αὐτὸς Μίνως, 90, 6 Ἀλκιμαίος, 107, 22 ὁ Εἰμένος, 293, 10 τὸν Νίγετον (293, 11 τοῦ νεοῦ Νίγετος, 294, 6 Νίγετα, 293, 2 Νίγετια), 102, 1 τοὺς Θραζοίς; vgl. noch Theoph. 100, 28 τῷ Εἰνυχίῳ (by, εἰνυχῇ gx, εἰνυχῇ h), Glyk. 376, 11 Σμέρδιος ὁ Μάγος, I. Sikel. 8 ὁ Λίπτιος ἱστογεῖ (vgl. Wolf 22).

Sehr häufig kommt die Form μεγαστᾶνος st. μεγαστάν vor: Theoph. 292, 16 μεγαστάνῳ, Theoph. Cont. 392, 4 καὶ τοὺς αὐτῆς μεγαστάνους, Leo Gramm. 149, 21; 238, 18; 298, 4 τοὺς μεγαστάνους, Porph. de Cer. 332, 20 ἐπὶ μεγαστάνῳ, 685, 7 ἀπὸ

1) Daß mit diesen Formen die von M. Schwyzer 137 aus mittel- und neuattischen Inschriften zitierten Formen πόλη, ἀγορόλη (410—335 v. Chr.) nichts zu tun haben, liegt auf der Hand.

μεγιστάρου: vgl. noch Duk. 89, 4; 184, 8; 192, 13; 276, 21; 278, 18 und BZ. 7 (1898) 368. Wie μεγιστᾶρος, so liest man Glyk. 85, 16 περὶ μὲν τοῦ πελεζάρου und Porph. de Adm. 76, 20 οἱ πελεζᾶροι. Auf dieselbe Weise sind auch folgende Formen entstanden:

Porph. de Adm. 227, 12 ὁ Μεκίας ἦν εἰς τὴν Μεκλιτηρὴν πρόσφυγος, Theod. 113 τοὺς προσφύγους Σκλάβους, Duk. 116, 5 τοὺς φυλάκους τοῦ γρουρίου, 43, 20 ἰσχυλίκος ὢν τῷ Ἀρδιορίτῳ (schon in den ptolemäischen Papyri: ἀγχιλίκους, ἐνίλικοι<sup>1)</sup> Mayser 296); vgl. noch Jannaris § 346.

Während die obengenannten Nomina von den obliquen Kasus ausgehend in die II. Dekl. übergingen, ist ἐργήγορος nicht aus ἐργήγορότος, sondern unmittelbar aus dem Nom. ἐργήγορός entstanden (ein ähnliches Beispiel bietet Trinchera 46 καθήγούμενος καὶ προσχός, καθήγούμενον καὶ προσχόν; vgl. ngr. γέρος aus ὁ γέρον): Theoph. Cont. 479, 4 τὸν ἐργήγορον τοῦν, Glyk. 140, 19 ἐπὶ τὸν καὶ γήγορον, 141, 12 νηγέλιόν τινα καὶ γήγορον, Leo Gramm. 10, 15 οὐ καὶ Ἐργήγοροι ὀνομάσθισαν, Theod. 14 ἐργήγορους, Duk. 17, 9 γήγορος, Theoph. Cont. 730, 3 γρηγοράτατον.

Nach Hatzidakis Μεσ. II 11 ist καινούργιος, das sich bei Aetius 8, 6 und Theoph. 444, 8 (καινούργια), Theoph. Cont. 332, 3 (ὁ καινοπρεπὴς οὗτος οἶκος, ὃ τὸ καινούργιόν ἐστι πέπνευμον) und Porph. de Cer. 618, 12 (ἀπὸ τοῦ καινοεργίου ιουζλίου) findet, aus dem Gen. καινοεργοῦς entstanden, woraus καινοεργοῦ, καινοεργός und dann nach καινοεργίς καινούργιος gebildet wurde. Eine ähnliche Form bietet Porph. de Cer. 459, 15 παραλαμβάνει αὐτὰ πενταέτια, ἑξαέτια, καὶ ἑνταέτια (vgl. Trinchera 47 τὰ ἀρχαῖα μέγισα). Über diese metaplastischen Bildungen vgl. ferner Dieterich Unters. 176, Jannaris § 430, Hatzidakis Einl. 381; Μεσ. II 11.

Zum Schluß sind noch zu nennen ὀστρέων κάλυφα bei G. Mon. 49, 5, das auf ein κάλυφον (st. κέλυφος) zurückgeht (vgl. Prodr. VI 190 ὀξύγαλον), und Duk. 178, 5 ἀνδρός γενναῖος.

## E. Behandlung der lat. Lehnwörter.

§ 292. Da die lateinische Deklination von den römischen Grammatikern nach dem Muster der griechischen festgestellt wurde,

1) Erwähnenswert ist die grammatische Bemerkung bei Porph. de Adm. 108, 15 ἀπὸ τῆς γενικῆς Ἰβήρος εἰθέλει λαοκλήτως ὡς τοῦ γέλακος ὁ γέλακος; vgl. Wagner 104 εἰς αἶθερον auf einer Inschrift, Leo Gramm. 359, 21 εἰς τοὺς εὐγενεῖς καὶ ἐμμελεῖς, I. Sikel. 4 ἐθιξε ἀνέμετα πρὸς τοὺς τετραπόδας καὶ πενταεῖς.



so sind auch die meisten Lehnwörter bei ihrer Übertragung in die griechische Sprache nach der entsprechenden griechischen Deklination flektiert worden. Daß aber auch ein Übergang aus der einen Dekl. in eine andere möglich war, ist selbstverständlich, umso mehr, als bei den lat. Lehnwörtern die Regeln, die von den alten Grammatikern betreffs der Deklination der echt griechischen Wörter festgestellt waren, nicht dazu führen konnten, auch die Deklination der lat. Lehnwörter zu bestimmen.

### I. Deklination.

§ 293. Fast alle lat. Lehnwörter der I. Deklination lassen sich auch nach der griechischen I. Deklination flektieren: so *σάζρα*, *ἀρνόνα*, *γαυκλία*, *κινστέονα*, *πόρτα*, *αἰγούστα* u. s. w. *Vigilia* kommt immer als *βίγλα* vor (Theoph. 307, 26 pass.). Ebenso tritt *facula* nicht als *φάκλα*, sondern in seiner diminutiven Form auf: *γαυλίον* (Theoph. Cont. 172, 19; 254, 2; 373, 3; 659, 12; 711, 3; Porph. de Cer. 439, 6; 742, 17; Leo Gramm. 282, 2; Theod. 197).

*Subadjuva* (vgl. Wessely Wiener Stud. 25. 75) wird nicht zu *σοιβαδιονβᾶς*, sondern nur zu *σοιβαδιονβᾶ* (Pasch. 696. 6 *Θεοδόσιος σοιβαδιονβᾶ τοῦ μαγίστρου*). Ebenso wird *paenula* zu *γελόνις* (Theoph. Cont. 201, 15; 245, 16; 662, 9; Cedr. II 177, 14), *Maecenas* wird *Μηκίνις* (bei Manas. v. 1863), *pincerna* wird *πιγκέρνης* (Leo Gramm. 330, 14 *καὶ ἐπιγκέρνης*, Porph. de Cer. 70, 22 pass.).

Nur bei *opera* findet ein Übergang in die III. Deklin. statt: Porph. de Cer. 402, 4 *ὑπερες*, 401, 15 *ὀπέρας ὥστε ἔδρογορεῖν*, Theoph. 367, 17 *τοὺς ὀπερας*, 440, 20 *ὀπέρας*. Aus den von Triantaphyllides (*Mots Latins*) aus Theophilus angeführten Worten: *γάβριξ*, *γάβρικος* (Nov. 85, c. 1, [415, 1] *γάβριξι*, c. 3 [416, 5] *γάβριξιν*, 416, 11 *γαβρίκων*, 416, 26 *δημόσιαι γάβρικες*) ergibt sich ferner, daß auch *τὰς δὲ ἀρούλλας οἱ τῶν γαβρίκων παρέχουσι* bei Porph. de Cer. 402, 3 der III. Deklination angehört: vgl. Mal. 343, 3 *ἀπελθὼν κτίσαι γαβρίκα ἐκτὶ οἶκον* und die ähnliche Bildung bei Porph. de Cer. 441, 3 *ἀπὸ σακραμαγγίου καὶ μάνικος*, wozu Wessely Wiener St. 25, 73 *τοῦ λώρεικος*.

### II. Deklination.

§ 294. Auch hier lassen sich die meisten Lehnwörter nach der griechischen II. Deklination flektieren; so die zahlreichen Wörter auf -us, -arius, -atus u. s. w. Die auf -er auslautenden Lehnwörter gehen gewöhnlich auf -ρος aus: so *asper* — *ἄσπερος*

Theoph. 168, 24; Pasch. 577, 21; Theoph. Cont. 615, 5, — μάγιστρος Theoph. 99, τὸν μάγιστρον 136, 2, ὁ μάγιστρος Porph. de Cer. 139, 18. Die schon in den Papyri vorkommende Form μαγίστωρ (Wiener St. 24 (1902) 13 διὰ μαγίστορος) ist erst bei Porph. (ἐπὶ τινων μαϊστόρων bei Theoph. 184, 3 ist, wie schon oben S. 86 Anm. 1 gesagt wurde, zu ἀλαστόρων zu korrigieren) zu lesen: de Cer. 26. 21 μαϊστωρες, 333, 11; 383, 9, und bei Duk. 106, 22; 115, 15; 320, 10; 320, 16.

Aus der III. Dekl. geht dieses Wort wieder in die II. Dekl. über bei Glykas 497, 8 τὸν τοῦ πρωτομαϊστόρου υἱόν (vgl. Eckinger 131 Σερατόρον und μαστόρον in einer Inschrift v. J. 1300 n. Chr. *Ἀθηνᾶ* 3 (1891) 426).

Andere Namen auf -er gehen auf -ερ aus und lassen sich nach der III. Dekl. flektieren: Mal. 293, 11 τοῦ κυροῦ Νίγερως, 294. 1 Νίγερω, 293, 2 Νίγερτα (vgl. Μάζερ und Μάζρος apud Plutarch.: Sickinger 23, Wannowski 53), ποῦερας: Porph. de Cer. 405, 1 ἐτοιμάζουσι πανδιότους armatus καὶ ποῦερας. Der Plural arma wurde zuerst als erstarrte Form gebraucht; so bei Mal. 394, 15 ἐκέλευσεν ἄρμα κατ' αὐτῶν ἐπελθεῖν, dann wurde er nicht mehr als Plural empfunden und erhielt den Artikel τό: Porph. de Cer. 408, 12 τὸ ἄρμα κρατεῖται (et arma seu scuta et hasta tenentur) und 288. 24 καὶ τὸ ἄρμα ἴσταιται ἐξ ἀριστερῶν (die Parade) und wurde dann auch nach der III. Dekl. flektiert: τὰ ἄρματα: Leo Gramm. 339, 7; Porph. de Cer. 7, 5 ἄρματα (so mit Spiritus asper nach dem alten ἄρμα) καὶ σποντάρια Theoph. 297, 26; 319, 7; 369, 4.

Zu erwähnen sind ferner: augusteum, das zu αἰγονστήας (Porph. 628, 11; 629, 17; Theod. 90 ἐν τῇ αἰγονστήᾳ), und αἰγονστήων, -έωνος (Porph. de Cer. 14, 7) vitulus, das zu οὐτέλις (bei I. Sikel. 11 ὅπου ἡ δάμαλις οὐτέλις ἐγχωρίως λέγεται), und praefectus, das zu προφέκτωρ (Porph. de Cer. 265, 17; 306, 18) wurde.

Folgende Worte der II. Dekl. weisen, obwohl sie nicht in eine andere Deklination übergehen, eine veränderte Endung auf: caniculum wird κανίκληιον (Glyk. 599, 2 ὁ τε λογοθέτης ὁ πρωτονοτάριος καὶ ὁ κανίκληιον, Leo Gramm. 283, 9; Theod. 159 pass.), cubiculum wird κουβίκληιον, bzw. κουβούκληιον (Mal. 240. 19 ἐν τῇ κουβίκληίῳ, Porph. de Cer. 6, 4 κουβουκληίῳ pass.).

Das maskul. conventus wird zum neutr. κουβέντιον oder κουβέντιον (Theoph. 170, 9 κουβέντιον pass., Mal. 183, 22 ἐν κουβεντίῳ), fragellum wird nie zu φραγγέλλον, sondern immer zu γλαγγέλλιον (Porph. de Cer. 709, 1; Glyk. 403. 9 pass.); vgl. Cedr. I 772. 3 ἐπὶ γλαμουλίῳ.

### III. Deklination.

§ 295. Auch die Substantiva der III. Deklination werden meist nach der entsprechenden griechischen III. Deklination dekliniert, doch mit einzelnen Variationen, die dadurch entstanden sind, daß man da, wo sich in der lat. Sprache ein *ō* oder *ō* befand, in den obliquen Kasus dieses *ō* oder *ō* nicht auf eine bestimmte Weise wiederzugeben wußte. So werden die zahlreichen Lehnwörter auf -or, -ōris, -tor, -tōris, -o, -ōnis, -io, -iōnis bald mit *ω*, bald mit *ο* wiedergegeben: so Theoph. 226, 20; Porph. de Cer. 6, 24 *οἱ βεσίτορες*, Cedr. I 755, 19 *νιοὶ βυκινάτορος*, Porph. de Cer. 424, 17; Cedr. I 622, 2 *τοὺς δηλάτορας*, Niceph. 13, 3 *κναίστορα*, Theoph. 168, 5 *κναίστορος*, Theoph. 135, 2; 225, 31; 292, 2; 454, 18; Leo Gramm. 123, 7 *ἐκσχομβιτόρων*, Theoph. 80, 10; 116, 7; 235, 2; Porph. de Cer. 61, 21 *τὸν κοινάτορα*, Porph. de Cer. 81, 22 *οἱ δὲ κοίρσορες*, Theoph. 388, 22; Theoph. Cont. 231, 18; Porph. de Cer. 698, 4 *στρατόρων*, Theoph. Cont. 18, 10; 110, 4; Leo Gramm. 237, 14 *τὸν πρωτοστράτορα*, Porph. de Cer. 11, 20; Theoph. 233, 18 *οἱ προτίκτορες*, Porph. de Cer. 11, 20; 717, 16 *σινάτορες* u. s. w.; dagegen Leo Gramm. 361, 19 *δηλάτωρας*, Mal. 439, 19; Theoph. Cont. 397, 6; Theod. 158; Leo Gramm. 303, 12 *κοινάτωρος*, Mal. 370, 13; Theoph. Cont. 36, 8; Porph. de Cer. 11, 25 *κοιαισίτωρος*, Leo Gramm. 242, 4 *πρωτοστράτωρα*, Theoph. Cont. 166, 2; Leo Gramm. 307, 3 *πρωτομανδάτωρος*, Porph. de Cer. 131, 14; 497, 21 *πρωτίκτορες*, Theoph. Cont. 379, 1; Leo Gramm. 288, 4; Theod. 200 *ζαίκτωρα* (vgl. auf Papyri: *ἐξάκτωρσι*, *ἐξακτόρων* Wiener Stud. 24 (1902) 128).

Dasselbe Schwanken läßt sich auch bei den Wörtern auf -ō, -ōnis bemerken: Theoph. 275, 8; 297, 8 *σκριβωνα*, dagegen Porph. de Cer. 107, 11 *ἐ τῶν σκριβόνων προβολή*, — *ἐκ βούρδωνος* Mal. 178, 16 (Burdo), Theoph. 297, 15 *οἱ τίρωνες*, Porph. de Cer. 695, 20 *τήρωνας*, dagegen 389, 15 *τίωνα*.

Die Wörter auf -tio, -tionis werden auf vier Weisen flektiert: 1) -τιῶνος, 2) -τίωνος, 3) -τίονος, 4) -τιόνος. — 1) -τιῶνος: Theoph. 370, 7, 13; 491, 1 *ταξατιῶνα* (Leo Gramm. 235, 7; Theod. 164), Theoph. 297, 21; Mal. 400, 17 *κόμητα λαγγιτιῶνων*, Pasch. 718, 2 *ἀρμασσιατιῶνος*, Mal. 398, 7 *ταῖς θείαις λαγγιτιῶσι*; 2) -τίωνος: Theoph. Cont. 657, 10; Porph. de Adm. 104, 2; Cedr. I 776, 16 *ταξατίωνα*, Cedr. I 298, 4 *βιζιλατίωνος*, Porph. de Cer. 131, 12 *ὠρατίωνα*, Cedr. I 800, 20 *κεφαλητίωνα*, II 35, 18 *μεγαλητίωνος*; 3) -τίονος: Porph. de Cer. 328, 10, 12 *γακίονα*, Porph. de Cer. 718, 5 *ὀπτιόνες*, Porph. de Cer. 394, 19; 405, 20

κιτατίονος, 405, 14 κιτατίονα; 4) -τιόνος: Porph. de Cer. 665, 2 ἰνδικτιόνος, Niceph. 26, 10 ἰνδικτιόνα, Porph. de Cer. 209, 14; 387, 3 ἀδμησιόνων (ἰνδικτιόνος auch in den Papyri neben ἰνδικτιῶνος: Wiener Stud. 24 (1902) 129).

legio und regio werden immer mit ω wiedergegeben: Leo Gramm. 70, 20; Theod. 54 λεγεῶνος, Duk. 65, 14; 190, 22; Manas. v. 3964 λεγεῶνος, Pasch. 595, 2 ῥεγεῶνες, Theoph. 369, 14; Cedr. I 775, 17 ῥεγεῶνα; ebenso papilio, das stets als παπυλεῶν auftritt: Mal. 114, 2; 160, 23; 332, 7; Cedr. I 244, 6; Pasch. 500, 12 παπυλεῶνα, Mal. 101, 21 παπυλεῶνι, Theoph. 322, 9; Mal. 307, 20 παπυλεῶνας, scipio dagegen wird bald mit ω, bald mit ο wiedergegeben: Mal. 384, 3; Porph. de Cer. 187, 15 σκηπίονας, Porph. de Cer. 62, 15 σκιπίωνα u. s. w.

Von den anderen Wörtern dieser Deklination kommen folgende in Betracht: comes, -itis wird durch ζώμις -ιτος, nie ζώμις -ιτος wiedergegeben (Theoph. 134, 26; 138, 10; Mal. 432, 14; Theoph. Cont. 76, 16 u. s. w.; die richtige Schreibung ζώμιτος kommt nur in den Papyri vor, vgl. Wessely Wiener St. 24 (1902) 134), dagegen princeps und obses mit ι: Theoph. 160, 21 πρίγιπες, Theoph. 394, 18 ὄψιδα, Theoph. 393, 6; Theoph. Cont. 455, 10; Theod. 187 ὄψιδας. (Ein Nom. ὄψις ist nicht zu belegen). rex erscheint stets als ῥίξ, ῥιγός (Theoph. 101, 19; 119, 24; 167, 6; 171, 16; 175, 24; 219, 2; Mal. 33, 6; 161, 18; Cedr. I 245, 14). Felix als Φίλιξ (Theoph. 50), Vindex als Βίνδιξ (Pasch. 626, 21 τοὺς λεγομένους βίνδιζας, Mal. 400, 16), codex als κώδικα (Theoph. 163, 32).

§ 296. Folgende Wörter der III. Deklination sind in die I. übergegangen: follis (eine kleine Münze), das bei Theophanes und Malalas noch nach der III. Dekl. flektiert wird (Mal. 412, 9; Theoph. 32 γόλλιν, Theoph. 161, 17 μιᾶς γόλλεως), geht bei Theoph. Cont. (642, 16 ἔλαιον γόλλις μιᾶς) nach der I. Dekl. (vgl. Krumbacher Mittelsprichw. 189, wo die Variante γόλλιν angeführt wird)<sup>1)</sup>. cohors tritt immer als ζόρτι auf (Theoph. 462, 12; 468, 7; Cedr. II 25, 18; Theoph. Cont. 9, 11; 236, 2; 678, 21; Leo Gramm. 244, 20; Theod. 171; Porph. de Cer. 452, 14; 489, 19), auch in den Inschriften (Eckinger 51) und den Papyri (Wiener Stud. 24 (1902) 101, 150); vgl. die ähnliche Form κλάσσιν, die ebenfalls in den Inschriften (Eckinger 131 und Hahn Rom 227) und den Papyri (Wiener Stud. 24, 101, 133; 25, 73) vorkommt, und

1 Auch γοῖλα: Theoph. Cont. 430, 16 ἀπὸ γοῖλας δεξαμέντε.



die auf -α auslautenden Worte σοῦδα (sudis; Theoph. 491, 27; vgl. Meyer Ngr. Stud. III, 62) und φῖνα (finis: Porph. de Cer. 23, 21).

Zu erwähnen sind ferner: Theoph. 318, 7 *κασσιῖδαι*, bei Mal. 202, 17 *κασσιῖδα κεχρωσμένην* und Porph. de Cer. 505, 16 *καὶ κασιῖδα σὺν περικεφαλαίᾳ χρυσῇ*; — Glyk. 513, 12 *ἐν Καθαργένῃ* und Mal. 163, 17 *Καρτάγεναν*, sowie Cedr. I 246, 15 *Χαρτάγαιναν* (vgl. ähnliche Übergänge in den Papyri: *Οὐάλη* und *τιρόναις* Wiener St. 25, 73); — Porph. de Cer. 725, 5 *λαμβάνειν δὲ καὶ ξύλον τὸν παπίαν τῇ ἑβδομάδι πίσσαν μίαν καὶ τὸν δεῦτερον πίσσαν μίαν*: debet etiam papias lignum in septimana vice una et deuterus vice una accipere.

Viel häufiger sind diejenigen Wörter der III. Dekl., die in die II. Dekl. übergegangen sind; so gehen alle Derivata auf -alis, -ensis, -iles, -is auf -άλιος, -ήσιος, -ίλιος, -ιος<sup>1)</sup> aus und es ist sehr wahrscheinlich, daß der Genetivus plur. die Ursache dieses Überganges ist, der wie in der II. Deklination auf -ίων lautet. Ähnlich kam man durch Formen wie *ἀπριλίων*, *τριβοναλίων*, *ἰλλουστρίων* u. s. w., die ebenso gut der III. wie der II. Dekl. angehören konnten, dazu, einen Nom. plur. auf -ιοι und dann einen Nom. sing. auf -ιος zu bilden; so Theoph. 84. 96 *ὁ αἰγουσιάλιος*, 162, 31 *αἰγουσιαλίον*, Porph. de Cer. 495, 6 *ὁ τριβοῦνος πραισεντάλιος*, 23, 8; 239, 21 *ὁ ἀδμηρσουνάλιος*, 20, 14; 370, 20 *βοιναάλιος*, 370, 15 *βοιναλίων* (vgl. *ὁφφικιάλιος* Wiener St. 24 (1902) 141)<sup>2)</sup>.

Auch die Neutra auf -ale lauten so alle auf -άλιον aus, wozu auch der Nominativus plur. auf -alia = -άλια viel beigetragen hat: *τὸ τριβονάλιον* Theoph. 252, 8; 401, 11; Porph. de Cer. 12, 8, *σκαμνάλιον* Porph. de Cer. 92, 1, *μανοάλιον* 75, 3, *καπιτζάλια* 463, 5, *μεσάλια* Porph. de Cer. 465, 10, *κύνκεννάλια* Pasch. 569, 21; 572, 3, *διστραλία* Porph. de Cer. 73, 1; 148, 15.

§ 297. Ferner lauten die Wörter auf -ensis auf -ήσιος aus: Porph. de Cer. 28, 4; Pasch. 514, 16 *ὁ καστρήσιος*, Porph. de Cer. 404, 4; 408, 12 *οἱ λαβαρήσιοι*, 498, 3 *γαβριζήσιοι*, 395, 3; 418, 21 *λιβελλήσιοι*, 95, 11 *οἱ κοινοκλείσιοι*, 519, 14 *τὸ τοῦ ῥωμανησίου κλειθρον*, Theoph. 353, 23 *ἐν τῷ Προκλιανησίῳ*

1 Auch consul wird zu *κοισίλιος*: Manas. v. 1691 *νεροῦσι δὲ προβάλλεσθαι κατ' ἔτος κοισίλιος*.

2 Die von Wannowski 59 angeführten Formen: *σπεκιάβελις*, *διώλις*, *κρησουάλης* sind aus den Chroniken nicht zu belegen.

λιμένι, 368, 23 Ἰουλιανησίῳ λιμένι, 370, 26 Νεωρήσιον λιμένα, Mal. 292, 10 Ἰωάννον Κομμενταρισίον. — Ebenso die Neutra: μιλιαρίσια Theoph. 303, 3; Theoph. Cont. 173, 19; Mal. 432, 10 pass., τριμίσια καὶ σημίσια Theoph. 444, 7; Theoph. Cont. 418 u. s. w.

Der Name des Monates Aprilis wird bekanntlich immer nach der II. Dekl. flektiert (Ἀπριλλίῳ Mal. 93, 10; Theoph. 132, 21; Leo Gramm. 300, 21 pass.), wie auch illustris immer als ἰλλούστριος auftritt (Theoph. 185, 31; Mal. 413, 13; 444, 4; Porph. de Them. 18, 10 Ἡσίχιος ὁ ἰλλούστριος, Porph. de Cer. 394, 6 ἔχων ἰλλουστρίαν ἀρχήν); vgl. auch Mal. 184, 21 τοῦ ἐξιλλίου, 186, 3 μὲν ἐξιλλίῳ. Optimas, -atis wird ebenfalls (wegen des Gen. plur. ὀπτιμάτων) zu ὀπτίματος bzw. ὀπτιμάτος: Porph. de Cer. 476, 3 ὁ ὀπτίματος, Theoph. 447, 21 τοὺς ὀπτιμάτων, 473, 30 τοῖς ὀπτιμάτοις, Porph. de Cer. 474, 13 παρῄχει κατὰ σαγμαρίον ὀπτίματος (vgl. Porph. de Them. 25, 9 τὸ καλούμενον οὐκ οἶδ' ὅπως εἰπεῖν θέμα ὀπτίματος; dazu noch die ähnliche Form τὸν ποδεστῶτον bei Duk. 297, 12; 333, 20). Ferner wird bos, bovis zu βόφος (Porph. de Cer. 578, 3 τοὺς βόφους καὶ τοὺς πολυήρους ἀετοὺς φροσῖτες; boves sic dictos), fornix zu φόρνικος (Porph. de Cer. 19, 8 τῆς χαλκῆς τοῦ ἐκείσε φορνίκου καμάρας), limes, -itis wird zum Neutr. λίμιτον, bzw. λιμιτόν (Mal. 30, 23; 139, 9; 206, 12; 434, 21; Theoph. 176, 17; Pasch. 77, 9; 505, 1 λίμιτον, Mal. 143, 12 ἐν τῷ λιμίτῳ, Theoph. 174, 14 λιμιτόν ἐσώτερον, 178, 15 διὰ τοῦ ἐσώτερον λιμιτοῦ), ebenso praesens, -tis zu πραισέντον (Mal. 378, 9; 375, 16; 381, 16; Pasch. 601, 2 στρατηλάτης πραισέντον, Mal. 429, 20 τῶν δύο πραισέντων, Pasch. 208, 20 ἐκάλεσε τὸ πρᾶσινον μέρος πραισέντον ὃ ἐστι ῥωμαϊκὴ λέξις, ἥτις ἐρμηνεύεται ἐμπαράμονον, Cedr. I 258, 22 τὸ δὲ πρᾶσινον ἐκάλεσαν ἀπὸ μεταφορᾶς τοῦ πρσεέντον διὰ τὸ εἶναι ἐμπαράμονον); vgl. die in den Papyri (Wiener St. 24 (1902) 136) und im Ngr. vorkommende Form: λάκτεντον (λαχτέντον) „Spanferkel“, die auf das lat. lactens, -tis zurückgeht, und die Form Οἰαλέντον auf Inschriften (Eckinger 134).

Zu erwähnen sind ferner manus clavis, das zu μαγκλάβιον wird: Porph. de Adm. 236, 10 διὰ μαγκλαβίων, de Cer. 7, 18; Theoph. Cont. 174, 23; Leo Gramm. 248, 22 pass. (vgl. ἀνὰ πέντε κλαβίων Theoph. 244, 23). maforte zu μαφόριον: Theoph. Cont. 736, 18; Porph. de Cer. 623, 12 (vgl. Wiener St. 24 (1902) 138); sollemne zu σέλέμνιον: Theoph. Cont. 433, 19; indictio zu ἰνδιζιτος: Sync. 577, 14; G. Mon. 293, 14; Theod. 231; scipio zu

σεπταῖον: Porph. de Cer. 638, 6 τὰ κατὰ τὸν ἐπιδήμιον λόγον σεπταῖα (scipiones).

#### IV. Deklination.

§ 298. Wegen der Ähnlichkeit der II. und IV. lat. Deklin. werden die Wörter der IV. Dekl. auch nach der II. griechischen Deklination flektiert: Mal. 103, 13 τοὺς δὲ δέκα κάσους (casus), Cedr. I 220, 11 τοὺς δὲ δώδεκα κάσους, Mal. 394, 1; Theoph. 233, 25; Pasch. 566, 3; Cedr. I 678, 7 τοῦ ἐξερχέτον (exercitus), Theoph. 474, 15 μούλτων (tumultus) καὶ σιτίσεων φρονισιτήν, Theoph. Cont. 240, 9 μούλτων ἐξ ἀπονοίας ἐγνώσαν, 438, 18 ἐξερχεῖς εἰς μούλτων, Theod. 180 ἐν τῷ σενάτω. Processus wird zum Neutr. πρόξεσσον oder πρόξενσον (Mal. 325, 3; Pasch. 527, 20; 598, 18; Mal. 343, 2; 366, 16; Leo Gramm. 276, 14 pass.; Theoph. 226, 19; Porph. de Cer. 6, 2 pass.; Cedr. II 295, 5; vgl. μακρόξενσα: Porph. de Adm. 235, 4), ebenso cursus zu κοῦρσον (Theoph. 380, 13; 452, 11; 473, 25; Theoph. Cont. 120, 13), sessus zu σένζον (Theoph. 451, 26; Porph. de Cer. 234, 10), comitatus zu κομετάτου (Mal. 319, 6).

Nur porticus geht gewöhnlich in die III. Deklination über: πόρτηξ, -ηκος, höchst wahrscheinlich nach Analogie von ράθηξ, -ηκος (Porph. de Cer. 573, 12 πόρτηξ τοῦ αἰγουστέως, 62, 22; 209, 23 τοῦ πόρτηκος, 22, 16 ἐν τῷ πόρτηκι, 9, 20; 26, 1; 204, 7; 526, 22; 542, 18 εἰς τὸν πόρτηκα; dagegen 161, 23 ἐνδον τοῦ πορτικοῦ, Theoph. 184, 20 τὸν πορτικὸν τῶν πορτικτόρων, Pasch. 621, 19 μετὰ τοῦ πορτίκου).

Einen Übergang aus der IV. in die I. Deklination erwähnt Eckinger 139: ὑπὲρ μαγιστράτης.

#### V. Deklination.

§ 299. Hier kommt nur ἄλλοι δὲ πάλιν λέγουσι τῆς μεγάλῃς τῇν κόμην Ῥωμαίους λέγειν καίσαριν (caesariem) bei Manas. v. 1808 in Betracht, wozu zu vergleichen ist das von Wannowski 66 aus Ioan. Lydus de mensibus IV 63 angeführte Wort: καισάριεν; vgl. noch ἀκία = acies bei Dukas und καισάρα = καισαρία bei Hesych.

#### Anhang.

Ad nomen und a secretis etc.

§ 300. Ad nomen und a secretis werden bei ihrer Übertragung ins Griechische zu einem Wort: ἀδνομίον und ἀσιζομήτης; davon wird das erste nach der II. Dekl., das letztere

nach der I. Dekl. flektiert; so Theoph. Cont. 398, 18 ἀδρουμίον γενομένου; Leo Gramm. 305, 1, Theod. 214 ἀδρουμίον, Theod. 172, 194, 202 ἀσχηζομένης, Fr. Mal. Hermes VI 379 ἀσχηζοίτου, Porph. de Cer. 155, 8 ἀσχηζομένη, Theoph. 289, 11; 458, 17 ἀσχηζομένην, Porph. de Cer. 193, 15; 237, 15 ἀσχηζοίται, Cedr. II 150, 21 ἐν τοῖς ἀσχηζοίταις. So auch πρωτοασχηζομένης Porph. de Cer. 10, 21; Theoph. 383, 28, πρωτοασχηζομένην Theoph. 400, 30; Cedr. II 172, 23; Leo Gramm. 240; Theod. 168. 193. Ferner wurde aus der Exklamation in multos annos ebenfalls ein Wort: οἱ μοῦλ-τοσάννοι gebildet: Porph. de Cer. 21, 11 καλῶς ἤλθετε οἱ μοῦλ-τοσάννοι, vgl. Porph. de Cer. 69, 21 λέγονσι καὶ αὐτοὶ Ρωμαῖσι: ἤλθες ἡ μοῦλτος ἄνθρωπος φιλικίζοιμι und Porph. de Cer. 136, 12 ἤλθες ἡμοῦλτους ἄνθρωπος φιλικίζοιμι (sic).

## F. Deklination der Adjektiva.

§ 301. Die Adjektiva auf -ος, -η, -ον folgen der altattischen Norm, nur bei den pura auf -ος, -α, -ον sind folgende Abweichungen zu verzeichnen: Mal. 101, 17 μαζοί, 106, 19 μαζοί, Mal. 286; Theoph. 168 ὄσπρι (vgl. Leo Gramm. 341, 17 μαῶριαν εἶχον τὴν νεφελήν). Was die Kontrakta auf -οῦς, -ῆ bzw. -ᾶ, -οῦν anlangt, so haben wir schon oben § 122 in der Lautlehre über die offenen Formen auf -εος, -εα, -εον (χεύσεος, ἔα, εον) gesprochen, wie auch § 127 über die anderen offenen Formen auf -οος (Mal. 111, 6 ἄπλοος, Mal. 103, 5 μελάρχροος, Leo Gramm. 341, 16 σιτό-χροος, Manas. v. 1172 ἀλλήλοον, 3902 νασιπλόος, 401, 2 ἀπαλό-χροοι, Cedr. II 98, 14 σύμυνοοι (Theoph. Cont. 32, 19 χρεσόχοος, Cedr. I 326, 12 ἀντόχροια (vgl. Wolf 30).

Ebenso ist oben in der Lautlehre § 108. 130 über die Formen auf -ος, -η, -ον st. -οῦς, -ῆ, -οῦν die Rede gewesen: Theoph. 140, 27; 187, 23; 345, 1 ἀδελφιδός, Mal. 174, 2; Pasch. 206, 13 τὸ νεανόν, Porph. de Cer. 379, 20 τὸ ξείνος τὸ χρεσόν, de Adm. 108, 17 ἀπλόν, 179, 24 ὁ χρεσὸς λεγόμενος αἰγυαλός, de Cer. 711, 17 δι-πλήν, Theod. 171 Εὐσιάθιον τὸν Ἀργυρόν: vgl. die Form χρε-σοχός: Porph. de Cer. 802, 21 οἱ χρεσοχοί, Prodr. II 88 οἱ χρεσοχοὶ μνηταί (vgl. darüber W. Schmiedel § 8, 6. Reinhold 51, Dieterich Unters. 174 und Woch. für kl. Phil. 1899 Sp. 508. Christensen BZ. 7 (1898) 371, Helbing 34. Janmaris § 321). Zu verzeichnen ist hier nur die Form (ῆ) χρεσᾶ (Porph. de Cer. 708, 11 χρεσᾶ ῥάβδος, 686, 15 βούλλα χρεσᾶ, χρεσᾶν (Porph. de Cer. 500, 12; 505, 18 λόγχην χρεσᾶν), die sich schon im NT. (Apoc. 1, 13 σαC)



findet und, wie W. Schmiedel § 8, 1 richtig bemerkt<sup>1)</sup>, nicht als Dorismus, sondern als eine durch falsche Analogie nach ἀργυρᾶν entstandene Form betrachtet werden muß; ebenso ist die Form ἀργυρῇ (Synce. 629, 15 ὁ τὴν ἀργυρῇν ἐσθῆτα περιθέμενος), die auch in den Papyri vorkommt (Moulton Cl. Rev. 1901, 35), durch Analogie nach χρυσῇ entstanden<sup>2)</sup>.

§ 302. Die Adjektiva auf -ύς, -εῖα, -ύ bieten folgende Abweichungen: Porph. de Cer. 671, 15 κόρδας παχέας, vielleicht nach dem zum Substantivum gewordenen βαρέας (μεγάλας καὶ βαρέας μισράς Porph. de Cer. 671, 5; 675, 3 χειροβαρέας) gebildet: so auch bei Theod. 9 οὕτως πᾶσα ἁμαρτία ἐν τῇ πράξει δείκνυται ἰδέα und Duk. 57, 7 ἰδέας ὄψεις, 282, 22 ἄχρι τῆς πλατέας. Im Chron. Pasch. 281, 12 findet sich ἅτινά ἐστι τραχεῖα, das an die in den Pap. Herc. vorkommende Form τὰ βραχεῖα τῶν φωνηέντων, βαρεῖα εὐλόγως τὰ νεκρά (Crönert Mem. Herc. 111, vgl. Dieterich Unters. 177) erinnert. — Über εὐθέες wurde oben § 271 gesprochen.

Zu verzeichnen sind ferner folgende Formen: Theoph. 290, 5 εὐθείς αἱ κρίσεις σου, Theoph. Cont. 595, 18 εἰς πράαν μὲν αὖραν (Theod. 68 πραΰς) und Duk. 42, 21 ἀμφιέννυνται τὰ μέλαινα, das an die Form τὸν μέλαινα bei Reinhold 52 erinnert.

§ 303. Was die Endungen der Adjektiva anlangt, so bieten folgende Adjektiva statt der zu erwartenden drei nur zwei Endungen: Mal. 287, 10; 287, 19 στολὴν ἄσπρον, 310, 10 στολὴν ἄσπρον ὁλοσηριζὸν ἐφόρει, Theoph. 94, 2 τῆς ἐσπερίου Λιβύης, 95, 6 τὴν ἐσπέριον Λιβύην, 115, 31 τῆς ἐπάτου τιμῆς, 342, 17 ἐκρομώτατον τὴν βασιλείαν Ῥωμαίων, 443, 3 ἡμέραν ἐπιτήδειον, 471, 18 ἡμέραν ἐπιτήδειον, Theoph. Cont. 33, 5 τὴν ἄγλιον ψυχὴν, 34, 4 γλῶσσαν πρόβαλόν τε καὶ ἱταμόν, 175, 15 αἰχμηρόν τε καὶ ταπεινὴν στολὴν, 199, 20 ἡ γυνὴ ἦν ἐννεός, G. Mon. 3, 15 κάκιστον νόσον, 3, 8 τῆς τοῦ Χριστοῦ παναρίστου πολιτείας, 62, 1 τὰς αἰσχίστους πράξεις, 287, 3 ῥῖζα ἁμαρτωλός, 363, 1 ἡ παράβασις ἐπιζινδυνος καὶ ὀλέθριος, 802, 8 ἐφ' ᾧ ἡ κάκιστος αἵρεσις, Leo Gramm. 255, 22 μονὴν πεποίηκεν ἀνδρεῖον, Porph. de Cer. 776, 13 διὰ λιτανίου προελεύσεως, 763, 13 ἡ λιάνιος ἑμνηδία, de Adm. 260, 7 παιδίσκην πάντῃ αὐτῷ οὔσαν προσφιλέστατον, Theoph. Cont. 156, 8 μαλακώτερον ποιήσας τὴν πηγὴν, de Cer. 367, 21 νίκην θεοδωρητόν (vielleicht θεοδώρητον, wie es

1) Blaub<sup>2</sup> 27 hält die Form für gröblich entstellt.

2) Bemerkenswert ist das Fem. Βουλγάρα von Βούλγαρος: Porph. de Adm. 155, 13 ἡ καὶ γυναῖκα παρόσχεν ὁ Βορίθης Βουλγάρα.

das Versmaß verlangt), Theod. 71 ἡ σέμβριος, Theoph. Cont. 628. 5 τῆς ἐμῆς συμβρίου, Theod. 229 ἐτισίους ὁράας, Duk. 187, 6 τῆς ὁμολογίας τῆς ἀπαισίῳ, 269, 2 κατὰ τὴν ἴσον ὁδόν (vgl. bei Reinhold 57 οὐχὶ δῆλος, τῆς ἐπερτάτω βασιλείας, τῆς ἐπίστω βασιλείας, τιμωρίας κάκιστον).

Umgekehrt bilden die Adjektiva auf -ιμος manchmal ihre Feminina auf -ίμη: G. Mon. 198. 3 καρδίαν φροσίμην, Niceph. 50. 15 παντιγγισίμης, Manas. 2682; 3250 θανασίμην, 3224 πενθίμην, während die Adjektiva auf -ιρος bald drei, bald zwei Endungen aufweisen: Mal. 286, 20 ῥάβδον ἐξελίνην, Leo Gramm. 4. 21 γλογίνην, Glyk. 503 ἐπογραφαῖς χορησίμενος κοκκίναις, 300, 1 μαχαίρας κυτρίναις, Theod. 11 μάχαιρα γλογίνην, Niceph. 50. 15 ξελίς κυταρισσίμης, dagegen Theoph. 399, 13 χάλαζα πύρινος, Porph. de Cer. 105, 22 χλανίδα πράσινον, 227, 5 ἡ μὲν χλαμὺς ἐστὶ πράσινος.

Ferner sind folgende Formen zu erwähnen: Porph. de Adm. 153, 13 χῶρα ἐριμαί, 266, 1 ἦσαν ἔτοιμαι, Cedr. II 75. 4 καταλλήλαις χρᾶσθαι πράξεσι, Skyl. 736, 1 ἀοράταις χειρσί; Theoph. Cont. 339, 9 φανοδόχας ἀσπίδας (φανοδόχους Bekk.), Theod. 231 ἡ τοῦ βασιλέως ἐργόνη (vgl. C.I.G. 3953, 1 ἐργόνη), I. Sikel. 6 παρὰκία πόλης. (Zur Sache vgl. Hatzidakis Einl. 27, 287; Μεσ. I 431, Dieterich Unters. 179, Helbing 57, Blaß 34, Mayser 289. 292, Crönert Herc. 182, Reinhold 57, Schmid Attizism. IV 43, Wolf 30).

### Komparation der Adjektiva.

§ 304. Im ganzen folgen die Chroniken bei der Komparation der Adjektiva dem Sprachgebrauch der Koine: nur lassen sich hie und da einige Abweichungen bemerken, die in den meisten Fällen durch Analogie erklärt werden können: so bei G. Mon. 77, 18 λαγνέστατος (bei Skyl. 665, 20, λαγρίστατος wie bei Älian: Schmid Attizism. III 329), eine Form, die an ῥαδιέστερος bei dem Attizisten Herodes (Schmid Attizism. IV 585) und an κακοτεχνέστερος bei Lukian (Schmid Attizism. I 228) erinnert. Ähnliche Formen sind ιαχέστερον Porph. de Adm. 264. 4, βραδέστερον de Adm. 259, 10. ἐπεριφανεστίαιος, ἐπεριφανεστέρος Manas. v. 656 und die nach diesen gebildeten: παμμεγέστατα Leo Gramm. 347, 15 und Cedr. I 603, 19 παμμεγέστατον (bei Theoph. Cont. 617, 14 liest man μαγανικά παμμεγεθέστατα).

Ferner sind folgende auffallende Komparativbildungen zu verzeichnen: G. Mon. 190, 14 εἰρότατος (DGP. εἰρώτατος CFLM, εἰρίτατος BV), G. Mon. 562, 8 προᾶτάτη διδασκαλία, Manas. v.

1157 εἰχρονστάτι; μισρός bildet μισρότερος bei Mal. 80, 9; 102. 16; 325, 9; 349, 9 und μισρότατος bei Theoph. 80 (so auch bei Romanos: vgl. Krumbacher Stud. zu Rom. 230. und im Alten Testament: Helbing 54, wo auch die ähnliche Form ἀγαθότερος erwähnt ist; vgl. noch Reinhold 60, Fritz 37). Statt πλείους findet sich περισσοτέρος bei Glyk. 336, 4, G. Mon. 266, 18 μεγάλωσίνη περισσοτέρα und sonst (vgl. Bläß<sup>2</sup> 35 Anm. 2, wo mehrere Belege dieser Erscheinung beigebracht sind).

Auch die aus der alten Komparativform auf -ων durch Hinzufügung der Endung -τερος, -τατος entstandenen neuen Komparativformen (μειζότερος), die in der Sprache des NT. (W. Schmiedel § 11, 41), Bläß<sup>2</sup> 35 ἐλαχιστότερος, μειζότερος), in den Inschriften und den Papyri (Dieterich Unters. 180, Moulton Cl. Rev. 1901, 35), bei den Kirchenvätern (Reinhold 61), in den Heiligenlegenden (Vogeser 4) und auch später in der Vulgärliteratur (Krumbacher K.Z. 27, 542) vorkommen, lassen sich in unseren Chroniken nachweisen; so Theoph. 370, 18 πλείοτερον, Mal. 490, 9 μειζότερον, G. Mon. 650, 8 βελιύτερον, Porph. de Cer. 720, 7 μειζότερος, 720, 4 μειζότερος, de Adm. 257, 3 τῷ μειζοτέρῳ νῦν μου, de Cer. 662, 20 οἱ ἐλαττώτεροι τουρμάρχαι, 669, 8 τουρμάρχαι ἐλαττώτεροι, 596, 8 αἱ προκρειτοτέραι τῶν θεραπαινῶν (vielleicht zu schreiben αἱ προκριτώτεραι), Duk. 178, 4 ἐν τῇ κρειπτοτέρῃ καὶ μειζονοτέρῃ, 201, 1 τὰ δὲ τῶν μοναστηρίων κρειπτότερα, 302, 4 τὴν κρειπτοτέραν δόξαν, 264, 14 κρειπτότερον u. s. w. (über diese Formen vgl. Jannaris § 506, Lobeck Phrynichus 156, 402, Krauß B.Z. 2 (1893) 544, Krumbacher K.Z. 29, 191, Wolf 35).

Neben den Formen ἀνώτερος, ἐσώτερος, ἐξώτερος, die im Alten (Helbing 56) und Neuen Testament (Bläß<sup>2</sup> 36) vorkommen, sind ferner folgende seltene Formen zu verzeichnen: Pasch. 29, 5 ἐξώτατον, Porph. de Cer. 339, 7 ζῶν ὁπισθότερός ἐστι, Manas. v. 6014 τὸν ὀπίστατον.

Zu erwähnen sind endlich folgende bemerkenswerten Komparativformen: ἀροσιουργοτέρας Theoph. 413, 12, γεγωνότερον Theoph. Cont. 22, 5, γεγωνοτέρα φωνῇ Theoph. Cont. 104, 12; Glyk. 532, 10, γερονσιώτατος Porph. de Cer. 679, 15, ἐργολογώτατος Theoph. Cont. 596, 6; Theod. 233; Leo Gramm. 302, 11, ἐπεξεργαστιζώτερος Theod. 237, καταδικώτερος Glyk. 200, 2, μονώτατος Theoph. Cont. 378, 22 (μονώτατος ἄρχας),

1 W. Schmiedel zitiert unter diesen Namen auch θεομακαριστότατος, welches auf θεομακάριστος zurückgeht.

Theod. 84 τοῦ βασιλέως μονωτάτου καταλεχθέντος (auch attisch und im AT. vorkommend: vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 639). μέχματος G. Mon. 802, 11, πλατιζώτερον Porph. de Cer. 457, 42; 789, 11, πιότατος Theod. 12, γανότατος Theoph. Cont. 336, 13, γίλοσοφώτατος Leo Gramm. 276, 2. Bei Theoph. 371, 10 liest man ὡς λίαν ἱκανώτατον und Mal. 301, 21 πᾶν δὲ δομύματος.

### Numeralia.

§ 305. Die Abweichungen von der altattischen Norm, die sich bei den Numeralia in den heiligen Schriften und überhaupt in der späteren Sprache finden, lassen sich natürlich auch in der Sprache unserer Chroniken aufweisen: so tritt der Gebrauch von εἷς, μία, ἕν statt des Pron. indefinitum τίς, τί, der schon bei Polyb. (Hatzidakis Einl. 207) erscheint und auch im NT. (Blaß<sup>2</sup> 145) und in der Sprache der Heiligenlegenden (Vogeser 24) nicht selten ist, auch in unseren Chroniken auf: so Mal. 282, 17 τοῦλε-μήσας κατὰ ἑνὸς ἔθρους Οὔρων, 364, 8 νικῆσαι ἕνα Πέρσιν προ-βαλλόμενον ἐπ' ἐμοῦ, 358, 13 δι' ἑνὸς Γόιθου προσβημένο, 190, 15 βασιλείας μιᾶς, Pasch. 70, 11 μία παρθένος, 597, 1 εἷς Γόιθος, 604, 16 προσῆλθε μία γυνή συγγληνική, Theoph. 88 ἐν μιᾷ δὲ ζιζιανῇ, 110, 6 μετὰ μιᾶς θνηταῖος, 125, 21 ἐπὶ ἑνὸς ἐπισκόπου, 290, 7 ἕν τι τῶν βασιλικῶν μεραζίων, Niceph. 31, 9 παρὰ μιᾷ θεοσεβείᾳ γυναικί, Leo Gramm. 133, 15 εἷς τις τῶν ἐν ἐλπί, Theoph. Cont. 591, 3 μετὰ μίαν ἄλλην ἡμέραν, Duk. 112, 16 ἀναχωρήτην ἕνα Κοῦτιν γέγοντα (vgl. Leo Neap. 33, 7; 40, 18; 49, 17). (Zur Sache vgl. noch Maurophrydes *Joziμιο* 576, Jannaris § 623, Hatzidakis Einl. 207 und Μεσ. I 449, Dieterich Unters. 202.)

Auch der ngr. Gebrauch des εἷς mit vorangesetztem Artikel (ὁ εἷς) läßt sich manchmal nachweisen: Theoph. 70 τὸ ἕν, 143, 8 ἔχειροτονήθη ἐπὶ τοῦ ἑνὸς μέρους, 184, 5 ὁ μὲν εἷς, Theoph. Cont. 613, 16 ὁ εἷς τῶν ἐκ τῆς πόλεως, 681, 23 τὸ μὲν ἕν, Theod. 48 Φίλιππος ὁ ἕξ αὐτῶν εἷς<sup>1)</sup>, Duk. 209, 19 ὁ εἷς . . . ὁ ἕτερος (vgl. Blaß<sup>2</sup> NT. 145, 146 ὁ εἷς . . . ὁ ἕτερος). Nur bei Mal. und dem späteren Dukas findet man das ngr. ἕνα st. ἕν Mal. 279, 8 καὶ μέρων πᾶν, ἕνα ὄντα τῶν θαυμάσιων, 346, 11 ἐπὶ μίλλον ἕνα Duk. 110, 2 ὁρῶσαι ἰστίον ἕνα μικρόν, 181, 2 τὸ περιθόριον ἕνα τῶν πολιχνίων τῆς πόλεως, womit natürlich das in den Papyri (Mayser 312) vorkommende ἀγωγὴν ἕνα nichts zu schaffen hat.

1) Bei Mal. 9, 19 liest man ἕν τῷ ἑνὶ καὶ χ' ἔτε st. ἕν τῷ πρώτῳ etc.: vgl. Duk. 47, 7 καὶ μίαν καὶ δευτέραν, 81, 8; 159, 17 ἐξελθὼν καὶ μίαν καὶ δέξ.



Das ngr. *καθεῖς*, das schon im NT. (Blaß<sup>2</sup> 183, W. Schmiedel § 5. 7g, Deißmann Bibelst. I 135) vorkommt, und, wie man aus Lukians Soloeicista 9 εἰ ἄρα καὶ εἰς λανθάνει σε ersehen kann, der Alltagssprache angehörte (vgl. Leo Takt. I 83 παρ' εἰς), läßt sich auch in unseren Texten bemerken, wenn auch nicht so häufig, wie man es erwarten dürfte: Theoph. Cont. 39, 15 πολλοὶ καὶ οὐ καὶ εἰς ἐπιδοραµόντες, 101, 3 καὶ εἰς, Porph. de Cer. 23, 15 εἰς καὶ εἰς, Skyl. 698, 7 εἰς καὶ εἰς. Bei dem späteren Dukas kommt *καθεῖς* häufiger vor: 26, 20 κοινολογοῦντες ὁ καθεῖς, 73, 9 ὁ καθεῖς τῶν στρατιωτῶν, 90, 23 δεσµήσας τὸν καθένα, 200, 10 ὁ καθεῖς τῶν ἱππέων, 343, 15 φέρων ὁ καθεῖς (vgl. Dieterich Unters. 203, der auch einen Beleg aus den Papyri anführt, Maurophrydes *Λοζίμιον* 568, Georg. 25, Hatzidakis *Μεσ.* II 353). Dagegen tritt *καεῖς*, das in der mittelhellenischen Vulgärliteratur sehr häufig vorkommt (Glykas v. 134; vgl. noch Krumbacher K.Z. 27. 543, Hatzidakis Einl. 383, Dieterich Unters. 202), in unseren Chroniken nirgends auf.

§ 306. Was die Deklination von *δύο* anlangt, so läßt sich der Gen. *δυεῖν*, der in den Papyri (Moulton Cl. Rev. 1901, 435, Mayser 112, Crönert 198, Deißmann N. Bibelst. 15) häufig vorkommt und auch bei den Attizisten (Schmid Attiz. II 17) nicht selten ist, nie in unsern Texten nachweisen. Nur der Dat. *δυσίν*, der im Alten und Neuen Test. (Helbing 53, Blaß<sup>2</sup> 36), in den Papyri (Mayser 314) und bei den Attizisten (besonders Dio Chrysostomos: Schmid Attiz. I 84) sehr häufig ist, läßt sich manchmal belegen: Duk. 82, 3 ἐν δυσὶν ἡμέραις (vgl. Jannaris § 631).

Über den Dativ *τέτρασιν* (Leo Gramm. 47, 6, Theod. 40, Niceph. 35, 4) haben wir schon oben (§ 273) gesprochen, wie auch über die Form *τέσσαρις καὶ δέκατος* § 40 (Pasch. 24, 1; G. Mon. 509, 17). Von den anderen Numeralien bietet nur *σαράχοντα* (Porph. de Cer. 479, 2) eine Form, die sehr an das Ngr. erinnert<sup>1)</sup>.

§ 307. Was ferner die Stellung der Numeralia betrifft (*τριῖς καὶ δέκα*, *δέκα τριῖς*), so tritt natürlich der, nach Wackernagel (Thumb Hellen. 82) schon in der attischen Sprache vorkommende, ngr. Gebrauch (*ὀρόγματα δέκα τρία*) auch in unseren Chroniken oft auf; so läßt sich *δέκα δύο* st. *δωδέκα*, das in den ptolemäi-

1) Der von Moulton (Cl. Rev. 1901, 35) bestrittene Hebraismus: *δύο δέκα, τρία τρία* (wozu Dieterich Unters. 188, Moulton Gramm. 97 und W. Schmid Woch. f. kl. Philol. 1899, 544) tritt auch manchmal bei Porph. auf: de Cer. 240, 8 ἀπολογεῖσθαι ἑκα ἑκα παρῆκτον, 261, 1 ἀπέχεται μία μία; vgl. Theod. 16 ἐπὶ ἐπὶ, δύο δύο.

schen Papyri fast völlig *δέδεκα* verdrängt hat (Mayser 316) und auch bei Polybios. im NT. (Blaß<sup>2</sup> 36), in den pergam. Inschriften (Schweizer 164) und in der Sprache der Heiligenlegenden (Vogeser 5) vorkommt, auch bei Mal. und Cedr. ein paar mal belegen: Mal. 169, 9 *ἐκ τῶν δέκα δύο ζῳδίων*, 175, 8 *καὶ δέκα δύο*, Cedr. 137, 8 *εἴζον δέκα δύο πλιγὰς*; vgl. noch Cedr. I 9, 9 *πάντα τὰ ἔργα εἴκοσι δύο*, Duk. 10, 17 *ἐβδμήζοντα πέντε*, 10, 21 *ἐκατὸν καὶ τριάνοντα* (dagegen: Mal. 103, 13 *δουκαίδεκα*).

Auch die nach Thumb Hellen. 72 ionischen Formen *τρεισκαιδέκατος*, *τεσσαρεσκαδέκατος*, die sich auch im AT. (Helbing 54), in den pergam. Inschr. (Schweizer 165) und den Papyri (Mayser 18) aufweisen lassen, sind manchmal in unseren Chroniken zu finden: so Pasch. 24, 1 *τεσσαρισκαιδεκάτῃ* (dagegen Leo Gramm. 299, 11; Theod. 210 *τῇ εἰκάδι καὶ τετάρτῃ*).

Zum Schluß sind folgende Formen zu nennen, die meines Wissens als ganz neue und erst in den Chroniken vorkommende Formen betrachtet werden können: Leo Gramm. 324, 11 *ἰνδικοτιῶνος δεκαπέμπτῃς*, Leo Gramm. 323, 8 *δεκατετάρτης ἰνδικτιῶνος*, Pasch. 204, 3 *εἰκοστοτέταρτον*, Sync. 612, 7 *ἐνενηχοστοτέταρτον*<sup>1)</sup>. — Bemerkenswert ist auch die von Dukas (157, 20) nach *διακοσιοστός* gebildete Form: *τὸ εἰκοσιοστὶν ἔτος*, und bei Porph. (de Cer. 662, 7): *ἑσωγῆρια ὀκτάλια* und *ἑκάτια δεκάλια*, *ἐννάλια*, *ὀκτάλια*, *ἑπτάλια*, *ἑξάλια* (de Cer. 662, 7)<sup>2)</sup>.

## Pronomina.

### Personalia.

§ 308. Obgleich die II. Pers. Sing. *σύ*, *σοῦ* schon frühzeitig (in den Papyri s. Dieterich Unters. 191, Jannaris § 532, Moulton Cl. Rev. 1901, 435; 1904. 109, Blaß Hermes 34 (1894) 313, Wessely Wiener St. 24 (1902) 115 und namentlich Hesselings BZ. 1 (1892) 379) mit einem nach Analogie der I. Pers. *ἐγώ* vorangesetztem *ε* (*ἐσύ*, *ἐσοῦ*) auftritt, gibt es doch in unseren Texten

1) *πολλοστός* hat bei Cedr. II 481, 1 *Εἰσάθιον τετὸν πολλοστὸν μετ' ἔχεινον μέγαν ἑταιρειάρχην* (qui longo istos subsequebatur intervallo) und Duk. 251, 6 *τὸ πολλοστὸν μέρος* = *πλεῖον* eine Bedeutungsverschiebung erfahren; vgl. *ὀλιγοστός*: Theoph. Cont. 453, 6 *ὀλιγοστὸς ὥσας*, Sync. 417, 5 *αὐτὸς ὀλιγὸς ὀλιγοστός παρεγένετο διὰ τῆς ἐρίμου*.

2) Die in der mittelgr. Vulgärliteratur vorkommenden Formen *πέντατος*, *ἑξαιτος*, *ὀχταίτος* (s. Krumbacher KZ. 27, 543, Thumb Hellen. 6) sind in den Chroniken nicht zu finden.

keine Stelle, an der sich eine solche Form aufweisen läßt<sup>1)</sup>. Dagegen kommt der Plur.  $\sigma\tilde{\alpha}\varsigma$  st.  $\epsilon\mu\tilde{\alpha}\varsigma$ , wie dies schon von Maurophrydes *Λογίμιον* 587, Jannaris § 532 und anderen bemerkt worden ist, an einigen Stellen des Porph. vor, wo die populären Akklamationen zu Ehren des Kaiser zitiert sind; so de Cer. 36, 12 *πολυχρόνιον ποιήσει ὁ θεὸς τὴν ἁγίαν βασιλείαν σας εἰς πολλὰ ἔτη*, 380, 17 *ἐντιμοὶ ἐνάρετοι τρεῖς κατενοδώσει σας εἰλογῶν τοὺς γάμους σας*, 380, 16 *εὐγενεῖς νεόνυμφοι ὁ θεὸς διαφυλάξει σας*, 384, 6 *περιέπων τὰς κορυφὰς σας*, 384, 5 *αἱ ἀρεταὶ σας*, 383, 9 *αἱ ἐντολαὶ σας*, 650, 13 *πολυχρόνιον ποιήσει ὁ θεὸς τὴν ἁγίαν βασιλείαν σας εἰς πολλὰ ἔτη*, 37, 6 *τὴν ἁγίαν βασιλείαν σας*. Außer bei Porph. findet sich  $\sigma\tilde{\alpha}\varsigma$  in unseren Texten nur noch bei Duk. 254, 7 *τὴν εὐσέβειάν σας*<sup>2)</sup>.

Das schon in den späteren Inschriften (nach 557 n. Chr.) und bei den Alchemisten (Dieterich Unters. 192, Jannaris § 530) vorkommende abgekürzte  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$ : *του* u. s. w., das später in der mittelhellen. Vulgärliteratur ganz geläufig ist (Span. 12 *ἀγάπα τον*, 28; 47; 66; 165; 195; 196, *ὁ νοῦς τον* 255; 269; Glyk. 18; Prodr. I 12), tritt ein paar mal in unseren Texten auf: Mal. 281, 1 *στρώσας τὴν*, Porph. de Cer. 295, 10 *καὶ κίριε, πολλὰ τῶν* (sic) *τὰ ἔτη* und 295, 15 *οἱ κρέκται καλὰ των τὰ ἔτη*.

$\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma = οὔ\tau\omicron\varsigma$ .

§ 309. Der ngr. Gebrauch des Pronom.  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$  st.  $οὔ\tau\omicron\varsigma$ , der schon im NT. auftaucht (Hatzidakis Einl. 207), findet sich auch auf Schritt und Tritt in unseren Chroniken: Theoph. 61  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma = οὔ\tau\omicron\varsigma$ , 79  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\delta\acute{\epsilon} = οὔ\tau\omicron\varsigma$   $\delta\acute{\epsilon}$ , 109, 24  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\omega\tilde{\iota}$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\tau\omega\tilde{\iota}$   $\acute{\epsilon}\tau\tau\epsilon\iota$ , 123, 7  $\delta\acute{\alpha}\nu$   $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\epsilon\acute{\iota}\chi\epsilon$ , 280, 2  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\gamma\acute{\alpha}\rho$ , 336, 21  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\omega\tilde{\iota}$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\tau\omega\tilde{\iota}$   $\chi\rho\acute{o}\nu\omega$  Mal. 53, 6  $\alpha\tilde{\iota}\tau\omicron\iota$  =  $οὔ\delta\epsilon$ , 189, 7  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\kappa\alpha\iota$   $οἱ$   $\mu\epsilon\tau'$   $\alpha\tilde{\iota}\tau\omicron\iota$  . . ., Theoph. 97, 6  $\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\gamma\epsilon\tau\omicron$   $\pi\alpha\pi\omicron\tau\omicron\varsigma$   $\kappa\alpha\iota$   $\alpha\tilde{\iota}\tau\acute{\iota}\varsigma$  (ganz wie im Ngr.), 145, 1  $\acute{\omega}\kappa\epsilon\iota$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$ , Leo Gramm. 360, 2  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\nu$   $\tau\acute{o}\nu$   $\Theta\epsilon\acute{o}\delta\omicron\tau\omicron\tau\omicron\iota$ , Theod. 3  $\lambda\epsilon\pi\tau\eta\gamma\acute{\alpha}\rho$   $οὔ\sigma\alpha$   $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\eta\gamma\acute{\iota}$ , Theoph. Cont. 682, 16  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$  (zu Anfang der Periode =  $οὔ\tau\omicron\varsigma$ ).

Bei Mal. (20, 6  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\Pi\acute{\iota}\kappa\omicron\varsigma$   $\acute{o}$   $\text{Ze}\tilde{\iota}\varsigma$ , 21, 4  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$   $\text{E}\rho\mu\eta\tilde{\iota}\varsigma$ ) steht  $\alpha\tilde{\upsilon}\tau\acute{o}\varsigma$  (im Sinne von  $οὔ\tau\omicron\varsigma$ ) mit einem Substantiv, das keinen

1) Der mittelgr. Vulgärliteratur sind diese Formen geläufig: Glyk. 119  $\acute{\iota}\sigma\acute{\iota}$ , Span. 172  $\acute{\iota}\sigma\acute{\epsilon}\nu\alpha$  *Αιδ.* Σολ.  $\acute{\iota}\sigma\acute{\epsilon}\nu$ , Span. 32  $\acute{\iota}\sigma\omicron\upsilon$ .

2) Über die bei Porph. de Cer. 625, 2 vorkommende akzentlose Form  $\sigma\upsilon$  ( $\tau\acute{o}$   $\acute{\epsilon}\xi\epsilon\rho\kappa\iota\tau\acute{o}\nu$   $\sigma\upsilon$   $\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota\rho\omicron\iota$ ,  $\tau\acute{\iota}\varsigma$   $\sigma\tau\rho\alpha\tau\epsilon\acute{\iota}\alpha\varsigma$   $\sigma\upsilon$   $\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota\rho\omicron\iota$ ) wurde schon oben (§ 226) die Vermutung aufgestellt, daß es sich hier um eine Wiedergabe des  $\sigma\omicron\iota$  durch  $\sigma\acute{\upsilon}$  handelt. Über die Verwechslung von  $\sigma\acute{\upsilon}$  und  $\sigma\omicron\iota$  in den Papyri vgl. Moulton Expositor 9 (1904) 315.



Artikel vor sich hat, eine Konstruktion, die im Ngr. nicht zu beobachten ist: vgl. Mal. 299, 8 ἐπὶ τῆς αὐτοῦ Ἀπουλλιανοῦ Βασιλείας = ἐπὶ τῆς τοῦτου τοῦ Ἀπουλλιανοῦ Βασιλείας.

Ebenso häufig ist der Gebrauch von αὐτός mit vorangesetztem Artikel im Sinne von „der erwähnte“, „der schon genannte“, ein Gebrauch, der schon bei den Attizisten (Schmid Attiz. II 90) erscheint (vgl. Jannaris § 1420); von den unzähligen Beispielen dieses Gebrauches, die die Chroniken bieten, seien nur folgende erwähnt: Mal. 196, 1 οἱ συνασπισταὶ τοῦ αὐτοῦ Ἀλεξάνδρου, 199, 22 εἰς τὴν αὐτὴν . . . πόλιν, 206, 2 τῶν αὐτῶν Ἰουδαίων, 248, 4 ὁ αὐτός Ἰώσηπος, 248, 5 οἱ αὐτοὶ Ἀντιοχεῖς, 250, 6 τὸ αὐτὸ κιβώτιον, 296, 4 ὁ αὐτός Σαπώρης, 401, 2 τὴν κόσμησιν τῆς αὐτῆς Κωνσταντινουπόλεως, Pasch. 79 ἐθαύμασαν τὴν αὐτὴν βασιλικὴν ἐσθῆτα, Leo Gramm. 98, 10 τελευτῆσαι τὸν αὐτὸν βασιλέα, 124, 7 ὁ δὲ αὐτός βασιλεύς, Sync. 460, 8 ἤξιωσε Ζοροβάβελ τὸν αὐτὸν Λαρεῖον, 346, 1 κρατεῖ τῶν αὐτῶν ἰφνῶν, Theod. 45 ὁ αὐτός Ἰούλιος, Manas. v. 897 μετὰ τὴν μῆξιν τοῖν αὐτοῖν, Porph. de Cer. 6, 19 τῇ ἐπαύριον ἔχον τῇ ἡμέρᾳ τῆς αὐτῆς ἑορτῆς, de Adm. 73, 11 τοὺς αὐτοὺς Πατρίνακτας, 210, 10 ὁ αὐτός (der genannte) πατρίκιος Κώνστας (derselbe Gebrauch von ὁ αὐτός findet sich auch häufig im Alexandergedicht: vgl. Christensen BZ. 7 (1898) 385).

#### Pronomen demonstrativum.

§ 310. Ganz ähnlich ist der Gebrauch des Pron. dem. τοιοῦτος mit vorangesetztem Artikel (ὁ τοιοῦτος) im Sinne von „der genannte“, „der erwähnte“; so Theoph. 299, 15 αἱ ἀπὸ Κρήτης αὐθις ἀνηγείροντο θύελλαι· τοῦ γὰρ Σαῖτ τῆς τοιαύτης ἀμνηρίοντος νῆσον, 343, 5 τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιοῦτου γένους, 412, 22 τὸν τοιοῦτον μοναχόν (= den schon erwähnten), Cedr. I 243, 9 ἐπὶ τῶν χρόνων τῆς βασιλείας τοῦ τοιοῦτου Λαρεῖου, II 315, 20 περὶ τὸν τοιοῦτον παραδίδωσι, Leo Gramm. 235, 6 ληϊζομένων τὰ τοιαῦτα θέματα, Glyk. 441, 12 προσπεσοῦσα τοῖς ποσὶν αὐτοῦ ἡ τοιαύτη γυνή, 464, 22 ἡ τοιαύτη σίνოდος, 555, 20 τοῦ τοιοῦτου πατρίκιου, Theod. 82 τὸ δὲ τοιοῦτον εὐαγγέλιον, 164 ληϊζομένων τὰ τοιαῦτα θέματα, 192 τῶν τοιοῦτων ἐκκλησιῶν, Porph. de Adm. 78, 12 τὴν τοιαύτην νῆσον, 137, 1 τὸ τοιοῦτον κάσιρον, Duk. 274, 1 τότε ὅψει τὸν τοιοῦτον τοῖχον εἰς γῆν καταπίπτοντα (vgl. Trinch. 19 ἀπὸ δὲ τῆς τοιαύτης ἐκκλησίας und BZ. 5 (1896) 115 (in einer Byz. Urkunde) τῇ τοιαύτῃ μου θνηταρί).



Die in den Papyri (Mayser 113), den Inschriften (Dieterich Unters. 197, Jannaris Gr. § 567b) und auch in der Literatur (Krumbacher Die Akrostichis in der gr. Kirchenpoesie 657) vorkommende analogische Form  $\tau\alpha\acute{\upsilon}\tau\eta = \alpha\acute{\upsilon}\tau\eta$  erscheint einmal auch bei Porph. de Cer. 421, 4  $\tau\alpha\acute{\iota}\tau\eta \kappa\alpha\lambda\eta\ \acute{\alpha}\rho\chi\eta$ . Zum Schluß sind zu erwähnen die aus  $\mu\epsilon\tau'\ \epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\nu$ ,  $\kappa\alpha\tau'\ \epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\nu$  entstandenen Formen  $\mu\epsilon\tau\epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\varsigma$ ,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\varsigma$ , die bei Porph. de Cer. 8, 3 auftreten:  $\epsilon\acute{\nu}\ \tau\tilde{\omega}\ \kappa\alpha\tau\epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\psi\ \eta\tau\omicron\iota\ \mu\epsilon\tau\epsilon\kappa\epsilon\iota\acute{\nu}\omicron\psi\ \kappa\tau\iota\rho\iota\psi$ .

### Pronomen reflexivum.

§ 311. Der in den Inschriften und den Papyri (Dieterich Unters. 193, Mayser 303, Moulton Cl. Rev. 1901, 441; 1904, 154) häufig vorkommende Gebrauch von  $\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$  st.  $\epsilon\mu\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$ ,  $\sigma\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$ , der auch in der späteren Literatur, selbst bei den Attizisten, nicht selten ist (Schmid Attic. I 82, 228, Hatzidakis Einl. 189; Μεσ. I 429, Schmidt de Joseph. elocut. 368, Wendland Epist. § 217. 248, Compernas de Serm. Pisid. 11, Dürr Sprachunters. zu den Dialexeis des Maximos von Tyros: Philologus Suppl. VIII 1900 p. 29, Jannaris Gr. § 546, Vogeser 20—22, Wolf 43), läßt sich natürlich auch in unseren Chroniken aufweisen: Theoph. 113, 33  $\gamma\epsilon\lambda\acute{\alpha}\tau\omicron\nu\ \epsilon\alpha\nu\tau\tilde{\omega}$  (=  $\epsilon\mu\alpha\nu\tau\tilde{\omega}$ ), 182  $\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}\varsigma\ \kappa\alpha\tau\alpha\rho\acute{\alpha}\sigma\theta\epsilon$ , 318, 28  $\theta\acute{\iota}\sigma\omega\mu\epsilon\nu\ \epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}\varsigma$ , Leo Gramm. 115, 8; Theod. 81  $\acute{\omicron}\rho\zeta\varsigma\ \epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}\nu$ , Theod. 94  $\acute{\omicron}\tilde{\iota}\tau\omega\varsigma\ \epsilon\chi\epsilon\ \tau\omicron\tilde{\iota}\varsigma\ \pi\acute{\alpha}\nu\tau\alpha\varsigma\ \acute{\omicron}\varsigma\ \epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}\nu$ , Sync. 688, 14  $\pi\alpha\rho\eta\gamma\alpha\ \epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}\nu$ . Dagegen ist der Gebrauch von  $\epsilon\mu\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$  oder  $\sigma\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$  st.  $\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$ , der in den Acta Thomae (Reinhold 25) und in dem von Christensen veröffentlichten Alexandergedicht (BZ. 7 (1898) 382:  $\Nu\epsilon\chi\tau\alpha\rho\epsilon\beta\tilde{\omega}\ \sigma\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$  (=  $\epsilon\alpha\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$ )  $\kappa\alpha\tau\alpha\mu\epsilon\mu\acute{\omicron}\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ) vorkommt, in unseren Texten nirgends zu finden.

Ist unsere oben (§ 226) angeführte Vermutung richtig, bei

1) Statt des Pronomen demonstr. findet sich der Artikel vor einem Pronomen relativ. in folgenden Stellen: Duk. 97, 3  $\tau\omicron\nu\ \eta\gamma\epsilon\mu\acute{\omicron}\nu\alpha$ ,  $\tau\omicron\nu\ \acute{\omicron}\nu\ \mu\omicron\iota\sigma\omicron\upsilon\lambda\mu\acute{\epsilon}\nu\ \chi\epsilon\iota\rho\omicron\tau\omicron\upsilon\eta\sigma\alpha\varsigma\ \acute{\alpha}\gamma\eta\kappa\epsilon$ , 339, 22  $\mu\omicron\lambda\acute{\iota}\chi\eta\iota\omicron\nu\ \tau\tilde{\omicron}\ \acute{\omicron}\ \Upsilon\omega\acute{\alpha}\nu\eta\eta\varsigma\ \acute{\omicron}\ \gamma\acute{\epsilon}\rho\omega\nu\ \eta\beta\omicron\upsilon\lambda\eta\theta\eta\ \kappa\acute{\iota}\sigma\alpha\iota$ ; vgl. Trinchera 13  $\tau\tilde{\omicron}\ \acute{\alpha}\pi\epsilon\rho\ \kappa\alpha\acute{\iota}\ \epsilon\gamma\omega\ \epsilon\chi\omega\ \acute{\alpha}\gamma\omicron\rho\alpha\sigma\mu\acute{\epsilon}\nu\omicron\nu$ , 75  $\tau\omicron\nu\ \tau\omicron\iota\alpha\tilde{\iota}\tau\eta\nu\ \acute{\alpha}\gamma\epsilon\tilde{\rho}\omega\sigma\iota\nu\ \tau\tilde{\omicron}\ \acute{\alpha}\pi\epsilon\rho\ \eta\mu\acute{\epsilon}\iota\varsigma\ \acute{\alpha}\gamma\epsilon\tilde{\rho}\omega\sigma\alpha\mu\epsilon\nu\ \epsilon\iota\varsigma\ \tau\omicron\nu\ \theta\epsilon\acute{\omicron}\nu$ , wo  $\tau\tilde{\omicron}\ \acute{\alpha}\pi\epsilon\rho$  schon als erstarrte Form auftritt. Ähnliche erstarrte Relativformen sind folgende: Theoph. 86  $\acute{\alpha}\nu\theta'\ \acute{\omicron}\nu\ \mu\omicron\lambda\lambda\omicron\iota\varsigma\ \tau\omicron\nu\ \epsilon\iota\sigma\epsilon\beta\omega\nu\ \acute{\alpha}\pi\acute{\epsilon}\zeta\tau\epsilon\iota\tau\alpha$  (=  $\acute{\alpha}\nu\theta'\ \acute{\omicron}\tilde{\iota}$ ), Porph. de Cer. 172, 6  $\epsilon\iota\sigma\epsilon\lambda\theta\omega\nu\ \mu\omicron\sigma\kappa\eta\nu\acute{\epsilon}\ \tau\omicron\nu\ \beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\alpha\ \mu\grave{\eta}\ \tau\epsilon\lambda\acute{\epsilon}\iota\omega\varsigma\ \mu\acute{\iota}\mu\eta\tau\omega$ ,  $\acute{\alpha}\nu\theta'\ \acute{\omicron}\nu\ \beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\zeta\epsilon\ \tau\tilde{\omicron}\ \sigma\acute{\upsilon}\mu\beta\omicron\lambda\omicron\nu$  (=  $\delta\iota\acute{\omega}\mu\iota$ , Mal. 61, 13  $\mu\epsilon\rho\acute{\iota}\ \acute{\omicron}\tilde{\iota}$ ,  $\mu\eta\sigma\acute{\iota}\nu$  . . . , 63, 1  $\mu\epsilon\rho\acute{\iota}\ \eta\varsigma$ ,  $\mu\eta\sigma\acute{\iota}$ ,  $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\omicron\nu\sigma\iota$ , G. Mon. 503, 5  $\epsilon\acute{\nu}\ \acute{\omicron}\tilde{\iota}\varsigma$  . . . . Ähnlich ist vielleicht bei Leo Gramm. 202, 13  $\mu\omicron\sigma\sigma\epsilon\lambda\acute{\alpha}\beta\epsilon\tau\omicron\ \delta\acute{\epsilon}\ \kappa\omega\nu\sigma\tau\alpha\tilde{\iota}\nu\omicron\nu\ \nu\acute{\iota}\delta\omicron\nu\ \acute{\alpha}\nu\tau\omicron\tilde{\iota}$ ,  $\delta\ \kappa\alpha\acute{\iota}\ \epsilon\pi\acute{\epsilon}\theta\epsilon\iota\zeta\epsilon\nu\ \acute{\alpha}\tilde{\iota}\tau\tilde{\omega}\ \tau\omicron\nu\ \mu\lambda\omicron\tilde{\iota}\tau\omicron\nu$ , 202, 8  $\epsilon\zeta\omega\rho\acute{\iota}\sigma\epsilon\nu\ \acute{\alpha}\tilde{\iota}\tau\tilde{\eta}\nu\ \epsilon\nu\ \tau\tilde{\eta}\ \mu\omicron\gamma\chi\acute{\alpha}\lambda\mu\omega\ \tau\tilde{\eta}\ \nu\acute{\iota}\sigma\omega$ ,  $\delta\ \acute{\alpha}\tilde{\iota}\tau\tilde{\eta}\ \psi\kappa\omicron\delta\acute{\omicron}\mu\eta\sigma\epsilon\nu\ \epsilon\iota\varsigma\ \mu\omicron\nu\eta\nu$ .

Porph. de Cer. 625, 2 τὸ ἐξέγκλιτόν σου ἔγειρον, τὰς στρατείας σου ἔγειρον sei σὺ st. σοι (= σεαυτῷ) geschrieben, so haben wir hier ein Beispiel jenes Gebrauchs, der schon im NT. (Blaß<sup>2</sup> 170 θῆ-  
σαι ῥίψετε ἑμῖν = ἑμῖν αὐτοῖς) auftritt, und in der Volkssprache  
üblich war, wie man aus der Warnung des Antiattikista (Hatzid-  
akis Einl. 301) ersehen kann.

Wie man erwarten dürfte, ist der Gebrauch von ἴδιος st. des  
Reflexivpronomens der III. Person, der in den Inschriften, den  
Papyri (Dieterich Unters. 195, Mayser 308, Moulton Cl. Rev. 1901,  
440; 1904, 164) und in der Literatur (Blaß<sup>2</sup> 172, Schmidt  
de Joseph. eloc. 369, Georg. 24, Vogeser 21; vgl. noch Lobeck  
Phrynich. 441, Maurophrydes *Δοξίμου* 590, Hatzidakis Einl. 293,  
Jannaris Gr. § 1417, Krumbacher Stud. zu Theod. 278, Schmid  
Woch. für kl. Philol. 1899, 545 und namentlich Wolf 44 f.) sehr  
häufig auftritt, in unseren Texten nicht selten zu beobachten; so  
Theoph. 51 οἱ ἴδιοι αὐτοῦ, Mal. 189, 14 τὴν ἰδίαν κόμην τῆς νε-  
φαλῆς αὐτοῦ, Pasch. 552, 2 προσεφώνησε διὰ φωνῆς αὐτοῦ ἰδίας,  
Theod. 43 οἱ ἐλέγαντες εἰς τοὺς ἰδίους στρατιώτας καὶ δῆμους  
ἐμπροσθέντες, 47 διὰ τοὺς ἰδίους νόμους, 467 εἰς τὴν ἰδίαν πεμ-  
ψῆναι πατρίδα, 56 ἀνιέρθη μετὰ τοῦ ἰδίου νόου, 87 τὸν ἴδιον  
ἀντιπῶν, 107 εἰς τὴν ἰδίαν ψυχὴν, 184 ἐκ τῶν ἰδίων Φωτίου  
τοῦ πατριάρχου οἰκείου, τὸ ἴδιον ἐπιτόμιον etc. Ebenso  
οἰκείος: Theod. 49 ὡς οἰκείος αὐτοῦ ὢν, 49 τοῖς οἰκείοις παρέδωκε  
δεσποτίας, 54 τις τῶν οἰκείων αὐτοῦ, 115 οἰκείος αὐτοῦ τις, 136  
οἰκείους αὐτῶν ἀνθρώπους, 210 οἰκείον αὐτοῦ καὶ πιστότατον ὄντα etc.

### Pronomen relativum.

§ 312. Nach Dieterich Unters. 201 soll das ngr. Universal-  
Relativ-Pronomen ὅπου schon bei Malalas (465, 5 καὶ ἐρέθησαν εἰς  
τὸν τόπον τοῦ ῥέματος ὅπου λέγεται τὸ βῆθρον) zu belegen sein.  
Derselbe führt auch weitere Belege aus den Heiligen Schriften  
und Leont. Neap. an (vgl. noch Jannaris § 608. 1438, wo mehrere  
Belege aus anderen Autoren angeführt sind, Maurophrydes *Δοξί-  
μου* 610, Thumb Hellen. 128, Gelzer 197, Wolf 48; in der mittelgr.  
Vulgärliteratur kommt ὅπου sehr häufig vor: Spaneas 39. 62,  
Glyk. 117, Prodr. V 24 u. s. w.).

Der (nach Dieterich Unters. 198, Schwyzer N. Jahrbücher für  
kl. Altert. V 260, s. auch Thumb Hellen. 87) ionische Gebrauch  
der mit τ anlautenden Artikelformen (τοῦ, τῶν, τὰ etc.), der auch  
in den attischen Inschriften (Meisterhans<sup>2</sup> 123. 12) und den Papyri  
(Moulton Cl. Rev. 1904, 155) zu beobachten ist, läßt sich, ebenso

wie der von *ὅποι*, aus unseren Chroniken sehr selten belegen: Mal. 95, 8 *διὰ τῶν (ὧν) εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ πλοίων*, 102, 4 *ἐπιώγκησε διὰ τὸν εἶχε πρὸς αὐτὸν ἔρωτα*, 102, 3 *μετὰ τοῦ ἔφερε κοσμίον*, Theoph. 183, 31 *τὸ μισῶ οὐ θέλω βλέπειν* Theoph. Cont. 661, 13 *ἡ τῶν εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ φρατρία*; vgl. Leo Neap. 24, 11 *ὅλα τὰ ἐθεάσω κειμήλια*, Trinch. 47 *ἀπὸ τῇν ἐφύτευσα ἐγώ*. (*Τόν* tritt sehr oft in der mittelgr. Vulgärliteratur auf: Span. 96, 84, Prodr. IV 568 etc.)

Wie in der späteren Sprache überhaupt (s. Vogeser 21), so werden auch in unseren Chroniken die Pronomina *ὅστις* und *ὅς* im Gebrauch sehr oft verwechselt: Theoph. 55 *ὄντινα... ἄτινα* = *ὄν... ἄ* etc. Bei Mal. steht am Anfang der Periode *ὄντινα* und *ἄτινα* st. *τοῦτον* und *ταῦτα*: 21, 2 *ὄντινα* = *τοῦτον*, 49, 10 *ἄτινα* = *ταῦτα*; ebenda 107, 11 *ὅστις* *πρὸ πάντων ἐξώρμησεν Ἀγαμέμνων* und 115, 4 *ὄντινα* *κρατήσας* ist *ὅστις* und *ὄντινα* sogar überflüssig.

Ebenso wie in der späteren Sprache (seit Aristoteles) und auch im NT., so steht ferner auch in den Chroniken das Relativ-Pronomen st. des Indefinitivs: Theoph. 311, 27 *οὗς μὲν ἔκτεινε, οὗς δὲ περὶ ἀνήλωσε*, Glyk. 578, 15 *ὧν μὲν κτανθέντων ὧν δὲ χειρωθέντων*, Niceph. 35, 20 *καὶ οὗς μὲν τὰ πρὸς Ἀβάρους πλησιάζοντας φρουρεῖν, οὗς δὲ τὰ πρὸς Ῥωμαίους ἐγγίζοντας τηρεῖν ἐπιτάττουσι* etc.<sup>1)</sup> vgl. Kontos *Λόγιος Ἑρμῆς* 1867 S. 580 f.

#### Pronomen indefinitum.

§ 313. Der schon bei Apollodor (Bibliotheka: s. Maurophrydes *Δοξίμιον* 622) vorkommende ngr. Gebrauch von *τίποτε* st. *τί*, der auch in den Glossaren und namentlich bei Leont. Neapol. sehr häufig auftritt (Dieterich Unters. 202, Georg. 29), ist nur ein paar mal bei Mal. und Porph. zu finden: 72, 21 *οὐκ ἐξέθετο τίποτε*, 265, 11 *μὴ ἔχοντα ἐπάνω τίποτε*, Porph. de Cer. 334, 20 *οὐκ ἔχει ἄδειαν λαμβάνειν τίποτε*. In der mittelgr. Vulgärliteratur kommt er häufiger vor: Span. 70 *τίποτ' οὐκ ἔφερεν χανείς*, 188 *τίποτ' ἂν δώσης δέ τινα*, 263 *ἐποίησας οὐδὲ τίποτε*, Aid. Sol. 63 *μὴ βλασφημίας τίποτας*, 148 *ἐποιεες οὐδὲ τίποτε* etc.; vgl. noch Trinch. 34 *οὔτε διὰ χρέος οὔτε διὰ τίποτε ἀνάγκη*.

1) Zu erwähnen sind folgende Stellen, wo ein abweichender Gebrauch des Relativpronomens erscheint: G. Mon. 521, 4 *ἀποκρέβηθι μικρὸν ὅσον ὅσον*, Duk. 99, 18 *μεθ' ὅσης τιμῆς ἔθαψεν αὐτόν* (= *μετὰ μεγάλης*), 84, 5 *μεθ' ὅσης χαρᾶς ἐτοίμως τὸ θανεῖν ὑπὲρ αὐτῶν ἡρετίσαντο* (*μετὰ μεγάλης*), 129, 19 *μεθ' ὅσης ἡδονῆς* = *μετὰ μεγάλης*, 90, 15 *μετὰ δορυφορίας καὶ τιμῆς ὅσης* (*μεγάλης*).



Von den anderen Pronomina indefinita kommen folgende bemerkenswerte Formen und Gebrauchsweisen in Betracht:

*ἄτερος* st. *ἕτερος*: Theoph. Cont. 52, 8; 99, 6 *ἄτερος* δὲ ὁ *Λέων*, 184, 8 *ἄτερος* *ἑτέρου*, Cedr. II 379, 4 *ἄτερος* δὲ ὁ *Κωνσταντῖνος*; vgl. *Θάτερόν* (Akkus. des Maskul.): Theoph. 32 *δύο χάριτας ἔτα . . . Θάτερον*, Duk. 47, 20 *ἐν τῷ Θατέρῳ τῶν μερῶν τῆς πόλεως*. (*Θάτερον* als Akkus. Mask. kommt schon bei Dion Chrysostomos vor: I 94, s. Schmid Attiz. I 85.)

*ἁμφοτέροι* = omnes: Porph. de Cer. 317, 2; s. Hatzidakis, Einl. 263, der zwei andere Belege aus Theoph. 728, II und Theoph. Cont. 467 zitiert, Nestle Berl. Phil. Woch. 20 (1900) Sp. 1467, Krumbacher BZ. 7 (1898) 460; 10 (1901) 327 und Romanos und Kyriakos 754, Vogeser 22, Moulton Cl. Rev. 1901, 440, Bury BZ. 11 (1902) 110 und Cl. Rev. 1895, 393. 395.

*ἁμφοτέροι* hat an folgenden Stellen den Artikel vor sich: Mal. 77, 13 *τῇ τῶν ἁμφοτέρων ἀγροίᾳ*, 220, 3 *τὸ πλῆθος τῶν ἁμφοτέρων στρατευμάτων*, 225, 19 *ποιήσας τὰ ἁμφοτέρα φοιτῆρά τιτῆματα*, 384, 9 *τῶν ἁμφοτέρων μερῶν*, 474, 6 *τὰ ἁμφοτέρα μέρη*, 477, 16 *τῆς τῶν ἁμφοτέρων ζωῆς*, 478, 1 *τὰ ἁμφοτέρα ἐξπέδιτα*, Theoph. 57 *οἱ ἁμφοτέροι*, 91 *ἐκ τῶν ἁμφοτέρων*, Theoph. 171, 28 *ταῖς ἁμφοτέραις πόλεσι*, Porph. de Cer. 213, 8 *οἱ δὲ κρᾶται λέγουσιν οἱ ἁμφοτέροι*; vgl. Trinch. 38 *ἡμεῖς οἱ ἁμφοτέροι σέζιγιοι*. Merkwürdig ist die Konstruktion von *ἁμφοτέροι* mit einem Gen. partitivus: Sync. 63, 18 *ἁμφοτέροι αὐτῶν*, Porph. de Cer. 344, 17 *ἁμφοτέροι αὐτῶν*, 81, 20 *διέρχονται ἁμφοτέροι αὐτῶν*, wozu zu vergleichen ist die ähnliche Konstruktion bei *πάντες*, *ἅπαντες*: Theoph. 305, 29 *πάντας αὐτῶν συνέτριψε*, Porph. de Cer. 277, 11 *ἅπαντες δὲ αὐτῶν*, 284, 20 *ἅπαντες αὐτῶν*.

Zum Schluß seien noch folgende Einzelheiten erwähnt: Theoph. Cont. 457, 8 *ἂ οὔ τις*, Theoph. 67 *διαφόροις πόλεσι* (wo *διαφόροις* an den ngr. Gebrauch von *διάφοροι* (divers.) erinnert), Duk. 41, 12 *ἔχων ἀπὸ Ἰταλίας μερικὸν πορτίον ἐλαίου* (= ngr. *μερικόν*)<sup>1)</sup>, vielleicht auch Theoph. 145, 3 *καὶ τινων μερικῶν συμπλοκῶν*, Mal. 495, 22 *ἔθος εἶχε λαμβάνειν πόσον τι χρυσίου*, 149, 3 *ἐβασίλευσε Ναχορδάν ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἄλλος*, Duk. 15, 10 *ἐξ ἁμφοῖν τῶν δυνάμεων* (vgl. Moulton Cl. Rev. 1901, 35 in einem Papyrus), 126, 3 *ἅμω οἱ δύο*, 162, 5 *ἅμω τῶν μερῶν*.

Über das Indef. pron. *ὁ δεῖνα* s. oben § 99<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Prodr. II 31 *οὐ θέλω ὁρῶντων μερικὸν ἅπας τῆς ἐβδομάδος*.

<sup>2)</sup> Der von Dieterich Unters. 200 erwähnte Gebrauch von *τις* für *ὅστις* (vgl. Moulton Cl. Rev. 1904, 154) ist in unseren Texten nirgends zu finden.



### Pronomen interrogativum.

§ 314. Daß *ποῖος* und *τίς* schon in vorchristlicher Zeit wechselt wurden, hat Hatzidakis Einl. 207 durch mehrere Belege aus Euripides und den späteren Schriftstellern gezeigt. Dieselbe Verwechslung dieser Pronomina herrscht natürlich auch in unseren Chroniken und wir brauchen keine Belege dafür anzuführen. Von den anderen Interrogativ-Pronomina haben wir über *ποῖα πός* statt *ποδαπός* schon oben in der Lautlehre § 150 gesprochen (vgl. Foy BB. 6 (1881) 225). Hier sei nur die Stelle bei Pasch. 92, 5 ὁ *Μελχισεδέκ* ὁ *πυλίζος* erwähnt, wo *πυλίζος* st. *τιλίζος* oder *τιλικοῦτος* gesetzt wird.

## II. Kapitel.

### Konjugation.

#### Vorbemerkung.

§ 315. Auch in der Konjugation liegt der Sprache unserer Chroniken der Sprachgebrauch des Alten und Neuen Testaments zu Grunde, denn nur diejenigen Abweichungen von der altattischen Norm treten regelmäßig auf, die durch den Sprachgebrauch der Heiligen Schriften ein gewisses Bürgerrecht bekommen haben und so vor den Warnungen der alten Grammatiker gewissermaßen geschützt waren.

### A. Augment und Reduplikation.

§ 316. Wie Hatzidakis Einl. 63 ff. auseinander gesetzt hat, hat schon in der vorchristlichen Zeit eine Tendenz zur Ausgleichung der Tempora in Bezug auf das Augment sowohl bei den einfachen, wie bei den zusammengesetzten Verba geherrscht, sodaß entweder die augmentlose Form des Präsens und Futurums auf die anderen Tempora, oder die augmentierte Form der Präterita-Tempora auf die augmentlosen Formen des Verbums übertragen wurde.

Was zunächst das syllabische Augment anlangt, so tritt bei ihm diese Ausgleichung, wie in der späteren Sprache überhaupt, so auch in unseren Chroniken, nur bei den zusammengesetzten Verba auf; es gibt sehr wenige Beispiele, bei denen ein einfaches,

mit Konsonant anlautendes Verbum im Präteritum ohne ε (wie dies so häufig im Ngr. der Fall ist: γύρενα, μάζεινα) erscheint. Dieterich (Unters. 212) hat nur zwei Belege dafür aus den Papyri (δοῦλενον, τίθειτο) beigebracht; ein drittes bieten unsere Texte: δηρίγευσαν Porph. de Cer. 506, 9.

Viel häufiger fehlt das ε bei den zusammengesetzten Verba, wie dies auch im NT. (κατασκευασμένος nach jüngeren Hss.: W. Schmiedel § 12, 4 Anm. 4), bei den Kirchenvätern (Reinhold 68 ἐπιτιθέσθαι), in den Heiligenlegenden (Vogesen 6), bei Leont. Neap. (Gelzer 197) und auch in den Papyri (Mayser 333; vgl. noch Christensen BZ. 7 (1898) 372 im Alexandergedicht: ἐκδιζήθη) der Fall ist; so Theoph. 32 ἐπισκόπησε (ἐπισκόπησε c f g), 60 ἐπισκόπησε (ἐπισκόπησε x), 61 ἐπισκόπει (ἐπισκόπει x y), Theoph. Cont. 426, 5 τὰ Ῥωμαῖα ἐπέκεινεν ὄρια, 682, 20 κατέσθι, G. Mon. 673, 14; Cedr. I 752, 19; Leo Gramm. 155, 8 ἐπεκτάθη, Theod. 107 ἐπεκτάνθη, Duk. 51, 16 ἀπεκδέχεται, 63, 20 ἐπερεκτείνειτο, G. Mon. 26, 22 ἐπενδύειτο, Theoph. Cont. 690, 12 ἐκπύρηνσε, Cedr. I 5, 9 ἀποδιοπόμπησε, Duk. 74, 18 ἐπιμελοῦντο; so auch ἡγεμβόλει Glyk. 453, 7; Theod. 55 (vgl. M. Schwyzer 172 συντελέσσει<sup>1)</sup>).

§ 318. Was das temporale Augment betrifft, so ist hier die Ausgleichung der Tempora viel häufiger sowohl bei den einfachen, wie bei den zusammengesetzten Verba: so Theoph. 184, 2 ἔασαν, 325, 22 ἔασε (ἐᾶσε f), Duk. 300, 10 ἔασα, 271, 12 ἔασε, 158, 1 οὐκ ἔα τοῦτον, Mal. 374, 16 ἐρενᾶτο, Porph. de Adm. 146, 17 ἐργάζοντο, Cedr. I 532, 2; Leo Gramm. 94, 6; Theod. 67 ἐλλήνιζε, Leo Gramm. 243, 6 ἐνδομύχει, Theod. 7 ἐρμήρηνσε, Theod. 114 ἐλειθέρωσε, Duk. 19, 20 ἐτοιμάζετο, 50, 5 ἐρήμωσε, 200, 14 ἐρημώθησαν, 176, 17 ἐνώθη, 318, 22 ἐλέγγετο (vgl. ἔασα, ἐλαύνοντο, ἐρήμωται, ἐλεήθη und andere bei Reinhold 66), Porph. de Cer. 41, 9 ὀρθώθη (vgl. die ähnliche Form ὀνόμασα in den Papyri: Dieterich Unters. 210, und im Alten Test.: Helbing 72. 73). Pasch. 600, 7 οὔκει, 44, 19 οὔκησαν.

Das Augment fehlt auch in folgenden Verben, die von einem

1) Das einfache q st. qq nach dem syllabischen Augment, das sich schon in den attischen (M. Schwyzer 169) und pergamenischen Inschriften (Schweizer 170), in den Papyri (Mayser 212), in der handschriftlichen Überlieferung des AT. (Helbing 78, bei den Kirchenvätern (Reinhold 42) und auch bei Leont. Neap. (Gelzer 197) nachweisen läßt, ist in unseren Texten nur durch ein paar Beispiele zu belegen: Theod. 66 ἐρύσατο, Leo Gramm. 346, 6 ἐρόγευσεν.

mit einem Nomen, Pronomen oder Adverb zusammengesetzten Worte abgeleitet sind, wo nach den Regeln der alten Grammatik das Augment am Anlaut des Wortes stehen müßte: Theoph. Cont. 701, 19 *αἰχμαλωτίσθη*, Cedr. II 19, 13 *αἰχμαλώτευσεν* (*αἰχμαλώτευσεν* auch im AT.: Helbing 74, und bei den Kirchenvätern: Reinhold 65), Mal. 311, 17 *ἀλυτάρχησε*, 417, 7 *ἀλυτάρχησαν*, G. Mon. 801, 7 *αἰτοκρατόρησε*, Duk. 113, 8; 202, 19 *ἀνθένεινε*, Leo Gramm. 337, 8 *ἐγγυτόμησαν*, Leo Gramm. 338, 18 *ὀπισθοπόδησαν* (so auch *ἐναντιοῦτο* Mal. 168, 11), Theoph. 193, 10 nach d g h *οἰνοχόεις*, Porph. de Adm. 76, 5 *οἰκονομήθη* (s. noch Jannaris § 717 Anm. und Hatzidakis Einl. 68); ebenso bei Verben, die mit einer Präposition zusammengesetzt sind, wo das Augment nach der Präposition stehen müßte: Mal. 237, 17 *κατανάλωσα*, Leo Gramm. 271, 15 *ἐξάγαγεν* (vgl. Reinhold 66 *μεταγάγετε*), Theoph. 471, 4; Leo Gramm. 199, 3 *ὑπερασπίζετο*, G. Mon. 483, 17 *ἐναβρύνετο*, Leo Gramm. 201, 13 *ἀνταμείψαιτο*, Leo Gramm. 201, 10 *οἱ ἄλλοι ἐπαρῶντο* (vgl. Mayser 336: *καταστορήσαμεν*), G. Mon. 40, 16 *ἐξελλήνησε*, Theod. 165 *κατεπείγετο*, Sync. 462, 12 *ἐνεργεῖτο*, Leo Gramm. 118, 8; Theod. 83 *παρεγγύησε*, Duk. 82, 2 *κατέσθιε*, 62, 8 *προσέγγισε*, Theoph. Cont. 60, 12 *συνδιέλκυσε*, 385, 13 *συνεστιάθησαν*, Duk. 326, 19 *ἀφελόμην*, G. Mon. 803, 18 *ἀνέθησαν* (vgl. *ἀφέθη* im Alten und Neuen Test.: Helbing 73, Blaß<sup>2</sup> 40, W. Schmiedel § 12, 5c, auch in den Inschriften: Dieterich 211, M. Schwyzer 172); ferner *ἐπαινόσαμεν* G. Mon. 569, 4 (*ἐπηνέσαμεν* EV), *ἐπαίρετο* Theoph. 439, 27 (vgl. *ἐπαισχύνθη* im NT. Blaß<sup>2</sup> 40, *ἐπαινῆτο* bei Vogeser 6); ferner G. Mon. 293, 1 *διοικεῖτο*, 388, 18 *παροινίσατε*, Theoph. 24 *παροίνει*, Pasch. 570, 9 *ἀνοικοδομήθη* (vgl. die vielen mit *οι* anlautenden augmentlosen Formen, die Helbing 74 aus dem AT., Blaß<sup>2</sup> 39 aus dem NT., Dieterich 210 aus den Inschriften, Reinhold 64 aus den Kirchenvätern, Mayser 337 aus den Papyri anführen; vgl. noch Moulton Cl. Rev. 1901, 36; 1904, 110, Jannaris § 717 und Hatzidakis Einl. 69, 307; *Ἀθηνα* 14 (1902) S. 133–136, der dort behauptet, die seit dem 4. Jahrh. v. Chr. auftretende Vernachlässigung des Augments bei den mit *οι*- anlautenden Verben sei nicht durch die Aussprache *οι* = *ü* zu erklären, sondern auf dieselbe Tendenz zurückzuführen, welche auch bei den mit *η*-, *ω*-, *ου*- anlautenden Verben den Verlust des Augments bewirkt habe. — Über gewisse augmentierte und augmentlose Formen mit *οι*- bei G. Monachus vgl. ferner Prächter BZ. 15 (1906) 315).

§ 319. Die in der handschriftlichen Überlieferung des Alten

und Neuen Test. (Helbing 76—77, Blaß<sup>2</sup> 40, W. Schmiedel § 12, 1) vorkommenden Präterita mit *η* statt des zu erwartenden *ει* (*ἡγορήζομην*, *ἡλκυσα*), die auch durch die Papyri (Mayser 332 „nur *ἐξηγοράζετο*“, nicht *ἐξειροράζετο*“, Crönert Herc. 203) und die Inschriften (M. Schwyzler 170, Wagner 113) bestätigt werden und auch bei den Kirchenvätern (Reinhold 66 *ἡγοράσατο*, *ἡλκυσθήσαν*) vorkommen, erscheinen auch manchmal in unseren Texten: so Porph. de Cer. 664, 16 *ἐν ᾧ συνηστίων*, Theod. 73, 11 *ἡλκυσαν* (Theod. 153).

Auch die augmentlosen Formen von *ὠθῶ*, *ὠνοῦμαι*: *ὠνούμην*, *ὠσα*, *ὠσαι* u. s. w., die im Alten und Neuen Test. nicht selten zu finden sind (Helbing 72, Blaß<sup>2</sup> 39) und auch in den Papyri (Mayser 330, 415), bei Synesius (Fritz 70) und den Kirchenvätern (Reinhold 63) neben den augmentierten Formen (*έωσε*) vorkommen, sind, wie zu erwarten ist, bei unseren Chronisten zu finden; so Cedr. II 380, 18 *ἐξέωσε τῆς πόλεως*, G. Mon. 251, 21 *έξωσε*, Sync. 674, 4 *ἐξέωθησε*, Theoph. 7, 6 *ἀπώσαντο*, Leo Gramm. 192, 6; 240, 9; Theod. 108; 168; Sync. 541, 19; Manas. v. 1205 *ἀπώσατο*, Sync. 407, 11 *ἀπωσάμην*, Sync. 527, 4; 714, 15 *ἐξέωσθη*, Duk. 13, 7 *ἐξέωσθησαν*, Glyk. 321, 10 *ἀπώσονται*, G. Mon. 395, 20 *ἀπώσμαι* (dagegen Theod. 168 *ἐξέωσε*; Leo Gramm. 281, 14 *ἐξεώσθη*), — Theoph. 190, 6 *ὠνίσασατο*, Leo Gramm. 274, 9; Theod. 191 *ἐξωνήσατο*, Sync. 586, 13 *ἐξωνοῦντο*, 284, 14 *ἐξώνηται*, Manas. v. 2213 *ὠνοῦντο*, — Theoph. 449, 10 *ῆνοιξε* (vgl. Blaß<sup>2</sup> 40, Vogeser 6, Deißmann N. Bibelst. 17).

Nach der Analogie der oben angeführten sind ferner folgende augmentlosen Formen gebildet: Sync. 582, 8 *ἀλώζει*, G. Mon. 199, 17 *περιώρα* (*περιόρα* BDL, *έπερώρα* V), Theoph. Cont. 85, 23; 107, 17; 144, 13; 466, 12; Glyk. 594, 1; Manas. v. 5835 *ώρᾳτο*, Theoph. 320, 22 *έρωρᾳτο*, 100, 14 *παρωράθησαν*, Skyl. 728, 14 *παρωράθη*.

Wie im NT. (Blaß<sup>2</sup> 39, 40) und in den Papyri (Mayser 336, Crönert Herc. 205), so treten auch in unseren Texten die mit *εν* anlautenden Verba in den meisten Fällen ohne Augment auf: Theoph. 22 *ενγήμισαν*, Cedr. I 764, 4 *εννοίχισαν*, Theod. 6 *ενφραίνεται*, 102 *συνενδύκει*, 109 *εννοίχισε* (vgl. Krumbacher Eine neue Vita von Theoph. 395: *κατείνασα*), 133 *ενγήμισαν*, 225 *ενλόγησε* (dagegen Mal. 153, 2 *έφηγῆρον*, Sync. 319, 2 *ηῦρηται*, Theod. 5 *ηῦλογήθη* u. s. w.).

Abgesehen von *ῆμελλον*, *ῆβουλόμην*, *ῆδονάμην*, die bei den späteren Attikern und in den Papyri (Mayser 330) vorkommen und, wie zu erwarten ist, auch in unseren Chroniken nicht selten



sind, bildet kein anderes mit Konsonant anlautendes Verbum sein Präteritum mit  $\eta$ ; die Form  $\eta'γερα$ , die aus den Inschriften (M. Schwyzer 170, Wagner 114, Hatzidakis Einl. 72, Buresch Rh. Mus. 46 (1891) 224, Dieterich Unters. 212) belegt ist, ist in unseren Texten nie zu lesen, wohl aber in der mittelgr. Vulgärliteratur: Glyk. v. 307  $\iota\alpha\ \kappa\alpha\iota\ \eta'γερες$  (vgl. Trinch. 46  $\epsilon\tilde{\xi}\eta'γαλον$ ). Heutzutage kann man diese Formen in Unteritalien, Kreta, Thera, Patmos, Cypros und an anderen Orten hören: s. Hatzidakis Einl. 72.

§ 320. Andererseits hat die Tendenz zur Ausgleichung der Tempora dazu beigetragen, daß auch augmentlose Formen das Augment nach Analogie der augmentierten bekommen haben. Diese Erscheinung, die in den Inschriften und den Papyri sehr häufig (s. Dieterich Unters. 212  $\epsilon\theta\acute{\alpha}\psi\epsilon\iota$ ,  $\epsilon\tau\epsilon\theta\eta\gamma\alpha\iota$ ,  $\epsilon\gamma\alpha\gamma\acute{\epsilon}\nu\tau\omicron\varsigma$ , 214  $\acute{\alpha}\nu\epsilon\kappa\epsilon\omega\sigma\acute{\alpha}\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\sigma\chi\eta\tau\epsilon$ , M. Schwyzer 174  $\acute{\alpha}\nu\eta\lambda\acute{\omega}\sigma\omega\mu\iota$ , Mayser 363  $\mu\epsilon\tau\eta\lambda\theta\alpha\iota$ , 345  $\epsilon\gamma\delta\iota\omega\phi\alpha\lambda\iota\sigma\alpha\iota$ , fast immer  $\acute{\alpha}\nu\eta\lambda\iota\sigma\omega$ ,  $\mu\alpha\rho\epsilon\theta\acute{\epsilon}\iota\omega\sigma\alpha\nu$ ) und auch in der Literatur nicht selten ist (Blaß<sup>2</sup> 39, 58, W. Schmiedel § 12, 2, Helbing 78, Reinhold 67, Vogeser 7, Usener 173, Krumbacher Umarbeit bei Rom. 82; Eine neue Vita Theoph. 394, 13, W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899, 546), beschränkt sich in unseren Texten fast nur auf die Verba  $\acute{\omega}\theta\omega$  und  $\acute{\alpha}\gamma\gamma\epsilon\mu\iota$ ; es finden sich doch mehrere Beispiele für diese augmentierten Formen:  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\omega}\sigma\alpha\iota$  Theoph. 91, 98; 462, 8; Theoph. Cont. 417, 5; 742, 1; G. Mon. 564, 15; Leo Gramm. 318, 16; 358, 20; Theod. 227; Sync. 472, 17; Porph. de Cer. 435, 15,  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\omega}\sigma\alpha\varsigma$  Theoph. 138, 30; Theoph. Cont. 235, 15; G. Mon. 600, 21; 780, 6; Leo Gramm. 270, 7; Theod. 144, 188; Glyk. 481. 2,  $\acute{\alpha}\pi\tau\epsilon\omega\sigma\theta\epsilon\acute{\iota}\varsigma$  Cedr. I 262, 23,  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\omega}\sigma\alpha\sigma\theta\epsilon$  (Imperativ) Leo Gramm. 356, 5,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\acute{\alpha}\xi\alpha\iota$  Theoph. Cont. 323, 20,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\acute{\alpha}\xi\alpha\varsigma$  G. Mon. 743. 3; Leo Gramm. 257, 21; Theod. 121, 180; Duk. 47, 23; 106. 19; Leo Gramm. 176, 20,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\acute{\alpha}\xi\alpha\tau\omicron\varsigma$  Theoph. 31; Duk. 294, 21,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\acute{\alpha}\xi\alpha\tau\alpha$  Duk. 298, 14,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\alpha\gamma\eta\gamma\alpha\iota$  Leo Gramm. 93, 9; Theod. 67,  $\kappa\alpha\tau\epsilon\alpha\gamma\acute{\epsilon}\nu$  Glyk. 609, 18; Skyl. 689, 17 (vgl. die merkwürdige Form  $\kappa\alpha\tau\epsilon\acute{\alpha}\gamma\mu\alpha$ , worüber Moulton Cl. Rev. 1901, 36, 435; 1904, 110, und  $\acute{\alpha}\nu\eta\lambda\omega\mu\alpha$ : M. Schwyzer 174, Mayser 345).

Ganz vereinzelt kommen folgende augmentierte Formen vor:  $\eta\tau\omicron\mu\alpha\sigma\theta\acute{\epsilon}\nu\iota\alpha\varsigma$  Porph. de Cer. 245, 6,  $\epsilon\acute{\iota}\lambda\iota\gamma\acute{\epsilon}\nu\iota\omicron\varsigma$  Mal. 89, 7,  $\epsilon\acute{\iota}\lambda\iota\gamma\eta\gamma\alpha\iota$  Mal. 47, 17  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\iota}\lambda\eta\sigma\alpha\iota$  (von  $\epsilon\tilde{\xi}\acute{\alpha}\lambda\acute{\epsilon}\omega$ : vgl. Leont. Neap. 74, 21, wo die richtige Schreibung steht:  $\epsilon\tilde{\xi}\eta\lambda\eta\sigma\epsilon$ )<sup>1)</sup> Theoph. 299, 18,  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\iota}\lambda\eta\sigma\alpha\tau\epsilon\varsigma$  Theoph. 236, 11,  $\acute{\alpha}\theta\epsilon\iota\lambda\acute{\alpha}\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$  Mal. 211, 9; 468. 18;

1  $\epsilon\tilde{\xi}\epsilon\acute{\iota}\lambda\eta\sigma\epsilon$  Mal. 438, 15; Theoph. 218, 13; 227. 5,  $\epsilon\tilde{\xi}\lambda\eta\sigma\epsilon$  Theoph. 234, 17.

468, 21 (vgl. *εἰλάμερος* Reinhold 67, Vogeser 7, Gelzer 197, Hatzidakis Einl. 67, Wolf 60).

Auch die ähmliche Form *ἐπειδόμερος* Theoph. Cont. 349, 14; Skyl. 644, 1 kann, wenn sie nicht auf einer orthographischen Variante beruht, zu diesen augmentierten Formen gerechnet werden<sup>1</sup>).

§ 321. Hatzidakis Einl. 66 hat schon mehrere Belege für Verba composita angeführt, die, weil man sie nicht für zusammengesetzte, sondern für einfache Verba hielt, das Augment vor der Präposition erhalten haben. Diese Erscheinung ist schon in alter Zeit eingetreten und hat dann so weit um sich gegriffen, daß in der ngr. Sprache alle Komposita das Augment vor der Präposition haben. Unsere Texte bieten dafür folgende Beispiele: Mal. 69, 28 *ἐδοιόζον*, Theoph. 52, 16: 109, 12; Pasch. 360 *ἐδοιόζον*, Porph. de Adm. 236, 8; Theod. 77 *ἐδοιόζει*, Theoph. Cont. 503, 18 *ἐδιηγούμεθα*, G. Mon. 666, 5 *ἐδοιόκησας*, Cedr. I 702, 18 *ἐσυμποσίαζον*, Leo Gramm. 339, 11 *ἐσύναγον*, Theoph. Cont. 22, 14 *ἐσυμβούλευεν*, Leo Gramm. 279, 2 *ἀπεσυνόψισε* (Leont. Neap. 77, 14 *ἐσυνήθισα*), Duk. 36, 6 *ἐπρόσεχε*, 206, 12 *ἐμετοίχησαν*, 230, 6 *ἐσέγκριναν*, 290, 5 *ἐσυμβούλευον*, 296, 11 *ἐπροορίσθη*, 330, 20 *ἐπρόσθηκεν*, 269, 23: 281, 5 *ἐπρόσταιτεν* (vgl. Trinch. 73 *ἐπροδέσποσεν*), Theoph. 136, 6 *ῥπαυίθη*, 493, 11 *ῥπαύησε*, G. Mon. 731, 11 *ῥπαύει* (auch bei Trinch. 28 *ῥπαύει*), G. Mon. 586, 8 *ῥγίσαν* (Prodr. I 105 *ῥγνες*, *ῥγίει* im Alt. Test.: Helbing 79, schon bei den Attizisten Älian und Philostratus: Schmid Attiz. III 35, IV 30), Theoph. 170, 18 *ῥγόρισαν*, *ῥγόρισται* (*ἀγόρισται* d, *ῥγώρισται* c e g m), Sync. 258, 19 *ῥγορίσθη* (Leont. Neap. 28, 9; 51, 6 *ῥγόρισε*), Theod. 57 *ῥντάρχησε* (vgl. dazu Maurophrydes *Ιοζύμιον* 102, Jannaris § 750, Kontos *Ἀθηνα* 7 (1895) 292: *ἐξαθείδησα*, *Μην. παράρτημα* „*Ἀθηναῶν*“ Februar 1909 S. 1607, Dieterich Unters. 211, Mayser 343, Reinhold 68, Helbing 79, Bury BZ. 6 (1897) 221).

§ 322. Auch das doppelte syllabische Augment, das in den ptolemäischen Papyri (Mayser 342) nie vorkommt und in den Inschriften (*ἐξαεσελεύσα*: Dieterich 213) sehr selten ist, das sich aber im Alt. u. N. Test. (Helbing 77, Blaß<sup>2</sup> 41, W. Schmiedel § 12, 7), bei den Kirchenvätern (Reinhold 69), in den Heiligenlegenden (Vogeser 7) und bei Leont. Neap. (Gelzer 197) sehr häufig findet, ist, da die Sprache der byz. Chroniken auf der Sprache der Heiligen Schriften beruht, aus unseren Texten nicht selten zu

<sup>1</sup> Formen, wie *νεχορηγηθέντα*, *προσειληναι* (bei Mayser 383) und *συμπεφωνηθέντων* in einer im *Νέος Ἑλληνομνημίων* V 49 veröffentlichten Urkunde v. J. 1216 n. Chr.) kommen in unseren Chroniken nicht vor.

belegen: so Theoph. Cont. 388, 4 ἀντεπαρέλαβε, Porph. de Adm. 117, 17; Theod. 70; 81; 144; Duk. 102, 13 ἀπεκατέστησαν, I. Sikel. ἀπεκατέστη, Duk. 97, 9 συνεκατετέθη, 101, 10; 316, 18 ἐδιέβησαν, 170, 4; 228, 21 ἐδιέβη, 119, 10 συνεκατέθετο, 299, 1 ἐδιελάλησε, 266, 11 ἐσυνελλέκοντο; so ferner Mal. 69, 17 ἐδιώκουν, 127, 14 ἐδιωκοῦντο, 215, 7 ἐδιωκεῖτο, Leo Gramm. 109, 13 ἐδιώκει, Mal. 116, 5 ἐμεθώρμησε<sup>1)</sup>. Als mit doppeltem Augment versehen kann auch ἀντεκαθίστατο bei Theoph. 293, 17 und Duk. 40, 5 betrachtet werden; — προφητεύω wird bald vor, bald nach der Präposition, bald doppelt augmentiert, wie dies auch im NT. (Blaß<sup>2</sup> 41) der Fall ist: ἐπροφήτευσεν Theod. 28 pass., προεφήτευσεν Theod. 29 pass., ἐπροεφήτευσεν Leo Gramm. 30, 16; 33, 6; 33, 16 (zu προφητεύω vgl. Kontos, der in der Ἀθηνᾶ 7 (1895) 294 sehr ausführlich darüber gehandelt und mehrere Belege aus den späteren Schriftstellern angeführt hat; s. noch Reinhold 68). Mit προφητεύω zu vergleichen sind: προενέμευσεν Theod. 230, ἐνεκκλήτευσεν (sic) Duk. 322, 13 und das von La Roche (Wiener Stud. 21 (1899) 32) aus Diodor angeführte προετέρουν.

§ 223. Zum Schluß sind folgende bemerkenswerte Augmentformen zu erwähnen: Theoph. 96 παρηνόχλουν, 39 διηνόχλουν, Theoph. Cont. 450, 4 ἐπανώρθον, Theoph. Cont. 19, 4 ἐπημψέτο, Theoph. 20 ἀπύλανε, 108, 13 ἀπύλανον, G. Mon. 241, 1 παρηνόμησε (im AT. παρηνόμουν: Helbing 79; vgl. διηκόνουν Prodr. IV 72, διηκόνισε und παριχωροῦσαι Prodr. IV 139; s. W. Schmiedel § 12, 6, Hatzidakis Einl. 301). — I. Sikel. 14 ἔπεπτεύετο (st. ἔπωπτεύετο) und Sync. 720, 9 ἐξेमόρξατο st. ἐξωμόρξατο können mit παρέτρυνε (st. παρώτρυνε: Prodr. III 184) verglichen werden. (Zum Augment vgl. noch Jannaris § 751, Thumb BZ. 9 (1900) 393—394).

### Reduplikation.

§ 324. Die Tendenz zur Ausgleichung der Tempora, worüber oben beim Augment die Rede gewesen ist, hat dazu beigetragen, daß auch das Perfekt seine Reduplikation eingebüßt hat. Diese Erscheinung, die im Alten und Neuen Test. nicht zu beobachten ist, wohl aber in den Papyri (Mayser 333; 341, Crönert Herc. 206—207), in den Inschriften (Dieterich Unters. 215) und in der

1) Das doppelte Augment ist in der mittelgr. Vulgärliteratur, wie überhaupt im Ngr., sehr häufig: Prodr. I 240 ἐσυνήχθησαν, II 57 ἐπαρεζλάσθη, III 183 ἐσυνέτριψαν, V 21 ἐπαρεδώκασι, Glyk. 215 ἐκατεστάθησαν, Span. 200 ἐσυνήχθησαν, 282 ἐκατεγορονήθη; vgl. auch Trinch. 11 ἐπαρεδώκαμεν, 46 ἐπαρέδωκα, ἐδιετάξατο, 47 ἐκατέστισε, ἐδιεμερίσαμεν.



sonstigen Literatur (Jannaris § 736 zitiert *ἔταπτο*, βασιλευνόντες aus Polyb., γεωργιέναι aus Diodor; vgl. noch Kontos „Σωκραίνης“ I 121, Maurophrydes *Λοζίμιον* 77, Hatzidakis Einl. 74—75, Reinhold 67) nicht selten ist, tritt auch in unseren Texten häufig auf: Theoph. Cont. 140, 14 μαρμάρωνται, Theoph. 471, 31 προλαλόμενος, 400, 9 προεσίμανται, 156, 18 σιδηρωμένους (σεσιδηρωμένους d), 441, 26 ὀνοζοπιγμένος, 441, 22 σαματωμένος, G. Mon. 299, 20 ἐμπολίτευται, Theoph. Cont. 623, 8 κατεγράτηντο, Theoph. Cont. 613, 15; Leo Gramm. 343, 15 τὸν ἵππον στρωμένον καὶ χαλιωμένον, Mal. 109, 17 ἐχερώσεται, Sync. 517, 8 βήβλοις ἐχρησογραφημένοις (ξεχρησογραφημένοις G), 684, 6 προεσίμανται, Porph. de Cer. 329, 12 ὁ ἡνίοχος βουλλωμένος, 542, 9 τῆς κοιλωμένης πόρτας, 579, 21 οἱ βαπτισμένοι ῥώς, 639, 18 διὰ τὸ σκέπασθαι (διασκεπασθαι cod.), 641, 5 κατακλασμένα, 721, 10 τοῦ περιβλατιομένου καμισίου, 747, 12 προεγράψαμεν (vgl. ἐγραμμένος auf Papyri: Moulton Cl. Rev. 1901, 36, ἐβλαμμένος: Dieterich Unters. 214. περιεβλήμην, ἔκτειντο: Mayser 340, ἐνεκτιμένη [133 v. Chr.]: Schweizer 171, ἐκλιῆσθαι bei Philostratos: Schmid Attic. IV 37), Porph. de Adm. 159, 19 ἐν τῇ βαπτισμένῃ Σερβλία, Duk. 224, 20 ἐτελείωτο ὁ γάμος, 323, 4 περιεκύλωτο, 64, 11 περιφραγμένος. Auch die temporale Reduplikation: Theoph. 433, 11 ἀρματωμένος, Theoph. Cont. 272, 20 αἰλισμένος, G. Mon. 334, 19 προσοικειωμένον (προσωκειωμένος MV), Cedr. II 497, 18 ἐξαργυρωμένον, G. Mon. 506, 22 ἐλευθερωθέναι, Porph. de Cer. 255, 8 ὀργνευμένον, 440, 16 περιοργνευμένον, 469, 18 ἀμφισμένα, 708, 16 ἐρυθροδανωμένη, Manas. v. 1512 ἀνάλονται.

Die attische Reduplikation fehlt bei Cedr. I 600, 20 προσήνεκτο, Theoph. Cont. 567, 16 ἐξίγνεκτο, Niceph. 14, 10 συνίγνεκτο.

§ 225. Was das Weglassen des syllabischen Augments vor der Reduplikation im Plusquamperfekt anlangt, so tritt diese Erscheinung, die auch im Alten und Neuen Testam. (Helbing 70, 81, Blaß<sup>2</sup> 39, W. Schmiedel § 12, 4), bei den Kirchenvätern (Reinhold 63), in den Heiligenlegenden (Vogeser 7), ja sogar bei den Attizisten begegnet (Schmid Attiz. I 229; II 21; III 34; IV 28, Fritz Synes. 47)<sup>1)</sup>, sehr häufig auf: Mal. 11, 16; Theoph. 381, 2; Cedr. I 22, 4; Leo Gramm. 13, 2 ἐγχεχείριστο, Theoph. 147, 10 δεδόκει, Theoph. Cont. 58, 13 λελόγιστο, 84, 5 πεπλήρωτο, 92, 21; 113, 19; 210, 2 σέσωστο, 176, 20 ἐκσέσωστο, 185, 6 πεφιλούμιτο,

1. In den pergamenischen Inschriften (Schweizer 16) und den Papyri (Mayser 333, Crönert Herc. 209) wird das syllabische Augment vor der Reduplikation gewöhnlich beibehalten.



407, 3 *τεθησαύριστο*, 456, 2 *κεχάριστο*, 499, 19 *πέπαντο*, 513, 8 *κακαθίζει*, 720, 11 *μειταπεποίητο*, G. Mon. 29, 18 *ἐντετέπτοτο*, Cedr. II 322, 11 *περιλίωτο*, 469, 1 *πεπύρωτο*, Leo Gramm. 61, 16 *καταλέλυτο*, 91, 5 *κεκίνητο*, 243, 7 *συνσκειάστο*, 288, 11 *καταλέλειπτο*, 295, 11 *συγκεκρύητο*, 309, 13 *ἐπιλελοίπει*, 311, 12 *τεθησαύριστο*, Theod. 4 *διακεκόσμητο*, 6 *πειτοιήκει*, 17 *ἐγχεχερίστο*, 49 *καταλέλυτο*, 65 *κεκίνητο*, 202 *καταλέλειπτο*, 219 *ἐπιλελοίπει*, 220 *τεθησαύριστο*, 221 *πεπληροφόρητο*, Niceph. 39, 10 *παραδεδώκεσαν*, 50, 27 *δεδώκεσαν*, Sync. 226, 5 *προκεχρημάτιστο*, 442, 8 *πεπλήρωτο*, Skyl. 645, 3 *προβέβλητο*, 656, 18 *πεπόρευτο*, 715, 6 *τετάρακτο*, Glyk. 332, 2 *συμπεφώητο*, 522, 8 *δεδόμητο*, Manas. v. 405 *συγγέχυτο*, *κεκοίνωτο*, 1122 *ἐκτεθρόητο*, 1941 *ὑπερπερίλητο*, Duk. 40, 15 *ἐθραυστο*, 63, 20 *ὑπερεκτέχυτο*, 81, 2 *καθεστήκει*, 334, 22 *δεδιζαίωτο* u. s. w.

§ 326. Folgende Abweichungen in der Reduplikation von dem Altattischen sind zu verzeichnen:

Cedr. I 612, 5 *ἐκκλησία ῥερευπωμένη*, G. Mon. 618, 13 *ῥερευπωμένη*, Duk. 216, 6 *ῥερευπασμένη* (ähnliche Perfekte im Alt. u. N. Test.: Helbing 81 *ῥεριμμένος*, Wackernagel Theol. Lit. 1908, 636 *ἐχρεριμμένος*, Blaß<sup>2</sup> 40, W. Schmiedel § 12, 8, bei den Kirchenvätern (Reinhold 67), in den Heiligenlegenden (Vogeser 8), in dem von Christensen (BZ. 7 (1898) 372) veröffentlichten Alexandergedichte (v. 1762); über diese *ρε*-Perfekte vgl. ferner Maurophrydes *Λοκίμων* 75, Lobeck Paralip. 13, Kontos *Σωκράτης* I 53, Jannaris § 739);

*ζεζοφωμένος* Theoph. 480, 27 (*ζοφώμενον* d; vgl. Kontos *Σωκράτης* I 153. Christensen BZ. 7 (1898) 372: v. 4329 *ζεζοφωμένον*, J. B. Bury BZ. 14 (1905) 612);

*κεκτισμένος* Mal. 204, 14, *κεκτιζέται* Sync. 366, 4, *πεφθαρμένως* G. Mon. 651, 12 (nach Jannaris § 738 auch bei Cyrill. Alex.);

*πεφθακώς* Porph. de Cer. 505, 19, *πεφθακότος* Theoph. Cont. 510, 19; Manas. v. 1513, *πεφθακότων* Theoph. Cont. 546 (so auch bei den Kirchenvätern: Reinhold 69 *ἐπεφθάκει*);

*ἐνισχημένος* Theoph. Cont. 27, 13; 166, 14, *προενισχημένος* 29, 6, *κατισχημένος* 163, 8; 664, 2; Cedr. II 68, 9, eine Form, die auch inschriftlich belegt ist (Schweizer 188 *παρείσχηται*, Nachmanson 151 *διακατεισχῆσθαι*);

*δεδυσσεβηκότος* Manas. 2318, *κεκάθικα* G. Mon. 281, 21 (über ähnliche Formen: *κεκατηραμένος* (Trinch. 39, 64) s. Kontos *Ἀθηνᾶ* 7 (1895) 289 ff., Crönert Herc. 208, Hatzidakis Einl. 75);

*υἱοπεποιτημένος* Leo Gramm. 68, 15; Theod. 52.

## B. Personalendungen der -ω Verba Barytona.

§ 327. Alle Abweichungen, die sich bezüglich der Personalendungen in unseren Texten aufweisen lassen, sind, wie zu erwarten war, schon in den Heiligen Schriften zu finden. So kommt die Endung der II. Pers. Sing. des Pass. -σαι st. -ει, die schon in einem Papyrus a. d. J. 264 v. Chr. (Mayser 328) erscheint, im Alt. und N. Test. mehrmals belegt ist (Helbing 61: *γράφσαι, πίεσαι, κοιμᾶσαι, ἀποξενοῦσαι*; s. noch Wackernagel Theol. Lit. 1908, 639, Blaß<sup>2</sup> 49, W. Schmiedel § 13, 17, vgl. noch Hatzidakis Einl. 188; *Μεσ.* I 427, Jannaris § 773, Sophocles Introd. 41) und auch in der Sprache der Kirchenväter und der Heiligenlegenden nicht selten ist (Reinhold 83—84, Vogeser 9), an folgenden Stellen vor: Porph. de Cer. 623, 19 *ἀναλαμβάνεσαι*, 376, 9; 377, 23 *κοιμᾶσαι*, G. Mon. 352, 6 *γράφσαι*<sup>1)</sup> (auch bei den Kontrakta: Theoph. Cont. 177, 14 *λυτροῦσαι*, Pasch. 240, 1 *ἀμιλλᾶσαι*). (Über *εἶσαι* s. unten § 355.)

Eine andere Abweichung, die der Primärendung der III. Pers. Plur. Präs. Ind. Akt.: -ουν = -ουσι, die sich zwar im Alten und Neuen Testament nicht beobachten läßt, wohl aber bei den Kirchenvätern (Reinhold 82 *λέγουν, μέλλουν*<sup>2)</sup>) und auch in den Inschriften (*ἐπιτιγδεῖσουν* Bull. de Corresp. Hellen. 7, 309, z. 7. aus dem 5. Jahrh. n. Chr.: s. Hatzidakis Einl. 19; *Μεσ.* I 38, Dieterich Unters. 247, Thumb Hellen. 197, Krumbacher Stud. zu Rom. 261, W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899, 548), ist, wie schon Sophocles Introd. 37 und Jannaris § 777 bemerkt haben, nur einmal aus unseren Texten zu belegen: bei Leo Gramm. 359, 19 *ζυγιεύουν* (in der mittelgr. Vulgärlit. tritt diese Endung häufig auf: Span. 148 *ἄς πράξουν*, 43 *καὶ σὲ ὀνομάσουν* u. s. w.).

§ 328. Hatzidakis Einl. 185 ff. hat schon über die Vermischung der Formen des starken und schwachen Aorists in der späteren Zeit gesprochen, durch die aus beiden Tempora ein einziges wurde; die I. Sing. und die I. u. III. Plur. des starken Aorists (und auch des Perfekts und Imperfekts) wurde nach dem schwachen Aoriste

1) Die Formen der II. Pers. Sing. Präs. Pass. *ἐύρσκασι, βούλασι* (= *εὐρσκει, βούλει*), die von Thumb Hellen. 13 und IF. (Anz.) 40 als „Unformen d. h. gekünstelte oder falsch gebildete, also sprachhistorisch wertlose“ betrachtet, von Hatzidakis aber (*Μεσ.* II 584) verteidigt werden, sind in unseren Chroniken nirgends zu finden.

2) Thumb Hellen. 186 meint, diese Formen bei Reinhold seien „erst den späteren Schreibern in die Feder geflossen“.

gebildet, und umgekehrt bekam die II. Sing. und die II. Plur. dieses letzteren die Endungen des starken Aorists. Diese Vermischung, die sich schon in früherer Zeit auf das Imperfekt ausgedehnt hat (auf Papyri: Deißmann N. Bibelst. 19 *ἔλεγας, ὠφεύλαμεν, ἐβάσταζαν*, Mayser 369 *ἔβριζαν, νομίζαντα*, Moulton Cl. Rev. 1901, 31 *ἔλεγας, προεῖχαν, ἐβάσταζαν ἐποτιζαμεν*, auf Inschriften: M. Schwyzer 184, Wagner 123 *ἡλπίζα, ἡγεραν*, in der Literatur nur bei den Kirchenvätern: Reinhold 80 *ἀπέθνησκαν, κατέκοπιαν, ἔκραζα, ἡθελα*), beschränkt sich in unseren Texten nur auf die Aoriste<sup>1)</sup>, wie es auch (abgesehen von einigen unsicheren Beispielen: Blaß<sup>2</sup> 47, Helbing 64: *εἶχαν, ἔλεγαν, ἡγγαν*) in den Heiligen Schriften der Fall ist; so I. Pers. Sing. *ἔπια* Mal. 234, 15, *ἀπέλαβα* G. Mon. 677, 19, *περιέπεσα* Mal. 370, 20; Pasch. 596, 7; Leo Gramm. 115, 10; Theod. 81, *ἐνέπεσα* Theoph. 115, 15 (*ἐνέπεσον* x); vgl. Leo Neap. 90, 12 *ἀπέπνυχα*, Blaß<sup>2</sup> 47 *ἔπεσα*, Reinhold 79 *ἐπέλαβα*, Deißmann N. Bibelst. 19 auf Papyri *ἔσχα, ἡλθα*; (s. noch Jannaris § 794, Wagner 118).

I. Pers. Plur.: *ἡύραμεν* Mal. 449; Pasch. 732, 7 (Leo Neap. 19, 16 *εύραμεν*), *ἐξήλθαμεν* Pasch. 722, 13; Duk. 330, 8, *ἐπαγγήλαμεν* Mal. 113, 3, *συνείδαμεν* Pasch. 731, 8; 733, 21; 735, 12, *ἦκαμεν* (mit Aorist-Bedeutung) Mal. 136, 5; 137, 10 (vgl. *ἔσχαμεν* auf Papyri: Deißmann N. Bibelst. 19, *προσῆλθαμεν* Moulton Cl. Rev. 1901, 36, *ἐφάγαμεν, εὔραμεν* (unsicher) Helbing 63, Blaß<sup>2</sup> 47, Reinhold 79, Vogeser 11).

III. Pers. Plur.: *ἔπυσαν* Mal. 99, 13; 404, 4; Pasch. 622, 21 (Leo Neap. 22, 24), *κατέπεσαν* G. Mon. 642, 15, *ἐνέπεσαν* Pasch. 49, 7, *ἐνέπεσαν* Pasch. 537, 19, *ἐξέπεσαν* Mal. 473, 12, *προσέπεσαν* (*προσέπεσον* FLRV) G. Mon. 499, 5, *ἔφυναν* Mal. 66, 13, *καθεῖλαν* (*καθεῖλον* x y z) Theoph. 90; 106, 7; 163, 13, *ἀνείλαν* Mal. 304, 1, *ἔμαθαν* Pasch. 732, 16, *ἔβαλαν* Pasch. 724, 12, *ἀνῆλθαν* Mal. 389, 6; Pasch. 715, 20, *συνεισῆλθαν* Mal. 305, 9, *ἀπῆλθαν* Pasch. 551, 13, *κατῆλθαν* Pasch. 608, 6.

Auch in Medialformen: *εἵλατο* Pasch. 210; G. Mon. 599, 11; Theoph. 78; Mal. 352, 6; 411, 1, *ἐξείλατο* Sync. 552, 11, *ἀνείλατο* Sync. 416, 2; 423, 10; 549, 6; G. Mon. 189, 1, *ἀφείλατο* Theoph. 48; 139, 20; 223, 7; 264, 5; Mal. 261, 4; 473, 4; Pasch. 68, 16; 525, 21; Theoph. Cont. 345, 17; G. Mon. 143, 6; Sync.

1) Nur bei G. Mon. 216, 15 liest man *ἐγκατελείπατε*, das aber in den codd. BFLRV als *ἐγκατελίπατε* auftritt; vgl. noch Wolf 69, der folgende Beispiele aus Malalas anführt: 210, 2 (pr. m. B), 371, 18 (pr. m. B.) *εἶχαν* 213, 1 (pr. m. B) *κατεῖχαν*, 251, 8 (Ox) *ἐδίδασκαν*.



584, 14, *ἐλλαντο* Theoph. 123, 12; 165, 28; Pasch. 612, 5; Sync. 620, 1. — *ἀφείλαντο* Theoph. 251, 29; 484, 30; 489, 20; Mal. 420, 12 (vgl. Trinchera 57 *ἀφείλαντο*, Phrynichus Lobeck 183: *ἀφείλατο* ὅσοι διὰ τοῦ λα λέγουσι ἀσχημοῦσι; s. noch Crönert Wiener Stud. 21 (1899) 72, der sagt, daß in der handschriftl. Überlieferung von Dio Cassius die Formen *ἀφείλατο*, *ἀφείλαντο* stehen), — *εἴρατο* Cedr. I 259, 17; Glyk. 245, 5; 354, 13; Manas. v. 2248 (auch bei Älian: Schmid Attiz. III 40. und Synesius: Fritz 54).

Diese *α*-Formen des schwachen Aorists sind auch auf den Imperativ, Infinitiv und das Partizip übergegangen: *ἐξέλθατω* Pasch. 538, 9, *ἀπέλθατε* Pasch. 447, 10; 624, 3; G. Mon. 322, 1; 462, 8; Theod. 162; Duk. 240, 18, *ἐξέλθατε*: Pasch. 620, 15; Theoph. Cont. 343, 2; 613, 3; Duk. 339, 7, — *ἐπεισέλθατε* Leo Gramm. 337, 22, — *εἴδατε* Duk. 304, 15, — *εἰπόν* Sync. 44, 14; 467, 14 (Exzerpt aus den Heiligen Schriften: vgl. W. Schmiedel § 3, 2a, Helbing 64; s. noch Lobeck Phrynichus: *ἄγαγον καὶ τοῦτο εἰ μὲν τὴν μετοχὴν εἶχεν ὁ ἀγάγας ἐν λόγῳ ἂν τιμὴν\* λεπτέον οὖν ἄγαγε· καὶ γὰρ ἡ μετοχὴ ἀγαγών, ὥς ἄνελε ἀνελών* und Hatzidakis Einl. 187). *ἀγάγαι* Mal. 110, 1, *ἀναγάγαι* Mal. 475, 20, *συναγάγαι* Mal. 476, 14, *ἀντιβάλλαι* Theoph. 183, 21, *ἐκβάλλαι* Theoph. 157, 30; Mal. 475, 22; Porph. de Cer. 338, 13 (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* I 425, Vogeser 12), *ἀναγάγας* Mal. 250, 21, *ἐκβάλλας* Mal. 60, 23; Theoph. 326, 22, *ἀναβάλλας* Theoph. 353, 25, *εἴρας* Leo Gramm. 233, 17; 252, 19; 284, 3, *εἴρασθαι* G. Mon. 320, 16; 739, 18 (Leont. Neap. 98, 4), *ἀφειλάμενος* Mal. 211, 9; 468, 21; 478, 18, *γενάμενος* Mal. 362, 5; 354, 17 (vgl. Usener 131), *γεναιμένη* Mal. 109, 19 (vgl. Hatzidakis Einl. 147), *γεναιμένης* G. Mon. 707, 8; Porph. de Cer. 763, 12, *γεναιμένην* Mal. 122, 16 (vgl. noch Trinch. 7), *παραγενάμενον* Sync. 493, 15 (vgl. Leont. Neap. 4, 1; Trinch. 40, 68), *εἴραμένων* Skyl. 708, 22.

Über diese vielbesprochenen *α*-Formen vgl. Sophocles Introd. 38, Hatzidakis Einl. 186, W. Schmiedel § 13, 13, Blaß<sup>2</sup> 47, M. Schwyzer 184, Wagner 118, Nachmanson 166 (nur ein einziges Beispiel in den Magnetischen Inschriften), Helbing 63, Reinhold 78 ff., Vogeser 11—12, Gelzer 198, Usener 131, Krumbacher Mich. Glyk. 454, 20, Maurophrydes *Σοζίμιον* 186, Deißmann N. Bibelst. 18—19, Mayser 364 (in den ptolemäischen Papyri nirgends *α*-Formen), Dieterich Unters. 237, Jannaris § 787; 794; 796, Thumb Hellen. 57, BZ. 8 (1899) 234, La Roche Wiener St. 1899, 34—35 (Belege aus Pausanias, Polyb.), 301 (*εἴπα, ἴρεγκα*), Antoniades *Ἀθηναῖ* 6 (1894) 125, Wolf 67.



§ 329. Im Gegensatz zu der großen Anzahl der  $\alpha$ -Formen des schwachen Aorists tritt die Ausdehnung der  $\varepsilon$ - und  $o$ -Formen des starken Aorists viel seltener auf; so ist die Endung der II. Pers. Sing.  $-\varepsilon\varsigma$  st.  $-\alpha\varsigma$ , die in den Inschriften (Dieterich Unters. 239:  $\xi\gamma\iota\sigma\epsilon\varsigma$ ,  $\xi\lambda\nu\sigma\epsilon\varsigma$ , Wagner 121  $\eta\rho\pi\alpha\sigma\epsilon\varsigma$ ) und in den Papyri (Mayser 59  $\epsilon\iota\omega\theta\epsilon\varsigma$ , Deißmann N. Bibelst. 20, Moulton Cl. Rev. 1901, 36  $\epsilon\gamma\rho\alpha\upsilon\psi\epsilon\varsigma$ ) sehr schwach bezeugt ist und auch im NT. nur ganz vereinzelte Spuren aufweist (W. Schmiedel § 13, 16, Bläß<sup>2</sup> 48  $\alpha\phi\eta\kappa\epsilon\varsigma$ ,  $\kappa\epsilon\kappa\omicron\tau\iota\alpha\kappa\epsilon\varsigma$ ), in unseren Chroniken nirgends zu lesen, obgleich auch die Kirchenväter (Reinhold 83) einige Beispiele für sie bieten, solche in der sonstigen späteren Literatur nicht ganz fehlen (vgl. Apollonius Synt. I 10, p. 37, Hatzidakis Einl. 186, Sophocles 38, Janaris § 813, Gelzer 197, Krumbacher Stud. zu Romanos) und sie in der mittelgr. Vulgärliteratur gang und gäbe ist (Glykas 194  $\eta\tau\omicron\nu\eta\sigma\epsilon\varsigma$ , 164  $\eta\rho\epsilon\mu\eta\sigma\epsilon\varsigma$ , 165  $\eta\kappa\omicron\mu\pi\eta\sigma\epsilon\varsigma$ , Span.  $\epsilon\chi\acute{\alpha}\sigma\epsilon\varsigma$  u. s. w.).

Dagegen ist  $-\omicron\nu$  st.  $-\alpha$  und  $-\alpha\nu$  zweimal zu belegen und vielleicht auf eine attizisierende Tendenz eines halbgelehrten Abschreibers zurückzuführen: G. Mon. 74, 9  $\pi\alpha\rho\epsilon\iota\lambda\eta\phi\omicron\nu$  (vgl. Christensen BZ. 7 (1898) 371, im Alexandergedicht v. 4111, 4164  $\epsilon\sigma\tau\epsilon\iota\lambda\omicron\nu$ ) und Porph. de Adm. 117, 16  $\epsilon\pi\eta\rho\omicron\nu$   $\alpha\iota\tau\omicron\nu$   $\delta$   $\lambda\alpha\omicron\varsigma$   $\kappa\alpha\iota$   $\alpha\pi\acute{\iota}\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$   $\epsilon\iota\varsigma$   $\tau\omicron$   $\pi\alpha\lambda\acute{\alpha}\tau\iota\omicron\nu$ . Mit  $\epsilon\pi\eta\rho\omicron\nu$  ist zu vergleichen: Theoph. 150, 16  $\epsilon\pi\alpha\rho\acute{\omega}\nu$ , Mal. 462, 19; Pasch. 723, 1  $\epsilon\pi\alpha\rho\acute{\omicron}\nu\tau\epsilon\varsigma$  und Porph. de Adm. 156, 20  $\pi\rho\acute{\omicron}\varsigma$   $\tau\omicron$   $\sigma\upsilon\nu\epsilon\pi\alpha\rho\epsilon\iota\nu$   $\tau\omicron\upsilon\varsigma$   $\tau\omicron\upsilon\gamma\kappa\omicron\nu\varsigma$  (vgl. Hatzidakis Einl. 193).

Auch die Endung  $-\varepsilon$  st.  $-\omicron\nu$  im Imperativ, die sich auch in den Inschriften:  $\delta\rho\acute{\omega}\sigma\epsilon$ ,  $\omicron\rho\upsilon\breve{\xi}\epsilon$  (Maurophrydes  $\lambda\omicron\zeta\iota\mu\iota\omicron\nu$  173, Hatzidakis Einl. 187, Dieterich Unters. 248) und den Papyri ( $\gamma\rho\acute{\alpha}\psi\epsilon$ : Mayser 327) ein paarmal findet, ist einmal im Pasch. 624, 1:  $\epsilon\acute{\alpha}\sigma\epsilon$  zu lesen.

§ 330. Auch in der III. Pers. Plur. des schwachen Aorists und des Perfekts hat eine gegenseitige Tendenz zur Uniformierung geherrscht, so daß einerseits das schwache Aorist in dieser Person die Endung  $-\alpha\sigma\iota$ , andererseits das Perfekt die Endung  $-\alpha\nu$  bekommen hat. Diese Vermischung beider Endungen hat schon im 3. Jahrh. ( $\pi\alpha\rho\epsilon\iota\lambda\eta\phi\alpha\nu$  CIG. 3137 vom Jahre 246 v. Chr., s. Hatzidakis Einl. 112, 186; *Μεσ.* I 424) begonnen und in der späteren Zeit mehr und mehr um sich gegriffen, so daß die Inschriften (Schweizer 167), die Heiligen Schriften (Helbing 67, Bläß<sup>2</sup> 48, W. Schmiedel § 13, 15), die ptolemäischen Papyri (Mayser 323, Moulton Cl. Rev. 1901, 36, Deißmann N. Bibelst. 19, in den Papyri Hercul. kein Beispiel dieser Endung: Crönert Herc. 210) und die sonstige Literatur (Reinhold 81, Vogeser 10, Krumbacher

Umarb. zu Roman. 88; vgl. noch Dieterich Unters. 235, Sophocles Introd. 38<sup>1)</sup>, Jannaris § 786 und namentlich Buresch Rhein. Mus. 46 (1891) 204 ff.) mehrere Belege dieser Endung bieten.

Unsere Texte weisen folgende Beispiele auf: *δέδωκαν* Mal. 438, 10; 463, 17; 464, 7; Theoph. 218, 10; 218, 15; Pasch. 718, 22; G. Mon. 276, 6; 298, 10; Porph. de Adm. 201, 24, *παραδέδωκαν* Theoph. 398, 29, *πεποιήκαν* Theoph. 116, 8; Duk. 33, 14, *πέπραξαν* Mal. 206, 18, *πέπρακαν* Duk. 216, 20, *σύνοιθαν* Fr. Mal. Herm. VI 379 u. s. w.

Viel seltener kommt die Endung der III. Pers. Plur. *-ασι* bei starkem Aorist vor. Diese analogische Bildung, die zwar durch die Inschriften nicht bezeugt ist und von der die Papyri nur einige vereinzelte Spuren bieten (*ἐπύλθασι* Moulton Cl. Rev. 1901, 36, Dieterich Unters., Hatzidakis Einl. 112; *Μεσ.* I 38), erscheint massenhaft erst bei den Kirchenvätern (Reinhold 81 *ἐποιήσασι*, *εἴπασι*, *ἐδώκασι*); in den Heiligen Legenden (Vogeser 10) sind nur zwei Beispiele (*παρεδώκασι*) zu beobachten, und in unseren Chroniken kann nur *ἦζασι* (Theoph. 262, 1 *ἦζαν* (*ἦζασι* d), Cedr. I 695, 6; Leo Gramm. 98, 6; Theod. 70) in Betracht kommen, wenn es nicht auf ein Perfekt *ἦζα* (wie Vogeser 14 meint) zurückzuführen ist<sup>2)</sup>. Bei dem späteren Dukas taucht die Endung, und zwar sehr oft, wieder auf: *ἦλθασι* Duk. 174, 16; 213, 12; 219, 11; 220, 13; 321, 14; 332, 11, *ἐξῆλθασι* Duk. 333, 22; 327, 6; vgl. Trinch. 60 *ἀφιερώσασι*, Prodrum. *ἐθῆγασι*. Bei Letzterem geht diese Endung sogar auf das Imperfekt über: III 366 *ἐκρίνασι*, 242 *ἐκόπτασι* u. s. w.

§ 331. Als eine durch Analogie entstandene und wohl durch den Einfluß des böotischen Dialekts beförderte (Kretschmer Die Entstehung der Koine 10, Buresch Rh. Mus. 46 (1891) 198 ff., Helbing 66, Thumb Hell. 198, vgl. noch Wendland BZ. 11 (1902) 187 Anm., Dieterich Unters. 242) Form kann ferner die Endung der III. Pers. Plur. *-σαν* bei starkem Aorist betrachtet werden. Diese Endung, die in den ptolemäischen Papyri (Mayser 323, Moulton Gramm 52; Cl. Rev. 1901, 36, Deißmann N. Bibelst. 19) ziemlich oft vertreten ist (in den Herculanenses

1) Sophocles 38 und nach ihm Buresch Rhein. Mus. 46 (1891) 227 behaupten, diese Endung sei aus *-αντι* entstanden, jedoch mit Unrecht, denn die Endung *-ασι* (*ἦλθασι*) zeigt zur Genüge, daß es sich hier um eine gegenseitige analogische Beeinflussung beider Endungen handelt.

2) Vgl. noch Helbing 104, Blaß<sup>2</sup> 56, W. Schmiedel § 13, 2, die die Form *ἦζασι* auf *ἦζω* zurückführen.

kommt sie nicht vor: Crönert Herc. 240), in den pergamenischen Inschriften (Schweizer 166 nur einmal *ἔσχοσαν*) und im AT. außerordentlich häufig ist (Helbing 65, Wackernagel Theol. Lit. 1908, 638), und im NT. und bei den Kirchenvätern einige Male begegnet (Blaß<sup>2</sup> 48, W. Schmiedel § 13, 14, Reinhold 82), ist bei unseren Chronisten an folgenden Stellen zu verzeichnen: *ἤλθουσιν* Duk. 51, 3; 57, 21; 215, 8; 221, 2, *εἰσῆλθουσιν* Theoph. Cont. 433, 8; Glyk. 179, 6; 185, 17; 189, 19; 411, 21; Duk. 87, 8, *συνήλθουσιν* Glyk. 432, 16, *εἴροσαν* Porph. de Cer. 58, 7, *ἔσχοσαν* Pasch. 6, 15, *ἴδοσαν*: Duk. 238, 10 *μὴ ἴδοσαν οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν δούλων σου μὴδὲ εἴπησαν* (sic) *οἱ ἐχθροί σου, δέσποτα* (vgl. Viereck Sermo Graec. 59, *ἀπὶ λήθουσιν, εἴπασαν*, Poseidippus Sicul. Anthol. ed. Weckel. p. 614 *εἴχοσαν*).

Auch die Form *-εσαν* (im AT. und den Papyri *ἀγίλεσαν, ἐλαμβάνεσαν* W. Schmiedel § 13, 14, Mayser 323) läßt sich bei Leo Gramm. 327, 5 *πάλιν εἰσῆλθεσαν* und Theod. 235 *εἰσῆλθεσαν* (*εἰσῆλθουσιν* GM et An) belegen.

Wie Dieterich Unters. 242 richtig bemerkt hat, ist die Endung *-οσαν* im Aorist nicht mit der Endung *-οῦσαν*: *-ῶσαν* im Imperfekt zu verwechseln. Diese Endung, obgleich sie nach Maurophrydes *Λοξίμιον* 190 schon bei Euripides (*ἐπληροῦσαν*; vgl. Choeroboskos: Bekker Anekdotia p. 1293) erscheinen soll, ist doch viel seltener, als die Endung *-οσαν*, und darf, wie Wackernagel Theol. Lit. 1908, 638 richtig bemerkt hat, nicht proparoxytoniert werden. Unsere Texte bieten drei Belege: Pasch. 39, 3 *ἐγενῶσαν*, 211, 1 *ἀπεσπῶσαν*, Sync. 23, 12 (in einem Exzerpt des A.T.) *ἐγενῶσαν*. In der mitteligriech. Vulgärliteratur (Prodr. III 138, Trinch. 11) und im Ngr. überhaupt hat diese Endung *-οῖσαν* die alte *-ουν, -ων* völlig ersetzt.

Eine andere analogische Ausdehnung der Endung *-σαν* auf die III. Pers. Plur. des Optativs (*γένοισαν, ἔλθοισαν*), die sich in den Inschriften (Bull. de Cor. hellen. II 600) und im AT. (Helbing 68) ziemlich häufig, im NT. vereinzelt (*εἴροισαν*) findet, ist auch an einer Stelle des Chron. Pasch. zu verzeichnen, die offenbar auf einer Reminiszenz an die Heiligen Schriften beruht: 108, 10 *σὲ ἀνρέσαισαν* (vgl. Helbing 68, Blaß<sup>2</sup> 48, Sophocles Introd. 40, Maurophrydes *Λοξίμιον* 191, Jannaris § 805, Hatzidakis Μεσ. II 134)<sup>1)</sup>.

1) Die in den Papyri und den späteren Inschriften (Dieterich Unters. 249), wie auch bei den Kirchenvätern (Reinhold 37) und in der mitteligriech. Vulgärliteratur vorkommende Form der III. Pers. Sing. des Aorists



§ 332. Von anderen Abweichungen von der altattischen Norm bei den Personalendungen der Barytona sind folgende zu verzeichnen:

*ἐκτιζοῦσα* Mal. 353, 4, *γεγονῶσα* Duk. 24, 7; 192, 19, *γεγονῶσαι* Duk. 178, 2, *ἰοραζόσα* Pasch. 577, 13, *εἰρηζόσης* 579, 4, eine Form, die offenbar durch Analogie entstanden ist (s. Thumb Hellen. 14), wie *μετῆλλαχούσης* Pap. Louv. 13, 16 (aus d. J. 157 v. Chr.: s. Dieterich Unters. 207), womit zu vergleichen ist: *τῆς εἰδοῦσης* Porph. de Adm. 259, 29, *τῆς εἰδοῦσῃ* de Adm. 265, 7; vgl. Trinch. 35 *τὴν ἐλλιφοῦσαν*, 39 *ἐλλιφοῦσα* (zu dieser letzteren Endung -οῦσα vgl. Solmsen IF. 16 (Anz.) 11<sup>1</sup>).

*γεγόνεισαν* Theoph. 145, 8 (p d), *ἐγεγόνεισαν* Leo Gramm. 241, 10; Duk. 176, 13; 214, 4, *διεγνόνεισαν* Theoph. 40, *παρεισιγνέεισαν* Theod. (auch im Alt. und N. Test., bei den Kirchenvätern und in den Heiligenlegenden: Helbing 68, W. Schmiedel § 13, 2, Reinhold 83, Vogeser 14, Hatzidakis *Ἀθηνᾶ* 8 (1895) 464).

*τὰ εἰθῶτα* Porph. de Cer. 605, 9; 614, 7 (= *τὰ εἰωθότα*; vgl. Trinch. 7 *τὸν ἐλαχῶτα*),

*πάρασχε* Glyk. 157, 2: *παράσχες*; vgl. Reinhold 91 *κάτασχε*, *πάρασχε*, Schmid Attiz. IV 618 *παράσχε*.

*ἐργων οἱ Κρητες* Theoph. Cont. 584; vgl. Christensen BZ. 7 (1898) 31 *συνεπέργων* = *συνεπέργωσαν*,

*ἐπιφανείσθω* Porph. de Cer. 223, 8 (*ἐπιφανεῖτο* cod.),

*τεθνέασι* Sync. 693, 3,

*ἐτέθνηκεν* Leo Gramm. 327, 6,

*ἀνάτειλον οἱ θεόθενετοι δεσπύται σὺν ιαῖς αἰγούσαις* Porph. de Cer. 316, 9, wo *ἀνάτειλον* als erstarrte Form st. *ἀνατείλατε* steht,

*ἀλλάσσωσι*<sup>2</sup>) st. *ἀλλάσσουνσι* Porph. de Cer. 615, 20.

Passivi auf -θη st. -θη (*ἐβαρήθη*, *ἱστορήθη* ὁ ναὺς, *κατέβη*: Span. 185 *ἡ χάρις ὅλη ἐχάθη*, Prodr. III 210 *ῥάπλωθη ἡ ψυχὴ μου*) sind in unseren Texten nicht zu finden (nur ein *ν* *πρόσθετον* oder *εὐφωνικόν* findet sich bei ἦτον Porph. de Adm. 139, 13). Dasselbe ist zu sagen über die *ν*-losen Formen der I. Pers. Sing. desselben Tempus, die bei Reinhold 37 erwähnt sind: *ἐπάγη ἐγώ*, *παρεδόθη ἐγώ* (vgl. Jannaris Gr. App. III 19).

1) Bei der Unsicherheit der Orthographie in unseren Texten wird es vielleicht nicht auffallen, wenn Formen, wie *ἐλληχεῖται* (Schweizer 192, *παράδεδοκεται* Crönert Herc. 125, Thumb Hellen. 58) in den Chroniken nicht zu lesen sind.

2) Die Endung des Inf. des starken Aorists -ῆναι (-εῖναι) st. -εῖν, die bei Leont. Neap. (Gelzer 198 *συναρλεῖσθαι*; vgl. Krumbacher Rom. und Kyriakos 754), im byz. Alexandergedichte BZ. 7 (1898) 371 und in einer



### C. Futurum.

§ 333. Charakteristisch für die Sprache der Chroniken, wie überhaupt für das Mittellgriechische, ist die Tendenz, das monolektische Futurum durch das periphrastische zu ersetzen. Diese Tendenz, die sich auch in den romanischen Sprachen beobachten läßt, hat bekanntlich dazu beigetragen, daß jetzt im Ngr. das Futurum ausschließlich periphrastisch (durch *ῥέλω* oder *ῥά*) ausgedrückt wird. Allein dies periphrastische Futurum mit *ἐῥέλω* cum Inf. läßt sich merkwürdigerweise (abgesehen von vereinzelten Spuren in mittellgriechischen Inschriften und Autoren: Moschus, Le. Neap., vgl. Dieterich Unters. 245, Jannaris Gr. App. IV 41, Georg 26, und in der mittellgr. Vulgärliteratur: Span. 101 *ῥέλει σε ἐλέγγειν*, Prodr. III 514 *ῥέλεις σίρειν*) in unseren Chroniken nicht beobachten<sup>1)</sup>, wohl aber das Futur. *ἔχω* mit Inf., das seinerseits in der spätbyzantinischen Literatur und im Ngr. vollends als Futurum verschwindet und zum periphrastischen Perfekt geworden ist; so liest man Theoph. 326, 4 *προαναβιάσαι ἔχω*, 326, 6 *καλῆσαι ἔχω*, 326, 3 *καλῶς ἔχομεν ᾤῃσαι*, 326, 19 *ἔχει πιστεῦσαι*, 349, 22 *δειξαί σοι ἔχω*, 381, 12 *γενέσθαι σοι ἔχει ἢ βασιλεία*, 381, 15 *γενέσθαι ἔχει*, 390, 5 *ἔχει ἀπολουθῆσαι*, Mal. 367, 1 *Μαρκιανὸν τὸν ἔχοντα μεῦ αὐτὸν βασιλεῦσαι*, 403, 8 *τί ἔχω ποιῆσαι*, Theoph. Cont. 613, 2 *σημεῖόν τι ἔχομεν ποιῆσαι*, 697, 17 *ὁρμᾶν ἔχει τοῦ σφάζαι σε*, Pasch. 721, 26 *μὴ ἰχθύες ἔχετε γενέσθαι*<sup>2)</sup>, Cedr. I 531, 20 *ἰδεῖν ἔχω αὐτούς*, 697, 15 *μετὰ πολλῆς αἰσχύνῃς ἔχει ὁ χαράνος ὑποστρέψαι*, 713, 3; G. Mon. 666, 7; Leo Gramm. 146, 20; Theod. 101; Glyk. 511, 13 *σὺ κάλλιον ἔχεις διοικῆσαι*, Cedr. I 784, 14 *γενέσθαι σοι ἔχει ἢ βασιλεία*, Leo Gramm. 174, 21 *ταῦτα οὕτως ἔχει γενέσθαι*, 337, 22 *ἔχομεν νικῆσαι*, 338, 11 *νικῆσαι αὐτούς ἔχομεν*, 343, 1 *σημεῖόν τι ἔχομεν ποιῆσαι*, 352, 10 *ἔχεις βασιλεῦσαι*, 357, 21 *πάντα εὐμαρῶς ποιῆσαι ἔχει*, Theod. 182 *πολλὰς θλίψεις ἐπ' αὐτοῦ ἔχετε ἱπομεῖναι*, 190 *ὁ βασιλεὺς λαβεῖν ἔχει*, Porph. de Adm. 201, 5 *ἀτιμία ἔχομεν*

in *Νέος Ἑλληνομνημῶν* von Lampros V 51 veröffentlichten Urkunde (*ἐξελ-ῥῆναι*) vorkommt, ist in unseren Chroniken nicht zu lesen.

1) Nur bei Leo Gramm. 250, 2 und Theod. 174 *μὴ λυποῦ περὶ τούτου καὶ γὰρ τὸν Βασιλικιανὸν βασιλέα ῥέλω ποιῆσαι*, wo es beinahe den Sinn von *ποιήσω* hat, es kann aber mit: „ich will machen“ übersetzt werden.

2) Pasch. 734, 12 *εὐχαριστοῦμεν τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν ὅτι πάντα τὰ καθ' ἡμᾶς πρὸς τὴν ἀγαθότητα αὐτοῦ ἔχουσι διοικῆσαι* = *διοικήκασιν*, nicht *διοικίσουσιν*.

γενέσθαι, 201, 10 εἰπεῖν ἔχουσι, 201, 16 ἔχει εἰσελθεῖν καὶ καθέζεσθαι ἔχει, 212, 8 ἐπειδὴ ἔχουν ἔχομεν, 218, 9 κινῆσαι ἔχομεν, de Cer. 252, 19 τίς οὐκ ἔχει δοξάσαι, 489, 9 ἔχει ὀρίσειν ὁ δρογγάριος, Duk. 33, 15 ἔχει δοῦναι, 301, 13 ἔχω σοι δοῦναι (vgl. Leont. Neap. 44, 15 εὐλογησαί σε ἔχει ὁ θεός), Glykas Legrand v. 348 ἂν ἔχη τὸ κοντάριον του θάσσειν, 358 χαλάσειν ἔχει, 368 γυρισθεῖν ἔχουν, Νέος Ἑλληνομνήμων V 46 in einer Urkunde aus dem 13. Jahrh. μαθεῖν ἔχει.

Über dies periphrastische Futurum, das weder in A. und N. Test., noch bei den Kirchenvätern, wohl aber in den Heiligenlegenden vorkommt (Vogeser 33 führt mehrere Belege an), vgl. Jannaris Gr. App. IV, der ausführlich darüber handelt, Maurophrydes *Δοξίμου* 246, der es mit dem Französischen und Italienischen vergleicht, Hatzidakis *Μεσ.* I 602, Dieterich *Unters.* 246<sup>1)</sup>, Wolf 71).

§ 334. Viel seltener tritt in den Chroniken der Konjunktiv Aoristi statt des Futurum auf, ein Gebrauch, der auch in den Papyri, im AT. (Dieterich *Unters.* 244<sup>2)</sup>) und bei den Kirchenvätern manchmal zu finden ist: Mal. 111, 21 διηγοῦμενοι ἄτινα καὶ νῦν εἶπω (ἐρῶ), Mal. 145, 11 οὐ δύνηται ῥύσασθαι = δυνήσεται, Theoph. 283, 23 προσαγάγω (προσάξω), Theoph. Cont. 27, 21 ὡς ἀγάγω σε, 363, 8 ἀποκρύψω τούτους ἐν ἀποκρύφῳ καὶ ὅσα... λέγονται, γράψωσι, 670, 9 τί μοι δῶς, G. Mon. 579, 6 ἀπέλθω καὶ δεῖξομαι, Cedr. I 310, 4 ἐπειδὴ δὲ ἀναληφθῶ, ἀποστείλω σε, 686, 6; Leo Gramm. 135, 19 μὴ ὑπερήφανος ᾗς τοῖς ὁμοφύλοις καὶ οὐχ ἀμάρτης, Cedr. II 42, 8 ὅτι καὶ πτερωτοὶ γενόμεθα, οὐδεὶς ἐκτέγγῃ τὸν ὄλεθρον, Porph. de Adm. 134, 18 εἴπερ ποιήσεις, ὅπερ σοι εἶπω, 334, 14 εἰ δὲ ἐν μέρει νικήσει, ἢ διακρίσις ἐνέγκῃ τοῦ τοποτηρουμένου, 359, 5 ὁ λαὸς: χαρεῖ (sic) ἢ πολιτεία, Leo Gramm. 23, 8 ὅτι, ἐὰν ἐπαναστῇς τῷ Ἰακώβ, ἐμπέσῃ εἰς χεῖρας αὐτοῦ, 281, 1 μὴ εἰσελθῇς εἰς τὰ καράβια καὶ κρατηθῇς παρὰ Ἱμερίου, Glyk. 216, 13 ἐντεῖθεν γὰρ καὶ κεφαλὴν καταιρουμένην ἴδῃ τις (= ὄψεται vgl. Krumbacher *Eine neue Vita*

1) Mit ἔχω cum Inf. kann das εἶχον c. Inf. verglichen werden, das manchmal den Modus Potentialis ersetzt: Theoph. 350, 3 εἶχε πορεύεσθαι, Theoph. Cont. 639, 19 εἰπὼν ὅτι καὶ οὗτος, εἰ ᾗν ὁρθὸς Χριστιανός, οὐκ εἶχε μαγαρίσαι, Pasch. 732, 3 εἰς μεγάλην βλάβην εἶχεν ἐλθεῖν τὰ εὐτηχέσταια ἡμῶν ἐκστρατεύματα. Mal. 128, 5 εἶχον δὲ καὶ τὰς ἡμῶν ναῦς καῖσαι οἱ βάρβαροι, εἰ μὴ ρῦς ἐπῆλθε (vgl. Jannaris Gr. App. IV 7, Wolf 71).

2) Dieterich führt aus Dio Cassius auch ἐλῶ an, das er als Konjunktiv Aoristi auffaßt, allein mit Unrecht, da ἐλῶ ein Futurum ist; vgl. W. Schmid *Woch. f. kl. Phil.* 1899, 547.

Theophanes 397, 18 οὐκ ἴδης τοῦτο ποτε), 591, 4 ἡμεῖς εἴπερ ἐνδοίκῳς διάκεισθε πρὸς με, μᾶλλον ἀξιοθῆτε τιμῆς, Manas. v. 297 ἂν τοῦτο μοι φηλάξῃσθε, φείξῃσθε κέντρον καὶ πλατυσμόν κερδάνῃσθε ζώῃς; vgl. Prodr. V 167. ῥύσῃται = ῥύσεται: Span. 100 θεὸν οὐ λάθῃς πάντως, Glyk. v. 529 ἐκείνος ἄρει τὸν στανρόν (was richtig Hatzidakis BZ. I 104 mit Bezug auf diesen Futur-Gebrauch des Konjunktiv zu ἄρη korrigiert<sup>1</sup>). — Über diese Vermischung des Futur- und Aorist-Systems vgl. W. Schmid Woch. für kl. Philol. 1899, 548, der die Ursachen dieses Gebrauchs aufzudecken versucht, Lobeck Phrynichus 722 ff. (Ἀόριον σχῆμα) und Hatzidakis Einl. 218, Μεσ. I 466.

§ 335. Folgende von der attischen Norm abweichenden Formen des monolektischen Futurums, das, wie es auch im NT. (Blaß<sup>2</sup> 38) der Fall ist, wegen des historischen Charakters der Chroniken nicht häufig auftritt, sind zu verzeichnen:

αὐξανῶ G. Mon. 106, 7; Pasch. 95, 10,

ἐχθρανοῦσι Sync. 267, 1,

ἀνελῶ Theoph. Cont. 669, 9, καθελεῖ G. Mon. 267, 21, διελεῖς G. Mon. 302, 5 (auch im A. u. N. Test.: W. Schmiedel § 13, 5; vgl. περιελῶ Reinhold 73, darüber Cobet Mnemosyne N. Ser. V (1877) 77 f.).

οὐ μὴ ἐξελεῖται G. Mon. 131, 14 (auch bei Polybios und Diodor: Jannaris § 996, 4; vgl. noch Schmid Attiz. I 84 und Crönert Herc. 263, wo Formen wie ἀνελεῖται, ἀφελούμεθα erwähnt sind).

φάγεσαι G. Mon. 352, 6; Theod. 7 φάγεσθαι (auch im A. u. N. Test.: Helbing 88, W. Schmiedel § 13, 6; vgl. Phrynichus Lobeck 327, 1).

ζήσεσθαι Theod. 237.

συνδραμοῦσι G. Mon. 497, 6, ἐπιδραμοῦντες Leo Gramm. 245, 15 (auch im AT.: Helbing 89; vgl. noch Wackernagel Theol. Lit. 1908, 636, der die Existenz der Form δραμοῦμεν st. δραμούμεθα bezweifelt).

Folgende ähnliche Futura in der aktiven Form statt der zu erwartenden Medialen sind zu verzeichnen:

ἀποθανοῦμεν Theoph. Cont. 478, 221; Duk. 280, 20, τῶν καταληφόντων κακῶν ἀαίσθητος Skyl. 690, 22, ἐπιστήσεις = agnosces (von ἐπίσταμαι) Sync. 615, 10, χάριν εἴσομέν σοι

1) In der mittelgr. Vulgärliteratur steht auch νά mit dem Konj. Aorist. st. Futur: Glyk. 372 ταῦτα τὰ βλέπεις, νὰ διαβοῦν = διαβήσονται, 314 ἡ ζούλη αἴτη νὰ διαβῇ = διαβήσεται.

(= εἰσόμεθα) Duk. 245, 4, γαροῦμεν (= γαρούμεθα) Duk. 148, 13 (vgl. ἐπελεύσονται bei Mayser 396, ἀναλήψομεν, ὅψιντε Vogeser 18, ἀκούσω, ἀπελεύσεις, ὅψης Reinhold 74, γελᾶσω, διώξω, παίζω bei W. Schmiedel § 13, 8. Blaß<sup>2</sup> 44 u. s. w.).

Das Umgekehrte steht bei Theod. 51 τεθνήξουσθαι, 55 τεθνήξεται; vgl. Pasch. 162, 3 οἱ λίθοι νεκράζονται (Blaß<sup>2</sup> 38 Anm., W. Schmiedel § 13, 2 Anm.).

## D. Aorist.

§ 336. Eine Folge der Tendenz zur Ausgleichung der Tempora, die in der späteren Zeit geherrscht hat, ist auch die Ersetzung des starken, von den späteren Griechen als anomal (s. Hatzidakis Einl. 176) empfundenen Aorists durch den schwachen, der auf dieselbe Weise, wie das Futurum gebildet wurde; so wurden Formen wie ἦξα nach ἄξω, οἶσα nach οἶσω, ἦξα nach ἦξω, ἡμάρτησα nach ἡμαρτήσω (ἡμαρτίσσομαι), ἀπέδρασα nach ἀποδράσω, ἔλειψα nach λείψω, und auch ἐτειξάμην nach τιξομαι, ἐπεισάμην nach πείσομαι analogisch gebildet (vgl. Mayser 60).

Von diesen neugebildeten Aoristen bietet ἦξα von ἄγω in den Chroniken die meisten Belege:

ἄξατε Mal. 98, 18. ἄξας 123, 21, συνδιῆξε 167, 8, κατάξας 184, 19, εἰσάξαντος 217, 15, ἀντεισάξας 398, 7.

συνάξας Theoph. 68, ἵνα . . ἄξῃ 129, 19, συνάξας 139, 7, ἐπεσύνάξαν 257, 28, ἐπισυνάξαντες 296, 24, ἐπισυνάξας 306, 28, ἐπεσύνάξε 310, 18, ἐπισυνάξας 310, 25, διῆξαν 390, 26, ἐπισυνάξαι 422, 2, συνῆξεν 445, 5, ἀνῆξε 474, 3, συνάξαι Pasch. 210, 10, ἄξαι Cedr. II 313, 19, διῆξεν Cedr. II 500, 9 (ἀστὴρ διῆξεν ἐπὶ τοῦ ἡλίου πρὸς μεσημβρίαν: vielleicht gehört dieser Aorist zum Verbum διᾶιτω),

ἐπάξαι Theoph. Cont. 106, 10, προσῆξε 692, 7, προσῆξε Glyk. 265, 10, ἐπισυνάξασα 506, 5, ἀντεισῆξε 539, 4,

εἰσῆξεν Leo Gramm. 87, 20; Theod. 63,

προσῆξεν Manas. v. 350; 2707,

ἐπάξας G. Mon. 95, 9, ἀνάξαι 569, 19, ἐπάξας 646, 2; Sync. 23, 19, συνάξας 59, 8, συνῆξε 30, 9, ἐξάξωμεν 261, 4, περὶ δάξας 264, 15, εἰσῆξε 446, 6, ἐπεσύνάξε 473, 10, κατεῆξεν 581, 12; 588, 16, ῆξεν 660, 13,

εἰσάξαι Porph. de Cer. 23, 4; 237, 21,

εἰσῆξε Duk. 56, 18, συνάξας 62, 4 διάξωμεν 84, 17,

εἰσάξαι 122, 8 (vgl. Reinhold 75, Helbing 90. Wolf 68).



Andere ähnliche Aoriste sind folgende: *προσοίσας* G. Mon. 622, 15, *πάντα ἐξοῖσεν εἰς τοῖμφανές* Cedr. II 389, 9, *ανοίσας* Sync. 300, 9 (vgl. Prodr. III 156: *τὰ δ' ἄλλα πῶς ἐποίησμαι ὁ κατηντελισμένος*; auch im AT.: Helbing 93 *ἀνοίσαντες*, bei Älian III 44 *οἰσάμενος, οἶσε*; vgl. Schmid Attiz. IV 600, und auf Papyri: Moulton Cl. Rev. 1904, 111, wozu Wilcken Archiv für Pap. III 115, der *ἐποίησαντες* nicht als Äquivalent für *ἐπενέγκαντες*, sondern als hybride Form für *ἐποίσοντες* ansieht, m. E. mit Unrecht).

*ἀφαιρῆσαι* Theoph. Cont. 9, 19, *αἰρῆσαι* 25, 12, *αἰρήσασθαι* 78, 11, *ἵνα καθαιρήσῃς* 355, 22, *ἀναιρήσας* 438, 4, *ἤρῃσαντο* 589, 1, *καθήρησε* 671, 11, *καθαιρῆσαι* Cedr. II 252, 4, *αἰρῆσαι* II 428, 8, *καθήρησε* I 530, 12, *καθαιρήσαντες* Joël 65, 23, *ὅπως ἀναιρήσωσι* Leo Gramm. 237, 15; Theod. 166, *ἀναιρήσαντες* Theod. 148 (auch bei Reinhold 75), *ἀναιρήσασθαι* Theoph. Cont. 33, 11,

*ἀμαρτήσαντα* Theoph. 76, *διαμαρτήσας* G. Mon. 324, 14; Theod. 26, *ἀμαρτησάντων* Sync. 23, 15, *ἀμαρτήσαντος* Theod. 26, *διαδρᾶσαι* (*διαδρᾶναι* LG) Theod. 139, *ἀποδράσας* Duk. 18, 9 (auch im AT. Helbing 121),

*καταλείψας* Theoph. 74; Theoph. Cont. 756, 18; Theod. 63, *καταλείψασα* Theoph. 106, 27; 109, 15; Glyk. 433, 6, *καταλείψωμεν* Theoph. 154, 13, *λειψάντων* Theoph. 197, 14, *καταλείψας* Sync. 385, 13 pass., *ἐπολειψάμενος* 558, 5 (auch im NT.: Blaß<sup>2</sup> 44; vgl. Hatzidakis Einl. 302. In den ptolemäischen Papyri kommt zwar *ἐλειψα* nicht vor (s. Mayser 364), wohl aber in den späteren: Deißmann N. Bibelst. 18),

*γνώσαντος* Theoph. 192, 25, *ἐπενέγνωσε* 289, 11, *συγγνώσαντες* 297, 15, *ἀναγνώσαντες* Leo Gramm. 361, 2, *ἔγνωσεν* Theoph. Cont. 447, 18 (vgl. Reinhold 90: *ἔγνωσεν, γνῶσάτω*),

*κατέπτωσε* Sync. 593, 4 (*Σεισμὸς Κύπρον κατέπτωσε*; vgl. Heisenberg BZ. 14 (1905) 666),

*ῥῖξαι* Mal. 111, 11 (von ῥῖνω), *ῥῖξαι τε καὶ πρὸς ἀλλήλους συμμεῖξαι* Leo Gramm. 313, 20, *ῥῖξαντος* Glyk. 82, 3 (auch im NT., Apol. 2, 25, W. Schmiedel § 13, 10),

*ἐξωνήσωσι* Duk. 32, 2,

*ἵνα . . . παρέξῃτε* Theod. 151 (vgl. Moulton Cl. Rev. 1901, 36: *παρέξας, παρέξαι, παρέξασθαι*; vgl. Reinhold 75),

*ἐγάμησε* Mal. 62, 9 (vgl. Helbing 93, W. Schmiedel § 13, 10),

*διαβήσωσι* Porph. de Adm. 69, 24 (*εἰ μὴ ἐξαγάγωσι καὶ διαβήσωσι*),

*τυπιῆσαι* nach *τυπιήσω* (wie bei Reinhold 75), wie *ἐμαχίσαντο* nach *μαχίσονται* Theoph. 239, 12,

*ἐπιειξασθαι* Glyk. 552, 19; Manas. v. 5312 (auch im AT.: vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 63, der dort *τεύξασθαι* bei II. Ma. 15, 7 für ein entstelltes Futurum erklärt),

*πέσαιντο* Manas. v. 1726,

*ἐλείσῃται* Skyl. 659, 19: *ὥς οὐκ ἂν οὐδ' αὐτὴ πρὸς ἕτερον ἐλείσῃται συνοιζέσιον* (vgl. *ἐπελείσασθαι* Moulton Cl. Rev. 1901, 36; 1904, 11; Arch. für Pap. III 420 in einer Urkunde des 6. Jahrh. n. Chr.).

In folgenden Fällen kann man nicht genau wissen, ob wir einen Aorist auf *-σάμην* oder nur einen Konjunktiv Futuri vor uns haben: Glyk. 241, 6 *ἵνα φεύξωνται*, 251, 20 *μή ποτε ἐπιλήσῃ*, 316, 19 *ἀναζητούμεθα καὶ ἐκπολεμήσωμεν αὐτοῖς*, Theoph. Cont. 476, 9 *πρὶν ἂν τὴν δύναμιν αὐτῶν γνώσωνται*, Cedr. II 485, 2 *ὅπῃ ἂν ἡ γραφὴ καταλήψῃται*, Leo Gramm. 355, 6 *λοιπὸν οὖν, ἀδελφοί, ἐν ὁμοιοῖς ἐσώμεθα*. Ähnliche Futura s. bei Jan-naris App. IV 11 § 779p, W. Schmiedel § 13, 7 (13, 10 erschließt W. Schmiedel aus dem Konjunktiv *ὀψῇται* einen Aorist *ὀψάμην*, der durch das inschriftliche *ἐπιώψατο* [M. Schwyzer 194] bestätigt wird), Reinhold 103, Moulton Cl. Rev. 1901, 38; vgl. ferner Dieterich Unters. 24)<sup>1)</sup>.

1) Wie Hatzidakis Einl. 195; *Μεσ.* I 434 bemerkt hat, ist die Vorliebe, die bei den späteren Schriftstellern (s. Schmid Attiz. III 69) für die Medialformen des Aorists geherrscht hat, auch aus unseren Chroniken mehrmals zu belegen; so kommt der Aorist *ῥετισάμην* sehr häufig vor: *ῥετίσατο* Theoph. 4, 14; 156, 22; Cedr. II 270, 20; Sync. 644, 6; Porph. de Adm. 268, 19; Duk. 102, 8, *ῥετίσω* Duk. 173, 17; 245, 13, *ῥετίσαντο* Duk. 84, 6; Porph. de Adm. 243, 7, *αῖρετισαμένου* Leo Gramm. 85, 14 Theod. 61, *αῖρετισάμενον* Skyl. 688, 12 (vgl. Krumbacher Eine neue Vita des Theoph. 392, 10 *αῖρετισαμένη*); so ferner: *ἡμφιάσατο* Glyk. 184, 6; 520, 10, *ἀμγισάμενος* Theoph. Cont. 9, 21; Leo Gramm. Theod. 142, 152, *μεταμγισάμενος* Theoph. Cont. 108, 22, *ἀναδίσασθαι πρώτος* Duk. 26, 11, *ἀπελογήσατο* Duk. 320, 1, *δειμάμενος* Theoph. 23, *ἐδελματο* 212, 23, *ἐδομήσατο* Theoph. Cont. 325, 17; 736, 10; I. Sikel. 13; Glyk. 339, 4, *δομησάμενος* Theoph. Cont. 331, 11; Niceph. 19, 1, *ἐξαιτησάμενος* Leo Gramm. 219, 18, *καταβρώσῃται* Theoph. Cont. 235, 16, *κατενεμήσατο* Skyl. 690, 6, *μεταστειλάμενος* I. Sikel. 5, *ἐπήξατο* Theoph. 191, 3; 220, 24; Cedr. II 393, 29, *προσήκατο* Theoph. 122, 23; 250, 14; 490, 29; 493, 29; 497, 30; Sync. 582, 2; Cedr. II 347, 11; G. Mon. 320, 3, *ἐσχηματίσατο* Theoph. 447, 16, *ἐστραγγαλίσατο* Theoph. Cont. 359, 10, *ἐτάξατο* Theoph. 223, 15, *τροπασάμενος* Theoph. 392, 9, *τροπενσώμεθα* sic Theoph. 392, 9, *ἐτροπέυσατο* Theoph. Cont. 689, 6, *ἐτροπώσατο* sic Sync. 300, 14, *ἐτρο-*

§ 337. Eine andere analogische Form, die nicht durch Ausgleichung mit dem Futurum, sondern mit dem Präsens entstanden ist, ist *ἐπεδείκνυσεν* bei Cedr. II 6, 15, eine Form, die auch bei den Kirchenvätern (Reinhold 96) vorkommt und durch die Papyri (Mayser 392 *ἐπιδεικνύσ[α]ς*) gewissermaßen bestätigt wird (vgl. die von Dieterich Unters. 207 [aus der Rev. Arch. 1852, 2, 463] angeführte Form *δεικνυθέντος*). Der Zweifel Thumbs an der Echtheit dieser Form, den er Hellen. 13 äußert, scheint mir daher nicht berechtigt zu sein, um so mehr als eine andere ganz ähnliche Form, die in dem von Ferrini in BZ. 7 (1898) 562 veröffentlichten *Νόμος Γεωργικός* (*ἐάν τις ἀπολλίῃσῃ καὶ κλάσῃ βοῦν ἢ ἐκιν-φλώσῃ*) vorkommt, ihr zu Hilfe kommt<sup>1)</sup>.

§ 338. Nach dem auf -ισα auslautenden Aorist der Verba Kontrakta auf -αω und -εω sind ferner folgende Aoriste neugebildet: *ἡρέσκησαν* Porph. de Adm. 100, 8, *συμπάσκησον* Duk. 159, 9, *συμπασχῆσαι* Duk. 162, 1, *συμπασχίσαντος* Duk. 152, 20 (wenn diese Form nicht vielleicht auf *συμπασχίζω* zurückzuführen ist, wie *ἐμφανῆσαι* [Porph. de Cer. 790, 14 *ἐμφανῆσαι βουλό-μενος*] auf *ἐμφανίζω*), *ὠδίνησαν* I. Sikel. 15; Skyl. 726, 9, *ὠδί-νησαν* Theoph. Cont. 597, 2 (vgl. *φθινῆσαντος* bei Lukian: Schmid Attiz. I 233), *ῥκτείρησε* Theoph. Cont. 303, 20 (vgl. Reinhold 75), *ἐπιληψήσας* Duk. 229, 10, Formen, die mit *ἀγαγῆσαι* (auf Papyri: Mayser 369), *ἀνοίξῃσε* (Reinhold 75) und gewisser-

*πώσατο* Theod. 146; Duk. 191, 17, *ἐτραπώσατο* (vielleicht Druckfehler für *ἐτροπώσατο*) Skyl. 731, 11. Besonders tritt diese Vorliebe für die Medialformen bei Theodosius von Melitene auf: so Theod. 45 *προσενεγκαμένη*, 69 *ἀπηνήνατο*, 67 *διελικμήσατο*, 115 *ληϊσάμενος*, 124 *ἐνυμφεύσατο*, 130 *σχημαισάμενος*, 131 *ἐξευμεινισάμενος*, *προχειρισάμενος*, 133 *τυμ-γεύσεται*, 141; 142 *προσήκατο*, 151 *ειργάσατο*, 165 *ἐξελεώσασθαι*, 165 *περι-βλεψάμενος*, 170 *ἐξωμόσατο*, 188 *περιβλεψαμένη*, 191 *προσφκειώσατο*, 215 *ἐληΐσατο*, 220 *ἡγαλλιάσατο*; auch in anderen Tempora: 106 *τροποῦται*, 113 *περιεβάλετο*, 90 *ἀναβαλέσθαι*, 118 *συλλαβόμενος*, 120 *περιελόμενος*, 133 *ἀναλαμβανόμενος*, 146 *ἡγίζόμενος*, 150 *τῆς βασιλείας ὀρέγεται καὶ ἐμελε-τᾷτο* = *ἐμελεῖται διὰ κατ' αὐτοῦ*, 151 *καθίστατο* (= *καθίστη*), 165 *θερα-πεύειν ἐσχηματίζειτο*, 168 *τὸ θεῖον ἐξιστοῦνται καὶ εὐμενίζονται*, 170 *ἀπο-σιέλ्लεσθαι παρήκει*, 175 *ἐλευνολογοῦμενον κατὰ βασιλέως*, 209 *ἀπέπιατο* und andere; vgl. Leo Gramm. 288, 6 *ἀπέπιατο δὲ Ἀλέξανδρος ἐν τοῖς τάγοις* (= *ἀπέπια*).

1) Die Form *εὔρησα*, die in den Papyri (Dieterich Unters. 238, Mayser 370, 396) und in der mittelgriech. Vulgärliteratur (Spaneas 112 *οὐκ εὔπο-ροῦν εὔρησαι*) vorkommt, ist in den Chroniken nicht zu lesen; vgl. darüber Thumb Hellen. 15, W. Schmiedel § 13, 10 Anm., Maurophrydes *Λοζίμιον* 256, Vogeser 13, Reinhold 75, Christensen BZ. (1898) 373.

maßen auch *δοξήσει*<sup>1)</sup> (Antiatticista: Hatzidakis Einl. 301), *σινε-δόκησαν* Reinhold 75) verglichen werden können.

Wie im NT. (Blaß<sup>2</sup> 42, W. Schmiedel § 13. 12) so bilden auch in den Chroniken die Verba auf *-αινω*, *-αίρω* den Aorist auf *-ανα*, *-αρα* ohne Rücksicht auf den vorhergehenden Laut; so *σημαῖναι* Theoph. 54, *σημαῖναμεν* Duk. 278, 20, *ἐξηγῆναι* Theoph. 100, *ἐπέγαγε* Porphy. de Cer. 43, 8, *ἐξέγαγεν* Pasch. 6, 3 (vgl. Leo Neap. 105, 25 *ἀρεγῆναμεν*), *ἀναχῆναι* (?) Theod. 89 (*ἀναχόχῆναι* LG), *ἀναρχίζῆναι* Cedr. I 674, 16; G. Mon. 642, 2. *ἐχθράνας* Theoph. 152, 25. *ἀνακαθαῖραι* Theod. 43, *ἐκάθαρε* Pasch. 222, 1 (vgl. M. Schwyzer 182 *ἐκάθαρε*, Usener 138 *ἀποκαθαῖραι*); dagegen: *βασίζῆναι* Theod. 7 (wie *ὀλίσθῆναι*, *ὀλίσθησεν* in einem Nikander Frg. 74, 51: Wiener Stud. 21 (1899) 36), *παθῆναι* Manas. v. 3135, *συνελῆναι* G. Mon. 590, 2; Leo Gramm. 356, 2; Leont. Neap. 91, 7. Ähnliches Schwanken findet sich in den Papyri (Mayser 360: *λεμαιῖνος*, *ἀνακαθαῖραι*, *ἐσήμεναι* und *ἐσήμενα*, Moulton Cl. Rev. 1904. 11: *ἐπιχάραντες*, und bei den Attizisten: Schmid Attiz. I 229, II 24; vgl. noch Krumbacher Umarbeit. bei Rom. 141; Die Akrostichis 685, Dieterich Unters. 232, Reinhold 71, Christensen BZ. 1898, 389).

§ 339. Zu verzeichnen sind noch folgende bemerkenswerte Aorist-Formen: Manas. v. 1441 *ὥς ἔδωκε ἐξεχύθησαν λάβρος ποθεν πλεμμύραν*, Cedr. I 597, 7 *ξίρασθαι τοῖτω τὴν νεγαλήν*, Mal. 238. 10 *εἰσδύνασα*, Theoph. 282, 1; Leo Gramm. 244. 8; Theod. 170; Sync. 51. 17 *τοῦ ἡλίου δύναντος*, Manas. v. 3888 *τὸ ἄρμα δύναν* (auch bei Polyb., Theoph., Appian, Älian: vgl. La Roche Wiener Stud. 21 (1899) 361),

*νεροθήσασα* Sync. 559, 17 (auch im NT. Blaß<sup>2</sup> 57; schon bei Herodot: vgl. La Roche Wiener St. 21 (1899) 37; vgl. noch Reinhold 71),

Theod. 16 *τῆς ζωτοῦ τῶν τῆς Ἀρμενίας ἐπιτελσάσης ὁρῶν*, Duk. 127, 22 *εἰ ποτε τὰ τῆς εὐχῆς ἀποζάμυνται νήματα* (st. *ἀποζάμωσι* wegen der Vorliebe Dukas für die Medialformen);

Ferner: Theoph. 110, 26; 345, 10; Theod. 108; 179 *ὀνήσαμενος*, Leo Gramm. 274, 9; Sync. 192. 7 *ὀνήσατο*, Duk. 257. 15 *ὀνήσασθαι*, Duk. 967, 17 *ὀνήσαντο* (auch in den Papyri:

1) Auch *σκοπῶ* bildet mehrmals das Futurum *σκοπήσω* und den Aorist *ἐσκόπησα*: Theoph. 282, 13; Theoph. Cont. 351, 16; Cedr. I 541, 14; Skyl. 642, 8; Theod. 69. Über diese Form vgl. Kentos *Μεγ. Ἐκείνης* I 578f. So bildet auch *ἀπεγορεύω*: *ἀπηγόρευσα* Duk. 250, 9; 286, 23; Theoph. 10; Theod. 55; I. Sikel. 15.



Mayser 367 und bei den Attizisten: Schmid Attiz. I 233; andere Belege bei Kontos *Λόγιος Έρμής* I 373—378),

*ὁθρήσαντος* Theod. 50, 189, *ὁθρήσαι* Theod. 47, *νεκράξαντος* Pasch. 150, 16,

*ζήσαι καὶ τεθνήξαι* (vgl. Reinhold 73 *τεθνήξαι*), *ἐπέκραγεν* Duk. 269, 21,

*βιώσας* Sync. 309, 17; Theod. 14, 31, Theod. 53 *Σίμιλος ἐνταῦθα κατὰκειται βιώσας μὲν ἔτη τόσα, ζήσας δὲ ἑπτὰ, 14 ἐπιζήσας,*

*ἀποθριζόμενος* G. Mon. 573, 81),

*κατέδραθε* Skyl. 699, 12,

*βρέξας* Theoph. 380, 7 *ὡς ἀνήμερος θῆρ βρέξας* Leo Gramm. 176, 16; Theod. 121; 144,

*ἐβάσταξαν* Theoph. 232, 34 (auch im AT. Helbing 83),

*καθήρπαξεν* Theoph. 230, 10; Glyk. 242, 17,

*ἀφήρπαξεν* Duk. 234, 3, *ῥήρπαξεν* Duk. 173, 8,

*λιμώξαντος* Theoph. 107, 2; Theod. 35,

*συνδιατμήξας* Theoph. 342, 13,

*σάξαντες* Porph. de Cer. 345, 6, *ἵνα σάξῃ* Porph. de Cer. 329, 13 (von *σάττω* = *ὀρχοῦμαι* [salio?]; über die -ξα Aoriste vgl. Blaß<sup>2</sup> 42, Kretschmer Die Entst. der Koine 17, Reinhold 70, Dieterich Unters. 233).

§ 340. Zum Schluß sind folgende Aoriste zu erwähnen, die eine aktive Form statt der zu erwartenden medialen aufweisen: Porph. de Adm. 246, 2 *μὴ προσδέξαντος*, Duk. 159, 2 *ἔργασον*, 137, 16 *ὠνίσαντες*, 136, 18 *κατεργάσαντες*, 172, 23 *νήξας τὸ πέλαγος*, 238, 7 *τί γένωμεν*; vgl. die ähnlichen Formen *ἐπελεύσοντες*, *ἐργάζοντες* bei Mayser 386.

Bekanntlich hat im Ngr. das Imperfekt *ἔφερα* die Bedeutung des Aorist *ἔνεγκον* bekommen. Diese Bedeutungsverschiebung, die schon in den Acta apocrypha Apostolorum vorkommt, läßt sich auch manchmal in den Chroniken aufweisen; so Theoph. 205, 4 *εἰ μὴ ἔφερον* = *εἰ μὴ ἔνεγκον*, Glyk. 379, 13 *ὃς καὶ νόμος Ῥωμαίοις ἔδωκε καὶ τὰς ἰνδίκτους καὶ τὸν βίσεκτον ἔφερε καὶ τὸν μῆνα Ἰούλιον ὠνόμασε* (vgl. noch Leont. Neap. 54, 7 *ἐλθὼν προσέφερεν αὐτῷ*). Dieselbe Bedeutungsverschiebung hat das Imperfekt *καθίρουν* von *καθαίρω* erfahren, es hat aber auch

1. Die Aorist-Formen bei Skyl. 655, 2 *μοῖρά τις αὐτῶν ἄχρι Θεσσαλονίκης καὶ αὐτῆς Ἑλλάδος εἰσήβρησε* (εἰσήρισε p) und 685, 3 *πλημμυρῆσαι τὸ ἔθνος καὶ οἷον ἀναβροιβῆσαι καὶ ἀνέβρίξασθαι καὶ πάντα κατακλῦσαι* sind falsch und müssen emendiert werden.

seine Endung nach Analogie der Barytona transformiert; so Mal. 479, 9 *καθῆρυν* = *καθεῖλε*, Theoph. 132, 27 *καθῆρυν*, Cedr. I 619, 20 *ὁ Φῆλιξ καθῆρε τοὺτους*, 683, 9 *καθῆρε Σεβήρον τῆς Ἀντιοχείας*<sup>1)</sup>.

### E. Aoristus passivi.

§ 341. Der II. passivische Aorist, dessen Gebrauch in späterer Zeit als attizistische Feinheit galt (Schmid Attizism. II 27, Fritz Synes. 54), ist in unseren Chroniken sehr häufig zu finden, wie dies auch in den Inschriften und Papyri (M. Schwyzer 169; 187, Nachmanson 170, Mayser 381—82), den Heiligen Schriften (Helbing 96, Blaß<sup>2</sup> 45, W. Schmiedel § 13, 9—11), bei den Kirchenvätern (Reinhold 76—78), in den Heiligenlegenden (Vogeser 14) und bei den Attizisten (Schmid Attiz. I 85; III 36. 43) der Fall ist. So liest man: *ἀπηγγέλη* Cedr. I 786, 2; Leo Gramm. 171, 8; Theod. 117, *ἀνηγγέλη* Theoph. Cont. 560, 18; 617, 16, *διαγγέλη* G. Mon. 87, 16, *ἀναδύνειν* *πρὸς τὰ δόξαντα* Mal. 455, 9, *ἀνεπαί* Theoph. 361, 15 (*ἀνεπαίης* f.), *ὀναπαῖναι* Porph. de Adm. 247, 20; 265, 1, *ἀνεπαίης* Theoph. Cont. 646, 17 (auch im NT.: W. Schmiedel § 13, 9, bei den Kirchenvätern: Reinhold 74, und in den Heiligenlegenden: Vogeser 14; vgl. noch Choeroboscus in Bekkers Anekdotota 1324 ff., Dieterich Unters. 240, Jannaris § 996), *εἰλιγῆναι* Mal. 47, 17, *εἰλιγέντος* Mal. 89, 7 (auch im AT.: *εἰλιγῆναι* Helbing 97), *ἐπισκεπέντες εἰρέθισαν χιλιάδες καὶ* (recensiti) Sync. 257, 7 (vgl. Ferrini *Νόμος Γεωργ.* BZ. 7 (1898) 563), *θρυβέντας τοὺς ὁδόντας* Pasch. 547, 3, *ἐκράγη* Porph. de Cer. 411, 9, *κρυβῆναι* Sync. 43, 16 (Vogeser 14: *ἀπεκρίβη*), *κατωρέγησαν* Sync. 524, 19, *μετασταλῆναι* Theoph. 78, *παρασταλέντων* Theod. 112, *ἐπήγησαν* (sic st. *ἐπάγησαν*) Theod. 100, *παγῆναι* Mal. 487, 4, *κατεπάγη ἐν τῇ γῇ* Porph. de Cer. 499, 16 (auch im AT.: Helbing 95; vgl. *πλεξείς*, *πλεξῆναι*: Helbing 96, Mayser 381. 382, *κλεπέντων* auf einem Papyrus: Dieterich Unters. 232), *πινυρέντες* (turbati) Cedr. II 598, 18; Mal. 414, 21, *προσεῤῥύη* Theoph. 174, 27; 175, 12; 218, 3; Porph. de Cer. 435, 12, *προσρέντι* Theoph. 174, 20, *προσεῤῥύσαν* Theoph. 239, 6; Theod. 162, *προσρέντα* Theod. 151, *προσρεῖναι* Theod. 153, *ἐδεδίει μῆπως προσρέωσι* (zu korrig.: *προσρεῶσι*) Ἀραψι Theod. 156, *προσρεῖς*

1) *ῆλων* von *ἀλσκομαι* hat die Bedeutung eines aktiven Aorists bekommen: Theoph. Cont. 553, 17 *κατὰ πᾶσαν, ἣν ῆλωτε τὴν πόλιν*, Theod. 28 τὸ Ἰλιον ῆλω (= *εἶλεν*).

Leo Gramm. 156, 8, ἀποδύνειν, μὴ παραδύνῳσι Theoph. Cont. 637, 12, ῥιφῆναι Mal. 127, 6, ἐθρίφησαν Mal. 185, 29; Theoph. Cont. 228, 23, ἐξεθρίφη Mal. 163, 21, ἐκριφαίς Mal. 121, 4, ῥιφέντι Sync. 301, 11, προσεθρίφησαν Theod. 123, ῥιφῆναι Leo Gramm. 186, 15, ῥιφέντες Duk. 270, 2, συρέντας ῥιφῆναι Cedr. II 14, 21, ἐσύρη Pasch. 571, 7; Mal. 89, 8, συρῆναι Mal. 47, 17; Leo Gramm. 93, 9, συρεῖσα 48, 14, συρεῖς 495, 18, παρασυρεῖς G. Mon. 534, 1, ὑποσυρεῖς Theoph. Cont. 32, 22, ἐπισυρεῖς Theoph. Cont. 39, 12, συρέν Theod. 101; Niceph. 5, 3, συρέντα Theod. 128, συρέντας Leo Gramm. 186, 14, ἐτάγι, G. Mon. 603, 7, ἐτάγησαν 618, 3, ἀναφραγῆναι Mal. 328, 18, συνεφρύνγησαν Pasch. 547, 3.

§ 342. Da wegen des historischen Charakters der Chroniken der Gebrauch des passivischen Aorists sehr häufig ist, so finden sich in unseren Texten zahlreiche Aoriste Passivi, die bei den Attikern nicht vorkommen; so von ἀγανακτοῦμαι: ἡγανακτήθη Eὐμένιος Theoph. 235, 6; Mal. 438, 21 (er hat sich den Zorn zugezogen), ἀγανακτηθεῖς ὑπὸ τοῦ βασιλέως Mal. 416, 15, ἦν ἀγανακτηθεῖς Mal. 485, 5; ἀπονοοῦμαι: ἀπονοήθεῖς (insania concitus) Cedr. I 248, 14; ἀχαριστοῦμαι: ἀχαριστηθεῖς G. Mon. 428, 7; γαμοῦμαι: ἐγαμήθη Mal. 133, 13; γαλακτοτροφεῖσθαι: γαλακτοτροφηθῆναι? (Mal. 178, 18 γαλακτοτραφέντες); γίγνομαι: ἐγενήθη G. Mon. 184, 17, ἐγενήθη G. Mon. 243, 19; Mal. 96, 14; Sync. 239, 5, γενήθη Sync. 209, 16, παραγενήθεῖς Sync. 547, 8 (auch in den Inschriften: M. Schwyzer 193, Schweizer 181, Nachmanson 168, in den Papyri: Mayser 379, im Alt. u. N. Test.: Helbing 98, Blaß<sup>2</sup> 48, W. Schmiedel § 13, 9, und in der sonstigen Literatur: Reinhold 77, Schmid Attiz. IV 603, Wendland Epist. § 1, 35, 97, 221; vgl. noch Hatzidakis Einl. 30); δεξιολαβεῖσθαι: δεξιολαβήθέντες Theod. 120; <δομείσθαι>: δομηθέν Theoph. Cont. 335, 8; Duk. 90, 20, δομηθέντι Duk. 77, 21; Niceph. 79 (δωμήθέντι); ἐνηχεῖσθαι: ἐνηχηθῆναι Glyk. 441, 5; ἐνοεῖσθαι: ἐνοήθῆναι (schon bei Xenophon) Sync. 55, 2, ἐνοήθεῖς Theoph. 155, 30; ἐξονεῖσθαι: ἐξωνήθῆναι Theod. 97; ἰστορεῖσθαι: ἰστορηθεῖσαν Glyk. 521, 17; καινουργεῖσθαι: καινουργήεντα Porph. de Adm. 235, 20; μινᾶσθαι: ἐμινῆθη Theoph. 80; προσκυνεῖσθαι, θνιᾶσθαι: προσκυνήθεῖς καὶ θνιμᾶθεῖς Sync. 436, 6; συμπαθεῖσθαι: συμπαθηθῆναι Porph. de Adm. 223, 19 (vgl. Kontos Ἀθῆνᾶ 7 (1895) 293); χωρεῖσθαι: χωρηθῆναι Porph. de Cer. 244, 14: so auch περκαῖθέρτωρ Theoph. Cont. 462, 15.



Ferner *ὀρέγεσθαι* : *ὀρεγεθήσεται* Duk. 141, 19; *ἐνεργεῖσθαι* : *ἐνεργεθῆναι* Cedr. I 159, 17; vgl. *ἐρρέθη* Mal. 172, 5; Theod. 8 pass. (auch im NT.); *σνέχομαι* : *σνεχθείς* Leo Gramm. 321, 16; *ὑπισχνοῦμαι* : *ὑποσχεθέντα* Theoph. 124, 11.

Ferner *αἵματοῦσθαι* : *αἵματωθῆναι* Mal. 309, 11; *ἀλίσκεσθαι* : *ἀλωθέντων* Theod. 59; *ἀνδρειοῦσθαι* : *ἀνδρειωθῆναι* Theoph. 125, 7; *ἀπλοῦσθαι* : *ἀπλωθέντος* Mal. 461, 5; *ἀφαντοῦσθαι* : *ἡφαντώθη* Manas. v. 2130; *εὐλυτοῦσθαι* : *εὐλυτώθη* Pasch. 605, 4; *θαυμαστοῦσθαι* : *ἐθαυμαστώθη* Sync. 520, 19; *κἀμνεσθαι* : *καμωθέντων* Porph. de Cer. 659, 14; *καταποντοῦσθαι* : *καταποντωθέντα* Sync. 533, 11; *καυσοῦσθαι* : *καυσωθείς* Theoph. Cont. 345, 8; *κοποῦσθαι* : *κοπωθῆναι* Theod. 137; *οἰνοῦσθαι* : *οἰνωθέντας* Theod. 175; *ὀλιγοῦσθαι* : *ὀλιγωθέντων* Theoph. 429, 22; *παριοῦσθαι* : *παριωθῆναι* (= *πιχθῆναι*) *τὴν θάλασσαν* Duk. 76, 21; *ποιοῦσθαι* : *ποιωθέντα* Theoph. 402, 11; *πίπτειν* : *ἐπτώθη* Theoph. 144, 10; 171, 16; Cedr. I 628, 20; Theod. 85, *ἐπτώθησαν* Theoph. Cont. 412, 8; 744, 12, *πτωθῆναι* Theoph. 172, 14; 224, 12; Theod. 124, *πτωθείς* Theoph. 121, 10, *πτωθέντα* Theoph. 324, 10, *κατεπτώθη* Theoph. 15; 37 (vgl. Prodr. I 76 *συνεπτιάθη*), *κατεπτώθησαν* Sync. 490, 17; 603, 16, *καταπτωθῆναι* Leo Gramm. 123, 21; Theod. 86, *καταπτωθέντων* Leo Gramm. 178, 15; Theod. 123 (dazu Hatzidakis Einl. 199; *Μεσ.* I 438, Jannaris § 1459, Mayser 386, der ein Präsens *ἀναπίπτομαι* aus den Papyri erwähnt, und namentlich Heisenberg BZ. 14 (1905) 666); *ἐπτιοῦσθαι* : *ἐπτιώθησαν* Mal. 109, 9, *ἐπτιωθείς* Mal. 224, 15; *φιλοῦσθαι* : *φιβλωθείς* Mal. 165, 2; *φιλοῦσθαι* : *φιλωθῆναι* Mal. 43, 11, *φιλωθείς* Theoph. 175, 4; *χυδαοῦσθαι* : *χυδαιωθέντων* Theoph. 445, 18; *φιλοῦσθαι* : *φιλωθείς* Sync. 327, 6; 354, 20; 537, 7; *χαοῦσθαι* : *ἐχάωθη* Theoph. 216, 17; Mal. 436, 19 (vgl. Glykas Legrand. 573 *νὰ χλωθῶ*).

Ferner *ἀρεσθείς* Theoph. 743, 2, *ἀρεσθῆς* Theod. 147, *ἀπαρεσθέντος* Porph. de Cer. 428, 13, *ἀρεσθέντος* Theod. 225, *ἀπηρέσθησαν* = (*ἀπεδοξίμασαν*) Porph. de Cer. 427, 18; 428, 1 (vgl. Trinch. 37 *διὰ τὸ ἀρεσθῆναι*); *συνενεσθέντα* (sic, von *σιναινέσθαι*) *ἀπελασθῆναι* Theoph. 30, *ἐξελασθῆναι* Theoph. 43 (vgl. Reinhold 70 *ἐλασθείς*), *ἡράσθησαν* (= *approbant*) Porph. de Cer. 422, 4, *ἐγχιμυσθέντος* (vielleicht zu *ἐγχιμίζω*, wie Leo Gramm. 237, 7 *ἐγχιμυθείς*) Porph. de Cer. 501, 12, *ζωσθείς* Mal. 480, 2 (*Γερμανός ζωσθείς στρατηλάτης*), *ἀπεζώσθη* Mal. 480, 16 (= *ἐξεβλήθη τῆς ἀρχῆς*); 490, 13, *ἀποζωσθείς τῆς ἀξίας αὐτοῦ* Mal. 370, 3, *ἐπειρώσθησαν* Glyk. 560, 15, *ἀναπαίσθητι* Duk. 69, 19,



πειρασθῆναι Theoph. 430, 26, ἐξέρύσθῃ Theoph. 135, 6, ἀναρῶσθεις Theod. 79, τανυσθέντος Duk. 270, 2, συνετελέσθησαν (= ἐφορεύθησαν) Leo Gramm. 254, 17, φθασθῆναι Mal. 331, 7, φθασθέντος Theoph. 378, 7 (auch bei Dion. Halic. Antiq. VI 25; vgl. Krumbacher Umarbeit. bei Roman. 133 (φθασθείς), Schmidt de Jos. eloc. 398, vgl. noch Hatzidakis Einl. 199; Μεσ. I 439), χαλασθεις Leo Gramm. 339, 14, συμψησθεις Pasch. 240, 5; dagegen: ἀροτριάζησεται Sync. 379, 5, καταραθέντος Pasch. 183, 17, ἐξέωθῃ Sync. 581, 13 (vgl. Reinhold 70 κελενθέν, Prodr. I 55 ἐλούθῃν).

Ferner ἀπηγορεύθῃ Sync. 378, 7, ἀπαγορευθεις Theoph. Cont. 386, 10, σωρευθῆναι Theoph. Cont. 442, 1, ταμιευθῆναι Theoph. Cont. 94, 4, φιλανθρωπενθέντων Sync. 508, 21.

Ferner ἐπεχέθῃσαν Fr. I. Antioch. Hermes VI 348 (πολλαπλασίονες τῷ πλήθει ἐπεχέθῃσαν ταῖς πάσαις πόλεσι, womit zu vergleichen περιχεθῆναι: Thumb Archiv für Pap. III 466 in den Acta S. Carterii ed. Campernass), ἀνεδύθῃσαν (= ἐπεχώρησαν) Skyl. 661, 5.

Ferner ἀνδρυνθέντα Sync. 221, 17 (nach Analogie davon: ἰδρίνθησαν Porph. de Cer. 522, 1, ἰδρυνθέν Theoph. Cont. 757, 20), ἡγῶνθησαν Porph. de Adm. 198, 13, δειλανθέντες Theoph. 86, ἐχθρανθέντες Theoph. 230, 3, κερδανθείς Duk. 280, 17, ἀποκτανθέντος Theoph. 377, 1, ἀπεκτάνθῃ (Blaß<sup>2</sup> 57) Pasch. 535, 7, ἀποκτανθῆναι Theoph. 488, 18; Leo Gramm. 73, 10; Theod. 55; Glyk. 356, 6, ἀποκτανθείη Manas. v. 2050, κτανθέντων Sync. 564, 20, ἐπλαινθῃ Theoph. 80, ἐσιάνθῃ Porph. de Cer. 403, 5, παρεκτανθήσεται Sync. 466, 19, ἐπεκτάνθῃ (von ἐπεκτείνω) Theod. 107, χρανθῆναι Glyk. 382, 17, dagegen: ἐβαρήθῃ Theoph. 238, 15, βαρηθείς Theoph. 108, 9; Leo Gramm. 135, 8 (βαρυνθείς Theod. 280), κερδηθέντα Duk. 72, 4<sup>1</sup>).

Ferner ἐπαλθέντα Theoph. 132, 22; Niceph. 33, 26, ἀπεστάλθῃ Leo Gramm. 80, 13; Theod. 58, σιαλθέντα Duk. 34, 12; 321, 24, ἐπήρθῃσαν Mal. 417, 1 (ἐπήρθησαν τὰ θεώρια (= ἐκωλύθησαν).

Ferner δεχθείς (pass.) Mal. 3, 15; Leo Gramm. 104, 2; Glyk. 483, 14; Niceph. 22, 20; Theod. 82; 130; 182, ἀπεδέχθῃ Theoph. 43; Leo Gramm. 80, 15; Theoph. 36; 113, 29; Theod. 58, ἀπο-

1) ἀπεκρίθῃν im Sinne von ἀπεκρινάμην, das im A. u. N. Test. (Helbing 98, W. Schmiedel § 13, 5) und sonst (Nachmanson 168, Vogeser 18, Schmid Attiz. I 279 IV 60) vorkommt, findet sich auch häufig in den Chroniken: Theod. 156 etc.

δεχθέντος Theoph. Cont. 166, 9, διεδέχθη („ersetzt wurde“) Mal. 389, 18; Leo Gramm. 261, 4, διεδέχθησαν τῆς ἀρχῆς Mal. 475, 7, διαδεχθεῖς Mal. 215, 11 (διαδεχθεῖς τῆς ὑπατείας = ἐξελθών; vgl. Cedr. I 699, 5 διαδέχεται ὑπὸ τοῦ βασιλέως), ὑπεδέχθη Leo Gramm. 281, 16; Sync. 537, 17; Skyl. 701, 21, ἐμαστίχθησαν G. Mon. 116, 17 (vgl. BZ. 7 (1898) 563 im Νόμος Γεωργ. Ferrini: μαστιχθῆτω), μυσαχθέντος Glyk. 519, 16 διαῤ- ῥηχθέντος Theoph. 22, ῥυφθέντος Theoph. Cont. 383, 24; 720, 13, τυφθεῖς Theoph. 52, τυπτηθεῖς G. Mon. 539, 20 (vgl. Reinhold 77 τυπτηθῆναι).

Ferner αἰφνιδιασθεῖς Theoph. 247, 2, ἀμφιασθέντες Porph. de Cer. 556, 7. ἐπιάσθησαν Leo Gramm. 344, 1.

Ferner ἀηδισθέντα Mal. 356, 19, ῥγοντίσθησαν G. Mon. 76, 6, προαγοντισθέντων G. Mon. 328, 7; Cedr. I 348, 11, ἐγραμίσθησαν (sic) Porph. de Cer. 573, 17, ἀπεγραμμίσθη Porph. de Cer. 586, 18, ἐμπαροινίσθησαν Skyl. 680, 20, ἐνωτισθέντος Duk. 84, 19 pass., κοιμισθεῖς Mal. 387, 20, ἐχροταφίσθη Theoph. 96, συνοψισθῆναι Theoph. 436, 10, ἀποσυνοψισθῆναι Leo Gramm. 278, 18, διασαφισθέντων Sync. 68, 15, ἐσφαλίσθη Pasch. 624, 13, σφαλισθῆναι Theoph. 239, 24, συνρμισθεῖς Theoph. 345, 2.

## F. Perfekt.

§ 343. Wie Hatzidakis Einl. 204 auseinander gesetzt hat, ist schon in der vorchristlichen Zeit eine Ausgleichung des Gebrauchs des Perfekts und Aorists eingetreten, sodaß sehr häufig das Perfekt da gesetzt wurde, wo ein Aorist zu erwarten wäre. Dieser aoristische Gebrauch des Perfekts, von dem Kontos in Σωκράτης I 317 ff. viele Beispiele aus den späteren Autoren angeführt hat, kommt natürlich in unseren Chroniken sehr häufig vor; so Theoph. 7, 3 δέδωκε, 7, 12 δεδωκότων, 13 πέπληγται, 15 πέπανται, 22 οἱ πεποιηότες = οἱ ποιήσαντες, 23 ἐώρακε, ἐπιδεδάκασι, 28 πεποίηκε καὶ ἐπέταξε, 36 γέγονασι καὶ προεθυμήθησαν, 39 πέπτωκε, ἐσχίκασι, 43 ἐδέξατο καὶ ἀποδέδωκε, 47 κατελίστασι, 48 πέπονθε, 54 πέπρακε, 55 προδεδωκότας, 74 δέδωκε, 117, 14 πεποίηκε, 134, 7 πέπρακε, 135, 21 τέθυγκε, 425, 24 κεδάθηκε, Mal. 48, 22 γεγύρακε, 299, 22 ἐγένεσθιγε, 426, 21 δέδωκεν, Theoph. Cont. 128, 6 τετολμήκασι, 363, 18 δέδωκε, 384, 9 ἐθριάμβευσαν καὶ πεποίηκασι, 411, 3 πέφευγε, Theod. 29 πείσαντες εἰληφέναι, τέθεικεν ἀλλ' ἐπενόησε (bei Theodosius kommt γέ-

γονεν st. ἐγένετο ungemein häufig vor), I. Sikel. 12 γέγονε καὶ ἀνερόρηθη, Duk. 10, 2 γεγόνασι, 64, 13 ἔστιγε u. s. w.

Auch das Plusquamperfekt wird manchmal statt des Imperfekts oder Aorists gesetzt: Theoph. 114, 14 ἐτέταπτο (= ἐτάχθη), Cedr. I 215, 24 ἐτεθνήκει = ἀπέθανε, Leo Gramm. 55, 5; Theod. 45 ὄθεν ἐπαυέλθειν εἰς Πάμην οὐκ ἐγνώκει u. s. w. (vgl. dazu Hatzidakis Einl. 204; Μεσ. I 445, Sophocles Introd. 45, Jannaris § 1872, Dieterich Unters. 235, Schmid Attiz. III 75, Thumb Hellen. 153, Schmidt de Jos. eloc. 398, Vogeser 32, Viereck Sermo Graec. 66, Usener 120, Compennass de Serm. Pisid. 32, Dürr Unters. zu Maximus (Philolog. Suppl. VIII (1900) 35).

§ 344. Eine Folge dieser Ausgleichung beider Tempora war, daß die Perfektformen auf -κα und -μαι ihre Perfektbedeutung eingebüßt haben, und so versuchte man jetzt auf andere Weise die Perfektbedeutung klarer zum Ausdruck zu bringen. So wurde das periphrastische Perfekt mit εἰμί, dessen vereinzelter Gebrauch auch bei den Attikern zu beobachten ist (vgl. Mauroptrydes Ιοζίμιον 312 ff., Kontos Ἀθηνᾶ 10, 283; Λόγιος Ἐρμῆς I 597, Hatzidakis Einl. 205, Schmid Attiz. I 96), mehr und mehr verwendet. Von den vielen Belegen dieses periphrastischen Perfekts, die in den Chroniken vorkommen, seien nur folgende erwähnt: Mal. 55, 18 ἦσαν διδασκάλους, 80, 5 ἦν ταξάμενος, 195, 14 ὅπου ἦν αὐτοῖς ἐάσας, 470, 5 ἦν ἐκείσε φασσευθεὶς ἀνὴρ σοφός, 309, 6; Theoph. 260, 1 ἦν κελεύσας, Theod. 63 ἦν οἰκοδομήσας, Theoph. 128, 24 ἦσαν χειροτονήσαντες, 163, 6 ἦσαν ἐνθρονίσαντες, 234, 21 ἦν ἐλθὼν ἀπὸ τῆς Θράκης, Glyk. 574, 8 ἦν γὰρ ἵποσχόμενος, Leo Gramm. 287, 17 περιορισάμενος ὢν ἐπὶ μῆνας ἕξ, Theod. 192 ἦν ἀπελθὼν<sup>1)</sup>. Auch mit Part. Perfecti: Cedr. II 331, 21 τοὺς μετ' αὐτοῦ ἐσκεδασμένους ὄντας, Theoph. 321, 21 ἀπληγεμένος ἐστί (vgl. Schmid Woch. für klass. Phil. 1899, 547).

1) Mit diesem periphrastischen Perfektum ist das periphrastische Imperfektum zu vergleichen, das durch das Imperf. ἦν mit dem Partizip Präsens ausgedrückt wurde; so Mal. 38, 19 ἦν ὁ Κηφῆς μὴ βλέπων, 269, 5 ἦν καινούμενος καὶ διδάσκων ἐν Ἐφέσῳ, Theoph. 14 ἦσαν ἄγοντες, 17 ἀναβαλλόμενος ἦν, 27 ἦν ἐορτάζων, 93 ἦσαν διημερεύοντες, 349, 7 ἦν καθήμενος, Leo Gramm. 68, 20 παρὼν ἦν, Theod. 7 ἦσαν διάγοντες, Duk. 80, 13 ἦν μεγαλυνόμενος, 76, 12 (pass.) ἦν ἀναποδίζων, 277, 19 πλησιάζων ἦν. Ähnliche periphrastische Imperfekte und Perfekte bei Vogeser 14 (ἦν διαγων und im byz. Alexandergedicht (Christensen BZ. 7 (1898) 390 ἦν καθεζόμενος; vgl. noch Thumb Hellen. 152).



§ 345. Viel seltener kommt in den Chroniken die zweite Art des periphrastischen Perfekts vor, die durch ἔχω mit Partiz. ausgedrückt wird; so Mal. 384, 7 *τριακοντα ἔτη ἔχω διαζομένη*, Cedr. I 41, 12 *πῖρ εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ βασιτάζων*, Theoph. Cont. 718, 9 *εἶχε προμνηστευσάμενος*, Duk. 71, 6 *εἶχον γὰρ τελεσιουργήσαντες*, 210, 21 *ὁ δεσπότης εἶχε περάσας τὸν Ἰστρον*, I. Sikel. 5 *διὰ πλοίων, ὧν εἶχε λαβὼν* (vgl. Leo Neap. 39, 8 *πόσοι ἔχουσιν ὅλον τὸν μῆνα ἢ καὶ δύο μὴ γευσάμενοι ἐλαίου*, 76, 5 *ἐγὼ ἔχω ἐξήκοντα ἔτη ἐβρίζων διὰ τῶν ἔργων μου τὸν Χριστόν*); dazu Maurophrydes *Δοξίμιον* 326, wo mehrere Belege dieses Gebrauchs angeführt sind, vgl. Hatzidakis Einl. 192.

§ 346. Folgende monolektische Perfekta sind mir aufgefallen:

### I. Aktiva.

*γεγράφηκε* Theoph. 281, 2; 366, 3, *γεγραφήκαμεν* Mal. 450, 7, *γεγραφήκασι* (auch bei den Kirchenvätern: Reinhold 73, und in den Papyri: Mayser 373, Moulton Cl. Rev. 1904, 111; dazu vgl. Wackernagel Theol. Lit. 1908, 38 und E. Schwyzer IF. (1908) Anz. 77).

*τέτευχεν*<sup>1)</sup> Sync. 314, 1 (Excerpt aus Diodor; in den Papyri häufig: Mayser 374, Deißmann N. Bibelst. 18, auch im A. u. N. Test.: Helbing 101, Blaß<sup>2</sup> 60, selbst bei den Attizisten: Schmid Attiz. I 86, La Roche Wiener Stud. 21 (1899) 33),

*τέτευχεν* Leo Gramm. 255, 16 (auch im NT.: W. Schmiedel § 13, 6, Blaß<sup>2</sup> 60),

*παρωχηκότων* Theoph. 199, 13; Theoph. Cont. 367, 10, *παρωχηκόσι* Theoph. 104, 1, *παρωχηκίας* Theoph. Cont. 58, 3, *παρωχηκότος* Theoph. Cont. 130, 2; Glyk. 299, 11; Cedr. I 169, 20; Duk. 146, 16 (*προπαρωχηκότος*), *ὁ παρωχηκῶς ἡγεμών* Duk. 235, 20 (auch in den Papyri: Moulton Cl. Rev. 1901, 36, und in der N. Vita von Theophanes ed. Krumbacher 394, 6),

*ἄπεκτάγκει* Pasch. 181, 21 (auch im AT.: Helbing 101),

*ἄπεκτονηκώς* Theoph. Cont. 686, 19 (vgl. oben *γεγράφηκα*), *προσπεφυγότα* Glyk. 535, 1,

1) Die in den Inschriften (Schweizer 185; 188, Nachmanson 162, M. Schwyzer 190), in den Papyri (Dieterich Unters. 218, Mayser 370; 375, Crönert Herc. 262, Moulton Cl. Rev. 1901, 37; 1904, 111), im A. u. N. Test. (Helbing 102, W. Schmiedel § 14, 4), und sonst (Schmid Attiz. IV 60, Wendland Epist. 37, 24, vgl. noch Jannaris § 973) vorkommenden Perfektformen *ἔστακα* und *ἔσταμαι* sind in den Chroniken nicht zu finden. *ἔσταμαι* ist m. W. nur einmal bei Sync. 582, 11: *καθεστᾶσθαι*, belegt.



προσιζήκοτα Niceph. 75, 15,  
κατεργάγότες Duk. 286, 2,  
πεπνιγότες Duk. 327, 16,  
δεδεκάτωκε G. Mon. 101, 13,  
κεκοπακότος Theod. 16,  
κατηντήκεσαν Duk. 142, 14,  
ἐπεσκόπηκε Glyk. 487, 10.

## II. Perfekta Passivi.

ἡδρασται Theoph. Cont. 140, 15,  
κεχάλασται G. Mon. 521, 12,  
πεπέρασται Theoph. 486, 23,  
ἐσφάληντο οἱ αὐτοῦ πόδες Mal. 50, 12,  
μεμιαμμένος Mal. 303, 18 (auch im A. und N. Test.: Hel-  
bing 101, μεμιάμμαι, μεμολυμμένος: Blaß<sup>2</sup> 42, ἐξηραμμένος  
W. Schmiedel § 13),  
κατησχυμένος Leo Gramm. 103, 6 (vielleicht liegt, wie gewöhn-  
lich bei Leo Gramm., ein Druckfehler vor),  
πεπληθυμμέναι Duk. 307, 18,  
σεσημμένων<sup>1)</sup> σκυτῶν καὶ κατνμάτων Theoph. Cont. 69, 8  
(vgl. Leont. Neap. 50, 5 τὸ νῶτον αὐτοῦ ὕλον σεσημμένον<sup>1)</sup>),  
ἐντετυλισμένος Theoph. Cont. 686, 6 (ἐντετύλιγμαi Aristoph.  
Nub. 985), 692, 1 ὄφιν ἐντετυλισμένον,  
λελεπτυσμένος Glyk. 19, 22 (προλελεπτυσμένος Plato Ti-  
māus 66a),  
δεδακρυμένος Glyk. 297, 10 (auch bei Ps. Plato Axioch.  
364, 13 und Ps. Äschines Epist. B. 1),  
γεγραμμισμένος Theod. 63,  
λελακισμένος Glyk. 272, 5,  
κεχολλαῖσμένος Mal. 101, 8,  
κατημαξευμένος (sic) Cedr. II 616, 19; Porph. de Them. 68, 4,  
ἡπληκευμένος (von ἐπληκεύω applicare) Pasch. 587, 19,  
μεμνχευμένος Theod. 29,  
ἀγαρεμένος (sic) Duk. 111, 4,  
ἡνδρειωμένος Theod. 164,  
ἡρίπωτο Skyl. 653, 4,  
σεσωματωμένος Theoph. Cont. 669, 16,  
ἐσφινῶσθαι (sic) Porph. de Cer. 638, 15,

1) Ob die von Mayser 408 angeführte, ebenfalls unerhörte Form σεση-  
μηκέται mit σεσημμένα eine Verwandtschaft hat, kann man nicht wissen.

ἐκκρεμωμένος Theod. 176 (ἐκκρεμώμενα GM),  
 πεπαγιαμένος Duk. 160, 21,  
 δεδομημένας G. Mon. 92, 4,  
 ἐνισχημένος Theoph. Cont. 27, 13,  
 πεπληροφορησθαι Theoph. 416, 23,  
 πεφυσιολογησθαι Sync. 53, 2,  
 ἐνείργητο Theoph. Cont. 381, 21,  
 κεχρεωστημένος Cedr. I 684, 1,  
 ἤκουστο Theoph. Cont. 652, 9,  
 προλέλεκτο Theoph. 15,  
 ἀνεγίγερται<sup>1)</sup> (σωροὶ καὶ τάφοι ἀνεγίγερται) Theoph.  
 Cont. 77, 22.

## G. Verba Kontrakta.

§ 347. Daß die Vermischung der beiden Konjugationen auf -άω und -έω, durch die im Ngr. (Kreta und einige andere Orte ausgenommen) aus beiden Konjugationen eine einzige geworden ist (ἀγατῶ, -ᾶς, -ᾶ, ἀγαποῦμεν, ἀγαπᾶτε, ἀγαποῦσι und γιλῶ, γιλᾶς, γιλᾶ, γιλοῦμεν, -ᾶτε, -οῦσι), schon alt ist, und daß die Ursache dafür darin zu finden ist, daß die Aoriste beider Konjugationen eine gleichlautende Endung hatten (-ησα: ἐτίμησα, ἐφίλησα), hat Hatzidakis Einl. 128 ff. auseinandergesetzt; vgl. noch Kretschmer Die Entst. der Koine 15, der diese Konfusion auf den Einfluß der nordwestlichen Dialekte zurückführt. Diese Vermischung, die in den Inschriften (Dieterich Unters. 229), in den Papyri (Moulton Cl. Rev. 1904, 110), in der handschriftlichen Überlieferung der Heiligen Schriften (Helbing 111, W. Schmiedel § 13, 25, Blaß<sup>2</sup> 49 ἡρώτουν, dagegen ἐλεῶντες), und in der sonstigen Literatur (Reinhold 85, Vogeser 9, Gelzer 198; s. noch Jannaris § 850b, Krumbacher Stud. zu Theod. 276, Christensen BZ. 7 (1898) 373) mehrfach belegt ist, tritt natürlich auch in den Chroniken auf; so liest man einerseits Formen, wie περνοῦσι Theoph. 234, 9, ἐτίμουν Mal. 39, 18; 54, 11, ἐμελέτουν 247, 9, ἡγατοῦντο<sup>2)</sup> 267, 7, ἐπίντουν 420, 13, ἐνίζουν Pasch. 537, 6, ἀπίντει G. Mon. 761, 20, ἀπαντοῦσι Porph. de Cer. 495, 6; 496, 1, ἔζουν de Adm. 146, 3,

1) Über die in den codd. des G. Mon. (135, 21) vorkommende Form ἐπηγγειλμένος A. ἐπηγγειλμένος P. vgl. Prächter BZ. 15 (1906) 316.

2) Nach Bury BZ. 6 (1897) 227 steht im Codex B des Malalas (p. 304, 16.: ἡγαποῦντο.

σνροροῦσι 148, 3, σνρορῇ 211, 13, μὴ μνηῆς<sup>1)</sup> Cedr. I 686, 2; Leo Gramm. 135, 14; Theod. 94 (vgl. Theoph. 166, 20 μνηόντων, Theoph. 274, 27; Mal. 412, 17 μνηιάσας), τοῦ προσδοκουμενου Duk. 16, 11, ἐδίψει 31, 13, κατασπαταλοῦντος 57, 20, συναντεῖν 77, 5, κατεδαπάνει Duk. 82, 1, καταδαπανούσης 99, 6, προσνπῆντον 150, 20. — διεπερόνονν Cedr. II 317, 15, ἀνιμεῖται Sync. 380, 3 (dagegen Theod. 39 ἀνιᾶται; vgl. Νόμος Γεωργικός Ferrini BZ. 7 (1898) 56 ἐπιτρυνεῖτωσαν, Moulton Cl. Rev. 1901, 36 ἐνίζει, τιμοῦντες); andererseits begegnen Formen wie ὠνᾶσθαι G. Mon. 490, 9 (ACFLPR, ὠνεῖσθαι BNV), ποιῶσι Porph. de Cer. 382, 7; 613, 20, ἀπειχαριστῶσι 531, 4, ἀποκινῶσι<sup>2)</sup> 614, 9, θαρρόντες Duk. 251, 9; 288, 17, κρατῶντες 221, 7; 254, 21, οἰκονομῶντι 256, 1 (vgl. Reinhold 86: ἐλεᾶτε, ροσῶν (neutr.), Prodr. I 10 ἀναναισχντῶντας, III 600 φοβᾶσαι, VI 242 πεθυμῆς, Glyk. 118 ψνχοπονᾶται<sup>3)</sup>); dagegen Glyk. 302 ἐλανχοῦ, Prodr. VI 91; Λιδ. Σολομ Legrand 67 προτιμοῦ, 163 ἀναγελοῦν; vgl. Crönert Herc. 43—41 ὁμολογῶ, ποιῶ, ἐπιτελῶ).

§ 348. Viel seltener kommt der Übergang von der III. Konjugation zu der I. oder II. vor; so liest man bei Theoph. Cont. 450, 14 ἐπνρῶρθει, das an ἐδῆλει (Reinhold 86) erinnert; ἐναντιῶτο bei Manas. v. 4738 wird durch die von Reinhold 86 erwähnten Formen θυμῶμενος, συστιαρῶμενος bestätigt; vgl. Dieterich Unters. 229 und Mayser 349: ἀξιῶμεν<sup>4)</sup>. Dagegen ist ein Übergang aus der II. zu der III. Konjugation zu konstatieren bei Theoph. 308, 7 ἀργεῖν τε καὶ σχολάζειν καὶ ῥαθυμοῦν νομίσαντες (st. ῥαθυμεῖν), und Theoph. Cont. 447, 7 ὡς πάντας σωτήρια ἐπεσημεοῦν τὸν ἀγαθὸν καὶ χριστομίμητον ἄνακτα Κωνσταντῖνον.

Der Infinitiv -οῦν der III. Konj. tritt als -οῖν auf bei G. Mon. 710, 5 διὰ τὸ θανατοῖν (θανατοῦν CR, θανατεῖν M) und Porph.

1) Aus diesem μνηῆς wurde wegen seiner äußerlichen Ähnlichkeit mit συνῆς (von συνήμι) auch ein Part. Präs. μνηεῖς, wie συνιεῖς, gebildet: Leo Gramm. 135, 14; Theod. 94 μὴ μνηῆς τινε ὡς κάγω· κάγω γὰρ μνηεῖς ἔπταισα.

2) Nach Bury (BZ. 6 (1897) 227) steht im cod. B des Mal. (311, 26): ἐφωνάσκων.

3) Mit diesen Formen kann nicht γημᾶται bei Theoph. 8, 83 verglichen werden, da dies ein aus ἐγημάμην durch Analogie entstandenes neues Wort ist.

4) Bei Mal. 400, 20 liest man ὅστις ἔπην τὸ προχωρὸν κέρμα τὸ λεπτόν ἐποίησε πολλερά. Liegt kein Druckfehler vor, so haben wir einen Übergang aus der II. Konjug. zu den Barytona, der nach Analogie der Aoriste auf -όν (λιπόν, λαβόν) zustande gekommen ist.

de Cer. 392, 10 *ὅταν μέλλῃ πληροῖν*, eine Form, die auch im NT. (W. Schmiedel § 13, 25, Blaß<sup>2</sup> 49), in den Papyri (Moulton Cl. Rev. 1901, 36 nur ein Beleg: *δηλοῖν*; in den ptolemäischen Papyri ist nach Mayser 349 diese Form nie zu finden), bei Trinchera (37 *βελτιοῖν*), und in einer Urkunde von 1216 (*Νέος Ἑλληνομνήμων* V 51: *ἐκπληροῖν*; vgl. die ähnliche Form *εὐδοῖσθαι*: *Νέος Ἑλληνομν.* V 46) vorkommt; vgl. noch Crönert Herc. 220, der aus unseren Texten Mal. 120, 2 *ἀντεδῆλοι*, Theoph. Cont. 169, 6 *ἐδῆλοι* anführt, Reinhold 85, Hatzidakis Einl. 193; *Μεσ.* I 430, Jannaris § 851, Krumbacher Stud. zu Rom. 222.

§ 349. Im Gegensatz zu dem Sprachgebrauch des Alten und Neuen Testam., wo von *χρῶμαι* stets *χρῆ*, *χρῆται*, wie im Attischen, kontrahiert wird (Helbing 110 nur einmal *χρᾶσθαι*, W. Schmiedel § 13, 24, Blaß<sup>2</sup> 49), bietet *χρῆσθαι* in den Chroniken nicht selten Formen mit *α* (*χρᾶται*, *χρᾶσθαι*, *ἐχρᾶτο*), wie dies auch in den Papyri (Mayser 19, 347, Crönert Herc. 223, Moulton Cl. Rev. 1904, 110), in einer attischen Inschrift des 2. Jahrh. (Meisterhans<sup>2</sup> s. 139, Schmid Attiz. IV 40), und bei den Kirchenvätern (Reinhold 84) der Fall ist; so Theoph. 489, 9 *χρᾶσθαι*, 489, 11 *κατα-χρᾶσθαι*, Theoph. Cont. 444, 18 *χρᾶται*, G. Mon. 571, 9 *ἐχρᾶτο*, 700, 17 *χρᾶσθαι*, Cedr. I 624, 21 *ἐχρᾶτο*, II 40, 4 *χρᾶσθαι*, Glyk. 242, 2 *χρᾶσθαι*, 514, 12; 603, 9 *χρᾶται*, 603, 12 *ἐχρᾶτο*, Sync. 55, 9 *χρᾶσθαι*, 145, 13 *ἐχρᾶτο*. Daß die Form kein Ionismus, sondern Analogiebildung ist, behauptet Thumb Hell. 64, dem sich auch Mayser 19 angeschlossen hat.

Über die Formen *ἐφόρεσα*, *ἐπώξεσαν*, *χολέσαντες* und ähnliche ist oben in der Lautlehre (§ 55) ausführlich gesprochen, ebenso wie über die Formen *ἐπλήνγη* Mal. 294, 1, *ἀναιρήσασθαι* Theoph. Cont. 33, 14 u. ä.

§ 350. Bekanntlich lauten die Verba der alten dritten Konjugation auf *-οω* heutzutage im Ngr. auf *-ώνω* aus. Daß diese Erscheinung auf eine analogische Wirkung der Aorista auf *-ωσα* zurückzuführen ist, und daß diese neuen Verba mithin mit *ω* geschrieben werden müssen und nicht mit *ο*, hat Hatzidakis Einl. 408 gezeigt; vgl. noch Einl. 31, 392; *Μεσ.* I 103; 290; 633. Obgleich das von ihm aus dem Papyrus Leeman II 115 angeführte einzige Beispiel aus dem 3. oder 4. Jahrh.: *δακόνοντα* nicht ausreicht (vgl. Dieterich Unters. 230), um anzunehmen, daß diese Erscheinung schon in den ersten Jahrhunderten aufgekommen sei, so kann uns doch der Umstand, daß die Verba auf *-ώνω* schon zu



Beginn des Mittelalters ziemlich geläufig waren<sup>1)</sup>, veranlassen, ihre Entstehung in eine ältere Zeit zurückzuschieben. — Unsere Texte bieten folgende Beispiele: Theoph. 150, 21; Theod. 85 οὐ κομβώνεις (auch κομπάγεις bei Leo Gramm. 122, 4 ist offenbar κομπώνεις oder κομβώνεις zu lesen, vgl. Mal. 395, 18 ἐμὲ οὐ κομβώσεις, wo vielleicht auch κομβώνεις zu korrigieren ist; vgl. noch Theoph. 150, 18; Mal. 395 ἐκόμβωσε, Krumbacher Mittelgriech. Sprichw. 111 κόμπωνε καὶ ἀρμένιζε, Prodr. I 106 εἰ δὲ κομπώσεις ἤθελε, Glyk. 222 κανεῖς μὴ σε κομπόνῃ, 362 ποτὲ μὴ σε κομπόνῃ, Διδ. Σολ. 45 βλέπε μὴ τὸν κομπώσης<sup>2)</sup>, Theoph. 442, 23 τεφλώνων (τεφλώνων codd.), Mal. 186, 4 ἐκολόβωνε, Theoph. Cont. 639, 8 ἐλευθερώνω, Porph. de Cer. 209, 1 γιβλώνουσι, de Adm. 76, 22 σκαλώνουσι (76, 3 σκαλώσαντες); vgl. Leont. Neap. 6, 9 στενώνων, φορτώνει, Gelzer 199; s. noch Vogeser 9, Maurophrydes Δουίμιον 126, Jannaris Gr. § 853.

## H. Verba auf μι.

§ 351. Auch in der Konjugation der Verba auf -μι beruhen alle Abweichungen von der attischen Norm, die sich in den Chroniken beobachten lassen, auf dem Sprachgebrauch der Heiligen Schriften. So kommen die kontrahierten Formen ἰσιῶ, τιῶ, διδῶ, die mehrfach im Alten und Neuen Testament vertreten sind, auch in unseren Texten sehr häufig vor: Theoph. 360, 31 ἰσιῶσι, Sync. 306, 1 ἐξιτιῶσαν, 535, 1 παριστᾶν, Duk. 61, 2 ἐμπιπρᾶ (und nach Analogie davon ἀποκρεμμῶσι Porph. de Cer. 623, 9, κρεμμῶται de Cer. 617, 7), Porph. de Cer. 254, 15 τιθεῖ, 200, 2 ἀποιθοῦσι, 623, 11 τιθοῦσι, 614, 15 τιθῶσι (Indikat.), Theoph. 154, 6; Cedr. I 63, 7 προσετίθουν, Mal. 469, 11 ἀπειθουν, G. Mon. 70, 23 ἀνείθουν, Cedr. II 368, 6 διετίθουν, Cedr. I 503, 15 ἀντιέθουν, G. Mon. 28, 20 ἐπιτιθῶν (ἐποιθῶν AK, ἐποτιθεῖς CGV, ἐποιθῶν rell.), Cedr. I 118, 15 ἀνατιθουσῶν, Leo Gramm. 335, 7 διατιθοῦσα (vgl. Helbing 105 ἐπιτιθοῦσαν, das von ihm falsch als III. Pers. Plur. Imperf. aufgefaßt wird), Porph. de Adm. 235, 13 συνεξιῶσι (= συνεξίασι), G. Mon. 24, 9; Glyk. 86, 2 συνῶν (vgl. Krumbacher Rom. und Kyriakos 763), Mal. 190, 8; 420, 17 παρεδίδουν (III. Pers. Plur.),

1) Nach Reinhold 24 (84) steht im Codex P der Acta Thomae: φορτώνω, τελειώνω.

2) Noch heutzutage ist dieses Verbum in Πέτρα, einem Dorf Thraziens, in Gebrauch: κόβωσές με = ἡπάτησάς με.

443, 2 *διδούντες*, G. Mon. 629, 20 *ἐπιδιδούντα*<sup>1)</sup>; (vgl. Helbing 105 *ἐδίδουν*, *διδού*, W. Schmiedel § 14, 13—16, Blaß<sup>2</sup> 51 *ἐπίθει*, *ἐπίθουν*, *συνιοῦσι*, Deißmann Neue Bibelstudien 20 *ἔποτιθοῦσα*, auf Pap.: Nachmanson 150 *ἀφῶ*, Reinhold 93 *μετατιθοῦσα*, *ἀφιοῦμαι*, Vogeser 16 *συνιοῦσι*, Usener 136 *συνιοῦσι*; vgl. noch Maurophrydes *Δοκίμιον* 181, Kontos *Λόγιος* *Ἐρμῆς* I 349 ff., Kretschmer Die Entst. der Koine 26, der die Formen *διδού*, *διδούσι*, *τιθεῖ*, *τιθεῖσι* für ionisch hält, Hatzidakis KZ. 33, 106, der in dieser Erscheinung nicht eine Fortsetzung der altgriechischen Formen erblickt, sondern diese Formen auf eine analogische Wirkung der Konjunktiv-Form *τιθῶ*, *διδῶ*, *ἴστῶ* zurückführt; vgl. Einl. 396, wo er die Form *ἴστῶ* als durch Analogie nach *ἔστησα* entstanden (*ἐποίησα ποιῶ*, *ἔστησα ἴστῶ*) erklärt; s. noch Dieterich Unters. 220—221, Schmid Attiz. IV 605).

Die im NT. (Ap. 2, 20) vorkommende Form *ἀφείς* (worüber W. Schmiedel § 14, 16 und Hatzidakis Einl. 309, 334) findet sich zweimal bei G. Mon. 123, 5 *εἰ μὲν ἀφείς* (*ἀφείς* AFGH, *ἀφῆς* BCDLV, *ἀφ'* <sup>ς</sup> *ῆς* P) und 124, 15 *εἰ μὲν ἀφείς* (*ἀφείς* ABFGHR, *ἀφῆς* CDV).

Bei demselben Autor erscheint auch eine andere Form *ἐπαφῆναι* (254, 24), die, wenn man die Schreibung mit *η* für echt und nicht für einen Fehler späterer Abschreiber hält, wohl als Analogiebildung nach den anderen Aoristen auf *-ῆναι* (*λυθῆναι*) erklärt werden kann.

§ 352. Auch für die thematischen, nicht kontrahierten Formen, die zwar in den Heiligen Schriften (abgesehen von *ἀφίγημι*, von dem die Formen *συνίω*, *συνίονται* (Helbing 104), *ἀφίγομεν*, *ἀφίγουσι*, *συνίονται* (Blaß<sup>2</sup> 52) auch im Alten und Neuen Testament erscheinen) nicht vorkommen, wohl aber in den Inschriften und Papyri (Dieterich Unters. 217; 221, Jannaris § 959) und bei den Kirchenvätern (*ἐκδίδει*, *προδίδει*, *διαδίδων* Reinhold 94), und die in den Heiligen Legenden (Vogeser 16) und sonst (Jannaris § 996, 51) nicht selten sind, bieten unsere Texte folgende Belege: Theoph. 423, 23 *ἐπιτίθειν*, Porph. de Cer. 762, 12 *ἀποτίθονται* (vgl. *παρακατατίθεται*, *παρατιθόμενος* in den Papyri: Moulton Cl. Rev. 1901, 37, und *προσετίθοντο*, *περιτίθων* bei den Kirchenvätern: Reinhold 94; vgl. Thumb BZ. 8 (1899) 234 *ἔθοντο*), Porph. de Cer. 460, 7; 788, 17 *δίδουσι*, 29, 20 *ἐπιδίδουσι*, 18, 23 *ἀντι-*

1) Wie bei den Kirchenvätern (Reinhold 93) und Leont. Neap. 77, 13 (*ἐπιδίδει*, *ἐπιδιδεῖν*, *ἐδίδει*), so kommt die Form *ἐδίδει* auch einmal bei Theoph. Cont. 430, 2 vor: vgl. Gelzer 199.

δίδουσι, 221, 15 δίδωσι (sic) = δίδασι, Duk. 342, 2 ἀνταποδίδω, Theoph. Cont. 430, 15 ἵνα δίδωται, Leo Gramm. 260, 6 ἵνα τι μὴ ἐπίδωσ, Leo Gramm. 124, 6 ἔδιδον, Theoph. 152, 11; 158, 24; 412, 21 δίδειν, Mal. 87, 9; 296, 3 προδίδειν, Theoph. 392, 14 παραδίδειν, Sync. 526, 7 προδίδειν, 509, 8 δίδειν, Theoph. 33 δίδων (διδῶν x, διδῶν y), Theoph. Cont. 457, 6 ἐπιδίδων; von ἀφίημι finden sich nur die Formen ἀφίωσι bei Sync. 460, 21 (wo aber die Handschriften ἀφίονσι B, ἀφιοῦσι A bieten), Leont. Neap. 6, 7 οὐκ ἀφίει (= ἀφίησι), 73, 6 ἀφίονσαι, Trinch. 46 ἐπαφίω = ἐπαφίημι; διεξίω von διέξιμι Theoph. Cont. 592, 10, wo es sich jedoch nicht entscheiden läßt, ob eine ungebildete Präsensform ἴω st. εἶμι, oder vielmehr ein Konjunktiv Präsens mit Futurbedeutung (vgl. oben § 334) vorliegt, vgl. Skyl. 729, 16 προσεξίουσί τε αὐτῷ καὶ προσδέξονται; s. Jannaris § 960, Gelzer 199, Reinhold 94 und Hatzidakis KZ. 33, 107, der diese barytonen Formen auf analogische Wirkung zurückführt.

Die im Alten und Neuen Test. (Helbing 83, W. Schmiedel § 14, 11), wie auch in den Papyri (Moulton Cl. Rev. 1901, 37) vorkommende Form ἐξέδετο, ἀπέδετο (vgl. Thumb Woch. für kl. Phil. 1908, 903) ist in unseren Texten nicht zu finden, so wenig wie die thematische Form δένομαι, die in den Papyri (Dieterich Unters. 222, Deißmann N. Bibelst. 21, Moulton Cl. Rev. 1901, 36, Jannaris §§ 774; 996, 54), in den Heiligen Schriften (Helbing 83, W. Schmiedel § 14, 17, Blaß<sup>2</sup> 50), und bei den Kirchenvätern (Reinhold 95) mehrfach erscheint (vgl. Crönert Wiener St. 1899, s. 69, Hatzidakis Ἀθηνᾶ 4, 467); dagegen ist die II. Pers. Sing. Ind. von δέναι: δίνῃ (st. δένασαι), die in den Papyri (Moulton Cl. Rev. 1901, 36), im Alten und Neuen Testament (Helbing 61, W. Schmiedel § 14, 2), bei den Kirchenvätern (Reinhold 95), und selbst bei den Attizisten (Schmid Attiz. III, 38, Fritz Syn. 59, Lobeck Phrynichos 359) vorkommt, auch zweimal aus unseren Texten zu belegen: Theoph. 339, 1 δύνῃ, G. Mon. 569, 7 δύνῃ.

§ 353. In der Konjugation der übrigen Modi können folgende Formen in Betracht kommen: Porph. de Cer. 68, 24 ἀντιδοῖ, Duk. 116, 23 διδοῖ, auch ἐμπιπροῖ Duk. 47, 15 (vgl. Blaß<sup>2</sup> 51, W. Schmiedel § 13, 22; 14, 12 δοῖ, γνοῖ, παραδιδοῖ, Mayser 325 δοῖ, Moulton Cl. Rev. 1901, 37; 1904, 111 διδοῖ, ἐπιπροῖ, Crönert Herc. 216<sup>1)</sup>), Pasch. 429, 19 ἔζεβα, Leo Gramm.

1) Die Form δῶῃ (s. Blaß<sup>2</sup> 51, W. Schmiedel § 14, 10, Schmid Attiz. I 231, Mayser 326 διδῶσαν, Moulton Gr. 55, Reinhold 90, Wendland Epist.



352, 14 *συνκατάβα*, Porph. de Cer. 495, 8 *εὐθὺς μετὰ τὸ κατὰβα τοῦ ῥηγίου* (substantivierter Imperativ wie bei Glykas Legr. 363 *τοῦτο τὸ ἀνάβα τὸ γοργὸν ἔχει καὶ ὁξὺν κατὰβαν*, Prodr. III 114 *ἐρώτησε τὸ διάβα σου ἐπὶ τοῖς Βενετίκους*), G. Mon. 498, 21 *ἀνάστα καὶ σιῇθι* (vgl. Prodr. III 117 *παράστα*); die Formen kommen auch im Alten und Neuen Test. (Helbing 69, Blaf<sup>2</sup> 51, W. Schmiedel § 14, 15), bei den Kirchenvätern (Reinhold 91) vor, und auch der Antiattikista empfiehlt sie (Hatzidakis Einl. 302; vgl. noch Schmid Attiz. IV 33, Antoniadēs Ἀθηνᾶ 6 (1894) 111 und Thumb Hellen. 207), *ὅτε κατὰβῃ* Porph. de Cer. 477, 19, das an ngr. *τὰ κατέβῃς* erinnert, G. Mon. 528, 15; Porph. de Cer. 57, 18 *κάθου* (vgl. Prodr. I 104 *ἄς ἐκάθου*: Blaf<sup>2</sup> 53, auch vom Antiatticista empfohlen: Hatzidakis Einl. 302; die Form kommt auch in den Papyri vor: Crönert Herc. 263).

§ 354. Auch die schwachen Aoriste auf -σα, die nach Hatzidakis KZ. 33, 110 zuerst im Konjunktiv <sup>1)</sup> (*ἵνα δώσῃ* Deuteronom. XVI, 12, *δώσωμεν* Marc. VI, 37, *ἵνα δώσῃ* Joh. XVII, 2: vgl. W. Schmiedel § 14, 9, Helbing 94) auftreten und sich von da auf die anderen Modi verbreitet haben, sind aus unseren Texten zu belegen; so Porph. de Cer. 783, 16 *φῆρε δὲ . . . παραδώσωμεν*, Glykas 154, 20 *δώσωμεν*, G. Mon. 47, *μὴ μεταδώσω*, Manas. v. 4035 *θῆσωσι*, Mal. 264, 21 *θῆσας*, 276, 3 *ἐπιθῆσας*, 247, 3; Cedr. 109, 5 *ἐπιθῆσαντες*, Mal. 26, 4 *δόσας* (über die Schreibung mit *ο* vgl. Hatzidakis KZ. 33, 110), Theoph. 290, 8 *ἐπιδωσάσης*, Theoph. Cont. 613, 1; Leo Gramm. 342, 22 *δωσαντες*, Theoph. 337, 7 *ἀφῆσαι* (*ἀφεῖσαι* d. h. *ἀφεῖναι* c), 458, 13 *ἀφῆσαι* (vgl. *ἀθήσας* Usener 136, Dieterich Unters. 220 und Trinchera 74: *ἐπιθήσαμεν*; vgl. Reinhold 89, Vogeser 16—17).

§ 355. Das irreguläre Verbum *εἰμί* zeigt folgende vom Attischen abweichende Formen: *εἶσαι* st. *εἶ*: Porph. de Cer. 250, 10 *λέγοντες εἶσε* (sic) *πατρίκιος*, 253, 4 *εἶσε ὁ δεῖνα εἶσε ὁ δεῖνα*, *εἶσε ὁ δεῖνα καὶ ὁ λαὸς ἐκ τρίτου εἶσε πατρίκιος*, *εἶσε*, 264, 21 *ὁ δεῖνα εἶσε ἑπαρχος*, *ὁ δεῖνα εἶσε ἑπαρχος*, *εἶσε καὶ πατρίκιος*, 266, 21 *ἐφῆμίσωμεν κατὰ χρόνος τὸν ἑπαρχὸν Ῥωμαίων εἶσε ὁ δεῖνα*, *εἶσε ὁ δεῖνα*, *εἶσε ὁ δεῖνα*, *εἶσε ἑπαρχος*, *εἶσε*; vgl. darüber Dieterich

224. Christensen BZ. 7 1898 372; vgl. Lobeck Phrynich. 345, wie auch die ähnlichen Formen der Kontrakta: *καλώητε*, *πολεμῶν* (Sophocles 41), *γαμῶη*, *σχῶη* (Crönert Herc. 214—215), sind, wenn ich nicht irre, in unseren Texten nicht zu finden.

1) Das von Dieterich Unters. 220 aus Rangabé Ant. Hellen. II 869, 17 angeführte Beispiel *ἀποδοσάντων* ist nicht sicher.



Unters. 228, der auch einen anderen Beleg aus Niceph. von Byzanz (um 890 n. Chr.) 772, 13 anführt, und Hatzidakis Einl. 188.

*ἡμην*: Theoph. 248, 28; 499, 1; Pasch. 189, 9; 197, 10; Theoph. Cont. 92, 7; 629, 23; 679, 20; G. Mon. 749, 10; Cedr. I 686, 7; Leo Gramm. 135, 19; 246, 12; Theod. 94, 172; Porph. de Adm. 131, 21; Glyk. 320, 21; 482, 9; 524, 11; Sync. 688, 7; συμπαρήμην Glyk. 320, 18. Die Form ist alt (Lobeck Phrynichus 152 ἡμην εἰ καὶ ἐξίσκεται παρὰ τοῖς ἀρχαίοις οὐκ ἐρεῖς ἀλλ' ἦν ἐγώ); sie kommt in den Inschriften (Wagner 112), den Papyri (Mayser 356), im Alten und Neuen Test. (Helbing 108, W. Schmiedel § 14, 1, Blaß<sup>2</sup> 53), bei den Kirchenvätern (Reinhold 86), und selbst bei den Attizisten vor (Schmid Attiz. I 231; IV 594; vgl. dazu Kretschmer Die Entst. der Koine 12, Hatzidakis Μεσ. I 564, Dieterich Unters. 223).

*ῆς* st. *ῆσθα*: Leo Gramm. 135, 18 (auch bei Lukian: Schmid Attiz. I 231, im Neuen Test.: W. Schmiedel § 14, 1, Blaß<sup>2</sup> 53, Reinhold 86, Dieterich Unters. 224),

*ῆτον*: Porph. de Adm. 139, 13 ἀπάρτι ῆτον (auch in den Inschriften: Wagner 112; vgl. Hatzidakis Μεσ. I 564, Dieterich Unters. 224),

*ῆμεθα*: Mal. 204, 6; 404, 6; Leo Gramm. 3202; vgl. Dieterich Unters. 224, Mayser 356, W. Schmiedel § 14, 1, Blaß<sup>2</sup> 53<sup>1)</sup>,

*ἔσο*: Pasch. 86, 7; Mal. 27, 8 (schon alt: bei Sappho, s. Kretschmer Die Entst. der Koine 121, und bei Älian: Schmid Attiz. IV 594),

*ῆτω* = *ἔστω*: Glyk. 182, 8 ῆτω ἀνάθεμα (auch in den attischen Inschriften der christlichen Zeit: M. Schwyzer 191, im Alten und Neuen Test.: Helbing 108, W. Schmiedel § 14, 1, Blaß<sup>2</sup> 53, bei den Kirchenvätern: Reinhold 87).

Eigentümlich ist für die mittelgriechische Sprache der Gebrauch der III. Pers. Sing. von *v. φημί*: *φησί* st. *φασί*: G. Mon. 26, 18 ἐποίησαν γάρ, φησι, . . ., 438, 10 οἱ δὲ φησιν (*φασι* R, *ἔφασαν* F), 462, 13 οἱ δὲ φησι (*φασι* FLRV), 721, 10 *φησί*,

1) Bei Mal. 470, 1 steht ἦν γὰρ λαβόντες st. ἦσαν, und bei Leo Gramm. 137, 8 εἰ θέλεις εἰμὶ, εἰ οὐ θέλεις, οὐκ ὦ, wo ὦ vielleicht als Konjunktiv mit Futurbedeutung aufzufassen ist; vgl. Porph. de Cer. 376, 6 ὑπαρχε πρωτοσπαθάριε, καλή σου ἡμέρα καὶ καλή σου ἡμέρα καὶ καλή ἐορτή σου ὁ ἐγείρας Αἰζάρων ἐκ τάφου τετραήμερον σώσει σε καὶ κατενοδώσει σε καὶ εἰς τοὺς δεσπότας πλειονά σοι παράθεται, wo παράθεται für παράθεται steht, und Mal. 145, 11 οὐ δύνηται ῥύσασθαι ὑμᾶς = δυνήσεται, ferner Christensen BZ. 7 (1898) 372: ὦμεν = ἐσμεν.

Theod. 14 ἀφανές γάρ, γησί, τὸ τοῦ Ἀβελ γεγενῆσθαι σῶμα, 22 εἰκοσιπέντε δέ, γησί, ἐκὼν ἦν ὁ Ἰσραήλ, Theod. 24; 51; 90; vgl. dazu Krumbacher Stud. zu Rom. 231 (γησί ist die mittelgriech. Form der III. Pers. Plur.) und Miscel. zu Rom. 99; s. noch Maas BZ. 15, 41. Mit γησί = γασί kann die im Alexander-  
gedicht (BZ. 7 (1898) 372) v. 4002, 4920 vorkommende Form  
πρόσεισι = προσίσι verglichen werden<sup>1)</sup>.

οἶδα bildet die II. Pers. Sing. οἶδας, die I. Pers. Plur. οἶδαμεν, wie in den Papyri (Mayser 321), im AT. (Helbing 108), bei den Kirchenvätern (Reinhold 92) und selbst bei den Attizisten (Schmid Attiz. I 85): Theoph. 182, 8 οἶδας, 248, 2; Theod. 94 οἶδας, Theoph. 182, 9; 186, 4; 477, 12 οἶδαμεν<sup>2)</sup> (vgl. Sync. 194, 16 παρήλαμεν).

## I. Neue Präsensbildungen.

§ 356. Wie alle neuen Präsensbildungen im Ngr. nicht auf reine Willkür, sondern auf gewisse analogische Wirkungen zurückzuführen sind (Hatzidakis KZ. 33, 105 ff., Einl. 390 ff.), so sind auch die neuen Präsensbildungen, die sich in der Sprache der Chroniken zeigen, durch Analogie zu erklären; so ist die Präsensbildung *πτέρνω* st. *πτείνω* (Theoph. 203, 5 ἐπιτενον [ἐπιταινον h, ἐπιτενον rell.], 334, 21 ἐποκτιένων [ἀποκτιένων dz], 334, 21 ἀποκτεννό-  
μενος [ἀποκτενόμενος dg, ἀποκταινόμενος hf], 335, 21 ἀπο-  
κτιένει, 341, 22 πτέρνω, 343, 26 πτέρνουσι, 361, 2 ἀποκτιένει,  
392, 23 ἀποκτιένουμεν, G. Mon. 586, 5 ἀποκτιένοντες [ἀπο-  
κτιένοντες Lj], Niceph. 37, 23 ἀπέκτενε) nicht, wie Helbing 83;  
(vgl. Antoniadēs Ἀθηνᾶ 6, 111) meint, auf das vorhomerische  
*πτέρνω* zurückzuführen, sondern durch Analogie (ἐμείνα μένω,  
ἐκτείνα κτένω<sup>3)</sup>) zu erklären.

Ebenso ist nach Hatzidakis KZ. 33, 105 und 108 (vgl. noch

1) Die Formen ἐξέτεσαν Porph. de Cer. 593, 15 ἐξήχοτο und εἰσεῖη Porph. de Cer. 498, 7 sind orthographischer Natur.

2) Die unsichere Überlieferung bei G. Mon. 323, 17 εἴτι συνελδοίεν (συνελδοίεν NR, συνήδοιεν C, συνίδοιεν ALV) läßt es nicht deutlich erkennen, ob wir hier eine Form von οἶδα oder von εἶδον (mit Augment im Opt.) vor uns haben.

3) Was die Schreibung mit *νω* anlangt, so ist diese erstens in der handschriftlichen Überlieferung des NT. (Blaß<sup>2</sup> 42) nicht sicher, und zweitens kann sie auf die halbgelehrten Abschreiber zurückgeführt werden, die dies *πτέρνω* mit dem alten äolischen *πτέρνω* identifizierten; vgl. die Schreibung *ἀνέβεννον*, *κατέβεννον*, die von Blaß (a. a. O.) angeführt wird.

Μεσ. I 306 ff.) *στένω* (Theoph. 322, 10 *ἔστενε* [*ἔστενεν* df], Porph. de Cer. 800, 3 *στένοντες τὰ σάμνα τοῦ ἵπποδρομίου*, 803, 3 *οἱ στένοντες*, Duk. 280, 13 *ὁ ἀνισταίνων*) analogisch nach dem Aorist *ἔστεσα* zu erklären und deswegen mit *ε*, nicht mit *αι* (Hatzidakis Einl. 406) zu schreiben (vgl. darüber W. Schmid Woch. für kl. Phil. 1899, 546, der in *σταίνω* ein Beispiel der wuchernden Vulgärbildungen auf *-αίνω*, nicht eine Rückbildung aus dem unsicheren Aorist *ἔστεσα* sieht; s. noch Dieterich Unters. 218).

§ 357. Durch Annahme analogischer Bildung sind ferner folgende neuen Präsensbildungen zu erklären:

*ισιάνω*: G. Mon. 374, 8 *ἐξισιάνων*, Cedr. I 370, 20 *ἐξισιάνων*, Sync. 29, 21 *ἐφισιάνων*, Manas. v. 3423; 5531 *καθισιάνων* (auch in den Papyri: Mayser 353; 465, im NT.: Blaß<sup>2</sup> 50, bei den Kirchenvätern: Reinhold 95; vgl. noch Hatzidakis Μεσ. II 349, Jannaris § 962, Dieterich Unters. 218, La Roche Wiener Stud. 21, 1899, 30, und W. Schmid Woch. f. kl. Phil. 1899, 546, der *ισιάνω* im Zusammenhang mit den Bildungen *φυγγάνω*, *λιμπάνω* zu erklären versucht),

*ὀπιάνω*, *ὀπιάνομαι*: Cedr. I 135, 8 *ὀπιάνεσθαι*, 373, 19 *ὀπιάνετο*, Glyk. 417, 13 *ὀπιανόμενος*, 525, 1 *ὀπιάνεται*, Sync. 249, 15 *ὀπιάνεσθαι*, 609, 3 *ὀπιανόμενος*, Manas. v. 3583 *ὀπιάνεται* (auch im AT.: Helbing 83, und in den Papyri: Mayser 404; 465),

*ἀποκτιάνεσθαι* (= *ἀποκτείνεσθαι*): Theoph. Cont. 636, 5,

*οἰδάνειν*: Mal. 50, 13 (ob hier das homerische *οἰδάνω*, oder eine neue analogische Präsensbildung vorliegt, ist nicht sicher zu sagen),

*βλυστάνω* (nach *βλαστάνω*): G. Mon. 169, 9,

*λιμπάνω*: Glyk. 376, 5 *ἀπελιμπάνετο*, Theoph. Cont. 109, 12, *ἐκλιμπάνων*, 116, 20 *ἀπολιμπάνων*, Cedr. I 114, 8 *παρὰλιμπάνωσι*, Mal. 353, 15 *καταλιμπανόμενος*, Porph. de Cer. 486, 13 *κατάλιμπάνει* (schon bei Thucydides VIII 17, bei den Attizisten: Schmid III 42, im NT.: Blaß<sup>2</sup> 58, bei den Kirchenvätern: Reinhold 72),

*πανθάνω*: Theoph. Cont. 674, 10, vgl. Glykas Legrand v. 373 *πανθάνω*; vgl. Hatzidakis Einl. 407; Μεσ. I 289, der das bei Herodian II 545, 28 vorkommende *πανθάνω* anführt,

*παθαίνομαι*: Manas. v. 4365 *παθαίνομαι*, 5538 *παθαίνεσθαι*, 6661 *ἐπαθαίνοντο* (vgl. Reinhold 72, Hatzidakis Einl. 411, wo ein Beleg dieses Verbums aus Dionys. Halic. VI 866 angeführt wird),

δειλιαίνειν<sup>1)</sup>: Theoph. 212, 13 (vgl. Glykas Legr. 55 ἐδει-  
λαιόμην);

χένω, χένομαι: Theod. 140 ἐχχνύμενος (auch im Alt. und  
Neuen Testament: Helbing 83, Blaß<sup>2</sup> 61, W. Schmiedel § 5, 26c  
und Reinhold 72);

δένω: Sync. 28, 16 καιαδυνόντων (auch in den Papyri:  
Mayser 350, im AT.: Helbing 83 und Reinhold 72);

δένω: Porph. de Cer. 328, 21 ἐπιδένει (auch bei Reinhold 72;  
zu δύνω, χύνω vgl. Dieterich Unters. 234).

§ 358. Ebenso sind folgende Präsensbildungen analogisch zu  
erklären:

ῥήσσω (st. ῥήγνμι): Theoph. 485, 19 διαῤῥήσσουσι, Leo  
Gramm. 42, 6 διαῤῥήσσει, Glyk. 345, 15 ῥήσσω (auch im AT.:  
Helbing 83, und bei den Kirchenvätern: Reinhold 72);

πῆσσω: Theoph. Cont. 685, 10 πῆσσει τὸ ξίφος κατὰ τῆς  
καρδίας τοῦ βασιλέως (= πῆγνσι; zu πῆσσω und ῥήσσω vgl.  
W. Schmid W. f. kl. Phil. 1899, 547 und Hatzidakis Einl. 401);

βράσσομαι st. βράζομαι: G. Mon. 546, 2 ἀναβρασσόμενος  
(vgl. Prodr. IV 390 σιάσσω, Glyk. Legr. 227 πετάσσειν =  
πέτεσθαι, 450 ὑλάσσουντας);

τρομάσσω: Manas. v. 6302 (vgl. Glyk. Legr. 51 τρομάσσεις);

συνθλάτω: Theoph. 16 συνθλαττόντων, Glyk. 199, 13 συν-  
θλάττει καὶ εἰς πολλὰ κατατέμνει (Duk. 41, 15 συνεθλάτον?).

Als eine neue Präsensbildung kann ferner das bei Porph. de  
Cer. häufig vorkommende mittelgriechische Verbum σάσσω (= salto,  
ich tanze, in den offiziellen Hofzeremonien) betrachtet werden,  
wenn es nicht mit dem alten σάττω, dessen Bedeutung eine ganz  
andere ist, identifiziert werden darf, sondern auf das lat. salio  
zurückzuführen ist, was mir auch sehr zweifelhaft zu sein scheint:  
Porph. de Cer. 329, 4 σάσσει κατὰ τὸν τύπον ἦτοι χορεύει,  
329, 13 ἵνα σάξῃ, 330, 14 σάσσουντες ἦτοι χορεύοντες, 345, 6  
σάξαντες, 353, 2 σάσσουντες κάμπτουσι, 600, 10 σάσσωσι,  
603, 16 σάσσουνσι καθὼς ἔχει ὁ ὑπόκως.

Ferner:

σκέπτομαι: Theoph. 318, 13; Theoph. Cont. 526, 13 σκεπιό-  
μενος, G. Mon. 123, 11 ἐπισκέπτομαι, Niceph. 57, 23 διασχέ-  
πιεσθαι (schon ionisch, ferner im NT.: Blaß<sup>2</sup> 60, bei den Kirchen-

1) G. Mon. 791, 6 ἀμαθαίνοντες, Man. v. 1002 δυσμεναίνοντες sind keine  
neuen Präsensbildungen, sondern Verba derivata.



väter: Reinhold 100, und in den Papyri: Mayser 351; darüber Kontos *Λόγιος* (*Ερμῆς* I 568—574);

*διόπτομαι*: Theoph. Cont. 677, 19 *διώπτετο*;

*πέπτω* st. *πέσσω*: Glyk. 90, 3 *πέπτει τὴν διδομένην τροφήν* (auch im Ngr.);

*στίπτω*: Glyk. 321, 19 *ἐπιστίπτειν αὐτοὺς* (dagegen Mal. 247, 31; 291, 8; 367, 8 *στιγγόμενος τοὺς πόδας*, 368, 17 *ἐσιγφθη τοὺς πόδας*);

(*ἵποθράπτω*<sup>1)</sup>: Cedr. II 63, 20 *ἐπέθραπτεν οὐδὲν ἤτιον τὸν βασιλέα καὶ ἐξεδειμάτου* (doch kann auch eine falsche Lesung statt *ἐπέθραπτε* (*ἵποθράπτω* = *ἵποταράπτω*) vorliegen).

§ 359. Dagegen

*ὀρέγω* st. *ὀρίτω* nach *ὀρέγην*: Theoph. 455, 13 *ὀρέγων* (*ὀρίττω* g), vgl. Hatzidakis *Μεσ.* I 282, wo ähnliche Formen aus der Vulgärliteratur (*ἐνλίγομαι*, *ἀλλάγων*) angeführt sind.

Wie nach *ὀρέγην* — *ὀρέγω*, so ist nach *ἐκρέβην* — *κρέβω*, *κρέβομαι* entstanden: Mal. 101, 20 *ἀποκρέβει*, Pasch. 371, 10 *περιέκρεβεν* (Leont. Neap. 45, 20 *ἐπέκρεβε*, 76, 13 *ἐκρεβον*), Sync. 229, 9 *κρέβει*, 275, 13 *κρεβόμενος*, 376, 22 *κρέβοιντο* (auch in der Bibel: W. Schmiedel § 13, 10; vgl. Lobeck Phrynichos 317 *κρέβεται φεῦγε διὰ τοῦ β λέγειν καὶ κρέβεσθαι*, ἀλλὰ διὰ τοῦ *πι κρέπτεται καὶ κρέπτεσθαι φάθι*; dazu Maurophrydes *Δοκίμιον* 114, Hatzidakis Einl. 291, Dieterich Unters. 233).

Nach (*ἐφύην* —) *φύομαι* ist ferner aus *ἐφύέην* die neue Präsensbildung *ρύομαι* zustande gekommen, die nichts mit dem alten *ρύομαι* (= *σώζω*, ich rette) zu tun hat: Theoph. 326, 16; 405, 23 *προσρύονται*, Theoph. Cont. 730, 14 *τῷ βασιλοπάτορι προσρύεσθαι Ῥωμανῷ*, Cedr. II 495, 22 *τῷ βασιλεῖ Ῥωμαίων προσρύεται*, Theod. 213 *προσρύεσθαι τῷ Βασιλοπάτορι Ῥωμανῷ*, Niceph. 71, 6 *ὡς ἐδόκει προσρύεσθαι* (aus diesem *ρύομαι* ist auch eine inkohative Form *ρύῖσκομαι* gebildet: Cedr. II 427, 8 *προσρύισκομένων*, 565, 20 *προσερύισζοντο*).

Das Aorist-Thema ist ferner in folgende Präsensbildungen eingedrungen: Porph. de Adm. 101, 9 *εἰσαγάγω* (= *εἰσάγω*), de Cer. 269, 21 *ἀναγάγει*, 273, 9 *ὁ πραιπόσιτος ἀναγάγει τοὺς δεσπότης*; so auch: *καταγάγει* im byz. Alexandergedicht v. 3669 (BZ. 7, 1898, 373), eine Form, die Christensen falsch auf die Willkür des Verfassers des Gedichtes zurückführt (vgl. Trinchera 32 *προσενέγ-*

1) Mal. 309, 10 *κορδάπαντα* erlaubt die Annahme, daß schon zu seiner Zeit eine Präsensbildung *κορδάπτω* (ngr. *σχορδάπτω*) zustande gekommen war.

κωσι = προσφέρουσι); θίγω: G. Mon. 710, 4 θίγειν αὐτῆς<sup>1)</sup> (s. Fritz 57, der auf Thomas Mag. p. 271, 8 hinweist); ὑπόσχομαι: G. Mon. 31, 22 τὸν θεὸν τιμώμενον καὶ τοὶ τὴν βοήθειαν κατὰ τῶν ἐναντίων ὑποσχόμενον (vgl. ὄφλω = ὀφλισκάνω Schmid Attiz. I 85, und das schon mittelalterliche ἐξεύρω = γινώσκω: Glyk. v. 285 τὸ τί λαλῶ, οὐκ ἐξεύρω, das jetzt im Ngr. als ξεύρω auftritt).

Wie bei den oben angeführten Präsensbildungen aus dem Aoristthema, so ist bei στήγω aus dem Perfektthema ein neues Präsens entstanden: Theoph. 342 στήκει, G. Mon. 779, 15 στήκετε, Pasch. 383, 20 στήκοντα, Porph. de Cer. 405, 21 στήκει, de Adm. 284, 11 παραστήκετε, Leo Gramm. 337, 14 στήκοντες, 337, 20 στήκομεν. Die Form findet sich schon im Alten und N. Test.: Helbing 82, Blaß<sup>2</sup> 42, bei den Kirchenvätern: Reinhold 72, in den Heiligenlegenden: Vogeser 15, bei Leont. Neap.: Gelzer 199 (s. noch Dieterich Unters. 219, Hatzidakis Einl. 399, der dort das bei G. Mon. p. 265 vorkommende ἀπώλεκες als den Anfang einer neuen Präsensbildung ἀπολέκω ansieht; vgl. die ähnliche Form γρηγοῶ: Lobeck Phrynichos 118).

Eine neue Präsensbildung, die aus dem Futuralthema entstanden ist, findet sich bei Duk. 32, 12: μόνον τοῖς ἐνδύμασιν αὐτοῖς ἀφελοῦντες γυμνοὺς ἀγίεσαν; vgl. Reinhold 41: ἀφελούμενοι, dazu Thumb IF. 13 (Anz.) 40, Krumbacher Stud. zu Rom. 220 und 240 (ἐροῦμεν = λέγομεν), Hatzidakis Einl. 396; Μεσ. I 274, der auch ἀφῶ bei Theoph. 496, 11 als Präsensbildung auffaßt.

§ 360. Mayser 466 hebt hervor, eine wie große Ausdehnung die Verba auf -αῖω in der Sprache der Papyri haben. Ihr Einfluß ist auch in der Literatur zu bemerken, und auf ihn kann man die zwei neuen Präsensbildungen πιάω st. πιέζω, und ἀμφιάω st. ἀμφιέννυμι, die sehr häufig in unseren Chroniken vorkommen, zurückführen. πιάω kann auch als ein Rest des dorischen Dialekts betrachtet werden: so Theoph. 233, 24 πιάζειν, 157, 19; 160, 15; 283, 24 πιάσας, 163, 19; 399, 18 πιάσαι, 233, 5 ἐπιάσαν, 297, 25 πιάσω, 321, 13 πιάσαντες, 399, 18; 432, 7; 436, 15 ἐπίασε, Pasch. 83, 3; Mal. 24, 6 πιάσαι, 98, 17; 397, 19 πιάσαντες, Theoph. Cont. 613, 23 ἐπιάσθησαν, 614, 15 πιάσαντες, 652, 19 κατεπίασε, Leo Gramm. 362, 5 πιάσαι, 344, 16 πιάσαντες,

1) Bei Porph. de Cer. 376, 9 liest man μέλεις ἀδιάδοχος ἐν ζωῇ τῶν δεσποτῶν ἡμῶν, die Form kann entweder als Konj. Aorist (= μέλνης) oder als Ind. Präs. = μένεις aufgefaßt werden.

Fr. I. Antioch. (Hermes VI 362) *ἐπίασεν*, G. Mon. 133, 14 *ἀπαμ-  
γιάζων*, Porph. de Cer. 722, 1 *ἀμφιάζεται*, Theoph. 121, 30;  
500, 10 *ἡμφίασε*, 251, 26 *ἀμφιάσαι*, Porph. de Cer. 447, 13 *ἀμ-  
γιάσαι*, G. Mon. 630, 24 *ἀμφιάσασθαι*, Theod. 142 *ἀμφιασάμενος*.  
Andere Belege s. oben § 26; vgl. noch Schmid Attiz. IV 33, 600,  
Blaß<sup>2</sup> 42, Hatzidakis Einl. 398, Dieterich Unters. 234.

Nach *πιάζω*, *ἀμγιάζω* ist ferner gebildet *φθάζω*: Theoph.  
408, 9 *φθάζεις* (vgl. Hatzidakis Einl. 397, der damit die ähn-  
lichen ngr. Bildungen *ἀρεζώ*, *φορέζω*, *σπάζω* vergleicht), ferner  
Duk. 72, 1 *κρεμάζω*.

§ 361. Folgende bemerkenswerte Präsensbildungen sind noch  
zu verzeichnen:

*διαφάω* st. *διαφαίνω*: Mal. 369, 7; Pasch. 693, 16; 700, 14  
*διαφαιούσης* (dagegen Theoph. 229, 6; 236, 8 *διαφαινούσης*,  
231, 14 *διαφαιόντος*); vgl. noch Mal. 333, 13; Pasch. 551, 19  
*διαφαῦσαι*, Man. v. 107 *ἐφανσε*, 135 *φάουσας* (auch im Alt. und  
N. Test.: Helbing 83, Blaß<sup>2</sup> 60, und bei den Kirchenvätern: Rein-  
hold 101; dazu Hatzidakis Einl. 265);

*βλαστῶ*: G. Mon. 203, 11 *βλαστῶντα*;

*αἰῶ* st. *αἰῶ*: Theoph. 311, 1 *ἐπηύξει*, Cedr. I 724, 12  
*ἡῖξειτο*; vgl. *ἐψῶ* st. *ἔψω*: Leont. Neap. 41, 21 *ἐψοῦντα*,  
s. Helbing 82; dagegen *κῶ* st. *κῶ*: Man. v. 744 *κόνουσιν* (auch  
im Alt. u. N. Test.: Helbing 84, Blaß<sup>2</sup> 57), und danach *σφρίγω*  
st. *σφριγῶ*: G. Mon. 653, 11 *καὶ σφριγονσαν ἀκμήν* (cod. EGPR).

Ferner:

*κρεμνῶ* st. *κρεμάννυμι*: Theoph. 367, 29, *κρεμᾶν* Sync. 531, 12,  
*κρεμᾶται* Porph. de Cer. 617, 7, *ἀποκρεμῶσι*<sup>1)</sup> Porph. de Cer.  
623, 9 (vgl. *ἐκίρνα* Mal. 151, 7; s. Jannaris § 906);

*περνῶ*: Theoph. 234, 9 *περνοῦσι* (Dat. plur.).

Ferner:

*παίρνω*: Theoph. 224, 21 (vgl. Prodr. III 262 *φέρνει*, IV 103  
*ἐκδέρνει*, dazu Jannaris § 903, Hatzidakis Einl. 408);

*συνλῆναι*: G. Mon. 590, 2; Leo Gramm. 356, 2. Zu *σκέλλω*  
vgl. Mayser 409, Wendland BZ. 11 (1902) 189, Moulton Expo-  
sitor 6, Ser. 3 (1901) 273.

Ferner:

*ἐκβλήσκεισθαι* Theoph. 184, 10,

1) Die Präsensbildung *ἀπόλλω* st. *ἀπόλλυμι*, die bei Reinhold 96,  
Vogeser 17, Leont. Neap. 61, 16, Trinch. 8 und in Ferrinis *Γεωργικός νόμος*  
(BZ. 7 (1898) 549 vorkommt, ist in den Chroniken nicht zu finden (s. Jan-  
naris § 996, 112, Dieterich Unters. 221).

ὀλέσων Theoph. 33,

πέταμαι: Theoph. Cont. 117, 5 πέτανται (vgl. Porph. de Cer. 352, 19 ὥς οἱ πετάσῃ),

κτίνννται Pasch. 520, 3,

δέχννσο Mal. 139, 20,

προετάννντο Skyl. 658, 11.

Auf Dissimilation sind die beiden Präsensbildungen zurückzuführen:

ὑπομνήσκω: Theoph. 89 ὑπομνήσκων (ὑπομιμνήσκων cemz), Porph. de Cer. 405, 2 ὑπομνήσκει, und

διαβάσαι: Leo Gramm. 356, 14 καταβάσαι, Leo Gramm. 358, 2; Porph. de Cer. 626 καὶ ἀναβάσεις, Duk. 206, 10 ἐκβάσας, 316, 7 διαβάσας.

§ 362. Endlich sind folgende Verba zu verzeichnen, die die aktive Form statt der passiven, und die passive Form statt der zu erwartenden aktiven bekommen haben; so wurde aus ἡτιάομαι ein Aktiv-Verbum ἡτιῶ gebildet, das sehr häufig in unseren Chroniken vorkommt und an Stelle von νικῶ gebraucht wird: ἡτιῶ Man. v. 4369; 5660, ἡτιῶσι Cedr. I 745, 24; Glyk. 578, 1; 621, 1 ἡτιῆσα G. Mon. 374, 4, ἡτιῆσεν Pasch. 90, 17; Leo Gramm. 204, 14; Theod. 141; Glyk. 567, 1, ἡτιῆσαν Porph. de Adm. 172, 18, ἡτιῆσας Pasch. 525, 17; Cedr. I 265, 16; Cedr. II 344, 17;

σίνω st. σινόμαι: Skyl. 645, 19 σινόντων τὴν χώραν,

λυμαίνω st. λυμαίνομαι: Duk. 136, 6 λυμαίνοντες,

ἀσπάζω st. ἀσπάζομαι: Duk. 306, 22,

καθέζω st. καθέζομαι: Duk. 166, 19; vgl. Trinch. 13 ἐξέρχοτος, Leont. Neap. 99, 10 ἐπισκέπτει, Sync. 317, 10 ἐπιστῆσαι = ἐπιστηθῆναι (s. noch Hatzidakis Μεσ. I 128, Maurophrydes Δοκίμιον 195);

dagegen:

χαίρω st. χαίρω: Theoph. Cont. 457, 17 χαίρόμενος, 459, 3 χαίρομένην, Porph. de Cer. 377, 20 χαίρόμεθα, de Adm. 234, 14 συγχαίρεσθαι, Duk. 240, 13 ἐχαίροντο, 132, 9 συγχαίρόμενος (schon alt: CIG. 5980; s. Hatzidakis Einl. 178);

δοζοῦμαι st. δοζῶ: Theoph. 222, 17 δοκούμενον, 365, 20 δοκουμένοις (s. Hatzidakis Einl. 199; Μεσ. I 439);

καταφθανομένον Leo Gramm. 339, 8; vgl. die ähnliche Formen bei Dukas, der eine große Vorliebe für die Medialformen hat: 100, 11 τοὺς πλοκάμους . . . καταρῥεομένους ἔχουσι, 225, 6 τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς μεσαζομένου, 248, 19 διαγομένου μου (= διάγοντος) u. s. w.



## **Dritter Teil.**

# **Wortbildungslehre.**

### **Vorbemerkung.**

§ 363. In der Wortbildung und im Wortschatz überhaupt hängt die Sprache der Chroniken nicht in demselben Maße von der Sprache der Heiligen Schriften ab, wie es in der Formenlehre, namentlich der des Verbums, der Fall ist. Denn da die Chronisten gezwungen waren, Orts- und Zunamen und andere Bezeichnungen und Termini, die sich auf das mittelalterliche Leben bezogen, in ihren Schriften zu gebrauchen, so finden wir hier eine reiche Anzahl von Wörtern, die uns belehrende Aufschlüsse über die lebende mittelalterliche Sprache geben und deswegen für die Geschichte der griechischen Sprache von größerer Bedeutung sind als die auf Grund der Sprache der Heiligen Schriften wiederkehrenden Nominal- und Verbalformen.

Im folgenden werden wir nur diejenigen Erscheinungen berücksichtigen, die entweder speziell der mittelalterlichen Sprache anzugehören scheinen, oder zwar schon in hellenistischer Zeit vorkommen, dadurch aber, daß sie auch in unseren Texten erscheinen, unsere Aufmerksamkeit auf sich ziehen.

---

### **I. Kapitel.**

### **Ableitung.**

#### **A. Substantiva.**

§ 364. Bei der Ableitung der Substantiva werden nur diejenigen Suffixe behandelt, die entweder von altersher überkommen

sind und ihre wortbildende Wirkung nicht eingebüßt haben oder (besonders unter dem Einfluß der lateinischen Sprache) ganz neu auftreten.

### a) Maskulina.

Suffix *-της*.

§ 365. Dieses Suffix bietet zahlreiche Derivata, die entweder von Nomina oder von Verba abgeleitet sind. Diejenigen, die einen Nominalstamm aufweisen, haben die alte Bedeutung bewahrt, und lauten auf *-ίτης*, *-άτης*, *-ώτης* aus.

I. Auf *-ίτης*: *ἄξιμίτης* Duk. 216, 15, *ἀκρίτης*: Porph. de Cer. 489, 12 *ἀκρίται* (vgl. Prodr. III 180 *Ἀκρίτης*, gewöhnlich im Mittelalter: *Ἀκρίτας*), *ἀποστολίτης*: *ἀποστολῖται ψάλλται* Porph. de Cer. 577, 8, *βαλνιαρίτης* Porph. de Cer. 554, 13; 555, 11, *βατταρίτης* G. Mon. 710, 20, *βεστιαρίτης* Cedr. I 658, 15, *γυναιζίτης* Porph. de Cer. 31, 5; 77, 10; 182, 22 (an letzterer Stelle: *διὰ τοῦ γυναιζίτου νόρθηκος* hat *γυναικίτης* die adjektivische Bedeutung bekommen), *γενηῖτης* Mal. 282, 16, *Γοργονίτης* Theoph. Cont. 667, 15, *δοκίτης* (*ἀσκήρ*) Theoph. 336, 23; 431, 21; 432, 24; Cedr. I 745, 2, *Θωμαῖτης* (ein Ortsname) Theoph. Cont. 105, 2; Leo Gramm. 197, 15, *κοσμίτης* Porph. de Cer. 582, 16 (*ἐν τῷ μεγάλῳ κοσμήτῃ* [sic! orthographische Variation statt *κοσμίτης*; vgl. Prodr. I 79 *κοσμίτης οὐκ ἀπέμεινεν οὐ γύψος οὐδὲ σπέλλον*; so auch bei Theoph. Cont. 420, 11; Theod. 229 *κοσμήτης*; dagegen Leo Gramm. 321, 3; Theoph. Cont. 744, 16; Porph. de Adm. 138, 10 *κοσμίτης*)), *κιονίτης* Theoph. 343, 24, *κοιτωνίτης* (schon alt) Theoph. 376, 2; Porph. de Adm. 234, 24; Theoph. Cont. 400, 11; Theod. 161, *μαγαρίτης* (der Renegat) Theoph. 314, 14; 343, 9; 436, 17; Theoph. 480, 8; Cedr. I 726, 19, *μαγελαβίτης* Theoph. Cont. 231, 5; Leo Gramm. 309, 3; Cedr. II 297, 15; Theod. 171, *μαγγανίτης* Theod. 218; Theoph. Cont. 399, 4, *παλαιστρίτης* Porph. de Cer. 338, 17, *στεφανίτης* Cedr. II 14, 1; Leo Gramm. 360, 4 *τοῦτον στεφανίτην ἀπὲρ μοναχοῦ ἐκοίρεισε* (bei Theoph. Cont. 437, 6 liest man *στεφανίδην*), *φνλακίτης* Theoph. Cont. 430, 17; vgl. Glykas Legr. 453 *τοῦ φνλακίτου*, *φνλίτης*: Porph. de Cer. 312, 7 *φνλητῶν* (sic), *χωρίτης*: Sync. 687, 19; Duk. 246, 3.

Ferner *ἀγοσοφίτης* Porph. de Cer. 577, 8, *διπανίτης* Porph. de Cer. 12, 2, *Ἐγκρατίτης* Pasch. 486, 2 (*ἡ τῶν Ἐγκρατιτῶν αἵρεσις*), *Ἐξακιονίτης* Mal. 342, 8, *ἐπισκεπτίτης* Porph. de Cer. 717, 9 (*Ἐπισκεπτῆται* sic), *θεοπασχίτης* Theoph. 113, 28, *μικρο-*

πανίτης Porph. de Cer. 311, 15; 327, 15, παραθαλασσίτης Porph. de Cer. 461, 4, πρωτοπολίτης Niceph. 45, 3, τεσσαρεσκαίδεκαίτης καὶ τετραδίτης Glyk. 465, 5, χρυσοτρικλινίτης Porph. de Cer. 30, 15; 546. 13.

Auch viele Zunamen lauten auf -ίτης aus: Ἀγιοζαχαρίτης Cedr. II 427, 3, Ἀγιοπολίτης Leo Gramm. 263, 4, Γοργονίτης Theoph. Cont. 194, 8, Ἐξαμιλίτης Theoph. Cont. 452, 20, Ἰασίτης Cedr. I 557, 23, Κατακαλίτης Theoph. 384, 11: Ἀόνια τὸν Κατακαλίτην (vielleicht eine Hellenisierung des slavischen Suffixes -ιζής: Κατακαλίτζης, wie es auch bei Theod. 179 τὸν Νικόλαον τὸν Ἀνδρουσαλίτην der Fall sein kann), Κρινίτης Porph. de Cer. 668, 13; de Adm. 222, 8; Leo Gramm. 278, 5; Theod. 186, 194, Πεδιαδίτης Cedr. II 523, 11, Πιγρονίτης Cedr. II 467, 3; 503, 4, Ξελινίτης Theoph. 400, 18; Theoph. Cont. 691, 17; Cedr. I 792, 14; Theod. 123; Niceph. 55, 27, Ξυλοκερκίτης Pasch. 568, 16 (Ξυλοκερκιτῶν sic), Σαρωνίτης Cedr. II 342, 19; Theoph. Cont. 441, 20, Στενίτης Porph. de Adm. 237, 21, Ταρωνίτης Porph. de Cer. 139, 18.

Folgende neue Ethnica auf -ίτης sind zu verzeichnen: Ἀγριππίτης Mal. 222, 20, Ἀρβανίτης Skyl. 739, 10, Γενουίτης Duk. 14, 17, Ἰωνίτης (st. Ἴων) Mal. 37, 19, Κωνσταντινουπολίτης Theoph. 398, 10, Σινωπίτης Niceph. 50, 1, Χωσβαΐτης Porph. de Cer. 234, 9; 269, 6.

II. Auf -άτης: Diese sind viel seltener: κουβονκλεισιάτης Porph. de Cer. 637, 9, ταξάτης Theoph. Cont. 311, 26 (Ταξαιτῶν, vielleicht schlechte Betonung statt Ταξάτων), τριχοραχάτης Theoph. 403, 6 (τριχοραχᾶται), und die Zunamen: Γοντζιάτης Leo Gramm. 266, 15; Theod. 181, Γοντζιάτης Cedr. II 463, 16, Κολωνιάτης Theoph. Cont. 71, 22, Οἰνιάτης Leo Gramm. 258, 22; Theod. 181.

III. Nach den alten Worten αἰρεσιώτης (Theoph. Cont. 651, 20) und dgl. wurden auch gebildet: ἀγραριώτης (Porph. de Adm. 242, 6 ἀγροστιακὸς ἀγραριώτης), πακτιώτης Porph. de Adm. 75, 1, ιεχιώτης Theoph. Cont. 175, 17, χαρακιώτης Porph. de Cer. 660, 20; danach: γαλεώτης Duk. 193, 13, ιαξεώτης Pasch. 701, 9; Theoph. Cont. 53, 16; 122, 24; Porph. de Adm. 177, 20; Leo Gramm. 170, 17. So lauten auch folgende Zunamen aus: Στυπιώτης Theoph. Cont. 286, 20; 363, 21; 406, 2; 735, 21; Theod. 190; 219; Cedr. II 304, 6, Σιονπιώτης Leo Gramm. 261, 5; 310, 9; Theod. 182, Τειχιώτης Theoph. Cont. 398, 15, Τειχεώτης Theoph. Cont. 732, 1, Τειχειώτης Theod. 214; Leo

Gramm. 304, 20, *Ταβερνησιώτης* Theoph. 128, 27; Cedr. II 362, 12, *Μοραστηριώτης* Cedr. II 630, 10; Skyl. 692, 5 und andere<sup>1)</sup>.

§ 366. Ebenso häufig kommen die von Verben abgeleiteten Nomina actoris auf *-τής* vor, und zwar meist von denjenigen Verben, die auf *-ενω*, *-οω*, *-ιζω*, *-αζω* auslauten: *διζελλεντής* Man. 4986, *πογγυλεντής* Porph. de Adm. 244, 1, *παιθεντής* Mal. 169, 15; 188, 18, *παρασυμβουλευτής* Theoph. 498, 1, *πραγματεντής* (schon alt) Theoph. 141, 6; 223, 5, *τρακτεντής* Mal. 400, 13, *φορεντής* Cedr. I 304, 5; Sync. 669, 14; 717, 6 und *αὐτοφορεντής* Cedr. I 151, 13; Sync. 624, 16, *χειμεντής* Cedr. I 629, 9; Mal. 395, 8, *χυμεντής* Theoph. 150, 11,

*ξισωτής* Theoph. Cont. 346, 13, *κεφαλαιωτής* Pasch. 45, 9, *ὀροσωτής* Man. v. 175, *σκαλωτής* Leo Gramm. 227, 5; Theod. 157 (wo *τῆς σκαλωτῆς* zu *τις σκαλωτής* zu korr. ist). vgl. *πειζωτής* Prodr. V 47, *σηκωτής* V 116, *παραζυμωτής* VI 329, Eusebios Patrol. Graec. 86, 1. 433 C D *τραχοταὶ ρομισμάτων*; s. Svoronos *Διεθν. ἐφημ. ρομισματικῆς ἀρχαιολογίας* 2 (1899) 356);

*γραμμιστής* Theoph. 294, 20, *δορατιστής* Man. v. 564, *ἀποκομιστής* Theoph. Cont. 151, 1, *κοιτιστής* Mal. 451, 20, *μελιστής* Porph. de Cer. 272, 17, *πανδονριστής* Porph. de Cer. 381, 10, *παραλογιστής* (schon alt) Theoph. 479, 31, *σαπωνιστής* Porph. de Cer. 578, 17, *τηγανιστής* Mal. 416, 20, *τρακταϊστής* (negotiis tractandis idoneus) Mal. 314, 11. Auch *πιστής* statt *πίστης*: Pasch. 5, 19; Sync. 362, 2 *Ῥόμον τοῦ πιστοῦ* (vgl. Prodr. V 48 *καλοψωνιστής*, Ferrini *Νόμος Γεωργικός* BZ. 7 (1898) 560: *μορτιστής*);

*γελιαστής* Theoph. Cont. 606, *ἐξονσιαστής* Theoph. 367, 16, *κατεναστής* Theoph. Cont. 237, 13, *σχιαστής* Theoph. 606, 14, *σχιαστής* Mal. 457, 17 (*φορῶν σχιαστὰς διὰ μαργαριτῶν*, wo vielleicht der Nom. nicht *σχιαστής*, sondern *σχιαστή* sein kann; vgl. *ἡμισειαστής* Ferrini *Νόμ. Γεωργ.* BZ. 7 (1898) 561);

Ferner *παραπικραστής* Sync. 244, 2, *μεθυστής* Glyk. 541, 16, *ἀνασειστής* Pasch. 626, 10, *βαστακτής* Porph. de Cer. 555, 22, *χρυσοειρητής* Porph. de Cer. 631, 10, *θεωρητής* (schon alt) Porph. de Cer. 311, 3 (vgl. *πατητής* Archiv für Pap. III 506). Zu den auf *-τής* auslautenden mittel- und neugriechischen Derivata vgl. Hatzidakis Einl. 181; *Μεσ.* I 418, dazu Blaß<sup>2</sup> 66, wo viele Beispiele aus dem NT. angeführt sind.

§ 367. Auch die Paroxytona auf *-της* sind in der Sprache

1) Nach *τοξότης* wurde auch *τζαγούτης* bei Duk. 284, 2 gebildet.



der Chroniken nicht selten: ἀλείπτης Theoph. Cont. 150, 5, γενέτης Mal. 123, 114, ἐλάτης Porph. de Cer. 601, 10 (G. Mon. 62, 19 Ζήνων ὁ Ἐλάτης st. Ἐλεάτης), Ἐπείκτης (schon alt) Theoph. 367, 15; 384, 9; Theoph. Cont. 362, 17; Porph. de Cer. 480, 1, auch als Zuname: Χριστοφόρος ὁ Ἐπείκτης Cedr. II 434, 7; Leo Gramm. 271, 20; Theod. 189, κράκτης Porph. de Cer. 283, 1; 319, 5; 325, 12, λούσσης Porph. de Cer. 554, 14, περάτης Duk. 160, 10; Cedr. I 49, 12; Glyk. 252, 21 (vgl. Glyk. Legr. 277 τὸν περάτην), κρίσσης Theoph. 440, 20, Χαράκτης (Zuname) Leo Gramm. 274, 19;

ferner: ἀνάπτης Cedr. II 635, 29, ἀναιρέτης Leo Gramm. 159, 9, ἀπελάτης: Porph. de Cer. 696, 4; Theoph. Cont. 685, 5; Theod. 175; Duk. 270, 11, ἀποσχίσσης Theoph. 156, 17; 173, 23 (dagegen Theoph. 154, 4 οἱ ἀποσχισταί, vgl. Krumbacher Stud. zu Theodos. 374, der sich daselbst gegen de Boor wendet, der ἀποσχιιστής betont), διασώσσης Porph. de Adm. 237, 4, ἐκδέτης (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 582, 8: ἐν τοῖς ξυλίνοις ἐκδέταις, ἐπηλίτης Theoph. Cont. 154, 13, ἐπιθέτης (impostor) Mal. 395, 8; Pasch. 722, 2, ἐπιξέσσης Pasch. 87, 20 (vgl. Prodr. III 70, IV 62 κοπροξίσσης), Κατασύρτης: Κατασύρται (Ortsname) Theoph. Cont. 725, 16; Cedr. II 288, 9; 603, 6; Leo Gramm. 296, 16; 305, 10; Theod. 208; 215, περιχίτης Fr. Mal. Hermes VI 373 (vgl. ngr. νεροχύτης), προαγέτης Porph. de Cer. 663, 16; 664, 1, συμπλώτης 296: συμπερέσσης Porph. de Cer. 359, 11; 363, 8 (nach Reiske von συμπεραίνω, sehr unwahrscheinlich);

ferner: ἀγετοθυρανοίκτης Porph. de Cer. 337, 5, ἀσβεστοκαΐσσης Duk. 237, 22, αἰχμοδέτης Porph. de Cer. 639, 7, ἐργοδότης Cedr. II 507, 9 (vgl. σιεφοδότης Porph. de Cer. 223, 15, θερμοδότης Leont. Neap. 5, 5), θυρανοίκτης Porph. de Cer. 336, 11, ὀλεθροεργάτης Man. 3853, τοποτηρήτης Porph. de Cer. 82, 16; 61, 21, τὸν τοποτηρήτην (sic), Χοιροσφάκτης Leo Gramm. 290, 6; Cedr. II 256, 3.

#### Suffix -τωρ.

§ 368. Dank dem Einfluß, den die zahlreichen lat. Lehnwörter auf -τωρ, -τωρος (-tor, -toris) (ἄδοράτωρ Porph. de Cer. 391, 4, βεστήτωρ Porph. d. Cer. 6, 24, βουκινάτωρ Theoph. 345, 20; Cedr. I 755, 19, δηλάτωρ Porph. de Cer. 424, 17; Cedr. I 622, 22; Leo Gramm. 361, 19, δικάτωρ Mal. 215, 8; 215, 21 etc., ἐξκουβίτωρ Porph. de Cer. 666, 9; Theoph. 135, 2; 225, 31; 292, 2;

454, 18; Leo Gramm. 123, 7; Niceph. 31, 21; Theod. 86, ἰμπεράτωρ Mal. 197, 13; 425, 15, καμπιδούκτωρ Porph. de Cer. 411, 6; 423, 8, κοιαίστωρ Cedr. I 612, 21; Mal. 479, 20; Theoph. 115, 9; 180, 17; Man. v. 2866; Niceph. 13, 3; Leo Gramm. 115, 6; Theod. 172; Theoph. Cont. 36, 8 etc., κουράτωρ Theoph. 80; 116, 7; 235, 2; Mal. 439, 19; Pasch. 695, 9; Theoph. Cont. 397, 6; Theod. 158, 213; Porph. de Cer. 61, 21, μανδάτωρ Theoph. 182, 3 pass., μινσονράτωρ Porph. de Cer. 244, 17; 448, 9, προτήκτωρ Theoph. 184, 20; 238, 18; Leo Gramm. 91, 15; Porph. de Cer. 11, 20; 131, 14; 497, 21; Theod. 66, σινάτωρ Porph. de Cer. 11, 20, σκοιλκάτωρ [spätlat.] Porph. de Adm. 247, 6, προσκουλκάτωρ Mal. 330, 2, σπεκουλλάτωρ Duk. 305, 13, στράτωρ Theoph. 388, 20; Theoph. Cont. 231, 18 u. a.) auf die mittelalterliche Sprache einübten, hat das gr. Suffix -τωρ, das in der Sprache des NT. keine neuen Bildungen aufweist (Blaß<sup>2</sup> 66), seine wortbildende Wirkung in der späteren Zeit entwickelt; so haben wir eine genügende Anzahl von neuen Derivata auf -τωρ: δομήτωρ G. Mon. 372, 20; Duk. 88, 20, κτήτωρ Mal. 265, 9 (darüber Krumbacher IF. 25, 393 ff. und Hatzidakis Ἀθηνᾶ 21. 441 ff., Mitteilung des Sem. für or. Spr. 13, 68 ff.), σκέπτωρ Porph. de Cer. 718, 1, ἡγήτωρ Theoph. Cont. 436, 5, κράτωρ (sehr gebräuchlich) Glyk. 519, 18; 526, 10; 547, 3, ἐνοήτωρ Theoph. 478, 15, διατάκτωρ Porph. de Cer. 686, 16 (vgl. Leont. Neap. 25, 7 διαβλήτωρ), ἐκλήπτωρ G. Mon. 734, 11; Theoph. 385, 21 (schon alt), συνεστιάτωρ G. Mon. 269, 6 (schon alt), δειπνοκλήτωρ Glyk. 337, 5, ἐξουσιοκράτωρ Porph. de Cer. 688, 2; de Adm. 80, 4, χρονοκράτωρ Porph. de Cer. 638, 21, αἰσονοκράτωρ Man. v. 6059, ὀρνεοκράτωρ v. 160.

Nach Analogie dieser Nomina haben auch folgende lat. Lehnwörter, die in der lat. Sprache nicht auf -τωρ auslauteten, das Suff. -τωρ erhalten: δηληγάτωρ (delegatus) Mal. 319, 9 δοκινιάτωρ (ducenarius) Porph. de Cer. 718, 8, μαΐστωρ (magister) Theoph. 184, 3; Porph. de Cer. 26, 21; 333, 11; 383, 9; Duk. 115, 15; 320, 10. 16, μαγίστωρ Duk. 106, 22<sup>1)</sup>, πρεμφέκτωρ Porph. de Cer. 343, 10, προσφέκτωρ Porph. de Cer. 265, 17; 306, 18, τριουμβιάτωρ Mal. 215, 6; 218, 4; Pasch. 354, 4; vgl. ferner πρωτοστράτωρ Duk. 266, 1; Theoph. 383, 1; 438, 15; Theoph. Cont. 307, 2; Leo Gramm. 242, 4, πρωτομανδάτωρ Theoph. Cont.

1) μαΐστωρ ist in Zusammensetzung mit πρωτο- zu πρωτομαΐστορος geworden: Glyk. 497, 8; vgl. Duk. 179, 19; 283, 22 τζαγκατόροι.

166, 2; 401, 20, und das der griechischen Sprache angepaßte Νε-  
μέτωρ (Numitor) I. Sikel. 11; Man. v. 1566.

Suffix -τήρ.

§ 369. Dieses Suffix bietet, wie auch im NT. (Blaß<sup>2</sup> 66), keine neuen Derivata. Von den alten sind folgende zu erwähnen: βαπτιστήρ Theoph. 17, κλιμακστήρ Cedr. I 464, 2; Leo Gramm. 80, 21; Theod. 59 (ἀρχὴ γὰρ πᾶσα μετὰ κινδύνων καὶ κλιμακτήρων); Cedr. I 344, 6; Theod. 47, λαμπτήρ Skyl. 727, 2, ποδονιπτήρ G. Mon. 200, 12, χαρακστήρ (Bildnis) Theoph. 285, 8; 406, 4, ψαλτήρ Pasch. 158, 11.

Suffix -εύς.

§ 370. Im Gegensatz zu der Sprache der Papyri, wo sich viele Derivata auf -εύς finden (Mayser 420), hat dies Suffix in der späteren Zeit seine wortbildende Wirkung völlig eingebüßt. Außer ἀπομονεύς (vicarius regalis) Porph. de Cer. 496, 8 gibt es kein neues Derivat auf -εύς. Von den alten sind zu nennen: παροχεύς Glyk. 190, 13, προαγωγεύς Theoph. 51, ὑπογραφεύς Theoph. 58; 84. Von Ethnika auf -εύς sind folgende zu erwähnen: Κρηταεύς (= Κρής) Theoph. Cont. 74, 18, Ἀμαζονεύς Pasch. 47, 19, Νικαεύς Pasch. 17, 4, Νισσαεύς Glyk. 171, 7; 413, 3, Προσσαεύς Duk. 84, 4, Σαμαρεύς (der Einwohner von Samaria) Sync. 355, 17; 496, 9; 532, 25; 626, 16.

Suffix -εών.

§ 371. Wir haben schon oben § 52 erwähnt, daß nach Analogie von ῥεγεών, λεγεών, σκεπεών (scipio: Porph. de Cer. 574, 7 σκεπεῶνας, dagegen 187, 15 σκιπίονες, 639, 9 σκιπίονες) auch παπυλεών (papilio: Theoph. 322, 9; Mal. 101, 21; 114, 2; 160, 2; 307, 20; 332, 7; Pasch. 500, 12; Cedr. I 244, 6) gebildet wurde, nach deren Analogie dann ein neues Suffix -εών zu Stande gekommen ist, von dem sich folgende Derivata finden: πυλεών Theoph. 235, 28; Mal. 252, 20; Pasch. 544, 21; Cedr. I 679, 7; Porph. de Adm. 264, 5, προμαχεών Pasch. 720, 3, vielleicht auch Ἀγροστεών (Augusteum): Mal. 482, 15 ἐν τῷ λεγομένῳ Ἀγροστεών, Porph. de Cer. 14, 7 εἰς τὸν Ἀγροστίωνα. Dagegen liest man bei Porph. de Cer. 33, 17: αἰγροστίωνος und bei Glyk. 498, 1, ἄχρι τοῦ αἰγροστιῶνος, ein Schwanken, das uns an στροθεῶνας bei Theoph. 321, 7 und

στρογιῶνας bei Cedr. I 732, 2 erinnert und vielleicht auf den Ursprung des Wortes *χρυσίων*: Theoph. 469, 4 *καὶ τὸν χρυσίωνα* (*χρυσίωνα* g), Porph. de Cer. 583, 4; 586, 12 *τὸν χρυσιῶνα* hinweisen kann. Es konnte nämlich *χρυσίων* von Anfang an *χρυσεών* lauten, das nach Analogie des oben genannten *Αἰγυονστεών*, *προμαχεών* gebildet wurde; vgl. *ῥοδιῶνες διήλιθοι* Porph. de Cer. 216, 1. Zu *Αἰγυονστεών* vgl. Bury 18 (1909) 210.

#### Suffix -ων.

§ 372. Das alte Suffix -ων bietet folgende Derivata, meist Zunamen: *μάκρων*: Porph. de Cer. 116, 14 (*εἰσέρχονται μετ' αὐτοῦ διὰ τοῦ μάκρωνος τοῦ κοιτιῶνος*; das Wort hat nichts mit dem alten *μάκρων* = *μακροζέφαλος* zu tun), *τριπέτων* Porph. de Cer. 70, 24 (*τῇ ἐξαγοῇ πρὸς τὸν τριπέτωνα*, ein Raum im byz. kaiserlichen Palast), und die Zunamen *Θαλάσσω* Porph. de Adm. 236, 20, *Κλάδων* Cedr. II 327, 20, *Λαλάκων* Theoph. Cont. 668, 8; Porph. de Adm. 199, 17, *Ποδάρων* Porph. de Adm. 236, 21.

#### Suffix -έας, -ᾶς.

§ 373. Mit dem alten Suffix -έας, aus dem nach A. Fick (Curtius Stud. IX, 184) das mittel- und neugriechische Suffix -ᾶς entstanden ist, sind folgende Zunamen gebildet: *Καταίας* (zu schreiben *Κατέας*) Theoph. 340, 2, *Κακλέας* Cedr. II 254, 1; Theoph. Cont. 357, 10; 702, 6; Leo Gramm. 266, 17; Theod. 186; 189, *Κραμβέας* Cedr. II 359, 18, *Τεχνέας* Cedr. II 502, 10. Danach ist auch aus *αἰγυονσταῖον* (Augusteum) — *αἰγυονστεάς* gebildet: Porph. de Cer. 628, 11; 629, 12 *ἐν τῷ αἰγυονστεᾷ*, Theod. 90 *τὸν ζίωνα τὸν ἐπιλεγόμενον Αἰγυονστεάν*. Viel häufiger treten die Namen mit dem Suffix -ᾶς auf, die, wie Hatzidakis Einl. 183 hervorgehoben hat, im Mittel- und Neugr. die alten Komposita auf -*πώλης*, -*ποιός* und dgl. ersetzt haben. Obgleich diese Namen auf -ᾶς in der Volkssprache des Mittelalters, wie man aus der Sprache des Prodromos ersehen kann<sup>1)</sup>, gang und gäbe waren, kommen sie doch in unseren Chroniken nur als Zunamen vor; nur bei Porph. treten sie zweimal auch als Appellativnamen auf: de Cer. 801, 12 *οἱ βαλαντάδες*, 724, 5 *τοὺς καμινράδες*<sup>2)</sup> (*caminorum calfactores*), vielleicht auch de Cer. 688, 11 *εἰς τὸν*

1) Prodr. V 116 *καταβλατιᾶς*, V 111 *ὀξογαλιᾶς*, VI 218 *ῥεπανᾶς*, IV 333 *μυλωνᾶς* u. s. w.

2) Auch *βαῖλιᾶς* Theoph. 447, 3 kann hier erwähnt werden, obgleich es slavischen Ursprungs ist.



ἄρχοντα τῶν Κρεβατάδων τὸν λεγόμενον Κρεβατᾶν, wenn Κρεβατάδων nicht als Zuname aufgefaßt werden darf.

Folgende Zunamen auf -ᾶς, die aus den Appellativnamen auf -ᾱς, die den Käufer, Macher oder Besitzer bezeichneten, entstanden sind, sind zu verzeichnen: Ἀσβεστᾶς Theoph. Cont. 671, 2, Ἀμπελᾶς Cedr. II 388, 24, Ἀροτριᾶς Theoph. Cont. 384, 12; Cedr. II 281, 12; Leo Gramm. 290, 23; Theod. 204, Βελωνᾶς Theoph. Cont. 452, 11, Γαριδᾶς Cedr. II 283, 20; Theoph. Cont. 386, 20; 722, 12; Leo Gramm. 273, 8; Theod. 190; 210, Ἐλαδᾶς Theoph. Cont. 380, 18; Leo Gramm. 288, 3; Theod. 201; Porph. de Adm. 243, 1 (vgl. Glykas Legrand 370 τὸν ἐλαδᾶν), Κασσιτηρᾶς Theoph. Cont. 23, 17; 27, 10; 28, 22; 605, 6; Cedr. II 50, 6; Leo Gramm. 360, 18; Theod. 114, Καμινᾶς Cedr. II 264, 2; Leo Gramm. 278, 7; Theod. 194, Κυμνᾶς Porph. de Adm. 208, 13, Κοπανᾶς Cedr. I 712, 13, Κρασᾶς Theod. Cont. 198, 17; Leo Gramm. 249, 9; Theod. 174, Κτενᾶς Porph. de Adm. 232, 6, Καλυνπᾶς (= Καλονπᾶς, vielleicht der Macher von καλούπια (ngr.) aus καλοπόδια = das alte καλάπους) Theoph. Cont. 717, 10; Theod. 201, Λαχανᾶς<sup>1)</sup> Duk. 183, 8, Παλαιολόγον τὸν Λαχανᾶν, 132, 8 Παλαιολόγον Λαχνην (zu korr. Λαχανᾶν), Ὀψαρᾶς Cedr. II 621, 5, Πασπαλλᾶς Theoph. Cont. 357, 4; 701, 20; Cedr. II 253, 14; Leo Gramm. 266, 12, Προβατᾶς Cedr. II 511, 7; Skyl. 716, 10, Παστυλλᾶς Cedr. II 10, 16; 295, 18; G. Mon. 770, 6, Τοξαράς Theoph. Cont. 388, 19; 678, 13; Leo Gramm. 244, 7; Cedr. II 285, 5, Χοιρινᾶς Theoph. Cont. 470, 2 (vgl. Hatzidakis Einl. 183).

§ 374. Auf -ᾶς lauten ferner mehrere Zunamen aus, die aus solchen Appellativnamen entstanden sind, die im Mittelalter die alten Augmentiva auf -ίας<sup>2)</sup> und -ων (μετωπίας, κεφάλων) er-

1) Auch Σελινᾶς (heute Sulina, die Donaumündung) Porph. de Adm. 78, 22 hat vielleicht in einem Zunamen Σελινᾶς seinen Ursprung.

2) Folgende Namen mit diesem Suffix -ίας kommen in den Chroniken, meist bei Manasses, vor: βδελυγμίας Man. 4198, γυναικοπροσωπίας Man. v. 612, γυναικίας Man. 588, ἐγκρυφίας Pasch. 97, 5; Theoph. Cont. 10, 14, ἐνεφίας Glyk. 15, 16, ζωγρίας Cedr. II 331, 3; 359, 9 θλαδίας G. Mon. 651, 23, λαμπαδίας Cedr. I 647, 10, ξιφίας Cedr. I 705, 13 ὀρητίας Cedr. II 51, 24; Man. v. 1859; 3596, πωγωνίας Theoph. 166, 8, ὑπερωμίας Theoph. 136, 16; Glyk. 331, 9; G. Mon. 170, 2, ρουακτίας Man. 3409; 3708, γυγαδίας Man. 663, χασματίας Man. 4663. Auf -ίας lautet ferner der oft vorkommende byz. Name Παπτίας aus: Theoph. Cont. 37, 13; 144, 11; 198, 3; 619, 6; Cedr. II 19, 19; Glyk. 534, 19; Leo Gramm. 191, 23; Theod. 132; 145; 160; Porph. de Cer. 6, 22 pass.; de Adm. 246, 15 Χρήστος ὁ τοῦ Παπίου; vgl. ὀβλίτας Cedr. I 361; G. Mon. 378, 3; Sync. 638, 15.

setzten; so *Γονατᾶς* Sync. 507, 19; 514, 10, *Κεφαλᾶς* Theoph. Cont. 389, 1; 656, 22; Leo Gramm. 234, 15; 294, 20; Theod. 207 (zu *Κεφαλᾶς* vgl. Krumbacher BZ. (1896) 624), *Κουφαρᾶς* Cedr. II 151, 11; Theoph. Cont. 162, 14; 664, 14, *Βαγονλᾶς* (zu korrig. *Μαγονλᾶς*, vgl. eine in BZ. 5 (1896) 116 von Gedeon veröffentlichte Urkunde: *Μαγονλᾶς ὁ Βλαδιμηρός*) Mal. 395, 12, *Σαλιβᾶς* Theoph. 377, 4; Niceph. 41, 22 (Cedr. II 510, 8 *Σαλίβας τὴν προσηγορίαν* zu korrig. *Σαλιβᾶς*), *Σαλιβαρᾶς* Theoph. 486, 2; Theoph. Cont. 692, 20; Cedr. II 41, 1; Theod. 181, *Τραχιλᾶς* Cedr. I 472, 24 (*παχὺς τὸν αἰχῆνα· ὅθεν καὶ Τραχιλᾶν αἰτὸν ἐπωνόμαζον*), *Χειλᾶς* Theoph. Cont. 172, 21; 198, 17; 253, 11; Cedr. II 175, 10 (vgl. Jannaris Gr. § 1043—1044, *Maurophrydes Δοξίμιον* 427).

§ 375. Es kommen ferner andere Zunamen auf -ᾶς vor, die entweder abgekürzte Augmentativa sind: *Ἀλεξᾶς* Leo Gramm. 52, 8; Theod. 43, *Γρηγορᾶς* Cedr. I 711, 20; II 279, 8, *Ἡρακλᾶς* Sync. 680, 18, *Ἡρακλωνᾶς* Leo Gramm. 156, 13; Theod. 108; Glyk. 513, 7; Manas. v. 3809. *Νικᾶς* Sync. 487, 15, *Μαγκλαβᾶς* (aus *μαγκλαβίτης*) Theoph. Cont. 733, 1: *μέχρι τῶν Μαγκλαβᾶ* (eine Örtlichkeit, vgl. Theoph. Cont. 144, 19 *κορυβούκλεια προσεδείματο τὶν τε οὕτω Καμιλᾶν λεγόμενον*), *Πετρωνᾶς* (von *Πετρόνιος*) Theoph. Cont. 123, 3; 167, 6; Porph. de Adm. 177, 22, *Ταρωνᾶς* (von *Ταρωνίτης*) Glyk. 619, 2, oder nach deren Analogie gebildet sind: *Ἀνεμᾶς* Theoph. 482, 30; Glyk. 622, 2, *Βαρκαλᾶς* Porph. de Adm. 239, 6, *Γαβαλᾶς* Theoph. Cont. 422, 17; 745, 21; Cedr. II 315, 22; Leo Gramm. 322, 14; Theod. 231, *Δελγηνᾶς* Cedr. II 443, 21, *Εὐφρατᾶς* Cedr. I 496, 10, *Κάλλονᾶς* Theoph. 369, 12, *Καμπᾶς* Theoph. Cont. 380, 1; Leo Gramm. 287, 15, *Κατζᾶς* Cedr. I 751, 16, *Μιχαλᾶς* Skyl. 715, 12; Cedr. II 452, 20, *Σαμωνᾶς* Theoph. Cont. 362, 18; Glyk. 555, 14. (Zu den Nomina auf -ᾶς vgl. R. Meister Abh. d. sächs. Ges. d. W. XIII, 837.)

#### Suffix -ίσκος.

§ 376. Neben den alten Derivata *ῥοῖσκος* G. Mon. 26, 17; 192, 14, *παιδίσκος* Sync. 462, 18; Man. v. 2555; Duk. 157, 17, *παιδαρίσκος*, Duk. 80, 7; Man. 4088 finden sich auch die neuen Bildungen: *ζουρίσκος* Theoph. 47, *μονοχιτωρίσκος* Duk. 112, 21.

#### Suffix -μός.

§ 377. Wie im NT. (Blaß<sup>2</sup> 65 *ἀγασμός, βαλτισμός, ἐνταγισμός, θνειδισμός* u. s. w.), so treten auch in den Chroniken

sehr häufig die Nomina actionis auf -μός auf, besonders diejenigen, die von den Verba auf -αζω und -ιζω abgeleitet sind; so ἀγισμός Theoph. 22, ἀνοιτισμός Leo Gramm. 126, 20, ἀπομερισμός Pasch. 585, 1, αὐτοματισμός Cedr. I 43, 21, ἀπολακτισμός Porph. de Cer. 358, 5, ἀποτροπισμός Sync. 55, 21, βρωματισμός Man. v. 158; 3662, βασιγαμός Mal. 276, 21, ἐνδελεχισμός G. Mon. 286, 10; 409, 24; 412, 3, ἐκχοϊσμός Theoph. 173, 9; Theod. 179, καινισμός Glyk. 365, 4, κληδονισμός (von κληδονῆσθαι) Glyk. 365, 4, κοιτισμός Theoph. 486, 29, λιθασμός Mal. 416, 5, μετεωρισμός Cedr. I 220, 8, μυριαδισμός Sync. 62, 9, νεωτερισμός Theoph. 7, 30, ὀψωνισμός Skyl. 660, 16, περικαθισμός Theoph. Cont. 615, 16, περιουσιασμός G. Mon. 203, 16, πετροβολισμός Duk. 211, 3 (πετροβολισμοὺς πολλοὺς = πετροβόλα ὄργανα), συμποσιασμός Theoph. 442, 29, τοξοβολισμός Duk. 149, 6, ἱποπιασμός Theoph. Cont. 578, 22, φορτισμός G. Mon. 428, 8, χρηματισμός Mal. 309, 17, χωνουβαριασμός Theoph. Cont. 441, 18 (gravi hiatus terram dehiscere Bekker);

ferner: ἐλεγμός Mal. 146, 15; Leo Gramm. 306, 3 (ἐν τῇ μονῇ τῶν ἐλειγμῶν, zu lesen ἐλεγμῶν), ἐξελεγμός Sync. 49, 1, θλιμμός Pasch. 120, 14, καρδιαγμός Cedr. II 458, 20 (zu lesen καρδιωγμῶ, wie Glyk. 578, 10), ὀρχησμός Theoph. 442, 29, παραπικρασμός G. Mon. 241, 10, σνλμός Skyl. 654, 9; Duk. 296, 15, συγκρουσμός G. Mon. 292, 1, σιῶγγμός Glyk. 443, 6, σισσεισμός G. Mon. 255, 3, χυμός (fluxus; es hat mit altem χυμός = Saft nichts zu tun) Mal. 290, 4 (τοῦ αἱματικοῦ χυμοῦ; vgl. Glyk. Legr. v. 273 πλανταμός, Prodr. III 240 πιασμός, andere s. bei Hatzidakis Einl. 179).

#### Suffix -άριος.

§ 378. Nach Analogie der zahlreichen lat. Lehnwörter auf -άριος (ἀκτάριος Porph. de Cer. 758, 20, ἀκτιονάριος Porph. de Cer. 304, 12; 312, 22, ἀνωανάριος Porph. de Cer. 390, 13, βεγιδάριος Theoph. 191, 9, βεστιάριος Theoph. Cont. 140, 1; 336, 11, βηγάριος Porph. de Cer. 312, 3; 329, 20, βιζάριος Theoph. 335, 15; 454, 18; Mal. 332, 10; Porph. de Cer. 293, 18, βονκελλάριος Porph. de Them. 28, 2. 20, δονκηνάριος Sync. 730, 4, ἐμπεβάριος Cedr. I 345, 20 [biberium lege an μπιβέριον Bekk.], θεσσαάριος [tesserarius] Porph. de Cer. 310, 13; 340, 16, καβαλλάριος [eine Örtlichkeit des kais. Palastes] Porph. de Cer. 6, 21; Theoph. 319, 10; 383, 7, καλδάριος Porph. de Cer. 800, 18, καγζελλάριος Porph. de Cer. 11, 25, κελλάριος Fr. Mal. [Hermes



VI 375], *κομμερκιάριος* Mal. 396, 14; Pasch. 721, 7, *κορτινάριος* Porph. de Cer. 487, 23; *κονσιλιάριος* Porph. de Them. 45, 10, *κονβικουλάριος* Mal. 95, 12; 246, 1; 290, 21; Theoph. 127, 25; 165, 24; 181, 26 pass., *κονβονζλάριος* Porph. de Cer. 418, 11, *κονσιτωδιάριος* Porph. de Cer. 310, 18, *κιρονλάριος* Cedr. II 39, 1, *λεγατάριος* Porph. de Cer. 718, 15, *μαπτιάριος* Porph. de Cer. 411, 4, *λαγκιάριος* Mal. 330, 4, *μαππάριος* Cedr. I 297, 16; Porph. de Cer. 359, 1, *ματρικάριος* Cedr. I 298, 22, *μαξιλλάριος* Porph. de Cer. 352, 16, *μονητάριος* Porph. de Cer. 422, 10; Mal. 301, 2, *νοτάριος* Leo Gramm. 303, 18; Mal. 86, 2; Theoph. 100, 18; 174, 25; 376, 6; Theoph. Cont. 712, 19, *νομμεράριος* Porph. de Cer. 239, 22, *ορδινάριος* Theoph. 145, 20; Mal. 345, 5, *οσιτάριος* Porph. de Cer. 10, 2; Leont. Neap. 46, 7, *πορτάριος* Mal. 184, 22; 402, 19, *πονγκτάριος* Porph. de Cer. 390, 14, *ρεφερενθάριος* Porph. de Cer. 9, 3; Pasch. 550, 12; Theoph. 180, 14; Mal. 328, 12, *σακελλάριος* Theoph. 293, 27; Porph. de Cer. 61, 19; Leo Gramm. 164, 3, *σαφραμεντάριος* Porph. de Cer. 476, 10, *σεκρετάριος* Skyl. 706, 4, *σιλεντιάριος* Theoph. 134, 20; 135, 24; Porph. de Cer. 11, 5; 389, 20; Leo Gramm. 117, 10; Theod. 82, 83 pass., *σκρινιάριος* Mal. 429, 21, 430, 1; Porph. de Them. 16, 21, *ταβουλάριος* Pasch. 734, 9, *ταγγνάριος* Porph. de Cer. 232, 1, *φακτιονάριος* Mal. 396, 1; Porph. de Cer. 311, 15, auch in Zusammensetzungen mit griechischen Wörtern (*συμβηγάριος* Porph. de Cer. 335, 9, *πρωτοβηγτάριος* Porph. de Cer. 800, 3, *πρωτοκαμειλλάριος* Porph. de Cer. 659, 16, *πρωτονοτάριος* Porph. de Cer. 138, 22, *πρωτοβεστιάριος* Glyk. 602, 6; Theoph. Cont. 305, 5) wurden folgende, aus griechischen Wörtern abgeleitete Nomina auf *-άριος* gebildet: *ἀναγραφάριος* Porph. de Cer. 654, 14, *δρακονάριος* Porph. de Cer. 11, 21, *διατάριος* Porph. de Cer. 7, 2; 230, 23; Theoph. 322, 21; Theoph. Cont. 197, 21, *ἐξδομάριος* Porph. de Cer. 270, 9; Theod. 215, *παρεξδομάριος* Porph. de Cer. 518, 8; 599, 20, *ἐντολικτάριος* Theoph. 280, 13; 286, 4 (vgl. BZ. 2 (1893) 519), *λιμενάριος* Mal. 372, 15, *μαγχανάριος* Porph. de Cer. 310, 19, *νομιμάριος* Duk. 49, 11, *ορξανάριος* Porph. de Cer. 14, 1, *οσιτραζάριος* Theoph. 440, 21, *παραμονάριος* Mal. 376, 4, *προσμονάριος* Porph. de Cer. 18, 18; Leo Gramm. 233, 19; Theod. 168, *περιζατάριος* Cedr. II 454, 2, *πρωτεμζατάριος* Porph. de Cer. 554, 13; 556, 3, *παρακοιτωνάριος* Porph. de Cer. 472, 1, *σχολάριος* Theoph. 127, 27; 233, 14; 236, 17; Leo Gramm. 195, 19 pass., *σιγμαδάριος* Theoph. 242, 23 (s. Hatzidakis Einl. 183), *σπαθάριος* Theoph. 127, 29; 454, 18



pass., *πρωτοσπαθάριος* Theoph. 243, 31; 438, 13; Theoph. Cont. 76, 16; Porph. de Cer. 62, 20; 67, 19; 100, 22; 203, 19; de Adm. 235, 16 pass., *ἀποσπαθάριος* Porph. de Cer. 798, 9, *χαρτουλάριος* Porph. de Cer. 34, 13; 404, 15; Theoph. 398, 13; 416, 27; Duk. 208, 6<sup>1)</sup>. Von *σκρινάριος*, *σιλεντιάριος* und dergl. wurde ferner ein Suffix *-άριος* abgeleitet, das in folgenden Derivaten auftritt: *ἀποστασιάριος* (*κεκμηκός*) Porph. de Cer. 479, 11, *ἀποκρισιάριος* Theoph. 32, 21; 133, 13; 142, 10; Theod. 130; Duk. 47, 3, *ἐπινικιάριος* Porph. de Cer. 609, 19, *νυψιστιάριος* Porph. de Cer. 9, 17; 293, 22; 664, 11, *ἐγγιστιάριος* Porph. de Cer. 70, 20; 79, 22; 277, 22.

Von nichtgriechischen Wörtern endlich sind folgende Namen gebildet: *δρουγγάριος* Theoph. 370, 24; 466, 4; Theoph. Cont. 89, 17; Leo Gramm. 216, 2; 236, 12; 256, 17; 270, 8; Theod. 114; Porph. de Cer. 10, 11; 67, 18 pass., *τσαγγάριος* Theoph. Cont. 606, 16; Porph. de Cer. 494, 10.

§ 379. Aus diesem *-άριος* ist die synkopierte Form *-άρις* entstanden, die besonders bei den Zunamen auftritt: so *Βονκελλάρις* Porph. de Cer. 445, 8, *Βελισσάρις* Pasch. 621, 16, *Καμπανάρης* Leo Gramm. 261, 13; Theod. 182, *Κατονδάρης* Leo Gramm. 261, 13; Theod. 182, *Κηρουλάρης* Glyk. 595, 5, *Μυιάρης* Leo Gramm. 248, 1; Theod. 173, *Μυξάρης* Theoph. Cont. 699, 17; Leo Gramm. 261, 13; Theod. 182, *Στραβοτριχάρης* Cedr. II 515, 5 u. a. Als Appellativname auf *-αρις* findet sich nur *φακτονάρις* (*ης*) und zwar im Vokativ: *φακτονάρη* (*factionarie*): *καλῶς ἦλθες, ἀσίγκριτε φακτονάρη* Theoph. Cont. 634, 22; Leo Gramm. 221, 19; Theod. 152. Zu *-άριος* vgl. Hatzidakis Einl. 183; Μεσ. I 421, Usener 197 (*δευτεράριος*, *ἐλλημιστάριος*), Krumbacher Stud. zu Theod. 362, der diese hybriden Derivata gegen Usener verteidigt, W. Schulze Graec. Lat. 19, Eckinger 139, Georg 30, BZ. 16 (1907) 687 (*λαπιδάριος*).

## b. Feminina.

### Suffix *-ια*.

§ 380. Folgende teils alte, teils neue (besonders aus zusammengesetzten Adjektiven abgeleitete) bemerkenswerte Nomina auf *-ια* sind zu erwähnen: *ἀγωνία* (= Beschäftigung) Duk. 96, 23, *ἀνα-*

1) Neben *μνημονάριος* (so Joël 43, 22) kommt bei Leo Gramm. 120, 20; Theod. 84 (vgl. Leont. Neap. 36, 17) *μνημοράλιος* vor (vgl. Fr. I. Antioch. Hermes VI 346 τῶν λεγομένων μεμοριαλίων [*memoriarium*]).

*χία* Porph. de Cer. 25, 21 pass., *αὐστηρία* Theoph. Cont. 277, 13; Pasch. 619, 19, *ἀβροχία* Theoph. 237, 8; Mal. 492, 11, *ἀμεριμνία* Cedr. I 766, 9, *ἀνοδία* Skyl. 671, 3, *αὐθεντία* Theoph. 26; 165, 13; Theoph. Cont. 136, 14; Porph. de Cer. 421, 22, *ἀσπιδοποιΐα* Mal. 220, 2, *ἀρρήτοποιΐα* Theoph. 443, 10; G. Mon. 469, 18, *ἀνδρομανία* Theoph. 443, 15; Leo Gramm. 65, 4, *ἀγαθοουργία* G. Mon. 322, 19, *ἀθυρογλωσσία* Cedr. II 61, 15, *ἀνομοιογλωσσία* G. Mon. 52, 19, *αὐτοκρατορία* (natalis coronationis et imperii) Porph. de Cer. 783, 9, *ἀρματιστροφία* Man. v. 5167, *ἀλεκτροφωγία* (= πρὶν ἢ τὸν ἀλέκτορα φωνῆσαι τρεῖς ἀπαρνήσει με) Glyk. 402, 12, *ἀνταρμία* Fr. I. Antioch. Hermes VI 362, *βρονχητία* Man. v. 4446, *γενεθλιαλογία* Mal. 17, 5, *γλυνκολογία* Theoph. 191, 13, *δυσοδμία* G. Mon. 64, 6, *δυσελπιστία* Theoph. Cont. 59, 15, *διαρτία* Man. v. 3307, *δραματοουργία* (eine Art Spiel) Theoph. 159, 4, *δειλανδρία* Theoph. 309, 31, *δημιουργία* (= συνεργία), Pasch. 722, 15, *εἰδοκμία* Duk. 278, 3, *ἐμφανία* (θείας ἐμφανίας ἔξιόντο, vielleicht liegt auch ein Druckfehler vor statt ἐμφανείας) Cedr. I 587, 14, *ἐκφαντορία* Glyk. 146, 15; G. Mon. 229, 6, *ἐκδικία* (= ἐκδίκησις, Skyl. 667, 15, *ἐξήχία* Mal. 134, 22, *ἐπαιοιδία* Cedr. I 19, 17; Sync. 21, 12, *εὐθυορία* Theoph. Cont. 209, 18, *εὐκαιομνητία* Theoph. Cont. 491, *ἡλικία* (Statura) Theoph. 171, 30; Sync. 26, 16; Porph. de Adm. 253, 20, *θεοπτία* G. Mon. 120, 23; Sync. 623, 11, *θεοκλυτία* Theoph. Cont. 707, 5, *ἱεροτυπία* G. Mon. 785, 12, *κρατορία* Man. v. 2371; 4216, *καταρτία* Pasch. 720, 6, *καστρομαχία* Porph. de Cer. 467, 7; Theoph. 379, 19, *κοπιδεμία* Mal. 401, 10, *κυνηγία* G. Mon. 11, 4, *μηχανία* Theoph. Cont. 618, 5; Leo Gramm. 348, 8, *μαιγαμία* Mal. 7, 18, *μελαντηρία* Man. v. 4256, *μυσταγωγία* Mal. 42, 16, *ναυτιλία* (= Flotte) Theoph. 284, 16, *ναυστολία* Theoph. 344, 3, *ξηροκοιτία* Glyk. 485, 11 (vgl. Prodr. III 610), *οἰζετία* Pasch. 515, 6, *όμηρία* Sync. 364, 4, *ὀλιγοδεία* Cedr. I 269, 5; G. Mon. 37, 6, *περιωδνία* Cedr. II 331, 10, *πλοιοποιΐα* Theoph. 345, 27, *πυρσοκαΐα* Porph. de Cer. 59, 8, *περιωδνία* Cedr. II 331, 10, *πληροφορία* (= ἐπίσχεσις) Theoph. 85; Theoph. Cont. 554, 6, *πρωτοκαθεδρία* Theoph. 163, 26, *πιθανολογία* Theoph. 202, 28, *πολυοχλία* Mal. 120, 7; G. Mon. 735, 6, *πολυενζωΐα* G. Mon. 736, 3, *ῥαθυμία* (Enttäuschung) Theoph. 304, 20, *ῥαχία* Duk. 241, 20, *σαλακωνία* Cedr. II 609, 2, *σκιπία* (inopia) Theoph. 296, 5, *συντιχία* (colloquium) Porph. de Cer. 407, 7, *συμβουλία* Leo Gramm. 206, 15; Theod. 34, 142, *σιταρχία* Mal. 119, 8, *σκαιωρία* Theoph. Cont. 28, 6, *σιγλογραφία* Cedr. II 55, 1, *σιανροπατία* Theoph. Cont. 669, 6, *σωματοφυλα-*

κία Skyl. 691, 13, τραυματία Theoph. 354, 7; 364, 17, τραφερία Man. v. 5478, τσαντανδρία Man. v. 3545, τοξονλκία Man. v. 3680, έπουργία Theoph. Cont. 397, 11, έπουλκία Theod. 121, γιλανία Cedr. I 675, 17, φαλαγγαρχία Man. v. 2157, φονοκτονία Sync. 530, 14; G. Mon. 289, 15, φθονοκτονία Pasch. 38, 10, χειρογραφία Skyl. 661, 1, χιλιονταετία Mal. 7, 2, χρονοκρατία Sync. 329, 12; 432, 4.

§ 381. Von lat. Wörtern sind folgende Derivata auf -ία zu erwähnen: βαλμιαρία Porph. de Cer. 422, 15; 699, 21, δηλατωρία Fr. I. Antioch. Hermes VI 338, δικιατωρία Theod. 45, ινδουλγεντία Mal. 293, 15; Theoph. 236, 15, κουρατορία (-ρεία) Theoph. 487, 2; Cedr. II 37, 21; Theoph. Cont. 416, 23; 742, 6; Leo Gramm. 318, 11; Theod. 227, κραβαταρία Mal. 436, 11; Pasch. 696, 14, λαγκία Porph. de Cer. 411, 17, προβατωρεία (sic) Porph. de Cer. 390, 19, τριουμβρία Mal. 218, 7, τριουμβριανορία Pasch. 354, 10; Mal. 215, 11, auch 'Ρωμανία (= byz. Kaiserreich) Cedr. I 692; Theoph. 332, 15; Mal. 408, 11; Theod. 112, 113.

Zum Schluß sind zu nennen: γαρδία Duk. 199, 8, άμνηραδία Porph. de Adm. 113, 18, Άλαμανία Duk. 204, 11, Καρατία Porph. de Them. 20, 15, πασχαλία Porph. 714, 4; Theoph. 431, 13, Σκλανινία Theoph. 364, 9; 347, 6; 486, 2, Σκλαβισία Theoph. Cont. 379, 3, Φεραρία Duk. 56, 7.

#### Suffix $\perp$ εια.

§ 382. Viel seltener kommen die Nominal-Derivata auf  $\perp$ εια vor: άφέλεια (= άνικανότης) Theoph. Cont. 207, 12, άπάθεια Theoph. 46, 72 (μετά τής αὐτῶν άπαθείας = άβλαβείας), εὔσέβεια (donum caritatis) Porph. de Cer. 471, 13, εντρέχεια Theoph. Cont. 466, 15; Sync. 561, 5; 562, 2, επάχεια Theod. 160, εμφάνεια Porph. de Cer. 782, 5 (im Text εμφάνια), έρίθεια Theoph. Cont. 202, 13, περιχάρεια Theoph. Cont. 186, 17; Porph. de Adm. 143, 11; Duk. 180, 20 (Leont. Neap. 106, 2 μετά πολλής περιχαρίας, Span. v. 112 μετά περιχαρίας), συνέθεια Theod. 226, συνήθεια (= δωρεά) Porph. de Cer. 250, 23; 251, 12; 708, 9.

Nach Analogie der Derivata auf  $\perp$ εια wurde aus Μεσημβρία — Μεσήμβρεια G. Mon. 729, 6; Niceph. 35, 7; 67, 17, und aus Μηδία — Μήδεια G. Mon. 56, 8; Theod. 18, 32; dagegen wurde aus dem alten Φαναγόρεια — Φαναγορία Theoph. 373, 17; Cedr. I 779, 2.

Suffix *-οια*.

§ 383. Folgende bemerkenswerte Derivata auf *-οια* sind zu erwähnen: *αἰμόρροια* Mal. 237, 16, *ἀπόνοια* (= *θάρος*) Mal. 119, 16; (= *ἀλαζονεία*) Mal. 184, 6; 192, 10, (= *stoliditas*) Cedr. I 624, 19, *μετάνοια* (= *γονγκλισία*) Theoph. Cont. 439, 17; 465, 17, *εὔροια* Theoph. 9, *ὑδατόρροια* Man. 476.

Suffix *-εία*.

§ 384. *δουλεία* (mit der ngr. Bedeutung: Arbeit) Theoph. 104, 13; Theoph. Cont. 226, 8, *ἐκλογιστεία* Sync. 385, 16, *ἐργαστεία* Mal. 63, 17; Man. v. 337 (Leont. Neap. 70, 2), *ἐκστρατεία* (= *στρατός*) Theoph. Cont. 479, 21, *ιδιωτεία* Theoph. 406, 30; Theod. 26, *καταδυναστεία* Skyl. 715, 15, *κρεία* (= *κράτος*) G. Mon. 269, 6; Niceph. 69, 5, *μαγγανεία* Theoph. 15, *μεθοδεία* Theoph. 466, 11; Niceph. 72, 2 (auch im NT. Blaß<sup>2</sup> 65), *πεζεία* Duk. 174, 20, *πραγματεία* (mit der ngr. Bedeutung: Waren) Theoph. 223, 9, *πυργοκρατεία* Skyl. 673, 11, *στρατεία* (im Text *στραία*) Porph. de Cer. 393, 1; 390, 18 (= *ἀξίωμα*), *τοξεία* Porph. de Adm. 124, 15, *φινγαδεία* Theoph. Cont. 15, 6; Theod. 159, *ἑπαιτεία* (die kleinen Münzen, welche die Kaiser während der großen Feste dem Volk schenkten): *ἑπαιτεῖαν ποιεῖν* oder *ῥίπτειν* Theoph. 174, 17; 242, 10; 292, 6; 400, 16; 474, 11; Cedr. I 642, 15; 689, 3; 718, 8; II 28, 5; Leo Gramm. 129, 13; 200, 12; 254, 10; Niceph. 77, 7; Theod. 177. Bei Porph. de Adm. 140, 2 liest man *ἀνέρχονται διὰ κοχλείας*, woraus man ein Wort *κοχλεία* statt des üblichen *ὁ κοχλίας* annehmen kann.

Von lat. Lehnwörtern ist zu erwähnen: *ἀσηκρητεία* (διὰ τῶν παλαιῶν ἀσηκρητεῖων) Porph. de Cer. 87, 18; vgl. Trinch. 33 *ἐξχουσεία*.

Suffix *-σία*.

§ 385. Ziemlich häufig treten die Verbal-Derivata auf *-σία* auf, besonders in Zusammensetzungen: *ἀγορασία* Mal. 60, 10; 341, 6, *ἀρτυσία* Porph. de Cer. 463, 14 (Prodr. III 575), *γυμνασία* Theod. 7, *ἐλασία* Mal. 48, 15 (vgl. *μαθησία* Leont. Neap. 5, 19, *μερισία* Ferrini Νομ. Γεωρ. BZ. 7 (1898) 560, *μοιρασία* Trinch. 48, *ζομπωσία* Prodr. I 111), *ἐγγραφασία* Porph. de Adm. 258, 4; de Cer. 375, 9, *ἔτοιμασία* Theoph. 345, 18, *κερασία* (von *κεράννμι*) Porph. de Cer. 371, 7, *ὀνομασία* Mal. 460, 3, *ἐβρισία* Theoph. Cont. 92, 2, *φαντασία* (= *πομπή*) Mal. 42, 6; Pasch. 542, 20; Theoph. 44; 116, 24 (= *φαντάσματα* Theoph. 423, 19;



G. Mon. 753, 7), *γορεσία* Mal 26, 7; 32, 22; 312, 2; 475, 22; Pasch. 79, 10; Theoph. 232, 10, *γορωσία* Porph. de Cer. 478, 3, *χλευασία* G. Mon. 51, 6; 330, 18;

ferner: *άλουσία* Theoph. 197, 22, *άμιξία* Mal. 483, 10, *άορασία* Glyk. 104, 12, *άναρτασία* Theod. 83, *άκοινωνησία* Theoph. 140, 10; 225, 16, *άκαταστασία* Theoph. 85, *άνασκησία* Cedr. II 46, 4, *έπιθεσία* Sync. 698, 18, *έμβροντησία* G. Mon. 798, 12, *έξαγορασία* Duk. 315, *έποψία* Theoph. 146, 24; Leo Gramm. 30, 5, *έισελασία* Mal. 396, 7, *παρειτοιμασία* Porph. de Cer. 342, 4, *παραδοσία* Duk. 280, 22, *παρabaσία* Pasch. 615, 16, *παραχειμασία* Theoph. Cont. 61, 16 (vgl. Prodr. IV 334 *παρακαλεσία*);

ferner: *άίματεκχυσία* Cedr. I 737, 19; II 34, 22; Leo Gramm. 287, 2; G. Mon. 235, 13, *κεφαλοκλισία* Porph. de Cer. 224, 21; 611, 7, *κιονοστασία* Porph. de Cer. 29, 8; 611, 14, *όρνεοθυσία* Mal. 202, 20, *τοποτηρησία* Porph. de Adm. 225, 7, *περισσοπραξία* Porph. de Cer. 625, 24, *σώματομιξία* Man. v. 5852, *έδοστρωσία* Mal. 223, 18, *λχναψία* Pasch. 572, 11, *ζωοθυσία* Glyk. 221, 15, *είδωλοθυσία* Theoph. 335, 16 (vgl. *καστροκτισία* Trinch. 54, *ήδοнокрасία* Wendland Epistul. 278, *καιροτηρησία* Epist. 270).

#### Suffix -σις.

§ 386. Auch dieses Suffix ist in den Chroniken nicht selten, besonders bei den Verba auf -ωω, von denen folgende bemerkenswerte Derivata auf -ωσις gebildet werden: *βούλλωσις* Porph. de Cer. 459, 19, *γράδωσις* Theoph. Cont. 139, 21, *θέωσις* Glyk. 195, 7, *καλάθωσις* Theoph. Cont. 147, 10, *κοίνωσις* (= *δήμευσις*) Theoph. 448, 26, *μέρωσις* (= *μορφή*) Glyk. 526, 6, *μούσωσις* (Mosaïque) Mal. 222, 20; 339, 7, *πύδωσις* (*τις γεφύρας*) Porph. de Cer. 215, 9, *πλάκωσις* Mal. 280, 21, *στίβωσις* G. Mon. 428, 8, *στοιχείωσις* Theoph. Cont. 155, 13; 650, 5; Sync. 29, 4, *τέρωσις* Theoph. 50, *έώσις* G. Mon. 232, 7;

ferner: *άνανέωσις* Theoph. 171, 28, *άντισήκωσις* Mal. 98, 7; Porph. de Adm. 187, 11, *άντιπελάργωσις* Glyk. 78, 20, *έπύπτωσις* Theoph. Cont. 292, 3, *έπερκέρωσις* (= *έπερφαλάγγισις*) Cedr. II 423, 13, *όλοκάρωσις* G. Mon. 264, 9; Pasch. 99, 10, *όρθομαρμάρωσις* Leo Gramm. 202, 14; Cedr. II 31, 19, *αέξομείωσις* Glyk. 44, 8.

Von den anderen Verba sind folgende Derivata auf -σις zu erwähnen: *άλωσις* (= *ύλεθρος*) Theoph. 386, 7; 452, 15; Theod. 118, *άπαθανάτησις* Glyk. 170, 3, *άπαφθάρησις* Glyk. 170, 1, *άδέλφοποιήσις* Theod. 163, *άμφιάσις* G. Mon. 287, 2; Theoph.

Cont. 87, 21; 98, 3; 611, 4, μεταμφιάσις Theoph. Cont. 37, 9, ἀνακωδίζουσιν Mal. 448, 16, ἀναπόδισις Mal. 9, 14, ἀπόφασις (= δῆλωσις) Theoph. 93, ἀνάργουσις Mal. 39, 14; 460, 16, ἀνταρσις Duk. 25, 12; 198, 8, ἀντίληψις (= δῶρον) Porph. de Cer. 507, 17; Theod. 179, γένεσις (γέννησις) Theod. 25, διῆπτευσιν Theoph. Cont. 757, 19, ἐκθεσις (τῶν ἐξ' ἀκκουβίων) Porph. de Cer. 62, 23, ἐνδοσις (= ἀνακωχή Mal. 179, 11; 273, 18; 472, 10, ἐκχοῖσις Mal. 443, 14, ἐνανθροπῆσις Mal. 229, 22, ἐπίχουσις Cedr. I 535, 24, ἐπίληψις (ἐπιληψία) Glyk. 514, 5, ἔξασις (illuminatio) Mal. 206, 13, ἐπιπτέρουσις Glyk. 87, 3, εἰσαξις καὶ ἔξαξις Duk. 230, 3, ἐντενξις Theoph. 286, 5, θέσις (τῶν τειχῶν = βάσις) Theoph. 39, θνήσις Theoph. 230, 16; 232, 13, Mal. 205, 12; Leo Gramm. 127, 23; Theod. 89; Glyk. 500, 3, καλαφάτησις Porph. de Cer. 658, 13, κατανέμησις Theod. 18 (neben διανέμεσις Theod. 17; vgl. οἴχεσις neben οἴκησις: Mayser 404), κόσμησις Leo Gramm. 282, 19, κέλευσις Leo Gramm. 179, 7, κατένεξις Theoph. 424, 3 (προσένεξις Trinch. 38), κατάστασις (Beruhigung) Theoph. 399, 1; Mal. 383, 4; Theoph. Cont. 266, 13; 375, 1; Pasch. 617, 1, ὁ τῆς καταστάσεως (Ceremonienmeister) Porph. de Cer. 10, 15 pass., λύττησις Man. v. 2493, λεῖπυσις Theoph. 225, 41; 230, 25; Mal. 401, 23, μέμυσις Theoph. 131, 21; 154, 28, μείωσις Porph. de Cer. 787, 12 (αὔξεις (sic) καὶ μειώσεις), ὀλόφουσις Theoph. 193, 7, παραιτίσις (= παράλληλις) Theoph. 453, 8, παράστασις (= στολή) Mal. 457, 14, περίστασις (calamitas, Sorge) Theoph. 158, 6; 423, 22; Leo Gramm. 59, 1, παρείσβασις τῶν νηστειῶν (jejuniorum initium) Leo Gramm. 358, 3, προέλενσις Porph. de Cer. 502, 19 pass., πρόβλησις Mal. 492, 5, πανείδησις Theoph. Cont. 50, 13, ῥῆψις Theoph. Cont. 209, 21, ῥύσις Mal. 233, 15, σινειδῆσις (= συναίνεσις) Theoph. Cont. 657, 17, σύνταξις (κατὰ συντάξεις ex pacto) Mal. 381, 15, συγκρότησις Mal. 440, 18, σύστασις Porph. de Cer. 207, 9, ὑπαρξις (Vermögen) Theoph. Cont. 632, 1; Theoph. 334, 2; 430, 25; 486, 18, ὑπόστασις (Vermögen) Theoph. 184, 19, ὑπεξέλενσις Theoph. 486, 10 (ἐπεξέλενσις Leont. Neap. 32, 16), ὑστέρησις Duk. 209, 10; 342, 22, φάσις (= γήμη) Theoph. 475, 8; 499, 9, φύσις (αἰδοῖα) Theoph. 296, 19; Cedr. I 712, 11, φαῦσις G. Mon. 429, 10, χέμενσις Theoph. Cont. 331, 1, χύσις Theoph. Cont. 368, 4, χάρησις (capacitas) Porph. de Cer. 257, 16.

#### Suffix -ί'.

§ 387. Nomina actionis auf -ί', besonders Derivata von den auf -σσω bzw. -ζω auslautenden Verben sind folgende zu nennen:

ἀλαλαγή Duk. 180, 3, διοργή Mal. 466, 8, διασφαγή Porph. de Cer. 313, 23, κατανγή Glyk. 38, 5, ταγή (ἐκάστου ἀλόγου) Porph. 476, 18, παραταγή Porph. de Cer. 382, 7; Duk. 171, 13; 265, 21; Leo Gramm. 339, 5 (Parade), συνταγή (= συμφωνία) Theoph. Cont. 613, 5, συναλλάγή Theoph. 494, 21, χαραγή (moneta) Porph. de Cer. 11, 12; 719, 17;

ferner: ἀνασκαφή Theoph. 415, 9, ἀποοργβή Glyk. 389, 2, ἀποστροφή (καταφύγιον) Theoph. 286, 24, ἀπανδοχή Duk. 268, 17, ἀναδρομή (τοῦ στόματος) Cedr. I 688, 5, ἀνασοβή Theoph. 346, 21; 408, 14, ἀναζυγή (Abfahrth) Cedr. II 591, 9, ἀνοικοδυμή Mal. 160, 20; Sync. 421, 14; Glyk. 489, 10; ἀπαντή Theoph. Cont. 18, 4; Porph. de Cer. 503, 3, ἀναμιγή Duk. 211, γραμμή (= pictus, ζωγραφία) Porph. de Cer. 586, 18 (ἰστέον ὅτι ὁ χρυσοτρίζιλος ἀπεγραμμίσθη τῆς προῤῥηθείσης γραμμῆς), διαστροφή Mal. 486, 19, δοχή Theoph. 383, 8; Porph. de Cer. 12, 9, ἐπισκοπή (= ἐπισκόπησις) Porph. de Cer. 230, 3, ἐπιτροπή (Befehl) Mal. 572, 26, ἐμβολή (ἐναρξίς) Duk. 63, 1, ἐπιλογή Theoph. 189, 7, ἐνοχή Theoph. 338, 16, θανή Duk. 142, 19, καταρχή Glyk. 489, 10, κατοχή (σύλληψις) Mal. 491, 15, μονή (iter unius diei) Mal. 332, 12, προζοπή G. Mon. 737, 11, προβολή (ἐπισκόπου) Theoph. 60, προῤῥηστολή (τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς προῤῥηστολής = fornicii) Mal. 490, 2; Theoph. 232, 30; Cedr. I 676, 23, περιοχή (= τὸ περιεχόμενον) Theoph. 129, 11, παραμονή (= διαμονή) Theoph. 376, 26, παραλογή Theoph. Cont. 465, 1, παραψυχή Theoph. Cont. 713, 16, σκοπή Porph. de Adm. 266, 21, συγκοπή (= σφαγή) Theoph. 313, 22, (= opus tessellatum) Theoph. 143, 23; Porph. de Adm. 139, 22 (Prodr. I 80), συμβολή Mal. 257, 12; Theoph. 53 (στρατιωτικῇ συμβολῇ = exercitu misso), σκευή (συνουσία) Cedr. I 249, 6; Theoph. 99, συνωνή Theoph. Cont. 479, 6; Porph. de Cer. 451, 19; 695, 12, ὑπαντή Leo Gramm. 154, 22; Theod. 107, ὑπάντη Duk. 103, 21; 224, 18, ὑπαντή Theoph. 222, 23, auch ἀντιφωνή Porph. de Cer. 756, 7 (τῶν τριῶν ἀντιφωνῶν ἡ ἐκφώνησις), wenn nicht vielmehr ἀντιφωνῶν in ἀντιφωνῶν zu korrigieren ist.

#### Suffix -ότης.

§ 388. Folgende bemerkenswerte Nominal-Derivata auf -ότης sind zu nennen: ἀθεότης G. Mon. 63, 16; Theoph. 440, 6, ἄριστότης G. Mon. 522, 22, ἀντεξουσιότης Cedr. I 11, 1; Theod. 11, 1, ἀγγελικιότης Duk. 39, 6, γλυκύτης (ἡ σὴ γλυκύτης = Deine Majestät) Theoph. 101, 9, γονιζότης Duk. 169, 10, ἐνδοξότης (Titel eines Generals) Cedr. I 697, 17; Theoph. 270, 12, ἐλευθεριότης



(= ἐλενθερία), Theod. 7 ἐπιτεղδειότης Theoph. Cont. 623, 1, κορυφότης Theoph. 100, 16, θνητότης Glyk. 163, 20, μονότης G. Mon. 481, 1, καρζότης Duk. 19, 19, οὐθενότης Theoph. 459, 4; G. Mon. 234, 4, πατριζιότης Cedr. II 276, 3; Porph. de Cer. 241, 24; 507, 17; 722, 1; de Adm. 185, 18; Man. v. 4166 (vgl. μαμιστρότης auf einem Papyrus: Wiener Stud. 24 (1902) 137), ποσότης Mal. 455, 23, ποιότης Porph. de Cer. 473, 11, πύτης (πάχος) Pasch. 172, 11; G. Mon. 106, 21, πλησιότης Duk. 341, 4, σεβασμιότης (= σεβασμός) Theoph. 364, 32, συναϊδιότης Pasch. 562, 14, ἐπαρχότης G. Mon. 562, 12, χριστότης (vielleicht orthographische Variation st. χρησιτότης) Porph. de Cer. 323, 10, ψευδοχρησιτότης Theoph. 477, 20 (vgl. χαριτότης Prodr. I 8, ἀφελότης, ἀδηλότης im NT.: Blaß<sup>2</sup> 66).

#### Suffix -σύνη.

§ 389. Im Gegensatz zu den ziemlich vielen Derivaten mit diesem Suffix, die die neugriechische Sprache bietet, tritt es in den Chroniken sehr selten auf: μεγαλωσύνη G. Mon. 266, 18; Glyk. 11, 7; Sync. 22, 19, ἀγιοσύνη (sic!) Theod. 228 (beide auch im NT.: Blaß<sup>2</sup> 66), ελιφροσύνη Niceph. 10, 8, πτωχογνωμοσύνη Mal. 579, 7.

#### Suffix -έα.

§ 390. Aus den alten Baumnamen auf -έα (περσέα Theoph. 49; Pasch. 72, 6; Mal. 37, 11; Cedr. I 41, 3, κερσέα G. Mon. 619, 2; Leo Gramm. 117, 17; Theod. 82; vgl. Lambros BZ. 8 (1899) 65) und den später ebenfalls auf -έα auslautenden Fellnamen (ταρσέα Mal. 272, 16, ταβραία [zu schreiben ταρσέα] Porph. de Cer. 348, 17; s. Hatzidakis BZ. 2 (1893) 254), wie auch aus einigen anderen griechischen Wörtern auf -έα (bzw. -αία: περιεφρααία Porph. de Cer. 505, 16, ἐρέα Pasch. 79, 5, ξυλοκεραία Porph. de Cer. 674, 19, βαρέα (σφῆρα) Porph. de Cer. 671, 5, χειροβαρέα Porph. de Cer. 677, 3, πλατέα Duk. 282, 20) und einigen lat. Lehnwörtern auf -έα (ἀρέα oder ἀραία [area] Porph. de Cer. 218, 3; 628, 14, σολέα oder σολαία [solea] Leo Gramm. 217, 11; 275, 9; Theoph. Cont. 704, 12; Theod. 192; Theoph. 441, 9; Glyk. 498, 7; Theod. 150) wurde im Mittelalter ein neues Suffix -έα abgeleitet, das entweder das Baumprodukt (κεδρέα Porph. de Cer. 673, 5, κεδραία 462, 20 [= goudron], γιλονρέα [tunis ex interiore tiliae cortice tortus] Porph. de Cer. 672, 11) oder einen Hieb oder Schlag (κονταρέα Theoph. 318, 27, κονταραία Fr. I. An-



tioch. Hermes VI 364, *λακταία* [*λάκτισμα*] Fr. I. Antioch. Hermes VI 364, *σπαθία* Theoph. 318, 27, *τοξαρεία* Porph. 669, 21), oder ein Kriegsinstrument (*τετραρεία* Theoph. 384, 11 [Pasch. 719, 21 *πετραρίας*], *γερακαραία* Porph. de Cer. 659, 3, *λαβδαρεία* Porph. de Cer. 670, 12; 671, 1), oder endlich einen in irgend einer Beziehung zu dem Substantiv stehenden Gegenstand (*ἀγροαρεία* [*ἀγοράν* e m] Theoph. 297, 13, *ἀρμαυενταρεία* Theoph. Cont. 233, 3, *κραβαταρεία* Mal. 397, 8, *λιθία* Theoph. 179, 6; 226, 21, *ποδεία*: Porph. de Cer. 752, 12 *μετὰ τῶν αὐτῶν ποδέων* vestibus talaribus [vgl. Prodr. III 181 *τὸς ποδεάς*], *σταταραία* Porph. de Cer. 645, 12, *γκαλκάρεια* Porph. de Cer. 279, 9; 349, 13 (vgl. *τραχηλία* Prodr. IV 53, BZ. 5 (1896) 115 in einer von Gedeon veröffentlichten Urkunde) bezeichneten.

### Suffix *-ίς*.

§ 391. Dieses Suffix bieten folgende Nominal-Derivata: *δουλίς* Cedr. I 218, 1, *θεραπευτίς* G. Mon. 332, 8; Cedr. I 351, 13, *λεπτίς* Mal. 456, 3 (*λεπτίδας ἀναβλύζουσα χρυσοῦ*), *παραπυλίς* Leo Gramm. 289, 6. Danach sind gebildet: *ἀγροικίς* Theoph. 53, *κολληρίς* Cedr. I 59, 9, *συγγενίς* Mal. 301, 1 und *βασιλίς* = *βασίλεια* Skyl. 659, 9, das mit *τυραννίς* (= *ἀποστασία*) Mal. 459, 20 und *στρατηγίς* (= *στρατηγία*) Theoph. Cont. 179, 22 (*τῶν Θερρακισίων τὴν στρατηγίδα διέποντα*) zu vergleichen ist.

### Suffix *-ισσα*.

§ 392. Wie schon Hatzidakis Einl. 26 bemerkt hat, hat die Verwendung dieses Suffixes sehr um sich gegriffen, da den späteren Griechen die Endung *-ος* der Substantiva für ein Femininum unmöglich erschien, und so haben wir eine nicht unbedeutende Anzahl von Derivata auf *-ισσα*, die besonders zur Benennung der Frauen der byz. kaiserlichen Würdenträger dienten; so liest man Porph. de Cer. 203, 5 *μανδατόρισσαι*, *σιλεντιάρισσαι*, *ἐπάτισσαι*, *στρατώρισσαι*, *κομήτισσαι*, *κандιδάτισσαι*, *σκριβώνισσαι*, *δομεστίκισσαι*, *κομήτισσαι*, *τριβούνισσαι*, *προικτικίτισσαι*, *κεντάρχισσαι*; vgl. ferner Porph. de Cer. 67, 15 *μαγιστιρίσας* (sic), 17 *στρατηγίσας*, *ἐπαρχίσας καὶ κοιαιστωρίσας*, 18 *ἐπαρχίσας θεματικές, ἀνθυπατίσας*, 20 *στρατωρίσας*, *κομητίσας τῶν σχολῶν*, *σπαθαρίας ἐπατίσας*, *τουρμαρχίσας*, *τοποτηρητίσας*, 21 *κандιδατίσας*, *σπαθαροκандιδατίσας*, 21 *σκριβωνίσας*, 22 *βεσιτωρίσας*, *σιλεντιάρίσας*, *δομυστικίσας*, 23 *κομητίσας τῶν ἱκανάτων*, *κομητίσας τοῦ ἀριθμοῦ*; vgl. ferner *βασίλισσα* Theod. 200 pass. (Schweizer 140), *ἐγί-*

μισσα Mal. 430, 30; 431, 8, ἀντοκρατόρισσα Glyk. 599, 6, ἀρχόν-  
τισσα Theoph. Cont. 147, 16, ἱέρισσα G. Mon. 334, 2 (auch in  
den Papyri Mayser 255), διακόρισσα Cedr. I 570, 18; Porph. de  
Cer. 75, 22, ρουβίτισσα Theoph. 452, 30 (vgl. Trinch. 48 Ἀββα-  
τίσαν).

Auch Ethnika werden so gebildet: Αἰθιοπίσσα G. Mon.  
124, 25 (vgl. Antiattikista: Μακεδόνισσα, Hatzidakis Einl. 302),  
Ἀράβισσα Sync. 568, 21, Ἀντιόχισσα Mal. 276, 13 (vgl. Σαμαρί-  
τηνσαν Krumbacher Stud. zu Theod. 269), und Zunamen: Mal.  
294, 23 τῆς Λιβύης τῆς Πολιτίσσης, Theoph. Cont. 107, 22, κατὰ  
τὰς οὕτω καλουμένας τῆς Κρητιτίσσης οἰκίας, Theoph. Cont.  
686, 4 τὴν Δεκαπολίτισσαν; vgl. Hatzidakis Μεσ. II 72, Mauro-  
phrydes Δοξίμιον 486, Krumbacher Ein vulgärgr. Weiberspiegel 415.

#### Suffix -ῖνα.

§ 393. Das Suffix -ῖνα, das heutzutage in gewissen ngr.  
Dialekten (Psaltis Θερακικά 112) üblich ist, finden wir nur in zwei  
Fällen: Ἰγγηρῖνα: Εὐδοκία ἢ Ἰγγηρῖνα: Theoph. Cont. 675, 15;  
Leo Gramm. 242, 7; 249, 4; Theod. 169; 174; 175, Καρβονο-  
πιῖνα Cedr. II 261, 18; Theoph. Cont. 705, 12; Glyk. 555, 8  
Ζωὴν τὴν Καρβονοπιῖαν, offenbar eine Korrektur entweder eines  
späteren archaisierenden Abschreibers oder vielmehr des Verfassers  
selbst; vgl. καβαλίνα (sic) Leo Gramm. 199, 6 und die altrömi-  
schen Namen Κωνσταντίνα Leo Gramm. 138, 5, Μαξιμίνα Glyk.  
461, 16. — Nach diesen auf -ῖνα auslautenden wurde vielleicht  
der Name des thrakischen Flusses Ἐργίνης zu Πηγῖνα umgebildet.  
Zum Suff. -ῖνα vgl. Wannowski 101, G. Meyer Ngr. Stud. III 76.

#### Suffix -αίνα.

§ 394. Auch von diesem Suffix, das heutzutage im Ngr.  
(Psaltis Θερακικά 111) so häufig vorkommt, finden sich nur fol-  
gende Derivata: Σιλήραιναι Cedr. II 556, Βατάτζαίνα Skyl.  
729, 9, Πώσεναι (sic): ἑτέρα δοχὴ τῆς Ἑλλάς τῆς Πωσένης Porph.  
de Cer. 594, 15, und ἑήγεναι Duk. 207, 5; 207, 6. Ob nach diesen  
auch Χαπτάγαιναν Cedr. I 246, 15 oder Καρθάγεναι Mal. 209, 19  
(Carthago) gebildet wurde, kann man nicht genau wissen. Zum  
Suff. -αίνα vgl. Sophocles 36, Hatzidakis Μεσ. II 72.

#### Suffix -τρια.

§ 395. Auch dies ngr. Suffix findet sich verhältnismäßig sehr  
selten: μονάστρια Theoph. 469, 26, ζιλωτρία 136, 14, γονεῖτρια

Theoph. 307, 7, *ὀρχίστρια* Glyk. 579, 20, *παρακαθίστρια* Porph. de Cer. 216, 2, *σαμβακίστρια* Cedr. II 201, 16, *ψυχώτρια* Man. v. 145; vgl. Hatzidakis Einl. 179.

Suffix *-ίστρια*.

§ 396. Mit diesem Suffix sind folgende Worte gebildet: *βαλίστρια* (sic) Porph. de Adm. 251, 21, *τοξοβαλλίστρια* Theoph. Cont. 298, 16, *τοξοβολίστρια* Theoph. Cont. 384, 11; Theod. 118; Leo Gramm. 171, 10, *χειροβολίστρια* Porph. de Adm. 245, 21, *χειροτοξοβολίστρια* Porph. de Cer. 669, 2, *κλίστρια* Porph. de Cer. 358, 18, *ἐγκλείστρια* Theoph. 437, 13 (vgl. Prodr. IV 162a *ἀγκλείστρια*). Die beiden letzteren bezeichnen den Raum.

Suffix *-τιών*.

§ 397. Nach den lat. Lehnwörtern (*βιξιλλατιών* Cedr. I 298, 4, *διρεπτιών* Porph. de Cer. 414, 10, *Ἰνδικτιών* pass., *κιτατιών* Porph. de Cer. 394, 19; 405, 14; 405, 20, *λαργιτιών* Mal. 398, 7 [*ταῖς θείαις λαργιτιῶσι*]; 400, 17; Theoph. 297, 21, *ταξαιτιών* oder *ταξατιών* Theoph. 370, 7; 496, 1; Leo Gramm. 235, 7; Theod. 164; Cedr. I 777, 16; Theoph. Cont. 657, 10; Porph. de Adm. 104, 2, *φακτιών* Porph. de Cer. 328, 10) wurde auch das neue Wort *κεφαλητιών* gebildet: Cedr. II 35, 18 *ἐν τάξει κεφαλητιώνας*, I 800, 2 *ἐποπιτεύειν καὶ ἀναγράφεσθαι τὰ τικτόμενα βρέφη πρὸς τὸ ἀπαιτεῖσθαι τὸν λεγόμενον κεφαλητιώνα*, Theoph. 482, 15 *τρία νομίσματα κεφαλιτιών* (sic); vgl. noch *ἀρμαστατιών*: Pasch. 718, 20 *ἀρμαστατιῶνος γενομένης* (lustratio).

Suffix *-ούρα*.

§ 398. Nach den auf *-ούρα* auslautenden lat. Lehnwörtern (*λιγατούρα* Porph. de Cer. 412, 22, *πεδατούρα* Porph. de Cer. 318, 12, *πεδητούρα* Porph. de Cer. 482, 8, *στρατούρα* Porph. de Cer. 460, 3, *φιβλατούρα* Porph. de Adm. 251, 11) wurde das mittel- und neugriechische Wort *κλεισοῦρα* gebildet, das oft in den Chroniken vorkommt: Theoph. 309, 3; 313, 4; Leo Gramm. 218, 18; Cedr. I 725, 18; II 11, 11; Theod. 150; Leo Gramm. 336, 19; Skyl. 677, 16; Porph. de Adm. 228, 9; 23; de Them. 30, 22; Duk. 87, 6; 344, 22 etc. — In *ζορτούρα* Porph. de Adm. 151 liegt kein Suffix *-ουρα* vor, da dies Wort ein Femininum von *ζόντιος* ist. Ob aber in *σακτούρα* Theoph. Cont. 299, 13; 196, 18 (*σατούρας* sic!) ein Suffix *-ούρα* oder das Femininum eines Maskulinum zu erkennen ist, kann man nicht genau wissen.

Zum Suff. vgl. Wannowski 99, Dosius Beitr. zu Neug. Wort. 30—31, Meyer Ngr. Stud. III 77, Psaltes *Θρακικά* 114.

c. Neutra.

Suffix -ιον.

§ 399. Schon Maurophrydes hat in seinem *Δοξίμιον* (428) die Tendenz der späteren Griechen<sup>1)</sup> hervorgehoben, die Namen durch ihre Deminutiva zu ersetzen, so daß diese zuletzt ihre Deminutivbedeutung verloren haben und jetzt im Ngr. an Stelle der alten Primitivnamen stehen. Diese Tendenz läßt sich natürlich auch in der Sprache der Chroniken beobachten; so finden wir zahlreiche Deminutiva auf -ιον, -άριον, -άδιον u. s. w., die keine Deminutivbedeutung mehr haben.

Was zuerst die Betonung der auf -ιον auslautenden Neutra anlangt, so läßt sich die Lehre Herodians (ed. Lenz S. 356: τὰ διὰ τοῦ -ιον τριβράχεια ἐποκοριστικὰ προσπαροξίζονται εἰ μὲν τοι ἢ πρόγι τοῦτων μακρὰ ἐπάρχει, ἐπεσταλμένων τῶν διὰ τοῦ διον παρηγμένων, παροξύνεται, κλειδίον, παιδίον, δαδίον· τὸ γὰρ ὁ τοῦ πρωτοτύπου ἐστί, ἔτι χαρίον, σταυρίον, σχοινίον) auch bei den in unseren Texten vorkommenden Deminutiva auf -ιον (von wenigen Ausnahmen abgesehen) bemerken; so *βοιττίον* Pasch. 513, 8; Mal. 314, 20; 315, 1, *Γαστριόν* (μονή) τῶν *Γαστριών* Leo Gramm. 237, 5, *ζωστρίον* Porph. de Cer. 470, 10, *νυκλίν* Porph. de Cer. 15, 24; *κεντρίον* Mal. 282, 3, *κοκκίον* Mal. 103, 14, *κλειδίον* Porph. de Adm. 208, 5, *νησίον* Theod. 142, *πυκτίον* Theoph. Cont. 344, 14, *Πετρίν* Theoph. 368, 11; G. Mon. 731, 16, *Πλεθρίν* Mal. 290, 14, *πιτρίον* Porph. de Cer. 592, 1, *σαργρίον* Porph. de Adm. 78, 5, *σπαθρίν* Theoph. 283, 8; 318, 7; Porph. de Cer. 72, 1, *σταυρίον* Porph. de Cer. 132, 11; 220, 10; Theoph. 244, 12; Theod. 96, *σταθμίον* Duk. 270, 4, *σχοινίον* Theod. 114, *τρρίν* Porph. de Cer. 464, 12, *γεργρίον* Porph. de Cer. 294, 17, *χαλκίον* Mal. 276, 19, *χερίον* Mal. 20, 12; Sync. 21, 15, *ψωμίον* Theoph. Cont. 430, 4; Porph. de Cer. 451, 16; de Adm. 78, 4; Pasch. 716, 4; Glyk. 401, 6, *ὠτίον* Mal. 255, 5; Glyk. 60, 6;

so andererseits: *βόλιον* Porph. de Cer. 341, 20, *ιόπιον* Theoph. Cont. 427, 1, *κάδιον* Theoph. 351, 31; dagegen: *θρία* st. *θρία* Porph. de Cer. 15, 10 und *κλοιβρίον* st. *κλουβρίον* Porph. de Cer. 360, 17, *σιδάμιον* st. *σταθμίον*, *βοῦτιτιν* Pasch. 513, 10, *πέργιον* Duk. 258, 19. Daß bei letzteren, wie auch bei *ζήδια* st. *ζήδια*

1) Schon bei Aristophanes ist diese Tendenz zu bemerken.



Leo Gramm. 344, 12; Theoph. Cont. 614, 11, eine falsche Betonung vorliegt, die mit dem damaligen Zustand der lebenden Sprache nichts zu tun hat, lehrt die ngr. Sprache, die *πυργί, βουττί, κλουβί* hat.

§ 400. Auch bei den aus lat. Wörtern nach dem Muster der griechischen Deminutiva gebildeten Substantiva auf *-ιον* läßt sich die Lehre Herodians beobachten; so *βεργίον* Cedr. I 693, 1; Porph. de Cer. 67, 14; 81, 18, *βεργήν* Porph. de Cer. 389, 6, *βλαττίον* Porph. de Cer. 12, 20; de Adm. 72, 1, *κλαβίον* Mal. 457, 17; Theoph. 244, 23, *λωρίον* Mal. 89, 7, *κοντίον* Porph. de Cer. 618, 7, *λαρδήν* Porph. de Cer. 464, 1, *μαντίον* Mal. 421, 20; Theoph. 173, 5; Pasch. 79, 20; Porph. de Cer. 495, 8; 529, 11; 581, 4 (Prodrom. I 247; II 48 *μανδίν*), *νονμίον* Glyk. 497, 4 (*νονμίν* Leont. Neap. 23, 14), *πλουμίον* Theoph. 168, 26; Mal. 413, 16; Pasch. 614, 3, *σελλίον* Porph. de Cer. 22, 24; 67, 10; Theod. 172; Theoph. Cont. 582, 2; Leo Gramm. 245, 20 (Leont. Neap. 11, 8 *σελλίν*), *σκαμνίον* Porph. de Cer. 531, 6, *σκρινίον* Porph. de Cer. 215, 5; 388, 10; Theoph. 227, 3, *σκάλιον* Porph. de Cer. 91, 20, *τονβίον* Leo Gramm. 260, 5; Theod. 181; Porph. de Cer. 470, 4, *ταβλίον* Porph. de Cer. 7, 3; Theoph. 168, 24 (*ταβλίν* Mal. 33, 16), *φατλίον* (facula) Theoph. Cont. 172, 19; 254, 2; 373, 3; 659, 12; Leo Gramm. 282, 2; Theod. 197; Porph. de Cer. 439, 6, *φιβλίον* Porph. de Cer. 219, 11; Theoph. 283, 17; 634, 14; dagegen *σάγιον* st. *σάγιον* Porph. de Cer. 7, 17, *βοῦγλιν* st. *βονγλίον* Mal. 493, 19, *δούκιον* st. *δουλκίον* Porph. de Cer. 70, 10 (cod. *δουλκίγν*).

Die Betonung des lat. horreum (*ώρεϊον* Mal. 399, 17; Cedr. I 630, 16; 786, 5; Theod. 118, dagegen *ῥοιον* Theoph. 384, 13; Pasch. 629, 2, wie auch pallium, *πάλλιν* Porph. de Cer. 406, 21; Leont. Neap. 38, 17 *παλλίν*, 39, 23 *παλλία*) hat natürlich mit der Lehre Herodians nichts zu tun.

Dasselbe gilt auch für diejenigen Derivata auf *-ιον*, die entweder aus einem Fremdwort abgeleitet oder ganz neu gebildet sind: *ἄρδιον* Porph. de Cer. 470, 7; 607, 12, *Ἰριζίν* Cedr. I 697, 6, *κατζίον* Porph. de Cer. 672, 15, *ννίον* Theoph. Cont. 90, 23; 91, 20; 92, 14; 628, 21; Cedr. II 105, 6; Glyk. 537, 10, *πισσίον* Porph. de Cer. 353, 9, *Σπυρνίν* Theoph. Cont. 374, 7, *σινπιόν* (über den Ursprung des Wortes vgl. oben § 111) Duk. 57, 19, *τζαπίον* Porph. de Cer. 660, 3, *τζαγγίον* (vgl. G. Meyer Zeitschr. für roman. Phil. 16 (1892) 527, der das Wort auf das gemeinromanische *zanca*, Bein, Fuß zurückführt) Theoph. 168, 27; 314, 17;

456, 1; Mal. 413, 17; Theod. 172; Porph. de Cer. 699, 11 (τζάγγια Theoph. Cont. 682, 22), χασδίον Porph. de Cer. 607, 7, φαρτίον Theoph. Cont. 480, 4, φλασχίον Porph. de Cer. 676, 8.

§ 401. Was die Hypertrissyllaba auf -ίον anlangt, so haben diese immer den Akzent auf der Antepaenultima, oder auf der Paenultima, wenn das *o* des -ίον abgefallen ist<sup>1)</sup>; so Ἀγισμάτην (sic) Duk. 322, 6, ἀδέλφιον Duk. 187, 10, ἀλλάγιον Cedr. II 270, 9; 369, 17; Leo Gramm. 282, 17; 294, 12; Theoph. Cont. 374, 20; 388, 15; 419, 16; 723, 14; Theod. 197, 207, ἀσήμειον Porph. de Cer. 463, 11; 592, 5; de Adm. 232, 20, ἀλεπτόριον Theoph. 283, 19, ἀράφιον Porph. de Cer. 469, 3, ἀρίθμιον Porph. de Cer. 464, ἀρεΐριον (sic) Porph. de Cer. 658, 11; 659, 9, βραχιόλιον Theoph. 319, 18; Cedr. I 765, 2, δρακόντιον Porph. de Cer. 641, 7,δρομώνιον Porph. de Adm. 233, 13, ἐλάφιν Mal. 345, 19, ἐπώμιον Porph. de Cer. 721, 23, θεμάτιον Cedr. I 718, 8 (= vaticinatio ex astris); Leo Gramm. 152, 22; Porph. de Adm. 93, 7, θειάφιον Theod. 173, κακάβιον Porph. de Cer. 676, 5, καλάμιον Pasch. 490, 10, καράβιον Leo Gramm. 281, 1; 343, 13; Theoph. Cont. 758, 21, κανίσκιον Porph. de Cer. 138, 23; 569, 5; Theoph. Cont. 708, 1, κατάρτιον Theoph. Cont. 532, 16, κεράτιον Theoph. 280, 7; Cedr. I 802, 3, κλιζάνιον Porph. de Cer. 401, 14; 500, 10, κιλίζιον Porph. de Cer. 465, 19, κολόβιον Porph. de Cer. 80, 11; 86, 4; 188, 8; Theoph. Cont. 604, 12, κοιλούριον Glyk. 442, 6; G. Mon. 377, 21, μαχαίριον Theod. 181, μονέριον Porph. de Cer. 76, 23; 673, 16, μεσήμβριον Mal. 396, 19, ὀρίζιν Porph. de Cer. 463, 18, ὀψώνιον Theoph. Cont. 505, 19, παλλάντιν Mal. 168, 6, πλατάνιον Porph. de Cer. 580, 21, πασχάλιν Pasch. 511, 6; Porph. de Cer. 126, 6, πολίχνιον Duk. 206, 4, πρεσβυτέριον Sync. 700, 15, πλατυλίσκιον Porph. de Cer. 463, 1 (palae planae ad averrendam terram egestam), σκιμπόδιον Theoph. Cont. 557, 20, σαβάνιον Porph. de Cer. 100, 23; 255, 16, στεφάνιον Mal. 413, 11, σιφοίνιον Porph. de Cer. 676, 1, σγοντύλιν Porph. de Cer. 260, 11. 13. Στρατήγιν G. Mon. 26, 1; Pasch. 495, 14, συντόμιον Mal. 322, 19, σανδάλιον Mal. 286, 20, ταώνιον Porph. de Cer. 581, 6, τραπέζιον Porph. de Cer. 97, 7, τροχίλιον Porph. de Cer. 670, 11, συνέριον Glyk. 570, 5, συστεμμάτιον Porph. de Cer. 645, 7, συσταμάτιον Theoph. Cont. 688, 20, ἔελιον Porph. de Cer. 661, 14; Theod. 148, γιάλιον Porph. de Cer. 528, 16, γασσίλιν Porph. de

1) Nur *γαλιον* Porph. de Cer. 577, 14, *ἡπληστόν* (tapetium) Porph. de Cer. 581, 3 sind auf der Paenultima betont.

Cer. 463, 18, *χελάνδιον* Theoph. 337, 27; 420, 13; Leo Gramm. 202, 22.

§ 402. Neben den lat. Lehnwörtern, die auch in der lat. Sprache auf -ium (= -ιον) auslauteten (*βανιάριον* Porph. de Cer. 154, 14; Mal. 222, 20 [balnearium], *κιτατόριον* Theoph. 384, 22; Cedr. I 786, 7, *κωμέριον* Theoph. 469, 30; 475, 17; 487, 19; Duk. 181, 3; 239, 13, *μαγίπιον* Pasch. 629, 2, *ὀψίκιον* Theoph. 420, 14, *ὀσπίτιον* Porph. de Adm. 177, 22; Mal. 345, 20; Theoph. Cont. 430, 7, *πατριμόνιον* Theoph. 410, 11; Cedr. I 800, 16, *πραιτώριον* Porph. de Cer. 268, 10; Theoph. Cont. 470, 17, *πραιτώριον* Theoph. Cont. 430, 15, *σφραγιον* Porph. de Cer. 755, 18 etc.), erhielten viele lat. Lehnwörter das Suffix -ιον, die in der lat. Sprache nicht auf -ιον auslauteten: *ἀδνοίμιον* (ad nomen) Leo Gramm. 305, 1; Theod. 214, *γραδύλιον* Porph. de Cer. 63, 6; 74, 13; 232, 21, *διβέρσιον* (diversum) Porph. de Cer. 336, 9, *ἐξέμπλιον* Pasch. 469, 4, *καμπάγιον* (campagus) Mal. 322, 11; Pasch. 530, 6; Porph. de Cer. 227, 8; 275, 18; 777, 22; 742, 17; 774, 15, *κομβέντιον* Mal. 183, 22, *καστέλλιον* Theoph. 320, 8, *καπούλιον* Porph. de Cer. 670, 17, *καμίνσιον* Porph. de Cer. 99, 4, *καμίσιον* Porph. de Cer. 125, 16, *καλίγιον* Porph. de Cer. 264, 17, *καρβόνιον* Porph. de Cer. 674, 4, *κονκούμιον* Porph. de Cer. 466, 5; 676, 7, *κερκέσιον* Cedr. I 258, 11; Pasch. 205, 18, *μαγκλάβιον* (manus clavis) Porph. de Cer. 7, 18; 524, 3; de Adm. 236, 10; Leo Gramm. 223, 16; 248, 22; Theoph. Cont. 174, 23; Theod. 154, *μαντίλιον* Leo Gramm. 199, 6; Theod. 137, *μαφώριον* (maforte) Porph. de Cer. 623, 12; Theoph. Cont. 674, 23, *μίλιον* Cedr. I 650, 16 etc., *ὀλοκοτίνιν* Theoph. 412, 19, *σελέμνιον* Theoph. Cont. 433, 19, *τζιζούριον* Porph. de Cer. 524, 3, *τριβέλλιον* Porph. de Cer. 669, 20, *φραγέλιον* Porph. de Cer. 709, 1; Glyk. 403, 9, *φλαμούλιον* Cedr. I 772, 23, *φελίνιον* — *πενώλιον* (paenula) Pasch. 574, 22; Porph. de Cer. 264, 15; 374, 5; 755, 11; Leo Gramm. 210, 15; Theoph. Cont. 619, 7; Theod. 145, *χαρταλάμιον* (charta lamina) Porph. de Cer. 466, 15. — So wurde endlich cubiculum zu *κουβούκλειον*, caniculum zu *κανίχλειον* (Mal. 35, 1; 86, 5; 240, 19; 355, 4; Porph. de Cer. 6, 20; Theod. 191; Theoph. Cont. 396, 4; Leo Gramm. 228, 15; 283, 9; Glyk. 599 etc.) und corniculum zu *κορνίχλειον* (Porph. de Cer. 7, 3; 724, 21).

§ 403. Das Suffix -ιον haben ferner folgende Wörter, die entweder aus fremden Sprachen stammen, oder deren Ursprung uns ganz unbekannt ist: *ἑλληπανίσιον* Porph. de Cer. 336, 2, *ἀρμελαύσιον* Porph. de Cer. 670, 18, *διβητίσιον* Porph. de Cer.



22, 14; 414, 8 pass., *ἐργομούκιον* Porph. de Cer. 582, 6, *καμελαί-  
κιον* Theoph. 128, 3; 228, 22; 444, 13; Cedr. I 297, 13; Porph.  
de Cer. 11, 2; 63, 11; 73, 10; 290, 2; 628, 5; de Adm. 82, 11,  
*κουκουμίλιν* Porph. de Cer. 468, 9; 471, 19, *παξαμάτιον* Porph.  
de Cer. 658, 11; 659, 8; Porph. de Adm. 207, 24, *σκαραμάγιον*  
Theoph. 319, 17; Porph. de Cer. 99, 9; 441, 3; Theod. 169, *χαρ-  
βάσιον* Theoph. 322, 5, *χαρζάνιον* Theoph. 623, 12; auch *λεμίν*  
Mal. 265, 1 (*στηθάριν ἔχοντα λεμίν τοῦ Ἄρεως* [Martis vultum  
referentem]).

Folgende Ortsnamen lauten auf *-ιον* (*-ιν*) aus: *Ἀμύριν* Theoph.  
414, 29; 452, 15, *Δαώνην κάστρον* Theoph. Cont. 614, 20, *Δαόνιν*  
Leo Gramm. 344, 29, *Κυκλόβιον* Leo Gramm. 159, 20, *Νεώριν*  
Theod. 80, *Σωσθέριν* Mal. 405, 21, *Ταυρομένιν* Leo Gramm.  
274, 17.

§ 404. Auf *-ιον* lauten endlich viele Nomina Syntheta oder  
Parasyntetha, die keine Deminutiv-Bedeutung haben: *ἀναβάσιον*  
Theoph. 450, 22; Porph. de Cer. 459, 10, *ἀμάλιον* (*μονομάλλιον*)  
Porph. de Cer. 462, 13, *ἀπόκτιν* (= *ἀπόπτιον*, vgl. oben § 188),  
*ἀποκόμβιον* Porph. de Cer. 19, 1 pass., *ἀντιμίνσιον* Theoph. 450, 16,  
*ἀξινορίγιον* Porph. de Cer. 463, 1, *γαζοφνλάκιον* Mal. 460, 21,  
*διαλλάγιον* Theoph. Cont. 119, 10, *δίῳππιν* Theoph. 408, 9; Theod.  
127; Porph. de Cer. 340, 1, *ἐγγερίον* Porph. de Cer. 577, 12; 621, 21,  
*ἐμφώτιον* Theoph. Cont. 162, 1; 654, 10, *ἐκφόριον* G. Mon. 701, 23,  
*ἐξωβίγλιον* Porph. de Cer. 490, 4, *ἐξαῖππιον* Mal. 395, 1; Pasch.  
608, 15, *ἐξαμίλιν* (sic) Theoph. Cont. 615, 11, *ἐξαβοῦλιν* Porph. de  
Cer. 442, 3, *ἐπείχιον* Porph. de Cer. 546, 4, *ἐσωγοροκολόβιον*  
Porph. de Cer. 522, 15, *εὐτύχιον* Porph. de Cer. 11, 19; Duk.  
207, 7, *ξεγοφλάσιον* Porph. de Cer. 463, 16, *ἰστοπόδιον* Porph.  
de Cer. 587, 10, *καταβάσιον* Porph. de Cer. 117, 9; 215, 4; Leo  
Gramm. 273, 7; Theod. 190, *καταστόλιον* Porph. de Cer. 477, 7,  
*καλοκαίριον* Porph. de Adm. 139, 6, *καυκοπινάκιον* Porph. de  
Cer. 464, 15, *κραβατοστρώσιον* Theoph. Cont. 430, 7; Prodr. II 62,  
115 in einer von Gedeon veröffentlichten Urkunde (BZ. 5 (1896)),  
*κλητοροθέσιον* Porph. de Cer. 761, 14, *κεφαλοδέσιμιον* Duk. 339, 16,  
*λογοθέσιον* Theoph. 367, 23; 376, 3, *λικοστόμιον* Duk. 341, 14,  
*μακροσχάμιον* oder *μακροσχαμνίον* Porph. de Cer. 531, 15 (*ἐν τοῖς  
μακροσχαμνίοις*), *μεσοκάρδιον* Porph. de Cer. 582, 3, *μεσοκήπιον*  
Theoph. Cont. 105, 12; 144, 15, *μονομάχιον* Mal. 217, 3, *μοσο-  
πάτιον* Mal. 469, 9, *μνηαιορόγιον* Glyk. 509, 7, *μιῶριν* (*ἡμιώριον*)  
Leo Gramm. 359, 6, *Μοροδένδριον* Duk. 290, 4, *Μελισσοπέτριον*  
Skyl. 702, 2, *οἰνάνθιον* Porph. de Cer. 586, 2, *ὀνοπόδιον* Porph.



de Cer. 7, 11, *ξενοτάφιον* Theoph. 106, 29, *παρίππιον* Cedr. II 4, 13; Theoph. 414, 28; Porph. de Cer. 478, 1, *παρτειχίον* Porph. de Cer. 438, 8, *παραπελέμιον* Porph. de Cer. 672, 5, *παραδράκτιον* Porph. de Cer. 677, 6; Cedr. I 784, 4, *παραπόρτιον* Duk. 282, 9, *παραμίθιον* Pasch. 31, 4, *παραμήριον* Mal. 265, 3; Theoph. Cont. 697, 9; Theoph. 381, 3, *παραγάδιον* Mal. 413, 5; Pasch. 614, 3; Porph. de Cer. 142, 19, *παρατίκλιν* Porph. de Cer. 415, 9, *παρωνύμην* (sic) Mal. 395, 12, *παστοπήγιον* Man. v. 4332, *περιθεώριον* Duk. 101, 1, *περιόδιον* Porph. de Cer. 463, 1, *περιπέζιον* Glyk. 148, 12, *προσχιόνιον* Theoph. 181, 29, *προμοσχρίνιον* Theoph. 486, 2, *πρωθίπνιον* Pasch. 570, 4, *πυρομάχιον* Porph. de Cer. 466, 6, *σιτομέτριον* Pasch. 533, 12, *σπαθοβάκλιον* Porph. de Cer. 72, 18, *συναλλάγιον* Porph. de Adm. 86, 7, *σφαιροδρόμιον* Porph. de Cer. 381, 21, *ταβλοπαρόχιον* Mal. 345, 17, *τετρακιδόνιν* Mal. 201, 7, *τετραούγγιον* Pasch. 489, 8, *τετραγοίριν* Porph. de Adm. 128, 4, *τετραώδιον* Theoph. Cont. 365, 23; 705, 2; Leo Gramm. 276, 3; Glyk. 554, 20; Cedr. II 261, 1, *τριλέξιον* Porph. de Cer. 61, 3, *τριβόλιον* Porph. de Cer. 670, 2, *τριτάγιον* Porph. de Cer. 480, 1, *υποκαμισοβράχιον* Porph. de Cer. 470, 8, *υγροπίσσιον* Porph. de Cer. 671, 4, *φονοκόπιον* Theoph. 239, 21, *φιλαδέλφιον* Porph. de Cer. 75, 23, *φιλοπάτιον* Leo Gramm. 253, 9, *χαρτοθέσιον* Theoph. Cont. 715, 13, *χρυσοβούλλιον* Porph. de Adm. 185, 22; 186, 12; Theod. 212; Cedr. II 295, 7; Theoph. Cont. 72, 3; 119, 20; 395, 9; 412, 19; Leo Gramm. 282, 2 (Glyk. 557, 1 dagegen *χρυσόβουλλον*), *χρυσοτρικλίνιον* Glyk. 585, 13, *χρονογράφιον* Sync. 65, 20, *χραιοιστόριον* Porph. de Cer. 748, 23, *χοροσαγχείριον* Porph. de Cer. 581, 1.

Suffix *-ίδιον*, *-ύδιον* *-ούδιον*.

§ 405. Folgende auf *-ίδιον* auslautende Derivata sind zu verzeichnen: *ἀγγείδιον* Theoph. 667, 21, *ἀγγαρίδιον* Porph. de Cer. 489, 4, *άλυσίδιον* Porph. de Cer. 570, 18, *βαθμίδιον* Porph. de Cer. 175, 1, *βαλκίδιον* Porph. de Cer. 233, 2, *βαλκίδιν* Porph. de Cer. 710, 22, *βασμίδιον* Porph. de Cer. 91, 19; 182, 10, *βούδιον* Theoph. Cont. 130, 16, *Γαργαρίδην* (sic) Pasch. 604, 9, *δακτυλίδιον* Theoph. 224, 19; Theod. 91, *κοσμίδιν* Porph. de Cer. 406, 26; Leont. Neap. 14, 5, *κοσμήδιον* Duk. 271, 1, *λαγκίδιον* Theoph. 244, 31; Mal. 458, 2; Porph. de Cer. 429, 9, *λαρνακίδιον* Theoph. Cont. 403, 21, *σκορπίδιον* Leo Gramm. 347, 18; Theoph. 617, 12, *σκορτζίδιον* Porph. de Cer. 463, 17, *ταξειίδιον* Theoph. Cont. 452, 21; 677, 2; Porph. de Cer. 34, 12, *χλανίδιον* Porph. de Cer. 389, 5; 579, 11; Pasch. 624, 8.

Auf -ίδιον: *πηλαμίδιον* Cedr. II 404, 6, *πολύδιον* Porph. de Adm. 79, 15.

Auf -ούδιον: *Μελανούδιον* Duk. 346, 17, vgl. Theoph. Cont. 384, 14 *Φιλάδελφος ἱπαρχος ὁ τοῦ Λαμπούδη*, Cedr. II 570, 20 *τῆς Λειχονδίας νύος*.

#### Suffix -άδιον.

§ 406. Dieses Suffix haben folgende Wörter: *ἀναδενδράδιον* Porph. de Cer. 201, 9; 374, 6; 571, 8, *ἐνθάδιον* Porph. de Cer. 473, 7, *ἰχάδιον* (= *ἡχάδιον*) Porph. de Cer. 281, 20; 323, 14, *λεμβάδιον* Man. v. 3766, *λιβάδιον* Leo Gramm. 207, 15; Theod. 143; Porph. de Cer. 504, 21, *ὄσφράδιον* Porph. de Cer. 111, 4, *προσειχάδιον* Porph. de Cer. 118, 3; 121, 5; Leo Gramm. 272, 13; Theod. 190, *σαγματοπασμαγάδιον* Porph. de Cer. 462, 9, *σημάδιον* Theoph. 242, 24.

#### Suffix -άκιον.

§ 407. Mit diesem seit der alexandrinischen Zeit auftauchenden Suffix (Hatzidakis Einl. 184, *Μεσ.* I 422) finden sich in den Chroniken folgende Derivate gebildet: *Βυζάκιν* Mal. 459, 9, *κονδάκιον* Porph. de Cer. 781, 13; 783, 1, *Θηριάκην* (sic) Porph. de Cer. 467, 18, *κιονάκιον* Theoph. 380, 16, *καπισιγράκιον* Porph. de Cer. 341, 5, *μανιάκιον* Porph. de Cer. 81, 10; 275, 11; 392, 7; Mal. 479, 19; Glyk. 374, 18, *μινσουράκιον* Porph. de Cer. 472, 8, *λαρνάκιον* Theod. 218, *πιττάκιον* (sehr üblich) Theoph. Cont. 376, 1; Mal. 492, 9; Cedr. I 679, 11; Leo Gramm. 273, 5; Theod. 190; G. Mon. 701, 13; Porph. de Cer. 401, 17 (Antiatticista: *πιττάκιον εἶπεν Δεινόλογος Τηλέφω*), *πιστάκιν* Porph. de Cer. 463, 18, *ἐνάκιν* Theoph. 467, 8, *σινγράκιον* Porph. de Cer. 151, 17, *στενάκιον* Porph. de Cer. 8, 6; 20, 23; 232, 6, *τζιτζάκιον* Porph. de Cer. 22, 19; 86, 14; 88, 21 (ein Husarenwort nach den Scholiasten); s. Jannaris § 1038c.

§ 408. Auf dieses Suffix -άκιον ist, nach Hatzidakis, das Zunamensuffix -άκιος, -άκις (-άκης), das in den Chroniken nicht selten vorkommt, zurückzuführen: *Ἀβαλβάκης* Theoph. Cont. 711, 16, *Ἀβαλλάκης* Theod. 197 (vielleicht dasselbe mit den vorhergehenden), *Ἀπλάκης* Theoph. 501, 2; Leo Gramm. 237, 18, *Βασιλάκης* Glyk. 617, 8, *Θεοδοτάκης* Theoph. Cont. 361, 11; Cedr. II 258, 1; Leo Gramm. 270, 12; Theod. 189, *Ἰωαννάκης* Leo Gramm. 171, 23; Theoph. 385, 10; Theod. 118, *Κατζιλάκιος* Theoph. Cont. 368, 4, *Κωνσταντινάκις* Theoph. Cont. 358, 17; Cedr. II 255, 13; Leo Gramm. 268, 3; Theod. 187, *Μανιάκις* Cedr. II 494, 1, *Μαρι-*

νάκις Theoph. 438, 16, *Μαρτινάκις* Theoph. Cont. 121, 18; 376, 19; Theod. 199, *Μνάκης* Theoph. 383; Theod. 117; Niceph. 49, 10; Leo Gramm. 170, 17 (*Μαϊάκης* offenbar ein Druckfehler), *Μουσαλάκιος* Leo Gramm. 200, 21, *Μουσιλάκης* Cedr. II 29, 15; Theod. 138, *Παραπινάκης* Glyk. 613, 3; 614, 19 (καὶ ἐντεῦθεν τὸ ἐπώνυμον τῷ βασιλεῖ Μιχαὴλ περιποιήσασθαι τὸ Παραπινάκης λέγεται διὰ τὸ τηρικαῦτα τὸν μόδιον παρὰ πινάκιον πιπράσκεισθαι τῷ νομίσματι), *Ρενδάκιος* Niceph. 55, 21; Leo Gramm. 245, 18, *Ρεντάκιος* Leo Gramm. 250, 8; Theod. 215, *Σαλάκιος* Cedr. II 422, 16, *Σισινάκιος* Theoph. 414, 31, *Σποράκιος* Mal. 387, 15, *Στεφανάκιος* Mal. 463, 24, *Σταυράκιος* Theoph. 456, 26, *Σγοράκιος* Leo Gramm. 350, 21, *Τουβάκιος* Theoph. Cont. 726, 4; Cedr. II 291, 11; Theod. 210, *Χαράκιος* Theod. 192, *Χατζιλάκιος* Cedr. II 262, 19; Theod. 193.

#### Suffix -άριον.

§ 409. Uuter dem Einfluß des lat. Suffixes -arius, das, wie wir oben (§ 378) gesehen haben, im Mittelalter so weit um sich gegriffen hatte, sind auch mit dem altgriechischen Suffix -άριον sehr viele neue Derivata gebildet worden, die fast alle ihre Deminutiv-Bedeutung verloren haben:

I. Aus griechischen Wörtern: *ἀγρόριον* Theoph. 392, 22, *ἀετάρριον* Porph. de Cer. 581, 6, *ἀλφαβητάρριον* Porph. de Cer. 383, 4, *βιβλιδάρριον* G. Mon. 2, 3, *βυθάριν* Mal. 405, 5, *βυρσάρριον* Porph. de Cer. 670, 15, *γομάρριον* Porph. de Cer. 480, 16, *Γομάριν* Theoph. 55, *ἐπεριπτάρριον* Porph. de Cer. 677, 17; 678, 6, *ἐπιρριπτάρριον* Theoph. Cont. 385, 21; Leo Gramm. 292, 10; Porph. de Cer. 470, 9; Cedr. II 282, 21, *ἐπιχντάρριον* Porph. de Cer. 468, 5, *ζωνάριν* Porph. de Cer. 421, 2, *κερατάρριον* Porph. de Cer. 659, 21, *κομβάρριον* Theoph. Cont. 298, 7, *κοιμβάρριον* Theoph. Cont. 196, 17, *κοντάριν* Theoph. 297, 14, *κοννάρριον* Theoph. Cont. 142, 2, *κριτάρριον* Porph. de Cer. 310, 16; 341, 17, *καλαμάρριον* Porph. de Cer. 268, 7, *λεπτάρριον* Porph. de Cer. 673, 8, *λινομαλωτάρριον* Porph. de Cer. 469, 1; Theoph. Cont. 318, 5, *λεοντάρριον* Porph. de Cer. 181, 3, *λογάρριον* Theoph. Cont. 412, 22; 440, 5; 661, 13; Porph. de Adm. 242, 19; 243, 8, *μαργαριτάριν* Theoph. 226, 21; Cedr. I 658, 16, *μονσάρριον* Mal. 302, 9, *οἰνάριν* Porph. de Cer. 463, 14 (vgl. Glyk. Legr. 268), *ὀυνάριν* Theoph. 357, 9; Pasch. 715, 20; Porph. de Cer. 464, 2, *παλλικάρριον* Pasch. 717, 15. 18 (vgl. Glyk. Legr. 210), *πικνιτάρριον* Porph. de Cer. 582, 15, *ρικτάρριον* Porph. de Cer. 669, 20 (vgl. Koraes *Ἀτακτα* II 319),



ῥιπτάριον Porph. de Adm. 124, 15, σαγμάριον Porph. de Cer. 448, 1; 474, 17, σιτάριν Theoph. Cont. 758, 22, σκενάριον (schon bei Aristophanes) Porph. de Cer. 470, 2, στηθάριν (-ριον) Mal. 172, 9; 264, 23; 265, 1; 279, 9; 287, 16; 413, 14; Theoph. 245, 1; Pasch. 205, 1; 614, 1; G. Mon. 22, 16; 486, 21, στιχάριν Theoph. 168, 25; Porph. de Cer. 144, 4, σμιλάριον Porph. de Cer. 494, 14, στραγλομαλωτάριον Theoph. Cont. 617, 4, σιγχάριον Cedr. I 750, 23, ιαγάριον Porph. de Cer. 311, 17, τομάριον Porph. de Cer. 466, 14; 474, 12; 525, 10, τροπάριν G. Mon. 627, 6, χαρτοκαλαμάριον Porph. de Cer. 352, 12, ψυχάριον Porph. de Adm. 77, 1; 155, 3 (Prodr. I 88), ψυχριστάριον Porph. de Cer. 466, 16.

II. Aus lateinischen Wörtern: ἄσσάριον Pasch. 218, 16, ἀριγάριον Porph. de Cer. 330, 22, βηλάριον Porph. de Cer. 310, 12, καλδάριον Porph. de Cer. 670, 17, κηρουλάριον (κηρουλάρια) Leo Gramm. 285, 8; Theod. 199; Theoph. Cout. 377, 10, κεντηνάριον Theoph. 115, 28; Porph. de Cer. 39, 19 pass., κυγγιάριον Pasch. 218, 16, κοιζουμάριον Porph. de Cer. 95, 15; 153, 11, λιβελλάριον Porph. de Cer. 12, 13; 83, 9, λουπηνάριον Porph. de Cer. 529, 16, μαξιλάριον Porph. de Cer. 672, 7, μωλάριον Porph. de Cer. 458, 22; 461, 9, πεκτοράριν Porph. de Cer. 391, 14, σελλάριον Porph. de Cer. 480, 1, σαλιβάριον Theoph. 26, σικάριον G. Mon. 327, 8, σκουτάριν Mal. 265, 1; 458, 2; Theoph. 244, 30; 319, 15; Theoph. Cont. 719, 17; Cedr. I 731, 19; Porph. de Cer. 230, 22; 236, 9; 239, 18 etc., σουδάριον G. Mon. 740, 19; Duk. 292, 5, ταγηνάριον Porph. de Cer. 523, 15 (ab attagenibus intextis ita dictum).

III. Aus Wörtern anderer Sprache: κονβάριον Porph. de Cer. 677, 9 (Leont. Neap. 38, 22 κονβάριν; vgl. J. Fränkel BZ. 3 (1894) 155, der das Wort auf das aramäische Kebbârâ, Kibbûrâ zurückführt), γοννάριον (γοννάρια) Pasch. 623, 1; Theoph. Cont. 420, 16; Cedr. II 622, 23; Theod. 229, σωκάριον Porph. de Cer. 460, 3.

#### Suffix -άλιον.

§ 410. Aus dem Plural: βρουμάλια Mal. 179, 7; Pasch. 211, 21, κνίνζερνάλια Pasch. 569, 25; 572, 3, διστράλια Porph. de Cer. 73, 1; 148, 15, wurde ein neues Suffix -άλιον st. -ale abgeleitet, das mit vielen Wörtern sowohl der lateinischen wie der griechischen Sprache zusammengesetzt wurde; so βρουμάλιον Theoph. Cont. 456, 21 (τοῦ βρουμαλίου), δομνιζάλιον Porph. de Cer. 134, 20, μανονάλιον Porph. de Cer. 75, 3; 165, 6; Duk. 292, 12, μισσάλιον Theoph. Cont. 661, 8; Porph. de Cer. 465, 10,



καπιτζάλιον Porph. de Cer. 463, 5, σκαμνάλιον Porph. de Cer. 92, 1, τριβοινάλιον Theoph. 252, 8; 401, 11; Porph. de Cer. 12, 8; so wurde ferner neben σανδάλιον Porph. de Cer. 659, 14, ὀμφάλιον Porph. de Cer. 15, 11; 87, 1, ἀμάλιον (μονομάλλιον) Theoph. Cont. 318, 16, wo die Silbe αλ nicht ableitend war, auch βραχιάλιον Theoph. 146, 14; 353, 30; Porph. de Cer. 108, 19, θριαμβεντάλιον Porph. de Cer. 498, 9, ξενάλιον Porph. de Cer. 461, 9; 477, 3; de Adm. 184, 5 gebildet<sup>1)</sup>.

#### Suffix -ίκιον.

§ 411. Nach den Deminutiva auf -ιον (βασιλίκιον Porph. de Cer. 470, 5; 577, 10; 600, 13, γυμναστίκιον Porph. de Cer. 336, 4; 589, 20 [γυμναστίκην sic], λωρίκιον [lorica] Leo Gramm. 339, 8; Theoph. 319, 7; 16, μανίκιον [manicae] Theoph. 391, 1; Porph. de Adm. 167, 2; Cedr. I 788, 7, λεκτίκιον [lectica] Leo Gramm. 602, 9; Mal. 366, 21; Pasch. 589, 19, περσίκιον [persica] Porph. de Cer. 395, 7; 414, 11; 470, 20, δελματίκιον [delmatica] Porph. de Cer. 258, 5), wo die Silbe -ικ- der Wurzel angehörte, wurde ein neues Suffix -ίκιον gebildet, das sich in folgenden Derivata beobachten läßt: ἀνθυπατίκιον Porph. de Cer. 256, 16, διαιταρίκιον Porph. de Cer. 233, 3, δουλίκιον (aus dulce, δούλιον) Theoph. Cont. 233, 3, ζωστίκιον Porph. de Cer. 188, 9; 500, 8, κανδιδατίκιον Porph. de Cer. 575, 18, καισαρίκιον Theoph. 444, 4; Porph. de Cer. 219, 1, κουρατορίκιον Porph. de Cer. 461, 3; 735, 25, κουροπαλατίκιν Porph. de Adm. 210, 3, λιτανίκιον Porph. de Cer. 75, 22, λιτανίκην Porph. de Cer. 125, 25, κηριολιτανίκην Porph. de Cer. 74, 9, ματρωνίκιον Cedr. I 296, 15, μητατωρίκιον Porph. de Cer. 109, 27; 548, 17; Leo Gramm. 279, 15; Theoph. Cont. 709, 7; Theod. 195, ὀστιαρίκιον Porph. de Cer. 640, 6, Σελεντιαρίκιν Theoph. 237, 22, στρατωρίκιον Porph. de Cer. 576, 17; 640, 12, σπαθαρίκιον Porph. de Cer. 96, 9; 125, 2; 718, 17, σπαθαροκανδιδατίκιον Porph. de Cer. 576, 13; 640, 10, σχολαρίκιον Porph. de Cer. 232, 19 (vgl. BZ. 5 (1896) 115 in einer von Gedeon veröffentlichten Urkunde: σχολαρίκια ζυγαί τρεῖς; vgl. καπετανίκιον Jannaris BZ. 10 (1901), 204).

Auf dieses Suffix -ίκιον gehen ferner zurück die Zunamen: Ἰωαννίκιος Theoph. Cont. 670, 1, Κουρτίκης Theod. 236, Μωσιλίκης Leo Gramm. 258, 21; Theod. 181, Σακτίκιος Cedr. II 300, 24; Theoph. Cont. 403, 2; Theod. 217 (τοῦ λεγομένου Σακ-

1) Neben ἀρμαμέντιον Theoph. 397, 3; Cedr. I 709, 9 entstand auch σαφραμέντιον (?) Porph. de Cer. 459, 8.

τίκη), *Σχολαστίκιος* Porph. de Adm. 231, 15, *Χατζιλίκιος* Leo Gramm. 277, 8 etc.

Suffix -έλλιον.

§ 412. Aus *καστέλλιν* (Theoph. 127, 8. 17; 128, 32; 129, 20; 130, 3; 132, 14; 297, 14; Pasch. 699, 21), *σκοιτέλλιν* (Porph. de Cer. 472, 7; 585, 18), *κρικέλλιον* (Porph. de Cer. 660, 3), *κωδικέλλιον* Porph. de Cer. 238, 11; 262, 7; 387, 13), *κωδικέλλιν* (Mal. 384, 1), die aus *castellum*, *scutellum*, *circellum*, *codicellus* durch Hinzufügung des Suffixes -ιον entstanden sind, ist ein neues Suffix -έλλιον abgeleitet worden, das in *μανικέλιον* Porph. de Cer. 672, 5 erscheint, und heutzutage im Ngr., namentlich im lesbischen Dialekt, sehr üblich ist; vgl. Kretschmer Lesb. Dial. 349.

Suffix -ούλιον.

§ 413. Nach *καπούλιον* Porph. de Cer. 670, 17, *προπενδούλιον* Porph. de Cer. 209, 2, sind auch *πεζούλιον* Theoph. Cont. 656, 1; Leo Gramm. 233, 13; Theod. 163; Porph. de Cer. 34, 4 (Prodr. IV 525 *πεζούλι*) und *κηρούλιον* Porph. de Cer. 472, 4 gebildet; vgl. auch den Zunamen *Μαρούλης* Theoph. Cont. 389, 5; 724, 3 *ὁ τοῦ Μαρούλη υἱός*, Theod. 207 *ὁ τοῦ Βαρούλη* (zu korrig. *Μαρούλη*).

Suffix -ίσιον.

§ 414. Nach *μυλιαρήσιον* Theoph. 303, 3; Theoph. Cont. 54, 4; 173, 19; 660, 1; Leo Gramm. 180, 14; 272, 22; Theod. 103; 124; 190; Mal. 432, 10, *βεστομυλιαρήσιον* Porph. de Cer. 502, 21, *σμήσιον* Theoph. 419, 29, *τριμήσιον* Theoph. 444, 7; Theoph. Cont. 418, 4; 743, 20; Theod. 228 ist auch *χαλκίσιον* entstanden.

Suffix -τώριον, -τούριον.

§ 415. Die vielen lat. Lehnwörter auf -τώριον (*καμπηδηκτώριον* Porph. de Cer. 11, 21, *κοιαιστώριον* Theod. 136, *κατατώριν* Porph. de Cer. 404, 18, *κονσιστώριον* Porph. de Cer. 10, 19; 209, 20, *κουρατώριον* Theoph. Cont. 645, 20, *ὄρατώριον* Porph. de Cer. 312, 5; Theoph. 383, 16, *μητατώριον* Porph. de Cer. 440, 1; Theoph. Cont. 370, 20; 712, 20; Leo Gramm. 284, 4; Cedr. II 265, 9, Theod. 198, *πειτιώριον* Porph. de Cer. 390, 15, *φιβλατώριον* Porph. de Cer. 708, 13) gaben zur Entstehung eines neuen Suffixes -τώριον Anlaß, das folgende neue Derivata bildet: *ἀρματώριον* Cedr. I 785, 14; Theod. 117, und das oft vorkommende *κλητώριον* Cedr. I 675, 20; II 253, 27; Theoph. Cont. 229, 2;

364, 15; 703, 19; Leo Gramm. 274, 4; Theod. 191; 195; Porph. de Cer. 293, 11; 296, 4; 749, 6.

Nach ἀρματούριον Porph. de Cer. 313, 15; 334, 7; Leo Gramm. 170, 18, ὄρματούριον Pasch. 352, 14, ist auch σφιγκτούριον<sup>1)</sup> Porph. de Cer. 470, 6 entstanden; vgl. μινσούριον Porph. de Cer. 582, 17; de Them. 15, 14 (missorium), κιβώριον Theoph. 232, 11; 233, 15, κιβούριον Mal. 490, 3; Pasch. 713, 11; s. Hatzidakis GGA. 1899, 513.

#### Suffix -τήριον.

§ 416. Mit diesem alten Suffix sind folgende Derivata gebildet: ἀριστητήριον Theoph. Cont. 145, 10; Porph. de Cer. 529, 6, δικαιοτήριον Duk. 99, 11, θυματήριον Theod. 173, θανατήριον Cedr. I 679, 1, καπνιστήριον Porph. de Cer. 554, 19, προσκυνητήριον Theoph. 339, 21, συνακτήριον Theoph. 241, 7, σκεπαστήριον Glyk. 24, 10, ταγιστήριον Duk. 339, 15, τζονκανιστήριον Theoph. Cont. 144, 13; Theoph. 445, 6 (τζονκανιστήρι); Theoph. Cont. 438, 22 (τζεκανιστήριον); Cedr. II 538, 2; Leo Gramm. 273, 7; Theod. 190 (τζεκανιστήριον), φωτιστήριον Mal. 380, 3 (vgl. Blaf<sup>2</sup> NT. 66 ἱλαστήριον, ἀκροατήριον).

#### Suffix -(σ)τρον.

§ 417. Folgende Derivata auf -τρον sind zu verzeichnen: μίσσητρον Sync. 44, 3 (ἐδίδαξαν αὐτοὺς μίσσητρα ποιεῖν), παῦστρον Porph. de Cer. 335, 5 (τὰ ἔπαθλα καὶ παῦστα τῷ τοποτηρητῇ = multa, quam, solvere debet ille, qui ob delictum aliquod a cursu cessare debet), wo παῦστρα zu schreiben ist, τάγιστρον Porph. de Cer. 462, 17; vgl. G. Meyer IF. 2 (1893) 441, der auf dieses τάγιστρον das deutsche Wort Tornister zurückführt; vgl. noch BZ. 2 (1893) 641, σώκιστρον Leo Gramm. 108, 18; Cedr. I 599, 10; Theod. 96 (vgl. νόμιστρον Trinch. 20).

#### Suffix -ᾶτον.

§ 418. Nach den lat. Lehnwörtern (κομετᾶτον Mal. 319, 6, ληγᾶτον Mal. 440, 2; Theoph. Cont. 204, 21; Cedr. I 753, 13; II 179, 12, λανρᾶτον [λαβρᾶτον], Theoph. 294, 16; Porph. de Cer. 393, 15 [λανρεᾶτον], Pasch. 597, 17 [λαβρᾶτον]; Fr. I. Antioch. VI 363 [λανράτα], μαγιστρᾶτον Porph. de Adm. 208, 10, μανδᾶτον

1) Ob mit diesem Suffix -τούριον der bei Skyl. 684, 3 und 703, 11 vorkommende Zuname Λαχατούριος und Κατατούριος in einem Zusammenhang steht, kann man nicht wissen.

Theoph. 243, 15; 447, 10; Mal. 108, 10; 178, 4; Porph. de Cer. 393, 4; 396, 17; 422, 10; 699, 9, *σινάτον* Porph. de Cer. 165, 1; Theod. 180, *φωσᾶτον* Theoph. 233, 24; 319, 12; 325, 2; Mal. 301, 2; 461, 21; Glyk. 508, 12; Cedr. I 678, 5; Duk. 62, 16; 86, 23 etc.) wurde eine große Anzahl von Derivata auf -*ᾶτον* gebildet, die den Ort, die Würde u. ä. bezeichnen; so *δομεστικᾶτον* Theoph. Cont. 459, 15; 755, 13; Porph. de Cer. 729, 14, *δρουγγαῤᾶτον* Theoph. Cont. 374, 4, *δουκᾶτον* Porph. de Adm. 225, 1, *κουβικουλαῤᾶτον* Porph. de Cer. 694, 1, *μητᾶτον* Porph. de Cer. 158, 1; 393, 9; 458, 19; Theoph. 72; Mal. 347, 18; G. Mon. 577, 4; Theod. 52, *ὀστιαράτον* Porph. de Cer. 694, 11, *πατρικᾶτον* Theoph. Cont. 469, 14, *πριγκιπᾶτον* Porph. de Adm. 120, 24, *πριμικηῤᾶτον* Mal. 474, 5; Porph. de Cer. 392, 14, *πρωτοσπαθαῤᾶτον* Theoph. 469, 15, *ρίγᾶτον* Porph. de Adm. 115, 1. 23, *σενζᾶτον* Theoph. Cont. 173, 17; 660, 2, *σοιδᾶτον* Pasch. 725, 4, *στρατηγᾶτον* Porph. de Cer. 729, 14, *τιρωνᾶτον* Porph. de Cer. 697, 18, *τουρμαρχᾶτον* Porph. de Adm. 228, 13, *χαρτουλαῤᾶτα καὶ νοταῤᾶτα* Porph. de Cer. 694, 15 (vgl. Prodr. II 101 *πιωχοπροδρομᾶτον*), *φρινιζᾶτον* Porph. de Cer. 373, 18 (frondeatun; vgl. *πρωτοαλλαῤᾶτον* *Ἀθηνᾶ* 3 (1891) 442); s. Hatzidakis Einl. 184. Über die Betonung der auf -*ᾶτον* vgl. oben § 252.

#### Suffix -*αῖον* (-*εον*).

§ 419. Nach *τὸ Αἰγονσταῖον* Theoph. 181, 29 u. ä. wurde gebildet *τυμπανέον* (ἐν τῷ τυμπανέρ τοῦ Ἰουστινιανοῦ) Porph. de Cer. 524, 16, und *σκεπαῖον* (scipio) Porph. de Cer. 638, 6 (*τὰ κατὰ τὸν ἐπιδήμιον λόγον λεγόμενα σκεπαῖα* [scipiones]) und 639, 11 (*σκεπαῖα, κατὰ τὸν δημῳδὴ λόγον διὰ τοὺς ἐπιγνώμονας, ὡς οἶμαι, τῶν καλῶν ἀποσκέφθαι* (sic) *πρὸς ταῦτα καὶ ἐννοεῖν*), wo Porph. offenbar die Etymologie des Wortes erkennt. Ferner wurde aus *στήθεον* (*στήθεα* Theoph. Cont. 681, 11; 748, 16; Leo Gramm. 249, 1; Cedr. II 319, 14; Theod. 174) nach dem Genetiv *τοῦ στήθεου* (Porph. de Cer. 287, 1; 291, 6) auch *στήθιον* (-*αῖον*) betont: Theoph. 395, 21 *στήθαῖα* (Prodr. I 83 *τὰ στήθαῖα ἔπessαν*), Leo Gramm. 325, 15 *στήθεα*; vgl. ferner Theoph. Cont. 432, 1 *τὰ στήθεῖα*.

#### Suffix -*εῖον*.

§ 420. Neben den alten (*ἀρτοπωλεῖον* Porph. de Cer. 106, 18 [*μέχρι τῶν ἀρτοποιίων*], *γραμματεῖον* Theod. 209, *γερροκομεῖον* Porph. de Cer. 572, 9; Leo Gramm. 204, 7; Cedr. I 690, 7, *ἐκδοχεῖον* Niceph. 75, 26, *ἐπισκοπεῖον* Theoph. 37, 78, *κειμηλιαῤᾶ*



χεῖον Theoph. 430, 18, λογεῖον Porph. de Cer. 345, 1, πτωχεῖον Theoph. 81; 106, 28; 186, 13, πυρεῖον G. Mon. 193, 10; 671, 15; Theod. 105, χρυσοχοεῖον Theod. 148; 215; Leo Gramm. 215, 13 [χρυσοχεῖον], χρυσωρυχεῖον Theoph. 179, 7), finden wir folgende neue Derivata auf -εῖον: ἀργυροπρατεῖον Theoph. 150, 14; 184, 16; Mal. 395, 9, θησαυροφυλακεῖον Theoph. Cont. 336, 10, μονοπωλεῖον Glyk. 614, 18; Skyl. 714, 12, λαιμομακελλεῖον Pasch. 567, 12 (ἐν τῷ λαιμομακελλίῳ), κατηχουμενεῖον Porph. de Cer. 67, 9; 77, 21, οἰκονομεῖον Porph. de Cer. 160, 20, προφητεῖον Pasch. 570, 27, ὑδρεῖον Theod. 143, χαλκοπρατεῖον Theoph. 102, 11; Theoph. Cont. 339, 8; Theod. 79, 122, χρονογραφεῖον Sync. 128, 2; 331, 11, ὥρολογεῖον Mal. 479, 17; Theod. 165; ferner: ἀσηκητεῖον Theoph. Cent. 34, 23; 170, 8; Cedr. II 62, 9; 157, 14; Leo Gramm. 236, 1; Theod. 165, καρουχαρεῖον Mal. 345, 19, μαγχιπεῖον Theoph. 74; Cedr. I 678, 21 (Leont. Neap. 41, 12), τζαγγαρεῖον Theoph. 182, 4; auch horreum wurde danach ὠρεῖον Mal. 60, 8; 307, 7; 477, 2. Folgende Namen auf -εῖον haben eine Bedeutungsverschiebung erfahren: μαντεῖον = μαντεία Theoph. 53, ἱερατεῖον (die Priesterschaft) Theoph. 132, 29, μουσεῖον (Mal. 479, 16, μουσίῳ Mosaik). Zu erwähnen ist ferner μεγαλεῖον Mal. 475, 12 (ὁ βασιλεὺς ἀνῆλθε βασιτάζων τὸ ἅγιον μεγαλεῖον) was mit Recht Lampros (BZ. I 187) mit Bezug auf Pasch. I 623, 14 zu εἰαγγέλιον korrigiert; vgl. Mal. 495, 14.

#### Suffix -μα.

§ 421. Wie im A. und N. Test. (Helbing 125, Blaß<sup>2</sup> 65) und in den Papyri (Mayser 433), so kommen auch in den Chroniken die Verbal-Substantiva auf -μα sehr oft vor. So lesen wir:

I. ἀκλήρημα Cedr. II 391, 18, ἀνδραγάθημα Theod. 176, διοίκημα Theoph. Cont. 443, 8, δρόμημα Man. v. 180, δαπάνημα Theoph. 148, 6 (ἀρχὴ τοῦ δαπανήματος Finanzamt), εἶλημα Porph. de Cer. 27, 13; Mal. 339, 8; 404, 4, ἔσθημα (Anzug) Theoph. 52; Theoph. Cont. 457, 7; Niceph. 15, 24; Sync. 688, 7 (vgl. ἔσθησις Deißmann N. Bibelst. 90), μάσσημα Porph. de Cer. 463, 4, πρωτογέννημα Sync. 249, 12; G. Mon. 7, 12; Leo Gramm. 5, 12, πρόβλημα (τῆς τριάδος = οἱ ἐπὶ τῆς τριάδος προβληθέντες) Porph. de Cer. 36, 23, κατάστημα (στολή) Theoph. Cont. 605, 21, σκαιώρημα Cedr. II 56, 10; 143, 11, στοίχημα Theoph. 338, 20, σέστημα Mal. 246, 18 (ἐκοίφισεν ἀπὸ τῶν συνεργιῶν ἥτοι συστήματων τὴν λειτουργίαν, ἣν παρεῖχον ἐπὲρ καπνοῦ), ψενδηγόρημα Skyl. 68, 13, χρησμιψήδημα Glyk. 534, 12.

II. ἀμάρνεμα Theoph. 32, ἐκστράτευμα Porph. de Cer. 729, 20, λέμα G. Mon. 26, 19 (λέματα; fehlt im Thes.), μαγγάνεμα Duk. 255, 20, μάνδρεμα Man. v. 1611, μουσίκεμα Man. v. 4797, νυκτέρεμα Porph. de Cer. 472, 5, πολίτεμα (die Senatoren, magistratus) Porph. de Cer. 165, 21; Theoph. Cont. 142, 7, σώρεμα Theoph. 355, 20.

III. δρᾶμα (= δρᾶσις, πρᾶξις) Theoph. 82; 179, 10; 485, 17; Theoph. Cont. 82, 3; Theoph. Cont. 111, 4; 670, 13; Glyk. 486, 15; G. Mon. 480, 11, ἐξέραμα Theoph. 331, 17, θέαμα (κειμήλιον) Theoph. 109, 2, θυνίαμα (= θυνιατήριον) Theoph. Cont. 680, 22, κρᾶμα Porph. de Cer. 26, 10; 68, 6; 371, 14, νᾶμα Porph. de Cer. 25, πέραμα Mal. 407, 21; Theoph. 486, 7; Leo Gramm. 251, 23; Theod. 176.

IV. ἄκρωμα Theoph. 357, 2, ἄπλωμα Theoph. 52; Porph. de Cer. 12, 21; Pasch. 544, 19, καλίγωμα Porph. de Cer. 480, 2, καλίβομα (sic) (dasselbe mit καλίγωμα) Porph. de Cer. 671, 9, καστέλομα (sic) Porph. de Cer. 672, 6, κλείδωμα Theoph. Cont. 345, 15, προπόλωμα (turrita capitis vita) Porph. de Cer. 214, 13, πλήρωμα (Ende, Schluß) Porph. de Cer. 78, 8, πτωμα (= πτωσις) Theoph. Cont. 322, 1, ἐπίστρωμα Porph. de Cer. 468, 10, σίνωμα (= βλάβη) Glyk. 55, 6; 215, 6, σύμπτωμα (τοῦ σεισμοῦ) Theoph. 231, 29, σπῆλωμα Porph. de Cer. 459, 16, σκῆρωμα (Leiche) Pasch. 700, 12, στεφάνωμα (Hochzeit) Porph. de Cer. 196, 18, χίωμα (equus ornamentis circa collum instructus) Porph. de Cer. 188, 24; 191, 20; 268, 7, φαλάκρωμα Theoph. Cont. 39, 10, φόρτωμα Porph. de Cer. 448, 11.

V. ἀντεικόνισμα Mal. 36, 16, ἐκχόισμα Leo Gramm. 257, 2, κάθισμα Theoph. 120, 5; 136, 22, κούφισμα Porph. de Cer. 760, 12, λάκτισμα Theoph. 100, 30, μεσουράνισμα Duk. 63, 20, οἰόνισμα G. Mon. 735, 19, προσόχθισμα G. Mon. 206, 7; Pasch. 183, 1; Glyk. 344, 20, σάγισμα Theoph. Cont. 640, 21; 686, 6; Leo Gramm. 228, 21; Theod. 156, σπινθηράκισμα Mal. 480, 6, τζαχροβόλισμα Duk. 180, 1, φώτισμα Porph. de Cer. 90, 6; 134, 5, χάρισμα Theoph. 74; Mal. 322, 18.

VI. ἀγίασμα Porph. de Cer. 141, 13, χόρτασμα Theoph. Cont. 179, 16 (= Bezahlung; vgl. Trinchera 33).

VII. τέλεσμα (= ἱερά τελετή) Theoph. 483, 1; Mal. 233, 14; Niceph. 32, 26, ἀποτελεσμα Theoph. Cont. 49, 18, κέρασμα Porph. de Cer. 375, 5, λοῖσμα Porph. de Cer. 554, 7; Leo Gramm. 235, 29 (vgl. Leont. Neap. 54, 22 σῶσμα, Trinchera 38 κλεῖσμα).

VIII. ἄλλαγμα Leo Gramm. 317, 1, ἄλγμα (ἄλειμμα) Porph.

de Cer. 586, 5, γαιόρνεμα Duk. 29, 14, κατάλεγμα Porph. de Cer. 201, 10, πρᾶγμα Theoph. 182, 11 (οὐκ ἔχει πρᾶγμα Καλοπόδιος = Kalopodios hat mit dieser Sache nichts zu schaffen), σιγάμα Porph. de Cer. 586, 5, ῥοδόσταγμα Porph. de Cer. 466, 17; 586, 2, τάγμα (= εἶχῃ) Mal. 36, 7; 94, 18, συνάλλαγμα (γαμικόν) Porph. de Cer. 607, 4, χάραγμα (Münze) Theoph. 365, 10; Porph. de Cer. 473, 1; 501, 16; 607, 4; 667, 18.

IX. ἔγκρισμα (ἐνέδρα) Mal. 394, 4; Porph. de Adm. 245, 22; Theoph. 253, 30, πρόγραμμα (= προφητεία) Theod. 50, σκάμμα Mal. 322, 12, ἐγκατάλειμμα Cedr. I 773, 2.

X. ἀπόκριμα (ἀπόκρισις) Porph. de Cer. 369, 12, ἔνταγμα G. Mon. 336, 13, ἐπίσταλμα Sync. 684, 12, πτύρμα Mal. 184, 23, κατάτελμα Pasch. 537, 18.

Abgesehen von στάμα Theoph. 294, 18; 319, 21; 441, 28; Porph. de Cer. 310, 14 (wozu Hatzidakis Einl. 101), θέμα Theoph. 358, 16 ἀνάθεμα Pasch. 544, 18, πρόθεμα Mal. 216, 10, εὔρεμα Glyk. 365, 11, ἐφεύρεμα Duk. 213, 3, finden wir keine anderen Nomina auf -μα mit kurzem Vokal statt des zu erwartenden langen, wie sich diese sehr oft im A. u. NT. (Wackernagel Theol. Liter. 1908, 641, Blaß<sup>2</sup> 66, Antoniadēs Ἀθηνᾶ 6 (1894) 111), bei den Kirchenvätern (Reinhold 41), in den Papyri (Crönert Hercul. 284, Moulton Cl. Rev. 1904, 108) beobachten lassen; vgl. dazu Schweizer 47, Lobeck Phrynichus 445.

#### Suffix -ιμον.

§ 422. Nach den Adjektiva μεταστάσιμον Porph. de Cer. 86, 13; 289, 20; 472, 19; de Adm. 234, 2; Theoph. Cont. 430, 2, παραστάσιμον Porph. de Cer. 70, 12 (τελοῖσι διπλοῖν παραστάσιμον), μεταθέσιμον Leo Gramm. 171, 4; Theod. 118, ἀφέσιμον Theoph. Cont. 440, 12 (ποιῶσαντες ἀφέσιμον), ἀπολέσιμον Porph. de Cer. 334, 24 u. ä., die infolge der Ellipse des Substantivs zum Substantivum geworden sind (vgl. unten § 453 ff.), kam ein neues Suffix -σιμον zustande, das folgende Derivata bildet: ἀλλάξιμον Porph. de Cer. 7, 1; 140, 12; 157, 14; 160, 15; 441, 5; 743, 14; 754, 2; 769, 16, δέξιμον Porph. de Cer. 285, 18; Theoph. Cont. 142, 1 (κατὰ τὸν καιρὸν τῶν δοξίμων zu korr. δεξιμων), ζηνιάσιμον Porph. de Cer. 358, 12, σάξιμον Porph. 293, 4. 9; 301, 5. 6; 589, 18, στέψιμον Theoph. Cont. 43, 3; 619; 645, 15; Leo Gramm. 335, 5; Theod. 158, στανρωσίμον Porph. de Cer. 540, 6 (οἱ διατάριοι ψάλλουσι τὰ συνήθη στανρωσίματι zu korr. στανρωσίματα). Zu -σιμον vgl. Maurophrydes Δοκίμιον 120, Jannaris § 1022 und



Hatzidakis Einl. 185; *Μεσ.* I 423 und namentlich *Φιλολογικαὶ Μελέται* 1911 1 ff., wo er die Ansicht von Jannaris über den Ursprung dieser Substantiva zurückweist.

Suffix -ιζιν.

§ 423. Das slavische (vgl. Meyer Ngr. Stud. II 86 und Miklosich Die slavisch. Elem. 8, der es nicht für slavisch hält), Suffix -ιζι, das in der mittelgriechischen Vulgärliteratur sehr oft zu beobachten ist (Prodr. III 460 πανιζιν, Glyk. 161 ἐπνιζιν, Trinch. 19 βονιζιν u. s. w.), ist in Appellativnamen nur bei Porph. de Cer. 467, 18 ἡνιζην ἀντὶ σικιπηνιζην, 776, 20 στανριζια und Theoph. Cont. 713, 18 τὸ προαστιζην zu belegen. Dagegen ist es sehr häufig bei Orts- und Zunamen: Theoph. 373, 9 Βαλγιτιζιν, Porph. de Cer. 207, 1 Ἀδρανούτιζι (Ἀδρανοῦτιζιν), Theoph. Cont. 130, 11; 638, 22 Βοϊδίτιζης, Leo Gramm. 224, 17; Theoph. Cont. 231, 17; Theod. 161 Θεοφιλίτιζης, Theoph. Cont. 685, 5; Leo Gramm. 251, 10 Ἰακωβίτιζης, Glyk. 624, 9 Καμίτιζης, Theoph. Cont. 357, 7 Γουνατιζίτιζης und viele andere; s. o. § 279. -ιτιζα kommt bei Τριαδίτιζα Glyk. 465, 16 vor; vgl. Prodr. I 243 Τομπρίτισα, Ἀθηνᾶ 3 (1891) 427 in einer Inschrift: Ζερμπίτιζα.

Suffix -πουλον.

§ 424. Dies Suffix, das, wie wir oben § 106 gesehen haben, nach Hatzidakis auf das lat. pullus zurückzuführen ist, bildet folgende Derivata: ἀρμενόπουλον Porph. de Cer. 671, 11, ἀρχοντόπουλον Porph. de Adm. 157, 2. 11. Vgl. Leont. Neap. 88, 2 ἀββαδόπουλον, Prodr. IV 324 ποιηρόπουλον, 163 ψησσόπουλον, V 119 ἐμβοτόπουλον. — Danach sind auch die Maskulina κομητόπουλοι Cedr. II 347, 3; 435, 1, εἰνοχόπουλος Duk. 245, 2, und die Zunamen: Γαβριλόπουλος Theoph. Cont. 379, 3; 380, 19; 722, 2, Ἀργυρόπουλος Cedr. II 275, 22; Theod. 200; 201, Λογγιβαρθόπουλος Glyk. 580, 8; J. Sikel. 13; Skyl. 716, 11 und Φραγδόπωλος (sic) Cedr. II 597, 15 gebildet; vgl. Jannaris § 1041, der das Suffix im Gegensatz zu Hatzidakis auf πῶλος zurückführt.

## B. Adjektiva.

Suffix -ός.

§ 425. Mit diesem Suffix sind sehr wenige neue Adjektiva gebildet; denn abgesehen von λειψός und μογγός, die nur als Zunamen auftreten (Theoph. 125, 20 Πέτρος ὁ Μογγός, 130, 9 Πέτρον τοῦ Μογγοῦ, 15 Μογγῶ, 131, 21; G. Mon. 623, 18; Cedr. I 619, 10; II 434, 8 Βάρδας ὁ Μογγός, Theoph. 418, 17; Cedr. II 6, 3



Ἰζίδ ὁ Λειψός; vgl. dazu Hatzidakis BZ. 2 (1893) 253 Anm., der diese auch im Ngr. vorkommenden Adjektiva aus den Komposita ἀψίθυμος < ἀψύς, λειψανδρία, λειψόθριξ < λειψός, μογγιλάλος < μογγός entstanden sein läßt), und einigen anderen, die entweder nach Analogie der vorigen (Κρασός: Theoph. Cont. 681, 18 Ρούσιος ὁ Κρασσός (sic), Niceph. 59, 27 τὸ πεδίον, ὃ Κρασός προσαγορεῖται), oder aus Verbalstämmen entstanden sind (ἀνάσκαφος: Pasch. 729, 21 ὁ θεομίσιτος καὶ ἀνάσκαφος Νοσρόης, Theoph. Cont. 482, 8 τὸν ἀνάσκαφον Μασαλαῖαν, vgl. Pasch. 700, 6 εἰσηγήσει Θεοφάνους τοῦ τῆς ἀνασκάφου μνήμης und Cedr. I 780, 9 θόρυβον ἀνασκαφῆς βαλὼν; κρυφός Duk. 282, 14 τῆς κρυφῆς ἐκείνης πύλης (auch im Ngr.). und ἐγρήγορος bzw. γρήγορος: Theoph. Cont. 479, 4 τὸν ἐγρήγορον νοῦν, Leo Gramm. 10, 15 Ἐγρήγορος, Leo Gramm. 324, 14 τὴν αὐτοῦ ἐγρηγορωτάτην ψυχὴν, Glyk. 140, 19; 141, 12; Theoph. Cont. 700, 3), gibt es keine neuen Adjektiva auf -ος; von den alten sind folgende zu nennen: γάργαλος: Man. 4797 (μουσίκευμα γάργαλον aus dem Subst. ὁ γάργαλος willkürlich von Manasses zum Adjektivum transformiert), κνιπός Theoph. 224, 25; Mal. 454, 2; Theod. 91, κρυτός (als Zuname): Ἰωάννης ὁ Κρυτός Fr. I. Antioch. Hermes VI 339, λορδός: Pasch. 225, 6 ὁ ψευδοπροφήτης Ἀνανίας ὁ λορδός (curvus, incurvus), πέριπρος Porph. de Cer. 625, 23, πιρρός Mal. 316, 5, σκαμβός G. Mon. 214, 14, καρδία σκαμβή, σκηφός Mal. 295, 20, σπανός Mal. 88, 19; 262, 8, στραβός Mal. 104, 6; 105, 11, φανός: Theoph. Cont. 336, 11 τὸ μέγιστον καὶ φανότατον τῶν βασιλικῶν λουτρῶν, ψαρός G. Mon. 433, 8, ψελλός Mal. 105, 11.

#### Suffix -ιος.

§ 426. Über καινοτόγιος (Theoph. Cont. 332, 3; Porph. de Cer. 618, 12), das aus καινοτογής entstanden ist, haben wir schon oben § 291 gesprochen. Einen scheinbar ähnlichen Übergang bietet G. Mon. 628, 1 δευτέρα ἐορτὴ ἡ ἐπιφάνιος, das aber nicht auf ἐπιφανής, sondern auf θεοφάνειος zurückzuführen ist. Neben den alten: γεροῖσιος (γερονσιώτατος) Porph. de Cer. 679, 15, ἐγκλίνιος Leo Gramm. 189, 16; Cedr. II 18, 1, ἐμπέριος Man. 4726, περιούσιος Porph. de Cer. 695, 20 (homo peculii), περιπόλιος Theoph. 397, 22 (τὰ περιπόλια τεῖχη), προπόμπιος Theoph. Cont. 467, 19; Niceph. 52, 23, στερέμνιος Porph. de Cer. 238, 24, sind folgende neue Adjektiva auf -ιος zu nennen: γονάτιος (γονάτια ἀκόντια) Porph. de Cer. 672, 2, γυναικίος (διὰ τοῦ γυναικίου μέρους, vielleicht zu schreiben γυναικείου) Porph. de Cer. 186, 19, ἱκάσιος

Porph. de Cer. 320, 11 (οἱ κράνται καλῶς ἡλθεσ, ἰκάσιε, νικήσας),  
 κασιώριος Porph. de Cer. 438, 11 (σκαραμάγγια κασιώρια), λιτά-  
 νιος (προέλευσις) Porph. de Cer. 777, 7, πλωτήριος G. Mon.  
 737, 15 (ἐν πλωτηρείοις δρόμοσι [πλωτηρείοις AB, πλωτήρι-  
 rell]), σατίριος Theoph. Cont. 661, 14, ἐδάτιος Man. v. 43, und  
 die Komposita: διβλάττιος Porph. de Cer. 465. 15, ἐπεράριος  
 Porph. de Cer. 60, 1 (auch bei den Kirchenvätern), ἐπτόμιος  
 J. Sikel. 12, παραμήριος Cedr. I 784, 8, περιθράγιος Man. v.  
 7733, τετραγώνιος (ἀποκόμβιον τετραγώνιον) Porph. de Cer. 701, 8.  
 — Ferner seien folgende aus der lateinischen und anderen Sprachen  
 herstammende Adjektiva auf -ιος erwähnt: δινίσιος: Porph. de Cer.  
 595, 13 (ἀπὸ ὀξέων δινισίων βλαπτίων ἐσκεπασμένος; nach Reiske  
 von der Stadt Tennis, wie die Araber die alte Stadt Tanis nannten,  
 oder nach der indischen Stadt Tenah oder Tanah), μαγίστριος  
 Theoph. 137, 7. νομείριος: Theoph. 219, 16 (ἐν τοῖς νομείροις  
 ἀριθμοῖς), πασχάλιος Cedr. I 478, 10; Theoph. 16 (τῆς πασχάλιας  
 ἑβδομάδος), auch als Zunamen Porph. de Cer. 435, 15 ὁ ἀπὸ στρα-  
 τηγῶν Πασχάλιος, παραδείσιος Theoph. 272, 25, περιγίτιος (ἐπὶ  
 τὰς περιγίτιους νήσους) Mal. 78, 8, γέρριος Duk. 72, 21; 319, 19,  
 χαλίνζιος Porph. de Cer. 468, 12, κανζία βασιλικὰ χαλίνζια (aus  
 dem arabischen haliz = echt). Auch viele, meist aus fremden  
 Sprachen stammende Zunamen haben das Suffix -ιος bekommen:  
 Βραχάμιος Skyl. 681, 19; 741, 9, Σαβούτζιος Duk. 16, 20, Δρα-  
 γούλιος Duk. 202, 20 u. a.

Über den Übergang der lateinischen auf -is auslautenden  
 Namen zu -ιος ist oben § 297 gesprochen.

#### Suffix -ειος.

§ 427. Neben den alten Adjekt. βασίλειος Theoph. Cont.  
 431, 6, λεόντειος und πιθήκειος (λεόντειον ὁ πιθήκειος βρύξας  
 G. Mon. 780, 4; Leo Gramm. 209, 13; Cedr. I 798, 1), ἀνθρόπειος  
 Theod. 92 sind folgende neue Adjektiva auf -ειος zu erwähnen:  
 μοίχειος (εὐδὸν μοίχειον) Leo Gramm. 73, 20, χρύσειος Cedr. I  
 314, 19; Duk. 47, 18; 48, 12 (vgl. χάλκειος im AT.: Wacker-  
 nagel Theol. Liter. 1908, 637), χρυσοβούλλειος γραφή Cedr. II  
 633, 13. Danach ist auch das lat. caniculus zu κανίλλειος trans-  
 formiert: Theoph. Cont. 38, 9; 148, 11; 712, 4; Cedr. II 158, 8;  
 Leo Gramm. 302, 8; Theod. 212; Porph. de Cer. 7, 19 pass.

#### Suffix -ικος.

§ 428. Wie schon Georg (20) bezüglich der Sprache des  
 Leontios von Neapolis bemerkt hat, sind in der späteren Zeit und

auch bei den Chronisten die auf *-ικός* auslautenden Adjektiva sehr zahlreich; man kann sogar sagen, daß das Suffix *-ικός* das allerhäufigste adjektivische Suffix in der späteren Zeit ist. Folgende teils alte, aber mit neuer Bedeutung, teils neue Adjektiva auf *-ικός* sind zu nennen: *ἀγχαρικός* Duk. 160, 21 (*ἀγχαρική τροπή*), *ἀγροικικός* (*ἀγροικική χώρα*) Mal. 48, 8, *ἀρεικός* Cedr. II 521, 14 (*ἐπὲρ ἀρεικοῦ* Subst.), *ἀρεϊκός*: Duk. 172, 10 (*ἀρεϊκὰ ἔργα*, sehr oft), *ἀρχενικός* Mal. 60, 20; 260, 12, *ἀρχικός* Cedr. II 427, 1 (*μεθ' ἐτέρων ἀνδρῶν ἀρχικῶν magistratus gerentibus*), *ἀφροδισιαστικός* Glyk. 102, 18, *βαπτιστικός* Theoph. 407, 21, *βασμουλικός*: Duk. 140, 14; 184, 21 (*τὸ βασμουλικόν*, anders *γασμουλικόν* Duk. 177, 17), *γενικός*: Theoph. Cont. 678, 18 (*Φιλόθεος ὁ πρωτοσπαθάριος καὶ γενικός*); Theoph. 334, 14 (*γενικωτάτη φηλή*); Sync. 109, 9 (*γυνή γενικωτάτη*), *Γενοϊκός* Duk. 194, 14, *γονικός* Theoph. 409, 10; Cedr. I 800, 3 (*γονικὸς οἶκος*); Theoph. 486, 18 (*γονικὸς πόρος*); 486, 15 (*γονικὸς τάφος*); Theoph. Cont. 374, 10 (*γονικὸν μοναστήριον*), *γυλαρικός* Porph. de Cer. (*γυλαρικὸν καρφίον*), *διδασκαλικός* (*vir doctus*) Theoph. 97, *δρομικός* (*oblongus*) Porph. de Adm. 139, 19; de Cer. 83, 5 (*λέγοντες δρομικά*); 266, 1 (*ποίημα δρομικόν*), *δυσεντερικός* Glyk. 489, 13 (= *τελευτιᾷ δυσεντερικός*), *ἐθνικός* (= *ξένος*) Porph. de Cer. 13, 4; 472, 9, *εἰδικός*: Theoph. Cont. 400, 12 (*βασιλικῷ νοταρίου τοῦ εἰδικοῦ*); 732, 18 (*πρωτονοταρίου τοῦ εἰδικοῦ*); Porph. de Cer. 61, 20, *Ἑλλαδικός* Mal. 68, 12; 84, 21; 353, 8; Theoph. 405, 6; 474, 1; Pasch. 576, 6; Theoph. Cont. 382, 15; G. Mon. 18, 4; Theod. 182; 203 (Bewohner des Thema Hellas.; daß das Wort keinen verächtlichen Sinn hatte, behauptet Bury The English Histor. Review 7 (1892) 80 ff.), *ἐποπτικός* Theoph. 50 (*ἐποπτικὴν δύναμιν*), *ἐρημικός* Theoph. 332, 10 (*ἐρημικῆς ἁμαλῆς*), *ἐρημηστικός* Sync. 14, 14, *ἐξελαστικός* (*δρόμων*) Theoph. 398, 18, *ἐπαναγνωστικός* Theoph. 252, 9, *ἡμικρανικός* Theoph. 435, 24, *θεϊκός* Mal. 61, 6 (*θεϊκὸν ὄνομα*), *θυμελικός* Porph. de Cer. 215, 7, *καβαλλαρικός* Theoph. 376, 14; 447, 31; Cedr. I 771, 21; Leo Gramm. 171, 2 (*τὰ καβαλλαρικὰ θέματα*); Leo Gramm. 161, 15; Theod. 111 (*οἱ καβαλλαρικοί*); Porph. de Cer. 193, 15 (*καυδιδᾶτος καβαλλαρικοῦ*), *καπνικός* Cedr. II 413, 24 (*τὸ λεγόμενον καπνικόν*); Theoph. 487, 1 (*τὰ καπνικά*), *καστικός* Theoph. 116, 14, *κελλαρικός* Pasch. 540, 2, *κεφαλικός* Theoph. 45 (*κεφαλικὴ τιμωρία*); Skyl. 728, 17 *μάχας κεφαλικάς*), *κοσμικός* (Laie) G. Mon. 462, 9, *κληρικός* Porph. de Cer. 415, 12, *κυκλοφορικός* Cedr. I 696, 16 (*κυκλοφορικὴν ἐξδομάδα ἐτῶν*), *λαχανικός* Porph. de Cer. 348, 5 (*λαχανικοῦ ἵπποδρομίου*),



λιτανικός Porph. de Cer. 116, 22 (λιτανικός σταυρός), λιβνστικός Duk. 126, 7 (ὄνος), λογικός Mal. 20, 22; Pasch. 81, 7 (loquax); Mal. 370, 1 (prudens), λοιμικός (νόσος) Leo Gramm. 81, 9, λυχνικός Porph. de Cer. 171, 3 (ἄρχεται τὸ λυχνικόν), μαγαρικός Porph. de Cer. 467, 2; 673, 4, μαγγανικός Theoph. 379, 19; 384, 12; 498, 5; Theoph. Cont. 615, 17 (μαγγανικὰ στήσαντες); Pasch. 537, 2; Leo Gramm. 345, 18; 347, 15, μητροπολικός Skyl. 705, 11 (μητροπολικὸν δίκαιον), μοιχικός Theod. 48 (μοιχικώτατος), μοναδικός Theoph. 114, 16 (μοναδική σισύρα); 446, 11 (μοναδικὸν σχῆμα), μοιρικός Mal. 103, 11 (κατὰ μοιρικὴν τέχνην), μουλικός Theoph. 426, 24; Cedr. II 9, 16 (ζῶον μουλικόν), μουσικός Theoph. 146, 7 (μουσικός οὗτος κατονομάζεται διὰ τὴν τῶν μαρμάρων ἀκριβῆ συγκοπήν); Theoph. 457, 8 (ὄργανα καὶ μουσικά), μυστικός Mal. 69, 16 (σάλπινγι μυστικῇ λῆσαι); Theoph. 22 (μυστικωτέρα = ἰερωτέρα); 327, 26 (μυστικὴν θεωρίαν ἐπὶ τούτῳ πληρώσας); Theoph. Cont. 406, 2 (Ἰωάννης ὁ μυστικός καὶ παραδυναστείων); Mal. 81, 16 (ἀνὴρ γενναῖος καὶ μυστικός); 219, 6 (μυστική = ingenio subtili); 232, 9 (μυστικός ἀρχιερεῖς = mysteriorum peritus); 229, 21 (μυστικοί = mysteriorum haud ignari); 86, 12 (Ἡρακλῆς ὁ τελεστής καὶ μυστικός), ρομικός (= Kapellmeister) Porph. de Cer. 12, 4, οἰκοσκοπικός G. Mon. 75, 8, πατερικός Theoph. 446, 4; Cedr. II 16, 5 (βιβλία πατερικά; vgl. Leont. Neap. 77, 15 πίσιενσον, πολλὰ πατερικά ἀνέγνω), παροιικικός Sync. 209, 20 (aus dem Adverb παροιικεῖ: κάθοδος παροιικική), πενθικός Theoph. 173, 7 (πενθικά φοροῦντας), πινακικός Sync. 194, 15 (ἐν τῇ πινακικῇ στοιχειώσει), πιστικός Cedr. II 375, 21; 445, 11; Skyl. 664, 2, πλευστικός Porph. de Cer. 467, 10, πραγματευτικός Theoph. 385, 3 (πραγματευτικὰ σκάφη), πταρμικός Theoph. 435, 26 (ἐν ταῖς ἑσὶν ἐμφανισθῇ πταρμικῇ τινι), πρωϊκός Cedr. I 72, 17 σιρικός Theoph. Cont. 140, 1 (πέπλων σιρικῶν), σιτωνικός Mal. 294, 7 (χρέματα σιτωνικά); Pasch. 585, 5, σωφρονικός Theoph. Cont. 70, 16 (γάμους οὐ σωφρονικοῖς); Man. v. 1687 (Λουκρηίαν τὴν σωφρονικωτάτην), συμβουλικός Theoph. Cont. 610, 13 (ἐκ τινος συμβουλικῆς βίβλου), τροπικός Porph. de Cer. 31, 14; 169, 24; Theoph. Cont. 142, 9 (εἰς τὴν τροπικὴν ἀνῴδα), τοξικός Porph. de Adm. 138, 17 (τοξικὴ φωταγωγός), τυπικός Pasch. 10, 6 (τὸ τυπικὸν καὶ σκιῶδες πᾶσα), Τζαννικός Mal. 301, 16 (ἐν Τζαννικῇ), τζαροβολικός Duk. 266, 17 (τζαροβολικῶν βελῶν), ἔδερικός Cedr. I 752, 18; G. Mon. 673, 12; Niceph. 27, 7 (νόσος ἔδερική), ἔδρωπικός Cedr. II 521, 93 (νόσου ἔδρωπικῆς), ἑλοψικός G. Mon. 651, 1 (ἑλοψικὴ τέχνη), φουρνικός



Porph. de Cer. 51, 14; Cedr. I 531, 15 (*φουργική οὔσα*), *φραγγικός* Theoph. 402, 22 (*ἐν Φραγγικῇ*), *χορευτικός* Porph. de Cer. 295, 5 (*καὶ λέγουσι τὸν χορευτικόν*), *ψυχικός* Cedr. II 259, 11; 319, 2; Theoph. Cont. 363, 18; Leo Gramm. 272, 23 (*ψυχικά*, Substantivum).

§ 429. Nach den vielen Derivata auf *-ικός*, die im Primitivwort ein auslautendes *τ* haben und so auf *-τικός* auslauten (*αἰρετικός* Cedr. I 615, 9, *ἀνακλητικός* Theoph. Cont. 179, 10, *ἀνακυκλευτικός* Sync. 64, 15, *ἀποφλητικός* Duk. 328, 6, *αὔθεντικός* Theoph. 155, 17, *δεσποτικός* Theoph. 152, 18, *ἐνεκτικός* Theoph. Cont. 686, 14, *δεητικός* Porph. de Cer. 485, 13, *διαβατικός* Porph. de Cer. 169, 7, *θανατικός* Theoph. 222, 23; Pasch. 619, 12; Glyk. 499, 16; Theod. 115 (*θανατικὸν μέγα*) *Κρητικός* Theoph. Cont. 473, 23, *παρακυμπτικός* Porph. de Cer. 88, 5; 103, 18, *πλατικός* Theoph. Cont. 82, 17, *πολιτικός* Theoph. Cont. 430, 2 (= *πολιτική* = *ἐταίρα*), Leo Gramm. 164, 11 (*εἰς τὸ πολιτικὸν πλεῖστα κατὰ ἐνδεικνύμενος*); Porph. de Cer. 83, 8; 559, 8 (*ἡ πολιτική* = *corpus magistratus urbani*), *προσφωνητικός* Theoph. 155, 3, *στρατικός* Glyk. 617, 11 (*τὰς στρατικὰς δυνάμεις λαβών*), *στωπτικός* Duk. 321, 2, *συνετικός* Duk. 54, 18, *σεκρετικός* Porph. de Cer. 10, 23; 524, 14; Glyk. 604, 19, *ὑπομνηστικός* Mal. 439, 5, *χαριστικός* Porph. de Cer. 480, 5; 480, 11 (*εἰς χαριστικήν*)), wurde ein neues Suffix *-τικός* gebildet, das sich in den Adjektiva *ἐξωτικός* Theoph. 371, 2; Theoph. Cont. 430, 8; Cedr. II 6, 23, *κατωτικός* Theoph. 429, 24 findet.

Ebenso sind nach den Adjektiva, die von Haus aus auf *-ατικός* auslauten (*ἀπελατικός* Porph. de Cer. 40, 2; 42, 21; 57, 7; 375, 20, *ἀτραχιατικός* Porph. de Cer. 181, 1, *διαχιατικός* Porph. de Cer. 84, 24, *ἐπιστατικός* Theoph. Cont. 723, 20 (*ἐπιστατικὴ φρόνησις*), *θεματικός* Theoph. 494, 4; Theoph. Cont. 55, 19, *ιερατικός* Theoph. 58, *ὄρατικός* Cedr. II 447, 1 (*τὴν ὄρατικὴν ἀπέβαλεν αἴσθησιν*), *περατικός* sehr oft Theoph. 316, 27 (*τὰ περατικά μέρη*); 356, 20; 355, 8; 455, 2; 462, 7; Theoph. Cont. 142, 7; Cedr. I 729, 20; Porph. de Cer. 12, 12 (*τοῦ περατικοῦ δῆμον*)) folgende Adjektiva auf *-ατικός* gebildet: *χαρτιατικός* Theoph. 486, 28; Cedr. II 37, 15; Leo Gramm. 205, 7; Theod. 141, *ἀρμενιατικός* Theoph. Cont. 617, 3 (*Ἀρμενιατικά*), *πολεατικός* Porph. de Cer. 497, 7 (*ἐν τῷ πολεατικῷ*). Auf analogischem Einfluß beruhen ferner: *πακτωτικός* Porph. de Adm. 75, 14 (nach *στοιχειωτικός* Theoph. Cont. 156, 2; 650, 11; Cedr. II 145, 16, *οἰκειωτικός* Skyl. 651, 15, *στρατιωτικός* 600, 4 pass.) und *ἐβδοματικός* Pasch. 452, 20; G. Mon. 208, 12 (nach *ἀνακυκλευμα-*

τιζός Sync. 57, 17, δορηματικός Skyl. 645, 13, εἰληματικός Porph. de Adm. 137, 22; 139, 10, παλματικός G. Mon. 75, 1; Cedr. 64, 9 (παλμοτικός), στοιχειωματικός Cedr. I 346, 19, σνατηματικός Porph. de Cer. 467, 9), obgleich sich πακτιωτικός auch direkt auf πακτιότης und ἐβδοματικός auf ἑβδομος zurückführen läßt. Dagegen nur nach Analogie der vielen auf -τιζός auslautenden Worte (νικητικός Theoph. Cont. 271, 3; vgl. Prodr. III 17 συγγραφὰς νικητικὰς, πολιτικός Porph. de Cer. 83, 23; 367, 10 pass., χωριτικός Cedr. I 40, 21) sind entstanden die Adjektiva πλαγιτικός (Porph. de Adm. 270, 11 πλαγιτικὰ πλοῖα) und δανιτική (G. Mon. 536, 15 τὴν δανιτικὴν μελοδίαν; dagegen Glyk. 333, 14 ὁ Δαβιδικῆς ψυχῆς).

§ 430. Die Akzentverschiebung, die sich bei den Adjektiva auf -ιζός in der mittelgr. Vulgärliteratur (Prodr. I 246 σκλαβόνικον, 248 σκαράνικον, III 172 χιώτικον, 199 βλάχικον, 601 ψοσιάρικον, IV 479 φθειριάρικον, 355 γανίτικον, V 6 μαζουμίτικα etc.) und heutzutage im Ngr. (Dieterich IF. 16, 5) beobachten läßt, ist auch in unseren Texten meist bei denjenigen Adjektiven zu beobachten, die den Ursprung von einem Volke und Lande bezeichnen: so αἰγύπτια Porph. de Cer. 473, 7, τῶν εἰρημένων Ἀφρῖκων Theoph. Cont. 84, 1, οἱ νῦν Βενέτικοι Porph. de Adm. 122, 6, Βενετίκους τινάς Skyl. 718, 17 (Prodr. III 114 ἐπὶ τοῖς Βενετίκοις), τοῖς Βενετίκοις Porph. de Adm. 121, 9, Βερζῖτικον (piscis oxianus) Porph. de Cer. 464, 4; de Adm. 181, 2, καλάβρικα Porph. de Cer. 340, 3, πάрдικα Porph. de Adm. 72, 2 (δεράτια ἀληθινὰ πάрдικα), Πέρσικον Porph. de Cer. 574, 5, λουτρὸν Τούρκικον Porph. de Cer. 466, 4; ferner σκουτάρια Ἀνδιάτεια Porph. de Cer. 669, 19, μῆλον φρυγιάτικον G. Mon. 609, 9 (Mal. 356, 21 μῆλον φρυγιατικόν); danach αἰγυσιτάτεια Porph. de Cer. 423, 20, ferner ἱμάτια κουκουλάρικα Porph. de Cer. 678, 4 (Prodr. VI 102 σαρακιάρικα)<sup>1)</sup>.

Auch in Kompositis: χρυσοπέρσικος Theoph. Cont. 678, 19; Leo Gramm. 244, 18 (περιβαλοῦ τὸν χρυσοπέρσικόν σου χιτῶνα), ὀλοσήρικος Theoph. 322, 7 (ὀλοσήρικα ἱμάτια); Mal. 412, 12 (χλαμίδα ἄσπριν ὀλοσήρικον); Porph. de Cer. 404, 6 (οἱ ἄρχοντες ἀπὸ ὀλοσηρίκων); 405, 10 (βῆλα ὀλοσήρικα). Ob bei diesen Komposita die bei den Komposita übliche Akzentverschiebung (vgl. Duk. 170, 21 τὸ ἀστρατήρικον) stattgefunden hat, oder ob sie direkt aus πέρσικος und σήρικος zusammengesetzt sind, läßt sich nicht

1) Manas. v. 3498 liest man οὔτος γαμβρόν ἐπ' ἀδελφῇ τὸν Φιλίπικον ἔσχε, wo Φιλίπικον so betont ist, weil das Versmaß es verlangt.

mit Sicherheit sagen; die erstere Auffassung scheint mir wahrscheinlicher zu sein, man kann ja auch die Frage aufwerfen, ob zu dieser Akzentverschiebung neben dem Einflusse, auf den Jannaris Gr. § 1077 und Hatzidakis Einl. 427; *Μεσ.* II 125 diese Erscheinung zurückführen, auch diese Komposita beigetragen haben könnten. Zu den Adjektiva auf -ικός vgl. G. Gardikas *Ἀθηνᾶ* 22 (1910) 426 ff., wo es ausführlich behandelt wird.

Suffix -ικός.

§ 431. Neben den alten: *γενεθλιακός* Theoph. 230, 19 (ἐν γενεθλιακῷ θεωρίῳ), *εργαστηριακός* Mal. 300, 2 (οἱ τῆς πόλεως εργαστηριακοί); Theoph. 377, 28; 449, 30; Theoph. Cont. 674, 5, *ἡλιακός* Theoph. 274, 23 (τὸ ἡλιακὸν τὸ στρογγύλον); Theoph. Cont. 88, 7; 144, 12; Cedr. I 698, 22, *θηριακός* Glyk. 113, 8, *κυριακός* Cedr. II 374 (τὸν περικαλλῆ ναὺν τοῦ κυριακοῦ τάφου); Theoph. 28 (τὸ ὀκτάγωνον κυριακόν) etc. etc., sind folgende neue Adjektiva auf -ικός zu nennen: *Ἀδριακός* (*Ἀδριακὸν πέλαγος*) Mal. 10, 11; Theoph. 410, 8; Theod. 19, *Ἀναστασιακός* (*τεῖχος Ἀναστασιακόν*) Theoph. 233, 9, *Ἀρχαδιακός* Theoph. 75, *Ἀβγυπτιακός* Theoph. Cont. 146, 15; 173, 12; Porph. de Cer. 287, 25, *Θεοδοσιακός* Theoph. 233, 17, *καρδιακός* Man. v. 1288 (*καρδιακὴν τὴν πρὸς αὐτὸν ἔτρεφεν ἀγάπην*, wie im Ngr.), *λανσιακός* Theod. 165 (Glyk. 550, 5 *λανσακοῦ*), *οἰκειακός* Theoph. 373, 23; 385, 25; 455, 5 (*οἰκειακὸς ἄνθρωπος*), *οὔσιακός* Porph. de Cer. 664, 8 (*οὔσιακὰ χελάνδια* = *chelandia ad usiarum instar*), *Πριμοαρμενιакός* Mal. 332, 10, *ῥασιακός* Porph. de Cer. 674, 8 (*τῶν πανίων τῶν ῥασιακῶν*), *σιλεντιακός* Theoph. 497, 3 (*σιλεντιακῶς*), *χροακός* Porph. de Cer. 132, 4 (*μετὰ τῆς χροακῆς αὐτοῦ, ἧς φορεῖ, χλαμύδος*); 184, 5 (*οἱ μὲν ἀπὸ σκαραμαγγίων λευκῶν, οἱ δὲ χροακῶν*).

Über die Adjektiva auf -ικός s. Kontos *Ἀθηνᾶ* 19, 505 ff., wo viele Beispiele angeführt sind.

Eine Akzentverschiebung findet sich nur bei *Ἀρμενιάκος* (Theoph. 325, 3 *τουρμαρχὴν τῶν Ἀρμενιάκων*; 348, 29 *ὁ τῶν Ἀρμενιάκων*; 453, 21 *Ἀρμενιάκων θέμα*; 466, 24; 469, 14 *Ἀρμενιάκος ἐπίβουλος*; G. Mon. 718, 16 *εἰς Ἀρμενιάκους*) und *καστρησιάκος* (Porph. de Cer. 211, 21 *ἐπὶ τοῖς ἐλεφαντίνους πυλῶνας τοῦ καστρησιάκου*). Vgl. den ngr. Eigennamen *Κυριάκος* st. *Κυριακός* s. Psaltes *Θρακικά* 144.

Suffix -ινος.

§ 432. Neben *ἐλεφάντινος* Cedr. II 315, 10 (*παρά τινος*



τουρμάρχου Ἐλεφαντίνου τὴν προσωνημίαν), ἡλέπρινος Theoph. 176, 7; Mal. 432, 9, θρέϊνος G. Mon. 24, 1 (ψιάθιον θρέϊνον), κασσιτέρινος Mal. 250, 3, κόκκινος Theoph. 497, 21; G. Mon. 30, 8; Porph. de Cer. 229, 3; 722, 7; Duk. 25, 4, κρίθινος Theoph. Cont. 631, 1 (Θεόδωρον τὸν λεγόμενον Κρίθινον), λιθοπλίνθινος Glyk. 546, 18 (κλίνη λιθοπλινθήνη), μαρμαρίνος Porph. de Cer. 232, 2 (τῷ κρατοῦντι τὸ βῆλον τοῦ μαρμαρινοῦ (sic) πονλπίτου), μύϊνος Porph. de Cer. 426, 2 (μύϊνα φοροῦντες = colorem muris habentia), πέτρινος Glyk. 300, 3, πράσινος Theoph. Cont. 143, 2, τριχίνος Theoph. 339, 19 (τριχίνοις ἐνδύμασι); Glyk. 532, 20, φλόγινος Theod. 11 (μάχαιρα φλογίνη) sind folgende Adjektiva auf -ινος bemerkenswert: βαλίσσινος Mal. 186, 24 (βαλίσσηνοις (sic) βάλκοις), δοκίμινος Theoph. Cont. 140, 15 (ἐκ λίθου δοκίμινου), κιλίκινος Porph. de Cer. 675, 14 (ἀτεγίων κιλικίων), κτημάτινος Porph. de Cer. 461, 2, Φιλανθρωπίνινος Duk. 207, 13 (Γεώργιον τὸν Φιλανθρωπίνινον), χολοβάφινος Man. 4770 (χεῶμα χολοβάφινον), χρίσινος Theoph. Cont. 81, 10; Man. v. 2608; 5802; Duk. 328, 23; 343, 22.

#### Suffix -έϊνος.

§ 433. Daß dies Suffix schon in der Zeit des Phrynichos aufgetaucht ist, ergibt sich aus dessen Warnung: Στυππέϊνος τετρασιλλάβως οὐ καλὴ λέγειν, ἀλλ' ἄνευ τοῦ ε τρισιλλάβως στίππινον ὡς οἱ ἀρχαῖοι (so Lobeck Phrynichus 261, der dort behauptet, daß diese Adjektiva nach Analogie von ἰπέϊνος, κρανέϊνος, πτελέϊνος gebildet sind; vgl. Hatzidakis Einl. 181; Μεσ. I 418, der ihren Ursprung ebenfalls auf analogischen Einfluß zurückführt, und Jannaris Gr. § 1061). Unsere Texte bieten folgende Beispiele: κεντουκλέϊνος Porph. de Cer. 487, 7 (ὁ μινσουράτωρ ἔχει πικρὰ κεντουκλέϊνα ἐνδεσμένα λινοβένετα), κιλικέϊνος Porph. de Cer. 671, 15 (ἀτέγια κιλικέϊνα), σημεντέϊνος Porph. de Cer. 276, 19 (τίθεται σημεντέϊνον μετὰ πορφυρᾶς λιτῆς [segmentum]); 500, 18 (στεφάνια σημεντέϊνα), πετζέϊνος Porph. de Cer. 670, 14; 671, 18 (σφενδόνα πετζέϊναι); vgl. πορφυρέϊνος, φωκαέϊνος im Byz. Alexanderged. BZ. 7 (1898) 37 v. 861 u. 2479.

#### Suffix -ινός.

§ 434. Neben den Zeitadjektiva auf -ινός, die, wie Hatzidakis Einl. 180, 285 bemerkt hat, in der späteren Zeit, wie auch in Ngr., sehr beliebt sind (αὐθήμερινός Skyl. 692, 20, καθήμερινός Porph. de Cer. 5, 18 [s. über dieses Epitheton Kontos



Ἀθηνᾶ 6 (1894) 329], δειλινός Theoph. 227, 7 [ἐν δειλινῇ], ἐαρινός Theoph. 396, 27; Theod. 123 [τῷ ἐαρινῷ καιρῷ], περυσινός Porph. de Cer. 660, 3 [τῶν σακκίων τῶν περσυνῶν (sic)], ὀψινός Mal. 31, 3; Pasch. 77, 11 [λέγοντες κακὴν ὀψινὴν = κακὴν ἐσπέραν]), sind folgende Adjektiva auf -ινός zu nennen, die nicht eine Zeitbedeutung haben: ἀληθινός Porph. de Cer. 80, 17 (φοροῦντων αὐτῶν σαγία ἀληθινά (= ποροφρᾶ), ἀμπελινός Mal. 222, 19 (ἀμπελινὸν λουτρόν), μηδαμινός (schon alt) Theoph. 323, 8 (γεωργοῦ μηδαμινῷ), καυματινός Pasch. 49, 8, λεπτακινός Mal. 232, 12, ὀμβρινός Theoph. Cont. 388, 1 (τὸ ὀμβρινὸν ἴδωρ), ῥοδινός Theoph. Cont. 468, 18 (Ἰωάννης ὁ Ῥοδινός [sic]); Theoph. Cont. 388, 18, τακινός G. Mon. 157, 18, χοιρινός Cedr. II 313, 17 (ὁ Καισαρείας Ἰωάννης, ὃν δὴ καὶ Χοιρινὸν ἐκάλουν); Theoph. Cont. 757, 12 (Ἰωάννην τὸν Χοιρινόν: wohl zu korrig. Χοιρινόν). Über die Adjektiva auf -ινός s. Hatzidakis Μεσ. II 114.

#### Suffix -εινός.

§ 435. Nach den alten auf -εινός auslautenden Adjektiva (σκοτεινός Cedr. I 734, 14, Πετεινός Cedr. II 322, 10 [Βασίλειος ὁ Πετεινός], Φωτεινός Theod. 101 etc.), sind auch τραχεινός Theoph. 319, 14 (τραχεινοῖ ὄρους); Cedr. I 731, 13; Skyl. 682, 4 (διὰ τραχεινῶν τόπων), und εὐδεινός Glyk. 58, 18 (εὐδεινήν κατὰστασιν); 48, 2 gebildet.

#### Suffix -ῖνος.

§ 436. Dieses Suffix, das mehr auf lateinischen Einfluß (Capitolinus, Palatinus: Theoph. 51 Καπειωλίνοιν, Pasch. 549, 19; Theoph. Cont. 177, 3; Prodr. III 71 παλαιῖνος), als auf die griechischen Ethnica (Ἀμοργῖνος, Ταρανῖνος) zurückzuführen ist, bietet folgende Beispiele (alles Zunamen): Βουιγλῖνος Niceph. 8, 2, Βασιλικῖνος Theoph. Cont. 208, 12; 250, 10, Γαλατῖνος Duk. 278, 18, Διαβολῖνος Theoph. Cont. 441, 6; 754, 12; Theod. 238, Καβαλλῖνος Theoph. Cont. 681, 5; Leo Gramm. 248, 16; Theod. 173, Μακεῖνος Cedr. II 421, 19; Leo Gramm. 247, 19; Theod. 173, Παλαβιτῖνος Duk. 194, 18 (nach dem italienischen Pallavicini-Geschlecht). Andere Adjektiva auf -ῖνος s. bei Wannowski 72.

#### Suffix -ηνός.

§ 437. Auch dieses Suffix bietet (abgesehen von κορασηνός Theoph. 335, 17 [κορασηνοῖ, κορασινοῦ z, κορασίου x], κοπερηνός Glyk. 493, 5 [ἐπὲρ σκευάλων κοπερινῶν]) nur Ethnika und Zunamen: so Γαλακρηνός Theoph. Cont. 739, 16 (ἐν τῇ μονῇ αὐτοῖ

τῶν Γαλακτριῶν; dagegen Leo Gramm. 310, 13 *πλησίον τῶν Γαλακτριῶν*, 314, 15 *τῶν Γαλακτριῶν*), *Μαλασσηνός* Cedr. II 484, 19, *Διαβατηνός* Skyl. 743, 2, *Μερόαχηνός* Mal. 392, 2, *Κιηματηνός* Cedr. II 296, 2; Leo Gramm. 303, 11 (dagegen *Κιηματινοῦ* Theoph. Cont. 397, 5; Theod. 213), *Λακαπηηνός* Cedr. II 286, 21; Glyk. 561, 11; Man. v. 5633, *Λεπενδρηνός* Cedr. II 512, 11, *Ῥαδινός* Theoph. Cont. 723, 17 (dagegen *Ῥαδινός* Theod. 207; 219; Theoph. Cont. 405, 13), *Παλαιστηνός* Cedr. I 23, 24 (dagegen *Παλαιστινός* Glyk. 308, 9; 322, 1), *Σανδαβαρηνός* Theoph. Cont. 692, 21; Cedr. II 245, 11; Glyk. 550, 13.

Wie bei *Ῥαδηνός* — *Ῥαδινός*, *Γαλακτρινός* — *Γαλακτρινός*, *Παλαιστηνός* — *Παλαιστινός*, so herrscht auch beim Ethnikon *Σκλαβηνός* ein Schwanken, indem es entweder als *Σκλαβηνός* Niceph. 18, 16, oder als *Σκλαβινός* Theoph. 268, 25; Theod. 133, oder als *Σκλαβίνος* Theod. 200, *Σθλαβίνος* Cedr. I 677, 20; 697, 24 auftritt. Zu erwähnen ist endlich *Νικαινός* Porph. de Cer. 491, 10 (*οἶνος Νικαινός καὶ ἔλαιον Νικαινόν*). Zu -ηνός vgl. Moritz II 39, und Wannowski 70.

#### Suffix -ιμος -σιμος.

§ 438. Das Suffix -ιμος bildet keine neuen Epitheta, abgesehen von *εὐκαίριμος* Pasch. 8, 19, das nach *πόριμος* Cedr. II 521, 12, *ἐλλόγιμος* Theoph. 34; Mal. 106, 8, dem sehr oft vorkommenden *πλόϊμος* — *πλόϊμος* Theoph. 376, 15; 379, 17; Theoph. Cont. 402, 1, *πλόϊμος* Theod. 179; 187; 193; 216 (s. Blaß<sup>2</sup> NT. 23) u. s. w. gebildet ist. Das Suffix -σιμος dagegen bildet zahlreiche Adjektiva; so *ἀναιρέσιμος* Theoph. Cont. 610, 13, *ἀνενδοιάσιμος* Skyl. 645, 3, *ἀναλήψιμος* Porph. de Cer. 54, 17, *ἀποδιαλύσιμος* Porph. de Cer. 305, 2, *ἀπολύσιμος*, *προσκυνήσιμος* Porph. de Cer. 620, 17 (*ὑποποδρόμιον ἀπολύσιμον καὶ προσκυνήσιμον*), *διαδόσιμος* Glyk. 434, 6 (*διαδόσιμον τὸ κακὸν γέγονεν*), *καταπαύσιμος* Cedr. I 9, 19, *μειαστιάσιμος* Porph. de Cer. 97, 17, *πεδιάσιμος* G. Mon. 763, 8; Theoph. Cont. 493, 10, *παραστιάσιμος* Leo Gramm. 58, 27; Theod. 47 (*παραστιάσιμος εἰς Ῥώμην ἦλθεν*), *σταρωσίμος* Porph. de Cer. 539, 1 (vgl. Leont. Neap. 13, 2 *ἰδικάσιμος*); vgl. oben § 422 Suffix -σιμον.

#### Suffix -αῖος.

§ 439. Unter dem Einfluß der vielen unkontrahierten Formen auf -εος (*ἡ χρυσέα πόρτα* Mal. 360, 18, *διὰ χρυσέου μονασίου* Mal. 360, 13, *τῇ σιδηρέᾳ χορώνῃ* Cedr. II 431, 13 etc.), von denen

oben § 122 ff. in der Lautlehre die Rede gewesen ist, wie auch der vielen von altersher auf -αῖος auslautenden Adjektiva (ἀστραπαῖος Glyk. 58, 18; 115, 4, διαταῖος Theoph. Cont. 39, 22, εἰρηναῖος Duk. 79, 7; 85, 18, καμινᾶῖος Theoph. Cont. 610, 11, σελήναῖος Glyk. 606, 10, ἰλαῖος Glyk. 204, 15) und Temporalnumeralien (ἐβδομαῖος, πέντε καὶ δεκαταῖος Cedr. I 297, 4, τριταῖος Glyk. 415, 3, πεμπταῖος Cedr. I 696, 18, τεσσαρισκαιδεκαταῖος Pasch. 5, 3, Glyk. 465, 6) sind folgende neuen Adjektiva auf -αῖος gebildet: ῥουσαῖος Pasch. 209, 9 (τὸ Ῥουσαῖον μέρος), 614, 6 (τὰ τζαγγία ῥουσαῖα; dagegen Pasch. 217, 18 ῥούσαιος, Pasch. 79, 20; Porph. de Cer. 434, 15 ῥούσεα, ῥούσιος Mal. 265, 2; Theoph. 168, 27; 446, 29; Theoph. Cont. 198, 17; Cedr. I 34, 2; Porph. de Cer. 188, 1; de Adm. 233, 14; 235, 18), ῥοαῖος Porph. de Cer. 706, 3 (ῥοαίσις σαγίσις); 745, 3 (ῥωέων (sic) σαγίων), ῥιζικαῖος Porph. de Adm. 75, 21 (πέτραι ῥιζικαῖαι), χελιδοναῖος Glyk. 112, 2, κοινοστομαῖος Porph. de Cer. 659, 1 (von κινόστομον, das noch heutzutage als χυνόστομον [Mundesbreite] vorhanden ist vgl. ob. § 226); πενταμετραῖος Porph. de Cer. 463, 17, πενταδακτυλαῖος Porph. de Cer. 658, 18 (καρφίον πενταδακτυλαῖον, ἑξαδακτυλαῖος, πενταδακτυλαῖος, τετραδακτυλαῖος); Porph. de Cer. 659, 4, πενταμετραῖος Porph. de Cer. 463, 17.

Nach Analogie dieser Adjektiva lauten auch folgende Adjektiva auf -αῖος statt des zu erwartenden -ιαῖος: διμοιραῖος Cedr. I 550, 7, διμηναῖος und τριμηναῖος Theoph. 90; Glyk. 483, 16; Leo Gramm. 43, 13; Theod. 37, ἑπταμηναῖος Theoph. 54, σταδαῖος Cedr. II 344, 16 (σταδαίᾳ μάχῃ)<sup>1)</sup>.

#### Suffix -ιαῖος.

§ 440. Folgende bemerkenswerte, wenn auch schon bei anderen Schriftstellern auftretende Adjektiva auf -ιαῖος sind zu nennen: διμοιριαῖος Mal. 103, 20; 105, 13; 160, 10; 232, 12; 256, 4, ἐνιαυσιαῖος Theoph. Cont. 469, 10; 757, 5; Cedr. I 263, 4; Sync. 3, 4; 400, 2; Porph. de Adm. 257, 21, ἐννεαμηναῖος Pasch. 379, 13, ἐνναμηναῖος Glyk. 386, 6, τρισκαιδεκαμηνιαῖος Niceph. 53, 14, κληρονομιαῖος Cedr. II 613, 5, μυλιαῖος Sync. 689, 15, φρεατιαῖος Glyk. 31, 6, wonach auch λιβαδιαῖος Duk. 345, 6 gebildet ist; dazu ist zu vergleichen χωραφιαῖος Trinch. 11 und ἄσσαριαῖος bei Eckinger 139.

<sup>1)</sup> Erwähnenswert ist das Adjektiv νεολαῖος Leo Gramm. 39, 11 (τὴν τῶν νεολαῶν συμβουλίων).

Suffix -ιμαῖος.

§ 441. Nach ἀποστολιμαῖος Theoph. 324, 3, ὀμβριμαῖος G. Mon. 278, 9; Glyk. 34, 16, τριωβολιμαῖος Cedr. II 507, 3; Duk. 150, 1, πηγμαῖος Glyk. 31, 6; 354, 10 u. a. sind auch προσελensiμαῖος Porph. de Cer. 663, 10, προσελensiμαῖος Porph. de Cer. 707, 12 gebildet.

Suffix -τός.

§ 442. Dies Suffix hat im Mittelalter, wie im Ngr., seine wortbildende Wirkung nicht eingebüßt. So haben wir in unseren Texten neben αἰτιατός Duk. 326, 3, ἀλειπτός Porph. de Cer. 18, 23; 555, 5, βαστακτός Porph. de Cer. 555, 18 (τὰ ἰβ' βαστακτά), βρωτός Mal. 122, 20, εἰλητός Porph. de Cer. 133, 2; 145, 13 (εἰλητός sic), ζωστός Theoph. Cont. 90, 1 (ζωστή καὶ πατρικία); Porph. de Cer. 67, 15 (πατρικίας ζωστής), θυματός Porph. de Cer. 16, 4 (τὸν θυμιατόν = θυμιατήριον; vgl. Prodr. II 43 τὸ θυμιατόν; so auch im Ngr.), καμπτός Porph. de Cer. 324, 4 (διὰ τοῦ καμπτοῦ τοῦ Βενέτου κάμπτοντες), κενητός Theoph. 469, 13; Theod. 137 (μέλανι κενητῷ), πταιστός Theoph. 248, 24, παθητός Mal. 85, 9, ξαντός Porph. de Them. 34, 15 (πρόβατα ξαντά), στακτός Porph. de Cer. 555, 11 (λαμβάνει τὴν ἁγίαν στακτὴν), σκεπαστός Theoph. 493, 7, σκεναστός Theoph. 405, 21; Cedr. I 796, 10 (πῦρ σκεναστὴν = griechisches Feuer), σφακτός Porph. de Cer. 451, 16; 464, 2, σурτός Porph. de Cer. 172, 7, τρεπτός Pasch. 624, 20, φυλακτός Theoph. 380, 18; Theoph. 631, 8; 670, 15; Leo Gramm. 217, 4 (τὸ ἴδιον φυλακτόν), χυτός Porph. de Cer. 98, 9; 159, 9 (διὰ τοῦ χυτοῦ τῆς μικρᾶς πύλης), auch die neuen Epitheta: Γεμιστός Skyl. 740, 9, κορχεντός Porph. de Cer. 128, 14, πορφυραντός Man. v. 5844, σκιαστός Porph. de Cer. 573, 19, χειμεντός Porph. de Cer. 99, 15; 170, 10; 572, 16<sup>1</sup>).

§ 443. Die zusammengesetzten Verbaladjektiva auf -τός folgen in der Mehrzahl der Beispiele der alten Regel, wonach sie bei passiver Bedeutung den Akzent auf die Autepaenultima verschieben, während sie in der Bedeutung δυνατόν γενέσθαι Oxytona sind. So haben wir einerseits ἀμυγήριστος Skyl. 694, 3, ἐγκάθετος Mal. 319, 8, ἔμπρακτος Theoph. 400, 3; 447, 24; Mal. 262, 5; Leo Gramm. 236, 2; Theod. 165 (ἔμπρατος Porph. de Cer. 239, 4),

1) πρακτός hat merkwürdigerweise bei Theoph. Cont. 463, 18 die Bedeutung von πεπραγμένος: τῶν βασιλικῶν πρακτέων; vgl. Glykas Legrand. v. 489 εὐρόντες ἀνταπόδοσαν ἀξίαν τῶν πρακτέων.



ἐγκαθρετος Mal. 319, 8, ἐξαίρετος Theoph. 52, ἐπίρρητος Cedr. II 481, 4, ἐνσιμπάθητος Theoph. 308, 22, κατάσχετος Cedr. II 154, 11, πάρετος Mal. 262, 5, ἐφόρατος Theoph. Cont. 483, 16 u. s. w., auch μεσόπρατος Porph. de Cer. 798, 7, andererseits συσσελτός Porph. de Cer. 465, 9; 10 (τραπέζια σκαμνία συσσελτά); 486, 14 (τὰ συσσελτὰ τραπέζια), καθεκτός Theoph. Cont. 436, 17; Leo Gramm. 222, 9; dagegen wird diese Regel bei folgenden Adjektiven vernachlässigt: ἀνετός Mal. 113, 9 (= χαλαρός), ἀποδυτός Porph. de Cer. 553, 15, ἀποκοπιτός Porph. de Cer. 531, 18 (εἰς τὸ δεξιὸν μέρος ἀποκοπιτόν); 70, 15 (ἢ τραπέζα ἐσιν ἀποκοπιτή); 531, 10 (καθ' ἑξόνται ἀποκοπιτοί = separatim), ἐγκλειστός G. Mon. 733, 3; 747, 7 (ἐγκλειστωῖ τινι), ἐμβατός Theoph. 59 (τῆς ἐμβατῆς), ἐνδυτός Theoph. 450, 4 (ὑπαλλάξας τὴν ἐνδυτήν), Leo Gramm. 287, 10; 356, 20; Niceph. 31, 1; Theod. 201; Porph. de Cer. 15, 16 (τὸ ιαβλίον τῆς ἀγίας ἐνδυτῆς); Duk. 292, 12 (ἐνδυτὰς τῆς ἀγίας τραπέζης), παραβατός Porph. de Cer. 333, 22 (δίχα τοῦ σφαιρίου τοῦ παραβατοῦ), παρασυρτός Porph. de Cer. 479, 10, so auch ἀδελφοποιητός Theoph. Cont. 656, 12, τρεψιτός Porph. de Cer. 760, 8 (τὴν εἴσοδον τῶν τρεψιτῶν (sic) ζωμῶν).

Die mit α negativum zusammengesetzten Verbaladjektiva auf -τός haben dagegen ausnahmslos den Akzent auf der Antepaenultima: so Ἀβάστακτος Theoph. 178 (Θεοφύλακτος ὁ Ἀβάστακτος), ἄθλιπτος Theoph. 390, 8, ἀνυβέρνητος Theod. 142 (mit aktiver Bedeutung), ἀκασσίδοτος (sic) Porph. de Cer. 339, 1, ἀκίχηςτος Skyl. 698, 24, ἀμανίχωτος Theoph. 441, 2, ἀνεποπιτος, ἀνεξίσωτος Theoph. 348, 3, ἀπλήρωτος Mal. 321, 14, ἀποίητος (= ἀνίκανος) Theoph. 480, 14; Cedr. II 33, 18, ἀπρόϊτος Theoph. 480, 28; Mal. 356, 19, ἀρόγευτος Theoph. 480, 3, ἄσκλητος Cedr. I 109, 16, ἀσύμφθαστος Porph. de Cer. 446, 15, ἀχρημάτιστος Mal. 324, 4 (τοὺς ναοὺς ἀχρηματίστους διαμεῖναι).

#### Suffix -ωτός.

§ 444. Von den vielen Adjektiven auf -ωτός, die von den Verba auf -ωω abgeleitet wurden (γανωτός Porph. de Cer. 72, 7 [τῆς γανωτῆς πύλης], ξυμωτός Pasch. 134, 16; Glyk. 404, 16 [ξυμωτὸς ἄρτος], μαρμαρωτός Porph. de Cer. 106, 25, πλακωτός Porph. de Cer. 84, 5; Glyk. 624, 3, στανρωτός Theod. 93 [τὴν ἐκκλησίαν στανρωτήν]; vgl. γομφωτός, δικτυωτός u. a., die von Wendland Epist. 221 angeführt sind, und χρωματωτός Wiener St. 24 (1902) 143), wurde im Mittelalter ein neues Nominalsuffix

abgeleitet, das in unseren Texten folgende Derivata bietet: *βισαλωτός* Porph. de Cer. 542, 16, *ζοσκινωτός* Porph. de Cer. 472, 3, *λωρωτός* Porph. de Cer. 473, 7; 607, 8, *καργελωτός* Porph. de Cer. 500, 6, *μασουρωτός* Porph. de Cer. 470, 9, *μεταξωτός* Porph. de Cer. 473, 7, *μολιβωτός* Glyk. 606, 20; Skyl. 659, 9 (*ἐν τῇ μονῇ, ἣ καλεῖται Μολιβωτόν*), *πιλωτός* Porph. de Cer. 465, 15, *ῥοδωτός* Porph. de Adm. 92, 21, *σκαλωτός* Theoph. Cont. 645, 12 (*τῇ σκαλωτῇ*), *σωληνωτός* Cedr. I 688, 20, *τορλωτός* Duk. 112, 18 (*ἐν τῇ μονῇ τῇ καλουμένῃ Τορλωτῇ* st. *Τρουλλωτῇ*; vgl. Prodr. V 24 *κλαπωτός*, wozu Koraes *Ἀτακτα* I 68. *σκατωτός* Prodr. VI 361). Zum Suffix *-ωτός* vgl. J. Schmidt BZ. 2 (1897) 218, der das Adjektiv *λιθαρωτός* (in *Φλώριος καὶ Πλατῶν* v. 1626) gegen Köstling verteidigt, der es BZ. 1 (1892) 392 zu *λιθαρωπός* korrigiert; s. noch Jannaris v. 1053, Psaltes *Θρακικά* 129, Dossius Beitr. 23.

#### Suffix *-ώδης*.

§ 445. Dieses Suffix, das in der lebenden Sprache des Mittelalters wie in der neueren Zeit seine wortbildende Wirkung ganz verloren hat, bildet folgende bemerkenswerten Adjektiva, die in den Chroniken nicht zuerst vorkommen: *αἵματώδης* Theoph. Cont. 659, 1 (*ἐπέσε ζώνης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πλήρης αἵματώδης*), *δακνώδης* Duk. 251, 22 (*δακνώδεις μνῆμας*), *ραρζώδης* Duk. 229, 8, *ῥξώδης* Glyk. 31, 11, *σομφώδης* Glyk. 31, 19, *ἰδατώδης* Leo Gramm. 160, 5; Theod. 110, *χλωώδης* Mal. 173, 20, *φασματώδης* Theoph. 149, 1. Nur bei Dukas, bei dem, wie es scheint, diese Adjektiva auf *-ώδης* sehr beliebt sind, kommen ein paar neue Adjektiva auf *-ώδης* vor, die aber mit der lebenden Sprache nichts zu tun haben; so *θεατρώδης* Duk. 142, 1, *νυκτώδης* Duk. 22, 8 (*νυκτώδη πνευμονήν*), *σαλπιγγώδης* Duk. 180, 3 und *πολυνοσσοδέστατος* Duk. 288, 1.

#### Suffix *-ηρός, -ερός*.

§ 446. Über das Schwanken zwischen *-ηρός* und *-ερός* (*σταθηρός* [Cedr. II 153, 17; Skyl. 706, 19] — *σταθερός*, *καματιρός* [Theoph. Cont. 475, 19] — *Καματερός* [Theoph. Cont. 369, 10; Leo Gramm. 275, 4; Theod. 194; vgl. *τῶν καματέρων* mit Akzentverschiebung Porph. de Cer. 663, 14; 667, 5]) haben wir oben in der Lautlehre (§ 38) gesprochen.

Von anderen Adjektiven auf *-ηρός* sind folgende zu nennen: *γεηρός* Cedr. I 8, 13; Theod. 4, *κοκκηρός* Pasch. 532, 1, *κοπρη-*

ρός Man. v. 3089, *σιχηρός* Theoph. 107, 4, *τεταρτηρός* Cedr. II 369, 11 (*ἡλάττωσε τὸ νόμισμα τὸ λεγόμενον τεταρτηρόν ἐπινοίσας*), das durch Dissimilation zu *ταρτερών* geworden ist (vgl. Koraes *Ἀτακτα* I 297), und dazu Veranlassung gab, daß aus *φύλλης* ein neues Wort *φολλερόν* entstand: Mal. 400, 20 *φολλερά*; vgl. Leont. Neap. 5, 4; 70, 3 *φολλεροῦ θέριμα*. — Das Suffix *-ερός* bietet andererseits, abgesehen von *γανερός*, das in der mittell-griechischen Sprache (besonders bei Malalas) die Bedeutung von *πλείστοι* (plurimi) bekommen hat (Mal. 108, 20; 184, 24; 246, 15; 284, 14; 284, 20; 285, 12; 326, 6; 443, 4; 464, 7; 485, 20; Pasch. 628, 7), folgende neuen Adjektiva: *βαμβασερός* Porph. de Cer. 473, 11, *πιηματερός* Theoph. Cont. 730, 21 (*διὰ Κωνσταντίου τοῦ Κτηματεροῦ*), *ὀμφακερός* Cedr. I 679, 6 (vgl. Amantos 41), *στεγαδερός* Porph. de Cer. 673, 11 (*καρτίον στεγαδερόν* ad coagmentandas navium tabulas); *τρομερός* hat bei Man. 2011 und 6374 die Bedeutung von *πλήρης τρόμου*, *περίτρομος*.

Suffix *-ῶος*.

§ 447. Nach *πατρῶος* (Theod. 171) u. dgl. wurden folgende Epitheta auf *-ῶος* gebildet: *ἀνδρῶος* Theoph. Cont. 680, 1 (*μονὴν ἀνδρώων*), *ἐρευθρῶος* Man. 2707, *Θρακῶος* Theoph. 395, 15; Theod. 93, 207; 231; Leo Gramm. 135, 2, *Νειλῶος* Theoph. Cont. 53, 14, *χαριῶος* I 467, 14 (*τὰ χαριῶα αὐτῆς δικαιώματα*); vgl. *διαθηκῶα γράμματα* in Act. et Diplom. 1, 112; BZ. 2, 178<sup>1)</sup>.

Lat. Suffix *-ᾱτος*.

§ 448. Nach den vielen lat. Lehnwörtern auf *-ᾱτος* (*ἄρμᾱτος* Porph. de Cer. 394, 15, *ἐξχοσᾱτος* Porph. de Cer. 488, 19, *χορυστᾱτος* Theoph. 403, 5; Cedr. I 794, 10, *λωρικᾱτος* Theoph. 185, 7; 187, 22; Porph. de Adm. 241, 14 (*Κωνσταντῖνον ἐκείνον τὸν Λωρικᾱτον*), *κανδιδᾱτος* Mal. 327, 15; Porph. de Cer. 8, 12 pass., *σπαθαροκανδιδᾱτος* Porph. de Cer. 63, 4; Theoph. 123, 2, *μαγιστρᾱτος* (im Neutr.: *τὰ ἐαντῶν μαγιστράτα στιχάρια* Porph. de

1) Von vereinzelt bemerkenswerten Epitheta sind folgende zu erwähnen: *ἀραγάλας* Mal. 106, 4; 301, 19; 256, 4, *ἀποσπάς* Leo Gramm. 324, (*διέφθειρεν ἀποσπάδας*), *μονάς* Cedr. II 339, 18 (*τὸν μονάδα βίον*; schon bei Äschyl. und Euripides; vgl. *εἰς τὴν Ἑλλάδα γλώσσαν* Sync. 516, 8), *σοβάς* Man. v. 270 (schon alt), *γάλβας* Theoph. 318, 26 (*ἵππος γάλβας*), *δρόμας* Mal. 105, 19, *πυρόακῆς* (auch im AT.) Mal. 106, 3; 259, 6. 23; 280, 11; 302, 5), *πυρόακῆς* Leo Gramm. 139, 3; Cedr. I 541, 6; Man. v. 4955; s. Deißmann Bibelst. I 156.

Cer. 585, 6), Ὀνωράτος Theoph. 158, 1 (ἐν τοῖς Ὀνωράτοις), φοιδεράτος Mal. 364, 14; Theoph. 237, 26; 251, 26; Theoph. Cont. 9, 10; 24, 2; Leo Gramm. 108, 17; Theod. 76; Porph. de Cer. 734, 3 etc.) wurde ein neues mittelhellenisches Suffix auf -ᾶτος gebildet, das zwar in der Sprache unserer Chroniken nicht oft auftritt, wohl aber in der mittelhellen. Vulgärliteratur (Prodrom<sup>1</sup>) etc.) und noch heutzutage seine volle wortbildende Wirkung bewahrt hat (vgl. Hatzidakis Einl. 184; Μεσ. I 422). — Die Chroniken bieten folgende neue Adjektiva auf -ᾶτος: ἰκανᾶτος: Porph. de Cer. 484, 15 (τίματον ὁ ἰκανᾶτος; ein Kriegsregiment); Theoph. Cont. 20, 5 (τὴν τῶν ἰκανάτων ἀρχὴν); 395, 20; 426, 20; Porph. de Cer. 61, 17 (δομεισίζον τῶν ἰκανάτων); 389, 5 (τοῦ ἰκανάτου); Leo Gramm. 295, 3; Theod. 207, κωδωνᾶτος Theoph. 128, 25 (Ἰωάννην τὸν λεγόμενον Κωδωνᾶτον), μαριαζᾶτος Porph. de Cer. 469, 15, (ἱμάτια μαριαζᾶτα); Skyl. 720, 14 (Μαριαζᾶτοι ἐπονομάσθησαν = ὁπαδοὶ τοῦ Μανιά), πιπεράτος Theoph. Cont. 140, 19 (ἐκ λίθου πιπεράτου), πωγωνᾶτος Theod. 110 pass., πληγᾶτος Mal. 305, 1; 442, 3 (Leont. Neap. 13, 18), σπαθαράτος Porph. de Cer. 640, 12 (σπαθία σπαθαράτα); 640, 10 (μαριάκια πρωτοσπαθαράτα), ταξᾶτος, das m. E. nicht auf das lat. taxo, -are, sondern auf das gr. τάξις zurückzuführen ist (vgl. ταξιώτης oben § 126): Theoph. 326, 9; 385, 7; 389, 21; 447, 8; Theod. 117, τζιγᾶτος Theoph. 447, 3, τριχοραχᾶτος Theoph. 403, 5; Cedr. I 794 (χριστᾶτοι ὁ ἐρμηνεύεται τριχοραχᾶτοι), φονιδᾶτοι (nicht aus fundo, -are, sondern aus φοῖνδα (auch im Ngr.)) Porph. de Cer. 465, 11 (ἐπείχια φονιδᾶτα); 575, 3 (χλανίδια φονιδᾶτα; zum Suff. vgl. Jannaris § 1052, Wannowski 82, Meyer Ngr. Stud. III 75, Hatzid. Μεσ. I 22), Psaltes Ὁρρακᾶ 129.

#### Lat. Suffix -ianός.

§ 449. Die vielen lat. Eigennamen auf -ianus (Aurelianus, Valerianus, Diocletianus), sowie das sehr übliche χριστιανός<sup>2</sup>) haben

1) ἀμνυδαῖτος Prodr. V 11, ἀνγᾶτος III 169, γωνιδᾶτος III 107; IV 107, θροσᾶτος III 576, ἐμμοροπροσωπᾶτος VI 70, κανταβοσησαῖτος VI 217, κλωτσᾶτος III 385, κνικᾶτος I 60, κονιδᾶτος III 81, προκᾶτος II 46; III 165; VI 210, κνιδᾶτος I 251, λαγηνᾶτος VI 211, λαμπροπονησαῖτος VI 69, μαζονμᾶτος I 68, μαροηῶτος IV 583, μαροτροιχαράτος VI 72, μοσχᾶτος II 46, μουσιακᾶτος III 175, παχυμονλαράτος V 4, σεμιδαῖτος V 102, κερνιδᾶτος, σησαῖτος VI 219, τετρακαλαμαράτος VI 236, τρουδᾶτος IV 163, χιονᾶτος III 195 etc.

2) Bei Theoph. 447, 26 hat χριστιανός adjektivische Bedeutung; χριστιανῶν αἰμάτων vgl. Blaß<sup>2</sup> NT. 67.



dazu beigetragen, daß mehrere Adjektiva auf *-ιανός* meist von Eigennamen abgeleitet wurden; so *Ἀμαστριανός* Theoph. Cont. 422, 2, *Ἀναβατιανός* Glyk. 226, 10, *Ἀντιωνιανός* Mal. 280, 15, *Ἀντιβαλιανός* Pasch. 532, 1, *Ἀναστασιανός*, *Καρωσιανός* Pasch. 556, 11 (*κτίζει δύο δημόσια ἐν Κωνσταντινουπόλει πρὸς τὰ αὐτοῦ ὀνόματα Ἀναστασιανᾶς καὶ Καρωσιανᾶς*), *Ἀρμενιανός* Theod. 183 (*ἐν τῇ μονῇ τῶν Ἀρμενιανῶν*), *Ἀρχαδιανός* Theod. 179, *Βασιλίσκιανός* Theoph. Cont. 682, 20, *Βοσποριανός* Porph. de Adm. 245, 22. Dann: *Δημητριανός* Mal. 207, 6, *Δοκειανός* Cedr. II 547, 17, *Ἐλενιανός* Porph. de Cer. 414, 1 (*ἄρχι Ἐλενιανῶν*), *Ἰλλυριζιανός* Mal. 402, 12; 442, 15 (*ἄρχι Ἐλενιανῶν*), *Ἰουστινιανός* (adjektivisch: *Ἰουστινιανὸς ζωδιξ*) Pasch. 619, 8, *Καμονλιανός* Theoph. 468, 25; Theoph. Cont. 397, 5; 730, 21; Cedr. II 296, 2; Theod. 135; 149; 213, *Καριανός* Theoph. 261, 14; Theod. 96, *Κωνσταντινιανός* Pasch. 534, 16, *Μαιροριανός* Fr. Mal. Hermes VI 371, *Μακεδονιανός* Theoph. 77, *Μελχισεδεκιανός* G. Mon. 104, 5, *Ροφινιανός* Theoph. 78, G. Mon. 598, 6 (*ἐν τῇ Δρυὶ τῇ τῇ ῥῖν Ῥοφινιαναῖς*), *Σοφριανός* Theod. 184 (*πλησίον τῶν Σοφριανῶν*), *Φλακίλλιανός* Pasch. 564, 2.

Wie schon Amantos Suff. 52 bemerkt hat, sind mehrere dieser Adjektiva durch Ellipse des Substantivs zum Substantiv geworden, das zur Orts- (namentlich Boden-)bezeichnung dient; so *Ἀναστασιαναί* (ἑρμαί), *Ἐλενιαναί*, *Καρωσιαναί*, *Κωνσταντινιαναί*, *Ἀρχαδιαναί* u. s. w. s. unten § 454.

Auch aus Appellativnamen wurden Adjektiva auf *-ιανός* hergeleitet; so *καστρισιανός* Mal. 430, 5, *κομεντιανός* Porph. de Cer. 717, 19, *μαγιστριανός* Theoph. 156, 1; 244, 16; G. Mon. 661, 6; Leo Gramm. 141, 24 (vgl. Wiener St. 24 (1902) 132 auf einen Papyrus: *μαγιστριανῶν*), *σιαβλησιανός* Porph. de Cer. 311, 3, *τσερβονλιανός* Porph. de Adm. 153, 1 (*Σέρβλοι δὲ τῇ τῶν Ῥωμαίων διαλέκτῳ δοῦλοι προσαγορεύονται ὅθεν καὶ σέρβουλα ἢ κοινῇ συνήθεια τὰ δουλικῶς φησι ἐποδήματα καὶ τσερβονλιανοὺς τοὺς τὰ εὐτελῆ καὶ πενιχρὰ ἐποδήματα φοροῦντας*; vgl. Freeman Journal of Hellen. Stud. 3 (1882) 387).

Auch bei diesen Adjektiven hat, wie bei den Adjektiva auf *-ικος*, eine Akzentverschiebung stattgefunden, die auf denselben Einfluß zurückzuführen ist, wie dort (vgl. *Ἰσπάνους* Theoph. Cont. 73, 16, *βεσποσακράνος* Porph. de Cer. 422, 9); so *Θρακησιάνος* Theoph. 447, 20; Porph. de Cer. 652, 4, *Κορρητιάνος* Porph. de Cer. 659, 18, *Ὀψικιάνος* Theoph. 451, 16 (*τῶν Ὀψικιάνων*), *Πανλικιάνος* Theoph. 429, 21; 488, 22; Cedr. I 757, 5; Glyk. 623, 16,

Σθλαβησιάνος Theoph. Cont. 474, 14; 481, 6. — Zu vergleichen ist: Mal. 425, 9 *Θερεξ ἀπὸ Βεδεριάνας*, Skyl. 715, 18 *εἰς τὰ Πρισιδιάννα* (die heutige Stadt Albaniens Pristina). Zu dieser Akzentverschiebung vgl. Dieterich IF. 16, 5 und G. Meyer Ngr. Stud. III 73, der diese Erscheinung mit Bezug auf *δεκανός, παγανός*<sup>1)</sup> und andere, die frühzeitig in die griechische Sprache eingedrungen sind, auf italienischen Einfluß zurückführt.

Lat. Suffix -ensis, -ήσιος.

§ 450. Wir haben oben § 297 in der Formenlehre über den Wandel des lat. Suffixes -ensis zu -ήσιος gesprochen. Von solchen, teils schon in der lat. Sprache vorkommenden, teils im Mittelalter von den Griechen gebildeten Adjektiven sind folgende zu nennen: *Ιουλιανήσιος* Theoph. 368, 23, *καστρήσιος* Porph. de Cer. 28, 4; 418, 1; 548, 7, Pasch. 514, 16 (*καστρέσιος* nur einmal bei Porph. de Cer. 801, 16), *κολονήσιος* Mal. 397, 23 (*ἀνδροιάντι τῷ καλουμένῳ κολονισίῳ* (sic)), *κομμενταρήσιος* Mal. 492, 10; Fr.: Mal. Hermes VI 380 (vgl. Eckinger 140: *ἀκομενταρήσιος* Kontaminationsform von *commentariensis* und *a commentariis*), *κουβουκλείσιος* Porph. de Cer. 95, 11; 637, 4, *λαβαρήσιος* Porph. de Cer. 404, 4; 408, 12, *Λαβινήσιος* Mal. 169, 1, *λιβελλήσιος* Porph. de Cer. 395, 3; 418, 21; 718, 1 (*λιβελίσσιος*); Skyl. 673, 4 (*Πέτρον τοῦ Λιβελλίσσιου*), *Νεωρήσιος* Theoph. 370, 26, *Ρωμανήσιος* Mal. 202, 20 (*πόρτα Ῥωμανησία*); Porph. de Cer. 519, 14 (*τὸ τοῦ ῥωμανησίου κλείθρον*), Sync. 667, 6 (*τῆς Ῥωμανισίας* (sic) *ἀγορᾶς*), *Προκλιανήσιος* Theoph. 353, 2 (*ἐν τῇ Προκλιανησίῳ λιμένι*), *Τρωαδήσιος* Mal. 363, 22 (*ἀπὸ τῶν λεγομένων Τρωαδησίων ἐμβόλων*), *φαβρικήσιος* Porph. de Cer. 498, 3; Cedr. I 296, 10 (*φαβρικίσιοι*), *χαλκηδονήσιος* Pasch. 569, 13 (*διὰ τῆς χαλκηδονησίας σκάλας*). *βροτήσιος* bei Man. v. 1934 (*φύσει βροτησίᾳ*) ist schon alt und poetisch. Ob in *διβιτίσιον* (eine Art von Kleid) Porph. de Cer. pass.; Theod. 172 ein Suffix -ήσιον steckt oder das ganze Wort fremden Ursprungs ist, ist nicht genau zu sagen<sup>2)</sup>.

1) *παγανός* kommt bei Porph. sehr oft vor: de Cer. 33, 14 *ἐμάτια τὰ λεγόμενα παγανὰ* (nicht offizielle), 33, 16 *χλαμίδας παγανὰς*, 234, 2 *κυριακή παγανή*, 334, 12 *ἱππιζὸν παγανόν*, 366, 3; 548, 23 *τὴν ἡμέραν ταύτην παγανήν*, 730, 6 *εἰ δὲ παγανοὶ τίχουσι χωρὶς ὁμφικίων πατριῶν*, de Adm. 129, 14 *καὶ γὰρ παγανοὶ κατὰ τὴν τῶν Σκλάβων γλῶσσαν ἀβάπτιστοι ἐρμηνεύονται*, *δεκανός* Porph. de Cer. 230, 24.

2) Auf -ίσιος lautet aus das Adjektiv *Νικομηδείαςιος* *κόλπος* Theoph. 366, 12.

Lat. Suffix -alis, -αλιος.

§ 451. Abgesehen von (ἰμάτια) ὀκτάλια, δεκάλια, ἐννάλια, ἐπτάλια, ἑξάλια (Porph. de Cer. 473, 6; 486, 10; 662, 7), von denen oben bei den Numeralien (§ 307) die Rede gewesen, bildet dieses Suff. keine neuen Adjektiva. Von der lat. Sprache sind folgende herübergekommen: ἀδμηνσουνάλιος (admissionalis) Porph. de Cer. 23, 8; 239, 21, αἰγουστάλιος Theoph. 84, 11; 96, 15; 162, 31; Mal. 224, 12 (Cedr. I 614, 9 Ῥομίλος τις Αἰγουστάλιος = Αἰγουστήλος), βοκάλιος bzw. βοκνάλιος Porph. de Cer. 20, 14; 370, 15. 20; Pasch. 159, 17, Κυρενάλιος Sync. 646, 16 (Δομετιανοῦ τοῦ Κυρεναλίου (cerealī), κεριαλίου m), ὄφφικιάλιος Porph. de Cer. 10, 6; 460, 16, πραισεντάλιος Porph. de Cer. 495, 6 etc.

Suffix -άνεος.

§ 452. Ob καπιτάνεος στόλος bei Duk. 321, 11 nach Analogie von λιμιτάνεος (Mal. 308, 19 στρατιώτας λιμιτανέους, 426, 3 μετὰ τῶν λιμιτανέων), oder ob dies Wort von Dukas nach den unkontrahierten Formen: χρίσεος, ἀργίρεος, μαρμάρεος etc. gebildet ist oder ob endlich die Endung -εος auf eine Verschreibung zurückzuführen ist, lasse ich dahingestellt.

Anhang.

Adjektiva, die durch Ellipse zum Substantiv geworden sind.

§ 453. Die alte Gewohnheit der Griechen, durch Weglassung des Substantivums die Adjektiva in Substantiva zu verwandeln, hat im Mittelalter fortgelebt. So haben wir eine große Anzahl von Adjektiven, die durch Ellipse substantivisch gebraucht werden.

a. Maskulina.

1) Auf -ικός: Βενέτικος Porph. de Adm. 122, 6 (οἱ νῦν Βενέτικοι), Skyl. 718, 17 (Βενετίκους τινάς), Prodr. III 114 (ἐπὶ τοῖς Βενετίκους),

εἰδικός Porph. de Cer. 61, 20 (τὸν τοῦ εἰδικοῦ), Ἑλλαδικός Mal. 84, 21 (οἱ Ἑλλαδικοί = Ἑλληνες),

καβαλλαρικός Leo Gramm. 161, 15; Theod. 111 (οἱ καβαλλαρικοί),

κληρικός Porph. de Cer. 415, 12 (ἐογεῖται τοῖς κληρικοῖς), κοσμικός G. Mon. 462, 9,

Κρητικός Theoph. Cont. 473, 23 (οἱ γὰρ Κρητικοί = Κρεῖτες),

Μουσικός Theoph. Cont. 146, 7 (Μουσικός οὗτος καίνομαζέται  
διὰ τὴν τῶν μαριάρων ἀκριβῆ συγκοπήν),  
νομικός Porph. de Cer. 12, 4 (οἱ νομικοί = Kapellmeister),  
πλευστικός Porph. de Cer. 467, 10 (οἱ πλευστικοί = nautae  
qui saepius navigant),

προσφωνητικός Theoph. 155, 3 διὰ προσφωνητικοῦ (λόγου),  
σεκρετικοί Porph. de Cer. 10, 23 (καὶ λοιπῶν σεκρετικῶν),  
524, 14 (κελεύσατε, σεκρετικοί),  
χορευτικοί Porph. de Cer. 295, 5 (καὶ λέγουσι τὸν χορευ-  
τικόν (ἔμρον));

2) auf -ᾶτος: ἄρμαῆτος Porph. de Cer. 394, 15 (ἄρμάτοι  
δὲ ἐπὶ τοῦ βασιλέως οὐκ εἰσέρχονται),

ἱκανᾶτος Theoph. Cont. 20, 5; 395, 20; 426, 20; Porph. de  
Cer. 61, 17 (ἄρχων δομέστικος τῶν ἱκανάτων); Theoph. Cont.  
389, 5; Leo Gramm. 295, 3; Theod. 207; Porph. de Cer. 484, 15  
(ὁ ἱκανᾶτος st. τὸ τάγμα τῶν ἱκανάτων),

κανδιδᾶτος Mal. 327, 15 pass.,

κριστᾶτος Theoph. 403, 5 etc.,

πληγᾶτος Mal. 305, 1 (τοὺς πληγάτους θεραπευθῆναι; 442, 3  
dagegen πληγᾶτος (adjektivisch) γενόμενος); vgl. Leont. Neap. 13, 18  
(τοὺς πληγάτους καὶ συγγενεῖς),

ταξᾶτος Theoph. 326, 9; 385, 7; 389, 21; 447, 8 etc.,

φουδερᾶτος Leo Gramm. 108, 17 pass.;

3) auf -ανός, -ιανός, -ιάνος: δεκανός Porph. de Cer. 230, 24,  
Ἰλλυριανός Mal. 442, 15,

μαγιστριανός Theoph. 156, 1; 244, 16; Leo Gramm. 141, 24;  
G. Mon. 661, 6,

καστρισιανός Mal. 430, 5,

πανλικιάνος Glyk. 623, 16,

σταβλησιανοί Porph. de Cer. 311, 3,

Σθλαβησιάνος Theoph. Cont. 481, 6;

4) auf -ήσιος (-είσιος, -ένσιος): καστρήσιος Porph. de Cer.  
418, 7; 548, 7 (καστρένσιος); Porph. de Cer. 801, 6,

κονβονκλείσιος Porph. de Cer. 637, 4 etc.,

λαβαρήσιος Porph. de Cer. 404, 4; 408, 12 (οἱ λαβαρήσιοι  
ἵστανται),

ζωμανήσιος Porph. de Cer. 519, 14 (τὸ τοῦ ζωμανησίον κλεῖθρον),  
γαβρικήσιος Porph. de Cer. 498, 3; Cedr. I 296, 10;

5) auf -άλιος: βοκάλιος Porph. de Cer. 370, 20 (λέγουσιν  
οἱ πέντε βοκάλιοι), 370, 15 (ὑπὸ τῶν βοκαλίων);

6) andere Adjektiva: ἐγκλειστός G. Mon. 747, 7 (ἀπεκάλυψεν



ὁ θεὸς ἐγκλείστω τινι μεγάλῳ καὶ θεοφόρῳ), νεώτερος Pasch. 585, 5 (ὡς ἂν εὐμορφος νεώτερος = νεανίας), προελευσιμαῖος Porph. de Cer. 663 (προελευσιμαῖοι πεζοί), 707, 12 (εἰς συγκλητικοὺς καὶ προελευσιμαῖους),

χορίσινος (δαρεικός) Man. 5802; Duk. 328, 23; 343, 20 (vgl. τρίχινον Krumbacher Miscell. zu Roman. 47), θυμιατός (= θυμιατήριον) Porph. de Cer. 16, 4.

## b. Feminina.

§ 454. Während bei den Maskulina das ausfallende Substantiv in den meisten Fällen ὁ ἄνθρωπος ist<sup>1)</sup>, findet bei den Feminina die Ellipse des Substantivs ἡ γυνή sehr selten statt, dagegen fallen andere Substantiva aus, sodaß die Zahl der durch Ellipse zu Substantiven gewordenen Epitheta nicht minder groß ist, als bei den Maskulina:

1) γυνή: ζωστὴ καὶ πατρικία Theoph. Cont. 90, 1, πατρικίας ζωστάς Porph. de Cer. 67, 15, πολιτικὴ Theoph. Cont. 430, 2 (= ἑταῖρα), vgl. Prodr. I 69 εὐγενικῇ;

2) ἀψίς: Porph. de Cer. 31, 14 εἰσέρχονται ἐν τῇ τροπικῇ τῆς ἀγίας σοροῦ, 169, 24 εἰς τὴν τροπικὴν τῆς ἀγίας σοροῦ;

3) γῆ: θηριακὴ Glyk. 113, 18 ἀλλὰ καὶ θηριακὴν τὸ τοιοῦτον διὰ τὰς τῶν θηρίων σόρκας ἐπονομάζουσι;

4) fenestra: τοξικὴ Porph. de Adm. 138, 17 τοξικὰς φωταγωγούς (fenestras ad emittenda jacula);

5) θέρμαι: Ἀρχαδιαναί Theod. 179 (εἰς Ἀρχαδιανὰς); Ἀρμενιαναί Theod. 183, Ἀναστασιαναί, Καρωσιαναί Pasch. 556, 11 (κτίζει δύο δημόσια ἐν Κωνσταντινουπόλει πρὸς τὰ αἰτῶν ὀνόματα Ἀναστασιανὰς καὶ Καρωσιανὰς), Ἐλενιαναί Porph. de Cer. 414, 1, Κωνσταντινιαναί Pasch. 534, 16, Ῥοϋνιαναί G. Mon. 598, 6, Σοφιαναί Theod. 184;

6) ἐσθής: ἐνδυτή Theoph. 450, 4 (ἐπαλλάξας τὴν ἐνδυτήν), Porph. de Cer. 15, 16 (τῆς ἀγίας ἐνδυτῆς), 34, 1; Leo Gramm. 287, 10; Theod. 201 (τὰς τῶν ἐκκλησιῶν ἐνδυτάς); Leo Gramm. 356, 20 (τὴν ἐνδυτὴν τὴν ἔχουσαν τὴν ἀγίαν γέννησιν τοῦ κυρίου ἡμῶν Χριστοῦ), Niceph. 31, 1 (τὴν ἐνδυτὴν διαδόχῃν);

7) δέησις: ἐκτενή (st. ἐκτενής) Porph. de Cer. 31, 17 (μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς ἐκτενῆς), 30, 6. 9 (ἡ συνήθης ἐκτενή, τῆς ἐκτενῆς τελεσθεύσης), 175, 16 (ἡ συνήθης ἐκτενή), 185, 22; 611, 5 (ἡ μεγάλη ἐκτενή); Sync. 202, 9 (τὰς ἐκτενὰς);

<sup>1)</sup> Nur bei μουσικός, προσφωνητικός, χορευτικός und θυμιατός findet Ellipse eines anderen Subst. statt.

8) ἡμέρα: ἀναλήψιμος Porph. de Cer. 54, 17 (τῇ ἑορτῇ τῆς ἀναληψίμου), ἀποκρεώσιμος Theoph. 225, 6 (ἐποίησαν οἱ δῆμοι τὴν ἀποκρεώσιμον);

9) μερίς: πολιτική Porph. de Cer. 83, 8 (οἱ δῆμαρχοι τῆς πολιτικῆς), 83, 2 (ἕως τῶν πρασίων τῆς πολιτικῆς τοῦ μοδίου), 579, 8 (ἡ πολιτική (corpus magistratus urbani)), 367, 10 (τῆς πολιτικῆς ἰσταμένης);

10) κηδεία: ὁσία Skyl. 659, 7 (ἡ ὁσία τούτου οὐκ ἐνθα προσεδόκησε γέγονεν);

11) νόσος: λοιμική Leo Gramm. 81, 9 (τελευτήσαντος Κάρου ἐπὶ λοιμικῆς), πταρμική(?) Theoph. 435, 26 (ἐν ταῖς ῥίσιν ἐμφυσηθῇ πταρμικῇ τινι);

12) πύλη (πόρτα): ἡ χαλκῇ Mal. 474, 8 (ἡ χαλκῇ τοῦ παλατίου), ἡ ῥιγία Porph. de Cer. 230, 21 (μέχρι τῆς ῥιγίας), 404, 7 (διὰ τῆς ῥιγίας (sic)), μέση Theod. 215 (ἐν τῇ μέσῃ διτῇλθον), 114 (ἐσθραν διὰ τῆς μέσης), Theoph. 453, 16: διὰ τῆς Μέσης (bei μέσης vielleicht auch zu verstehen ἀγοράν);

13) τάξις(?): χαριστική Porph. de Cer. 480 (ἵνα μηδεὶς λαμβάνῃ χαριστικὴν μήτε μωλάριον μήτε παρίππιον ἔχον βασιλικὴν σφραγίδα), 480, 11 (ἐσφραγισμένον μολάριον οὐδεὶ διδεται εἰς χαριστικὴν). Der Thesaurus erwähnt aus Athanasius vol. I p. 392 D τάξιν ψυχῶν χαριστικὴν);

14) τέφρα: στακτῇ Porph. de Cer. 555, 11 (λαμβάνει τὴν ἀρίαν στακτὴν (woraus dann ngr. στάκτῃ));

15) χώρα: Τζαννική Mal. 301, 16 (ἐν Τζαννικῇ); Φραγγική Theoph. 402, 20, Κελτζηνή Theod. 173;

16) ὥρα: δειλινή Theoph. 227, 7 (ἐν δειλινῇ), Mal. 31, 3; Pasch. 77, 11 (λέγοντες Κακὴν ὀψινὴν).

Bei Theoph. 59 liest man τῆς ἐμβατῆς und bei Cedr. I 679, 6 ἐν τοῖς Καισαρίου ἕως τῆς Ὀμφακερᾶς; bei letzterem kann man vielleicht Παναγίας oder ἐκκλησίας ergänzen.

### c. Neutra.

§ 455. Zahlreich sind auch die neutralen Adjektiva, die durch Ellipse zu Substantiven geworden sind:

1) πρᾶγμα: ἀλειπτόν Porph. de Cer. 18, 25 (τὰ ἀλειπτὰ (unguenta)), 555, 5 (ἀλειπτόν (θυμίαμα)), λαμπρόν (= πῦρ): βάλοντες αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ λαμπρὰ εἰς πολλὰ προάστεια (vgl. Leont. Neap. 20, 5; 88, 14, noch heutzutage so in Cyprus), μέλαν: Theoph. 469, 13 (μέλανι κεντητῷ); Theod. 137, ὁξύ: Theoph. Cont. 147, 16 (διὰ τὸ τὴν δέσποιναν διανέμειν τὸ ὁξὺ ταῖς ἀρχοντίσσαις), σύσ-

σημον: Theoph. Cont. 613, 1; Mal. 195, 4 (τῶν συσσημάτων), φυλακτόν: Theoph. 380, 18; Theoph. Cont. 633, 7 (τὸ φυλακτὸν τοῦ βασιλέως); 631, 2; Leo Gramm. 217, 4 (τὸ ἴδιον φυλακτὸν (σφραγίς)); Theoph. Cont. 670, 15 (δόσωσι παράδοξον φυλακτὸν),

2) ἔσμα oder ποίημα: ἀπελατικόν: Porph. de Cer. 42, 11. 13, 375, 20 (λέγουσιν ἀπελατικόν ἥχ. πλ. ά.), ἀνακλητικόν: Theoph. Cont. 179, 10 (σημήνας τὸ ἀνακλητικόν (σάλπισμα)), δορυμικόν: Porph. de Cer. 83, 5 (λέγοντες δορυμικά, εἰ δὲ κελεύει βασιλεὺς, καὶ ἀπελατικά), δεητικόν(?): Porph. de Cer. 485, 13 (ἀναλαμβάνοντας τὰ δεητικὰ αὐτῶν), διαβατικόν(?): Porph. de Cer. 169, 7 (τὰ διαβατικὰ τῶν ἀγίων μ'), θυμαλικόν(?): Porph. de Cer. 215, 7 (τὰ θυμελικὰ πάντα ὀψιεύουσι), λυχνικόν: Porph. de Cer. 171, 3 (ἄρχεται τὸ λυχνικόν), σταυρώσιμον: Porph. de Cer. 539, 3 (ψάλλον τὰ συνήθη σταυρώσιμα),

3) ἐνδυμα oder περίβλημα: εἰλητόν: Porph. de Cer. 133, 2; 145, 13 (ἐφαπτοὶ ἐν τῇ ἀγία τραπέζῃ δύο εἰλητά (sic)), ἐπτάλια, ὀκτάλια, ἐνάλια, δεκάλια s. oben § 307, 451, μέλαν: Glyk. 520, 10 (ἀντὶ πορφύρας τὸ μέλαν ἡμφιάσατο), πενθικόν: Theoph. 173, 7 (πενθικὰ φοροῦντας), πιλωτόν: Porph. de Cer. 465, 15 (πιλωτὰ διβλάττια, πιλωτὰ λινοβένεια), τρίχινον: Glyk. 532, 20 (τρίχινον οἶτος ἐνδύεται; vgl. Krumbacher Miscellen zu Rom. 47; vgl. τὲ σιδιρᾷ Leont. Neap. 53, 20, τὰ λουτρικά Prodr. I 62, τὰ παπαδικὰ Prodr. V 142),

4) μέρος τῆς οἰκίας oder τῆς πόλεως: ἀποδυτόν: Porph. de Cer. 553, 15, ἐξάερον: Mal. 286, 10; 287, 1; Theoph. Cont. 141, 12; Porph. de Cer. 20, 13, ἐνάστειον: Theoph. 423, 5 (ἐνάστεια καὶ προάστεια), ἡλιακόν Cedr. I 698, 22 (στρογγύλον ἡλιακὸν τῆς Μαγναίρας (noch heutzutage ἡλιακό, λιακό)); Theoph. Cont. 88, 7 (πρὸς τὰ ἡλιακά); 144, 12, καμπτόν: Porph. de Cer. 324, 4 (διὰ τοῦ καμπτοῦ τοῦ Βενέτου κάμπτοντες), μαρμαρωτόν: Porph. de Cer. 106, 25 (μέχρι τοῦ μαρμαρωτοῦ), Μολιβωτόν: Glyk. 606, 20; Skyl. 659, 9 (ἐν τῇ μονῇ, ἣ καλεῖται Μολιβωτόν), Μονόθυρον: Theoph. Cont. 336, 5, παράπτερον: Porph. de Cer. 553, 15, παρακνυπτικόν: Porph. de Cer. 103, 18 (εἰσέρχεται εἰς τὸ παρακνυπτικόν), πλακωτόν: Glyk. 624, 3 (ἐν τῷ κατὰ τὸ πλακωτὸν κίον); Porph. de Cer. 84, 5 (ἐν τῷ πλακωτῷ τοῦ μιλίου), τετρατόθυρον: Porph. de Cer. 341, 17, τετράσιων: Theoph. 114, 9, τετράπυλον: Mal. 232, 20, ῥήγιον Cedr. I 675, 14 (τὸ προάστειον καὶ τὸ ῥήγιον), ὑψηλόν: Glyk. 349, 22 (ἔξῃρε τὰ ὑψηλά), χυτόν: Porph. de Cer. 98, 9 (διὰ τοῦ χυτοῦ ἀπέρχονται εἰς τὰ κατηγούμενα); 159, 9 (διὰ τοῦ χυτοῦ τῆς μικρᾶς πύλης),

5) νόμισμα oder χρῆμα: ἀεριζόν: Cedr. II 521, 14 (ἐπὲρ ἀεριζοῦ), βασιλικόν(?): Theoph. Cont. 320, 11, καπνικόν Cedr. II 413, 24 (τὸ λεγόμενον καπνικόν); Theoph. 487, 1 (τὰ καπνικά), κελλαριζόν: Pasch. 540, 2 (λαμβάνοντας ἀννόνας καὶ κελλαριζὰ δαψιλωῶς), σιτωνικόν: Pasch. 185, 15 (λόγω σιτωνικοῦ), τεταρτηρόν: Cedr. II 369, 11 (ἡλάττωσε τὸ νόμισμα τὸ λεγόμενον τεταρτηρόν ἐπινοήσας; vgl. φολλερόν Leont. Neap. 5, 4, βαλανικόν Leont. Neap. 76, 23; Prodr. II 37), χαραπικόν: Prodr. I 38, στάμενον: Prodr. III 132; 466; IV 132; V 34, 92, φορνιατικόν: Prodr. II 37, ἀλεστικόν: Prodr. II 37,

6) νόσημα: θανατικόν: Theoph. 222, 23; Pasch. 619, 12 (τὸ μέγα θανατικόν); Theod. 115; Glyk. 499, 16 (θανατικὸν ἀνθρώπων),

7) ἔγγραφον: σύμφωνον: Theoph. Cont. 416, 8; 741, 18 (σύμφωνα εἰρήνης ποιήσαντες), ὑπομνηστικόν: Mal. 477, 5 (μετὰ θείων ὑπομνηστικῶν),

8) σκεῦος oder ὄργανον: βασιτακόν: Porph. de Cer. 555, 18 (οἱ λοῦσται εἰσάγουσι τὰ δώδεκα βαστακτά (aquigerulas)), μαγαρικόν: Porph. de Cer. 467, 2 (ψυχριστάρια δίκην μαγαρικῶν); 673, 14 (μαγαρικὰ στρογγύλα), μαγγανικόν: Theoph. 498, 5 (ἐν μηχανήμασι μαγγανικῶν καὶ ἐλεπόλεων); 379, 19 (μαγγανικά); 384, 12; Pasch. 537, 2 (μαγγανικά τε παντοῖα); Leo Gramm. 345, 18; 347, 15; Theoph. Cont. 615, 17, χαμόκουμβον: Porph. de Cer. 465, 12,

9) μνημόσυνον oder δῶρον: ψυχικόν: Cedr. II 319, 2 (ᾧ διετυπώσατο γίνεσθαι ψυχικά); II 259, 11 (ἐπὶ διανομῇ τάχα ψυχικῶν τῆς θείας αὐτοῦ Ζωῆς); Theoph. Cont. 363, 18; Leo Gramm. 272, 23,

10) λουτρον: δημόσιον: Mal. 276, 1 (τὸ Ἀντωνιανόν(?)); Mal. 280, 15,

11) ζῶον: σφακτέν: Porph. de Cer. 464, 2 (σφακτὰ καὶ ἀρνία); 451, 16, ἄλογον: Porph. de Cer. 478, 3 pas. Theoph. 452, 14.

12) ἀμέγαλον: θάσιον: Cedr. II 332, 21 (ζώνων καρπὸς καὶ θάσια καὶ πιστάκια (auch im Ngr.)),

13) τάγμα oder ἀγώνισμα: καβαλλαρικόν: Porph. de Cer. 193, 15 (καυδιδᾶτοι καβαλλαρικοῦ — ἵππικόν); Theoph. 140, 2 (ἵππικὸν ἐπιτελέσας),

14) πλοῖον: καματερόν: Porph. de Cer. 663, 14 (διὰ τὴν ὀλιγότητα τῶν καματέρων (sic); vgl. Porph. de Cer. 667, 5 τῶν καματέρων καραβίων), πλώϊμον Theoph. 370, 9; 371, 5; 447, 31; 465, 14; Porph. de Cer. 737, 18,



15) εἰσόδημα oder praemium : δημόσιον: Glyk. 476, 6 (λάβε δημόσια Αἰγίπτου); Porph. de Cer. 354, 20 (δημόσια (Prämien)),

16) γεῦμα : μεσημβρινόν Mal. 397, 6 (μετὰ τὸ μεσημβρινόν), δαίλιον: Theoph. 269, 7, πρόφαγον: Porph. de Cer. 487, 9,

17) γεγονός — συμβάν : θανμάσιον: G. Mon. 487, 10 (ὅτι εἶδομεν σήμερον μεγάλη θανμάσια), σημειῶδες: Glyk. 49, 20 (πολλὰ δὲ καὶ περὶ σελήνην αἰξανομένην . . . εἰρήκασι σημειώδη), τεράστιον Duk. 64, 5 (ἴδωμεν τὰ τοῦ θεοῦ τεράστια).

## B. Verba Derivata.

### Suffix -άω.

§ 456. Dieses Suffix hat im Mittelalter seine wordbildende Wirkung völlig eingebüßt; so haben wir keine neuen Verba auf -άω anzuführen. Von den bei den Alten (nicht nur Attikern, sondern auch späteren Autoren) vorkommenden seien folgende bemerkenswerten Verba genannt, die sich auch in den Chroniken finden: ἀνιμάσθαι Theod. 39, ἀροτριᾶσθαι Sync. 379, 5 (ἀροτριαθήσεται), ἀνιβαῖν 669, 14 (ἀνιβήσει (mit aktiver Bedeutung)), γειτνιᾶν Duk. 136, 20, διαιτᾶν Skyl. 732, 19 (τὰ πρὸς εἰρήνην αὐτοῖς διήτησε (hortatus est)), δαμονᾶν Theod. 179 (δαμονῶντα (δαμονοῦντα LG)); Leo Gramm. 245, 15 (δαμονοῦντα (zu korr. δαμονῶντα)), ἐπαφᾶσθαι Theoph. Cont. 37, 21 (ἐπαφώμενος) θυμιᾶσθαι Sync. 436, 6 (προσκνηθεὶς καὶ θυμιαθεὶς), ἱεράσθαι Sync. 581, 2; 586, 10; G. Mon. 301, 20, ἡτιᾶν = νικᾶν Man. v. 633 (andere Belege s. oben § 362), ἱλυσπᾶσθαι (besser εἱλυσπᾶσθαι) Theoph. 488, 28 (ἱλυσπώμενον), μηνιᾶν Cedr. I 686, 2; Leo Gramm. 135, 14; Theod. 94 (μὴ μηνιῆς τινι); Theoph. 294, 27; 412, 17 (μηνιάσας), συμψῆσθαι Pasch. 240, 5 (συμψησθεὶς ὡς κοπρία ῥιφήσεται (aus dem AT.)), χαλᾶν Glyk. 518, 15 (πειρωμένῳ τὴν ἐκκλησίαν χαλάσαι (mit der mittel- und neugriechischen Bedeutung: zerstören)).

### Verba auf -ιάω.

§ 457. Folgende bemerkenswerten Verba auf -ιάω sind zu verzeichnen: ἀγωνιᾶν Cedr. I 518, 24 (ἀγωνιάσας (cum valde anxius esset)), αἰμωδιᾶν G. Mon. 219, 24 (οἱ ὀδόντες τῶν τέκνων ἐμωδιάσαν (ἐμοδιάσαν BCLMP)), ἀκηδιᾶν Glyk. 318, 13, βασιλειᾶν Man. v. 2375; 3506 (βασιλειᾶντα), κατηφιᾶν Theoph. Cont. 95, 11 (κατηφιῶσαν); 158, 13 (κατηφιῶντας), ὀρεκτιᾶν Man. 1876 (ὀρεκ-

τιῶντα γυναικῶν), τραχηλιᾶν G. Mon. 735, 17 (τραχηλιῶντες κατὰ τοῦ νερίου), σποτοδινιᾶν (mit aktiver Bedeutung) Duk. 267, 24 (μία πληγὴ ἐλαφρὰ κατὰ κεφαλῆς καὶ τοῦτον σποτοδινιάσει), τυραννιᾶν Cedr. II 561, 17, ἰδεριᾶν Theoph. 341, 13; Cedr. I 752, 14; G. Mon. 450, 6, ἰδεριάσας (auch bei den Attizisten: Schmid Attiz. IV 703).

Verba auf -έω.

§ 458. Auch dies Suffix hat im Mittelalter seine wortbildende Wirkung nicht bewahrt. Die folgenden Verba werden nur darum erwähnt, weil sie uns durch eine Bedeutungsverschiebung oder ihren seltenen Gebrauch bemerkenswert erscheinen: ἀγανατεῖσθαι (passiv) Theoph. 186, 16 (ἀγανακτηθεῖς ἐπὶ Θεοδώρας), ἀλισγεῖσθαι (pollui; auch im AT. nach dem Thes.) Pasch. 228, 16 (οὐ μὴ ἀλισγηθῇ ἐν τῇ τραπέζῃ), ἀναμοχλεῖν Duk. 331, 12 (ἀνέμου τὴν θάλασσαν ἀναμοχλοῦντος; der Thesaurus verzeichnet nur ἀναμοχλεύω), ἀνασοβεῖν Theoph. 192, 13, ἀνεμεῖσθαι Sync. 380, 5 (τριήμερος ἀνεμεῖται), ἀνταρχεῖν Leo Gramm. 78, 1 (ἡντάρχησε; fehlt im Thes.), ἀντιμαχεῖν Cedr. I 248, 22 (fehlt im Thes.), ἀντοφθαλμεῖν Theoph. Cont. 100, 16, ἀντωπεῖν G. Mon. 495, 5, αὐθεντεῖν (vgl. Thoma p. 138: Αὐτοδικεῖν λέγε, οὐκ αὐθεντεῖν κοινότερον γάρ) Theoph. 151, 21 (αὐθεντήσας); 241, 7 (αὐθεντήσαντες = αὐθαιρεσίᾳ χρησάμενοι); Mal. 291, 12; 341, 15 (αὐθεντήσας τὴν σύγκλητον); 359, 13; 361, 6 (καταυθεντῶν τοῦ αὐτοῦ Θεοδοσίου); Glyk. 270, 10 (αἱ γυναῖκες αὐθεντοῦσι τῶν ἀνδρῶν); Pasch. 619, 8; 634, 1 (ὁ κῶδιξ ἐκελεύσθη αὐθεντεῖσθαι (auctoritatem habere)), αὐτοκρατορεῖν Theoph. Cont. 700, 10; Theod. 183, αὐτοργεῖν Cedr. I 689, 15 (μέλλοντες τὸν πόλεμον αὐτοργεῖν); Theoph. 250, 27, ἀστρολεσχεῖν Glyk. 518, 2 (αἱ τῶν ἀστρολεσχούντων προρρήσεις; fehlt im Thes.), ἀχαριστεῖσθαι: Mal. 282, 3 (τῷ ἀχαριστουμένῳ παιδί = ἀχαρίστῳ); Sync. 482, 1 (ἀχαριστηθεῖς (τυχὼν ἀχαρίστων)), βαρεῖσθαι Cedr. II 409, 15 (τὴν τοῦ χρόνου τριβὴν βαροῦμενος); Sync. 362, 9 (βαρονμένης τῇ πλάνῃ); Theoph. 238, 15 (ἐβαρηθῇ); 108, 9 (βαρηθεῖς); Theod. 94, 204 (βαρυνθεῖς, [βαρηθεῖς GM]), βιοθανатеῖν Sync. 588, 15 (βιοθανατήσαντες; nach dem Thesaurus st. βιαιοθανатеῖν), βοννευρεῖν Theoph. Cont. 641, 10; Leo Gramm. 226, 9; Theod. 156 (fehlt im Thes.), δεξιολαβεῖσθαι Leo Gramm. 175, 12 (δεξιολαβηθέντες; fehlt im Thes.), δημοζοπεῖσθαι Glyk. 601, 13 (τὸ δημοζοποῦμενον τοῦτο λέγων), δημοκρατεῖν (primatum habere) Cedr. I 638, 6 (τῷ αὐτῷ ἔτι ἐδημοζοράτει τὸ βένετον μέρος); Theoph. 166, 26 (ἐδημοζορά-

τήσεν), διατυχεῖν Theoph. 263, 10 (διητύχησε τοῦ βουλεύματος), διαπερνεῖν Cedr. II 317, 5 (ἡλοῖς ὀξέσι διεπερόνουν τὰς κεφαλὰς; vgl. Schol. Aesch. Sept. 207 im cod. Paris. bei Brunck: τὰ μέσον τοῦ περιφεροῦς ξύλον τοῦ τροχοῦ διαπερονούμενα, wo richtig im Thes. bemerkt wird: nisi haec vitiosa scriptura est pro διαπερονώμενα; einen ähnlichen Übergang s. ob. § 347), διαζορεῖν (devirginare) Man. 1996 (παρθένοισι διεζόρησε), δομεῖσθαι Theoph. Cont. 325, 17; 736, 10; J. Sikel. 13; Glyk. 339, 4 (δομησάμενον); Theoph. Cont. 331, 11; Niceph. 19. 1 (δομηθεῖς); Theoph. Cont. 335, 8; Duk. 90, 20, δωροληπτεῖσθαι Man. v. 5003, εἰλεῖν Mal. 339, 2 (εἰλήσας ἀψίδας); 339, 16 (εἰλήσας αὐτὰ = στεγάσας); G. Mon. 619, 11 (βροντῶν εἰλουμένων), ἐκκαεῖν Cedr. I 762, 14 (ἐκκακῆσας = ἀπεκρίσας); Glyk. 258, 8 (οὐ δέον ἐκκαεῖν), ἐκχοεῖσθαι Theoph. 216, 21 (ἐκχοηθῆναι; fehlt im Thes.), ἐλαττονεῖν Glyk. 357, 1 (ὁ καμινάκης ἐλαίον οὐκ ἐλαττονῆσει; auch im AT.: s. Helbing 111), ἐλεινολογεῖσθαι Leo Gramm. 251, 18, ἐμφανεῖν Porph. de Cer. 790, 17 (εἰδικῶς ἐμφανῆσαι βουλούμενος, ob ein Iotacismus statt ἐφανίσει vorliegt?), ἐμφορεῖσθαι Theoph. Cont. 442, 5 (ἐνεφορήσατο = ἐνεφορήθη), ἐνδομυχεῖν Theoph. Cont. 676, 12; Leo Gramm. 243, 6; Theod. 170 (ἐνδομύχει κατὰ τοῦ Καίσαρος); Glyk. 518, 21 (τὴν ἐνδομυχοῦσαν αὐτῷ καλίαν), ἐνηχεῖσθαι Glyk. 441, 5 (τὴν ἀλήθειαν ἐνηχηθῆναι), ἐνορκεῖν Cedr. I 440, 2 (ἐνορκῶν εἰς τὸ τοῦ Θεοῦ ὄνομα), ἐξειλεῖν Mal. 121, 13; 272, 13 (οἱ ἐξειλησάντες), ἐπιληψεῖν Duk. 229, 10 (cf. Thesaurus „τρεῖς ἡμέρας νοσήσας ἐπιληψήσας ἀπέθανε per praecedens νοσήσας πρὸ ἐπιληψίᾳ illatum videtur“), ἐπιβαρεῖν Theoph. Cont. 182, 20 (ἐπεβάρει πάλιν διὰ τῆς δυνάμεως), ἐπιπορπεῖν G. Mon. 27, 4 (ἐπεπόρποιν; im Thes. nur das Medium ἐπιπορπεῖσθαι), ἐπιτροπεῖν Theoph. Cont. 381, 20, ἐπιφανεῖσθαι Porph. de Cer. 223, 8 (ἐπιφανεῖσθω [cod. ἐπιφανεῖτο] fehlt im Thes.), ἐρωτοληπτεῖσθαι Man. v. 523 (τῷ βασιλεῖ ἐρωτοληπτουμένῳ), ζωογονεῖν (περιποιεῖσθαι, vivum conservare) Theoph. 377, 31; 379, 21; Cedr. I 782, 7 (ζωογονῆσαι); Joël 12, 22; G. Mon. 166, 9; Glyk. 326, 16; Sync. 265, 10 (τὸν Ἀγὰρ ἐζωογονήσε); Glyk. 270, 18 (τὸ θῆλυ ζωογονοῦσι; nach dem Sprachgebrauch des AT., vgl. Anz. Dissert. Hallenses XII (1894) 345), θαρσύνειν (πιστεῖν confiteri) Theoph. 137, 7; 214, 23 (ἐθαύρησε Γρηγορίῳ τὸ πρᾶγμα); 211, 25; Leo Gramm. 189, 10; 272, 1, θαυματουργεῖσθαι Theoph. Cont. 159, 4 (γυμνὴν ἐδείκνυε τὴν αἰδῶ τε θαυματουργημένην ἔχων), θροεῖν (perturbare) Cedr. II 437, 10 (ἐθρόρησεν ὁ λόγος τὸν βασιλέα); Mal. 41, 12 (ἐθροήθη ὁ κόρη Σεμέλη), ἰδιοποιεῖσθαι



Leo Gramm. 135, 11 (ἰδιοποιησάμενος = ὑιοποιησάμενος); 163, 5, ἱερολογεῖν (ἐπειλογεῖν γάμος) Cedr. II 505, 20; Glyk. 585, 15 (τὸν πατριάρχην καταναγκάζει ἱερολογῆσαι ταύτην αὐτῇ); Cedr. II 415, 17 (ἱερολογεῖται ὁ Ῥωμανὸς τῇ Ζωῇ), ἱστορεῖν (μανθάνειν) Mal. 112, 10; Duk. 75, 22 (ἱστορήσων τὴν Φώκαιαν), καταταχεῖν Man. 4066: 5681, κατακωμωδεῖσθαι Duk. 170, 19 (καὶ κατεκωμωδῆθη τὸ πρᾶγμα = διεδόθη), καινοεργεῖν, -εἶσθαι Porph. de Adm. 235, 22 (καινοεργήθεντα); Leo Gramm. 215, 17 (ἐκαινοίργησε τὰς στολὰς), κατσαφεῖν Theoph. 121, 23 (κατεσάφησε; fehlt im Thes.), καρτερεῖν (mit der ngr. Bedeutung: προσδοκᾶν) Glyk. 608, 20 (μηδ' αὐτὰς τὰς πασχάλιας ἡμέρας καρτερήσας), κονδυλεῖν Pasch. 503, 3 (ἐκονδύλησεν ὁ ἵππος = ἐκινδύνευσεν πεσεῖν; vgl. das ngr. κονδυλῶ = σφάλλομαι, ταλαντεύομαι Psaltes Θρακικά 182; fehlt im Thes.), κροτεῖν (σύνοδον) Theoph. 151, 12; 161, 2; 217, 5 (σύνοδον κροτήθηναι), ληθαργεῖν (oblivisci) Mal. 118, 13 (ληθαργοῦντες τῆς ἐαυτῶν πατρίδος); Cedr. I 240, 12, λιμαρχοῖν Cedr. I 734, 15 (ἐλιμαρχήσεν αὐτόν), μεσεμβολεῖν Sync. 218, 14, μονανδρεῖν Cedr. 35, 16; Pasch. 82, 1 (cf. Thesaurus: Suidas ex quopiam cuius tacet nomen: οὗτ' ἤδεισαν Αἰγυπτίων γυναικες τὸ παλαιὸν μονανδρεῖν), νεοχηεῖν Skyl. 715, 2 (νεοχηῖσαι), ὁδοστατεῖσθαι Cedr. I 772, 4 (ὁδοστατήθη ὑπὸ τῶν Βουλγάρων), οἰκονομεῖν (ἐπιτινγχεῖν, durchsetzen) Glyk. 555, 16 (καὶ αὐτὸν τὸν πατριάρχην οἰκονομεῖ ἐξορισθῆναι), ἐμιλεῖν (mit der ngr. Bedeutung = λέγειν) Skyl. 697, 5 (τὰ περὶ τῆς εἰρήνης ὁμίλον), ὀλιγωρεῖν (ὀλιγοθυμεῖν) G. Mon. 691, 1, ὀνειροπολεῖσθαι Theod. 115 (Φιλιππικὸν ὀνειροπολοῦμενον βασιλεῦσαι), περιβομβεῖσθαι (θριαμβεῖσθαι, ἐν θριάμβῳ περιάγεσθαι) Mal. 451, 21 (περιεμβομβήθησαν), περιεργεῖν Sync. 174, 17 (ἐπεὶ κατὰ τοῦτο περιεργούντων ἡμῶν; cf. Thes.: περιεργέω affertur pro curiosus sum, sed sine exemplo), περιειλεῖν G. Mon. 24, 15 (περιειλήσας ψάθιον θρούνον), πληροφορεῖν (διαβεβαιοῦν) Leo Gramm. 190, 17; Theod. 131; Theoph. 449, 23; Theoph. Cont. 687, 14 (ἐπ' αὐτῷ τοσοῦτον πεπληροφόρηται), σκοπεῖν (σκοπεῖσθαι) Theoph. Cont. 351, 16; Cedr. I 541, 14; Skyl. 642, 8; Theod. 69; Duk. 209, 8; Glyk. 487, 10 (ἐπεσκόπησε); Theod. 288, 13 (κατασκοπῆσαι), στοιχεῖν (= συμβάλλεσθαι, συμπωνεῖν) Theoph. 181, 20; 297, 9; 302, 20; 338, 14; Cedr. I 716, 20 (στοιχίσαντες πάντα); Theoph. 181, 21 (τὰ στοιχθέντα πάντα); 347, 10 (ἐστοιχίθη); 340, 3; 349, 19 (στοιχῆσον δοῦναι); Theoph. 330, 3; Porph. de Cer. 333, 33, συγκροτεῖν (collaudare) Pasch. 720, 8 (ὅντινα ταύτην οὐ μετρίως συνεκρότησε), συμπαθεῖσθαι (αἰρεσθαι, δορεῖσθαι) Porph. de Adm. 223, 19 (λαρακαλοῦντες τοῦ



συμπαθῆθῆναι αὐτοῖς τὰς προσθήκας τῶν πάπτων), ταχυδρομεῖν Duk. 167, 24, τυραννεῖν (ἐπανίστασθαι) Mal. 152, 7; 215, 2; G. Mon. 464, 10; Leo Gramm. 336, 13; Cedr. I 574, 21 (τυραννεῖ κατὰ Ἀρχαδίου), ὑστερεῖσθαι (= στερεῖσθαι) Pasch. 515, 7 (ἐλευθερίας ὑστερεῖσθαι); G. Mon. 773, 11; Leo Gramm. 203, 13; Theod. 140; Cedr. II 35, 5 (ἀργυρίου καὶ χρυσίου ὑστεροῦμενος); cf. Koraes Ἀτακτα I 240 und Hatzidakis Einl. 328: nach falscher Etymologie von ὕστερος entstanden, auch ὑστερεῖν = στερεῖν Mal. 12, 1 (ὑστερήσῃ τὴν ἀρχαίαν φωνήν), Leont. Neap. 6, 5 (ὑστερήσει σε ὁ θεός), ὑπερηφανεῖν (unattisch) Mal. 335, 16 (ὑπερηφανοῦντος); Theoph. 248, 28 (μὴ ὑπερηφανήσῃς), φθογγεῖν Porph. de Cer. 42, 3 (φθογγεῖ καὶ ὁ λαός) pass., φιλοκαλεῖν (polire, mundare, verrere) Porph. de Cer. 553, 2 (φιλοκαλεῖ περίξ τῆς ἀγίας Τραπεζῆς); 499, 14 (ἡ γῆ φιλοκαληθεῖσα μετέστρωτο ἄνθεσι; vgl. das ngr. φρόκαλο aus φιλοκαλία entstanden), φιλοτιμεῖν und φιλοτιμεῖσθαι (dowreῖν, donare) Duk. 34, 14 (φιλοτιμήσας τοὺς πρόβους); 97, 14; 235, 2 (θέλων φιλοτιμῆσαι καὶ δωρεῖσθαι); Theoph. 168, 11; 172, 10 (ἐφιλοτιμήσατο κεντηνάρια δύο τῇ πόλει); 219, 7 (πολλὰ αὐτὸν φιλοτιμησάμενος); Leo Gramm. 233, 3 (φιλοτιμηθέντες παρ' αὐτοῦ (= δωρηθέντες)), φωνασκεῖν Mal. 288, 7 (ἐφωνάσκουν τραγικὰ μέλη); 311, 20.

#### Verba auf -εῦω.

§ 459. Im Gegensatz zu den vorhergenannten Verbalsuffixen hat das Suffix -εῦω im Mittelalter seine wortbildende Wirkung nicht eingebüßt, man kann sogar sagen, daß es neben -ίζω das einzige griechische Verbalsuffix ist, das zur Bildung neuer Verba gedient hat. Denn abgesehen von einigen Verben auf -άω, -έω und -όω (μιλιᾶν, μιλιᾶσθαι (miliariis metiri), ἀμβιτιᾶν, δουρεῖν (durare), φιβλωνεῖν (fibulis connectare), ἀρματοῦν, φιβλοῦν, die von Wannowski 88 angeführt sind vgl. § 462) lauten alle Verben, die aus der lateinischen oder einer anderen Sprache entstammen, auf -εῦω und -ίζω aus; so ἀδορεῦεῖν (adorare) Porph. de Cer. 696, 3 (τότε ἀδορεῖονται); 696, 7 (ἐκ τῶν ἀδορευθέντων), ἀμηρεῦεῖν Theoph. 336, 28; 337, 6; Theoph. Cont. 299, 15, ἀννωρεύεσθαι Porph. de Cer. 390, 12 (auch bei Eckinger 138), ἀπληκεῖν (applicare) = στρατοπεδεῖσθαι Cedr. I 776, 19 (ἀπληκεῖ); Theoph. Cont. 476, 20 (ἡπλήκεον); Mal. 333, 15; Pasch. 551, 20 (ἀπληκεῦον); Theoph. 180, 27; Mal. 452, 20 (ἀπληκευόντων); Cedr. I 723, 7; Theoph. 310, 5 (ἡπλήκευσε); Theoph. 313, 17 (ἀπληκεύσας); Leo Gramm. 244, 3; Theod. 170 (ἀπληκευσάντων); Pasch. 587, 19

(ῥηπλικενμένος); Duk. 62, 10 (πληγεύω); Theoph. 388, 16 (μετα-  
πληγεῦσαι; auch im Ngr.: vgl. G. Meyer Ngr. Stud. III 11), βα-  
γείειν Porph. de Adm. 236, 10 (εἰς τὴν ἰδίαν οὐσίαν βαγέοντα  
(officium suum deseruisse)), δεφεντεύειν Duk. 110, 6; 179, 21;  
243, 6; 274, 13 (δηλατεύειν); Sync. 652, 6 (ὥς ἐδηλάτευσαν ἐκ τοῦ  
γένους ὄντες Δαυὶδ = ἐδήλωσαν; ob dies Verbum mit δηλῶ oder  
mit dem lat. delatum etwas zu tun hat, ist schwer zu entscheiden),  
δηριγεύειν, δηριγεύεσθαι (dirigere) Porph. de Cer. 81, 24 (δηρι-  
γεύουσι pass.); 62, 21 (δηριγευόμενος pass.); Mal. 322, 10; Pasch.  
530 (δηριγενομένην), δισιγνατεύειν Mal. 412, 10 (ἐδισιγνάτευσαν);  
182, 8 (δισιγνιτεύσαντες), ἐξσκοσεύειν (excusare) Pasch. 584, 8  
(ἐξσκοσεῦσαι), Porph. de Cer. 695, 8 (ἐξσκοσεύεσθαι); 698, 12  
(ἐξσκοσευόμενος); Mal. 356, 19 (ἐκκοσεύσαι); Duk. 190, 4 (ἐκού-  
σειν); vgl. zu ἐξσκ-, ἐξκ-, ἐκ- oben § 249, ἐκσπηλεύειν (expellere)  
Porph. de Cer. 447, 15 (ἐκσπηλεύωσι), ἐξκουβείειν (excubare)  
Porph. de Cer. 392, 19 (ἐξκουβεύουσι), καβαλλικεῖειν Porph. de  
Cer. 32, 4 (καβαλλικεύουσι); Theoph. 387, 27 (ἐκαβαλλικεύσαμεν);  
Theoph. Cont. 613, 19; Leo Gramm. 343, 20 (ἐκαβαλλικεῖσαι);  
Theoph. Cont. 613, 13; Leo Gramm. 343, 13 (ἀποκαβαλλικεύσας),  
κατουνεύειν Duk. 63, 7; 168, 24; 330, 4 (= στρατοπεδεύεσθαι),  
κερκετεύειν (circitare) Porph. de Cer. 481, 6 (κερκετεύει); 489, 21  
(κερκετεύσαι); 481, 17 (κερκετεύσει), κιτεύειν (citare) Porph. de Cer.  
405, 12; 407, 20 (κιτεύει); 387, 1 (κιτεύσαι); 417, 2 (κιτεύονται  
ἄρχοντες), κομβινεύειν (combinare) Porph. de Cer. 475, 20 (ἵνα  
κομβινέσῃ τὰ τε σαγμάρια); 478, 3 (πάντες οἱ κομβινευθέντες βασι-  
λικά ἄλογα); 476, 14 (καθὼς ἐκομβινεύθησαν), κομμερκεύειν  
Theoph. Cont. 357, 19 (κομμερκεύοντες); Leo Gramm. 267, 3;  
Theod. 186, κορσεύειν Theoph. 316, 26; 383, 27; Porph. de  
Adm. 68, 22; Leo Gramm. 235, 8; Theod. 164; Duk. 219, 21;  
259, 11, κραλεύειν (von κράλης = βασιλεὺς) Duk. 15, 8, μισεύειν  
(missa) Theoph. 237, 20 (μισεῦσαι); Leont. Neap. 42, 24, μουλτεῖν  
(tumultus, vgl. oben § 218) Theoph. Cont. 622, 3; Leo Gramm.  
340, 9 (μουλτεύσαντες), ὀρνεύεσθαι Porph. de Cer. 255, 8 (ἀπὸ  
τριβλατίων ὀρνευμένων); 440, 16 (χλαμύδα διάλιθον περιορ-  
νευμένων), ὀψικεύειν (obsequium) Porph. de Cer. 65, 16 (ὀψι-  
κεύων τὰ ἄγια); Theoph. 114, 16 (ὀψικεύετο); Porph. de Cer. 16, 17  
(ὀψικευόμενοι); Theoph. 450, 21 (ὀψικενομένη), πακτεύειν  
(pactum) Pasch. 726, 7, πραιδείειν (praeda) sehr üblich: Mal. 30, 21;  
99, 21; 270, 3; 363, 17; Theoph. 29; 76; 160, 16; 178, 9; 239, 3;  
Pasch. 77, 6; Cedr. I 632, 12; Leo Gramm. 105, 9; 172, 15;  
342, 13; Theod. 74, 118; Duk. 277, 1 etc., πραισεντεύειν (praesens)

Mal. 176, 2; Pasch. 209, 1 (*πραϊσεντεύειν* γὰρ λέγεται τὸ παραμύνειν), *προζισσεύειν* (procedere) Porph. de Cer. 742, 6; 753, 7 (*προζισσειν*), *ῥογεύειν* (von ῥόγα Lohn) Mal. 193, 5; 404, 16; 410, 13; 476, 4; Theoph. 165, 27; 185, 14; 486, 4; Pasch. 612, 3; Theoph. Cont. 616, 5; 633, 5; Theod. 151; Porph. de Adm. 232, 13; Duk. 268, 8 (*ῥογενθεῖσαι*), *σολκείν* (von σόλκος 'a sort of lasso': Sophocles) Mal. 364, 17; 438, 11, *τρακτεύειν* (tractare) Mal. 400, 12; 181, 14 (*τρακτενθέν*); Porph. de Adm. 254, 24 (*τρακτενόντων*), *ταξατεύειν* (von ταξάτος) Porph. de Adm. 212, 1, *γαλσεύειν* Theoph. 324, 8; Cedr. I 733, 13 (*γαλσεύσας*), *φωσατεύειν* Mal. 293, 4; Theoph. 192, 19; 462, 10, *παραφωσατεύειν* Theoph. 337, 8; Cedr. I 745, 13, *φωσσεύειν* Mal. 304, 2; 465, 20 (*φωσσεύσαντες*), *φωσσεύεσθαι* Mal. 317, 8; 389, 10; 470, 5, *παραφωσσεύειν* Mal. 469, 13; Pasch. 510, 9; Fr. Mal. Hermas VI 372.

Wie schon Wannowski 87 bemerkt hat, sind die meisten von diesen Verben vom Supinum und vom Infinitiv hergeleitet (*τρακτεύειν*, *γαλσεύειν*, *μισσεύειν* etc.); vgl. noch Eckinger 138 und Psichari Mots latins 165, wo ähnliche Verba angeführt sind.

§ 460. Auch mehrere von griechischen Wörtern abgeleitete Verba auf -εύω sind zu verzeichnen, die mir entweder als neu, oder obgleich alt, doch wegen ihrer neuen Bedeutung oder wegen ihrer Seltenheit erwähnenswert erschienen; so *ἀγγαρεύειν* Duk. 111, 4 (*τοὺς ἀγγαρευμένους* (sic)); 241, 18 (*τοὺς ἀγγαρευθέντας*; auch in den Papyri: s. Deißmann Bibelstud. 81), *αἰχμαλωτεύειν* Cedr. II 19, 13 (auch im NT. Blaß<sup>2</sup> 65), *ἀναβοθερεύειν* G. Mon. 587, 1 (*τοῦ βόθρου ἀναβοθρευθέντος*; in der kirchlichen Sprache üblich), *ἀπαγορεύειν* Glyk. 548, 4 (*ὥς μὴ τῷ λιμῷ τηκόμενοι τὰς δίκας ἀπαγορεύοιεν* (*παραιτοῖντο*)); Duk. 250, 9; 286, 23 (*ἀπαγορεύσας*; vgl. Theoph. 10 *ἀναγορεύσας*; J. Sikel. 15; Theod. 55 *ἀνηγόρεισε*; auch bei den Attizisten: Schmid Attiz. III 38, IV 33), *ἀπληστεύεσθαι* G. Mon. 775, 1, *ἀρχιερεύειν* Mal. 242, 7 (*ἀρχιερεύεσθαι* nach dem Thesaurus bei Galen vol. 13, p. 719), *ἀργεύεσθαι* Theoph. 396, 4, *αὔθεντεύειν* (neu) Duk. 113, 8; 202, 19; 141, 3 (*προαυθεντεύσας*), *βασιλεύειν* Man. v. 4105 (der Thes. bietet keinen Beleg), *βασιλεύειν* (transit. = *καθιστάναι βασιλέα*), G. Mon. 187, 5 (*βασιλεύσας τὸν υἱὸν αὐτοῦ Σολομῶντα*); Niceph. 58, 3 (*Κοσμῶν τοῦνομα ἐφ' ἑαυτοῖς βασιλεύουσιν*); Sync. 346, 18 (*ἐβασίλευσεν ἑαυτοῖς τὸν Ἱεροβοάμ*) 420, 14; 513, 22; auch Medium: G. Mon. 149, 1 (*ἐβασιλεύσατο τὸν Ἀβιμέλεχ*); es wird auch von einer *χώρα* gesagt, daß sie *βασιλεύει*: Sync. 630, 4 (*Θράκη ἀπὸ τούτου τοῦ χρόνου ἐπαρχία ἐχημάτισε βασιλεύουσα πρὶν*); vgl. noch



Duk. 146, 5 (ταύτην Ῥωμαῖοι βασιλεύουσι = κατέχουσι), βραδεύειν (neu, fehlt im Thes.) Cedr. I 709, 4 (βραδείσαντος ἀνελθεῖν), γυρεύειν Cedr. I 640, 7; Theoph. 171, 31 (γυρεύονσα τὰς πόλεις); Leont. Neap. 49, 17 (τινὸς μοναχοῦ γυρεύοντος ἐν τῇ πόλει μετὰ μιᾷς κόρης; bei Span. 110 mit der ngr. Bedeutung = ζητεῖν: γυρεύουσι = ζητοῦσι); Porph. d. C. 490, 3 (περιγυρεύει τὰ θέματα), δημεύειν (producere in conspectum) Porph. de Cer. 341, 6, δημοσιεύειν (publicare, δημεύειν) Theoph. 71, δημοτεύειν (a factiosis exercitum conscribere) Theoph. 233, 12 (ἐδημότευσεν πολλούς); Cedr. I 678, 1, διοπτρεύεσθαι Niceph. 50, 3 (διοπτρυσόμενον), δουλείειν (mit der ngr. Bedeutung = dienen) Theod. 198 (δουλεύσαντα πρότερον Βασιλείῳ); Duk. 259, 20 (μετὰ τὸ δουλεῖσαι τὸν κανόνα = ὑποστῆναι τὴν τιμωρίαν), εἰσοδεύειν Theod. 192; Porph. de Cer. 113, 6 (εἰσοδεύει μετὰ τοῦ πατριάρχου), ἐκατοστεύειν Glyk. 259, 2 (σπείρει κριθὴν ὁ Ἰσαὰκ καὶ παραδόξως ἐκατοστεύει; im AT. ἐκατοστεύονσα κριθή), ἐγκλητεύειν (debitum poscere) Duk. 322, 13 (ἐνεκλήτευσεν; zu lesen, wie schon Dind. im Thes. bemerkt hat, ἐνεκλήτευσεν), ἐπινηστεύειν (selten) Theoph. 446, 21, ἐπισκοπεύειν Cedr. I 602, 7, ἐξαγορεύειν Theoph. 112, 30, θαλαμεύεσθαι Theoph. Cont. 657, 20, θεραπεύεσθαι (zufrieden werden) Theoph. 391, 10 (θεραπευθεῖς), θρησκέυειν Mal. 305, 20, θριαμβεύειν (sehr oft) Mal. 87, 19; 221, 2 (θριαμβεύσας τὴν νίκην); Theoph. 452, 1; 262, 13 (ἐθριάμβευσεν τὰς νίκας Μανριζίου), = παραδειγματίζειν: Theoph. 134, 21; 140, 3; 300, 19; Leo Gramm. 134, 21; Theod. 152, = διαφημίξειν: Leo Gramm. 185, 23 (ἐξεμάνη κατ' αὐτοῦ ὡς τὸ μυστήριον θριαμβεύσαντος); Theod. 128; Theoph. 291, 2 (τὴν τῶν δαιμόνων πρόρρησιν ἐθριάμβευσεν), = πομπεύειν: Theod. 90 (θριαμβεύεσθαι = πομπεύεσθαι), κακιστεύειν (fehlt im Thes.) Mal. 136, 18 (τὸν χρησμὸν κακιστεύσομεν (improbare licet), καμηλεύειν (fehlt im Thes.) Theoph. 333, 25; Leo Gramm. 153, 10 (καμηλεύειν καὶ ἐμπορεύεσθαι), κατασκηλιτεύεσθαι (fehlt im Thes.) G. Mon. 666, 12 (τὸ κατεσκηλιτενμένον σῶμα); καταρεμβεύομαι (auch im AT.) Sync. 268, 15 (αὐτοῖς καταρεμβενομένοις ἐπὶ τοῦ θεοῦ), κλητορεύειν (fehlt im Thes.) Theoph. 375, 19; G. Mon. 733, 9; Porph. de Cer. 214, 10 (αἱ κλητωρενθεῖσαι), κοντεύω Mal. 245, 19; 160, 6 (κοντενθεῖσαν τὴν κεφαλὴν, so auch Cedr. I 244, 9 = conto affigere; der Thes. führt nur diese Belege an), κοντοβεύεσθαι (pro κοντιεύεσθαι) Porph. de Adm. 76, 8 (οἱ δὲ εἰς τὴν πρύμναν μετὰ κονταρίων κοντοβευόμενοι contis impellentes), κορρεύειν Theoph. 381, 19; 415, 17 (κοιρεύσας); Mal. 189, 13 (κοιρευσάμενος τὴν ἰδίαν κόμην τῆς κεφαλῆς αὐτῶν), κο-



ρεύειν = vastare: Duk. 28, 15 (κουρεύσας καὶ ἀπολέσας); 219, 18 (Μοιρὰτ τὸ Ἰόνιον ἀφειδῶς κουρεύσας), κυκλεύεσθαι Mal. 470, 15, κυριεύειν (= κυῶν) Leo Gramm. 352, 14 (διὰ τοῦτο τὰ ἔθνη κυριεύουσιν ἡμᾶς), μονάζεύεσθαι Theoph. Cont. 697, 16 (ἡνίκα μονάζεν θῆ; fehlt im Thes.), μεσιτεύειν (empfehlen) Theoph. Cont. 693, 1 (Φώτιος τοῦτον βασιλεῖ μεσιτεύει), μεχεύεσθαι (fehlt im Thes.) Theod. 29 (ἦσαν γὰρ μεμυχευμένοι (αἱ θῆκαι τῶν βασιλέων) ἐπὶ Σολομῶντος (μεμηχανημένοι LG), vielleicht zu korrig. μεμοιχευμένοι), νοθεύεσθαι (διαφθείρεσθαι) Theoph. 91 (ἐπὶ Νεστορίῳ νοθευομένοις), ἐπονοθεύειν (= δολοῦν, διαφθεῖρουν) Mal. 95, 7 (ἐπονοθεύειν τὴν Ἑλένην); 181, 16; 219, 3; 274, 1; 350, 11; Cedr. I 217, 23; Theod. 116, 1; Sikel. 5, νοσηλεύεσθαι (aegrotare) Leo Gramm. 133, 11; Theod. 183; Theoph. 274, 28, παιδεύεσθαι mit der ngr. Bedeutung: βασιανίζεσθαι Theoph. 398, 4 = (παιδευόμεθα), πανουργεύειν Duk. 98, 5 (ὅς πανουργεῖ τὴν εἰρήνην), παραδυναστεύειν Theoph. 97, περικυκλεύειν Theod. 234, περιπολεύειν (selten) Theoph. 237, 7, ποικιλλεύεσθαι (fehlt im Thes.) Pasch. 87, 21, πνευματικεύειν (fehlt im Thes.) Duk. 261, 10 (vgl. κεφαλαιτικεύειν in einer Inschrift von Mithra, Ἀθηνᾶ 3 (1893) 443), πομπεύειν (intransit.) Theoph. 177, 14; 219, 12 (ἐπομπέυσαν = ἐπομπεύθησαν; dagegen Man. v. 5665 ἐπομπεύθη = ἐθριάμβευσε), προνομεύειν (= ληστεύειν) Theod. 230 (τοὺς παρατηγῶντας προνοόμενον), προσήλυτεύειν Pasch. 496, 9 (auch im AT.), προτερεύειν Theoph. 305, 10, πραγματεύεσθαι (veranlassen, προξενεῖν) Skyl. 714, 15 (λιμὸν ἐπραγματεύσατο), πτωχεύειν Theoph. 452, 14 (ἐπιπόχευσαν τὰ ἄλλα αἰτῶν), πικτεύειν Mal. 288, 6 (ἐπέκτεον πύξινοις δακτύλοις πικτικὰς συμβολὰς); Porph. de Adm. 134, 13 (ἐπέκτενε τοῦ τὸν ἀποκρισιάριον αὐτοῦ κρατῆσαι (omni studio incubuit)), σαλεύειν Theoph. 136, 7; Leo Gramm. 359, 5 (οὐδείς ἐσαλεύθη; mit der ngr. Bedeutung = ἐκινήθη), σπονδεύειν (fehlt im Thes.) Glyk. 552, 19 (σπονδεῖων ἐπιτεύξασθαι πάλιν τῆς ἐκκλησίας), στρατεύειν (= στρατολογεῖν) Theoph. 366, 1 (ἐστράτευσεν χιλιάδας λ'. (συντάττειν)); Theoph. 462, 9 (ὄν λαὸν ἐστράτευσεν), σωρεύεσθαι Theoph. 297, 1 (σωρεθέντες = ἀθροισθέντες), ταξειδεύειν Porph. de Cer. 446, 15; Porph. de Adm. 243, 4, τροπεύεσθαι Theoph. Cont. 689, 6; Theoph. 392, 9 (τροπενσώμεθα, τροπωσώμεθα Taf), τριημερεύειν Skyl. 681, 5, τροφεύεσθαι Sync. 223, 15, τρυτανεύεσθαι Duk. 144, 23 (καὶ μέσον θρύσσους καὶ δειλίας τρυτανεύμενος), τυρεύεσθαι Theoph. 30 (ἡ ἐπιβουλὴ ἐτυρέθη), ὑπατεύειν (pecuniam distribuere) Theoph. Cont. 256, 15 (ἐν τῷ ὑποστρέφειν ὑπάτευσεν καὶ χρήματα πολλὰ

διένειμε); Leo Gramm. 125, 14; Theod. 88; Theoph. 259, 19 (τὴν κεφαλὴν ὑπατεύσας = ἐκσφενδονίσας), στυγαδεύειν (στυγάδα εἶναι) Duk. 71, 2, φιλανθρωπεύεσθαι Theoph. 294, 26; Mal. 474, 7; Sync. 508, 21, χρηστεύεσθαι Sync. 696, 2.

Verba auf -οω.

§ 461. Folgende bemerkenswerten Verba auf -όω sind zu nennen: αἵματοῦσθαι Mal. 309, 11 (αἵματωθῆναι τὸ γόνυ τοῦ ἱππου), ἀκριβοῦσθαι Mal. 138, 3 (εἰ τὸν Ἀγαμέμνονα ἠκριβώσαι = genaues über Agamemnon erfahren hast), ἀνδρειοῦσθαι Theoph. 125, 7 (ἀνδρειωθῆ); Leo Gramm. 235, 15; Theod. 164 (ἡνδρειωμένον), ἀνθρακοῦσθαι Leo Gramm. 189, 15, ἀπενεοῦσθαι (ἐνεὸν γίνεσθαι) G. Mon. 507, 1 (Alexandrinis proprium: Thes.), ἀπλοῦν (mit der ngr. Bedeutung ἐκτείνειν, extendere), Porph. de Cer. 15, 19 (ἀπλοῦσι τοὺς δύο λεγκοὺς ἀέρας); 208, 22 (ἀπλοῦντες αὐτό); Theoph. 307, 15 (ἡπλώσας τὰς καρδίας); Leont. Neap. 38, 4 (οὐ δύνανται ἀπλωσαί τοὺς ἐαντῶν πόδας); Leo Gramm. 226, 17; Theod. 157; Sync. 377, 18 (ἀπλώσας); Mal. 472, 17; Theoph. 380, 27; Leo Gramm. 163, 14; Theod. 112 (ἀπλώσαντες); Duk. 235, 3 (τὰς χεῖρας ἀπλωσαί); Pasch. 515, 3 (ἡπλωτο βασιλικὰ γράμματα); Mal. 453, 11 (ἡπλωμένων νεκρῶν), ἐφαπλοῦσθαι Leo Gramm. 190, 7; Theoph. Cont. 333, 7; Man. v. 3442, παραπλοῦσθαι Mal. 452, 9 (παραπλωθεῖς), ἀπολιθοῦσθαι (= πηγῆνυσθαι) Theoph. 434, 9 (τὴν παραλίαν ἀπολιθωθῆναι), ἀπαχρειοῦν (διαφθεῖρειν) G. Mon. 786, 4, ἀπομματοῦν (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 435, 8 (ἀπομματῶσαι ἐβούλετο = τυφλωσαι), ἀποπεταλοῦσθαι (fehlt im Thes.) Theoph. 226, 14 (ἀποπεταλωθῆναι), ἀποπτελοῦσθαι Mal. 484, 3 (ἀπεπτελόθη = abrupta coruit; fehlt im Thes.); ἀπορανδοῦσθαι (fehlt im Thes.) Man. v. 80 (ἀπερανδοῦντο σιάχρες βαρούμενοι τῷ σίτι), ἀρειοθολοῦσθαι Pasch. 562, 13 (καὶ αὐτὸν ὁμοίως ἀρειοθολωθέντα τὴν διάνοιαν = durch die Doktrin von Arius verdorben), ἀφαντοῦν Sync. 593, 13 (ἰφάντωσε); Porph. de Them. 33, 10; Man. 2130 (ἰφαντώθη); γεοῦν (nach dem Thes. auch bei Diodor.) Theoph. Cont. 533, 2 (γεώσαντες), δεξατοῦν G. Mon. 101, 3 (δεδεξάτωκε; auch im AT.), ἀποδεξατοῦν Glyk. 263, 6 (auch im NT.: Blaß<sup>2</sup> 64), δεσμοῦν Duk. 301, 8 (δεσμούσαντες), δευτεροῦν (oft im AT.) Cedr. I 228, 20 (δευτεράσας); Porph. de Adm. 254, 22 (μὴ δευτερώσῃτε), δυναμοῦν (auch im A. u. NT.) Duk. 299, 22 (ἐδινάμουν), δυνατοῦσθαι Theod. 208 (δυνατομένων), ἐγγαστροῦν Mal. 178, 22; Pasch. 211, 13 (ἐγγαστρῶσαι αὐτήν; auch im Ngr.), ἐγκολποῦσθαι (schon bei

Aristoteles) Pasch. 81, 2 (πολὺν χρόσιον ἐγκολπωσάμενος), ἐλαττονοῦν (auch im AT.) Pasch. 37, 2 (ἡλαττονοῦτο), ἐξαργυροῦσθαι Cedr. II 497, 18 (ἐξαργυρωμένον τὸ τοῦ τοίχου χρῖσμα ἰδών, wo ἐξ = ξε im Ngr.: ξεβάφω), ἐξιδάτοῦν Theoph. 39; Pasch. 537, 5 (ἐξιδάτωσαι = δι' ὑδάτων καλύψαι), ἐπευφημοῦν (fehlt im Thes.) Theoph. Cont. 447, 7, εἰλυτοῦν Mal. 384, 8; Pasch. 604, 18 (εἰλύτωσόν με); Mal. 384, 14; Pasch. 605, 4 (εἰλυτώθη; das ngr. γλυτώνω), ζωοῦν (ἀγιέναι ζῶντα) Theoph. Cont. 574, 17 (οὐκ ἔκριναν ζωῶσαι); 574, 20 (ζωωθῆναι = ἀγεθῆναι ζῶντα); anders Pasch. 104, 22 (ἐπὶ τοῦ θεοῦ ζωωθεῖς), θαλασσοῦν (schon bei Aristoteles) Leo Gramm. 361, 5, θαυμαστοῦσθαι Sync. 520, 19, ἱκανοῦσθαι G. Mon. 127, 2 (ἱκανοῦσθω σοι = γενέσθω τὸ θέλημά σου); G. Mon. 774, 21; Leo Gramm. 204, 16; Theod. 141 (ἱκανοῦσθω σοι, ὃ βασιλεῖ. ἕως τούτου = du sollst, o König, damit zufrieden sein); G. Mon. 251, 19 (ἱκανοῦσθω ἐμὴν ἀναβαίνειν εἰς Ἱεροσολήμ, es ist ihnen nicht nötig, nach Jerusalem zu gehen; vgl. Mayser 463 ἱκανωθῆναι, Krumbacher BZ. 5 (1896) 229, Brinkmann Rhein. Mus. 64 (1904) 158), καλαθοῦν Mal. 339, 6 (καλαθώσας τὰς ὑποροφώσεις), καμωθέντων Porph. de Cer. 659, 14 (περὶ τῶν σανδαλίων τῶν καμωθέντων (sic) λόγῳ τῶν δρομωνίων; ob es ein Präsens καμοῦμαι oder καμῶνομαι im Mittelalter gegeben hat, zu dessen Aorist Pass. καμωθέντων gehört, ist nicht mit Sicherheit zu sagen; im Ngr. sagt man καμῶνομαι, aber mit anderer Bedeutung: ὑποκρίνομαι), καροῦσθαι (schon alt) Theoph. 277, 24 (τῷ ὄνῳ κεκαρωμένος), καθυψοῦν (fehlt im Thes.) G. Mon. 672, 12 (καὶ ταῦτα τὰ ζωοποιὰ ξύλα καθυψώσας), κανσοῦσθαι (schon bei Galen) Theoph. Cont. 345, 8 (τῷ πυρετῷ κανσωθεῖς), καταποντοῦν (schon bei Herodot) Sync. 533, 11 (καταποντωθέντας), κενοῦν (mit der ngr. Bedeutung: omnia in aliquid impendere) Cedr. II 468, 14 (κεντηγάρια ἐκατόν, ἅτινα πάντα εἰς ῥόγας ἐκένωσε τῆς περὶ αὐτὸν στρατιᾶς); Duk. 227, 24 (πλείστα νομίσματα κενώσας ἐν χερσὶ πενήτων), κοιλιόσθαι Porph. de Cer. 542, 9 (ἔξωθεν τῆς κοιλιωμένης πόρτας = extra portam depressam et in humilius deductam), κοινοῦν (= polluere; mit dieser Bedeutung auch im NT.) Mal. 277, 2 (κοινώσας τὰ θερμὰ ὑδατα), κομποῦν = ἀπατᾶν Theoph. 150, 18; Mal. 395, 11 (ἐκόμβωσε πολλούς); Mal. 395, 18 (ἐμὲ οὐ κομβώσεις; vgl. Prodr. I 106 εἰ δὲ κομπώσειν ἡθελες, Glyk. Legr. 222; auch im Ngr.), κοποῦσθαι (schon bei Dio Chrys. und Josephus) Cedr. II 27, 2; Leo Gramm. 199, 8; Theod. 137 (οὐ θέλω κοπωθῆναι); G. Mon. 601, 13 (τοὺς κοπομένους θλίβουσα), κορυφοῦσθαι (im-



plere ad summum ab ore) Cedr. II 384, 17 (στρατὸν εἰς ὀκτακισχιλίους ἐπὶ τριάκοντα μυριάσι κορυφούμενον), κραταιοῦσθαι (auch im NT.) Theoph. 615, 15 (εὐρόντες τὴν Ἀθριανοῦπολιν κραταιομένην), κυλλοῦν (auch bei den Medici Graeci) Theoph. 227, 6 (ἐκύλλωσε), λαβιδοῦσθαι Porph. de Cer. 459, 18 (λαβιδοῦνται), μαρμαροῦσθαι Theoph. Cont. 140, 14, ματαιοῦσθαι (auch im AT.) Theoph. Cont. 644, 13 (ἐματαιώθησαν = ἀπέτεχον), μοισοῦν (opere musico ornare) Mal. 223, 4 (μοισώσας), ξυλοῦσθαι Pasch. 239, 21 (ὑπερῶα διεσταλμένα θυρίσι καὶ ἐξυλωμένα ἐν κέδρω), ὀλιγοῦσθαι Theoph. 429, 2 (ὀλιγοθέντων), παριοῦσθαι (sehr selten) Duk. 76, 21 (παρωθῆναι = παῖναι); 160, 21 (πεπαρωμένος ὁ ζώμος), παροῦν (bei Jo. Chrys. nach dem Thes.) Theoph. 297, 11 (ὥστε παγῶσαι τὴν θάλασσαν), περαιοῦσθαι (ad finem perducere) Mal. 428, 19; Duk. 164, 7, πλακοῦν Joel 30, 6 (πλακῶσαι διὰ μαρμάρων), πληροῦν (= ἐκτελεῖν, ad finem adducere) Theoph. 36; 42; 53; 96; 114, 18; 224, 13; 338, 21 (πληρωθέντος τοῦ χρόνου); Porph. de Cer. 193, 2 (πληρώσας = τελειώσας), ποιοῦσθαι Theoph. 402, 11 (ποιωθέντα), πτεροῦν Duk. 110, 17. 21; 331, 10 (τὰ ἰστιά πτερώσαντας); 181, 7 (πτερώσαντες τὰς νῆας; vgl. die sehr richtige Korrektur πτερωθεῖσαν st. πτερωθεῖσαν von Paradopulus Kerameus in der Neuen Vita des Theoph. Confessor [München 1897 p. 399, 28 und BZ. 8 (1899) 78]), σαγματοῦσθαι Theoph. 441, 22 (σαγματωμένον), σηκοῦν (= ἔψοῦν wie im Ngr.) Theoph. 613, 18; Leo Gramm. 343, 13 (σηκώσαντες); Porph. de Cer. 192, 17 (σηκοῦται τὸ βῆλον); 15, 18 (σηκούμενον); Theoph. Cont. 468, 11 (τοῦ λάρνακος εἰς τρεπισθέντος καὶ σηκωθέντος), σιδηροῦν (ferreis vinculis vincire) Theoph. 381, 19 (σιδηρώσας); 156, 18 (σιδηρωμένοις), σκοτοῦσθαι (schon alt) Mal. 276, 20 (ἐσκοτοῦτο), στεροῦσθαι Theoph. 40 (πάντοθεν στερούμενος); 230, 18 (ἐστενώθησαν); 419, 13 (στενοῦσθαι); Theoph. 40 (πάντοθεν στερούμενος); 230, 18 (ἐστενώθησαν); 419, 13 (στεροῦσθαι εἰς τὰς δαπάνας); Mal. 466, 3; 488, 7; Pasch. 725, 12, στεφανοῦν (mit der ngr. Bedeutung: ἐπὶ ἱερέως ἢ ἀρχιερέως ἐπιελογοῦντος τοὺς γάμους) Porph. de Cer. 212, 19 (ὁ βασιλεὺς ἐστεμμένος στεφανοῦται), στοιχειοῦν Sync. 9, 17 (ταῦτα ἐστοιχειώσα = διετίπωσα); 9, 18 (στοιχειωθήσεται = γραφήσεται); 311, 17; G. Mon. 454, 20 (τοὺς χριστιανοὺς μᾶλλον στοιχειώσας); Theoph. Cont. 605, 21 (εἰ μὴ Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου στοιχειοῖτο (= ἔπιτο) τοῖς δόγμασι); Cedr. 346, 20; Leo Gramm. 65, 19; Theod. 51 (ἐστοιχειώσεν ὕφεις καὶ σκορπίους μὴ πλῆσσειν = suis magicis sortibus effecit); Glyk. 559, 1 (ἐστοιχειῶσθαι τὴν τοιαύτην στήλην



ἔλεγον, mit der ngr. Bedeutung στοιχειωμένος, πηγᾷδι στοιχειωμένο), συμπεραιιοῦν Leo Gramm. 47, 3 (συμπεραιῶσαι); Sync. 223, 12 (συμπεραιούμενος); Theod. 39, συνουσιοῦσθαι (in der kirchlichen Sprache üblich) G. Mon. 538, 13 (ἐνοικον καὶ συνουσιωμένον δαίμονα ἐξελαΐναι), συνουλοῦν (bei Galen) Theoph. 13 (συνουλώσαντος), σφρηγοῦσθαι (schon alt) Porph. de Cer. 638, 15 (ἐσφρινῶσθαι (sic)), τρανοῦν Theoph. 42 (τρανώσαι), τροποῦν Porph. de Cer. 370, 8 (πῶς τροπώσομεν τοὺς πολεμίους), τροποῦσθαι (= ad fugam vertere) G. Mon. 172, 22 (τοὺς μισοῦντας αὐτὸν τροπώσομαι); Theoph. 352, 18; Sync. 300, 14; 545, 20; Theod. 146; J. Sikel. 13; Skyl. 731, 11; Duk. 191, 17; Niceph. 39, 19; 61, 7 (ἐτροπώσατο); G. Mon. 291, 10; 488, 3; 698, 19; 795, 17; Cedr. I 263, 9; Porph. de Adm. 198, 19; Leo Gramm. 52, 21 (τροπωσάμενος), τροποῦσθαι (= quodam modo efficere) Theoph. 334, 7 (τροποῦται); 346, 17 (τροπωσάμενος); G. Mon. 520, 7 (ὄθεν καὶ τοῦτον τροπωσάμενος διὰ τῆς καλῆς φυγῆς); Leo Gramm. 153, 17; Theod. 106 (τροποῦται δὲ αὐτὸς θεραπεῖσαι αὐτὸν οὕτω λέγων); Leo Gramm. 338, 18 (τροποῦται αὐτοῖς = dolo decipere eos vult), τυποῦν (= ὀρίζειν, decernere) Mal. 112, 22 (τυπῶσαι τὴν ποσότητα τῶν χρημάτων = ut statueret); 225, 10; 335, 12 (τυπῶσαι εὐρήνης πάντα); Glyk. 548, 1 (ἐτύπωσε σιτηρέσια λαμβάνειν = decrevit); Cedr. I 230, 14; Theod. 74; J. Sikel. 9; Theoph. 181, 11 (εὐρήνης πάντα κατατυπώσας), τυποῦσθαι = ὀρίζεσθαι Mal. 112, 20; 471, 1 (τῆς παρ' αὐτοῦ τυπωθείσης ποσότητος); G. Mon. 567, 13, ἀνατρέφεσθαι G. Mon. 567, 13 (ἵνα μὴ μάθωσιν ἀπὸ ἄλλων παιδίων, ἅπερ ὁ θεὸς οὐ θέλει καὶ τυπωθῶσιν ἐν λόγοις ἀνωφελέσι καὶ βλαβεροῖς), ἐπτιοῦσθαι Mal. 153, 13 (ἐπτιώθη = ἐπερηφανεύθη); 190, 9; 224, 15 (ἐπτιωθεὶς καὶ ἀπονεοιμένος), φαντασιοῦν; Theod. 6 (φαντασιώσας), φαρμακοῦσθαι (διηλητηρίῳ ἀποθνήσκειν, wie im Ngr.); Leo Gramm. 155, 19 (φαρμακοῦται ἐπὶ τῆς ἰδίας μητρὸς Μαρίας), φιλιοῦσθαι Mal. 43, 11 (φιλωθῆναι); Theoph. 175, 4 (φιλωθεὶς τῷ βασιλεῖ), φιλοῦσθαι Sync. 327, 6; 354, 20; 537, 7 (φιλωθεὶς); 535, 5 (φιλοῦται; cf. Etymol. Magn. p. 794, 16: ἐκ τοῦ φίλος καὶ φιλόω), φορτοῦν Theoph. 503, 25; Leo Gramm. 208, 6 (φορτώσας); Leo Gramm. 157, 21; Theod. 108 (ἐφόρτωσε), φορτηγοῦν Duk. 312, 15 (τὰς ἁμάξας φορτηγώσαντες = forma vitiosa, st. φορτηγίσαντες nach dem Thes.), χαοῦσθαι Theoph. 216, 17; Mal. 431, 19, χαριτοῦσθαι Theoph. Cont. 457, 15 (τοσοῦτον ὁ ἀνὴρ ἐχαριτώθη), χανροῦσθαι Pasch. 548, 15 (ἀνάγκαις χανρούμενοι; es ist von den Christen die Rede, welche zum Paganismus übergingen); Theod.

192 (ἡ φορὰ τῆς ῥάβδου διεχάννῳθῃ), χειροῦσθαι (ἐν χειρὶν λαμβάνειν) Theoph. 671, 18, χολοῦν (= χολοῦσθαι) Cedr. I 644, 21 (ἐπὶ τοῦτῳ χολώσαντες οἱ Οὔνιοι), χυδαοῦν Man. v. 6709 (χυδαίων τὰ τίμια καὶ τὰ λαμπρὰ ὑπαίωνων); Theoph. Cont. 445, 18 (χυδαιωθέντων). Über das ngr. Suffix -ώνω haben wir oben § 350 gesprochen.

§ 462. Wie Wannowski 88 bemerkt hat, hat auch das Suffix -όω zur Ableitung neuer Verba auf -όω von lateinischen Wörtern gedient. Unsere Texte bieten folgende Belege: ἀρματοῦν Theoph. 433, 11 (ἀρματωμένος), κασιδοῦν — ἀποκασιδοῦν Porph. de Cer. 339, 6 (ἀποκασιδῶσαι), βολλοῦν Porph. de Cer. 461, 14 (βολλοῦ αὐτά); Theoph. 439, 4 (ἐβούλλωσε); Theoph. Cont. 440, 1 (βουλλώσας); Porph. de Cer. 329, 2 (βουλλωθεὶς φαρμακονόμος = λαβὼν τὴν βούλλαν); Porph. de Cer. 329, 12 (εἰ μὴ ἐστὶν ὁ ἡνίοχος βουλλωμένος = ἔχων τὴν βούλλαν), καστελλοῦσθαι Theoph. 298, 16 (καστελλωμένα), καλιγοῦν Porph. de Cer. 493, 2 (ἐκαλίουν); 460, 4 (κακαλιγωμένα), ὄφφιζοῦν Duk. 21, 12 (ὄφφιζίωσαν), σκαλοῦν oder σκαλώνειν Porph. de Adm. 76, 22 (σκαλώνουσι); 76, 3 (σκαλώσαντες); 78, 20 (ἀποσκαλώσαντες), περιβλαττοῦσθαι Porph. de Cer. 721, 10 (τοῦ περιβλαττομένου καμίσου), τεντοῦν oder τεντώνειν Duk. 72, 20; 168, 15; 190, 15, τιτλοῦν Mal. 245, 11 (ἐτίτλωσε = ἐδήμεισε), γιβλοῦν oder γιβλόωνειν Mal. 111, 2 (γιβλοῦ); Porph. de Cer. 230, 8 (γιβλοῦσι); Porph. de Cer. 209, 1 (γιβλόουσι); Mal. 165, 2 (γιβλωθεὶς), φραγγελοῦν G. Mon. (φραγγελώσας). Zu erwähnen sind ferner λαζαροῦν Theoph. Cont. 468, 10 (τὸ πανάγιον σῶμα . . . λαζαρώσας), ματζοῦν Theoph. 280, 16 (ματζῶσαι); Fr. I. Antioch. Hermes VI 361 (ματζῶσα (sic), zu korrig. ματζῶσαι).

#### Verba auf -ίζω.

§ 463. Die Verba auf -ίζω haben, wie schon von Mayser 466 für die Sprache der Papyri und von Blaß<sup>2</sup> 64 und W. Schmiedel § 3, 2c für die Sprache des NT. hervorgehoben wurde, in der späteren Zeit sehr weit um sich gegriffen, und haben diese Tendenz auch noch bis heute behalten; denn auch jetzt ist im Ngr. das Suffix -ίζω das am meisten wirkende paragogische Suffix (vgl. Jannaris § 868).

Unsere Texte bieten folgende bemerkenswerten Verba auf -ίζω:

ἀηδιῶσθαι = ἀσθενεῖν: Porph. de Adm. 268, 1 ἀηδιζομένην; Mal. 356, 19 ἀηδισθέντα ἐκ τοῦ ποδός = ἀσθενήσαντα; G. Mon. 609, 8, αἰρετίζεσθαι (ein sehr oft aber nur im Aorist

Med. vorkommendes Verbum vgl. Anz Dissert. Hallenses 12 (1894) 340 und Thumb Hellen. 210, der es für ionisch hält): Theoph. 4, 14; 156, 22; Porph. de Adm. 268, 19; Cedr. II 270, 20; Sync. 644, 6; Duk. 102, 8 ἡρετίσατο; Duk. 173, 17; 245, 13 ἡρετίσω; Porph. de Adm. 243, 7; Duk. 84, 6 ἡρετίσαντο; Leo Gramm. 85, 14; Theod. 61; Skyl. 688, 12 αἰρετισάμενον, αἰωρίζεσθαι Pasch. 78, 15 (ἑωρίζεται ἐπὶ τὸ παράλιον; vgl. Hesych ἑωρίζεται, μετεωρίζεται, ἀναπατεῖ und Suidas ἑωρίζω· μετεωρίζω; es scheint, daß eine falsche Etymologie, indem man μετεωρίζω für ein Kompositum von αἰωρίζειν hielt, dazu beigetragen hat, daß man auch αἰωρίζειν mit ε (ἑωρίζειν) schrieb), αἰωνίζειν: Theoph. Cont. 449, 8 εἰς αἰωνίζουσιν μνήμην, ἀκοντίζεσθαι (sehr oft bei den LXX und auch im NT. [W. Schmiedel § 3, 2c] vorkommend): G. Mon. 76, 6 ἡκοντίσθησαν; 328, 7 προακοντισθέντας; Cedr. I 348, 14 προακοντισθέντων, ἀνακεφαλίζειν: Theoph. 182, 6 Θεοτόκε, μὴ ἀνακεφαλίσῃ, ἀναμερίζεσθαι (nur bei den Grammatikern Moeris p. 87 und Thomas p. 49 nach dem Thes.): Theod. 104 ὥσπερ ἀναμερισάμενος, ἀναποδίζειν; Sync. 378, 10; Duk. 76, 12 pass. ἦν ἀναποδίζων πρὸς τὰ πάτρια, ἀναρράττειν (der Thes. gibt keinen Beleg): Theoph. Cont. 103, 7 ἀναρράτσαντα, ἀνετερίζειν: Mal. 115, 16 ἀνετερίσει ξίφει (exenteravit), ἀντοφθαλμίζειν: Skyl. 677, 4, ἀναγνρίζεσθαι: Porph. de Adm. 220, 15, ἀπαρτίζειν: Porph. de Cer. 424, 1 τῷ νύματι ἀπαρτίζειν = nutu dependere (Latinismus), ἀποκαθαρίζειν (auch im AT.): Mal. 135, 4 ἀποκαθαρίσαντες, ἀποκεφαλίζειν: Mal. 257, 13; Theoph. 124, 31, ἀπολακτίζειν (de cursoribus): Porph. de Cer. 358, 5 ἀπολακτίζουσιν οἱ δορυεῖς, ἀποτηγανίζειν: G. Mon. 247, 12 οὗς ἀπειτηγάνισε βασιλεὺς Βαβυλωνίων (auch bei den LXX), ἀποσφαιρίζεσθαι: Glyk. 603, 6 τοῦ ἱππου ἀπεσφαιρίσθη, ἀποχειρίζεσθαι: Mal. 492, 9 ἀπεχειρίσθη (truncatus est); Pasch. 724, 6 ἀποκεχειρισμένος, ἀρειανίζειν: Theoph. 34, ἀρμενίζειν (velificare): Theoph. 380, 7 ἀρμενίζοντα; Glyk. 68, 21 ἐὰν ἴδῃ πλοῖον ἀρμενίζον, συναρμενίζει καὶ αὐτὸς τῷ πλοίῳ (andere Belege s. bei Kallitzunakis Mitteil. des Seminars für or. Sprache 12 (1909) 185), ἀσφαλίζειν (mit der ngr. Bedeutung κλείειν): Theoph. 194, 13; Porph. de Cer. 69, 17 ἀσφαλίζουσιν τὰς θύρας κουβικουλάριοι; 311, 20 εἰθώς δὲ λέγουσιν οἱ ἡνίοχοι· νικήσατε τὰς θύρας τουτέστι ἀσφαλίσατε; 32, 21 ἀσφαλιζομένων ἐπὶ τῶν κουβικουλαρίων τῶν πυλῶν; Duk. 60, 20 νυκτὸς ἀσφαλίσαντες, σφαλίζειν (s. oben § 22): Theoph. 239, 24 σφαλισθῆναι; Pasch. 624, 13 ἐσφαλίσθη τὸ παλάτιον, βαλλίζειν: Theoph. 63, γαργαρίζειν: Cedr. II 148, 12 ὃς οὐκ ἐπέλιπε νύκτωρ καὶ



μέθ' ἡμέραν γαστριζών καὶ μίξείας μοι σαρκικῆς ἀναζινῶν ἔρωτας, γεμίξασθαι (schon bei Aesch. und Eurip.): Pasch. 623, 15 ἐγεμίσθη τὸ ἱππικὸν ὅλον ἐκ τῶν ὕχλων, γαστριζέσθαι: Glyk. 373, 9 ἐκάθισε μεθίων καὶ γαστριζόμενος, γνωρίζεσθαι (διακρίνεσθαι, προέχειν): Mal. 33, 4 ἐγνωρίζοντο τῷ πλήθει, γονατίζειν Mal. 33, 4, γραμμίξασθαι (pingi): Porph. de Cer. 573, 17 ἐγραμίσθησαν (sic) ἀπὸ δαφνῶν; Theod. 63 ἐκδήσας αὐτὸν διὰ χαλκῶν ζωνῶν γε- γραμμισμένων; Porph. de Cer. 586, 18 ὁ χρυσοτρίκλινος ἀπε- γραμμίσθη τῆς προδότηείσης γραμμῆς,

δειγματίζειν: Duk. 15, 20 διὰ τῆς χειρὸς δειγματίσαι, διαιωνίζειν (intransitiv): Mal. 398, 6 τὴν λειτοουργίαν τοῦ χονσαργύρου διαιωνίζουσιν; Glyk. 251, 14 τεκμήριον ὅτι σαφές τοῦ διαιωνίζειν ἐκείσε τὴν κόλασιν, διαπλωτίζεσθαι Cedr. II 18, 2, διασαφίζεσθαι: Sync. 68, 15 διασαφισθέντων (es kann keine Rede von einer Lectio vitiosa sein, wie bei den Belegen, die der Thes. bei διεσαφισαν anführt), διαχειρίζεσθαι (ἀποκτείνειν): Theoph. 116, 30,

ἐγκολπίζεισθαι (auch bei Philo, Plutarch und anderen): Porph. de Adm. 265, 21 ἐγκολπίσασθαι, ἐκδαφίζειν (fehlt im Thes.): G. Mon. 752, 5; Leo Gramm. 216, 10; Theod. 145 ἐκδαφίσας; Glyk. 498, 6 ἐκδαφιοῦσιν αὐτοῦς, ἐκθερίζειν (metaphorisch σφάττειν): Duk. 110, 11 pass., ἐκκορατίζειν (ἐς κόρακας πέμπειν): Theoph. 297, 25 ἐκκορατίζω, ἐκπλωτίζειν (fehlt im Thes.): Cedr. I 775, 1; Theod. 131, ἐκπορίζειν (ἐξέρχεσθαι τοῦ πόρου vgl. unten ἐξαβυδίζειν): Theoph. 354, 8, ἐκφωτίζειν: Porph. de Cer. 353, 12 ἐκφωτίζουσιν ἐπὶ τοὺς δῆμους = in altum sublevant et ostentant, ἐκχειρίζειν (fehlt im Thes.): Cedr. 777, 17 τῷ χαγάνῳ τὴν Περσικὴν ἀρχὴν ἐκχειρίζουσιν, ἐκχοτίζειν: Mal. 225, 4; Theod. 179 (ἐκχοῖζειν πλησίον τοῦ παλατίου = intransitiv), ἐλαφρίζεσθαι: Man. v. 153, ἐλληνίζειν (= εἰδωλολατρεῖν): Theoph. 18, 46; Cedr. I 532, 2; Leo Gramm. 94, 6; Theod. 67, ἐμπαροινίζεισθαι: Skyl. 680, 20 ἐμπαροινισθῆναι, ἐμπλωτίζειν (fehlt im Thes.): Theoph. 448, 17 ἐμπλωτῶσας (ἐμπλοῦσας hx. ἐμπλοήσας y, εὐπλοήσας g); G. Mon. 760, 14 ἐμπλοῦσας, ἐμπυρρίζειν: Theoph. 122, 27; 152, 2 ἐνεπύρισαν τὴν πόλιν; Theod. 219; Sync. 327, 3; Man. v. 1105; Theoph. 65, 21 ἐμπυρριζόμενον (zu korrig. ἐμπυρριζόμενον, ἐμπυρρίζω auch in den Papyri Mayser 395), ἐνθρονίζεισθαι: Theoph. Cont. 692, 19; Theod. 180 ἐγκαινίζεται καὶ ἐνθρονίζεται ἡ νέα ἐκκλησία (das Wort auch bei den LXX), ἐντρανίζειν: Man. 4675, ἐπεντρανίζειν Man. 2483; 3321; 3893; vgl. Prodr. I 67, ἐνωρατίζεσθαι: Skyl. 731, 19, ἐνωτίζεισθαι (auch im AT.): Duk. 84, 19 ἐνωτισθέντες pass., ἐξαβυδίζειν (fehlt im Thes.; τῆς Ἀβύδου, τοῦ



Ἑλλησπόντου ἐξέρχεται): G. Mon. 746, 1; Leo Gramm. 178, 22 ἐξαβυ-  
δίσαντες; Theod. 123 ἐξαβυθίσαντες (ἐξαβυδίσαντες LG), ἐξαργυρί-  
ζονται: Theoph. 487, 9 pass. (= πρᾶττεσθαι χρήματα), ἐξευγενίζειν:  
Mal. 71, 22, ἐξευμενίζονται: Theod. 131, ἐξομαλίζειν: Theoph. 39,  
ἐξοπλίζονται (= κοσμεῖσθαι): Porph. de Cer. 572, 2, ἐξορμαθίζειν  
(fehlt im Thes.): Duk. 229, 18, ἐπιγλανκίζειν (fehlt im Thes.): Cedr. I  
541, 5 τοὺς ὀφθαλμοὺς ὥραιοις μικρὸν ἐπιγλανκίζοντας, ἐπι-  
χιονίζονται: G. Mon. 578, 14 ἐπιχιονισθέντος, ἐποφθαλμίζειν:  
Theoph. Cont. 138, 10, ἐρειπίζειν (fehlt im Thes.): Leo Gramm.  
69, 1; Theod. 53 ἐρειπίσας, ἐννοιχίζειν: Cedr. I 764, 4; Theod. 109,  
εὐτελίζειν: Theoph. 246, 24; 256, 3 (cf. Thom. Mag. p. 889 φαν-  
λίζειν εἵπεις οὐκ εὐτελίζειν), εὐφημίζονται: Theoph. 467 (Hatzid-  
akakis Einl. 396; Μεσ. I 275); Leo Gramm. 237, 7 εὐφημισθεῖς;  
Porph. de Cer. 501, 12 εὐφημισθέντος (sic); Duk. 100, 7 εὐφήμισεν.

Θεατρίζειν: Mal. 314, 21; Duk. 77, 16, θεματίζειν (futura  
praenuntiare ex astris): Cedr. I 717, 16 εἰάν ἄρα καλῶς ἐθεμάτισεν  
ὁ ἀστρονόμος Στέφανος; Porph. de Adm. c. 16 ἐκ τοῦ κανόνος, ὃν  
ἐθεμάτισε Στέφανος; Cedr. p. 284 ἐθεματίσθη ἡ Κωνσταντινού-  
πολις, θερμίζειν (ἐν θέρμαις διατρίβειν): Theoph. 186, 9; 471, 9,

ιαμβίζειν: Porph. de Cer. 32, 22 ιαμβίζουσι καὶ οἱ τῶν  
μερῶν νοτάριοι, ἰσοτερίζειν; Duk. 224, 6 δυνάμει καὶ πλοῦτι ἰσο-  
τερίζειν αὐτῶν (fortasse ἰσοφαρίζειν: Dind.),

καλοκαιρίζειν: Porph. de Adm. 74, 15 ἀπὸ ἐκεῖσε καλοκαι-  
ρίζουσι, καθυστερίζειν (auch bei den LXX): Niceph. 26, 24  
καθυστερίζοιτο, καταθαλαττίζειν: Glyk. 32, 17 καταθαλαττίζει  
τὴν Αἴγυπτον, κατασφρίζειν Leo Gramm. 354, 3 κατασφρίζων  
τῆς ὁρθῆς πίστεως, κατεδαφίζειν (= ἀποκτείνειν): Leo Gramm.  
169, 12; Theod. 116 τὰ νήπια αὐτῶν κατηδάφισε, καταφωτίζειν:  
Theoph. 77, κλασματίζειν: Theoph. 397, 19 (κλασματίζοντες), κον-  
φρίζειν: Mal. 387, 20 κονφισθεῖς (in humeris elatus); 400, 12 κον-  
φίσας ἐκ τοῦ τρακτεύειν; 437, 18; 319, 10 ἐκουφίζετο ὁ δηλη-  
γάτωρ (munere se abdicabat), κραματίζειν (fehlt im Thes.; Früh-  
stück essen): Porph. de Cer. 18, 2; 67, 6 κραματίζει μετὰ φίλων,  
κροταλίζειν (schon homerisch): Theoph. 63; vgl. Prodr. III 385  
πῶς κρουταλίζουν, κροταφίζονται: Theoph. 96 ἐκροταφίσθη  
(= tempora percussus est),

λακίζειν: G. Mon. 534, 19 ἐλάκισε μέσος (διεθρόαγη); Glyk.  
372, 5 χιτῶνα ἡμαγμένον καὶ λελακισμένον, λαυρίζειν (fehlt im  
Thes.): Theoph. 396, 12, λογχίζειν (fehlt im Thes.): Theod. 143,  
λυνανγίζειν (fehlt im Thes.) Duk. 42, 16,

μαγαρίζειν (fehlt im Thes.): Theoph. 399, 21, 22, 26; Theoph.

Cont. 132, 19, *μαγαρίσαι*; Leo Gramm. 282, 10; Theoph. Cont. 711, 10; Cedr. I 791, 21 (vgl. Koraes *Ἀτακτα* II 232 und oben § 27), *μανδρίζεσθαι*: Duk. 298, 5 (fehlt im Thes.), *μελανίζειν*: Theoph. 52; Duk. 63, 19 *οὐδὲ τὸν ἀέρα μελανίζειν, μελίζειν*: Leo Gramm. 336, 4 *οἱ δῆμοι ἐμέλιζον ποιήματα, μερίζειν* (= *χωρίζειν*): Mal. 347, 11 *ἐμέρισε τὴν νῆαν Ἡπειρον ἀπὸ τῆς παλαιᾶς, μεσημερίζειν*: 383, 10, *μεταχειρίζεσθαι* (sibi conciliare): Mal. 408, 3 *μετεχειρίσατο τὰ πλήθη τῆς πόλεως*; Theod. 138 *εἰς ἐαυτὸν τὸ κρᾶτος μετεχειρίζετο, μετεωρίζεσθαι* (obambulare, se prostituere): Mal. 82, 2 *μετεωριζομένη ἐν προαστείῳ, μετοικιζέσθαι* (μετοικεῖν): Theod. 21, *ξενίζεσθαι* (obstipere): Mal. 487, 11, *ὀρίζειν* (mit der ngr. Bedeutung = *ζελεύειν*): Porph. de Cer. 523, 3 *ὀρίζει τὸν τῆς καταστάσεως,*

*παραδειγματίζειν* (= *θριαμβεύειν*): Cedr. II 180, 21, *παροδοακίζειν* (fehlt im Thes.): Theoph. 359, 1, *παροδογίζεσθαι* (*ἀπαταῖσθαι*): pass. Glyk. 309, 14 *παροδογισθεῖσα* (= *ἀπατηθεῖσα*), anders Glyk. 309, 9 *παροδογίζετο αὐτὴν τὰ πρῶτα, περαματίζειν* (nur bei Theoph.): 382, 24, *περιβομίζεσθαι* Mal. 473, 11 *περιβομισθέντων αὐτῶν ἀνὰ πᾶσαν πόλιν (πομπευθέντων)*; 491, 19 *περιεβομίσθησαν, πληθίζεσθαι* (auch bei Diodor u. a.): Theoph. 107, 2, *ποιναλίζειν*: Cedr. II 26, 4; Leo Gramm. 198, 16; Theod. 137 *ἐποιναλίσσε, ποιντίζειν* (schon bei Aeschyl.): Theoph. 432, 7 *τὰς γυναῖκας αὐτῶν ποιντίζειν, πρασίζειν*: Man. v. 205 *τὸ πρόσωπον τῆς γῆς ἐπράσισε ταῖς ῥόδοις, προεξυπνίζεσθαι*: Theoph. 104, 8, *προσοχθίζειν* (nach dem Sprachgebrauch des AT.); G. Mon. 396, 14 *προσώχθισεν αὐτὸν ὁ θεός*; 179, 4, *προστιχίζειν* (fehlt im Thes.): Porph. de Cer. 754, 21, *πτωματίζεσθαι*: Pasch. 728, 5 *έπεσε καὶ ἐπτωματίσθη εἰς τὰ καταχθόνια, πυρανγίζειν*: Man. v. 3304; 5497 *ἀπὸ ἐπυρανγίζετο ταῖς ἐπιδορατίσι, πυρόρίζειν*: Leo Gramm. 143, 13,

*ρευματίζειν*: Mal. 408, 7 *τοὺς μὲν ἐτιμωρήσατο, τοὺς δὲ ἐρενμάτισε διὰ τοῦ ἐπάρχου τῆς πόλεως* (in custodiam dedit?), *ῥατίζειν*: Man. v. 5376 *τῆς πληγῆς ἐρῥαῖσε, ῥωματίζειν* (latine loqui, enuntiare): Porph. de Cer. 12, 1 *ῥωματίζοντες τὰ τῇ ἑορτῇ ἀρμόζοντα*; 27, 1 *οἱ μάλιστα ῥωματίζουσι τοὺς δεσπότας τὰ τῇ ἑορτῇ ἀρμόζοντα*; 212, 11 *ῥωματίζουσι βαινὲ βαινὲ ἢ ἀγούστα* (bene, bene; ganz andere Bedeutung hat das bei Prodrom. und anderen vorkommende *ῥωμανίζω*: III 13, *τὴν πόρταν ῥωμανίζουσι* (κλείουσι); 151, 330 *ῥωμάνισε τὴν πόρταν*),

*σαββατίζειν* (auch im Alten Testam.): Pasch. 370, 2; G. Mon. 700, 13; Glyk. 514, 13; Cedr. II 313, 3 *καὶ τέλος ἐν αὐτῇ σαββατίσαντες* (subsederunt), *σακίζειν*: G. Mon. 665, 2; 733, 8, *σαμα-*

ρειτίζειν: Pasch. 620, 2, σκελίζειν: Pasch. 594, 15 παιδίον αὐτὸν ἐσκέλισε καὶ ἔρριψε ἐπὶ πρόσωπον (vgl. Prodr. II 91 ἰστάμενοι σκελίζονται), σκυθίζειν: G. Mon. 79, 12, συμρνίζεσθαι: Theoph. 345, 2, στιχίζειν (per ordinem disponere): Porph. de Cer. 768, 1 στιχίζειν ἅπαντας (anders bei Prodrum. III 16 οἵτινες ὥσι δυνατοὶ τοῦ γράφειν καὶ στιχίζειν), στραγγαλίζεσθαι (med.): Theoph. Cont. 359, 10 ἐν εἰρκῇ ἐστραγγαλίσατο, συνδαβελίζειν (statt συνδαλιζειν (s. oben § 47): Theoph. Cont. 439, 1 συνεδαβελίζετο ἐπὶ ἀντιπάλωδων πολλῶν, συνοψίζειν (συνιστάναι, empfehlen): Theoph. Cont. 692, 20 Λέων ὁ Σαλιβαράς συνοψίζει Φωτίῳ Θεόδωρον; Leo Gramm. 259, 4; Theod. 181; Theoph. 372, 36 συνοψισθῆναι Χαγάνῳ, ἀποσυννοψίζειν (sich wiedersehen, ein Interview haben): Theoph. Cont. 698, 3; Theod. 182; Theoph. Cont. 708, 22; Leo Gramm. 279, 2; Theod. 195 ἀποσυνώψισε; Theoph. Cont. 708, 12 ἐπειδὴ ἤθελεν ὁ βασιλεὺς ἀποσυννοψισθῆναι τὸν Σαμωνᾶν (= ἐπανελθεῖν εἰς τὴν εὐνοίαν); Theod. 194; Porph. de Cer. 522, 17 ἐν τῷ ἀποσυννοψίζεσθαι τοὺς δεσπότες (se salutare), συγκαθεδρίζειν (fehlt im Thes.): Duk. 98, 2, συρίζειν (βαρβαρίζειν ὡς Σύρον): G. Mon. 195, 1 ἐκστήσεται καὶ συριεῖ, σφενδονίζεσθαι: Theoph. 244, 25; Mal. 457, 19 φακιόλιν ἐσφενδονισμένον,

ταγίζειν: Porph. de Cer. 479, 2 ταγίζονται τὰ μὲν παρίππια καὶ τὰ μωλάρια διτάγιον, ταυρίζειν: Porph. de Cer. 348, 11 εὐθέως ὁ ἐπιθεωρητὴς ἐκάστου μέρους ταυρίζει (sic) τὸ τρίπλοκον, τριετίζειν (auch im AT.): Cedr. I 326, 2 ἡ θεοτόκος τριετίζουσα; Glyk. 383, 14,

ὑετίζειν (auch im AT.): Cedr. 50, 15; Leo Gramm. 21, 3 πῦρ ὑετίζει, ὑπερμνηματίζειν (fehlt im Thes.): Sync. 675, 6 Ὠριγένης ὁ τάλας ὑπερμνημάτισε πολλῶ τῶν γραφῶν,

φυλακίζειν: Duk. 210, 1 φυλακίσας (sic; zu korr. φυλακίσας) φωτίζειν (= βαπτίζειν) Theoph. 168, 19 ἐφώτισεν αὐτόν; 175, 26 ἐγένετο χριστιανὸς καὶ ἐφωτίσθη, φροντίζειν (= ζητεῖν): Theoph. 458, 15 φροντίσωμεν ἄνθρωπον,

χρηματίζειν (numerari): sehr oft bei Mal. 241, 10 τοῦ ἑβδομηχοστοῦ ἐνάτου ἔτους χρηματίζοντος κατὰ Ἀντιόχειαν; 243, 15 ἔτους χρηματίζοντος πέ' κατὰ Ἀντιόχειαν, und nach diesem Gebrauch auch 296, 10 χρηματιζούσης τότε τῆς μεγάλης Ἀντιοχείας τιδ'; 217, 20 χρηματίζει ἡ Ἀντιόχεια κατὰ τιμὴν ἔτος πρῶτον = appellare: Mal. 294, 4 Σεπτιμίους ἐκέλευσεν αὐτοὺς χρηματίζειν; 149, 11 ἐχρημάτισαν αὐτοὺς ἔκτοτε Κολοσσαεῖς; vgl. noch Mal. 309, 15 καὶ ἔκτοτε ἐχρημάτισεν ὀνομάζεσθαι = προσφητεύειν: Mal. 78, 15 ἐχρημάτισε τὴν νίκην; vgl. noch Theoph. 183, 6 ἡ νίκη οὐ χρηματίζει; Duk. 94, 2 μεσάζων ἐχρημάτισε pass. bei Duk. (vgl.



Maurophrydes *Δοξίμιον* 196); Mal. 29, 12 ἐν ὁράματι χρηματισθέντες (nach dem Sprachgebrauch des NT.), *χολλαΐζειν* Mal. 101, 8, *χριστιανίζειν*: Theoph. 39; Cedr. II 173, 7; Theod. 60, *χρονίζειν* (morari): Mal. 47, 8 ἐχρόνισε πολεμῶν, *χρυσανγίζειν*: Duk. 100, 11 *χρυσανγίζοντας*, *ψωμίζειν* (im AT.): Synce. 269, 3 ἐψώμισε τὸ μάννα.

§ 464. Von Verben auf -ίζω, die von lateinischen Wörtern abgeleitet sind, sind folgende zu nennen: *ἀκουμβίζειν*: Porph. de Cer. 47, 3; 52, 5 ὅτε ἀκουμβίσωσιν οἱ δεσπότες, *ἐπακουμβίζειν* Porph. de Cer. 66, 5; 92, 5 ἐπακουμβίζων τῇ χειρὶ, *βενετίζειν*: Theoph. 183, 3 μᾶλλον δὲ ἑλληνίσαι συμφέρει ἢ βενετίσαι, *βρουμαλίζειν*: Porph. de Cer. 606, 13, *ἐκσελλίζεσθαι*: Mal. 89, 6 ἐξεσελλίσθη, *ἐκπορτίζειν*: Duk. 93, 17 οἱ Ῥωμαῖοι μαθόντες τὸ γεγονὸς ἐξεπόρτησαν (sic), *μερενδίζειν* = *μεσημβρίζειν* (von meridies?): G. Mon. *ἐκτυφλοῦσιν αὐτὸν ἐν τῷ παλατίῳ μερενδίζοντα*; Theod. 117 ἐν τῷ μερενδίζειν ἦγον μεσημβρίζειν, *σταυλίζειν*: Leo Gramm. 347, 22; Theoph. 617, 20 *σταυλίζων* (sic), *τρακταΐζειν* (tractare): Mal. 305, 3; Pasch. 626, 11 (auch bei Theophilus s. Triantaphyllides Les mots latins), *φουγκίζειν*: Theoph. 184, 5; 230, 13; 352, 21; 375, 5 ἐφούγκιζε; 398, 30 *φουγκιάσας* (*φουγκίσας* f, *φουγκίσας* cm, *φασκιάσας* g); 432, 8; 412, 4 ἐφουγκίσθησαν, *φουγκίζειν* Mal. 431, 12; Cedr. I 675, 3; 764, 13; 780, 20; Theod. 116 ἐφούγκισε; Cedr. I 801, 9 ἐφουγκίσθησαν. Zu erwähnen ist noch *σωκίζειν* von *σῶκος*: Theoph. 218, 11; Leo Gramm. 108, 20; Theod. 77; bei G. Mon. 607, 8 ἐσώκεσε.

#### Verba auf -άζω.

§ 465. Obgleich in der Sprache der ptolem. Papyri die Verba auf -άζω zahlreicher sind, als die auf -ίζω (Mayser 466), und das Suffix -άζω auch noch heutzutage im Ngr. sehr weit verbreitet ist (Hatzidakis Einl. 400, Psaltes *Θρηκικά* S. 95), finden sich doch in unseren Chroniken verhältnismäßig nicht so viele Verba auf -άζω, wie zu erwarten wäre. Dies hat vielleicht seinen Grund darin, daß auch in der Sprache der Heiligen Schriften das Suffix -άζω sehr wenig vertreten ist (Blaß NT.<sup>2</sup> 64; W. Schmiedel § 3, 2c: nur *ἀγιαάζειν*, *ἐνταφιάζειν*, *θυσιάζειν*, *νηπιάζειν*, *σινιάζειν*, *συνγνάζειν*, *πυρόάζειν* etc.).

Folgende bemerkenswerten Verba auf -άζω sind zu verzeichnen: *ἀγχιθεάζειν*: Man. 4985 ἄνδρας ἀγχιθεάζοντας, *αἰφνιδιάζεσθαι*: Theoph. 247, 2, *ἀπιδιάζειν*: Niceph. 41, 14 ἀπιδιάσας μετ' αὐτοῦ ἀγχόνῃ παρέδωκε (remotis testibus); vgl. *ἐξειδιάζειν*: Phrynichos Lobeck 199 ἐξειδιάζοντας καὶ τοῦτο Φαβωρίνος λέγει κακῶς, ἀπο-



σχεπάζειν: Theoph. 455, 14; Porph. de Cer. p. 122 D; ἀποσχε-  
πάζουσι οἱ δεσπότες τὸ μαφόριον τῆς αὐτοῦ (vgl. Glyk.  
Legr. v. 263 ἀπεσχεπάζθη πρόπερσι καὶ ἐφέτος ἐδόξεματίσθη),  
ἀψινθιάζειν: Glyk. 530, 3 ἀψινθιάζοντα πίνει κρατῆρα; Man.  
4536 ἀψινθιάζοντα πιπρὸν ἐκέρασε κρατῆρα, διαβιάζειν: Duk.  
18, 14 τὸ λοιπὸν τῆς ζωῆς αὐτοῦ διεβίβασε, δοξάζειν: Duk. 115, 2  
(τὸ δοξάζον = seine Meinung), ἐγγυλιάζεσθαι: Porph. de Adm.  
138, 9 μετὰ σιδήρων ἐν μολύβδῳ ἐγγυλιασμένων (ferro in plum-  
bum liquefactum impacto), ἐλλιμνάζεσθαι: Theod. 203, ἐξουσιά-  
ζειν (im NT.): Theod. 135 ἐλυπέτο μηδὲν ἐξουσιάζειν, ἐτάζειν  
(= βασανίζειν): Skyl. 744, 5 δεσμεῖ τε αὐτὸν καὶ ἐτάζει σφοδρῶς,  
ὅς δὲ καὶ ἐν τῷ ἐτάζεσθαι ἀφῆκε τὴν ψυχὴν; 718, 20 ἐτασθεῖς;  
737, 20; Man. v. 533 εἰ μὴ θεὸς πληγαῖς βαρεῖαις ἤτασε νύκτωρ  
τὸν βασιλέα; Glyk. 529, 3 ἐτάζεται ἀκριβῶς, ἀνιτάζειν; Leo Gramm.  
315, 4; Theod. 223 ἐμελλε τοῦτον κατασχὼν ἀνιτάζειν (diese Be-  
deutung auch im AT.), θυμιάζειν (fehlt im Thes.): Theod. 32  
ἐθυμιάζειν ὁ λαός, ἰδιάζειν (= κατ' ἰδίαν ὀμιλεῖν Hesych.):  
J. Sikel. 8 ἰδιάζοντα τῷ Ἀχιλλεῖ, ἰδιοστιασιάζειν (fehlt im  
Thes.): Theoph. Cont. 420, 2 ἰδιοστιασίασε, καταγωγιάζειν (fehlt  
im Thes.): Porph. de Cer. 657, 16 καταγωγιάσαι αὐτὰ (= ἀπο-  
στεῖλαι), κοπάζειν: G. Mon. 154, 17, κορυάζειν (fehlt im Thes.):  
Theoph. 448, 9 ἐκούρασεν πάντας (s. oben § 91), λιθάζειν: Porph.  
de Cer. 427, 18, ματαιιάζειν: Glyk. 39, 9 οἱ ἐπὶ κenoῖς αἰεὶ μα-  
ταιιάζοντες; 406, 22 ματαιιάζουσι προφανῶς, μεσάζειν: Duk. 114, 3  
τὸν Πατριαστὴ μεσάζοντα (Premierminister); 196, 18 τὸν κύριον  
Λουκᾶν Νοταρᾶν τὸν αὐτοῦ μεσάζοντα, μειτριάζειν (humiliare):  
Porph. de Cer. 380, 11 ἐμετρίασας τὴν ἔννομον συνάφειαν (hu-  
miliasti), μορφάζειν: Man. v. 6250 αἱ φῆμαι μορφάζουσιν τοῦτον  
τὸν Μονομάχον τῶν μαχίμων ἀδαῇ (παριστᾶσι = darstellen);  
Cedr. I 455, 11 ἐφ' οὗ Μάνης ὁ μιὰρὸς καὶ τρισκατάρατος ἀνεφύη  
Χριστὸν ἑαυτὸν καὶ πνεῦμα ἅγιον μορφαζόμενος, ὀνομάζειν (einen  
Trinkspruch ad honorem alicuius halten): Porph. de Cer. 602, 19  
εὐθὺς ὀνομάζει ὁ βασιλεὺς εἰς τὴν πρεσβειάν τῆς ὑπεραγίας Θεο-  
τόκου, παραδοξάζεσθαι: Glyk. 286, 2 παραδοξάζομαι τὴν γῆν  
Σεσίμ (auch im AT.), πασχάζειν: Theoph. 62; 431, 14; G. Mon.  
117, 16, πλαγιάζειν: Mal. 364, 16 πλαγιάσας ἐπὶ τὸ δεξιὸν αὐτοῦ  
μέρος (κλίνας), πλεονάζειν (= ἐπεύχεσθαι πολλά): Porph. de Cer.  
377, 10 πλεονάζων τῆς ζωῆς αὐτῶν χρόνους, πυρράζειν: Man. 106;  
224 χρυσὸς πυρράζων (auch im NT. in der unechten Stelle  
Matth. 16, 26 cf. Blaß NT.<sup>2</sup> 64), σινιάζειν: Man. v. 4359 (auch  
im NT. Blaß<sup>2</sup> 64), σκενιάζεσθαι: Theoph. 110, 33 σκεναζόμενον;

Glyk. 244, 20 τὰ τείχη ἐσκενάσατο = κατεσκεύασε; Duk. 12, 8 τὸ μέγα τέμενος τὸ παρ' αὐτοῦ σκευασθέν, ἀποσκενάζεσθαι (= ἐκποδὼν ποιῆσθαι); Cedr. II 415, 12 τὸν βασιλέα ἀποσκενάσασθαι; II 582, 17 ὅπως ἂν τὸν Κεγένην ἀποσκενῇσθαι, κατασκενάζειν (= συνωμοτεῖν, βεβαιοποιεῖν): Mal. 166, 18 κατασκενάζει αὐτῇ θάνατον; 186, 7 τὸν κατασκενέσασαντα αὐτῇ; 186.13; 183. 2 κατεσκενέσθη (passiv: ἐπέστη συνωμοσίαν); 362, 3 κατεσκενέσθη καὶ ἐπλάκη ὡς Ἕλληρ, συσκενάζεσθαι (= συνωμοτεῖν): Mal. 40, 7; 25, 9 συσκενασθεὶς ἐπὶ τῶν ἰδίων; Sync. 439, 6 συσκενασθέντα διὰ φθόρον ἐπὶ τῶν συμμεγιστάνων, συμνηριάζειν: Mal. 304, 4 συμνηριάσαντες, σταδιάζεσθαι: Theoph. Cont. 387, 23; 387, 23 αὕτη τρίτης ἡμέρας παρ' ἀνδρὸς εὔπειτοῦς ἐν διόδῳ Φίλιππουπόλεως σταδιάζεται (ἀπέχει), στοιβάζειν: Porph. de Cer. 338, 1 στοιβάξει ἀπὸ βενέτων ἵππων, στυγιάζειν (auch im NT.): Theoph. 202, 11, σχεδιάζειν (zeichnen): Theoph. 14 σταυρὸν σχεδιάσας χρυσοῦ, συμπενηριάζειν: Porph. de Adm. 86, 2 συμπενηριάζσαι μετὰ τοῦ βασιλέως, στυγιάζειν: Theoph. 102, 5, τρισαγιάζειν (fehlt im Thes.): Porph. de Cer. 315, 10 τρισαγιάζοντος τοῦ ὀργάνου; 327, 5, ἐποτοπιάζειν; Theoph. 124, 1, ἐποπληγιάζειν (fehlt im Thes.): Theod. 77, ἐπωπιάζειν: Glyk. 227, 3 ἐπωπιάζω μου τὸ σῶμα καὶ δουλαγωγῶ.

Verba auf -αίνω und -ύνω.

§ 466. Folgende bemerkenswerten Verba sind zu nennen: ἀμαθαίνειν: G. Mon. 791, 6, ἀναρχοαίνειν (?; fehlt im Thes.): G. Mon. 642, 2; Cedr. I 674, 16; Leo Gramm. 128, 11 τὴν θάλασσαν ἀναρχοαίνειν, δειλαίνειν: Theoph. 86 δειλανθέντες, δυσμεναίνω: Man. 1002, ἐχθραίνειν: Theoph. 157, 25 ἐχθράνας αὐτῷ; Sync. 267, 1; Porph. de Adm. 230, 3 ἐχθρανθέντες, κυμαίνειν: Theoph. 267, 23 Ἀβαρικὸς πόλεμος ἐκίμεινεν ἐπὶ τὴν Εὐρώπην; 93 κυμαينوμένης τῆς γῆς, καταχραίνεσθαι: Glyk. 519, 17 αἵμασιν ἀδίκους καταχρανθῆναι; vgl. Glyk. 382, 17 κοίταις ἄλλοτρίοις χρανθῆναι, σιαίνεσθαι (ein Verbum von unsicherem Ursprung; Reiske hält es für ein arabisches Lehnwort; nach dem Thes. ist es entstellt aus σικχαίνω): Porph. de Cer. 401, 5 πῶς ἦλθε καὶ μὴ ἐσιάνθη τίποτε; 403, 5 μὴ τίποτε ἐν τῇ ὁδῷ ἐσιάνθη (vgl. Leont. Neap. 99, 4 τοὺς ἐνταῦθα σιαίνεις), ἱγιάειν (intransitiv): Theoph. 234, 30; Cedr. I 678, 23 ἐγίανε (wurde gesund); G. Mon. 485, 10 ἐγιάσαι; Mal. 305, 15; G. Mon. 674, 2 ἐγιάνας.

ἀνδρίνεσθαι Sync. 223, 17, διακρατύνεσθαι (fehlt im Thes.): Theoph. Cont. 413, 12 διεκρατύναντο πρὸς τὸν ἄνακτα Ῥωμανόν.

### C. Adverbia.

§ 467. Neue primitive oder einfache Adverbia, die in der altgriechischen Sprache nicht vorkommen, sind in den Chroniken nicht zu finden; darum ist auch die Behandlung der Redeteile in die Wortbildungslehre aufgenommen, da alle bemerkenswerten Adverbia entweder Derivata oder Komposita sind.

#### Temporalia.

§ 468. Folgende erwähnenswerten Temporal-Adverbia sind zu verzeichnen: ἀκμήν (= ἔτι): Theoph. 318, 11; 378, 18; 461, 1; 478, 28; Mal. 365, 12 (ἀκμήν Νεστόριος ἤχμαζε); Porph. de Cer. 586, 13 ἀκμήν ἐκρέμαντο; Duk. 107, 10; 231, 6. Daß aus diesem ἀκμήν das ngr. ἀκόμη entstanden ist, haben (wie schon oben § 100 in der Lautlehre erwähnt wurde) zuerst Koraes Ἀταλτα I 234 und II 24, und dann Krumbacher KZ. 27, 498 behauptet; vgl. Dieterich IF. 16, 21 (wo auch die Form ἀκομή aus der mittellgriechischen Vulgärliteratur (Glyk. 178) angeführt ist) und Jannaris Gr. § 116.

ἄρτι (= νῦν) mit Präsens: Theoph. 182, 27 ὀνομάζομεν ἄρτι; Leo Gramm. 165, 9; cf. Mal. 6, 20; 18, 20; 28, 6; 255, 18 ἔως ἄρτι und Theoph. 83, 20 ἄρτι καὶ ἄρτι und Theoph. Cont. 48, 22 ἄρτι μὲν — ἄρτι δέ — (ὥτε μὲν . . . ὥτε δέ). Auch das im NT. vorkommende ἀπάρτι findet sich als ein Wort ἀπάρτι bei Porph. de Adm. 139, 13 ἀπάρτι ἦτον; vgl. Krumbacher Umarbeitungen bei Romanos 141.

βράδιον (= ἑσπέρας) Leo Gramm. 359, 5 (aus Adverbialformen wie βράδιον = βραδέως Man. 1844, τάχιον (= ταχέως) Leo Gramm. 296, 8; Porph. de Cer. 71, 17; 218, 9; vgl. Moulton Cl. Rev. 1901, 35 entstanden). Wie βράδιον (= ἑσπέρας), so hat auch τάχιον die Bedeutung πρῶτα bekommen: Leo Gramm. 270, 7; Theod. 188; vgl. ngr. ταχιά = πρῶτ' αὔριον,

ἐξάπινα: dieses Adverbium (nach Thom. Mag. p. 320 οὐχ Ἑλληνικὸν ὥτως) kommt an folgenden Stellen vor: Theoph. 352, 12; 368, 20; 383, 10; G. Mon. 163, 5; Cedr. I 774, 20 (Leont. Neap. 16, 17),

δοῦν μὲν . . . δοῦν δέ: Theoph. Cont. 63, 5,

ποτέ μὲν . . . ποτέ δέ: Theoph. 145, 4; Mal. 135, 1; 289, 6; Leo Gramm. 341, 6 (= ὅτε μὲν . . . ὅτε δέ),

πῶποτε (= οὐδαμοῦ, ngr. πούποτε): Theoph. 185, 27 οὐκέτι ἐφαίνετο δημότης πῶποτε (vgl. Glyk. Legr. 20; Prodr. IV 601,



πάμποτε: Porph. de Cer. 446, 17,  
 πρωτ-πρωτ, genau wie heute im Ngr.: Theoph. Cont. 694, 7,  
 τὸ πρωτ Leo Gramm. 356, 8; vgl. Theoph. 9, 2; 414, 32 τὸ  
 τηρικαῦτα,

πρώην (= πρότερον): Mal. 133, 3 πρώην ἀκούσασα; 219, 2  
 ὃδε γὰρ αὐτὴν πρώην (= πρότερον),

τάχυν: Duk. 20, 23 ἐλθεῖν τάχυν πρὸς τὸ Βυζάντιον; vgl. ngr.  
 βράδον, worüber Dieterich IF. 16, 9,

τότε καιροῦ: Theoph. Cont. 52, 1; vgl. Theoph. Cont. 47, 15  
 ὡς τοῦ καιροῦ.

Auch mit einer Präposition zusammengesetzte Temporal-Ad-  
 verbien finden sich in der Sprache der Chroniken, wie es auch im  
 AT. und bei den Kirchenvätern (Reinhold 35) der Fall ist; so  
 ἀναμεταξύ: Theoph. 80; 366, 10, ἐκτότε: Theoph. 76; Mal. 172, 17  
 (vgl. ἐξότε Mal. 24, 1; 172, 1; 247, 21; 408, 5; G. Mon. 22, 9;  
 93, 7; 675, 1; Pasch. 204, 14),

ἐκπαλαι: Cedr. 311, 3, ἐσύτερον: Cedr. I 458, 19, παρεκτός:  
 G. Mon. 215, 18, παρενθύ: Theoph. 44; Theoph. Cont. 363, 17;  
 655, 14; Leo Gramm. 202, 7; 265, 4 pass.; Theod. 74; 146; 161,  
 ἀποψέ Porph. de Cer. 404, 1 (über die s-lose Form vgl. Phry-  
 nichos-Lobeck 144: ἐνθύ πολλοὶ ἀντὶ τοῦ ἐνθύς· διαφέρει δὲ·  
 τὸ μὲν γὰρ τόπον ἐστὶ ἐνθὲν Ἀθηνῶν, τὸ δὲ χρόνον καὶ λέγεται  
 σὺν τῷ σ).

περιεξῆς: Porph. de Cer. 767, 12.

Vgl. noch ἀπὸ τότε: Cedr. I 596, 14, ἀπὸ νηπιόθεν: G.  
 Mon. 572, 6, ἐκ νηπιόθεν: Mal. 117, 21, ἀπὸ πρωτόθεν: Theoph.  
 Cont. 519, 17; G. Mon. 179, 16, ἐκ παιδόθεν: Mal. 35, 5; 237, 16;  
 429, 4; Cedr. I 694, 2; Pasch. 69, 19; Duk. 168, 9 (vgl. Prodr.  
 VI 38 ἀπὸ παπποπατερόθεν, VI 56 ἀπὸ μικρόθεν).

Zu erwähnen ist ferner die ähnliche Adverbialform παραντά:  
 Theoph. 43; 184, 5; 419, 18; Theoph. Cont. 604, 18; Leo Gramm.  
 4, 22; 344, 1; Theod. 71; Sync. 534, 6; J. Sikel. 14, πάραντα  
 Porph. de Cer. 174, 1. Über παραντά handelt sehr ausführlich  
 Kontos in Ἀθηνᾶ 6 (1894) 369; über παραῦτα Dieterich IF. 16, 17.

Formen wie εἶτεν, ἔπειτεν, die in den Papyri vorkommen  
 (Mayser 14; vgl. noch Phrynichos-Lobeck 124 εἶτεν καὶ ἔπειτεν  
 ἐσχάτως βάρβαροι) sind in den Chroniken nicht zu finden.

Das Adverb ἅμα wird häufig mit Gen. konstruiert: Mal. 95, 10  
 ἅμα τῆς Αἰθρας; Theoph. 192, 3 ἅμα δισχιλίων; 358, 29 ἅμα  
 πέντε δρομώνων; 380, 15 ἅμα τοῦ ῥηθέντος Σιτρούθου; 386, 5 ἅμα  
 τῶν Γουθγοραίων; Theoph. Cont. 718, 19 ἅμα τῶν ἐκκρίτων τοῦ



ἐπ' αὐτοῦ στρατεύματος; Porph. de Cer. 20, 22 οἱ ὀφφινιάλιοι ἅμα τοῦ τῆς καταστάσεως; 72, 4 ἅμα τῶν δομεστίων; 98, 10 ἅμα τοῦ κουβουκλείου; 119, 3; 192, 23; 286, 20; 460, 4; 499, 7 (zu vergl. Theoph. 195, 27; Theoph. Cont. 719, 7 ἅμα πρώτῃ).

### Lokal-Adverbien.

§ 469. Die Verwirrung, die in der späteren Zeit bei der Verwendung der Adverbia der Bewegung und Ruhe geherrscht hat (vgl. Dieterich Unters. 183, Vogeser 23—24), ist natürlich auch in der Sprache der Chroniken zu bemerken. So liest man bei Porph. passim ἐξεῖσε st. ἐκεῖ; vgl. noch Theod. 71, 177; Theoph. 62 καὶ εὐρεθέντες ἐξεῖσε; Porph. de Cer. 70, 7 ἐνθεν ἀνέεισε τῶν κλητορίων; de Adm. 77, 21 τοῦ τοξεύοντος ἐνθεν ἀνέεισε; vgl. noch ἀπ' ἐκεῖσε Theoph. Cont. 471, 19, das bei Porph. de Adm. 173, 5 als ein Wort geschrieben wird: ἀπεκεῖσε. Umgekehrt wird αὐτόθεν für αὐτόθι gesetzt: Theoph. Cont. 424, 7, ἐκεῖθεν für ἐκεῖ Theod. 98 (ὅδε καὶ μὴ ἐκεῖθεν), ἐνθεν st. ἐν τοῖς ἐξῆς; Skyl. 663, 12 ὃν δὲ τρόπον ἀνέχθη ἐνθεν ἐρῶ u. s. w.

Wie bei den Temporal-, so sind auch bei den Lokal-Adverbien Verbindungen mit Präpositionen zu verzeichnen, eine Erscheinung, die sich, wie Dieterich Unters. 184 bemerkt, schon bei Plato und Aristoteles beobachten läßt. Am häufigsten tritt ἐπάνω und κατεπάνω auf: So Pasch. 697, 14 ἐπάνω χειροτονῶν; Cedr. I 678, 8 ἀπ' ἡγάρην αὐτὸν ἐπάνω τῶν Οὐνῶν; Mal. 309, 5 ἐπάνω τῶν λειψάνων; Theoph. 319, 11 ἐπάνω τῶν σκηνομάτων; Porph. de Cer. 423, 6 ἐπάνω τοῦ σκοταρίου; Mal. 374, 12 ἵνα μὴ ἐπάνω σου κελύξῃ; Theod. 86 ἐπάνω τῆς χαλκῆς στήλης; Theoph. 97; Sync. 264, 8 ἀπὸ εἰσασαείας καὶ ἐπάνω; G. Mon. 166, 2 ἄνδρα ἀγαθὸν . . . ἐπερωμίαν καὶ ἐπάνω ἐψηλότερον; Porph. de Cer. 65, 19 ἐπάνω τῆς σωλέας; 574, 2 ἐπάνω τῶν καμισίων; so auch κατεπάνω, das meist als offizielle Bezeichnung des Verwalters einer Provinz auftritt: Theoph. 480, 15 κατεπάνω ὄντος τῆς δύσεως; Porph. de Cer. 6, 4 ἐπὶ κατεπάνω καὶ ἐπὶ δομεστίῳ τῶν βασιλικῶν; 138, 18; 557, 6 ἐπὶ τοῦ κατεπάνω τῶν βασιλικῶν; Cedr. II 541, 21 Κωνσταντῖνον ἀγαγέσθαι τὸν κατεπάνω; Skyl. 702, 3 τῆς Ἐδέσσης κατεπάνω; 727, 13 τὸν κατεπάνω τῆς αὐτῆς πόλεως. Nach Jannaris ist auf dieses κατεπάνω das italienische capitano

1) Der ngr. Gebrauch von μετὰ ohne Kasus = ὕστερον findet sich schon bei Mal. 143, 6, ὅστις ἀνενέωσε τὴν πρώτην πόλιν λεγομένην Σαλήμ καὶ μετὰ Ἰεβοὺν.

zurückzuführen; vgl. noch *ἐπεράνω* Mal. 141, 23, *παράνω* Leont. Neap. 82, 7, *ἐποκάτω* Mal. 279, 20; 320, 16; Porph. de Cer. 488, 15 *ἐποκάτω τῶν σαγισμάτων*; Pasch. 200, 5 *ἐποκίτω παντὸς ξύλον*, *παρακάτω* Porph. de Cer. 487, 4 *πάντες οἱ ἄρχοντες καὶ οἱ λοιποὶ οἱ παρακάτω, ἀπὸ κάτω* Porph. de Adm. 77, 20, ferner *κατενώπιον* Leo Gramm. 273, 18; Theod. 191; G. Mon. 365. 21, *κατέναντι* Mal. 110, 16; 200, 12, *περικύκλω* Duk. 27, 8.

Wie bei den Temporal-, so finden sich auch bei den Lokaladverbien Verbindungen wie *ἀπ' ἐντεῦθεν*: Pasch. 273, 8; Sync. 426, 19, *ἀπὸ μακρόθεν* Pasch. 99, 16; Duk. 227, 10; 286, 6, *ἀπὸ μηκρόθεν* Theoph. Cont. 524, 7, *ἀποκάτωθεν* Theoph. 232, 32; vgl. Prodr. I 250 *ἀπέξωθεν*.

Auch ohne Präposition finden sich solche Adverbia auf *-θεν*: *γυρόθεν*: Porph. de Adm. 78, 3; de Cer. 600, 10 *γυρόθεν τοῦ σίγματος*; Cedr. I 677, 14 *γύρωθεν, ξωθεν προΐτας* Porph. de Cer. 6, 19; 562, 11 *τῇ ξωθεν, μηκρόθεν*: Porph. de Cer. 236, 10, *τῇ ὅπισθεν Κυριακῇ* (den vorigen Sonntag): Porph. de Cer. 538, 18, *οὐρανῶθεν* (sic): Porph. de Cer. 383, 5, *παπποπατρόθεν*: Man. 4509, *προγονόθεν*: Cedr. II 289, 2, *τετραμερόθεν*: Glyk. 478, 7.

Ohne *ν* tritt das Suff. *-θεν* in folgenden Stellen auf: *ἔμπροσθε*: Porph. de Cer. 83, 4, *ὅπισθε*: Leo Gramm. 165, 6; 184, 4, *ἔξωθε*: Porph. de Cer. 572, 10. Über diese Formen, wie über *ἐνεκε*, das in einem Fr. Mal. (Hermes VI 379) vorkommt, s. Lobeck Phrynichos 284.

Zum Schluß seien folgende Einzelheiten erwähnt: *ἄνω κάτω* (wie im Ngr.): Theoph. 685, 6 *ἔρριψεν ἄνω κάτω*,

*ἀνόπιν*: Glyk. 361, 19 *ὁ θεὸς . . . ἀνόπιν ἵναί ποιεῖ τὴν τοῦ ἡλίου σιάν* (retro),

*δεῦρο* (= *σίμερον*): Theoph. 357, 21 *μέχρι τῆς δεῦρο*, *κατόπιν*: Porph. de Cer. 129, 21 *εἰς κατόπιν τὰ τῶν Ῥωμαίων ἡλθον πράγματα*; Theoph. 129, 16 *κατόπιν φερομένων, κάτω*: Mal. 294, 13 *πλησίον κάτω τοῦ λιμένος*; 59, 16 *ἀπὸ τοῦ Ναραχὼ καὶ κάτω*,

*ὑστέρωθι* (= *ὑστερον*): Leo Gramm. 13, 21; 21, 22; Theod. 17, *ὑψος* (adverbialisch im Satze gesetzt): Pasch. 624, 8 *ἀναγαγόντες αὐτοὶ ὑψος εἰς τοὺς βαθμοὺς τοῦ κίονος τῆς στήλης Κωνσταντίνου τοῦ βασιλέως*,

*χάμαι*: Pasch. 336 (vgl. Hatzidakis *Μεσ.* II 119),

*ὠδί*: Duk. 333, 5 *ἕως ὠδί*, woraus das ngr. *ἐδῶ*.

Adverbia modi.

§ 470. Obgleich die Zahl der Adverbia auf -α, die im Mittelalter und in der neueren Zeit die auf -ῶς auslautenden Modaladverbia ersetzt haben, in unseren Texten nicht beträchtlich ist, finden sich doch nicht wenige Adverbia auf -ῶς, die entweder als neu, oder durch ihre neue Bedeutung die Aufmerksamkeit des Sprachforschers erregen; so liest man Mal. 131, 3 ἀγνώστως, nicht pass. sondern aktiv = ἀγνοῶν, ἀθρόως: Theoph. 74 διετέθη ἀθρόως, ἀναγκαστῶς: Leo Gramm. 179, 19; Theod. 124 ἐβάπτισε δὲ ἀναγκαστῶς καὶ τοῖς Ἐβραίοις, ἀνευδυστῶς: G. Mon. 254, 10 codd. (s. darüber Prächter BZ. 15 (1906) 318), ἀνεπηρεάστως: Mal. 383, 17, ἀνιλεῶς: Theod. 113 (ἀνιλεῶς LG), ἀπαξαιπλῶς (auch bei Lukian): G. Mon. 596, 22, ἀπερισσάλπιγγις: Theoph. 447, 22, ἀπλοῖκῶς (auch bei Dionys. Hal.): G. Mon. 184, 7, ἀπροσδοκῆτως: Mal. 185. 13 ἦλθεν ἐξαίφνης ἀπροσδοκῆτως, ἀρεῖκῶς: Duk. 140, 18 ἀρεῖκῶς πολέμησαντες, ἀστεῖως (εὐχαρίστως, gern): Theoph. 415, 10, ἀσχίμως (mit der ngr. Bedeutung von ἄσχημος = κακός): Mal. 447, 18 διαδεξάμενος τὸν αὐτὸν δοῦκα ἀσχίμως; Sync. 494, 6 ἀσχίμως ἐκεῖ τελευτᾷ ἐν πενίᾳ καταγρησας, αὐθεντικῶς (= αὐθαιρέτως): Theoph. 489, 10, αὐθεντῶς: Porph. de Adm. 192, 17 ἐκράτησεν αὐθεντῶς καὶ κυρίως ὡς δεσπότης καὶ αὐτοκέφαλος; vgl. Trinch. 28 κυρίως καὶ αὐθεντῶς<sup>1)</sup>, ἀχαριτώτως Man. 5532, βριερώς Theoph. 280, 15 (βριερώς? βριαρώς? De Boor), γηπονικῶς Theoph. 487, 15, δακτυλοδείκτως (fehlt im Thes.) Duk. 203, 19, διασυντόμως Duk. 176, 11; 237, 8, διαταχέως: Duk. 189, 12, διαφύρως (= διαφερόντως, ἐπερβαλλόντως): Theoph. 285, 3, δρομικῶς: Porph. de Cer. 57, 6 αἱ φωναὶ τῶν Βενετῶν, αἱ λέγουσι δρομικῶς (schon bei Plato Leg.), δυσεντερικῶς: G. Mon. 215, 10; 616, 6 ἀπέθανε δυσεντερικῶς (ἐκ δυσεντερίας), ἐκτενῶς: Theoph. 93 κρᾶζοντες τὸ κύριε ἐλέησον ἐκτενῶς (vgl. ἐκτενὴ προσευχή), ἐμπράττως (cum solemnī comitatu): Porph. de Cer. 186, 10; 377, 5; 506, 5 (über die Form ἐμπράττως st. ἐμπράκτως s. oben § 182), ἐνδιαθήκως: G. Mon. 608, 14, ἐνορδίτως (fehlt im Thes.): Porph. de Adm. 103, 21 τοὺς ἐπὶ τοῖ οἰ-

1) Das Wort findet sich nach dem Thes. auch bei Eustathius Opusc. p. 40, 51 ἐὰν δέ μοι προσφέρῃς εἰς ἑπαινον τῆς τοιαύτης λέξεως (αὐθέντης) τὸ αὐθεντῶς ἐπιδράττωσθαι τινος πράγματος etc., wo L. Dindorf bemerkt: quod αὐθεντικῶς scribendum putes, nisi ipsius est Eustathii peccatum. Wie sich aus unseren Stellen ergibt, kann weder von einer Korrektur des αὐθεντῶς zu αὐθεντικῶς, noch von einem sprachlichen Fehler des Eustathius die Rede sein.



κεῖον πατρὸς ἐνορδίνως γεγονότας τέλους; de Cer. 595, 1; Duk. 190, 18 πάντων ἐνορδίνως ταξάντων τὰς γυάλαγας, ἐνταλματιζῶς (fehlt im Thes.): Porph. de Adm. 184, 10 ἐνταλματιζῶς ὀρισθεῖς τοῦ ἀναλαβέσθαι ἐντρεπτικῶς; G. Mon. 510, 24 καταφορικῶς καὶ ἐντρεπτικῶς, ἐντρεχῶς (= ἰσχυρῶς) Cedr. II 40, 10 εἰ βοίλοιο ὁ κρατῶν ἐντρεχῶς ἄρχειν, ἐνωμότως; Theoph. 389, 27 (Theoph. 374, 5 ἐνωμότως); Pasch. 709, 2, ἐξαθέσμως; Leo Gramm. 157, 12 τῶν ἐξαθέσμως καὶ ἐνόμως γεννηθέντων (vielleicht Druckfehler st. ἐξωθέσμως; weder ἐξαθέσμως noch ἐξωθέσμως finden sich im Thes.), ἐξουσιαστικῶς; G. Mon. 743, 1; Leo Gramm. 176, 18; Theod. 121, ἐσχάτως (omnino): Theoph. 98 δημείσας αὐτὸν ἐσχάτως; Theoph. 77 ἐσχάτως = postremo; 246, 13 = summe extremo, εὐθυβόλως (nicht selten): Theoph. 442, 5; Cedr. I 626, 18; εὐκτιῶς καὶ ἐφειτῶς; Theoph. Cont. 30, 1, ἐχθρωδῶς; Porph. de Adm. 229, 13; Leo Gramm. 336, 5, ἰδικῶς; Sync. 248, 1 τὰ λοιπὰ τῶν ἐφεξῆς ἰδικῶς αὐτοῖς ἐν πεντήκοντα κεφαλαίοις νομοθετηθέντων, κακοθελῶς; Glyk. 407, 3 (vgl. Leont. Neap. 40, 8 καλοθελῶς), κακινκάκως Porph. de Adm. 173, 6 κακιγκάκως; Man. 2260; 3100 (vgl. E. Kurz BZ. 3 (1894) 153 und 7 (1898) 482, Vogeser 4), καμαροειδῶς; Leo Gramm. 114, 19 τοῦ πυρὸς καμαροειδῶς ὑπερβάντος (fehlt im Thes.), καταφορικῶς; G. Mon. 510, 24 καταφορικῶς καὶ ἐντρεπτικῶς, κραυγικῶς (fehlt im Thes.): Theoph. 378, 19, κραυγαίως (auch im AT.): Leo Gramm. 217, 22, λοξῶς; Sync. 471, 16 συνέγραψε περὶ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ λίθων καὶ πορφύρας λοξῶς (per ambages), μεγαλοτίμως; Theoph. Cont. 438, 6, μονοειδῶς; Porph. de Cer. 610, 2 ἴστησιν αὐτὸς μονοειδῶς κατὰ τὴν τοῦ τόπου θέσιν, μονοπροσώπως; Porph. de Cer. 695, 20 (seorsim et viritim), οἰκονομικῶς (= den jetzigen Verhältnissen gemäß); Theoph. 42, ὁλονέκτως; Glyk. 436, 9, ὀπισθοπόδως; Porph. de Cer. 706, 13, ὀπισθόρμω; Duk. 53, 11 ὀπισθόρμω; τὴν ναῦν ἤλαννον, ὀπισθοφανῶς (= retrorsum; auch im AT.): Theoph. 441, 18 ἐξέωσαν αὐτοὶ ὀπισθοφανῶς τῆς ἐκκλησίας; Porph. de Cer. 144, 19 εἰσάγει αὐτὸν ὀπισθοφανῶς; 172, 13 ἀπελθὼν ὀπισθοφανῶς; 248, 13 ἀπογράφουσιν ὀπισθοφανῶς, παχυμερῶς; Pasch. 44, 17 δεῖον ἐπιμνημονεῖσαι παχυμερῶς, ποσῶς; G. Mon. 2, 5 συντείνουσι ποσῶς (= ἰστέον τι); Theoph. Cont. 751, 20 σκοπεῖν ἐπὶ τὸ ἀκούσαι ποσῶς τὴν λαλίαν αὐτῶν; 50. 15 ποσῶς = aliquatenus; Sync. 663, 8; 665. 15 τὴν τῶν ἐθνῶν ποσῶς ἀνακαίψαι ὀρμήν, προπροσώπως; Glyk. 558, 7 προπροσώπως ἀλλήλους τεθέαται, πραῶς; Theoph. Cont. 361, 15, σκοτοματιζῶς (?) (σκοτομανικῶς h) Theoph. 435. 25, ται-



τικῶς: Mal. 464, 17 τακτικῶς χρησάμενος (agminibus perite ordinatis), τληπαθῶς: Cedr. II 492, 3 οὐ τληπαθῶς ἔχουσι πρὸς τὴν ὥραν, τομῶς: Theoph. 460, 2 τομῶς ἐχώρουν, τυραννικῶς (= βιαιῶς, παρανόμως): Mal. 16, 3; Theoph. 301, 32; Leo Gramm. 149, 6; Theod. 103, φαμιλικῶς: Cedr. I 782, 10, φωσατικῶς: Theoph. 370, 17; 429, 27; Porph. de Adm. 143, 1, χαρμονικῶς: Duk. 95, 21 1).

Wie in den Papyri von Hercul. (Crönert 193: σφοδροτέρως, μειζόνως), bei den Kirchenvätern (Reinhold 61) und sonst, so liest man auch bei Theod. 90: σφαιδροτέρως καὶ λαμπροτέρως, Theoph. Cont. 733, 9; Theod. 216 σφοδροτάτως, Mal. 76, 4 ἀμαθεστάτως, Glyk. 219, 17 ἀρίστως.

Auch die Adverbia, die von Partiz. Perfekt. Passivi hergeleitet sind (s. Schmid Attiz. III 77 πεφροντισμένως, κεκοσμημένως, Wendland Epist. p. 221 ἐνδεχομένως, Crönert Herc. 240 ἀπληρημένως; s. noch Kontos Ἀθηνᾶ 19, 425 ff., wo viele Belege solcher Adverbia angeführt sind), sind spärlich in unseren Texten vertreten: Theoph. 275, 9 ἡτιμωμένως, G. Mon. 605, 2 πεπλαστοργημένως, G. Mon. 83, 19 ἀπερυνθρασμένως.

§ 471. Die schon bei den Attikern üblichen adjektivischen Adverbien nach dem Typus ὅλως — ὅλως, πυκνόν — πυκνῶς (s. Radermacher Philolog. 60 (1901) 491—501, wo eine große Anzahl solcher Adverbien angeführt sind), sind in den Chroniken nicht selten; so ἄθροον: Theod. 127 ἄθροον καὶ ἀοράτως; 232 ἄθροον τούτοις ἐπέθετο, αἰγνίδιον: G. Mon. 559, 11 ἀρρώστια αἰγνίδιον συσχεθεῖς; Theoph. 234, 23; Mal. 471, 6, ἀπονύχιον: Pasch. 623, 13 ἀπονύχιον ἀνῆλθεν ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ ἱππικόν (cum noctem insomnem duxisset), διωλύγιον: Cedr. I 224, 16 διωλύγιον ἰκέτενε κεκραγῦα (prolixo), ἐννύχιον: Leo Gramm. 113, 18 ἐννύχιον δεδήλωκε; Cedr. 607, 19, ἐσχατον (= ἐσχάτως): Theoph. 29; 323, 9, τὸ μέσον, μέσον: Mal. 397, 23 τὸ μέσον τοῦ ἀντιφύρου; Theoph. 680, 5 ἔμεινε μέσον λειβαδίου, μέτριον: Theod. 188 οὐ μέτριον ἡγιάθη, παραπλήσιον: Theoph. 39; 474, 12 ἐνόσησε παραπλήσιον θανάτιον, τὸ σύνολον: Theoph. 479, 10, σύντομον: Theoph. Cont. 672, 3 μεγάλα ἔραζε καὶ σύντομον τὸ κύριε ἐλέησον, συντομώτατον: Theoph. Cont. 416, 20 ὥστε αὐτὴν συντομώτατον ἐκ-

1) Bemerkenswert ist der Gebrauch von οὕτω bei den Verben καλεῖσθαι, προσαγορεύεσθαι: Skyl. 702, 7 εἰς τὸ παρ' αὐτοῖς συσίαν φροντιστήριον Πιπεροῦς οὕτω καλούμενον, Leo Gramm. 237, 11 εἰς τὸ μοναστήριον τὸ οὕτω τὰ Γαστρία καλούμενον, Theoph. Cont. 204, 14 ὅς οὕτω δὴ ὁ δηγὸς κατονομάζεται etc.

πορῶσαι. So liest man auch bei Porph. de Cer. 573, 2 οὐδέν st. οὐ = οὐδαμῶς: ἰστέον ὅτι ἔσωθεν τῆς χαλκῆς πίλης οὐδέν ἀπὸ βλατιῶν ἢ ἀπλώματος ἢ σενδὲς γέγονεν ἐξόπλισις, ein Gebrauch, der in mittelgr. Vulgärliteratur sich sehr verbreitete (Prodr. III 474 περὶ τὴν οὐδέν ἔχω; II 90 φάσαν οὐδέν ἔχεις; Glyk. 274 καὶ τὰ με οὐδέν ἀρμυζόν; 444 οὐδέν θεωρεῖτε u. s. w.), und dazu beigetragen hat, daß heute im Ngr. das aus οὐδέν entstandene δέν das alte οὐ ganz ersetzt hat.

Wie im Sing., so wurde das Adjektivum neutrius generis auch im Plural schon in der alten Zeit adverbialisch gebraucht (der sogenannte Accusativus graecus). Von diesem Gebrauch ausgehend ist man im Mittelalter, als die Vokale *o* und *ω* in der Aussprache zusammenfielen und man das Adjektiv *καλός* vom Adverb. *καλῶς* nicht unterscheiden konnte (s. Hatzidakis KZ. 30, 360 Einl. 52, Μεσ. I 208), dazu gekommen, die Adverbia auf *-ως* durch den Nom. plur. des Neutrums zu ersetzen. Solche Adverbia, die, wie man vermuten kann, in der lebenden Sprache des Mittelalters gang und gäbe waren, bieten unsere Texte an folgenden Stellen: ἀμετανόητα: G. Mon. 682, 17, ἄμετρα: Glyk. 333, 18 ἐθρήνησεν ἄμετρα: G. Mon. 722, 8, ἀνάδιπλα: Porph. de Cer. 465, 1, ἀνόνητα: Theod. 205, ἀπαρηγόρητα: Theod. 129; Leo Gramm. 187, 17, ἄπανστα: G. Mon. 681, 12 ἄπανστα καὶ ἀπαρηγόρητα λυπεῖται, ἀπαρκαζάτητα: Theoph. 323, 1, ἀσυγχώρητα: G. Mon. 737, 24, ἐξάγκωνα: Theoph. 378, 9, ἐξανάστροφα: Theoph. 408, 16; 420, 30, κατακέφαλα: Mal. 256, 13 σταυρωθεὶς κατακέφαλα (vgl. ἐπικέφαλα aus den Acta Apostolorum: Hatzidakis Einl. 52, und καταπρόσωπα: Prodr. VI 375, κατάθραχα: Prodr. IV 283) λαμπρά: J. Sikel. 15 λαμπρὰ κηδευθεὶς, μεγάλα: Cedr. I 599, 12, ὀπισθάγκωνα: Mal. 370, 18; Pasch. 596, 1; Theoph. 115, 13; 326, 26; Cedr. I 613, 2; Leo Gramm. 115, 7; Theod. 81, προσκέφαλα: Mal. 250, 5 ἡ ἔκθεσις ἔκειτο προσκέφαλα τοῦ λειψάνου τοῦ Αἰλίνου, πρῶτα: Mal. 25, 6, σύμψυχα: Theod. 110; Cedr. I 765, 14, συρτά: Leo Gramm. 358, 2 (συρτὰ καταβάσαι αὐτόν).

§ 472. Von den anderen Adverbialsuffixen bieten nur die Suffixe *-ί* (*-τί*, *-εῖ*) und *-δόν* (*-όν*) bemerkenswerte Derivata; so *-τί*, *-εῖ*: ἀμηνυτί: Porph. de Cer. 237, 16, ἀκηγτί: Theoph. Cont. 71, ἀμεταστρεπτί (auch bei Lukian): Cedr. II 445, 2 ἐδίωκεν ἀμεταστρεπτί; Theod. 24, ἀμογητί: Theod. 146, ἀνθρωπιστί: Mal. 253, 19 ἀνθρωπιστὶ λαλῆσαι, ἀναιμακτί: Duk. 23, 4, ἀσάλπιγκτί (fehlt im Thes.): Theod. 130; Leo Gramm. 189, 1, αὐτοχειρί: Duk. 336, 16, μελιστί: Theod. 32, ὀλονυκτί (fehlt im Thes.):

Leo Gramm. 354, 7, *παγγενεί*: Theoph. 40, *πανστρατί*: Theoph. 14; 122, 32; Theoph. Cont. 389, 3; Theod. 207, *ῥωμαῖστί*: Porph. de Cer. 69, 21 *λέγουσι καὶ αὐτοὶ ῥωμαῖστί*; -*δόν*: *λαθηῤῥδόν*: Cedr. II 197, 20, *κοσκινηδόν* (auch bei Lukian): Duk. 111, 14, *όρμαθῤῥδόν*: Duk. 268, 5. — Nach *αὐθῤῥμερόν* wurde ferner *αὐθῤῥρόν* (schon bei Hippocrates) gebildet, das ziemlich oft in den Chroniken auftritt: Cedr. II 96, 17; Theoph. Cont. 7, 12; 16, 12; 19, 7; 40, 10; 56, 13; 159, 29; 618, 20; Duk. 16, 2; 142, 1; 148, 13; 200, 6; 250, 1; 292, 11. Ferner ist neben *ἐπιδρομάδῤῥν* Cedr. 6, 4 auch *ἐποταγάδῤῥν* Theoph. 395, 9 (das im Thes. fehlt) zu nennen.

Zum Schluß seien noch folgende Adverbia erwähnt: *προσάπαξ*: Porph. de Cer. 79, 18; Mal. 178, 12; vgl. Porph. de Cer. 104, 8 *πιόντων αὐτῶν πρὸς ἅπαξ*, *ἐν μιῷ*: Cedr. I 692, 24 *εἰπεῖν λέγεται ἐν μιῷ, διακενῤῥς*: Theoph. Cont. 723, 8; Theod. 206; Leo Gramm. 349, 16, *καταχάσῤῥα* (im Texte als ein Wort gedruckt): Porph. de Cer. 430, 17 *ἀνὰ ἐ νομισμάτων καὶ λίτρων ἀργύρον καταχάσῤῥα δωρήσομαι* (viritim).

## II. Kapitel.

### Zusammensetzung.

#### Vorbemerkung.

§ 473. Wie im Ngr., so hat auch im Mittelalter die griechische Sprache ihre wunderbare Eigenschaft, durch Zusammensetzung neue Wörter zu schaffen, nicht eingebüßt. Wie die Sprache der Mittलगriechen Vulgärliteratur (Prodromos. Spaneas) zeigt, müssen die im Mittelalter neu geschaffenen Komposita nicht beträchtlich an Zahl gewesen sein; da die Sprache unserer Chroniken, wie schon öfters erwähnt ist, hauptsächlich auf dem Sprachgebrauch der Heiligen Schriften beruht, so bieten sie von diesen neuen Wörtern leider nicht so viele Beispiele, wie man vielleicht erwarten dürfte; da indessen die Chronisten, besonders Konstantinus Porphyrogenetus, nicht umhin konnten, Eigen-, Zu-, Ortsnamen und andere Bezeichnungen und Termini zu gebrauchen, die mit dem mittelalterlichen Leben zu tun hatten, von denen nicht wenige zusammengesetzte Wörter waren, so sind auch aus den Chroniken genügend neue Komposita zu verzeichnen, die ein gewisses Licht auf den damaligen Zustand der griechischen Sprache werfen.

## I. Kopulative Komposita.

### *Dvandva.*

§ 474. Diese Klasse der Komposita, die im Altgriechischen nach G. Meyer KZ. XXII 131 nur durch *νυχθημερον* vertreten ist (vgl. Jannaris Gramm. § 1157, der auch andere Dvandva: *πλαν-σιγέως, ιατρομαντις, έργοπίρετος* etc. anführt, die aber auch anders erklärt werden können), bieten in den Chroniken folgende Beispiele:

1. Komposita, bei denen zwei Substantiva ohne eine Veränderung der Endung des zweiten Bestandtheiles zusammengesetzt sind:

*ἀριστόδειπνον* (*ἄριστον καὶ δείπνον*, prandium coenae conjunctum, wie es im Thes. erklärt wird): Theoph. 375, 19; Mal. 474, 4; Leo Gramm. 128, 9; 360, 9; Theod. 89,

*ἀξινορύγιον* (*ἀξίνη καὶ ὀρύγιον*): Porph. de Cer. 463, 1,

*ἀνῥομείωσις* Glyk. 44, 8,

*εἰσοδοέξοδος* (*εἴσοδος καὶ ἐξοδος*): Porph. de Cer. 96, 1; Duk. 282, 5 (*τὴν εἰσοδοέξοδον*),

*σαγματοπασμαγάδιον* (*σάγμα καὶ πασμαγάδιον*): Porph. de Cer. 462, 9,

*σαξιμοδέξιμον* (= *σάξιμον καὶ δέξιμον*) Cedr. I 774, 5; Theoph. Cont. 640, 19; Leo Gramm. 225, 19; Theod. 113, 156 (Leo Gramm. 164, 19 *σαξιμοδέξιον*),

*ταυρέλαφος*: Theoph. 110, 24 (dies Kompositum kann aber anders als Dvandva erklärt werden),

*ἱποκαμισοβράκιον*: Porph. de Cer. 470, 8 (vgl. Prodr. I 37 *ὑποκαμισόβρακα*),

*χρυσάργυρος* (*χρυσὸς καὶ ἄργυρος*): Cedr. I 626, 20 (*ὁ χρυσάργυρος τοιοῦτόν τι πρᾶγμα ἦν*), Theoph. 143, 7; Mal. 398, 6 (*ἐκούμισε τὴν λειτουργίαν τοῦ λεγομένου χρυσαργύρου*).

2. Dvandva, die aus zwei Substantiva zusammengesetzt sind, wobei aber das zweite seine Endung verändert hat:

*ἀνδρόγυνος*: G. Mon. 360, 12 (*οἱ ἀνδρόγυννοι*),

*ἀνδρογυναικόπαιδα*: Duk. 318, 7,

*γυναικόπαιδα*: Theoph. 388, 29; 615, 11,

*σαββατοκρηάκον*: Glyk. 598, 12 (*ἐν σαββατοκρηάκοις καὶ ταῖς ἐπισήμοις ἑορταῖς*),

*τοξοφάρετρον*: Porph. de Cer. 579, 18 (*τὰ σπαθία καὶ τὰ τοξοφάρετρα*).

3. Dvandva, die aus zwei Adjektiva zusammengesetzt sind:



ἀρρενόθηλος: Pasch. 504, 21 (ἐρπετὰ ἰβόλα καὶ φοβερὰ ἀρρενόθηλα),

πρασινοβένετος: G. Mon. 628, 17 (ὁ δῆμος ἀντάρας τὸ λεγόμενον πρασινοβένετον); Theoph. 230, 7; Fr. Mal. Hermes VI 377 (ὁ δῆμος τῶν λεγομένων πρασινοβενέτων); 378 (ἐν τάξει πρασινοβενέτων),

Τουρκοπέρσαι u. Περσότουρκοι: Duk. 58, 25; 124, 23; 125, τριτοέκτη: Porph. de Cer. 156, 1 (τελέσας τὴν τριτοέκτην),  
χερσόϋγρος: Man. v. 374 (ζῶων χερσόϋγρον), 410 (χέρσυργα), 4119 (Θηρία τὰ χερσόϋργα). Andere Dvandva s. bei Sophocles 37.

## II. Determinative Komposita.

### a) *Karmadhāraya*,

deren Vorderglied eine adjektivische, adverbiale und ähnliche nähere Bestimmung des letzten Gliedes enthält.

I. Komposita, deren letztes Glied ein Substantivum ist.

§ 475. Es kommen zunächst diejenigen Komposita dieser Kategorie in Betracht, bei denen das letzte Glied ein Substantivum ist, das durch seine Zusammensetzung mit einem Adjektivum seine Endung nicht verändert hat.

Solche Adjektiva, die nach einer Gewohnheit, die sich auch jetzt im Ngr. beobachten läßt, meist zur Bildung von Familien- und Zunamen dienen, sind folgende:

βαρές: Βαρυμιαήλ Theoph. Cont. 395, 19 (ὁ υἱὸς τοῦ Βαρυμιαήλ); 728, 16; Leo Gramm. 302, 1; Theod. 212 (bei Cedr. II 294, 8 dagegen ὁ τοῦ Βαρέος Μιαήλ υἱὸς),

ἰδιος: ἰδιοκάβαλλος: Porph. de Adm. 209, 12 (ἀπέχουσιν ὁδὸν ἰδιοκαβάλλον),

καλός: Καλοκῆρις Theoph. Cont. 363, 11. 15; 412, 18; Καλομαρία Theoph. 175, 1 (ἥ τε εὐφύμως οὕτω καλουμένη Καλομαρία); Theoph. 354, 18; 398, 12; Leo Gramm. 263, 22; 304, 18; Theod. 184, 214 (ὁ Στέφανος ὁ μάλιστα ὁ τῆς Καλομαρίας: vgl. Trinchera 53 ὁ τοῦ Καλολέοντος),

κυρός: Κυραμαρία Duk. 215, 13 (τὴν δέσποιναν Κυραμαρίαν),

κοντός: Κοντοστέφανος Cedr. II 437, 5,

λευκός: λευκολέων Porph. de Cer. 576, 17 (φοροῦντες σκαρამάγια λευκολέοντας<sup>1)</sup>),

1) Von anderen Komposita, bei denen als letztes Glied λέων auftritt, sind folgende zu nennen: Ἀσυλέων Leo Gramm. 253, 17, Γοηλέων Leo Gramm. 303, 4; Cedr. II 295, 15 (ἐν τινι χωρίῳ κατήντησεν, ὃ χαίτωνομάζετο

μακρός : Μακροϊώαννης Cedr. II 359, 1 (vgl. μακροζα-  
μνίον Porph. de Cer. 531, 15),

μαῦρος : Μαυροθεόδωρος Leo Gramm. 245, 19; Theod. 171  
(vgl. Ἀτξηποθεόδωρος Cedr. II 375, 21), Μαυροκατάλάν Cedr.  
II 631, 10 (vgl. Μαυροκόστας Moritz II 49, dessen Erklärung, daß  
das Wort mit κόστος : κόσσος zusammenhängt, nicht richtig ist,  
da der Zuname ein Wort Kompositum aus μαῦρος καὶ Κώστας =  
Κωνσταντῖνος ist). Auch bei Ortsnamen findet sich μαῦρος als  
Vorderglied des Kompositums: Μαυρότοπος Theoph. Cont. 654, 18,  
Μαυροπόταμος Theod. 160, 168,

μέγας : Μεγαδημήτριος Duk. 269, 12; 283, 1 (διαβάντα τὸν  
Μεγαδημήτριον τὴν ἀκρόπολιν), μεγαδοῦκας Duk. 264, 11;  
299, 16; 301, 17. 20 (τὸν μεγαδοῦκαν), μεγαμαγίστωρ Duk. 106, 1,  
μεγαταλάτιον Duk. 283, 3, ὁ μεγατρίκλινος Porph. de Cer.  
574, 5,

μέσος : μεσονήσιμον Porph. de Cer. 537, 7 (ἡ προέλευσις  
τῶν ἀγ. πάντων τελεῖται κατὰ τὸν τόπον τοῦ μεσονησιτίμου; vgl.  
Μεσοπεντηκοστή, und das ngr. μεσοσαράκωστο),

μόνος : μονοσιράτηγος Theoph. 418, 1; Theoph. Cont. 665, 5,  
μονότειχος Theoph. 386, 4,

μωρός : Μωρολέων Theoph. 400, 5; 404, 19 (τοῦ δὲ πα-  
τρικίου τοῦ οὕτως ὀνομαζομένου Μωρολέοντος ἢ μᾶλλον εἰπεῖν  
οἰκειότερον θυμολέοντος); Leo Gramm. 305, 13; Theod. 215;  
Cedr. II 303, 1 (Λέων, ὃν διὰ τὴν ὀξύρροπον πρὸς τοὺς πολέμους  
ρόπην Μωρολέοντα ἐκάλουν; so ist auch zu lesen bei Theoph.  
Cont. 732, 13 Μιχαήλ, τὸν τοῦ Μωρολέοντος st. τοῦ Μωρολέ,  
wie im Text gedruckt steht), Μωροθωμᾶς Theoph. 474, 3;  
758, 17, Μωρογεώργιος Cedr. II 482, 21 (κατὰ Γεωργίου τοῦ  
στρατηγοῦντος αὐτῶν, ὃν καὶ Μωρογεώργιον ἐκάλουν διὰ τὸ  
ἄστατον τῆς γνώμης), Μωροχαρζάνιοι Cedr. II 144, 10 (τῆς τῶν  
Μωροχαρζανίων καταγόμενος γενεᾶς); Theoph. 154, 16 (ἐκ λίαν  
εὐγενοῦς καταγόμενος γενεᾶς τῆς οὕτω τῶν Μωροχαρζανίων  
λεγομένης; so auch zu lesen bei Theoph. Cont. 649, 10: ἐκ λίαν  
εὐγενοῦς καταγόμενος γενεᾶς τῆς οὕτω τῶν Μωροχαρζανίων st. Μω-  
ροχαρδανίων, wie im Text gedruckt ist), Μωρόπανλος Theoph.  
373, 19,

πρώτος : πρωτοευνούχος Theoph. 367, 16; Theod. 113,  
πρωτόμαρτυς Leo Gramm. 60, 2, πρωτοπολίτης Theoph.

---

Γολέοντος, ὃ καὶ γανερῶς ἐδήλου ὡς Λέοντι, Χαμαιλέων Theoph. Cont.  
603, 3 (ἦν τὴν ἡλικίαν κοντός διὸ καὶ Χαμαιλέων προσηγορεύετο).

378, 5, *πρωτοπαπᾶς* Theoph. Cont. 388, 24; Cedr. II 285, 12; 352, 20; Leo Gramm. 294, 19; Theod. 207; Glyk. 569, 10; Porph. de Cer. 17, 16 (Porph. de Cer. 538, 21; 539, 9 ἐπὶ τοῦ πρωτοπάπα), *πρωτοπρεσβύτερος* Leo Neap. 31, 14, *πρωτοσπαθᾶριος* Theoph. 243, 3; 438, 13; Cedr. II 519, 20; Porph. de Cer. 62, 20; 67, 19; 203, 13, *ἀσπαθᾶριος* (s. oben § 251) geschrieben: Porph. de Cer. 100, 22; de Adm. 235, 16, *πρωτοπρόεδρος τῶν πρωτοσυγκέλλων* Skyl. 705, 18, *πρωτοστιάριος* Duk. 230, 21, *πρωτοσύμβουλος* Theoph. 356, 15; Porph. de Cer. 686, 14, *πρωτοστράτηγος* Theoph. 180, 25,

*πτωχός* Leo Gramm. 239, 13; Theod. 167 (*Πέτρος λόγιος καὶ στωπτικὸς, ὃν καὶ πτωχομάγιστρον ἐκάλουν*; so ist auch, wie S. Lampros BZ. 6 (1897) 507 schon richtig vorgeschlagen hat, das bei Theoph. Cont. 666, 16 vorkommende *πτωχομάχης* = *πτωχομάγιστρος* zu lesen;

*στραβός*: *Στραβορῶμανος* Glyk. 616, 15; *Στραβορωμανός* Skyl. 726, 7,

*ψευδής*: *ψευδαββᾶς* Theoph. 334, 14; 381, 21; Cedr. I 739, 12; Leo Gramm. 154, 3; Theod. 106; Duk. 112, 18, *ψευδομάντις* G. Mon. 736, 14; Theod. 120 (*ψευδομάντας*), *ψευδόθεος* G. Mon. 61, 13, *ψευδεργμίτης* Cedr. II 39, 19, *ψευδότουρκος* Duk. 145, 21, *ψευδόχριστος* Theoph. 401, 19; vgl. noch *ψευδοκατηγορία* Theoph. 94, *ψευδοχρηστότης* Theoph. 477, 22.

Von anderen bemerkenswerten Karmadhāraya, bei denen als Vorderglied ein Adjektivum auftritt, sind folgende zu nennen: *ἀσεβότεκνον* Theoph. Cont. 678, 6 (bei Theoph. Cont. 204, 8 wird es zu einem Maskulinum *τὸν ἄλλον ἀσεβότεκνον*), *ἀσπρόκαστρον* Duk. 202, 11, *Γοτθόγραικος* Theoph. 385, 21, *Λιδυμότοιχος* Duk. 14, 13; 27, 17, *ἐρημόκαστρον* Porph. de Adm. 121, 10, *εὐρόνοτος* Sync. 89, 18, *κενοφλόριον* Cedr. I 455, 3 (*ἐν τῷ καλουμένῳ καινῷ φρουρίῳ, ὅπερ ἐγχωρίως κενοφλόριον λέγεται*), *λινομαλωτάριον* Porph. de Cer. 469, 1, *ρεόκαστρον* Porph. de Adm. 120, 9, *ξηρόλιθος* Theoph. 395, 21, *παλαιόκαστρον* Duk. 336, 11, *στενόδος* G. Mon. 707, 12; Duk. 113, 22, *ψιλοκάστελλον* Theoph. Cont. 278, 22.

§ 476. Zu verzeichnen sind ferner folgende bemerkenswerte Karmadhāraya, bei denen das Vorderglied ein Substantivum ist:

I. Maskulina: *ἀλευρόμαντις* G. Mon. 238, 7 (*οἱ ἀλευρομάντις καὶ κριθομάντις*), *ἀνδράδελφος* Leo Gramm. 193, 1, *ἀσβεστότερος* Theoph. Cont. 199, 19; 661, 3, *γυναικαδελφός* Porph. de Cer. 665, 12; Duk. 192, 21; 207, 21, *γρυπόναγρος*

Porph. de Cer. 589, 9 (τὰ βῆλα τοῦ ιριζκλίνου οἱ χρυπόναγροι), διαβολάγγελος Duk. 45, 77 (συνεργεία τινὸς ἀλάστορος ὄνομα μὲν αὐτῷ "Ἄγγελος," τῇ δ' ἐπωνυμία διάβολος καὶ μίγδην γέρων σὺν τῇ ἐπωνυμίᾳ τὸ ὄνομα ἐκαλείτο διαβολάγγελος), ἐλαιόκλαδος Mal. 272, 21, ἰχθυόθυρ Glyk. 508, 1, κανκοδιάκονος Theoph. 382, 18, Ἀαχανοδράκων (Zuname) Theoph. 440, 27; 453, 24 (vgl. Cedr. II 45, 17 Μιχαὴλ μάγιστρος ὁ Ἀαχανοδράσιος, was vielleicht zu Ἀαχανοδράκων zu korrigieren ist), λυκάνθρωπος Theoph. 480, 16 (Λυκάνόρας τινὰς ἢ λυκανθρώπους); G. Mon. 772, 19, ληστοδιώκτης Mal. 382, 16, μητρόθεις Porph. de Adm. 106, 15, Μητροπάνλος Cedr. I 779, 15, νακοτάπης Theoph. Cont. 319, 16 (tapes villosus), νυκτέπαρχος Mal. 396, 15, ὀδοιοτιζαννος (vermis species in India) G. Mon. 37, 9, οἰνοδυναστής G. Mon. 667, 1, ὀνόπους Porph. de Cer. 62, 25 (δέχονται αὐτὸν ἐξεῖσε εἰς τὸν ὀνόποδα); 72, 20 (ἐν τῇ χαλκῇ πύλῃ τοῦ ὀνόποδος; vgl. ἄροτρόπους (eine Konstellation) G. Mon. 146, 19 (ἐν τῷ ἄροτρόποδι τῶν βοῶν; im Ngr. λειτροπόδι), πετροκίσσηρις Theoph. 404, 23, σιδηροκατάδικος G. Mon. 654, 9, σιτοκάπῆλος Theoph. Cont. 479, 7, Σκλαβάρχων Porph. de Adm. 131, 7, τουρκοκαλόγηρος Duk. 115, 7; 318, 6, χρυστέμπορος Leo Gramm. 185, 17; Theod. 128, χρυσοτρικλίνος Leo Gramm. 132, 20.

II. Feminina: ἀρόπολις<sup>1)</sup> Skyl. 691, 6, ἀσπιδοχελώνη Glyk. 68, 22, ἀστυκώμη Skyl. 691, 6, ἐρωτοδέσμη Man. v. 5820, θεομήτηρ Cedr. I 314, 22 (τῆς θεομητρός); 718, 20 (τῆς θεομητέρος), θεοσημεία (st. διοσημεία, um den Namen des Zeus zu vermeiden) Sync. 607, 1; Glyk. 606, 7, λιθοσωραία Cedr. II 17, 11, σινδοπανσέληρος Glyk. 45, 17, Μομφουκρήνη Theod. 65, ξυλοπέδη Theoph. 255, 6, πενταγέφυρα Cedr. I 678, 16; Leo Gramm. 130, 14; Theod. 91, ποριογέφυρα Theoph. 323, 16; 324, 27; 326, 10, Σπανογαλλία Sync. 93, 14, φυλλοδάφνη Mal. 272, 15, χειροπέδη Duk. 71, 19.

1) Das Wort πόλις haben als letztes Glied folgende Komposita: Βυζούπολις (Byzanz) Mal. 193, 12; 263, 22 (εἰσελθὼν εἰς Βυζούπολιν τὴν νῦν λεγομένην Κωνσταντινούπολιν), Ἐλενούπολις Mal. 323, 22; 385, 7; Theoph. 28 (Ἐλενόπολις; Skyl. 689, 14 (ἐν Ἐλενουπόλει, ἣν οἱ ἐγχώριοι ἀγροικικώτερον κελήσκουσιν Ἐλενουπόλιν; vgl. Glyk. 609, 15 Ἐλεπόλει (sic) δέ τινα, ἣν οἱ ἀγροϊκότεροι Ἐλενουπόλιν καλοῦσι, Εἰρηνόπολις Theod. 134, Ἰσόπολις (Ἰσός die Stadt Kilikiens) G. Mon. 33, 6, Ἀερόπολις Cedr. I 221, 21, Καλλιούπολις Duk. 18, 4, Παλαιόπολις Duk. 172, 15, Πομπηϊούπολις Porph. de Them. 30, 6 (Πομπηϊούπολιν· πομπή γάρ ἐστι καὶ ὄνειδος καὶ ἐξουθένημα τοῦ ἀνθρώπου γένους!).



III. Neutra: *δισκοποτήριον* Theoph. Cont. 430, 5; Cedr. II 182, 17, *ἔσωφοροκολόβιον* Porph. de Cer. 522, 15, *ζυγοφλάσκιον* Porph. de Cer. 463, 16, *κηρέλαιον* Theoph. 446, 8, *κηριολιτανίκιον* Porph. de Cer. 74, 9 (*κηριολιτανίην*), *κίναστρον* Glyk. 14, 18, *καυκοπινάκιον* Porph. de Cer. 464, 14, *Μυρέλαιον* Theoph. Cont. 404, 3 (*ἐν τῇ τοῦ βασιλέως μονῇ ἦτοι εἰς τὸ Μυρέλαιον*), *ξυλοκούζουδον* Theoph. 283, 20 bei Cedr. I 703, 13 heißt es *ξυλωκόδωνα*, was vielleicht so von einem späteren Abschreiber attizisiert ist), *ξυλοκινάμωμον* Porph. de Cer. 468, 18, *ξυλοπάνδουρον* (oder *ξυλοπάνδουρος*?; im Thes. fehlt das Wort) Theoph. 433, 13, *ὀποβάλαμον* G. Mon. 201, 19; 710, 18, *ταωνόπτερον* Porph. 753, 2, *φονικέφυλλον* Porph. de Cer. 170, 15, *χειροζύμβalon* Porph. de Cer. 379, 7, *χοροσαγχόριον* Porph. de Cer. 581, 1 *χρυσοστόριον* Porph. de Cer. 710, 22.

§ 477. Folgende neuen mit einer Präposition zusammengesetzten Karmadhāraya sind zu nennen:

*ἀνιάναξ* Glyk. 543, 21 (fehlt im Thes.), *ἀπόδουλος* Theoph. 424, 21, *ἀπόπαππος* Duk. 24, 6, *διαλαλιά* Theoph. 381, 28, *διαλαλία* Porph. de Cer. 264, 9 (vgl. *καταλαλία* Leont. Neap. 36, 9), *ἐξάδελφος* Theoph. 84; Mal. 44, 17, *καταγνώμη* Porph. de Adm. 89, 4, *παρανάρθηξ* (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 257, 19, *πρόοδος* (Übersetzung des lat. *processus*: *πρόκενσον*) Cedr. II 203, 2 (*πρόοδον δημοσίαν*), *πρόχρεος* oder *πρόχρεον* Porph. de Cer. 668, 1 (*διὰ τοῦ προχρέου τῶν Μαργαϊτῶν* (in aere ante debitum tempus dato), *συμπένθερος* Theoph. Cont. 710, 19; Theod. 197, 211 (Theoph. Cont. 394, 2 *ὁ συμπενθερὸς Ῥωμανοῦ*), *σύνγαμμος* Leo Gramm. 360, 11, *συναιρεσιώτης* Theod. 148, *συνέκτροφος* (fehlt im Thes.) G. Mon. 287, 21, *ἐπαπαντή* Joël p. 173 A, *ἐπαπάντη* Porph. de Cer. 190, 25. Zu nennen sind noch *Χαμαιτρίκλινον* Porph. de Cer. 504, 10 und *Χαμοδράκων* Leo Gramm. 214, 9; Theod. 147.

§ 478. Die im Ngr. sehr übliche Zusammensetzung der auf -μα auslautenden Substantiva mit einem Namen (*γιορτόπιασμα*, *παλαιοσκέπασμα*) tritt schon im Mittelalter auf; so haben wir in unseren Texten folgende Beispiele solcher Zusammensetzung:

*ἀρχοντογέννημα* Porph. de Cer. 534, 1; 558, 5; 562; 693; 698 (vgl. Bury BZ. 18 (1909) 213), *λοχόζεμα* Porph. de Cer. 619, 5 (*ὃ ἡ κοινὴ συνήθεια λοχόζεμα καλεῖ* = *jusculum puerperae*), *λεοντόχασμα* Theoph. Cont. 141, 21, *πλοῦμόθεμα* Porph. de Cer. 668, 6, *πρωτόθανμα* Porph. de Cer. 506, 19 (*τὸ χρυσοῦν ὄργανον τὸ λεγόμενον πρωτόθανμα*), *πρωτογέννημα* G. Mon. 7, 12; Sync. 249, 12; Leo Gramm. 5. 12; Theod. 11 (schon im AT.),

ποτηροζάλυμμα Porph. de Cer. 631, 11, σκαλόδεμα Porph. de Cer. 673, 9, τειχομηχάνημα Duk. 92, 19.

Mit diesen Komposita sind folgende Karmadhāraya zu vergleichen: ἀδελφοποιήσις Theod. 163, βελόστασις (schon im AT.) Theoph. Cont. 617, 15; Leo Gramm. 347, 17, ἐλέπαλξις Duk. 187, 21, ὀλοκάρπωσις (fehlt im Thes.) Pasch. 99, 10; G. Mon. 264, 9, ὀρθομαρμάρωσις Cedr. II 31, 19; Leo Gramm. 202, 14, παλιμβίωσις (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 606, 20, ῥιψέπαλξις, τοιχέπαλξις Duk. 50, 10; ferner: αἵματεχνσία (auch im NT.) Cedr. I 737, 19; II 34, 22; G. Mon. 235, 13; Leo Gramm. 287, 2; Theod. 140, 201, εἰδωλοθυσία Theoph. 335, 16, ζωοθυσία Glyk. 221, 15, ὀρνεοθυσία Mal. 202, 20; ferner μεγαλοδωρεά (schon bei Lukian) Theoph. 326, 23, παιδοτριβή Duk. 99, 1; ferner: ἀριστοπολιτεία (fehlt im Thes.) Pasch. 475, 9, χειροβαρέα Porph. de Cer. 667, 3, χωριζορήθεια Theoph. 377, 5, πολνευζωΐα G. Mon. 736, 3.

§ 479. Ich gehe jetzt zu denjenigen Karmadhāraya über, bei denen das letzte Glied (ein Substantivum) seine Endung verändert hat; so das oft vorkommende βασιλεοπάτωρ (βασιλέως πατήρ; nach den Bahuvrihi ἀπάτωρ und Tatpuruṣa φιλοπάτωρ gebildet) Theoph. Cont. 357, 5 (Λέων ὁ βασιλεὺς βασιλεοπάτορα τὸν Ζαούτζαν τιμᾷ αὐτὸς καινουργήσας τὸ ἔνομα); Theoph. Cont. 701, 21; Cedr. I 573, 15; II 253, 16; Leo Gramm. 102, 5; 266, 13; Theod. 72; 186; 212; vgl. die ähnlich von Manasses gebildeten Worte: ὕδατομήτωρ πηγῇ (ὕδατος μήτηρ) v. 212, πλειροπάτωρ v. 282, θεομήτωρ v. 282, βοτρυομήτωρ ἄμπελος v. 96.

Ähnliche Komposita sind: ποδὸψέλλον (ποδὸς ψέλλον) Porph. de Cer. 294, 16; 500, 11, νακοτάπητον Cedr. I 732, 14 (νακοτάπητά τε καὶ τάπητας ἀπὸ βελόνης); Theoph. 322, 7; Theoph. Cont. 617, 4, οἰνάνθη (οἶνου ἄνθος) Porph. de Cerr. 466, 17, καλημέρη Porph. de Cer. 377, 2 (ὅσα δεῖ παραφυλάττειν εἰς τὴν τοῦ δημάρχου καλημέριν (sic, wenn die Lesart richtig ist); ebenso wurde aus ἡ Χριστοῦ γέννα τὰ Χριστοῦ γέννα u. dann τὰ Χριστοῦ γέννα gebildet: Glyk. 500, 11; Theoph. Cont. 688, 12 (ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῶν Χριστοῦ γέννων; das Wort ist hier so gedruckt, als ob es nicht Kompositum wäre); vgl. Theod. 177 τῇ ἡμέρᾳ τῶν Χριστοῦ γεννῶν;

1) Die bei Manass. sehr oft vorkommenden Komposita wie βίος τρυφερόβιος v. 5037, πόλις ὀλβιόπολις v. 2348; 2373, πόλις πρωτόπολις 2662; 5193, πύργος εὐπύργος v. 2065, κράτωρ μοτοκράτωρ v. 2327, σάλπιγξ χενυσσάλιπγξ v. 2334, τίγρις αὐτοτίγρις v. 2234 sind wohl willkürliche Bildungen des Dichters und haben mit dem damaligen Zustand der Sprache nichts gemein.

183 *πρὸ τῶν Χριστοῦ γεννῶν*; vgl. noch *κεφαλοκλισία* (*κεφαλῆς κλίσις*) Porph. de Cer. 224, 21; 611, 7, *κιονοσιασία* Porph. de Cer. 611, 14.

II. Komposita, deren letztes Glied ein Adjektivum ist.

§ 480. Es kommen zunächst diejenigen Komposita dieser Kategorie in Betracht, die aus zwei Epitheta zusammengesetzt sind, die einander bestimmen:

*ἀμφοτεροδέξιος* (fehlt im Thes.) G. Mon. 146, 13; Cedr. I 146, 14 (*διὰ τοῦ ἀμφοτεροδεξιοῦ*); Leo Gramm. 27, 21; Theod. 21; Duk. 172, 22 (*σὺν τοξόταις χιλίοις ἀμφοτεροδεξίοις*), *αὐτοπλυσίον* (fehlt im Thes.) Duk. 145, 2, *βασιλικοπλεῖμος* (fehlt im Thes.) Theoph. Cont. 123, 4; Porph. de Cer. 651, 18, *ἰδιοπεριόριστος* G. Mon. 471, 21, *κακοσίμβουλος* Theoph. 497, 29 (auch bei Josephus), *κακοιώνιστος* Mal. 187, 16, *κινόχρεστος* Mal. 457, 16, *μεσαριστερός* Porph. de Cer. 352, 13, *μυριονικηγῶρος* Man. v. 2145 (vgl. Prodr. VI 237 *μυριοεπίρετος*), *μυσαροκοπρώνυμος* Man. v. 4318, *ξανθοαρχιγένειος* Mal. 104, 11, *ὀλόγυμνος* Pasch. 700, 16; Theoph. Cont. 438, 22, *ὀλοπόλιος* Mal. 105, 4; 250, 17; 256, 4, *ὀλοσήρικος* Mal. 412, 12; Theoph. 222, 7; Porph. de Cer. 404, 6; 405, 10, *ὀλόχρεστος* Mal. 139, 5; 172, 11; 287, 11; Theoph. 109, 3; Pasch. 205, 10; G. Mon. 28, 3; Theod. 85 (vgl. Leont. Neap. 59, 14 und Prodr. VI 371 *ὀλοζόζινος*), *πολυνέπορος* Cedr. I 246, 3, *πολυνλοῖδορος* Theoph. Cont. 712, 17; Leo Gramm. 284, 1, *πολυνσοδῆς* Duk. 228, 1 (*πολυνσοδῆσιος*), *πρασινوترίβλαιτον* Porph. de Cer. 442, 1 (fehlt im Thes.), *πρασινορόδιον* (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 576, 11, *ταχυπλόϊμος* (fehlt im Thes.) Niceph. 50, 16, *χρυσέντιμος* (fehlt im Thes.) Porph. 379, 19, *χρυσοκατάστικτος* Theoph. 144, 23, *χρυσοπέρσιος* Theoph. 678, 19; Leo Gramm. 244, 18; Theod. 171, *χρυσόρρυτος* Mal. 455, 21, *ψευδοξύς* (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 470, 10.

§ 481. Die mit einem Substantiv als erstem Glied zusammengesetzten Epitheta sind viel seltener: *ὀργυροκατάλειτος* (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 468, 12, *ἀλληλοσίμμαχος* (fehlt im Thes.) Sync. 564, 20, *ἱστορογείτων* Man. v. 3526, *θεανδρίελος* (sic) Porph. de Cer. 22, 6, *λιθοπλίνθινος* Glyk. 546, 18; Man. v. 5226, *μητράνανδρος* Man. 4086 (ein sehr merkwürdiges Kompositum, da es nicht als *ἄνθρωπος τῆς μητρὸς* oder ähnlich, sondern als *μήτηρ ἄνδρος γενομένη* zu erklären ist), *ξυλοσύνθετος* Theoph. Cont. 514. 1, *παπποπατριῶς* Man. v. 5576, *παπποπατριζός* Man. v. 5030, *παιρομητρώμοιος* Glyk. 107, 7,



ρόδοεΐμορφος Porph. de Cer. 379, 19 (fehlt im Thes.), σιδηρέν-  
δετος Leo Gramm. 348, 2, ιριχοραχῆτος Cedr. I 794, 10, χοι-  
ρόσφακτος Leo Gramm. 268, 16, χολοβάφινος Man. 4770.

§ 482. Was die durch eine Präposition näher bestimmten Adjektiva anlangt, so bieten unsere Texte folgende bemerkenswerten Komposita: ἀποδιαλίσιμος Porph. de Cer. 305, 2 (ἐξεληθόντες οἱ ἡνίοχοι ἐποίησαν τὰ ἀποδιαλίσιμα αὐτῶν = praeparatoria ad absolutionem equorum et curruum ex carceribus), ἀπαξιωματικός (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 618, 15 (αἱ τῶν προῳρήθέντων ἀξιωμαίων ἀπαξιωματικαὶ χῆραι), ἀποκοπιός Porph. de Cer. 70, 5 (ἡ τράπεζά ἐστιν ἀποκοπιή), διάσπρος Porph. de Cer. 469, 5; 528, 16, und danach (s. oben § 25) δικίτρινα, διβένετα Porph. de Cer. 469, 5, διρόδινος (= διαρόδινος) Porph. de Cer. 440, 14; 589, 6 (διρόδινα βῆλα), διβένετος Porph. de Cer. 753, 12, δίκτρινος (zu schreiben δικίτρινος) Porph. de Cer. 661, 16 (σαχαμαῖγρια δίκτρινα), διακοπιός Porph. de Cer. 589, 6 (τὰ ἀπὸ σημειῶν διακοπιῶν ἡμφιεσμένα βῆλα), ἐπιάγουρος (zu korr. ἐπίσγουρος s. oben § 90) Theoph. Cont. 656, 21; Leo Gramm. 234, 14; 341, 17; Theod. 164, ἐνευπρεπής Pasch. 733, 11, καταπλάγιος (fehlt im Thes.) Theoph. 451, 8 (οὐκ ὁρθὸν βλέποντα, ἀλλ' ἀπεστραμμένον καιαπλάγιον), περίγοργος Mal. 35, 5; 103, 19; 195, 7, περίπιτκος Man. v. 3055, παρακμπιτικός Porph. de Cer. 88, 5, συννεώτερος Mal. 181, 17, ὑπεραγαθός (mit dem Akzent auf der Ultima) Porph. de Cer. 197, 22; Theoph. Cont. 334, 20, ἐπέρκαλος Glyk. 11, 18, ἰπόσπανος Cedr. I 607, 12, ἰπόστραβος Mal. 312, 9, ἐπίττανυλος (schon bei Hippocrates) Mal. 298, 20, ἰπογάλακτος Mal. 295, 7 (vgl. ἐπόχλωρος Mal. 256, 5, ἐπόπνυρός Mal. 410, 7, ἐπόσιμος Mal. 232, 13).

### *Hybride Karmadhāraya.*

§ 483. Da die vielen lat. Lehnwörter schon in der früheren byz. Zeit von den Griechen so gebraucht wurden, daß man sie nicht mehr als fremde Wörter empfand, so wurden mit ihnen auch Komposita — sogenannte hybrida — gebildet, die auch in unseren Texten ziemlich oft zu finden sind. Zunächst sind diejenigen hybriden Karmadhāraya zu nennen, die mit πρώτος und einem lat. Lehnwort zusammengesetzt sind: πρωτοασκητής (sehr oft) Porph. de Cer. 7, 20; Cedr. I 785, 17; Theoph. Cont. 195, 14; 198, 18; 668, 4; Leo Gramm. 170, 21 etc., πρωτοασκήτης Porph. de Cer. 708, 9, πρωτοασκητήτης Theoph. 383, 28; 400, 30; Cedr. II 172, 23; Porph. de Cer. 10, 21; 123, 20, πρωτασκητής Theoph.



Cont. 367, 4; Theod. 117, 212; Leo Gramm. 240, 14, *πρωταση-  
κρήτης* Theod. 168, 193, *πρωτοκούρσωρ* Mal. 294, 19; 352, 3,  
*πρωτομαΐτωρ* Glyk. 497, 8, *πρωτοπαλάριος* Porph. de Cer.  
800, 4, *πρωτοπραϊπόσιος* Porph. de Cer. 527, 6, *πρωτοστρά-  
τωρ* Theoph. Cont. 18, 10; 110, 4; Leo Gramm. 237, 14; Theod.  
166; Duk. 217, 6; vgl. ferner: *ἀνθυπατοπαίριος* Porph. de Cer.  
485, 17, *μεγαδομέστικος* Glyk. 618, 19; Duk. 207, 6, *σπαθα-  
ροκουβικουλάριος* Porph. de Cer. 72, 1, *σπαθαροκανδιῶτος*  
Theoph. Cont. 123, 2; 470, 16; Porph. de Cer. 63, 4 *χρυσοκλα-  
βάριος* Theoph. 469, 3; ferner: *ἀκρομάνικον* Porph. de Cer.  
528, 18, *κοντομάνικον* Porph. de Cer. 575, 5; 778, 3 (*κονδο-  
μάνικον*), *κοντομανίχιον* Porph. de Cer. 641, 12, *καβαλλοκιλίκια*  
Porph. de Cer. 462, 6, *μακρόκενσον* Porph. de Adm. 235, 4, *μα-  
κρόσκαμνον* Porph. de Cer. 12, 2, *ὀπτόμισον* Porph. de Cer.  
293, 14; 371, 17; 748, 12, *παραιοκάστελλον* (*περαιοκάστελλον*)  
Theoph. Cont. 278, 23, *πυργοκάστελλον* Pasch. 720, 2, *στηθο-  
καράκαλον* Porph. de Cer. 582, 13; ferner: *κομβινοσιτάσιον*  
Porph. de Cer. 504, 21 (vgl. *Γαρσονοσιτάσιον* Cedr. I 679, 21),  
*σιγνόχριστον* Pasch. 570, 6, *στραγλομαλωτάριον* (*stragula*)  
Theoph. Cont. 617, 4 (*τῆζαρόβελος* Duk. 30, 2).

Auch mit Präpositionen: *ἀντικονοισιστώριον* Porph. de Cer.  
404, 17, *ἀποδομέστικος* Theoph. Cont. 441, 19, *ἐπικούτῃζου-  
λον* (*cuculus*) Porph. de Adm. 232, 11, *παγαγαῦδιον* (*-γάβδιον*;  
*gauda*) Mal. 413, 15; Porph. de Cer. 142, 19 (zu *γαῦδιον* vgl. *τὴν  
νῆσον Γανδομελίτην* Niceph. 25, 23), *πρόκουρσον* Pasch. 717, 4;  
vgl. noch *χαμαιτριβοῦνος* Porph. de Cer. 800, 1.

§ 484. Als eine Art Hybridae können ferner diejenigen Kom-  
posita betrachtet werden, die zwar aus zwei lateinischen Lehn-  
wörtern zusammengesetzt sind, deren Komposition aber auf griechi-  
ischem Boden und damit auch nach den Regeln der griech. Grammatik  
stattfand; so *βεστοσάκρα* Porph. de Cer. 407, 9; 860, 18, *βεστο-  
σακράνος* Porph. de Cer. 407, 10; 422, 9, *βεστομυλιαρήσια* Porph.  
de Cer. 502, 21, *ὀρουγγαροκόμης* Porph. de Cer. 482, 19; 494, 9  
(vgl. den Zunamen *Νεατοκόμης* Theod. 170; Leo Gramm. 244, 13,  
*Νεατοκόμητος* Leo Gramm. 244, 7; Theoph. Cont. 678, 13), *καμ-  
πότουβον* Porph. de Cer. 219, 10, *Καρουλόμαγνος* Theoph.  
403, 22, *ὀστιαροπριμικήριος* Porph. de Cer. 71, 21, *πριμοαρ-  
μενιακός* Mal. 332, 10, *προμοσέλλα* Porph. de Cer. 474, 15;  
480, 6; Theoph. 473, 27, *σταβλοκόμης* Porph. de Cer. 478, 20  
(vgl. die im Lateinischen zusammengesetzte Komposita: *Αἰμίμοντον*  
Mal. 345, 7; Duk. 136, 20, *πριμικήριος* Theoph. 455, 20; Theoph.

Cont. 394, 15, *σεκοινδηζήριος* (sic) Porph. de Cer. 238, 2, *σοῦπερ νοῦμερος* (zu schreiben *σουπερνούμερος*) Porph. de Cer. 389, 16. Über die hybriden Komposita vgl. Eckinger 140, Wessely Wiener Stud. 24, 146 u. 25, 76, Krumbacher Stud. zu Theod. 362, Schulze Graeca latina 19 und Psaltes *Κόντον Τεσσαρακονταετηρίς* 120.

b) *Tatpuruṣa*,

bei denen das eine Glied im Verhältniß eines Kasus zu dem anderen steht.

§ 485. Wie überhaupt im Griechischen, so sind auch in der Sprache der Chroniken diejenigen *Tatpuruṣa*, die einen Verbalstamm im zweiten Gliede haben, viel häufiger, als diejenigen, bei denen der Verbalstamm als Vorderglied auftritt.

I. *Tatpuruṣa* mit Verbalstamm im letzten Gliede.

Die mir zur Verfügung stehenden Komposita dieser Kategorie aus der Sprache der Chroniken zeigen folgende Suffixe:

-της: ἄγω: *προαγέτης* Porph. de Cer. 663, 16; 664, 1 (primipili, auch sonst: s. Thes.), *στρατηγέτης* Theoph. 117, 2 (*Μαρονήλ ὁ Στρατηγέτης*), ἀνοίγω: *θυρανοίτης* Pasch. de Cer. 336, 11 (auch bei Joh. Chrysostom.), ἀγετοθυρανοίτης Porph. de Cer. 337, 5, βρύνω: *φωτοβρέτης* Man. v. 4955, δίδωμι: *στεφοδότης* Porph. de Cer. 223, 15, εργοδότης Cedr. II 507, 9; vgl. θερμοδότης Leont. Neap. 5.5; Prodr. III 61, ἐλαίνω: *προτελάτης* Porph. de Adm. 237, 4, καίω: ἀβεστοκαύσις Duk. 237, 22, ὄλλυμι: *θηρολέτης* Mal. 40, 4, ὀπ-: *Σκουτελόπτης* (Zuname) Theoph. Cont. 194, 8; 667, 15, ὀρέγομαι: *πανιορέκτης* Man. 6219, πνίγω: *ονοπνίκτης* Theoph. Cont. 280, 11 (*τὸν Ὀνοπνίκτην ποταμόν*), πιπράσκω: *ἀργυροπράτης* Mal. 395, 14; Theoph. 150, 14; 237, 18; Fr. Mal. Hermes 378, 379, βεστιοπράτης Porph. de Cer. 12, 20<sup>1)</sup>, σφάζω: *Χοιροσφάκτης* (Zuname) Theoph. Cont. 359, 6; 384, 5; Leo Gramm. 290, 16; Cedr. II 256, 3; Theod. 187; 203, τίθημι: *λογοθέτης* Theoph. 431, 10; 438, 9; 454, 16; 476, 4; Porph. de Cer. 61, 17; 728, 20 pass., φαίνω: *ὀρμιοφάντης* Mal. 225, 12.

Folgende Komposita auf -τής bewahren den Akzent auf der

1) Nach Analogie dieser auf -άτης auslautenden Komposita hat man auch *σταυροπάτης* (Cedr. II 537, 7; Glyk. 591, 5; Leo Gramm. 357, 14) und *λαγροπάτης* (Zuname: Theoph. Cont. 470, 8, vgl. Prodr. III 552 *ἀτζαλοπεριπάτης*) gebildet, während man etwa *σταυροπατητής*, *λαγροπατητής* erwarten dürfte (vgl. Moritz II, 43 und *ἐπιποκράτης* st. *ἐπιποκρατητής* Porph. de Cer. 698, 4).

Ultima: *αἰτοφονευτής* Sync. 624, 16; Cedr. I 151, 13, *χρυσοεψητής* Porph. de Cer. 631, 10; 736, 4, *πνικτακομιστής* Duk. 105, 3 (vgl. Prodr. V 48 *καλοψωνιστής*).

§ 486. Dem späteren Sprachgebrauch gemäß (vgl. Blaß<sup>2</sup> 29, Helbing 37, M. Schwyzer 125, Mayser 256, Moulton Cl. Rev. 1901, 434; 1904, 108) lauten die Komposita mit *ἄρχω* in den meisten Fällen auf *-άρχης* aus; so *ἀγγελάρχης* Theod. 6, *ἀμφοδάρχης* Pasch. 474, 14, *ἀλντάρχης* Mal. 286, 12, *αἰσονάρχης* Man. v. 3212, *βεστάρχης* Skyl. 663, 11; 719, 10; Glyk. 607, 12, *γειτονάρχης* Porph. de Cer. 269, 16, *ἐκατοντάρχης* Glyk. 260, 20, *ἡμεράρχης* Man. 1843, *στρατάρχης*, *κλιματάρχης* Man. 3595, *χωράρχης*, *κλιματάρχης* Man. 4367, *κλεισουριάρχης* Cedr. I 775, 6; Porph. de Cer. 10, 6; de Adm. 227, 19; Theoph. 368, 27, *μεράρχης* Porph. de Cer. 482, 19, *μυσάρχης* Sync. 530, 19, *συνταγματάρχης* Skyl. 671, 13, *στρατιάρχης* Theoph. Cont. 436, 19, *Στριάρχης* Mal. 285, 17, *συντουρμάρχης* Theoph. 82, 9, *σαιραπάρχης* Man. 2539, *στρατάρχης* Man. 6186, *τουρμάρχης* Theoph. 319, 1; 378, 28; Leo Gramm. 302, 4; Porph. de Cer. 734, 3, *φαιτριάρχης* G. Mon. 753, 16, *φαλαγγάρχης* Man. 3589, *χωράρχης* Glyk. 490, 4; 520, 18; dagegen: *ἀλύταρχος* Mal. 286, 14; 310, 10; 417, 8, *κένταρχος* Cedr. I 705, 21 (auch bei Eckinger 140), *μόναρχος* Man. 5423, *νέαρχος* (*τῶν νεῶν ἄρχων*) Duk. 139, 9, *πρωταρχος* Sync. 21, 21, *πρωτόαρχος* Man. 4494, *πάτραρχος* Porph. de Cer. 679, 16; Pasch. 216, 7; Mal. 148, 22, *στρατιάρχος* Theoph. Cont. 449, 2.

Von anderen auf *-ης* auslautenden Komposita sind folgende bemerkenswert: *ἐριβρέχης* Man. 5136, *λιτροβόλης* (Zuname) Cedr. I 631, 4, *ἀστρολέσχης* Glyk. 444, 11, *Πτωχομάχης* (Zuname) Theoph. Cont. 666, 20.

§ 487. Folgende auf *-ος* auslautende Tatpuruṣa sind bemerkenswert: *βάλλω*: *σαμιτοβόλον* Porph. de Cer. 452, 8, *σφενδοβόλον* Mal. 127, 18; 296, 14, *τῆαροβόλος* Duk. 200, 6, *φωνοβόλος* Porph. de Cer. 21, 9; 283, 6; dagegen *ἀστραπήβολον* Skyl. 647, 11, *πυρόβολα καὶ λιθόβολα* Leo Gramm. 347, 17; Theoph. Cont. 617, *ψηφόβολον* Mal. 103, 14, *γράφω*: *δεησογράφος* Porph. de Cer. 774, 4, *ζωογράφος* Man. v. 4012, *κομβηνογράφος* Porph. de Cer. 313, 1; Theoph. Cont. 198, 19, *ὄξιγρέφος* G. Mon. 456, 3, *χρυσογράφος* Cedr. I 787, 22, *δραμ-*: *κωμοδρόμος* Theoph. 224, 16; Porph. de Cer. 494, 9 (vgl. Leont. Neap. 68, 12 *γαλλοδρόμος*), *κόπτω*: *σφυροκόπος* (auch im AT.) Leo Gramm. 8, 15, *κομάω*: *γροκόμος* Porph. de Cer. 556, 10, *γεροκόμος* (sic) Porph. de Cer.



753, 3, *κτείνω*: *κυριοκτόνος* Sync. 15, 20, *λαμβάνω*: *δεξιολάβος* Porph. de Them. 17, 16 (vgl. *εργολάβος* Cedr. I 773, 19), *λέγω*: *δικολόγος* Mal. 384, 15, *ώρολόγος* Porph. de Cer. 724, 6 (*φιλόλογος* wird, obgleich ein Karmadhāraya, als Tatpuruṣa betont (*φιλόλογος*): Leo Gramm. 68, 14; Theod. 52; Glyk. 451, 1; 538, 12), *μάχομαι*: *γνωσιμάχος* G. Mon. 742, 21, *ισχυρομάχος* Man. 3196, *νεομάχος* Mal. 209, 5, *πένω*: *γεηπόνος* Mal. 47, 4; 92, 7, *πλέω*: *ρόδόπλοκος* Porph. de Cer. 111, 2; 536, 9 (*ρόδόπλαξα* (sic) *δοσφράδια*), *πέμπω*: *δορύπομπος* Duk. 179, 19, *πλέω*: *άλιπλοος* Man. 1172, *ναυσίπλοος* Man. 3907, *ράπτω*: *ἀρμενοράφος* Porph. de Cer. 674, 17, vgl. Papageorgiou *Ἀθηνᾶ* 24, 466 *σκεπ-*: *ὀρνοσκόπος* Mal. 199, 9; 200, 6, *σπλαγχνοσκόπος* Theoph. 51, *στρέφω*: *πολίστροφος* Man. 3777, *τίκτω*: *πρωτοτόκος* st. *πρωτότοκος* Sync. 14, 17, *τρέφω*: *πτωχοτρόφος* Theoph. 133, 15, *ὄργανοτρόφος* Theoph. Cont. 398, 15, *φάγ-*: *ἀλλοτριοφάγος* G. Mon. 23, 7, *Μανικοφάγος* (Zuname) Leo Gramm. 224, 17, *φέρω*: *ἀχθηφόρος* Duk. 228, 2; 243, 15, *βαΐοφόρος* Theoph. 107, 4, *γραμματηφόρος* G. Mon. 320, 16, *εἰτιχοφόρος* Porph. de Cer. 737, 23, *κακκαβοπνευφόρος* Theoph. 353, 21; 419, 23, *μελαμφόρος* Duk. 301, 15, *ναρθηκοφόρος* G. Mon. 356, 7, *νεροφόρος* Theoph. 142, 14 (*νιροφόρω* p), *νωτοφόρος* Theoph. 283, 4, *ὀνησιφόρος* G. Mon. 2, 13, *πελεενφόρος* Duk. 15, 23, *πολυφόρος* Theod. 227, *σημειοφόρος* Theoph. 112, 17, *σπαθηφόρος* Glyk. 601, 3, *πρωτοβανδοφόρος* Porph. de Cer. 663, 9 (vgl. Trinch. 55 *βανδοφόρος*), *σιγνοφόρος* Porph. de Cer. 485, 5, *σπαθηφόρος* Skyl. 641, 3, *σκοτεινοφόρος* G. Mon. 439, 17, *σεβαστοφόρος* Cedr. II 327, 10, *σπαθαροφόρος* Porph. de Cer. 706, 5, *ὠμόφορον* Theod. 122; Theoph. 140, 23, *φθείρω*: *ἀρξενοφθόρος* G. Mon. 645, 1. Zu verzeichnen sind ferner: *Βουλγαρόφρυγον* Leo Gramm. 269, 11, *μεσάλλαγον* Porph. de Cer. 497, 6, *ὀξύηκοον* Glyk. 93, 14.

Von Tatpuruṣa Komposita auf oxytoniertes -ός sind folgende zu nennen: *ἄγω*: *μυριαγωγός* Theoph. 377, 27 (vgl. *λοχαγωγός* Theoph. Cont. 273, 1), *ἔψω*: *ἐλεψός* Glyk. 506, 7; Cedr. I 687, 1 (*ἐελοψός*), *ἐργ-*: *κηπουργός* Sync. 676, 17, *ἐρωτουργός* Man. 5047, *παιδουργός* Man. 6131, *κακουργός* Duk. 181, 15, *ποιῶ*: *ἱστοριοποιός* Pasch. 269, 9, *νικοποιός* Theoph. 14, *προοδοποιός* Duk. 207, 1, *Τυροποιός* Cedr. II 390, 21 (*φροῦρίον τὸν Τυροποιόν*), *χαροποιός* Theoph. Cont. 468, 17; 473, 1; Duk. 329, 9, *χαρτοποιός* Porph. de Adm. 244, 1.

Folgende mit einer Partikel zusammengesetzten Komposita auf -ος sind zu verzeichnen: *ἀνάσναφος* Pasch. 700, 6; 729, 21;



Theoph. 428, 8, ἀπότομος (= αὔστηρός) Pasch. 559, 1; Mal. 337, 13, ἀνίστηκος Porph. de Cer. 333, 16, πυρέκβολον Porph. de Cer. 471, 17, εὔμετάγωγος (= εὔμετάβλητος) Leo Gramm. 110, 4; 600, 15, κατάγραφος Cedr. I 627, 14, συνανάτροφος G. Mon. 609, 3, ὑπόστραφος Mal. 258, 9, τρίβολος καὶ τετράβολος Leo Gramm. 347, 15.

§ 488. Eine große Anzahl von Beispielen läßt sich aus der Sprache der Chroniken von den mit einem Namen oder einer Partikel zusammengesetzten Verbaladjektiven auf -τος beibringen: so πυριάλωτος G. Mon. 745, 9, θεόβλαστος G. Mon. 786, 19, ὠκεανόβρυτος Sync. 26, 8, κινόβρωτος Pasch. 694, 12, ἀξιεπαίνειτος Theoph. Cont. 446, 2, θερμήλατος Mal. 239, 10, θεοσυνέργητος Theoph. 14, 20, χαμεύρετος Mal. 83, 13, ἐχθρέλεγκτος Porph. de Cer. 612, 2, ἐγγλυκοθέατος Porph. de Cer. 379, 19, μονοθέλητος Cedr. I 736, 22; 763, 2; Leo Gramm. 158, 14 (τὸ μονοθέλητον δόγμα), ζώθαιπτος Theoph. 643, 8, διαχρυσόθετος Porph. de Cer. 440, 16, ζωόκλαστος Theoph. 372, 18; Cedr. I 778, 11; dagegen ζωοκλαστών Pasch. 558, 4, μηρόκλαστος Pasch. 503, 4, αὐτοκάλεστος Duk. 27, 16, χρυσοκόλλητος Theoph. 273, 17, χρυσοκρότητος Man. v. 4794, θεόκταντος Theoph. 53, 489, 17, πρωτόκτιστος Porph. de Cer. 7, 22, γιγαντόκτιστος Man. 2602, νεόλεκτος Cedr. I 727, 21, τετράλεκτος Porph. de Cer. 283, 23, ὑδατόλουτος Man. v. 417, χριστομίμητος (μιμούμενος τὸν χριστόν) Theoph. Cont. 444, 5, χειρὶ βόξεστος Porph. de Cer. 9, 17, ἐθελόρμητος Man. 237, παράπαιστος G. Mon. 759, 17, καιάπληκτος Sync. 511, 20; 518, 4, μαστιγόπληκτος Mal. 123, 13, μεσόπρατος (μεσόπρακτος s. oben § 182) Porph. de Cer. 798, 7, ποταμόπνικτος Theoph. 366, 29, γνησιοπόθητος Sync. 685, 1, ζωήρδντος Glyk. 86, 16, ζωόρδντος Glyk. 87, 6, μονσόστικτος Theoph. 451, 10, δακρυσίστακτος Man. 5007, χρυσοστοίβαστος Porph. de Cer. 115, 21, πετροστοίβαστος Man. v. 62, κοσμοσύστατος Porph. de Cer. 373, 1, βλατιόστρωτος Porph. de Cer. 520, 25, ῥινογλωσσότμητος G. Mon. 732, 20, δορατότρωτος Glyk. 531, 15, χρυσοῦφραντος Duk. 186, 2, κοπρόφερτος Glyk. 544, 9 (ἐν κοπροφέρειν λάρνακι), παντοφίλητος Porph. de Cer. 376, 8, πυριφλέγετος Duk. 116, 19, θεοχαρίτωτος Theoph. 439, 26, χρυσόχεστος Theoph. Cont. 400, 11 (ἄρχοντος τοῦ χρυσοχέστου; das Wort fehlt bei Sophocles), θεοχόλωτος Theoph. 183, 26, ἀφθονόχυτος Man. v. 6264. Den Akzent bewahren auf der Ultima fol-

gende Komposita: ἀδελφοποιητός Theoph. 656, 12, τυρρηνητός Porph. de Cer. 760, 18 (τῶν τυρρηνητῶν (sic) ζῳμῶν).

§ 489. Die mit einer Präposition zusammengesetzten Adjektiva auf -τος haben den Akzent in den meisten Fällen auf der Antepaenultima: ἀμφήριστος Skyl. 694, 3, ἀμφίπαρκτος Glyk. 132, 18, ἀπόθετος Theoph. 144, 32; Pasch. 609, 3 (εἰς ἀπόθετα σίτον), ἀπόδεκτος Theoph. 459, 29, ἀποκάλυπτος Duk. 47, 17, ἀποσκέπαστος Porph. de Cer. 16, 15, ἐκλεκτος Sync. 21, 17 (τοὺς ἐκλεκτοὺς λίθους), ἐγκάθετος Mal. 329, 13 (ἐγκαθέτους στρατιώτας, ansässige, ständige Soldaten); 319, 8, ἔμπρακτος Theoph. 375, 6; 400, 3; 400, 10; 447, 24; Leo Gramm. 236, 2; Theod. 165 (zum Wort vgl. Psaltes Κόντου Τεσσαρακονταετηρίς p. 121 f.), ἐμπερίακτος Theoph. 496, 27, ἐνδιάθετος Porph. de Cer. 406, 16, ἐπιόρητος Cedr. II 481, 4, κατάκληκτος (mit aktiver Bedeutung = κατακλήσων) Leo Gramm. 315, 15, κατάσχετος Cedr. II 154, 11, παράκληκτος Mal. 398, 14, πάρετος Mal. 262, 5, παράπαιστος G. Mon. 782, 25, κατάφρακτος Porph. de Cer. 81, 5, ἐφόρατος Theoph. Cont. 483, 16; dagegen: ἀνετός Mal. 113, 9, ἀποδυτός Porph. de Cer. 553, 15 (εἰς τὰ ἀποδυτά), ἀποκοπτός Porph. de Cer. 70, 5; 531, 8; 531, 10, ἐνδυτός Duk. 292, 12, καθεκτός Leo Gramm. 222, 9, κατασειστός Porph. de Cer. 582, 15 (τὰ δύο αἰγυσιαικὰ κατασειστά), παραβατός Porph. de Cer. 333, 22, παρασυρτός Porph. de Cer. 479, 10, ἐπερθανμαστός Theod. 92.

§ 490. Zum Schluß seien folgende mit ἀ- privativum zusammengesetzten Verbaladjektiva auf -τός erwähnt: Ἀβάστακτος (Zuname) Theoph. Cont. 690, 9; Leo Gramm. 255, 11; Theod. 178, ἀγέλαστος Glyk. 542, 4 (γελῶν ἐν ἀγέλαστοις; auch Zuname: Theoph. Cont. 443, 2 (Λέοντα τὸν Ἀγέλαστον), ἀδιεξέταστος G. Mon. 784, 9, ἀνένδεκτος Glyk. 165, 7; 172, 6; G. Mon. 567, 27, ἀνέποπτος, ἀνεξίσωτος Theoph. Cont. 348, 3, ἄθλιπτος Theoph. 390, 18, ἀκατακάλυπτος G. Mon. 466, 24, ἀκασσίδωτος Porph. de Cer. 339, 1, ἀζίχλητος Skyl. 698, 24, ἀμανίζωτος Theoph. 441, 21, ἀμετασάλευτος Porph. de Adm. 202, 24, ἀνεέργητος Porph. de Cer. 480, 12, ἀπαρἀνγνωστός Theod. 78, ἀπερίστατος Theoph. 80, ἀπερικύπητος Skyl. 736, 14, ἀπληροφόρητος G. Mon. 289, 11, ἀποίητος (untätig) Theoph. 480, 14; Cedr. II 33, 18, ἀπρόϊτος Theoph. 465, 9; 480, 28; Mal. 356, 19; Cedr. I 679, 16; II 375, 11; Leo Gramm. 196, 16; 205, 13; G. Mon. 776, 4; Glyk. 490, 18; Theod. 105, ἀρόγευτος Theoph. 480, 3, ἄσκλητος Cedr. I 109, 16 (vgl. εὔσκλητος Mal. 104, 12; 299, 20), Ἀσμηκτος (Zuname) Theoph. 377, 24; Niceph. 44, 21, ἀσύμ-

φθαστος Porph. de Cer. 446, 15, ἀσυλλόγιστος Glyk. 167, 21, ἀσίμβλητος Cedr. I 615, 16, ἀσυνάρτητος Porph. de Adm. 105, 21, ἀτέλειτος Sync. 686, 12, ἀνύποιστος Theoph. 13, 15, ἀνυπόδειος Glyk. 483, 9; Sync. 230, 1; Theoph. 180, 16, ἀχρημάτιστος Mal. 324, 4 (τοὺς ναοὺς ἀχρηματίστους).

§ 491. Die Tatpuruṣa, die auf eine Endung der III. Deklination auslauten, sind viel seltener: so ἄγω: εὐαξής Man. v. 90, βάπτω: μελανεμβαφής Theoph. Cont. 383, 22; 720, 11, βάλλω: καταβελής Man. 4615; 6667, δράω: ἐνδρανής Mal. 344, 14; 349, 2, ἐργ-: ἐνεργής Theoph. Cont. 282, 5; Pasch. 70, 20. θέλω: καλοθελής (wie man aus καλοθέλεια Porph. de Cer. 377, 22 (ὑπερβάλλουσαν ἔχεις καλοθέλειαν) ermitteln kann), κάμπτω: ἀκαμπής Leo Gramm. 311, 9, κλίνω: ἀκλινής Theoph. 63, κορ-: κατακορή Theoph. 251, 5, κρίπτω: ἀποκριφής Theoph. Cont. 116, 16, λάμπω: ὀλοαμπής Glyk. 44, 21, λείπω: περιλιπής Theoph. Cont. 262, 9; 270, 11, μαίνομαι: εἰδωλομανής Sync. 57, 3, λιθομανής Theoph. 453, 27; Joël 52, 15, παύω(?): οἰνοπαής Mal. 105, 15; 256, 5, ῥέω: ξενοῤῥυής, τρέχω: ἐντρεχής G. Mon. 80, 14, θάπτω: ἐρημοταφής Sync. 241, 12, στρέφω: ἀμειαστρεφής Duk. 124, 19, φαίνομαι: ἀσυμφανής Porph. de Cer. 400, 1; G. Mon. 761, 14, διαφανής (= ἔνδοξος) Sync. 520, 16; Cedr. II 426, 22; Theoph. 221, 28, ἔμφανής Theoph. 26, 70, μέλλοφανής Mal. 85, 9, ὀπισθοφανής (nur im Adverb ὀπισθοφανῶς) Porph. de Cer. 144, 19; 248, 13; Theoph. 441, 18, ὀροφανής Theoph. 434, 19, ὀρεοφανής Theod. 129, γάω: δημοφαής Pasch. 13, ῥυηφηνής(?) Man. 5198, γύω: ταυτοφυής Glyk. 134, 6, χαίνω: ἀχανής (ἐκπληκτος) Theoph. 251, 3, χαίρω: εὐχαρής Mal. 91, 10.

Einige auf -τωρ auslautende Komposita bietet nur Manasses: κερανοπλήκτωρ v. 256, κοσμοκτίστωρ 27, ταυρολέτωρ 257, ζωοθρέπτειρα 338, παντοθρέπτειρα 30; bei Glyk. 337, 5 steht δειπνοκλήτορας, ferner bei Man. 84 βοιθρέμμων, J. Sikel. 11 ἐγκύμων, Theoph. 425, 1; Cedr. II 316, 24 ἀπισπάς, Man. 65, 81 ἀκάμας καὶ ἀδάμας.

II. Tatpuruṣa, deren Vorderglied ein Verbum ist.

§ 492. Diese Komposita sind, wie schon oben gesagt, viel seltener und bieten nichts Bemerkenswerthes: ζευγόνυμφος ἥλιος Porph. de Cer. 379, 17, μέλλοβασιλεύς Theoph. 436, 4, δακνοκάρδιος Man. 4541, μισοχριστιανός Pasch. 619, 21, Μισοπώγων Theoph. 52, μισάγιος G. Mon. 766, 23. Auch Komposita mit φιλο- als Vorderglied treten auf, die entweder als mit φιλέω oder als mit φίλος zusammengesetzt betrachtet werden können: φιλο-



κτίστης Theoph. 241, 29; Cedr. I 680, 13, *φιλομόναχος* Theoph. 669, 21, *φιλοστρατιώτης* Mal. 314, 11, *φιλοβένετος* Glyk. 497, 1, *φιλοράπεζος* Theoph. Cont. 756, 16, *Φιλώραιος* Glyk. 566, 1, *φιλόρπαγος* Duk. 135, 9, *φιλείδωλος* Cedr. I 527, 14, *φιλόχρυσος* Niceph. 76, 5 (*φιλόχρυσος δὲ ὢν ὁ μισόχριστος νέος*). Ferner *μιξόθλης* Sync. 307, 9, *μιξόθης* Sync. 308, 18, *μιξοπόλιος* Mal. 393, 8, *ἀρηησοθεΐας* Pasch. 38, 10; dagegen *ἀρηησίθεος* Theoph. 405, 3, wie *σωσίπατρις* Theoph. Cont. 499, 12, *σώσιππος* Porph. de Cer. 312, 2, *λυσίζωνος* Cedr. I 463, 22, *χαρσεσίκακος* G. Mon. 702, 20. Zu erwähnen sind ferner: *κοπίδερμον* Mal. 401, 11 (Krumbacher, Die Moskauer Sammlung 433), *μενεμάχος* Man. 2146 und *ῥιψέπαλξις* Man. 3552; 4819.

### III. Possessive Komposita.

#### *Bahuvrīhi.*

§ 493. Die Bahuvrīhi-Komposita, die in der Sprache der Chroniken als neu auftreten, folgen im allgemeinen den Regeln der altgriechischen Grammatik; nur hie und da finden sich auch Komposita, die an die neugriechische Sprache erinnern.

Zunächst wollen wir diejenigen Bahuvrīhi erwähnen, deren letztes Glied seine Endung nicht verändert, weil sie adjektivisch ist.

1) II. Deklination: *ἀριθμός: τοσάριθμος* Man. 3533, *βάλανος: Ἀδροβάλανος* Cedr. II 588, 7, *βίος: χοιρόβιος* Theoph. Cont. 379, 15; Cedr. II 276, 16, *Κοκκορόβιος* Theoph. 227, 10 (*Ἰωάννου τοῦ ἐπιλεγομένου Κοκκοροβίου*), *βίβλος: μονόβιβλος* Theoph. 177, 18, *βράχος: ἐπίβραχος* Pasch. 720, 20, *βρόντος: οὐρανόβροντος* Duk. 249, 6, *γόμος: ἔγγομος* (fehlt im Thes.) Glyk. 356, 17, *δάκτυλος: μεγαδάκτυλος* (fehlt im Thes.) Duk. 230, 1, *Κοιζοδάκτυλος* (Zuname) Theoph. 445, 30, *διάμετρος: εὐδιάμετρος* Duk. 136, 17, *δῆμος: μεσόδημος* Porph. de Cer. 316, 23 (fehlt im Thes.), *ῥῆλος: μεγαλόῥηλος* Porph. de Cer. 469, 5 (*κολόγια μεγαλόῥηλα*; für Leute *altae staturae*), *μεσόῥηλος* Porph. de Cer. 469, 6 (*ἑσωφόρια μεσόῥηλα*; für Leute *mediae staturae*), *λεπτόῥηλος* Porph. de Cer. 469, 7 (*ἑσωφόρια λεπτόῥηλα*; für Leute *parvae staturae*); alle drei fehlen im Thes., *ῆχος: ἑξήχος* Mal. 95, 22; Cedr. I 250, 19 (*ὄν ἀποπεμνιόμενοι ὡς ἑξήχον* (*dementem*)), *θάνατος: βιοθάνατος* (st. *βιαιοθάνατος*) Theoph. 220, 22; 437, 5; 440, 12, *βραδυθάνατος* Glyk. 585, 4, *ἐτοιμοθάνατος* Theoph. 183, 5 (auch bei Strabo und anderen), *πικροθάνατος* Theoph. 375, 18, *θεός: τρισυπέρθεος* Porph. de Cer. 60, 11; das bei



Sync. 268, 10 vorkommende ἀξιόθρεος = ἄξιος τοῦ θεοῦ kann nicht als Bahuvrīhi betrachtet werden; ἵππος: τετραῖππος Cedr. I 249, 20; Pasch. 270, 21, καιρός: Καλόκαιρος (Zuname) Theoph. 29; Cedr. I 519, 13, κάραβος: πρωτοκάραβος Theoph. Cont. 400, 13; Leo Gramm. 305, 21; Theod. 215; Porph. de Cer. 717, 3; de Adm. 237, 8, σκαφοκάραβος Pasch. 721, 1, καῦκος: Ἀπό-καυκος (Zuname) Duk. 21, 10, κλίβανος: χρυσοκλίβανος Porph. de Cer. 506, 14, κόμβος: τρίκομβος Porph. de Cer. 708, 20, λίθος: ιρίλιθος Pasch. 561, 13; Mal. 344, 22, ἑκατοντά-λιθος (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 647, 2 (ἀπὸ λίθου ἑκατον-ταλίθου), μαλλός: Χρυσόμαλλος Mal. 386, 19 (τὸν λεγόμενον Χρυσόμαλλον<sup>1)</sup>), vgl. Leont. Neap. 16, 11 τὸ αἰγυόμαλλον μου), μασθός: εὔμασθος Mal. 90, 8; 106, 10, κατάμασθος Mal. 50, 16, μικρόμασθος Mal. 100, 18, ὀγκόμασθος Mal. 106, 16, καλλι-μασθλος Mal. 101, 17, μάργαρος: καταμάργαρος Man. v. 71, πυριμάργαρος Man. 4950, νῆσος: δωδεκάνησος Cedr. II 38, 9 (es scheint mir, daß dies Kompositum mehr als Bahuvrīhi: ἡ χώρα ἔχουσα δώδεκα νήσους, denn als ein Karmadhāraya betrachtet werden darf), οἶκος: πρόοικος (majordomus) Theoph. 402, 25; Porph. de Them. 1, 12, ὄμιλος: εὐόμιλος Mal. 106, 9; 257, 8, πάγονρος: Ποδοπάγονρος Theoph. 438, 10 (ὃν ἐπωνόμαζον Ποδο-πάγονρον), πόνος: σύμπονος (assessor iudicii) Porph. de Cer. 13, 6; 273, 3, πάπιος: πατρόπαπιος Man. 6222 (τὴν πατρό-παπιον ἀρχήν), πάτος: μονόπατος Theoph. 185, 21, μεσόπατος Theoph. Cont. 145, 18; 147, 13, ποταμός: Cedr. II 424, 17 (χωρίον βασιλικὸν τὸ Διπόταμον λεγόμενον; vgl. Trinch. 19 τὸ κατα-πόταμον), σίδηρος: ὀλοσίδηρος (schon bei Plutarch) Theoph. Cont. 617, 13; Leo Gramm. 346, 14, σῖτος: χιλιόσιτος Man. 5808 (χιλιόσιτα πλουτῶν σιτοδοχεῖα), σπόνδυλος: Σιραβροσπόν-δυλος Cedr. II 611, 14, στίχος: πολίστιχος Theoph. 151, 13, στύλος: μεσόστυλος Mal. 351, 16, τράχηλος: εὐτράχηλος Mal. 106, 12, τρόμος: σύντρομος (auch bei Greg. Nys.) Theoph. 672, 3; Theod. 163, τρόπος: καλότεροπος Theoph. Cont. 468, 19 (auch bei Diaconus nach dem Thes.), ποικιλότροπος Glyk. 525, 6, θηριότροπος G. Mon. 780, 9, ὕπατος: ἀνύπατος Pasch. 690, 18, χαλκός: ἀσπρέχαλκος Porph. de Cer. 468, 6, χρῶς, bezw. χρῶς: ἀλοηγρόχροος Man. v. 262, ἀπαλόχροος Man. v. 4012 (ἀπαλόχροος ist schon alt), αὐτόχροιος (sic) Cedr. I 326, 12 (ἰμάτια αὐτό-

1) Ob der Zuname Καράμαλλος (Mal. 386, 18; Leo Gramm. 274, 19) mit μαλλός in Zusammenhang steht, kann man nicht wissen.

χροια), λευκόχροος Mal. 277, 18, λευκόχροος Mal. 258, 9, μελάγ-  
χροος Mal. 88, 18; 103, 5; 232, 12 (μελάγχρους ist schon alt),  
μελίχροος (schon alt) Mal. 104, 6; 105, 18; 290, 13, ῥοδέοχρους  
Man. v. 181, σιτόχροος (schon alt) Theoph. Cont. 472, 22; Leo  
Gramm. 341, 16.

§ 494. 2) III. Deklination: ἀρχήν: σκληράχην (schon bei  
Plutarch) Theoph. Cont. 230, 17; vgl. das häufigere ὑψαύχην  
Glyk. 494, 15, βότερος: ῥοδόβοτερος (fehlt im Thes.; χιτώνα τὸν  
ῥοδόβοτην), δαίμων Ἑπταδαίμων (Zuname) Cedr. I 778, 1, θρίξ:  
ἀπλόθριξ Mal. 105, 18; 225, 17, μελίθριξ (flavo crine) Cedr. I  
587, 2 (fehlt im Thes.), κονδόθριξ Mal. 88, 18, 232, 12; 256, 4;  
301, 12, τετανόθριξ Leo Gramm. 93, 1, ὕψις: μακρόψις Mal.  
88, 17; 104, 7; 106, 1; 246, 7, ξήρους Mal. 306, 10, πλάτοψις  
oder πλάτοψις (fehlt im Thes.) Mal. 88, 19; 103, 18; 105, 14;  
259, 24; 280, 10, Σκοτίοις Theoph. 441, 18 (ἐπονομάσαντες Σκο-  
τίοισιν), στρογγύλοψις bzw. στρογγύλοψις Mal. 100, 8; 104, 11;  
106, 14; 393, 7 (vgl. Mayser 477: κάκοις), ποῦς: βαρέπους Mal.  
225, 18, δρακοντόπους (auch bei den kirchlichen Autoren) Cedr.  
I 19, 9 (δρακοντόποδες ἐκέληντο), ἱππόπους Sync. 52, 7, κνκλό-  
πους (calceus circulis ferreis in soleo munitus: Thes.) Theoph.  
393, 21 (ἐπερὶ τὰς μετὰ κνκλοπόδων τὰς χιόνας), Πλατύπους  
Theoph. Cont. 733, 10 (Φωτεινὸς ὁ τοῦ Πλατύποδος, eine Atti-  
zisierung des bei den anderen Chronisten vorkommenden Πλατι-  
πόδης), σεμνόπους Pasch. 577, 22, ὄφρως: ξάνθοφρος Mal. 104, 11,  
κάτοφρος Mal. 106, 1, πήχης: Τεσσαρακοντάπηχης Cedr. II 29, 14;  
Leo Gramm. 200, 20 (Λέοντος πατριλίου τοῦ Τεσσαρακονταπή-  
χους), πώγων: τελειοπώγων Mal. 311, 7; Glyk. 517, 8; Man.  
3860. Zu erwähnen sind ferner ἐπίρῳν (fehlt im Thes.) Theoph.  
Cont. 468, 17; 756, 17, μεσόρῳν Cedr. I 326, 11, die nach dem  
alten: εὔρῳν Cedr. I 691, 11; Leo Gramm. 139, 3 (vgl. noch πα-  
χίρῳν, κατάρῳν Mayser 477) gebildet sind. Auch ἄνανδρες  
G. Mon. 654, 9, ἄνανδρες ἀνδρόγυνοι . . . προσηγορεύθησαν  
könnte als Bahuvrihi hier erwähnt werden, da die Endung des  
letzten Gliedes nicht verändert ist.

§ 495. Bei folgenden Komposita bewahrt das letzte Glied  
seine Endung -ος gegen die alte Regel: γρυπόρυνγος (statt γρυ-  
πόρυνγίης) Mal. 258, 10, περίτειχος Leo Gramm. 48, 7; Theod.  
40; Sync. 474, 2 (ἐν πόλιν περίτειχος ὠκοδομήθη), καρτερότειχος  
Man. 3694 (φρονεῖς καρτεροτείχους), σύμπαχος G. Mon. 189, 18  
(τὸ σύμπαχον), κάταλσος: Mal. 78, 12, εὔστηθος: Mal. 259, 5;  
302, 17; Leo Gramm. 137, 3; Cedr. I 688, 5, πολύνκδος Porph.

de Cer. 765, 24, *παχύχειλος* Mal. 302, 18, *ἀνθηρόχειλος* Mal. 106, 20; vgl. Trincher. 30 *ὀλότραχος: ὀλότραχα νομίσματα*.

§ 496. Was diejenigen Babuvrihi anlangt, deren letztes Glied seine Endung verändert hat, so bieten unsere Texte folgende bemerkenswerten Komposita: I. Komposita, deren letztes Glied ein Name der I. Deklination ist und die Endung *-ος* bekommt: *ᾠκανθα: ἀνάκανθος* Man. v. 202, *αὐλή: μεσίανυλος* Theoph. 240, 20; 273, 23; Pasch. 610, 1 (vgl. Thes. in v. *μέσανυλον*: solent Byzantini in compositis cum *μέσος* pro *ο* ponere vel interponere interdum litteram *ι*), *βολή: παράβουλος* (fehlt im Thes.) Theoph. 366, 28, *γῆ: ὑπόγειος* Porph. de Adm. 260, 17, *κατώγειον* Theoph. Cont. 146, 3, *ἐπίγαιος* Duk. 307, 7, *ὑπόγαιος* Mal. 282, 10, *μελάγγειος* Glyk. 542, 3 (*ἐν τοῖς Μελαγγείοις ἄτινα Μελάγννα ἰδιωτικῶς λέγονται*), *Ἀνδροόγῃος* Mal. 86, 20, *γραμμῆ: ἐξάγραμμον* Pasch. 706, 9 (*νῦμισμα ἐξάγραμμον*), *γνώμη: καλόγνωμος* (fehlt im Thes.) Duk. 326, 7, *διαθήκη: ἐνδιάθηκος* bei Origen. Philoc. c. 3 p. 24: Thes.; in unseren Texten nur das Adv. *ἐνδιαθήκως* G. Mon. 608, 14; Cedr. II p. 553 D., *δίκη: ἔνδικος* (inquilinus) Theoph. Cont. 461, 3, *δόξα: παράδοξος* (= *περίδοξος*) Porph. de Cer. 762, 10 (*μετὰ τῆς παραδόξου πάσης συγκλήτου*), *ἐπίδοξος* (illustris) Theoph. 251, 7, *εὐθνή: ἀνεύθυνος* (innocens) Theoph. 126, 9, *εὐνή: μαλακούεννος* Man. 5844, *ἐορτή: μεθέορτος* Porph. 773, 1 (*τῇ νύκτι κυριακῇ τῇ μεθεόρτῃ τοῦ πάσχα*), *θήκη: κατάθηκος* (fehlt im Thes.) Porph. de Cer. 336, 15 (*γνωρίζοντες τὰς ἕξεις καὶ τὰ κατὰθηκα αὐτῶν*), *θύρα: μονόθυρος* Theoph. Cont. 336, 5; Leo Gramm. 271, 10; Porph. de Cer. 298, 3 (*ἐξέρχεται διὰ τοῦ θανωτοῦ μονοθύρου*), *τεταρτόθυρος* Porph. de Cer. 341, 17 (*ἀπέναντι τοῦ τεταρτοθύρου*; bei Porph. de Cer. 124, 13 liest man *ἐν τῷ ἐκεῖσε τετρασέρῳ*, wo Reiske anmerkt: videtur idem esse cum *τετραθύρῳ*), *ἡμέρα: τεσσαρακονθήμερος* G. Mon. 254, 12, *κεφαλή: εὐκέφαλος* Mal. 104, 1; cf. *μεγαλοκέφαλος* Theoph. Cont. 656, 21, *κόγχη: τρίκογχος* Theoph. Cont. 99, 1; Theod. 156; 215; Theoph. 159, 9 (*ἐν τῷ Τρικόγχῳ*), *κοίτη: πρόκοιτος* (schon bei Polyb.) Theoph. 210, 9, *παράκοιτος* (= *παρακοιμώμενος*) Glyk. 547, 2, *κόμη: ὀπισθόκομος* Mal. 101, 19 (*οὐλοξανθόκομος* Pasch. 577, 22), *κόρη* (pupilla): *δίκορος* Mal. 399, 2 (*Ἀναστάσιος ὁ Δίκορος*), *μελάγκορος* Mal. 103, 18; 105, 21; 295, 19, *κορώνη: τρικόρωνος* Man. 3839 (*γραῖν τινα τρικόρωνον*), *λήθη* (*ἄληθος*: fehlt im Thes.) Man. 3627, *μορφή: σκοτεινόμορφος* G. Mon. 546, 20 (*κατὰ τῶν σκοτεινιμόρφων δαιμόνων*), Glyk. 507 15 (*ἀνθρωποπετεινόμορφος*; vgl. *πρασι-*



νόμορφος Prodr. II 92 und das schon alte εἴμορφος: Theoph. Cont. 148, 2 εὐμορφοτάτων), νίκη: μυρίονικος Glyk. 494, 2; Man. v. 3187, ὁροφή: ὑπόροφος (sic) Mal. 232, 18 (im Thes. nur ὑπωρόφιος) 1), παλάμη: γιγαντοπάλαμος Man. 4843, παρασθενή: ἐμπαράσθενος Theoph. 188, 31, πληγή: δεκάπληγος G. Mon. 117, 24, ἐπιπάληγος Mal. 65, 6 (nach Dind. vitiose st. δεκάπληγος), πρόρα: ὁρθόπλωρος (sic, fehlt im Thes.) Porph. de Adm. 76, 22, κρίμη: δίπρυμνος Cedr. I 678, 10, πινχή: δίπτεχος Mal. 138, 9, πύλη: τετράπυλος (nur das Neutr. als Substant.) Mal. 232, 20 (κτίσας τετράπυλα δι' εἰλημάτων); Pasch. 699, 2 (πλησίον τοῦ χαλκοῦ τετραπύλου), ῥίζα: κακόριζος Theoph. 344, 1 Κακόριζον (καὶ ῥίζον f); vgl. μαργαριταρόριζον in einer von Gedeon in BZ. 5 (1896) 115 veröffentlichten Urkunde, ῥώμη: πασιῤῥωμος Skyl. 645, 20; 685, 16, στέγη: ξυλόστεγος Cedr. I 699, 1, πεντάστεγος Theoph. 172, 9, χαλκόστεγος (fehlt im Thes.) Pasch. 621, 18; vgl. das schon bei Plato vorkommende κατάστεγος (Theod. 71), στολή: εὐστολος Mal. 88, 17; 101, 17; 103, 5, στοά: τετράστων (nur das Neutr. als Substant.) Theoph. 114, 9; Mal. 291, 18, στέλη: μεσόστιλος (nur μεσόστιλον als Subst.) Mal. 351, 6, σιλλαφή: βραχυσύλλαβος Glyk. 3, 1 (βραχυσύλλαβον ἐχχαράτω σοι τὸ γράμμα; bei den Grammatikern mit anderer Bedeutung: kurzsilbig), σφῦρα: ὀλόσφυρος Mal. 264, 23, κακόσφυρος Duk. 172, 12, τιμή: μεγαλότιμος Theoph. Cont. 438, 6 (μεγαλοτίμως), τράπεζα: παρατρέπεζον (nur das n. παρατρέπεζον als Subst.) Porph. de Cer. 70, 24, γιάλη: ἐπογίαλος Porph. de Cer. 157, 22 (κηρία ἐπογίαλα, fehlt im Thes.), γυγή: Βουλγαρόφυρος (nur das Neutr. Βουλγαρόφυρον) Theod. 188, φυλή: πάμφυλος Porph. de Cer. 579, 2 (ὁ μέγας πάμφυλος, praefectus pamphylorum); ἔμφυλος Leo Gramm. 247, 21, ψυχή: μαλακόψυχος Theoph. Cont. 237, 10; Man. 5033; 5730, σύμψυχος in der Adverbialform: σίμψυχα Leo Gramm. 160, 8; Cedr. I 781, 10 (σίμψυχα ἀπώλοντο; vgl. Leo Neap. 56, 7 σίμψυχον).

§ 497. II. Komposita, deren letztes Glied ein Neutrum der II. Deklination ist und die Endung -ος bekommt: γύναιον: καταγύναιος Mal. 104, 8; 282, 17, ἐπογύναιος G. Mon. 340, 20, ὁρέπανον: λογχοδρέπανος Mal. 35, 21; bei Porph. de Cer. p. 387 A. findet sich λογχοδρέπανον als Substantiv; κανθήλιον: ἐξακάνθηλον Porph. de Cer. 462, 19, κάστανον: μονοκάστανος Theoph. 411, 12;

1) κόντευρος Porph. de Adm. 167, 1 (τὰ ἱμάτια αἰτῶν εἰσι κόντευρα μέχρι γονάτων) ist vielleicht zu ζόντουρα (ζοντὸς οὐρά) zu korrigieren.



739, 19; Theod. 223; Leo Gramm. 315, 5 (τὴν λεγομένην *Μονοκάστανον μονήν*), μέτρον: ἀπειρόμετρος Man. 6034, ταυτόμετρος Man. 3894, ξύλον: ὀλόξυλος (fehlt im Thes.) Theoph. 397, 8 (ὀλόξυλον τὴν θάλασσαν), πρόσωπον: ἀνθηροπρόσωπος Mal. 250, 16, σοβαροπρόσωπος Man. 3409, αὐτοπρόσωπος Porph. de Cer. 669, 18 (αὐτοπρόσωπα κασσιδία = tegumenta vultus ex una massa facta: Reiske), μονοπρόσωπος Porph. de Cer. 695, 20 (μονοπροσώπους στρατιώτας, seorsim et viritim militantes), στρογγυλοπρόσωπος Leo Gramm. 341, 16, Χαζαροπρόσωπος Theoph. Cont. 673, 19 (οὕτως δογματίζει ὁ Χαζαροπρόσωπος), πτερόν: παράπτερος (nur das Neutr. als Subst.) Porph. de Cer. 553, 15, ῥόδον: δίοδος st. διάροδος (s. oben § 25) Porph. de Cer. 443, 2, φαργεῖν: πρόφαγος (nur als Subst.) Porph. de Cer. 487, 7 (τὰ πρόφαγα ποιοῦσιν οἱ βασιλικοὶ μάγειροι), φέλλον: Τριακοντάφυλλος (Zuname) Glyk. 583, 10; Cedr. II 497, 10.

§ 498. III. Komposita, deren letztes Glied ein Name der III. Deklination ist und die Endung -ος bekommt: ἀγκών: ὀπισθάγκωνος (nur in der Adverbialform ὀπισθάγκωνα) Mal. 370, 18 (im Thesaurus heißt das Adjektiv ὀπισθάγκων, es gibt aber keinen Beleg, der diese Form bestätigen kann), ἄηρ: ἐξάερος Theoph. Cont. 141, 12 (ἔναιθρόν τι καὶ ἐξάερον κέχεται), auch als Subst. Mal. 286, 16 (εἰς ἐξάερον καθεύδων); 287, 1 ἐκάθενθεν εἰς τὸ ἐξάερον, Porph. de Cer. 20, 13 (ἐπὶ τὸ ἐξάερον τῶν δέκα ἐννέα ἀκκονβίτων), κώνωψ: ἀκωνώπος G. Mon. 445; Cedr. I 431, 23 (ἀκωνώπα τῇ πύλει), πατήρ: παππούπατρος Man. v. 5915, πέλενος: μονοπέλενος Porph. de Cer. 576, 6 (μονοπέλενα), πῆχυς: Σεραντιάπηχος Theoph. 474, 3; 476, 10; Theoph. Cont. 482, 16; Theod. 138, Τεσσαρακοντιάπηχος Skyl. 739, 17, χαράκηρ: εὐχαράκτηρος Mal. 91, 9, μακροχαράκτηρος Mal. 106, 12, λεπτοχαράκτηρος Mal. 103, 6; 243, 9; Pasch. 577, 20, θρίξ: πολίτριχος Porph. de Cer. 749, 6 (κλητόριον τὸ πολίτριχον), νύξ: ὀλονύκτος, nur im Adv. ὀλονύκτως Glyk. 436, 9 (vgl. Glyk. Legrand 176 αἰ μεσονύκτου θάνατος), ἱκμάς: ἐνυκμος Glyk. 13, 21, ῥίς: ἀγκυλόρρινος Mal. 106, 7, διάρρρινος Theoph. 435, 31 (ἐδέξατο διάρρρινον), ἐπίρρινος (sic) Mal. 290, 8, καμπυλόρρινος Mal. 314, 10, λεπτόρρινος Mal. 103, 6, παχύρρινος Mal. 306, 12, στρεβλόρρινος Mal. 103, 18; 282, 15; 295, 13, πτέρυξ: μεγαλοπτερόντος (auch im AT.) G. Mon. 150, 11, πίστις: σαρακηνόπιστος G. Mon. 751, 17, φρήν: ἔμφρενος Mal. 120, 13, ἄφρενος Sync. 51, 3 (dagegen Ἑλληγόφρων Theoph. 79, 97; 228, 30; Cedr. I 599, 4, μανιχαιοφρων

Theoph. 161, 1, *σαρακηνήφρων* Theoph. 405, 14), *χείρ*: *ιδιόχειρος* Theoph. 136, 16, *ήμερόχειρος* Duk. 128, 1.

§ 499. Die Neutra auf -μα bekommen wie im Altgriech. entweder die Endung -ος *αἶμα*: *ὀλίγαιμος* Glyk. 119, 11, *νῆμα*: *χρυσόνημος* (fehlt im Thes.) G. Mon. 29, 16, *ὄνομα*: *Καλόννημος* (Eigennamen) Theoph. 189, 17; 191, 30, *Κοπρώννημος* G. Mon. 764, 13; 767, 2 etc., *Σατανώννημος* Theoph. Cont. 694, 1, *γράμμα*: *ἐννάγραμμος* Mal. 85, 7 (*ἐννάγραμμον νόμισμα*), *σῆμα*: *σύσσημος* (auch im NT.) Mal. 194, 23; Leo Gramm. 342, 23 (*δύσαντος αὐτοῖς σύσσημον*), *σχῆμα*: *ἄσχημος* Theoph. 279, 7 (*ἄσχήμῳ φνγῇ*, mit der ngr. Bedeutung = *κακῇ*), *προβατόσχιμος* Duk. 302, 16, *στόμα*: *στεβλόστομος* Mal. 298, 19, *μεγαλόστομος* Mal. 106, 1, *σῶμα*: *δλόσωμος* Theoph. Cont. 5, 12; 73, 11) oder die Endung -ατος (*γράμμα*: *ἐννεαγράμματος* Cedr. I 213, 7 (fehlt im Thes.), *ῥῆμα*: *ἐνῶμματος* Theoph. 686, 13, *ξανθόμματος* Cedr. I 326, 10, *σῶμα*: *δλοσόμματος* G. Mon. 170, 13). Die Neutra auf -ας, -ατος bekommen gewöhnlich die Endung -ατος: *κέρας* oder *κεράτιον*: *διζέρατος* (nur als Neutrum: *διζέρατον*, eine Münze) Theoph. 412, 21; Cedr. I 801, 22; Leo Gramm. 180, 16; Theod. 124, *τετραζέρατος* Theoph. 487, 18; Cedr. II 38, 14 (*ἐπὶ τόκῳ τετρακεράτῳ*), *πέρας*: *τετραπέρατος* G. Mon. 294, 18; Leo Gramm. 55, 18; Theod. 46 (*τὸν τετραπέρατον κόσμον*); dagegen bildet *γῆρας*: *καλόγηρος* G. Mon. 519, 4; Theoph. Cont. 439, 21, wenn es nicht, wie auch das gewöhnlicher *καλόγηρος*, auf *γέρως*: *γέρων* zurückzuführen ist.

Zu verzeichnen sind ferner: *ἀργυροδόρατος* und *χρυσόδορατος* Leo Gramm. 311, 20, *λυκόφωτος* Glyk. 61, 21 (*τὸ παρ' ἡμῖν λεγόμενον λυκόφωτον*), *συνγάλακτος* Theoph. 325, 22, *Λιμνογάλακτος* Porph. de Cer. 658, 16 (*ἐδέξατο ὁ Λιμνογάλακτος*: curator cui nomen est Lacuslactis), *ἀληθινοπιπέρεος* Theoph. 141, 2 (*ἐκ δύο κίωνων ἀληθινοπιπέρων*).

§ 500. Wie in der alten Zeit, so wurden auch im Mittelalter aus Wörtern, die entweder auf -ιος oder -ια oder -ιον auslauten, Komposita gebildet, welche die Endung -ιος haben; so wurde aus *ἐκ πλαγίου* ein Kompositum *ἐκπλάγιος* gebildet: Porph. de Adm. 165, 15 (*εἰς τοὺς ἐκπλαγίους συγγενεῖς*; das Wort fehlt im Thes.), ebenso aus *ἡλιος*: *Χρυσήλιος* Cedr. II 502, 20; vgl. ferner *καρδία*: *ἀνδροκάρδιος* Man. v. 1705, *τολμηροκάρδιος* Glyk. 520, 19; Man. v. 1049; 1354; 1824, *μεσοκάρδιον* (nur als Neutr. Subst.) Porph. de Cer. 582, 3; vgl. auch das im AT. vorkommende *βαρυνκάρδιος* G. Mon. 544, 7 und das auch bei Herodian begegnende *κατακάρ-*

διος Theoph. Cont. 412, 2, κοιλία: προκοίλιος Mal. 298, 19, κατακοίλιος (nur als Neutrum κατακοιλίον) Porph. de Cer. 441, 3 (ἀπὸ σκαρμαγγίον καὶ μάνικος καὶ κατακοιλίον), οὐγκία: διόγκιος Porph. de Cer. 474, 9 (κηρούλια διόγκια, zu korrigieren διούγκια; vgl. Ducange), οὐσία: ἐνούσιος (= πλούσιος) Theoph. 328, 17; 382, 24 (γάμους ἐνούσιους; vgl. Hesych ἐνούσιος = πολυκλήμων; das in der kirchlichen Sprache vorkommende ἐνούσιος: ἐννεύσιος hat mit unserem ἐνούσιος nichts zu tun), περιούσιος (= πλούσιος) G. Mon. 699, 8, ἑτερούσιος Theoph. 56, ὑπερούσιος Porph. de Adm. 91, 20 (auch in der Kirchensprache). — ἄμφιον: χρυσάμφιος Leo Gramm. 110, 19, γένειον: ἀρχιγένειος Mal. 105, 15; 243, 9; Theoph. 310, 12, ζῳδίων: δωδεκαζῳδίων Sync. 74, 16, θηρίον: Πανθήριος Cedr. II 318, 16 (Πανθήριος ὁ συγγενὴς Ῥωμανοῦ τοῦ βασιλέως; das Wort kann auch als ein Derivatium aus πάνθηρ angesehen werden), μόδιον: πενταμόδιος, τετραμόδιος, τριμόδιος Mal. 278, 15, σολδίων: μονοσώλδιος Porph. de Cer. 686, 5, τρισώλδιος 686, 13, φρούριον: ἐποφρούριος Niceph. 37, 27, ὀτίον: Μονώτιος Niceph. 60, 14 (Θεοφάνης, ὃν καὶ Μονώτιον ἐκάλεον).

§ 501. Nach diesen, wie auch den vielen anderen von alters her vererbten Komposita auf -ιος wurden auch folgende Bahuvrihi gebildet, die eine Endung -ιος statt der zu erwartenden -ος oder -ής aufweisen: βαθμός: προβάθμιος Porph. de Cer. 708, 5, ἔτος: πενταέτιος, ἑξαέτιος, ἐπταέτιος Porph. de Cer. 459, 15 (παρὰ λαμβάνει αὐτὰ (τὰ ἱππάρια) πενταέτια, ἑξαέτια καὶ ἐπταέτια; die Worte fehlen im Thes.), Θράκη: περιθράκιος Man. v. 7733, κλίνη: ἐγκλίνιος Cedr. II 18, 1; G. Mon. 760, 13; Leo Gramm. 189, 16, μαλλός: ἀμάλλιος (μονομάλλιος s. oben § 251) Porph. de Cer. 462, 13 (δέον ἀγοράζειν ῥασικά ἀμάλια), πομπή: προπόμπιος Niceph. 52, 23, πῦρ: ἐμπύριος Man. v. 4726 (ἐμπύριος τὸ θράσος); G. Mon. 745, 8 (τὰς ἐμπυρίους ραῦς); auch bei anderen mittelgriech. Schriftstellern s. Thes., ταγή: διατάγιος (nur als Subst. Neutrius) Porph. de Cer. 479, 20 (ταγίζοντα τὰ μολάρια διατάγιον); 480, 1 τριτάγιον, ταῦρος: περιταύριος Man. v. 3760, χρόνος: πολυχρόνιος (schon bei Aristot.) Porph. de Cer. 369, 5 (λέγουσι πολυχρόνιον ποίημα), ὠμός: ὑπερώμιος Theoph. Cont. 399, 7 (ἄνδρα ὄντα ὑπερώμιον (nisi ὑπερωμίαν)).

Zu erwähnen sind ferner folgende zusammengesetzte Zunamen, die ebenfalls auf -ιος, bzw. -ις auslauten: βουλή: Ἐξαβούλιος Theoph. Cont. 17, 16; 34, 13; 67, 19; Cedr. II 46, 21, Ἐξαβούλης Theoph. Cont. 613, 16; Leo Gramm. 343, 17, βέργα: Χρυσοβέργιος



Cedr. II 434, 17, *θύρα: Τριθύριος* Niceph. 23, 13, *ποῦς: Πλατυπόδης* Leo Gramm. 306, 20; Theod. 216; Theoph. Cont. 401, 18; Porph. de Adm. 223, 10 (das bei Theoph. 155, 20; 233, 8; Pasch. 620, 9; Cedr. I 587, 11; Leo Gramm. 107, 18 vorkommende *Καλοπόδιος* ist nicht als Bahuvrihi (*καλός* — *ποῦς*), sondern als Derivatium vom alten *καλάπους* zu betrachten), *φίλλον: Τριφύλλης* Theoph. 476, 9; 479, 11; Theoph. Cont. 122, 8; Leo Gramm. 200, 20; Theod. 139, *Τριφύλλης* Theoph. 491, 7, *Ῥοδοφύλλιος* Theoph. Cont. 707, 22, *Ῥοδοφύλλης* Theoph. Cont. 368, 6; 569, 7; Leo Gramm. 277, 9.

§ 502. Als sozusagen erstarrte Neutra eines zusammengesetzten Adjektivs (Bahuvrihi) auf *-ιος* werden ferner folgende Substantiva auf *-ιον* betrachtet werden können: *ἀγγοῦριον* (s. oben § 90), *Τετραγγοῦριν* Porph. de Adm. 128, 4; 138, 21 (*Τετραγγοῦριν δὲ τὸ κάστρον*) *καλεῖται διὰ τὸ εἶναι μικρὸν δίκην ἀγγοῦριον*, *ἄδρακτος* (*ἄτρακτος*): *παραδράκτιον* Porph. de Cer. 677, 6 (*παραδράκτια χαλκᾶ*), *βοῦλλα: χρυσοβούλλιον* Theoph. Cont. 72, 3; 119, 10; 395, 9; 412, 19; Cedr. II 295, 7; Leo Gramm. 282, 2; Theod. 197; 212; Porph. de Adm. 185, 22; 186, 12, *βλάττα: τριβλάτιν* (sic) Porph. de Cer. 80, 11, *ἵππος: διῖππιον* Porph. de Cer. 340, 1; Theod. 127, *παρίππιον* Theoph. 414, 28 (*παρίππιν*); Cedr. II 4, 13 (*ἐπιβὰς παριππίου*); Porph. de Cer. 478, 1 (*τὰ παρίππια τῶν ὑποργῶν*), *κίων: προσκίονιον* Theoph. 181, 29, *τετρακίονιν* Mal. 201, 9, *λέξις: τριλέξιον* Porph. de Cer. 280, 18, *μασθός: ἵπομάσθιον* Porph. de Adm. 144, 19 (*τὰ ὑπομάσθια τῶν Χρωβάτων*), *μηρός: παραμήριον* (*ξίφος*) Theoph. 381, 3; Mal. 265, 3 (*παραμήριν*); Cedr. I 784, 8; Theoph. Cont. 697, 9, *ὁδός: περιόδιον* (nicht ein Deminutivum von *περίοδος* = *periodulus*, s. Thes., sondern das Neutrum des Adjektivums *περιόδιος: ὁ περὶ τὴν ὁδὸν ὢν*) Porph. de Cer. 463, 1 (*λόγω τῶν περιοδίων τῶν ἀλόγων* (*τῆς Θεραπείας*)), *ὄνομα: παρωνύμιον* Mal. 395, 12, *οὐγκία: τετραοῦγκιον* Pasch. 489, 8 (*τὸ τετραοῦγκιον δίδοσθαι τῆς πατρῴας περιουσίας*), *πέλεκυς: παραπελέκιον* Porph. de Cer. 672, 5, *τεῖχος: παρατείχιον* Porph. de Cer. 438, 8 (*διὰ τοῦ ἔξω παρατειχίου*), *τράπεζα: παρατραπέζιον* Porph. de Cer. 95, 25 (*ἐν τοῖς παρατραπέζιοις*), *τρίκλινον: χρυσοτρικλίνιον* Glyk. 585, 13, *ἵππος: πρωθύπνιον* Pasch. 570, 4, *φῶς: ἐμφώτιον* Theoph. Cont. 162, 1; 654, 10, *χείρ: ἐγχείριον* Porph. de Cer. 577, 12; 621, 21, *ῥῆδῆ: τετραῤῥδιον* Cedr. II 261, 7; Theoph. Cont. 365, 23; Glyk. 554, 20; Leo Gramm. 276, 3 (dagegen Theoph. Cont. 705, 2 *τὸ τετράῤῥδον*).



§ 503. Nach Analogie dieser wurden folgende Neutra Composita auf *-ιον* gebildet, ohne daß man ein Adjektivum auf *-ιος* voraussetzen müßte: *βάκλα*: *σπαθοβάκλιον* Porph. de Cer. 72, 18 (fehlt im Thes.), *καιρός*: *καλοκαίριον* Porph. de Adm. 139, 6, *κόμβος*: *ἀποκόμβιον* Porph. de Cer. 19, 1 pass., *μέτρον*: *σιτομέτριον* Theoph. 29; Pasch. 533, 12, *πύργος*: *πενταπύργιον* Porph. de Cer. 70, 15 (vgl. *μεταπύργιον* M. Schwyzer 219), *σωρός*: *λιθοσώριον* Theoph. 447, 22 (*τόπῳ λεγομένῳ Λιθοσώριν*), *ὄρα*: *ἡμιώριον* Leo Gramm. 359, 6 (*καὶ ποιήσαντες ὥσεί μιῶριν* (s. oben § 69)).

§ 504. Folgende Neutra auf *-ιον* sind mehr als Parasyntheta denn als Syntheta aufzufassen: *ἰστόπους*: *ἰστοπόδιον* Porph. de Cer. 587, 10 (*τὰ δύο ἀργυρᾶ ἰστοπόδια*), *κεφαλόδεσμος*: *κεφαλοδέσμιον* Duk. 339, 16, *τρίβολος*: *τριβόλιον* Porph. de Cer. 670, 2, *ὀνόπους*: *ὀνοπόδιον* Porph. de Cer. 7, 11 (fehlt im Thes., wie auch bei Sophocles und Ducange), *οἰνάνθη*: *οἰνάνθιον* Porph. de Cer. 586, 2, *ὕγροπισσα*: *ὕγροπίσιον* Porph. de Cer. 674, 4, *φιλάδελφος*: *φιλαδέλφιον* Porph. de Cer. 75, 23; so vielleicht auch *μονοπάτιον* Mal. 469, 9, *Φιλοπάτιον* Theoph. Cont. 231, 23; Leo Gramm. 253, 9; Theoph. 177.

§ 505. Dasselbe ist über folgende Komposita zu sagen, deren letztes Glied ein Verbum ist: *ἀναβάσιον* Theoph. 450, 22 (*διὰ τοῦ ἀναβάσιον τῆς ἀρχῆς*); Porph. de Cer. 549, 10 (*τὸ τῆς νέας ἀναβάσιον*), *γάζοφιλάκιον* Mal. 460, 21, *διαλλάγιον* Theoph. Cont. 119, 10, *ἐπεύχιον* Porph. de Cer. 546, 4, *ἐκφόριον* G. Mon. 701, 23 (*πρὸς τὸ τὰ ἐκφόρια καὶ τὴν κόπρον αὐτοῖς τοῦ παραδείσου ἐβάλλειν*), *καταβάσιον* Porph. de Cer. 117, 9; 215, 4; Leo Gramm. 273, 3; Theod. 190, *καταστόλιον* Porph. de Cer. 477, 7 (*μετὰ τὸ γενέσθαι κατασίλιον* (= *ἐπάνοδον*) *ἐκ τῆς ἐκστρατείας*; fehlt im Thes.), *κοπροθέσιον* Theoph. 440, 5, *λογοθέσιον* Theoph. 367, 23; 376, 3, *μονομάχιον* Mal. 217, 3, *ξενοτάφιον* Theoph. 106, 29, *πασιοπήγιον* Man. v. 4332, *πυρομάχιον* Porph. de Cer. 466, 6 (fehlt im Thes.), *συναλλάγιον* Porph. de Adm. 86, 17 (*γαμικὰ συναλλάγια*), *ταβλοπαρόχιον* Mal. 345, 17 (*τὸν τῆς Ἀρτέμιδος ναὸν ἐποίησε ταβλοπαρόχιον τοῖς κοτιίζουσι*), *χαρτοθέσιον* Theoph. 431, 1; Theoph. Cont. 715, 13; Theod. 199; vgl. *κλητωροθέσιον* Porph. de Cer. 761, 14, *τοποθέσιον* Trinchera 26, *φονοκόπιον* Theoph. 239, 20, *χρονογράφιον* Sync. 65, 25.

§ 506. Soweit über die Komposita auf *-ιος*. Zum Schluß sind folgende Bahuvrīhi Komposita zu verzeichnen, die statt *-ιος* oder *-ος* eine Endung *-αῖος* aufweisen: *ἐπταμηναῖος*

(statt ἐπιτάμηνος) nach ἐνιαυσιαῖος Theoph. 54, κοινοστομαῖος (zu schreiben κνροστομαῖος von κενόστομον s. oben § 226) Porph. de Cer. 659, 1 (περὶ τοῦ ἐτοιμασθῆναι καρφίον ἀρπάγιον κοινοστομαῖον), πενταμετραῖος Porph. de Cer. 463, 17, πενταδακτυλαῖος (καρφίον πενταδακτυλαῖον) Porph. de Cer. 658, 18, ἑξαδακτυλαῖος, τετραδακτυλαῖος Porph. de Cer. 659, 4.

§ 507. Von geringerer Häufigkeit, als die Komposita auf -ος, sind die, welche auf -ης Gen. -ου auslauten (meist Zunamen): ἄνθος: Ανκάνθης Cedr. II 621, 20 (ὁ πατρίσιος Ανκάνθης), βουλή: Αιτροβούλης Theoph. 155, 25 (τὸ ἐπίκλην Αιτροβούλην), δίνη: χρυσεοδίνης Man. v. 6258, ἔτος: τριακοντούτης, -ου Theoph. Cont. 31, 10 τὰς τριακοντούτας σπονδάς, Syncr. 219, 10 (τεσσαρακοντούτην ὄντα), λόγχη: χρυσεολόγχης Cedr. I 727, 11 (οἷς χρυσεολόγχας ὠνόμασε), μύτη: Κοντομύτης Theoph. Cont. 137, 8; 175, 9, Κοντζομύτης Cedr. II 529, 25. Στραβομύτης Cedr. II 564, 20; Duk. 190, 5 (Κανταζονζήνδος ὁ Στρανομύτης (sic)), λαίμος: Τριμολαίμης Fr. I. Antioch. Hermes VI 364, ρέξ: Μεσανίκτης Cedr. II 445, 24; 531, 2, παλῆτιον: κοιροπαλάτης: Mal. 491, 11; Theoph. Cont. 402, 12; Cedr. II 489, 5 pass., σκέλος: τραγοσκέλης Leo Gramm. 117, 6 (τραγοσκέλην), χιρ: Χρυσοχέρης Theoph. 468, 27, Κονδοχέρης Theoph. 236, 27; ob Ἀποκάτης (Skyl. 654, 12; 675. 23) hierher gehört, ist nicht mit Sicherheit zu sagen.

§ 508. Was die Bahuvrihi-Komposita der III. Dekl. auf -ης betrifft, so bieten unsere Texte folgende Beispiele: αἶγος: χρυσαυγής Theoph. 145, 2, βάρος: καταβαρής Leo Gramm. 71, 5, γένος: προσγενής Theoph. 483, 18, αἰθιγενής Syncr. 365, 16, γιγαντογενής Theoph. 171, 30, ἀρχαιογενής Theoph. 355, 16, Σκλαβογενής Theoph. 50, 21, auch καπνογένης Theoph. Cont. 208, 12 (τοῦ καπνογένους), εἶδος: αἶγοειδής (auch bei Plutarch und anderen) G. Mon. 527, 25, ἀνδροειδής Mal. 106, 14, αἰτοειδής Glyk. 18, 20, γαρασδοειδής Porph. de Them. 53, 18 (γαρασδοειδής ὅπως ἐσθλαβωμένη), διτρητισιοειδής Porph. de Cer. 723, 6, διειδής (schon bei Theophrast) Theoph. 191, 21; Theoph. Cont. 476, 22; G. Mon. 36, 7, καμαροειδής Leo Gramm. 114, 19, κονδοειδής Mal. 100, 17; 103, 17; 219, 5, μονοειδής Porph. de Cer. 610, 2, σιγματοειδής Mal. 302, 8 (Νεμφαῖον τὸ σιγματοειδές), σχιματοειδής Porph. de Cer. 23, 11, ἦχος: ἀπηχής (schon bei Lukian) G. Mon. 754, 15, κράτος: περικρατής Theoph. Cont. 386, 4; 721, 20; G. Mon. 737, 4; Leo Gramm. 292, 17; Theod. 205, αὐτοκρατής Glyk. 54, 8, λόγχη: χρυσεολόγχης Theoph. 315, 6 (χρυσολόγχεις), ὀλεθρος: πανολεθρής Theod. 123, ὄγελος: μεγαλωφελής Theoph. Cont. 221, 5, πάλη: ἰσοπαλής Cedr. II 399, 15, πλιῖθος:

ἐμπλήθης Mal. 239, 18, παμπλήθης (sic) Duk. 92, 12, σκέλος: τετρασκελής Cedr. I 565, 20, φίλος: ἀφιλής Glyk. 599, 21, φέγγος: χρυσοφεγγής (schon bei Äschylos) Porph. de Cer. 72, 15 (περιβάλλεται λευκὴν χρυσοφεγγῇ). Auf -ων, statt auf -ος lautet aus: συνομόθρων Porph. de Cer. 383, 12 (κλάδους συνομόθρονας).

Zu nennen sind noch: Ἀυσονοκράτωρ Man. 3189, ἐξουσιονοκράτωρ Porph. de Cer. 80, 4; 688, 2, ἡμεροκράτωρ Man. v. 140, μονοκράτωρ γίνεται καὶ κράτωρ σκηπτροκράτωρ Man. v. 5178.

*Bahuvrīhi Hybride.*

§ 509. Folgende hybride Bahuvrīhi mit einem lat. Wort im letzten Glied sind zu verzeichnen: annona: ἐνάnnωνος Porph. de Cer. 392, 9, velum: τετραβήλος Theoph. 494, 29, canna: δόλικανος Porph. de Cer. 468, 9; 640, 12, circus: ξυλόκερκος Pasch. 598, 6; Theoph. 404, 1 (τῆς Ξυλοκέρκον λεγομένης πόρτης); Cedr. I 707, 12, clavus: χρυσόκλαβος Porph. de Cer. 84, 4 (σπέκια χρυσόκλαβα), lorica: ἐπιλώρικος Porph. de Cer. 500, 6, magulum: Ὀνομάγουλος Theoph. 398, 10; Niceph. 54, 29 (Γρηγορίου τοῦ Ὀνομαγούλου); Leo Gramm. 179, 5; Theod. 123 (ᾧ ἐπώνυμον Ὀνομάγουλος; vgl. das Karmadhūraya: κατομάγουλον (sic) bei Porph. de Cer. 648, 9 (εἰς ὃ ἀπόκειται τὸ τοῦ Καίσαρος Βάρδα κατομάγουλον), manica: κοντομάνικος Porph. de Cer. 294, 14, ordo: ἐνόρδινος Theoph. 364, 7, roga, ῥόγα: ἔργορος Porph. de Cer. 692, 13, scala: ἐπτάσκαλος Theoph. Cont. 324, 21, segmentum: χρυσοσήμεντος Porph. de Cer. 294, 14, stabulum, σταῦλος: κοντόστειλος Duk. 235, 24; 269, 22; 331, 18, tabula: χρυσόταβλος Porph. de Cer. 24, 18; 71, 19; 575, 3, tuba (?): καμπότουβος Porph. de Cer. 227, 8 (vgl. den Zunamen Λέοντα τὸν Χαλκοτούβην Cedr. II 515, 4; Moritz II 26), trulla, τροῦλλος: ξυλότρουλλος Glyk. 495, 15; 498, 21, familia: συμφάμιλος Theoph. 429, 23.

Bei σελλοχάλινος (sella — χαλινός) Porph. de Cer. 80, 25; 99, 15 und κρικελοπάγουρος (circellus — πάγουρος) Porph. de Cer. 670, 14 tritt das lat. Wort als erstes Glied auf.

§ 510. Folgende erstarrte Neutra auf -ον, die aus Bahuvrīhi auf -ος entstanden sind, bieten ein lateinisches Wort im zweiten Gliede: χρυσόβουλλον Glyk. 557, 17 pass., πεντακούβουκλον Theoph. Cont. 335, 9 (ὁ μέγιστος Τρίκλινος καὶ Πεντακούβουκλον λεγόμενος), πολυκάνδηλον Theoph. 303, 2; Theoph. 625, 14; Theod. 147, μονόπορτον Pasch. 626, 16 (διὰ τοῦ μονόπορτου τοῦ βασιλικῷ καθίσματος), μεσοσκούτελλον Porph. de Cer. 582, 17, σικλότρουλλον Porph. de Cer. 215, 16, ἀντίφορον (forum) Porph. de Cer. 165, 17 (διὰ τοῦ ἀντιφόρου); vgl. ferner: ἐξωρίγλιον (vigilia) Porph. de Cer. 490, 4, ἐξαμίλιον Leo Gramm.



345, 13 (εἰς τὸ ξῆμίλιν), ἀντιμίσιον Theoph. 450, 16, παραπόρτιον Duk. 282, 9, μηναιορόγιον Glyk. 509, 7, προμοσχρίνιον Theoph. 486, 2.

§ 511. Viel weniger zahlreich sind die hybriden Bahuvrīhi auf -ης: macellum: Λεομακέλλης Porph. de Cer. 606, 16, stappa: Ἀποστούπηης Theoph. Cont. 305, 7; Theod. 181, tuba: Χαλκοτούβης Cedr. II 515, 4. Als hybridum kann auch κουροπαλάτης Mal. 491, 11; Theoph. Cont. 402, 12 pass. betrachtet werden. Eine Endung -ίτης weist endlich πρωτοβαΐτης (βαΐον), δευτεροβαΐτης, τριτοβαΐτης auf: Porph. de Cer. 338, 9<sup>1</sup>).

#### IV. Verbale Komposition.

§ 512. Obgleich das Praeceptum aureum Scaligeri im Mittelalter, wie sich aus den zahlreichen Beispielen ergibt, die uns die Sprache des Prodromos und der sonstigen Vulgärliteratur bietet, vernachlässigt wurde, wie es auch jetzt im Ngr. der Fall ist, weisen unsere Chroniken doch nur sehr wenige Beispiele auf, in denen ein Verbum mit einem anderen Wort als Präposition zusammengesetzt ist; so Pasch. 621, 11 τὸν τοποτηροῦντα, 562, 12 ἀρειοθολωθέντα, G. Mon. 461, 14 μηροκλασθάς, Theoph. Cont. 503, 8 ἐψευδοκτίπησαν, Skyl. 693, 1 ἔρινοτμηθῆναι, Mal. 178, 18 γαλακτοτραφέντας, Theoph. Cont. 617, 22 σιδηροδεθέντας, Duk. 30, 17 κληροδοθέντας, 280, 13 ἐμακροβίω, 261, 19 λιθοστρωθῆναι, 192, 10 σιδηροδήσαντες, 288, 20 λυγογεγούσης, Porph. de Cer. 672, 9 ἀναγοκατάγοντα, Mal. 76, 15 θεοχολωθείς; vgl. noch folgende Verba, die aber auch als Parasyntheta betrachtet werden können: ἀσπροφοροῦντας Pasch. 701, 17, ἀρειανοφρονῶν Theoph. 169, 19, εἰρηνοποιῶν Theoph. 481, 8, ἡπατοσκοπούμενος G. Mon. 547, 10, θαρσοποιήσας Theoph. 319, 23, κεφαλαλγούμενος Theoph. 234, 27; 424, 24, μητρογαμεῖν G. Mon. 38, 16, μισοποιῶ (ἐμποιῶ μῖσος, ἀηδιάζω) Porph. de Adm. 264, 23 (ἤρξαντο μισοποιεῖν οἱ πολῖται epuli longioris pertaes); 264, 2; 264, 4; 265, 10, ἰδιοστιάσας Theoph. Cont. 420, 2, ἰσχυροποίησε Porph. de Adm. 228, 8, μοσχοποιήσαντες G. Mon. 164, 16; 424, 6, ὀπισθορμαῖ Duk. 18, 18; 206, 24, ὀφθαλμοπλανῆσαι Cedr. I 629, 10, πνρκαϊθέντων (sic) Theoph. Cont. 462, 15 παραδοξοποιήσαντο Theoph. 503, 3, ἔρινοκτυποῦντες Theoph. 61, σκηπτροκρατήσας Man. v. 3469, τεκνοποιούμενος Mal. 401, 17, χειροκρατεῖν Cedr. II 65, 3; G. Mon. 755, 2; Leo Gramm. 185, 11, χειροκρατεῖσθαι Theod. 175; Leo Gramm. 250, 13; Theoph. Cont. 684, 16, γρενα-

1) Bei ἀσκοδάβλαι Porph. de Cer. 467, 1 und τετραπέδικος Porph. de Adm. 138, 5 weiß ich nicht, woraus diese Wörter zusammengesetzt sind.



πατηθεῖς Theoph. 133, 2, σωμασιῶ Porph. de Cer. 486, 21 (andere Beispiele aus der späteren Gräzität s. bei Hatzidakis Einl. 227; Μεσ. I 478).

§ 513. Von verba parasyntheta, die von einem mit Verbalstamm zusammengesetzten Namen abgeleitet sind, sind folgende bemerkenswert: βιβρώσκω: ἀνθρωποβοροῦντες G. Mon. 38, 14, βάλλω: φωτοβολοῦντες Porph. de Cer. 90, 19, μεσεμβολεῖν Sync. 218, 14, ἡλιοβολουμένου Theoph. Cont. 336, 7, γράφειν: ἐχρυσογραφημένον Sync. 517, 8, ἐστηλογράφηται Theoph. 487, 8, διώκειν: ἐργοδιωκτεῖν Mal. 318, 6, διδόναι: κρεοδοτήσαντα G. Mon. 428, 2, μανοδοτήσαντα G. Mon. 428, 1, ἐμαννοδότει Man. v. 1067, δραμεῖν: κωμοδρομῶν Mal. 453, 16 (Leont. Neap. 46, 6 ὠρθοδρόμησε), ἔχω: ἐλαμπτηρούει Man. v. 120, ἐργ-: αἵτουργεῖν Cedr. I 689, 15; Theoph. 250, 27; 268, 5, θαλαττουργοῦντες Glyk. 70, 9, τεθανυματουρρημένην Theoph. 159, 4, κόπτειν: δεξιοκοπεῖν Mal. 488, 1, ἀγγυλοκοπεῖν Theoph. 160, 2, γλωσσοκοπεῖν Theoph. 341, 25, δημοκοπεῖσθαι Glyk. 601, 13, δοξοκοπεῖν καὶ φαντασιοσκοπεῖν Sync. 730, 16, καιλοκοπεῖν Cedr. I 465, 19, νεροκοπεῖν Theoph. 376, 27, ῥινοκοπεῖν Theoph. 341, 26; 441, 26, σπαθοκοπεῖσθαι Theoph. Cont. 688, 8; Leo Gramm. 254, 2, τραχηλοκοπεῖν Skyl. 674, 9, χειροκοπεῖν Cedr. II 224; Mal. 123, 9 (vgl. Ferrini Νομ. Γεωργ. BZ. 7 (1898) 562 κλωνοκλοπεῖσθαι<sup>1)</sup>), κτείνειν: λιμοκτονεῖσθαι Mal. 380, 15, λιμοκτονεῖν Duk. 72, 15, κλίνειν: κεφαλοκλινεῖν Porph. de Cer. 224, 22, λέγειν: ἀκτολογεῖν (acta dicere) Porph. de Cer. 12, 16 pass., ἐλεεινολογεῖσθαι Leo Gramm. 251, 18; Theod. 175, ἱερολογεῖν Cedr. II 485, 15; 505, 20; Glyk. 585, 15, πρωτολογεῖν Cedr. I 125, 6, σκληρολογεῖν Duk. 152, 12, φορολογεῖν (= διδόναι φόρον, nicht, wie im Ngr., λαμβάνειν φόρους) Theoph. 428, 12, ὥρολογεῖν Glyk. 361, 16, λαμβάνειν: δεξιολαβεῖσθαι Leo Gramm. 175, 12; Theod. 120; G. Mon. 737, 23 (δεξιολαβηθέντες), μεσολαβεῖν Theoph. Cont. 741, 7; Mal. 464, 19, μεσολαβεῖσθαι Mal. 438, 5; 462, 14, ἐρωτοληπτεῖσθαι Man. v. 527, ὠροληπτεῖσθαι Man. v. 5003, λατρεῖν: πρυσολατρεῖν G. Mon. 15, 6; Glyk. 265, 1, κτισματολατρεῖν G. Mon. 94, 1, λείν: λιθολευστεῖν Cedr. II 528, 24, λείν: εὐλυτοῦν Mal. 384, 14 (εὐλυτώθη τῆς δίκης); Pasch. 604, 10; Mal. 384, 8 (εὐλίτωσόν με; daraus das ngr. γλυτώνω), πάσχειν: ὀξυπαθεῖν Theoph. 358, 28, ἔβριοπαθεῖν

1) Daß die jetzt in gewissen ngr. Dialekten zahlreichen Parasyntheta auf -κοπῶ (vgl. Psaltis Θεωρικά 138) mit dieser verhältnismäßig großen Zahl der auf -κοπῶ auslautenden Parasyntheta in den Chroniken in engem Zusammenhang stehen, liegt auf der Hand.

Man. v. 2827, πνέειν: θερμοπνοεῖν Theoph. 467, 30, ὕστασθαι: ὀδοστατεῖσθαι Cedr. I 772, 4; Theoph. 364, 16, ζευγοστατεῖν Duk. 327, 11, περιστατεῖσθαι Theoph. 388, 6, ῥέω: τριχοῤνεῖν Cedr. II 504, 8, στέλλειν: γαμοστολεῖσθαι Mal. 244, 10, νυμφοστολεῖν Theod. 147, στρέφειν: ἡνιοστροφεῖσθαι Glyk. 545, 14, τέμνειν: καλτοτομεῖν Mal. 436, 11, καλτοτομεῖσθαι Theoph. 177, 14, γλωσσοτομεῖν Theoph. 111, 17; 186, 29, ἐγγυτομεῖν (appropinquare) Leo Gramm. 337, 8, τρέφειν: γαλακτοτροφεῖσθαι Pasch. 211, 9, φαγ-: μιαιοφαγεῖν G. Mon. 288, 11; Theod. 43, ῥαμνοφαγεῖν Man. v. 4206, φέρειν: διαδηματοφορεῖν Cedr. II 32, 15, στεφανηφορεῖν Porph. de Adm. 245, 15, τροφοφορεῖν Sync. 269, 6, φθείρειν: ἀδελφοτεκνοφθορεῖν G. Mon. 38, 16; Glyk. 270, 9, φωνεῖν: ξηνοφωνηθεῖς Theoph. 329, 29, οπ-: ὀξυωπεῖν Glyk. 80, 10.

§ 514. Zum Schluß seien folgende mit einer Präposition zusammengesetzten bemerkenswerten Verba erwähnt: ἀνά: ἀναποδίξω Sync. 378, 10; Duk. 76, 12 pass., ἀναῤῥοχαίνειν G. Mon. 642, 2; Cedr. 674, 16, ἀναῤῥαῖζειν Theoph. Cont. 103, 7, ἀνετάρζειν (βασανίζειν) Theod. 223, ἀνεντερίζειν Mal. 115, 6;

ἀπό: ἀπαμφιέννυσθαι Theoph. Cont. 19, 5, ἀπαραστενεῖν Theoph. Cont. 290, 18, ἀπαργυρίζεσθαι Porph. de Adm. 220, 15, ἀπαρτίζειν (τιῷ νεύματι nutu dependere) Porph. de Cer. 424, 1; Theod. 96, ἀπαχριοῦν G. Mon. 786, 4, ἀπενεοῦσθαι (von ἐνεός) G. Mon. 507, 1 (bei Porph. de Cer. 737, 18 liest man οἱ ἀποεπάρχοντες, während 720, 18 ἀπὸ ἐπάρχοντες gedruckt ist), ἀπιδιάζειν Niceph. 41, 14, ἀπογεννᾶν Theoph. 473, 6, ἀπογραμμίζεισθαι Porph. de Cer. 586, 18, ἀποδεκατοῦν (auch im AT.) Glyk. 563, 6, ἐποδιοπομπεῖν Cedr. I 5, 9, ἀποκαβαλικεύειν Theoph. Cont. 613, 13; Leo Gramm. 343, 13, ἀποκασιδοῦν Porph. de Cer. 339, 6, ἀποκαθαρίζειν Mal. 135, 4, ἀποκεφαλίζειν Theoph. 124, 31; Mal. 257, 13, ἀπομερίζειν Mal. 261, 18, ἀπομεριμνᾶν Theoph. 475, 21, ἀπολακτίζειν Porph. de Cer. 358, 5, ἀπομματοῦν Porph. de Cer. 435, 8, ἀπορανδοῦσθαι Man. v. 80, ἀποπτελοῦσθαι Mal. 484, 3, ἀπεπτελόθῃ (= ex abrupto corrui), ἐποπεταλοῦσθαι Theoph. 226, 14, ἀποσκαλοῦν Porph. de Cer. 78, 20 (ἀποσκαλώσαντες), ἀποσχεπάζειν Theoph. 455, 14 (Glyk. Legrand 263 ἀπσχεπάσθῃ), ἀποσχενάζεσθαι Cedr. II 415, 12; 582, 17 (ἐκποδὸν ποιῖσθαι), ἀποσφαιρίζεισθαι Glyk. 603, 6, ἀποσυνοψίζειν Theoph. Cont. 698, 3; Leo Gramm. 279, 2; Theod. 182, 195, ἀποσυνοψίζεισθαι Porph. de Cer. 522, 17; Theod. 194, ἀποτηγανίζειν G. Mon. 247, 12;

ἀντί: ἀντιμαχεῖν Cedr. 248, 22, ἀντιφωνεῖν Theoph. 450, 11 (= μαρτυρεῖν), ἀντοφθαλμίζειν Skyl. 677, 4, ἀντοφθαλμεῖν

Theoph. Cont. 100, 16, ἀντωπεῖν G. Mon. 495, 5;

διά: διαιωνίζεῖν Glyk. 251, 14; Mal. 398, 6, διαπλωτίζεσθαι Cedr. II 18, 2, διασαφρίζεσθαι Sync. 68, 15, διαχειρίζεσθαι (töten) Theoph. 116, 30;

ἐκ: ἐξαβυδίζεῖν G. Mon. 746, 1; Theod. 123, ἐξαργυρίζεσθαι Theoph. 487, 9, ἐξαργυροῦσθαι Cedr. II 497, 18, ἐκδαφίζεῖν Glyk. 498, 6; Leo Gramm. 216, 10; G. Mon. 752, 5; Theod. 149, ἐξελεῖν Mal. 121, 13; 272, 3; Pasch. 724, 13; Theoph. 424, 7, ἐκθείεσθαι Theoph. Cont. 35, 11, ἐκθερρίζεῖν Duk. 110, 11, ἐκκακεῖν Cedr. I 762, 14; Glyk. 258, 8, ἐκκορακίζεῖν Theoph. 297, 25, ἐξορκίζεσθαι (ἀπομνῖναι) Sync. 356, 2, ἐξομαλίζεῖν Theoph. 39, ἐξοπλίζεσθαι (κοσμεῖσθαι) Porph. de Cer. 572, 2, ἐξορμαθίζεῖν Duk. 229, 18, ἐκπλωτίζειν Theod. 131; Cedr. I 775, 1, ἐκπορίζεῖν (= ἐξέρχεσθαι τοῦ πόρου) Theoph. 354, 8, ἐξυδατοῦν Pasch. 537, 5; Theoph. 39, ἐκφωτίζεῖν Porph. de Cer. 353, 12, ἐκχειρίζεῖν Cedr. I 777, 17, ἐκχοῦζειν Theod. 179; Theoph. 216, 21; Mal. 225, 4;

Auch mit der lat. Präposition ex: ἐξκουβεῖν Porph. de Cer. 392, 19, ἐξκουσεῖν Pasch. 584, 8; Porph. de Cer. 695, 8; 698, 12; ἐκκουσεύειν Mal. 356, 19;

ἐν: ἐγγαστροῦν Pasch. 211, 13; Theoph. Cont. 692, 19, ἐνηχεῖσθαι Glyk. 441, 5, ἐγκολποῦσθαι Pasch. 81, 2, ἐγκολπίζεσθαι Porph. de Adm. 265, 21, ἐνορχεῖν Cedr. I 440, 2, ἐμπαροινίζεσθαι Skyl. 680, 20, ἐμπυρίζεῖν Theoph. 65, 21; 122, 27; 152, 2; Sync. 327, 3; Theod. 219; Man. v. 1105, ἐμπλοῦζειν G. Mon. 760, 14; Theoph. 448, 17, ἐμπεριπατεῖν Theoph. 404, 16, ἐμφανίζεῖν Porph. de Cer. 790, 17 (εἰδικῶς ἐμφανῆσαι (sic) βουλόμενος), ἐμφέρεσθαι Mal. 27, 12; 62, 6; 65, 10, ἐγγηλιάζεσθαι Porph. de Adm. 138, 9, ἐνωρᾶζεσθαι Skyl. 731, 19;

ἐπί: ἐπαφᾶσθαι Theoph. Cont. 37, 21, ἐφαπλοῦσθαι Leo Gramm. 190, 7, ἐπιβαρεῖν Theoph. Cont. 182, 20, ἐπιβελτιοῦσθαι Theoph. 129, 15, ἐπιγλανκίζεῖν Cedr. I 541, 15, ἐπινηστεύειν Theoph. 446, 21, ἐπιστομίζεῖν Theod. 114, ἐπισίγγειν Theod. 210, ἐπιπορποῦν G. Mon. 27, 4, ἐποφθαλμίζεῖν Theoph. 138, 18;

κατά: καταθαλαττίζεῖν Glyk. 32, 17, κατακερματίζεῖν Theoph. 147, 2, κατακυριεύειν Mal. 191, 2, καταπιστεύειν Theoph. 148, 2, καταπροσωπεῖν Duk. 266, 4; 342, 18, κατομβρεῖν Theoph. Cont. 327, 14, καταρεμβεύεσθαι Sync. 268, 15, κατασιγάξειν Theod. 188, κατασκειάζειν (= παρασκειάζειν συνωμοσίαν) Mal. 166, 18; 183, 22; 186, 7; 186, 13, κατασκηλιτεύεσθαι G. Mon. 666, 12, κατασυνρίζεῖν Leo Gramm. 354, 3, καταταχεῖν Cedr. II 367, 7; 390, 22, κατατυποῦν Theoph. 181, 11,



καθυποῦν G. Mon. 672, 12, καθυστερίζεσθαι Niceph. 26, 24;  
 μετά: μεταπληκεῖν Theoph. 388, 16;  
 παρά: παραδυναστεύειν Theoph. 97, παρακοιναζίζειν  
 Theoph. 359, 1, παραλογίζεσθαι Glyk. 309, 9 (ψεδέσθαι),  
 παρατρέχειν Theod. 232;  
 περί: περιβλαπτοῦσθαι Porph. de Cer. 721, 10 (περι-  
 βλαπτομένον (sic) καμίσιν), περιβωμίζεσθαι Mal. 473, 11, περι-  
 γυρεύειν Porph. de Cer. 490, 3, περιορνεύεσθαι Porph. de Cer.  
 440, 16 (περιορνεμένων (sic)), περιοδεύεσθαι Mal. 387, 23, περι-  
 πολεύειν Theoph. 234, 7;  
 πρό: προστιχίζειν Porph. de Cer. 754, 21;  
 σύν: συνδαρελίζεσθαι (vgl. § 47) Theoph. Cont. 439, 1, συγ-  
 ζοπιᾶν Theoph. 317, 15, συσκευάζεσθαι (συνωμοτεῖν) Mal. 40, 7;  
 Sync. 439, 6, συνοψίζειν (vorstellen) Leo Gramm. 259, 4, συμ-  
 περαιοῦσθαι Sync. 223, 12, συγκαθεδρίζειν Duk. 98, 2;  
 ὑπό: ὑπονοθεύειν (δεδεάζειν) Mal. 95, 7; 181, 16; 219, 3;  
 Cedr. I 217, 23; J. Sikel. 5; Theod. 116, ὑποπλαγιάζειν Theod.  
 77, ὑποχαρίζεσθαι Pasch. 577, 22.

## Wortregister.

### A

α st. η: κόδοα u. dgl. 144	Ἀγοῦστα 55	ἀθύρον (μονοθύρον) 136
-α Adv. modi 341	ἀγρεώτης 28	Ἀθύρα τόν 140
Ἀβάρεις οἱ 175	Ἀγριάνης 104	Αἰακίδων 141
ἄββᾶ τῷ 162	ἄδδηφαγίας 125	αἰγοκέρωι τῷ 176
ἄββάδας τούς 169	ἀδελφιδός 53, 187	αἰγύπτικα 293
ἄββάδες 169	ἀδελφίδων 152	αἵματοθῆναι 227
ἄββαδόπουλον 127	-άδιον Suff. 277	αἰμόρρους τῆς 176
ἄββάδων 169	ἀδιστράτων 16, 103	-αῖνα Suff. 269
ἄβῆνα 14	ἀδμηγναιώνων 81, 82, 112	Αἰνιάδες οἱ 140, 174
Ἀβρανέζιδες 169	ἀδμινουσινάλιος 33, 38, 81, 112	αἰνέσαισαν 214
Ἀβουλιανοῦ 124	ἀδνούμιον 38, 186	-αῖνω Suff. 333
Ἀβουλχαρῆ 172	Ἀδραμύντιον 79	-αῖον (-εον) Suff. 283
ἀγάαι 211	Ἀδράνης 33	-αῖος Bahuvrihi Komp. 369
ἀγαθώτερος 190	Ἀδρανούτῃ 47, 89, 111, 146	-αῖος Suff. 297
ἀγασμένος 232	ἀδσηκοῆτις 83	αἰπόλεις οἱ 176
ἀγγούριον 42, 71	ἀέρας τούς 158	αἰρετιζεσθαι 326
Ἀγιασμάτην 111	ἄζάπιδας τούς 169	αἰρῆσαι 28, 220
ἀγκυλόριος 129	ἄζαπιδων 169	αἰσχρίστους τὰς 188
ἄγουρος 41, 42, 77	-άζω Suff. 331	αἰσχροκερδία 115
	ἀηδισθέντα 229	αἰγνυδιασθεῖς 229
		αἰχμαλωτισθῇ 202



αἰωρίζεσθαι 326  
 ἀκαοίδωτος 123  
 Ἀκεπτος 126  
 ἀκηκοῦσα 215  
 -άκης Suff. 110, 277  
 ἀκιντίζεις 169  
 -άκιον Suff. 277  
 Ἀκμαίων 103  
 ἀκμήν 49, 334  
 ἀκμητί 341  
 -άκος Suff. 294  
 -ακός Suff. 294  
 ἀκούβιτα 126  
 Ἀκουηλυνίας 77  
 ἀκουμβίσωσι 126  
 Ἀκρίς 97  
 ἀκρίτης 249  
 Ἀκνυτάνη 79, 105  
 Ἀλαμανία 13  
 Ἀλατήν 132  
 Ἀλβανίτης 99  
 ἀλεκτόριν 46  
 Ἀλεξᾶς 162  
 Ἀλή 171  
 ἀληθῇ (= ὥς) 155  
 ἀλήματα 115  
 -άλιον Suff. 184, 279  
 -άλιος Suff. 184, 306  
 ἀλίπλος 63, 187  
 Ἀλκμαιωνος 178  
 Ἀλκμαίοντα 151  
 ἀλλάσσωσι (= οὖσι) 215  
 ἀλλαξήμων 112, 148  
 ἀλλαξίματα 176  
 ἀλλήλα 156  
 ἀλντιόρχησε 202  
 ἀλυνθέντων 227  
 ἀλώχει 203  
 ἀλῶνας τούς 176  
 ἄλωνος τοῦ 176  
 ἄμα cum Gen. 336  
 Ἀμαζονεῖς 156, 254  
 ἀμάλια 127, 136  
 Ἀμάντιν τόν 168  
 ἀμάριτης Futur. 217  
 ἀμαρτήσαντα 220  
 ἀμαρτωλός (fem.) 188  
 -αμεν st. -ομεν 210  
 ἄμερ 19, 171  
 ἀμεραμνονῆς 82  
 ἀμείρας ὁ 164  
 ἀμερεμονιῆς 9, 19, 82, 167  
 ἀμρᾶ τοῦ 166  
 ἀμυράδας τούς 169  
 ἀμυράδες οἱ 169  
 ἀμυραδία 19  
 ἀμυραίους τούς 169  
 ἀμυραίων τῶν 169  
 Ἀμυρᾶς 19, 164  
 ἀμιλλᾶσαι 209

Ἀμυνσός 81  
 ἄμνη 84  
 ἄμπαρ 173  
 Ἀμπελᾶς 256  
 ἀμφιάζεται 246  
 ἀμφιάζω 10, 246  
 ἀμφιασθέντες 229  
 ἀμφίσις 10  
 ἀμφιεσμένα 207  
 Ἀμφιβαλήν τόν 150  
 ἀμφοῖν 156, 199  
 ἀμφοτεροδεξίον 87  
 ἀμφοτέροι αὐτῶν 199  
 ἀμφοτέροι οἱ 199  
 ἄμφω (Gen.) 160, 199  
 -αν st. -ον 210  
 ἀναβάσεις st. ἀναβιβάσεις  
 107, 247  
 ἀναβησώμεθα 228  
 ἀναγάγας 211  
 ἀναγάγω (= ἀνάγω) 244  
 ἀναγνώσαντες 220  
 ἀναδύνετα 225  
 ἀνάϊα 77  
 ἀναϊρήσωσι 220  
 ἀνακαθᾶραι 223  
 ἀναλαμβάνεσαι 209  
 ἀνάλονται 207  
 ἀναμεταξύ 335  
 ἀναμφήριτον 101  
 ἀνανάγια 77  
 ἀναπαύσονται 227  
 ἀναρριχάναι 223  
 ἀναρρωσθεῖς 228  
 ἀνάστα 239  
 ἀνάτεilon (= ἀνατεῖλατε)  
 215  
 ἀναφραγῆναι 226  
 ἀναχάται 223  
 ἄνδρας ὁ 164  
 Ἀνδριανός 79  
 Ἀνδρόγῆος 147  
 ἄνδρος ὁ 179  
 ἀνδρυνθέντας 228  
 ἀνεδύθησαν 228  
 ἀνέθνησαν 202  
 ἀνελῶ 218  
 ἀνεμοδούλιον 76  
 -άνεος Suff. 306  
 ἀνεπάης 56, 225  
 Ἀνθίμιος 14  
 ἀνθροπωσιτί 341  
 ἀνθ' ὧν 196  
 ἀνιμεῖται 234  
 Ἀντιβαῖλ 7, 171  
 Ἀντιβαῖλ 171  
 ἀννῶνα 128  
 ἀννῶνα 121, 128  
 ἀννωνάριος 128  
 ἀννωνεύονται 121, 128

ἀνοικοδομήθη 202  
 -άνος Suff. 304  
 ἀνόπιν 337  
 ἀνταμείρωτο 202  
 ἀνταποδίδω 238  
 ἀντεπαρέλαβον 206  
 ἀντεδήλοι 235  
 ἀντεκαθίστατο 206  
 Ἀντέωνι 118, 175  
 ἀντιβάλοι 211  
 ἀντιδιδόι 238  
 ἀντιμάχει ταῖς 174  
 ἀντιμύσινον 80, 102, 131  
 ἀντίς ὁ 84  
 ἀντίφορον 19  
 ἄνω κάτω 337  
 ἀνῶνα 128  
 ἄξατε 219  
 ἀοράταις 189  
 ἀπαλόχροοι 64, 187  
 Ἀπαμβας 166  
 ἀπαντοῦσι 233  
 ἀπαρτίζειν 326  
 ἀπεγραμμίσθη 128  
 ἀπεκατέστησε 206  
 ἀπεκδέχτο 201  
 ἀπεκείσε 336  
 ἀπεκρίθην 228  
 ἀπεκτάγει 231  
 ἀπεκτονήκως 231  
 ἀπέλαβα 210  
 ἀπέλθατε 211  
 ἀπέλθω (st. Futurum) 217  
 ἀπ' ἐντεῦθεν 337  
 ἀπερυσσασμένως 20, 33  
 ἀπεσπῶσαν 214  
 ἀπεσπνῶρισε 205  
 ἀπερχοριστοῖσι (Ind.) 234  
 ἀπεωσθεῖς 204  
 ἀπηγγέλη 225  
 ἀπήλανσα 206  
 ἀπήλθαν 210  
 ἀπῆντι 233  
 ἄπληκτον 36, 112, 147  
 ἄπλος 187  
 ἀπλοῦν (Inf.) 321  
 ἀπλωθέντος 227  
 ἀποδιοπόμπησε 201  
 ἀποδράσας 220  
 ἀποθανοῦμεν 218  
 ἀποθριξάμενος 224  
 ἀποκάμονται 223  
 Ἀποκάπου τοῦ 140  
 Ἀπόκαρ 66, 172  
 ἀποκινῶσι (Ind.) 234  
 ἀπόκτιν 94, 275  
 ἀποκἀτώθεν 337  
 ἀποκρέας τῆς 175  
 ἀποκρεμῶσι 128, 236  
 ἀποκτάνεσθαι 242

ἀποκτανθέντος 228  
ἀπὸ μακρόθεν 337  
ἀπὸ μικρόθεν 337  
ἀπὸ νηπιόθεν 337  
ἀπονηθείς 226  
ἀπὸ πρωΐθεν 335  
Ἀποστολῆς 54, 129, 166  
Ἀποσύνπτης 54, 129  
ἀποσυννομισθῆναι 229, 330  
ἀπὸ τότε 335  
ἀποψέ 335  
ἄπρατος 91, 131  
Ἀπρίλλιος 126, 185  
ἀπότε 36  
ἀποτιύονται 237  
ἀποτιθοῦσι 236  
ἀπώσατο 203  
ἀπώσμαι 203  
Ἄραβα τοῦ 165  
ἀραία 17  
Ἀρβανίτης 98, 250  
ἀργύρεος 61  
ἀργυρῇ 188  
Ἀργυρόπουλος 127  
ἀργυροπρατίον 115  
Ἀργυρός 53, 187  
Ἀργοναῖται 123  
Ἄρεα τὸν 63, 151  
Ἀρεάδην 26  
Ἀρέθα τὸν 162  
Ἀρεῖ 151  
ἀρεσθεῖς 227  
ἀρεῦριον 76  
Ἀρῆας 97  
Ἀρηῖ 151  
-ἀρης Suff. 109  
-ἀριον Suff. 278  
-ἀριος Suff. 258  
ἀρκλαι 59  
ἄρμα (arma) 181  
ἀρμαμέντον 147  
Ἀρμαμενταρέα 62, 268  
ἄρματα τὰ 181  
ἀρματοῦριον 38, 41  
ἀρματωμένος 207  
Ἀρμεμονυῆς 104  
Ἀρμένη τοῦ 167  
ἀρμενίζεν 326  
ἀρμενόπουλα 117  
ἀρμενοράφος 129  
ἀροῦ τοῦ 149  
ἀρονησοθεῖα 29  
Ἀροτᾶ τοῦ 162, 256  
ἀροτριάθησεται 228  
Ἀροῦγκος 55  
ἀροι (= νῆν) 334  
ἀροικλήνης 29, 104, 141,  
174  
ἀροτοπούλιον 38, 40  
-ἀρχης Komposita 354

ἀρχιδιάκων 175  
ἀρχιητρός 5  
ἀρχοντόπουλος 12  
ἄς 27, 137  
ας Gen. st. ης 143  
ἄς Idioklita 161  
ἄς -ἄδος 168  
Ἀσβεστᾶς 256  
ἀσεκροῆτις 14, 141, 171,  
186  
-αςι st. αν 213  
ἄσιμιν 46, 114  
Ἀσμικτος 105  
ἀσπαθάριος 136  
ἀσπάζω 247  
Ἀσπαρος τοῦ 152  
ἀσπρη 187  
ἀσπρος 22, 181  
ἄσπρος (fem.) 188  
ἀσπρῶν 148  
Ἀσσουνῆρος 170  
ἄστη (τά) 159  
ἄστρασι 157  
ἀσφαλίζειν (= κλείειν) 326  
Ἀσχουλίτης 96  
Ἀτεοὺς κάστρον 173  
ἄτερος 199  
Ἀτζηποθεόδωρος 135  
-άτζης Suff. 135  
-άτζης Gen. -άτζη 167  
Ἀτζμωρος 135  
ἀτζυπάδων 169  
Ἀτήν (Aiddin) 132, 172  
-άτης Suff. 250  
-άτικός Suff. 293  
-ατικός Suff. 292  
-ἄτον Suff. 136, 282  
-ἄτος Suff. 137, 302  
ἀτουῦ 56  
Ἀτραμύτιον 74  
Ἀῦγονστα 142  
Ἀῦγονσταῖον 17, 117  
ἀῦγονστέον 17, 181, 254  
ἀῦγονστέας 17, 181, 255  
αὐδυναῖφ 116  
αὐθέντενε 202  
αὐθεντεῖν 313  
αὐθεντῶς 338  
αὐθωρόν 342  
αὐξανῶ 218  
αὐξῶ 246  
αὐσονοκράτωρ 253  
αὐτοκρατόρησε 202  
αὐτός (= οὗτος) 194  
αὐτοφονεντής 251  
αὐτόχροια 64  
αὐτοψί 115  
αὐχμηρός (Fem.) 188  
ἀφαιρηῖαι 220  
ἀφειλάμενος 204, 211

ἀφείλατο 211  
ἀφεις 237  
ἀφελόμην 202  
ἀφελῶ (Präs.) 245  
ἀφ' ἐμπρός 106  
ἀφροθυρανοίκτης 252  
ἀφθα 85  
ἀφῆναι 237  
ἀφῆσαι 239  
ἀφίωσι 238  
ἀφνία 23  
Ἀφουσία 33  
ἄφρενος 364  
Ἀφρῶν (τῶν) 148  
ἀφῶ (= ἀφίημι) 245  
ἀχαριστηθεῖς 226  
Ἀχελῷος (-ός) 3, 146  
Ἀχριδαν (τὴν) 142  
-ἄω -ῶ Suff. 312

## B

Βάνης 6  
Βαβουτζικος 135  
Βαγδά 90, 172  
Βαγουλᾶς 163  
βάγυλος 53, 77  
βαῖνε (bene) 118  
βάκλον 59  
βαλαντάδες 169, 259  
βαλάντιον 127  
Βαλάντιος 127  
Βαλδίμερ 172  
Βαλελίας 75  
βάλκα 99  
βαλνιαρία 17  
βαλνιαρίτης 249  
βάνδον 95  
βανιάρην 101  
βαπτισμένος 207  
Βαρασβατζέ 135  
βαρέα 62, 117, 188, 267  
βαρζαμανάτας 133  
Βαρισμάνας 164  
Βαρκαλᾶς 165  
Βαρκαλοῦ (τοῦ) 140  
Βαρούλης 75  
Βαρσοκά 165  
βασοκίρας 223  
Βασιλάκον (τοῦ) 140  
βασιλείον (τοῦν) 156  
βασιλεοπάτωρ 63, 349  
βασιλεύειν 318  
Βασιλιτζης 168  
βασμουλικός 71  
βατᾶν (τό) 173  
βατταρίτης 249  
βδελυγμίας 256  
βεζυριδων (τῶν) 169

βειβόδας 43, 164, 174  
*Βελλεροφών* 174  
*βελιτώτερος* 190  
*Βελονᾶς* 256  
*βεμβρόα* 75  
*Βενεβενδόν* 94  
*Βενεζία* 70, 134  
*βενέτζια* 70, 134  
*Βενέτικος* 293  
*Βενήβολος* 18  
*βέρρα* 23  
*βεργήν* 47, 111  
*βέρδα, βεριδάριος* 15  
*Βεριγγέρι (τοῦ)* 59  
*βερνάκλοις* 59  
*Βερνίκη* 22  
*Βεροίης* 143  
*Βερονίκη* 20  
*βερτζήτικον* 112  
*Βέσιον* 58  
*βεστάρχης* 57  
*Βέστις* 16, 57  
*βεστήτορες* 112, 182, 252  
*βέστια* 57  
*βεστιάριος* 16  
*βεστιαρίτης* 249  
*βεστιοπράτης* 16  
*βεστομιαρίσια* 16  
*βηγάριος* 112  
*βήρες αἱ* 145  
*βῆλον* 13  
*βήραβλα* 59  
*βήσαλος* 13, 113, 131  
*βίγλα* 93  
*βικάριος* 57  
*βίνδις* 57, 183  
*βιξιλατίανος* 16, 127  
*βίξιλλα* 16  
*βίσαλον* 14  
*βισαλωτόν* 14  
*βίσκεστον* 103, 133  
*Βιτάλιος* 12, 57  
*βιώσας* 224  
*Βλάγκα* 165  
*βλασιῶ* 246  
*βλατίον* 131  
*Βλαχῶν (τῶν)* 148  
*βλυστάνω* 242  
*Βό·αρις* 37  
*Βογᾶς* 165  
*Βοιδίτζης* 167  
*Βοίλας* 165  
*βοιλάδων* 169  
*βολιάδες* 169  
*βομβών* 78  
*Βόνω Κωνσταντίνω* 148  
*βοραῖος (τοῦ)* 140  
*βορεῖς οἱ* 174  
*Βόσφορον* 96  
*βότον* 57

*βοτοῦ (τοῦ)* 147  
*βοτίον* 50  
*βοῦγλιν* 68  
*βουκάλιος* 38  
*Βουκινάτωρ* 126, 182, 252  
*Βουλγαρῶν (τῶν)* 148  
*βουλλωμένος* 207  
*βούρδωνος* 182  
*βουριχάλια* 65  
*Βούρτζης* 135  
*βούτην (-ιν)* 131  
*βόφος* 58, 185  
*βραγχιάλιον* 5  
*βραδέστερος* 189  
*βράδιον* 334  
*βραναῖται* 101  
*βράσσομαι* 243  
*βραχιόλιον* 5, 75  
*βραχυσύλλαβος* 363  
*Βρετανία* 23, 131  
*Βρίγας* 165  
*Βροϊέντιος* 117  
*βρούτιδας τὰς* 158  
*βρουμάλιονμ* 50, 148  
*βονερῶς* 116  
*βρούξας* 224  
*Βύζη* 142  
*Βῶνος* 121

# Γ

*Γαβοᾶς* 165  
*Γαβριλόπουλος* 33, 127  
*γαλακτοτροφογηθῆναι* 226  
*γαλεώτης* 250  
*Γαλλέριος* 126  
*γαρασδοειδής* 37  
*γαργαρίζω* 76  
*Γαριδᾶς* 256  
*γεγόνεισαν* 215  
*γεγονῶσα* 215  
*γεγραμμισμένος* 232  
*γεγράφηκε* 231  
*γεγωνότερον* 190  
*γελοιαστής* 251  
*γεναμένην* 211  
*Γενιτζάριδες* 169  
*γενναιοτάτω στρατηγῷ* 156  
*γεννῶν (τῶν)* 148  
*Γενοῦα ἡ* 142  
*γένωμεν* 224  
*γεοῦχος* 118  
*γερακαραία* 77, 117, 268  
*γεροκόμος* 26  
*γερονσιώτερος* 190  
*γεφύρης* 143  
*γημαῖται* 234  
*Γηπαῖδαις* 178  
*Γήπεσι* 157

*γηπονικός* 65  
*γῆρει* 154  
*γῆρους* 154  
*γερωκομεῖον* 123  
*Γησίλαος* 8  
*γίνομαι* 99  
*Γλαβᾶς* 165  
*γνώσαντος* 220  
*γνώσωνται* 221  
*γογγύριον* 66  
*Γογγύλη* 167  
*γόνατον* 176  
*Γονιτζιάτης* 250  
*Γοῦμερ* 172  
*Γουνατζίτζη* 167  
*Γοργόνα ἡ* 177  
*Γόρτυνα ἡ* 170  
*Γόρτυναν τήν* 154  
*Γότθαν τήν* 142  
*γραδῆλιν* 13  
*γραμμῇ (pictus)* 266  
*γραμμιστής* 251  
*Γρηγορᾶς* 21, 164  
*ροήγορος* 21  
*Γριβαῖτοι οἱ* 169  
*γρυπόριος* 129  
*γυλᾶν τόν* 173  
*γυναῖκαν τήν* 154  
*γυναικαδελφός* 147  
*γυνῇ τῇ* 153  
*γυμναστικήν τό* 111  
*γυρεῦειν* 319  
*γυρόθεν* 337  
*Γωλιάτ* 69, 170

# Δ

*Δαγισθέου* 97, 149  
*Δαγιστέως* 97  
*δάκρουσι* 176  
*Δαλασσηνός* 73  
*Δαλιδᾶς ἡ* 174  
*Δαματροῦ τοῦ* 166  
*Δαματρός ὁ* 7  
*Δάνατροι τοῦ* 166  
*Δάναστρι* 166  
*Δανηλῆς* 33  
*Δανήλου* 170  
*Δανούβη τοῦ* 167  
*Δάνυβις* 53  
*Δεβελτόν τῆς* 173  
*δεδακρυμένος* 232  
*δεδεκάτωκε* 232  
*δεδυσσεβηκότος* 208  
*δέδωκαν* 213  
*δέδωκε = ἔδωκε und ä.*  
*229*  
*δέδωκει und ä.* 207  
*δειλανθέντες* 228

δεΐλης ἡ 142  
 δειλιάειν 243  
 δειπνοκλήτωρ 253  
 δέκα δύο 192  
 δεκάλη 193  
 δεκαπέμπτη 193  
 δεκατεῖαρη 193  
 Δελματία 2  
 Δελφινᾶς 112  
 δένδρεα 176  
 δενδρέων 176  
 δένω 242  
 δεξιολαβήντες 226  
 δέσφως τῆς 174  
 δέσπο = σήμερον 337  
 δευτεροελάτης 64, 141  
 δευτεροβαῖται 4  
 δεφενδένω 15  
 δέχνοο 247  
 δεχθῆς (pass.) 228  
 δέω σάγκτω 148  
 δηλατεύειν 317  
 δηλάτορες 13, 252  
 δηλατωρία 15  
 δηληγάτωρ 15, 253  
 δηνάριον 13  
 δηρίενσαν 201  
 δηφέντενοις 15  
 διαβάσας 107, 247  
 διαβήσωσι 220  
 διαδράσαι 220  
 διακενῆς 342  
 Διακονίτιν 168  
 διάκονος τοῦ 175  
 διαπερνεῖν 314  
 διαρρηχθέντος 229  
 διασαφίζεσθαι 229, 327  
 διάσπρος 10  
 διατάκτωρ 253  
 διατιθοῦσα 236  
 διαφασούσης 56  
 διαφάω 246  
 διάφοροι 199  
 διβένετος 10  
 διβιτίσιον 305  
 διδαιν 238  
 διδοῖ 238  
 διδοῦντες 237  
 δίδουσι 237  
 Διδῶ τῆς 153  
 Διδῶ τῇ 153  
 δίδωσι (Ind. plur.) 238  
 δίδωται (Subjekt) 238  
 διεγνώκεισαν 215  
 διεδήχθη 229  
 διεξίω (Ind. Pr.) 238  
 διεπερόνουν 234  
 διετίθουν 236  
 Διημισθέως 30  
 Διημιστέα 30, 149

διηνόχλουν 206  
 δικίτρινος 9  
 δικουρίων 18  
 δίκτρινα 35  
 Δίκτινος ὁ 178  
 διμηνᾶος 36  
 δινίσιος 69, 289  
 διοικεῖτο 202  
 Διομήδου τοῦ 149  
 διόπτομαι 244  
 διόρυχος 123  
 δίροδος 9, 364  
 διποτάτοι 50  
 δισιγνατεύω 14  
 δίστασις 10  
 διστράλια 16, 103  
 δοκοῦμαι 247  
 Δομεντζία 70, 134  
 Δομεντζιολος 70, 134, 164  
 δομεστικός 147  
 Δομετιανός 24  
 δομηθέν 226  
 δομησάμενος 221  
 δομήτωρ 253  
 Δομνίκα 33  
 Δόμνος 33  
 Δοράχιον 29, 52, 129, 130  
 δόρακα ἡ 177  
 δόσας 239  
 δοῦκας ὁ 150, 141, 164  
 δουκινάτορες 14  
 δουλεύειν (arbeiten) 319  
 δουλίχιον 30  
 δονικήν τό 47, 111  
 Δουμνικάλιον 33, 39  
 δρογγος 43  
 δρουγγάριος 43  
 Dualis 156  
 Dvandva Komposita 343  
 δυεῖν 192  
 δύναντος 223  
 δύνῃ (Ind.) 238  
 δύνῃται (Futur) 217  
 δύνω 243  
 δυοῖ 192  
 δωδεκάνησος 360  
 δῶν 238  
 δώσωμεν 239

## E

-έα Suff. 267  
 -έα oder -αία Suff. 117  
 -εās, -ās Suff. 255  
 ἔασαν 201  
 ἔασε 212  
 ἔατοῦ 56  
 ἔαντοῦ = ἔμαντοῦ 196  
 ἔβαλαν 210

ἐβαρῆθη 228  
 ἐβάσταξε 224  
 ἐβδμομάδαν 154  
 ἐβελήν 75  
 ἐγαμήθη 226  
 ἐγγιστάριος 33  
 ἐγγυτόμησαν 202  
 ἔγγων 175  
 ἐγεγόνεισαν 215  
 ἐγενήθη 226  
 ἐγενῶσαν 214  
 ἐγκεχειριστο 207  
 ἔγνω = ἔγνωσαν 215  
 ἐγρήγορες 175, 179  
 ἐγρογοράτος 190  
 Ἐδέν 75  
 ἐδήλοι 235  
 ἐδίδοι 237  
 ἔδιδον 238  
 ἐδιέβησαν 206  
 ἐδιηγούμεθα 205  
 ἐδιοίκουν 205  
 ἐδίψει 234  
 ἐδιφκοῦντο 206  
 ἔζουν 233  
 ἐθαυμαστώθη 227  
 ἐθήματα 176  
 -εα Suff. 262  
 -εία Suff. 263  
 εἰδέων 159  
 εἰδούση τῇ 215  
 εἰθῶτα τὰ 215  
 εἰκοσιοστόν 193  
 εἰκοστοτέταρτον 193  
 εἴλατο 210  
 εἰληγῆται 204, 225  
 εἰλιγένας 204  
 εἰλιτόν 114  
 -ένος Inf. 295  
 -εινός Suff. 296  
 -εῖον Suff. 283  
 -ειος Suff. 289  
 εἴπῃσαν 214  
 εἰπόν (Imper.) 211  
 εἰρηκόσης 215  
 εἰς st. -ίς 191  
 εἰσαγάγω (Präs.) 244  
 εἶσαι 239  
 εἰσδύνασα 223  
 εἰσῆλθεσαν 214  
 εἰσῆλθοσαν 214  
 εἴσομεν 218  
 εἶχε προμνηστευόμενος 231  
 εἶχε c. Inf. = Mod. potent. 217  
 ἐκατονταπλασίονα 160  
 ἔκβα 238  
 ἐκβάλας 211  
 ἐκβάσας 107



ἐκβλήσκεισθαι 246  
ἐκδέτης 252  
ἐκεῖθεν = ἐκεῖ 336  
ἐκεῖσε = ἐκεῖ 336  
ἐκκούβιον 102  
ἐκκουσεῦσαι 102  
ἐκκρεμωμένης 233  
ἐκ νηπιόθεν 335  
ἐκολόβωνε 236  
ἐκομπινεύθησαν 93  
ἐκ παιδόθεν 335  
ἐκπαλαι 335  
ἐκράγη 225  
ἐκροταφίσθη 229  
ἐκσκούβιος 102, 133  
ἐκσπληλεύσῃσι 13, 16, 127  
ἐκτενή ή 153, 178  
ἐκτοτε 335  
ἐκφάναι 223  
Ἑλαδᾶς 128, 163, 256  
Ἑλαδικός 127, 290  
ἐλάτης 23, 252  
ἐλατιώτερος 190  
ἐλάφιν 46  
Ἑλγα 37  
ἐλέγχεται 201  
ἐλεύσεται 221  
-έλιον Suff. 281  
Ἑλλήν (Fem.) 154  
ἐλλήνιζε 201  
ἐμαθαν 210  
ἐμασίχθησαν 229  
ἐμβατή 309  
ἐμβολος 78  
ἐμεθώρμησε 206  
ἐμελέτων 233  
ἐμβύολοιζον 28  
Ἑμέζητη 136  
Ἐμεῖ τοῦ 172  
ἐμετοίκησε 205  
ἐμπαροινίσθησαν 229  
ἐμπεράριος 28  
ἐμπυτρᾶ 236  
ἐμπυτροῖ 238  
ἐμπλει 147  
ἐμπλωσας 122  
ἐμπολίτευται 207  
ἐμπρατος 91, 131, 299  
ἐμπράτως 91, 131, 338  
ἐμπρίζομαι 32  
ἐμπροσθε 89, 337  
ἐμυκήθη 226  
ἐμφάνια 115  
ἐμωδίασα 118  
ἐν = τί 191  
ἐνα (neutrum) 155, 191  
ἐναβρόντεο 202  
ἐνάγνωτος 121  
ἐναντιῶτο 234  
ἐναντον (= senatus) 85

ἐνδόσθια 94  
ἐνδυτή 300, 308  
ἐνεύργητο 233  
ἐνεκε 89  
ἐνενηκοστοτέταρτον 193  
ἐνέπεσα 210  
ἐνεργεθῆναι 227  
ἐνθεν = ἐν τοῖς ἐξῆς 336  
ἐνηχηθῆναι 226  
ἐνίκουν 233  
ἐνισχημένος 208, 233  
ἐν μιᾷ 342  
ἐννάλια 193  
ἐννατος 128  
ἐννοηθῆναι 226  
ἐνομότως 123  
ἐνταλθέντα 228  
ἐντετυλισμένος 232  
ἐνψῶδιον 70  
ἐνώθη 201  
ἐνωπιουσθέντες 229  
ἐξαβυδίζειν 73, 327  
ἐξάγαγε (Ind.) 202  
ἐξάγκωνα (Adv.) 341  
ἐξαῖτια 179  
ἐξαιπῖον 64  
ἐξακονίτης 249  
ἐξάλια 193  
ἐξαμίλην 46, 111  
Ἑξαμιλίτης 250  
ἐξάπινα 334  
ἐξαργυροῦσθαι (ἐκ = ngr.  
ξε) 322  
ἐξεύλατο 210  
ἐξεύλησαι 204  
ἐξελασθῆναι 227  
ἐξελεῖται 218  
ἐξελάτατε 211  
ἐξελάτω 211  
ἐξεμόρξατο 206  
ἐξέροκετος 24, 186  
ἐξεώθη 228  
ἐξεώσαι 204  
ἐξήγεκτο 207  
ἐξκουβεῖνσιν 133  
ἐξκουβιόρων 133, 252  
ἐξκούβιος 102  
ἐξκουσᾶντο 133  
ἐξκουσεῖσθαι 133  
ἐξόδης τῆς 175  
ἐξοῖσεν 220  
ἐξοκουβιόρων 49, 102, 134  
ἐξοκουσεόμεν 102, 134  
ἐξτίλλιος 85, 185  
ἐξώθε 89, 337  
ἐξωνήσῃσι 220  
ἐξωνοῦντο 203  
ἐξώσε 203  
ἐξώτατος 190  
-εον oder -αῖον Suff. 117

ἐσοράκοσα 215  
-εος st. -οῦς 187  
ἐπαινέσμεν 202  
ἐπαίρετο 202  
ἐπάνω 336  
ἐπανόρθου 206  
ἐπαρών 212  
ἐπεδείκνυσε 222  
ἐπειράσθη 227  
ἐπεκτάθη 201  
ἐπεκτάνθη 201, 228  
ἐπέκτεινε 201  
ἐπεξεργαστικώτερος 190  
ἐπεριπτάριον 26, 129  
ἐπεσαν 210  
ἐπεσκοπήκε 232  
ἐπευφημοῦν (Inf.) 234  
ἐπεχέθησαν 228  
ἐπήγησαν 225  
ἐπηλύτης 178, 252  
ἐπημύριετο 206  
ἐπήνησε 28, 235  
ἐπηνόρθει 234  
ἐπήξατο 221  
ἐπήρον 212  
ἐπια 210  
ἐπιάγουρος 41  
ἐπιάσθη 229  
ἐπιιδιόοντα 237  
ἐπίδως 238  
ἐπιδωσάσης 239  
ἐπιγκέρνης 22, 80  
ἐπιθήσας 239  
ἐπικελσάσης 223  
ἐπικήλην 161  
ἐπικουρίζουλον 67, 134  
ἐπιληψήσας 222  
ἐπιλήση 221  
ἐπίπτοι 64  
ἐπίριν 129  
ἐπισκεπτιτής 112, 249  
ἐπισκεπέντες 225  
ἐπισκοπήσε 201  
ἐπιστήσεις (= ἐπιστήσει)  
218  
ἐπίστησι 106  
ἐπιτεύξασθαι 221  
ἐπιτήδειος (Fem.) 188  
ἐπιτίθεν 237  
ἐπιτυθῶν 236  
ἐπιφάνειος 288  
ἐπιφανεῖσθαι 215  
ἐπιδάμνη 228  
ἐπρόσθηκε 205  
ἐπρόσεχε 205  
ἐπροφῆτευσεν 206  
ἐπτά 30  
ἐπταῖτια 179  
ἐπτάλια 193  
ἐπταμηνῆος 36

ἐπώθη 227  
ἐπώζεσα 27, 235  
ἐραυα 11  
ἐργάζοντο 201  
ἐργασον 224  
Ἐρείας 31  
ἐρῆμαι αἱ 189  
Ἐρωμος τοῦ 175  
ἐρρέθη 227  
ἐρουθροδανωμένος 207  
ἐρύσατο 129  
-ες st. -ας 212  
ἐσαίουτα 5  
Ἐσές δ 171  
ἐσθλαβώθη 103  
ἐσιάνθη 228  
ἐσκόπησα 223  
ἐσοκύντος 102  
ἔσο 240  
ἐσόκκευσαν 126  
ἐσπέριος (Fem.) 188  
ἔστακα 231  
ἔσταμαι 231  
ἐσύγκριναν und ä. 205  
ἐσύρη 226  
ἐσύτερον 335  
ἐσφάληγτο 232  
ἐσφινώσθαι 232  
ἐσχάτως 339  
ἔσχοσαν 214  
ἐσώμεθα 221  
ἐτέθηγκε 215  
ἐτάζειν 332  
ἐτίμουν 233  
ἐτοιμάζετο und ä. 201  
ἐτοιμαί αἱ 189  
Εὐγενεία 115  
εὐγενίδας τοὺς 152  
εὐγενίδων τῶν 152  
εὐγενοὺς τοὺς 158, 179  
εὐθεῖς 155, 188  
εὐθεῖς αἱ 188  
εὐθὴ τόν 151  
εὐθύ (Adv.) 330  
εὐθυροῦντα 129  
εὐλυτοῦν 227, 322  
εὐμασθός 97  
Εὐμενος 178  
εὐνούχισαν und ä. 203  
εὐραμένων 211  
εὔρας 211  
εὔρασθαι 211  
εὔρατο 211  
εὔροσαν 214  
εὐρότατος 189  
εὐσεβῆ (Vok.) 152  
Εὐτυχία τόν 63, 151  
εὐτυχῇ (Vok.) 152  
Εὐτυχίος 178  
εὐφημησθέντος 227

Εὐφροαῖς 164  
εὐυπολήμπτων 78  
εὐχρουνσάτη 189  
-εὔω mit lat. Wort. 316  
ἐφείδεν 106  
ἐφερον (= ἤνεγκον) 224  
ἐφηῦρον 203  
ἐφίορκος 106  
ἐφόρεσα 235  
ἐφούλκισε 27, 98  
ἐφηναν 210  
ἐχαώθη 227  
ἔχει δοῦναι und ä. 217  
— — = Fnt. 216  
ἐχθρανθέντες 228  
ἐχθραντοῖσι 218  
ἐχόλεσα 27  
ἐχράτο 235  
ἐχρωέσθεται 207  
ἐχρυσσογραφημένος 207  
ἐχω δικαζομένη und ä. 231  
-έω Suff. 313  
ἐώ (= ἐγώ) 86, 137  
ἔωθεν 337  
-εών Suff. 254  
ἐωρίζομαι 118

## Z

Ζάγανος τῷ 172  
ζάκανα 36  
Ζαούτζας 165  
ζεζοφωμένος 208  
Ζήλι τῷ 166  
Ζηνωδία 71  
ζήσεσθαι 218  
ζιγγίβερο 173  
Ζιλιβίν τόν 168  
Ζουμνᾶ τοῦ 165  
Ζουφνέζερο 172  
Ζιάνθιος und ä. 136  
ζῶδον 33  
ζωογονεῖν 314

## H

-ή Suff. 265  
η: σάλη und ä. 144  
ἡδέας 188  
ἡδικτον 13  
ἡδραστοι 232  
ἡκασι 213  
ἡκονστο 233  
ἡκοντισθσαν 229  
ἡλθασι 213  
ἡλθοσαν 214  
ἡλκυσαν 203  
ἡλων (mit aktiv. Bed.) 225

## Θ

ἡμεθα 240  
ἡμερονύχτιον 96  
ἡμην 240  
ἡμίους τοὺς 158  
ἡμίσει τῇ 154  
ἡμισιν Inekl. 159  
ἡμψίασατο 221  
ἦν = ἦσαν 240  
ἦν μὴ βλέπων und ä. 230  
ἡνδρουωμένος 232  
ἡνίττην 47, 111  
-ηνός Suff. 297  
ἦνοιξε 203  
ἦξα = ἦγαγον 219  
ἦξαι (von ἦκα) 220  
ἡπαίτησα 201  
ἡπατοῦντο 233  
Ἡρακλᾶς 162  
Ἡρακλονᾶς 162  
ἡρόσκησα 222  
ἡρεσιάμην 221  
Ἡρία 23  
ἡρίπωτο 232  
-ηρός -ερός Suff. 301  
ἦς = ἦσθα 240  
-ης = -is 110  
-ης Tatpuruṣa Komposita 353  
-ης Bahuvrihi Komposita 369  
ἦς (περὶ ἦς) 196  
-ῆσιος Suff. 113, 184, 305  
-ητικός Suff. 293  
ἡτιμωμένος 340  
ἡτοιασθέντες 204  
ἦτον 215, 240  
ἦτουν = ἦ 116  
ἦτω 247  
ἦτω = ἔστω 240  
ἡυξάνθησαν 228  
ἡφάνισθαι 96  
ἡφαντίωθη 227  
ἡφίεσαν 205  
ἡφόρισαν 205  
Θαλάσσιων 255  
θανατοῖν 234  
θαροῶντες 234  
θάερον 199  
θέαρον 27  
θέλω ποιῆσαι und ä. 216  
θεματίζειν 328  
θεμάτιν 46  
θεοπασχίτης 249  
Θεοφάνη τῷ 150  
Θεοφανά τῇ 153  
Θεοφανά τῆς 153

Θεοφιλίτζη τοῦ 167  
Θεσσαλονικαῖοι 156  
θεσσάριος 69, 108  
-θην st. -θη 215  
θηριάκην τὸ 47, 111  
θήσας 239  
θήσωσι 239  
θίγω 245  
Θράκα 156  
Θρακήση τοῦ 167  
Θρακούς τοὺς 178  
θριαμβεύειν 319  
θρυβέντας 225  
θυγατέραν τήν 154  
θύλακα τόν 175  
θυμιαθεῖς 226  
Θωμαίτης 249

# I

-i = -ie 45  
-i = -ion 45  
-i = -ίω 45  
-ia Suff. 260  
-ιατός Suff. 298  
-ιατός Suff. 303  
Ἰαφθᾶς 170  
-ιάω Suff. 312  
Ἰβήρ 172  
Ἰβηροίτζη τοῦ 167  
Ἰγγερόνα 20  
Ἰγγλῆνοι 148  
ἰδικτον 14  
-ίδιον -ύδιον Inf. 276  
ἴδιος 197  
ἴδον 115  
ἴδοσαν 214  
ἰδρύνθησαν 228  
ἱέρισσα 269  
Ἰεριχούνη τήν 154  
Ἰεριχώ τῇ τῆς 153  
Ἰεροσόλυμα τῇ 170  
-ίζω Inf. 325  
-ίζω mit lat. Wort 331  
ἱκανᾶς 303  
ἱκανοῦσθαι 322  
-ίκης Suff. 110  
-ικιον Suff. 280  
-ικός Suff. 289  
ἱλαος 147  
-ίλιος (-iles) 184  
ἱλγῆα τόν 175  
Ἰλλοῦ τῷ 168  
ἰλλούστριος 185  
-ιματός Suff. 299  
-ιμος Suff. 297  
-ιμη = -ιμος 189  
-ιν (-ιον) 45, 111  
-ίνα Suff. 269

ἰνδικτος 185  
-ινη oder -ινος Fem. 189  
-ινος Suff. 294  
-ινός Suff. 295  
-ἴνος Suff. 296  
Ἰοβιανός 39, 121  
-ιον Inf. 271  
-ιον Bahuvrihi Komp. 368  
-ιος Bahuvrihi Komp. 365  
-ιος Suff. 184  
-ιον oder -ια Gen. der  
auf -ίας 140  
Ἰουγόρθας 50  
Ἰούνορον 152  
-ις aus -ιος 44, 111  
-ίς Suff. 268  
-ισα oder -ισσα 130, 268  
Ἰσάκιος 7, 170  
Ἰσαυροί 147  
ἰσηλικος 179  
-ἴσιον 281  
ἴσκα 16  
-ἴσκος Suff. 257  
ἰσάνω 242  
-ίστρα 270  
ἰσῶσι 236  
ἰστορηθεῖσαν 226  
-ιτᾶς 135  
-ιτζης Suff. 135, 167, 287  
-ίτης 219  
Ἰφιγενείης 143  
ἰθάδιον 114  
ἰχθυοθήρα τοῦ 140  
Ἰώ τῆς 153  
Ἰωνάθης 170  
Ἰωαννήκιος 112  
-ιων -ιῶνος 120  
Ἰωνεῖς 156  
Ἰώσηπος 129

# K

Καβάλλα 125  
καβαλλάριος 125, 127  
καβαλλία 127  
καβαλλίνα 127  
Καβαλλίνος 125, 127  
Καβάσιλας ὁ 165, 166  
καβούρ 132, 171  
καβουρίδων τῶν 169  
καγκέλων 127, 133  
καδδηνάλιος 101, 125  
καδδίσι τοῖς 157  
Καθαργένη 101, 184  
καθέζω 247  
καθεῖλαν 210  
καθεῖς 192  
καθέσθη 201  
καθεστάσθαι 231

κάθηκα 107  
καθήρουν = καθεῖλον 224  
καθήρουν = καθεῖλε 225  
κάθον 239  
καυνοῦργιος 179, 288  
καίσαριν τήν 186  
κακινκάκος 114, 339  
κακόρονος 129  
καλανδῶν 11, 145, 146  
Καλαπόδιος 46  
καλημέριν τήν 111, 142  
καλιβῶνω 71  
καλίγιον 72  
Καλλιόπας 164  
καλοκαιρίζειν 126, 228  
Καλλωνᾶς 127, 164  
Καλοκτῆρις 111, 137, 168  
Καλοκτῆρι τῷ 167  
καλυμβομάτων 78  
Καλυπᾶ τοῦ 163  
κάλυφα 13, 179  
κάλως τοὺς 176  
Καματερός 20  
κάμβρα 104  
καμελαύκιον 19  
κάμερα 3  
καμηνάδες 112, 167, 255  
καμήσια 112  
Καμινᾶς 163, 256  
καμνισίον 81  
Καμπᾶ τοῦ 163  
καμπιδηκτύρια 50, 54, 253  
καμωθέντων 227, 322  
κανδήλων τῶν 145  
κανεῖς 192  
κανθόχοιρος 8  
κανίκελιος 59, 181  
κανίκελης τῷ 110, 167, 168  
καπετώλιον 24  
καπικλάριος 59  
καπιτζάλα 70, 134  
καπλάτε 93, 148  
καπούλα 85  
Καπαδόκαι οἱ 178  
κάρβοννον 39  
Καρβοννορίνα 39  
Κάρουλος 39  
καροῦχα 65, 136  
καρονχαρεῖον 65  
Καράγενα 69, 117  
καριτζμάδων τῶν 169  
καρτονλάριος 59  
καρχάν 173  
κάσους (casus) 186  
κασσίδα 184  
Κασσιτεράς 19, 163, 286  
καστέλλιν 46  
καστελόματα 16, 127  
καστρενίος 16  
καστρεσιανός 16

- κατάβα 239  
καταβάσας 107  
καταβάσωμεν 107  
καταβούκουλον 51  
καταβούζηται 221  
καταδαπανούσης 234  
καταδικώτερος 190  
κατάθηκα 362  
Καταίας *δ* 165, 255  
Κατακαλίτης 168, 250  
Κατακαλόν 123, 172  
Κατάκηνος 165  
κατακλασμέναις 207  
καταλείψας 220  
καταληγόντων 218  
καταλήψεται 221  
καταλήλκας 189  
κατάμασθος 97  
κατανάλωσα 202  
καταραθέντος 228  
κατασκευάζειν 333  
κατασπαταλούντες 234  
Κατασύρτης 141, 252  
καταφθάνομαι 247  
καταχάσμαι 342  
κατεαγέν 204  
κατεάζαι 204  
κατεδαπάνει 234  
κατέδραθε 224  
κατεκείνος 196  
κατεκράτητο 207  
Κατελλινάρια 24, 126  
κατέναντι 337  
κατεπάνω 336  
κατέπτωσε 220  
κατεργάσαντες 224  
κατεργάζοντες 232  
κατετάχαμεν 107  
κατήγορ 175  
κατημαξευμένον 106, 232  
κατήνα 14  
κατηντήκεσαν 232  
κατησχνημένος 232  
κατισχημένος 208  
κατόπιν 337  
Κατζαμουνίτης 135  
Κατζάμης 135, 167  
Κατζάς 135, 165  
κατζία 135  
κατυπέγραφα 106  
κεκάδικα 28  
κεκατηραμένος 208  
κεκραάσαντος 224  
κεκραάζονται 219  
κεκτισμένος 208  
Κέλαρα 12  
Κελάριος 12  
κελλαρικόν 16  
Κέλτος 173  
κενοφλόριον 98  
κεντηνάριον 113  
κεντηρίων 53, 116  
κέντουκλα 59  
κεντουκλέντος 102  
κερδανθείς 228  
κερδήσασα 223  
κερδάνησθε 218  
κερκέσιον 24  
Κεφαλά τοῦ 163  
κεφαλητίων 270  
κεχολλαϊσμένος 232  
Κηδούκτον 8  
κηπωρός 53  
κηριοιτανίκην 47, 111  
κηρόποια 34  
κηρουλάριος 13, 126  
κιβούριον 39, 41  
κινστέρενα 81  
κιονάκρανα 37  
κιστικός 31  
κιτατόριον 131  
κιτεύει 131  
Κλανσῆς *δ* 167  
κλεισοῦρα 142, 145, 270  
κλεισουράρχης 30  
Κλόκας *δ* 165  
κλονβίον 38, 147  
Κλυταιμνήστορης 143  
Κοδράτος 105  
Κοδρώνος τοῦ 175  
κοιαιότωρ 105, 253  
κοιλιωμένος 207  
κοινοστομαῖον 116, 298  
κοιτωνίτιον τῶν 141  
κολούρια 127  
κολώβιον 123  
κομβένδον 94  
κομβηγογράφος 112  
κομβίνα 93  
κομβώσεις 93, 236  
κομβοῦν 322  
κόμεντον 100  
κομεντιανός 100  
κομετάτος 24, 186  
κόμης -ητος 183  
κομητόποιοι 127  
κομιζεσαι 209  
κομμερκιάριος 39, 121  
Κομμενταρίσιος 16  
Κόμοδος 128  
κομπάριον 93  
κόναρα 75  
κονβέντιον 181  
κονδάπαντα 85  
κονδάκιον 94  
κονδός 96  
κονδόθριξ 94  
κονδοειδής 94  
κονδούρα 94  
κονόχιρι 94  
κονδρίζομαι 21, 85  
κονδυλεῖν 315  
κονουλιάριος 50, 53  
κονούλιος 53, 184  
κονταρέα 62  
κοντόσταυλος 59, 124  
κοντός 94  
κονταρέα 267  
κόντευρος 363  
Κοντοχέρης 26  
κοντούρα 270  
Κοπανᾶς 163, 256  
-κοπῶ Verba Komposita 372  
κορβανᾶς 6, 162  
κόρδα 66  
κόρδον τῶν 145  
κορκοδὴλος 104, 115  
κορνίκελιος 59  
Κόρσυρα 20, 67  
κόρτη 65, 183  
κορτίνα 65  
κορτίνος τῆς 174  
Κορφυτιανός 32  
κοσμήτης 112, 249  
κοσμήτρια 105, 132  
Κοτναγίον 77  
κουβάρην 279  
Κουβάτση τοῦ 167  
κουβίκελιον 58, 181  
κουβικουλάριος 29  
κουβίτοις 8  
κουβουκλάριος 29, 59  
κουβούκλειον 58, 59  
κουβουκλεισιος 113, 184  
κουλούρια 40, 60  
κουμβαρίων 38  
κουμμερκεῖν 39, 128  
κουνβάριον 38, 40  
κουραζώ 42, 332  
κουράν τό 173  
κουρατωρεία 115  
Κουρκούας *δ* 165  
κούρκωμον 51  
κουροπαλατικίον 46  
κουροπαλάτιον τῶν 141  
κουρσον 186  
Κούρη τοῦ 167  
Κουρτίκη τοῦ 167  
Κούφι τοῦ 166  
κοχλιοῦ τοῦ 139  
κραβαταρία 4, 61  
κράβα 84  
κράλη τοῦ 167  
Κραμβέας 255  
κράμμα 128  
Κρασᾶς *δ* 163, 256  
κρατῶντες 234  
κράτωρ 253  
Κρεβατάδων 169, 256



κρέη τά 159  
 κρειντοτέρα 190  
 κρεμύζω 246  
 κρεμύται 128, 236  
 κρεμνῶ 246  
 κρεσπώλων τῶν 141  
 Κρήται οἱ 156  
 Κρηταίεις οἱ 156, 254  
 Κρητικός 156  
 κρικέλλιον 104  
 κρικελοπάγουρος 104, 127  
 Κρινίτης 114, 250  
 κριτάριον 30  
 Κροκόας 52  
 Κροῦμος δ 82  
 κρύβω 244  
 κρύον τοῦ 155  
 κτανθέντων 228  
 Κτενᾶς 163, 256  
 κτέννω 241  
 Κτηματερός 20  
 Κτηματινός 114  
 κτήτωρ 253  
 κτίννυνται 247  
 κτιστής 251  
 κναισιτώριον 106  
 κναίστωρ 105  
 κνανόν 187  
 Κυδώνη τοῦ 167  
 Κύθηραν τήν 175  
 Κυνηγενάλια 165  
 Κυκλάδα 156  
 κυκλίν 46  
 Κυμβαλαῖος τό 173  
 Κυμηναῖς 163, 256  
 κύνεσσι τοῖς 157  
 Κυντίλλος 105, 126  
 κύρ 35, 146  
 Κυρηνάιος 28  
 κύρι 45, 111, 146, 168  
 κύριον 146  
 κύρις 110, 137, 146  
 κυρικός 46  
 κυριεύουν 209  
 κυροῦ τοῦ 146  
 κυρῶ τῷ 146  
 κύω 246  
 κωδικέλλον 16  
 κωδικίλλον 16  
 Κώμωδος 121, 128  
 κομέρζιον 39, 121, 126  
 κόμμεως τῆς 174  
 κουροπαλάτης 51  
 Κώνστα τοῦ 162  
 Κώνστας 102  
 Κωνσταντινάκιος 46, 168  
 Κωνσταντινουπόλιτης 250

Λ

λαβδαρέα 62, 79, 268  
 Λαβινήσιος 16  
 λαβράτον 55, 121  
 λάβουρον 6, 39  
 λαγνέστατος 189  
 Λαγονβαρδία 39, 72  
 Λαγώς δ 146  
 Λαζάρης δ 110, 168  
 Λακατηνός 13  
 λακαρικά 66  
 λακταία 268  
 Λαλάκων 255  
 Λάμαρι τοῦ 45, 166  
 λαμίας τῆς 87  
 Λαμπουδή τοῦ 167  
 λαμπρόν (= πῦρ) 309  
 λαμπράντων 78  
 λαοδήν τό 47, 111  
 Λάρδης 167  
 Λασκάρι τῷ 166, 167  
 λατέρκουλος 59  
 λάτρως τοῦς 158  
 λαυράτον 23, 55  
 λαυσακοῦ 34  
 Λαχανᾶς 256  
 λεγεών 24, 183  
 λευράντων 220  
 λελακισμένος 232  
 λελεπτυσμένος 232  
 λελόγιστο und ä. 201  
 λέντιον 17  
 Λέσβην τήν 175  
 Λευκουσία 38  
 Λεωνίδης 5  
 ληγᾶτον 15  
 λιβελλίσιος 16, 127  
 λιβέρον 50  
 λιγατούρα 14, 15  
 λιθαρωτός 301  
 λιθεά 62, 268  
 λιθοσωραία 61  
 λίμιτον 185  
 λιμπάνω 242  
 λιμώξαντος 224  
 λινομαλωτάριον 127  
 λιτανίκτην 47, 111  
 λογάριον 6  
 Λογγιβαρδόπουλος 127  
 Λοδοίκος 52  
 λοιστρόν 62  
 λοισθα 34  
 λονπέρχαλ 171  
 λυκοφειγούσης 99  
 λυμαίνω 247  
 λυτροῦσαι 209  
 λωρικᾶτος 40, 122  
 λωρικάκια 40, 122

λῶρος 40, 121  
 λωρωτός 122

Μ

-μα Suff. 284  
 -μα Namen als letztes  
 Kompositionsglied 348  
 μαγαρίζω 11, 328  
 μαγαρικά 11  
 μαγαρίτης 11, 249  
 μαγγλαβίτης 133  
 μαγίστρος 147  
 μαγίστωρ 181, 253  
 Μαγκλαβᾶ 72, 99, 136  
 μαγκλάβια 59, 72, 99, 133,  
 185  
 μαγναύρα 76, 93, 128  
 Μαγνίτωρ 174  
 Μαῖνη 30  
 Μαιόρικα 30  
 Μαῖουμᾶς 77, 162  
 μαῖονμάδα τόν 169  
 μαῖτωρ 86, 181, 253  
 μάκελ 171  
 Μακκαβεῖς 176  
 μακροῖ 187  
 μακρόκενσον 81, 186  
 Μάκχα 13, 172  
 Μαλελία τοῦ 163  
 Μαλλίωνος 175  
 Μαυᾶ τοῦ 162  
 Μάμω τοῦ 168  
 Μανᾶρα 128  
 Μάνεντι τῷ 150  
 μανδήλιον 14, 94, 113  
 μανδίον 94  
 Μάνζηρον τόν 171  
 μανιάκιν 168  
 μανίης τῆς 143  
 μάνικος τοῦ 180  
 Μανονήλ 21  
 Μανονήλος τοῦ 170  
 Μανσοῦρ τοῦ 171  
 μαντάδα 69  
 μαντίον 94  
 μαξιλάριος 127  
 μαρζούκα δ 166  
 Μάρι τοῦ 45, 166  
 Μαρκίων 175  
 μαρμάρεος 61  
 μαρμαρώται 207  
 Μαρούλης 9, 167  
 Μαρσιανός 67  
 Μαρτινάκη τοῦ 167  
 μάστρε 152  
 Μάσαλμας 171  
 μασθός 97  
 μαστρομήλης 33

Ματζικέοι τό 172  
 Ματζούκης 135  
 ματζώσαι 135  
 μαῦραν τήν 187  
 Μανριόων 54  
 Μανριόων 148  
 μαρόριον 87, 121, 185  
 Μαχόμεν 172  
 Μαχμούτιος 171  
 μέ 108  
 μέγα τόν 151  
 μερέθεις οἱ 158  
 μεριστάνος 178  
 medial-aorista 222  
 μειζότερος 190  
 Μέκε 13, 172  
 μελάγχροος 63, 187  
 μέλαινα τά 188  
 Μελοῦος τό 173  
 Μεκτιάδεω 26  
 Μελχῶ τῷ 170  
 μεμβράνων τῶν 145  
 μεμιαμμένος 232  
 Μέμμη ἡ 178  
 μέναιλον τό 58, 70  
 Μερδοσάγαρι τῷ 166  
 μερδῶζω 26, 331  
 μερικόν 199  
 μερόνη 26, 116  
 μεσαζομένου 247  
 μεσάκια 16, 102  
 μεσεμβρινός 26  
 Μεσέμβρια 26, 142, 262  
 Μεσημαρ 172  
 μεσόπρατος 91, 131  
 μεσοάλιον 131  
 μεταδώσω 239  
 μέταξιν τήν 174  
 μεταστασίματα 176  
 μετεκείνος 196  
 Μήδεια 115, 142  
 Μηκίνης ὁ 14, 180  
 μηκόθεν 337  
 μηνιῆς 234  
 μητᾶων 14, 113  
 μητέρος 154  
 μητατωρίκιον 14, 113  
 μητατώριον 14, 113  
 Μητροπολίτων τῶν 141  
 μία = τίς 191  
 μερεῖς 2  
 Μιζουλάνον 19, 39, 134, 147  
 μικρότερος, -τατος 190  
 μιληαρήσιον 16, 185  
 Μινόμικα 30  
 μίνσα 81  
 μινσουράκια 81  
 μινσουράτωρ 80, 253  
 μινσουρίον 39, 41

Μίνωος ὁ 178  
 μίσαι 82, 130  
 μισεῖσαι 82, 130  
 μίσσος 130  
 μιτᾶτον 14  
 μιτατωρίκιον 14  
 Μιχαηλᾶς 164  
 Μιχαηλίτζης 167  
 μιῶων 31, 275  
 μνημοράλια 82  
 μογγιᾶλος 71  
 Μογγός 71  
 μόδις ὁ 111  
 μολίβιον 100  
 μολιβοῖν 100  
 Μολιβωτόν 100  
 μονανδρεῖν 315  
 μονήρη τῷ 150  
 μονήτα 14  
 Μοροβασία 20  
 μονογενῇ ὦ 152  
 μονοκέρωτος ὁ 176  
 μονώτατος 190  
 -μός Suff. 257  
 -μος Bahuvrihi Kompo-  
 sita 365

μουλτεῦω 108  
 μουλτος 107, 186  
 μουλτοσάννοι οἱ 187  
 Μουσέλε ὁ 43, 172  
 Μουσιλᾶκης 43, 167  
 Μουσταφᾶδες 169  
 Μπαίουλος 77  
 μπαρούνιδας τούς 169  
 Μύλτζη 166  
 μύλωσι τοῖς 157  
 μύρα 116  
 μυσαχθέντος 229  
 μυσερός 2  
 μυστικός 291  
 μύχατος 191  
 μωλάριον 51  
 Μωράτ 171  
 Μωρολέ τοῦ 172  
 Μωσιλική τοῦ 43, 167

## N

να 31  
 Ναβουχοδονόσωρ τοῦ 170  
 Νάρσεα τόν 63, 151  
 Ναρσοῦ τοῦ 140  
 Νάσαρ 172  
 ναύκλα 59  
 νεάνιν τήν 154  
 Νεατοκόμητος 121, 178  
 Νεατοκομήτης 121, 178  
 Νεμέτωρ 49, 253  
 Νέρβας 57

νερόν 28  
 νεροφόρος 28  
 Νεωρήσιος 16  
 Νεῶριν 46  
 νήξας 224  
 νησι 157  
 νηφαλεωιάτη 26  
 Νίγερτος τοῦ 181  
 Νίγερτος τοῦ 178  
 Νικαεύς 254  
 Νικᾶς 164  
 Νικηφορίτζη τοῦ 167  
 Νισίβιος τὸ 173  
 νινησιάριος 112  
 νοβελλίσιμος 39, 112, 121, 211  
 νοῖ τῷ 147  
 νομαρίτης 68  
 Νοσίαις 83  
 νοσιαί 23  
 νοβίτισσαι 39, 269  
 νομία 128  
 Νούνων 83  
 Ντανός 132  
 Νυσσαεύς 156, 254

## E

Ευληνίτης 112, 250  
 ξυλοκεραίων τῶν 145  
 Ξυλοκερκίτης 250  
 ξυλοκούκονδα 38, 40, 126  
 ξυλότινους 127  
 ξύρασθαι 223

## O

ὁ = ἡ 196  
 ὁ αὐτός 195  
 ὁγρός 41  
 ὁ δεῖνα 48, 199  
 ὁ διατί 49  
 ὁ εἰς 191  
 Ὁθμάνιοι 148  
 -οια Suff. 263  
 οἶδαμεν 241  
 οἶδας 241  
 οἰδάνειν 242  
 οἰκείος 197  
 οἰκονομῶντι 234  
 οἰνογόεις 202  
 οἰνωθέντας 227  
 ὀκτάλια 193  
 ὀλέσσω 247  
 ὀλιγοστός 193  
 ὀλιγώθεντων 227  
 ὀλιός 86  
 ὀλοκότην 92, 131, 274

δολονκί 341  
 ὁμοῦ μὲν . . . ὁμοῦ δέ 334  
 -ον Adverbia 340  
 Ὀνομάουλος 59  
 ὀνομάζειν 332  
 -ονος = -unis 182  
 ὄντινα = τοῦτον 198  
 ὀξέον τοῦ 149  
 ὀξύν τό 83, 155  
 ὀπισθοφανῶς 339  
 ὀπισθάγκωνα 364  
 ὀπισθε 337  
 ὀρεγεθήσεται 227  
 Ὀρέτης 37  
 ὀρθώθη und ä. 201  
 ὀρθόπλωρος 98, 363  
 ὄριον (horreum) 17, 115, 121, 130  
 ὄρα 51  
 ὀρνευμένος 51  
 ὀρνατούριον 39, 41, 51  
 ὀρνοσκόπος 23  
 -ορος = ōris 182  
 ὀρύγω 244  
 ὄρχος 96  
 ὀρῶν τῶν 159  
 ὄππερες οἱ 180  
 ὀπισθε 89  
 ὀπισθότερος 190  
 ὀπίστατος 190  
 ὀπον 197  
 ὀπτάνομαι 242  
 ὀπίτατος 185  
 ὀπτόμινον 81, 82, 130  
 -ός Komposita 354  
 -ος Suff. 287  
 -ος End. st. -η 188  
 -οσαν = ov 213  
 ὄσης = μεγάλης 198  
 ὅσον ὅσον 198  
 ὀσπήτια 112  
 ὀσπερον 26  
 ὅστις = ὅς 198  
 Ὅστου τοῦ 166  
 -ότης Suff. 266  
 ὁ τοιοῦτος = der erwählte 195  
 οὔ (περὶ οὔ) 196  
 Οὐγγάρων τῶν 148  
 οὐδέν 341  
 οὐζήρ 173  
 οὐθεις 73  
 οὐκάριος 57  
 οὐτελεις 57, 181  
 -ούλιον 281  
 οὐκ ἐπήνησε und ä. 106  
 -ουν = -ουσι 209  
 -οῦς, -οῦδος 168  
 οὗς μὲν . . . οὗς δέ 198

οὔτω beim Verbum κα-  
 λείσθαι 340  
 ὄχθαν τήν 142  
 Ὀφαρῶς 163, 265  
 ὄριδα τόν 183  
 ὀφικεύω 18  
 ὀφικιάνος 18  
 ὀφίκιον 18  
 -όω Suff. 321

## Π

παγανός 305  
 παγήναι 225  
 Παγκράτη τοῦ 167  
 Παγκρατούκας 165  
 παθαίνομαι 242  
 παθηνάμενος 223  
 παιδίσκων (fem.) 145  
 παίρω 246  
 Παλαιστηνός 112  
 παλλάντιον 79, 126  
 παλλικάριον 278  
 Παμβώ ὁ 172  
 παμμεγέστατα 189  
 πάμποτε 335  
 πᾶν 160  
 πανθάνα 242  
 παντοδαπέσιν 176  
 παντοδαπή τήν 176  
 πανόλον τῆς 154  
 παξαμάτιον 5, 70  
 πάπα τόν 140  
 παπᾶς 129  
 παπίας 129, 256  
 παπάδας τοὺς 169  
 παπποπατρόθεν 337  
 παπυλεῶν 24, 120, 254  
 παραδέδωκαν 213  
 παραδράκτιον 69  
 παραγάβδιον 124  
 παραγενηθεῖς 226  
 παρακάτω 337  
 παρακονδακίζω 94  
 παρακνυπτικός 78  
 Παραμοκάστελλον 13  
 παράνω 337  
 πάρασχε 215  
 παρατίκιν 67, 116  
 παραντά 335  
 παρεγγήσε 202  
 παρεδίδουν 236  
 παρείληφον 212  
 παρεκτός 335  
 παρέζητε 220  
 παρενθύ 335  
 παρηγόχλον 206  
 Πάριδα τόν 151  
 παροίνει 202

παρωνύμην τό 46, 111  
 παρωράθη 203  
 παρωρηκότων 231  
 πασίας 137, 164  
 πασκεσέν 96, 132  
 πασπαλᾶς 163, 256  
 Πασιλλᾶς 19, 163, 256  
 πάσχατι τῷ 155  
 πάσχα καλὰ 171  
 πατέρος 149  
 Πατζικός 135  
 Πατριῖν τόν 168  
 πατρῶν τῶν 157  
 παῦστα 101  
 παγέας 188  
 Πάχης 167  
 παχύρινος 129  
 πέγ 132  
 πεδητούρων 145  
 πεδίον 21  
 πέινη 141  
 πεκτοράριον 46  
 πελεκᾶνος 179  
 πελέκνας τοὺς 158  
 πελώνιον 121  
 Πέμτη 103  
 πένην τόν 150  
 πενόλιον 68, 121, 274  
 πενταέτιος 179  
 πεντακούβουκλον 59  
 πεντζιμέντον 31, 134  
 πεπέρασται 232  
 πεπλαστουρημένως 340  
 πεπληθυμμέναι 232  
 πεπνιγότες 232  
 πεποιήκαν und ä. 213  
 πέπω 244  
 πέρατον 3, 147  
 περιβλατιόμενον 131  
 περιεξῆς 335  
 περιορνευμένα 51  
 περιόδιος 367  
 περιρρέβων 129  
 περισσοτέρους 190  
 περιχύτης 252  
 περιώρα 203  
 περονούσι 233  
 περνώ 246  
 περσέα 62  
 Πέρσες οἱ 140  
 περσίκην τό 47, 111  
 περσόνος 32  
 πέπαιτο und ä. 208  
 πέταμαι 247  
 Πέτζης 135  
 πετραρία 62  
 Πετρωᾶς 164  
 πέυσαιτο 221  
 πεφθακώς 208  
 πεφθαμένους 208

πέχ 132, 173  
 Πηγάνη τοῦ 167  
 Πηγονίτης 37, 123, 250  
 πηλίκος 200  
 πήσω 243  
 πηχῶν 156  
 πιάζω 10, 245  
 πικρόρηνος 22, 80, 180  
 πύοτατος 191  
 πίπερ 173  
 Πίνεται κάστρον 173  
 πίσσα 58, 67, 184  
 Πιτζιγαῦδιν 168  
 πίτα 92  
 Πλανούδης 42  
 πλάκα ἡ 179  
 πλάκειαι ταῖς 174  
 πλάκαις ταῖς 157, 158  
 πλατάνιος 6  
 πλατέα 62, 117, 188  
 πλατικώτατος 191  
 Πλατοπόδη τοῦ 167  
 Πλατύς 167  
 πλειότερος 190  
 πλείω 160  
 Πλευση τῷ 166  
 πληκεύω 9  
 πληθίων 159  
 πλήρης 160  
 πληροῖν 234  
 πλοῖματος 176  
 πλόος τοῖς 64  
 πλόος τοῦ 147  
 πλυμμύραν τό 223  
 πλωτ 147  
 πλωτάνια 176  
 πλώμιος 122  
 πλώρα 98  
 Ποδάρων δ 255  
 πόδε τῷ 156  
 ποδέα 62  
 ποδεσιτάος 185  
 ποδέων τῶν 145  
 ποδόφυελα 127  
 ποῖος = τίς 200  
 ποιωνθέντα 227  
 ποιῶσι (Indik.) 234  
 πολλοστός 193  
 -πολις, letztes Kompo-  
 sitionsglied 347  
 Πολῦ τοῦ 167  
 πολυσχεδής 28  
 πονέσας 27  
 πόσον = ποσόν 199  
 ποταπός 73, 200  
 ποτὲ μέν . . . ποτὲ δέ 334  
 πότμος 134  
 πόρτηκος τοῦ 112, 186  
 πορφύρεα 61  
 ποσῶς 339

πούερας τοὺς 181  
 Πουζάνης φρούριον 173  
 Πουλάδης 127  
 -πουλλός 52  
 πουλιπῶν τῶν 148  
 πράαν 188  
 πραιπόσιτος 121  
 πραισεκστον 103  
 πραισεντον 185  
 πράσιον 87  
 πρασινορόδινα 129  
 πραῦτάτη 189  
 πρέδα 118  
 πρεμφέκτωρ 79, 253  
 πρεσβεῦσαι τοῖς 157  
 πρέσβης 150  
 πρέσβη τῷ 150  
 πρέσβις 150  
 πριβάντων 57  
 πριγγιπίοις 133  
 πρίγγιν τόν 160  
 πρίγκιπες 183  
 πριμικήριος 14  
 πριμοπύλαριος 29  
 προσαστίτιζην τό 46, 111  
 Προβατᾶς 163, 256  
 προβατωρεία 115  
 προδίδειν 238  
 προεγράφαμεν 207  
 προέξιμος 22  
 προεσόμενεν 206  
 προσεσήμεναι 207  
 προσεάννυτο 247  
 προσεφήτευσεν 206  
 προσκενσος 16, 81, 82, 130,  
 186  
 προκισσεύειν 16, 81, 130  
 Προκλιανήσιος 16  
 προκρετιτοτέρας 190  
 προλαβών (erstarrtes Par-  
 tizip) 161  
 προλαλημένος und ä. 207  
 προλέλεκτο 233  
 προμαχεών 254  
 προμοσέλλα 28  
 προμοσκρίνιον 28  
 πρὸς ἅπαξ 342  
 προσδοκούμενον 234  
 προσδέξαντος 224  
 προσετίθουν 236  
 προσήκατο 221  
 προσήνεκτο 207  
 προσειζηκότα 232  
 προσκουλκάτωρ 253  
 προσοίσας 220  
 προσπεφυγία 231  
 προσρύνεσθαι 244  
 προσρύνσκομαι 244  
 πρόσφυγος δ 179  
 προτιγκτωρ 15, 114, 253

Προυσαεύς 156, 254  
 προφέκτωρ 181, 253  
 προχωρόν τό 53, 234  
 πρωί-πρωί 335  
 πρωίμιος 122  
 πρῶξιμος 121  
 πρωτοσάρχος 64  
 πρωτοσσηκρηῖς 64, 171,  
 187  
 πρωτοβαῖται 4  
 πρωτομαῖστούρου 86, 181,  
 253  
 πρωτοπαλάριος 30  
 πρωτοπάπα τοῦ 162  
 πτεροῦν 323  
 πυρόντες 225  
 πτωθῆναι 227  
 πύλειαι ταῖς 174  
 πυλεόν 25, 120, 254  
 πυρίκαυτον 101  
 πυρκαϊθέντων 226  
 πυρράκης 302  
 πῶποτε 334  
 Πωσέως δ 147

## P

δ = ῥδ bei Augment 201  
 Παγαβές 72, 99  
 Παγαβέ τοῦ 172  
 Παγούηλω τῷ 170  
 Ραδινός 144  
 ραθυμοῦν (Infin.) 234  
 ραίκτωρ 118  
 ραυφερεινδάριος 118  
 ῥάχη ἡ 178  
 Ρέ 173  
 ῥεγέων 25  
 Ρεκιμερ τοῦ 172  
 ῥεσιμμένος 208  
 ῥεσιμνοσμένος 208  
 ῥεσσομαι 8  
 ῥῆγα τόν 140  
 ῥηγάδων 169  
 ῥηγία 14, 114  
 Ρηγίνα 104  
 ῥῆξ 14, 183  
 ῥῆσσω 243  
 δικτάρια 94  
 ῥιν 152  
 ῥιναν τὴν 154  
 ῥινοκοπημένος 207  
 ῥιφῆναι 226  
 ῥοατός 61, 117, 122  
 ῥοδάκινον 52  
 ῥοδεόχρονος 63  
 ῥοδόπλακα 36  
 ῥοήσιος 61  
 Ρούμπιερος 40, 147



ῥούσσιος 61, 117  
 ῥούσιος 18, 61  
 ῥοφινιανῆς 51  
 ῥῶ — ρο 90  
 ῥῶμαι = ῥέω 245  
 ῥνφθέντος 229  
 ῥωμαῖζειν 329  
 ῥωμανήσιον 102  
 ῥωμανοσία 16  
 ῥωμανία 262  
 ῥῶς οἱ 172

Σ

σάββασι 176  
 Σάγαρος 72, 99  
 Σαγγάρεως τοῦ 175  
 σαγματιωμένος 207  
 -σαι st. -ει 209  
 σακέλλῃ τῇ 141  
 Σακτικός 46  
 Σακτική τοῦ 167  
 σακτούρα 92, 270  
 Σαλάμβρια 29  
 Σαλαμῖνη 177  
 σαλεύειν 320  
 Σαλιβᾶς 163  
 Σαλιβαρᾶς 163  
 Σαλοστιανός 51  
 Σαλοφρακίολος 36  
 Σαλῶνος τῆς 174  
 Σαμαρεὺς 254  
 Σαμαρίτηνσαν 82, 113  
 Σαμψῶνα τόν 170  
 Σανδαβαρηνός 95  
 σανίδαί αἱ 177  
 σαντία 95  
 σάξαντες 224  
 σαξιμοδέξιον 87  
 Σαούτζας 135, 137  
 σατουνίζω 38  
 Σάπωρα τόν 151  
 σαράκοντα 192  
 Σαραπίων 12  
 σαρκιή 66  
 σᾶς 21, 194  
 Σατορινός 51  
 σατούρα 92, 131  
 σάτω 243  
 σαυδαρις 84, 152  
 Σγουριτζης 167  
 σειρήνα ἡ 177  
 σεκουνηκήριος 38  
 σεκρετικός 14  
 σεκρετάριος 15  
 σέκρητον 14  
 σελέμιον 37, 187  
 σελέντιον 25  
 σελεντιαρικῶν 46

Σελενκέσι τοῖς 157  
 Σελινᾶς ὁ 50, 256  
 Σεμιράμεως τῆς 154  
 Σεμιράμην τὴν 154  
 σενατον 186  
 σεנדές 173  
 σεντζᾶτον 81  
 σένζον 81, 95, 134, 186  
 σεντζᾶτον 95  
 σέντζον 81, 95, 135  
 Σεραντάπηχος 1, 107  
 σέρβονλα 74  
 Σερδική 4  
 Σερχιᾶς 165, 173  
 σεσημημένος 232  
 σεσωματωμένος 232  
 Σενήρα 57  
 σηκρήτις 9  
 σήκητον 15  
 σημᾶναι 223  
 Σημᾶς 170  
 σήμεντα 14, 99  
 σημεντεῖνος 14, 99  
 σημεία 113, 131  
 Σθλαβίνος 103, 124  
 Σθλαβησιάνος 124  
 Σθλάβος 103, 124  
 -σία Suff. 263  
 Σιβήρα 18  
 σιγίλλον 34  
 σίγματι τῷ 61  
 σιδηρωμένος 207  
 Σικεῶν 116  
 -σιμον 286  
 σινάτον 18  
 Σινάπεως τῆς 174  
 -σις Suff. 264  
 σιτόχροος 63, 187  
 σιφούνιον 38  
 σκάλας τῆς 144  
 σκαλώνουσι 123, 236  
 σκαρμός 98  
 σκεῖα 62  
 σκεπᾶριον 87  
 σκεπαῖον 186, 283  
 σκεπεῶν 25, 254  
 Σκεπίλα 37, 175  
 σκέπτομαι 243  
 σκέπτωρ 253  
 Σκηπίων 112  
 Σκλαβίνος 124, 297  
 Σκλαβισία 124  
 Σκλάβος 103, 124, 137  
 Σκλαβινία 103, 124  
 σκοπήσω 223  
 σκόρδον 48  
 σκοριτζίδα 70, 134  
 σκουλλαρίκια 43  
 σκούλα 21  
 σκουλλάτωρ 21, 253

Σκουπίων 38  
 σκουπᾶρον 46, 111  
 σκυρίβωνα τόν 120  
 Σκύθες οἱ 140  
 Σκυθίης τῆς 143  
 σκυλῆναι 223, 246  
 σκυλῶν 148  
 Σλάβος 124  
 Σμέρδιος ὁ 178  
 σόκος 126  
 σολία 17  
 Σολομώνι τῷ 170  
 σουβαδιουβᾶς 58, 180  
 σουβαδιουβᾶ τοῦ 162  
 Σούκεσος 126  
 σουλδάνος 69  
 σπαθέα 62  
 σπάνη 178  
 Σπανία 31  
 Σπανικός 31  
 Σπανός 31  
 Σπάνων τῶν 147  
 Σπάρτῳ τῇ 173  
 σπατία 47  
 σπόνζα 81, 95  
 σπόρτυλον 53  
 στάβλος 59, 124  
 σταβλίζω 124  
 σταθιρός 20  
 σταλθέντα 228  
 στάμα 286  
 σταταραία 61, 268  
 σταυλος 124  
 σταυρωσίματα 176  
 στένω 242  
 στεφανοῦν 323  
 στήθεον 63, 117  
 στήθειον 63  
 στήκω 245  
 σιιχάριν 46  
 στοιχειοῦν 323  
 Στουπιώτης 54, 250  
 στραγόμαλωτρία 123  
 στρεβλόρνος 129  
 -σιρον Suff. 282  
 στρουθενῶν 254  
 στρωμένον 207  
 Στραβοτοιχάρης 168  
 Στυπιώτης 54, 129, 250  
 στυπτο 244  
 σύ = σοί 116, 194, 197  
 συγγενία τόν 63, 151  
 συγγενεύς 151, 157  
 συγγενίς 152  
 συγγνώσαιτες 220  
 σνγκατάβα 239  
 Σνκῶν τῶν 145  
 σνκότια 123  
 Σνλλνμβρία 79  
 Σνμβάτικῃ τοῦ 167

Συμῶνα τόν 170  
 Συμῶνιν τόν 170  
 συμπαθηθῆναι 226  
 συμπαύσασθαι 222  
 συμπεθερία 102  
 συμπεθερίας 252  
 συμπτῶς 187  
 συμψηφθεῖς 228  
 συναγεῖν 234  
 συνάξας 219  
 συνδιατιμῆξας 224  
 συνδρομῶ 218  
 συνεδαρῆξαι 22  
 συνείδαμεν 210  
 συνεκατέθετο 206  
 συνενεσθῆναι 227  
 συνεξιούσι (III. Pers.  
 Plur.) 236  
 συνεπαρεῖν 212  
 συνθλάττω 243  
 -σύνη Suff. 267  
 συνηστίων 213  
 συνηῶν 236  
 σύνοισαν 213  
 συνομόθρονες 175  
 συνορῶ 234  
 συνοροῦσι 234  
 συνορῶν 330  
 συνορῶσθαι 229  
 συντριβή 201  
 Συράκουσαι 142  
 Συρίας 143  
 συστήματα 176  
 συστητός 3  
 συστηματία 101, 128  
 συφράγιον 53, 132  
 σφαλίζω 8  
 σφαλισθῆναι 229  
 σφενδόνα τήν 174  
 Σφενδοσλάβος 103  
 σφυγκτούριον 29  
 σφοδρότατως 340  
 σφοντύλιον 95, 96  
 σφύρω 246  
 σωκάριον 126  
 σωκένω 122  
 σώκιστρον 122  
 σώκος 122, 126  
 σωλαία 117  
 Σώστρης 107, 110, 178

T

τάβλα 58  
 ταβλίον 59  
 ταβραία 124, 267  
 ταβρίζω 124  
 ταγνάριον 9, 14, 112  
 ταγιστία 97, 149

Ταλμάτσιοι 7, 148  
 τάνιστρον 71  
 ταξιαῶτης 118  
 ταξάτος bzw. -ης 148, 250,  
 303  
 ταξιώτης 63, 250  
 Τάσση τῇ 147  
 ταρτερόν 107  
 Ταρχανειώτης 104  
 Ταρώ τοῦ 74, 173  
 Ταρωνᾶς 164  
 τατά τόν 173  
 Τατζάτης 135  
 Ταρκαῖ 173  
 ταυρέα 62  
 Ταυρομένιν 46  
 ταῦτη = αὐτή 196  
 ταχέστερος 189  
 τάχν 335  
 τᾶων ὁ 176  
 τεάφη 69, 175  
 Τεβέριος 24  
 τεθνεάσι 215  
 τεθνηκε = ἀπέθανε u. ä.  
 229  
 τεθνήξαι 224  
 τεθνήξεσθαι 219  
 τευχῶν τῶν 159  
 Τειχεώτης 27, 250  
 Τεκνέας 257  
 τελῶν (erstarrtes Par-  
 tizip.) 161  
 τένδα 95  
 τέντει ταῖς 174  
 Τερεβέλι τῷ 166  
 τεσσαρακοντατήχους 149  
 τεσσαρακοντήμερον 106  
 τεσσαρακοντούτην 150  
 τέσσαρις (-εις) 158  
 τεσσαρισκαιδεκάτη 20, 193  
 τεσεσεράκοντα 1  
 τεταρτηρόν 302, 311  
 τετραβήλον 13  
 τετραγούριον 41, 42  
 τέτευχα 231  
 τετραδὴ ἡ 177  
 τετραδί τῇ 177  
 τετραῖπλος 64  
 τετραμερόθεν 337  
 τετραρέα 62, 68  
 τετραούγγιον 64  
 τέτρασι 157, 192  
 τετραάστων 122  
 τετραφύδον 64  
 τέτυχεν 231  
 τζαγαρεῖα 135  
 τζαγαράιος 135  
 τζαγγία 135, 272  
 τζαγροβολικός 291  
 τζαγρότης 251

τζαῖσαι 67  
 Τζαῖσαι 67  
 Τζάννος 135  
 Τζάντης 82, 135, 166  
 Τζαούτζας 135  
 τζαπία 134  
 Τζαῦσον 135  
 τζεβουλιανός 74, 134, 304  
 τζεργά 74, 173  
 Τζήρου 135  
 Τζικάνης 54  
 τζικούριον 18, 74, 134  
 Τζιμισκῆς 96, 135, 167  
 -τζιν Suff. 287  
 Τζιντζουλούκης 82, 167  
 τζιόν 69  
 τζιπαῖτον 135  
 τζιτζάκιον 135  
 Τζιρῆθων 155  
 Τζίτας 135, 165  
 τζόκος 135  
 τζουκανιστήρι 54, 146,  
 282  
 τζουκανιστήριον 54  
 -τήρ Suff. 254  
 -τήριον Suff. 282  
 τηρώναντον 112  
 -της Suff. 249  
 Τίγρη τοῦ 166  
 Τίγρι τῷ 166  
 τίγριδος τοῦ 154  
 -τικός 293  
 -τικός 292  
 -τίονος = tionis 182  
 -τίονος = tionis 182  
 τίποτε 198  
 τίρωνος (-ονος) 120  
 τιλῶ 59  
 -τιών Suff. 270  
 -τίωνος (-tionis) 182  
 τὸ ἀπερ 196  
 τόγα τήν 142  
 τοῖν αὐτοῖν 156  
 τὸν (διὰ τὸν = δι' ὃν) 198  
 τὸν ὃν 196  
 Τοξαρᾶς 163, 256  
 τοξαρέα 268  
 τοξοβαλίστρων 145  
 τοποτηρήτης 252  
 Τορνίκοι 34  
 -τός Suff. 299  
 -τός Tatpuruṣa Kompo-  
 sita 356  
 του = αὐτοῦ 193  
 τούβικας 72, 104  
 Τοῦλλος 54  
 Τοῦλμάτσιοι 70, 148  
 τούμβηκας 105, 112  
 Τουραχάνιδες 169  
 Τουρωλή 104, 301

τούς (enklitisch)·9  
 Τραβίλος 124  
 τραγοσκέλην 150  
 τρακταΐστης 251  
 τραχέα τὰ 188  
 Τραχηλᾶς 163  
 τρεισκαίδεκατος 193  
 -τρια Suff. 269  
 Τριάδιτ'α 142  
 τριακοντούτας 178  
 τριβέλλιον 18, 22, 98  
 τριβλάτιον 131  
 τριήσσην 154  
 τριήσεων 157  
 τριηρών 157  
 τριμίσιον 18, 113, 131  
 τριμηναιός 36  
 τριομβριανορία 51  
 τριομβριάνωρ 51, 116, 253  
 τριομβυρία 51  
 τριπέτων 255  
 τριστάτης 107  
 τριτοβαΐται 4  
 Τριφυλίων 127  
 τριχοραχάτης 250  
 τρομάσω 243  
 τροπωσάμενος 221  
 τροποῦσθαι 324  
 Τρώος δ 178  
 Τσέκωνες οἱ 4  
 ττ-σσ 90  
 τυμπάνειον 63  
 τυπούν 324  
 τυπτηθεὶς 229  
 τύρεα 26  
 Τυρώ της 153  
 τυφλώνων 236  
 τῶν = αὐτῶν 193  
 τῶν = ὧν 198  
 -τωρ Suff. 252  
 -τωρ Tatpuruṣa Kompo-  
 sita 358  
 -τόριον Suff. 281

Υ

υέλινός 4  
 υιέων τῶν 157  
 υιοπεποιημένος 208  
 \*Υλη τοῦ 140  
 -ύνω Suff. 333  
 ὑπάξει 219  
 ὑπατία 263  
 ὑπατεύειν 320  
 ὑπατος ἡ 188  
 ὑπεπετυέτο 206  
 ὑπερᾶνω 337  
 ὑπερβόρεος 26  
 ὑπερεκτείνετο 201

ὑπερηφανέστερος 189  
 ὑπειδόμενος 205  
 ὑπήντων 233  
 ὑπόγειον 118  
 ὑποδιάκονος τοῦ 175  
 ὑποίσωμαι 220  
 ὑποθράπτω 244  
 ὑποκάτω 337  
 ὑπόλημψις 78  
 ὑπολεινόμενος 220  
 ὑπομνήσκω 107, 247  
 ὑποστρατηγός 147  
 ὑποσχεθέντα 227  
 ὑπόσχομαι 245  
 \*Υσιόσπεως τοῦ 140  
 ὑστερεῖσθαι 316  
 ὑστέρωθι 337  
 ὑφωρᾶτο 203  
 ὕψος (Adv.) 337

Φ

φαβοίκα 180  
 φάγεσαι 209  
 φαιδροτέρως 340  
 φαιλότιον 51  
 φακίλιον 101  
 φακλαρέα 92, 268  
 φακτονόρης 34, 168, 260  
 φαμελία 25  
 Φαναγουρία 38  
 Φαναγώρη 141  
 φανεροί = πολλοί 302  
 φανότατος 191  
 φανοῦμεν 219  
 φάρα τοῦ 162  
 φάραγγαν τὴν 154  
 Φαργάνος 98  
 Φασάηλος 170  
 φασούλιν 38  
 φατλίων 92, 180  
 φθάζω 246  
 φθασθῆναι 228  
 Φεβρονᾶρι 45, 111, 168  
 φελόνης 121, 180  
 φελώνεις τὰς 174  
 φελώνιον 121  
 φεύξῃσθε 218  
 φησί (= φασί) 240  
 φιάλεσι ταῖς 174  
 φιβεράτος 59, 74, 116  
 φιβλαί 58  
 φιβλατούρα 59  
 φιβλατωρία 59  
 φιβλλίον 59  
 φιβλοῖ 58  
 φιβλώνονοι 236  
 Φιλικήσιμι 14, 112, 126,  
 148

Φίλιξ 14, 183  
 φιλοῖστορες 65  
 φιλοκαλεῖν 316  
 φιλοσοφώτατος 191  
 φιλονορέα 60, 266  
 φλαγγέλλιον 98, 181  
 φλαμούλιον 181  
 φλάμουλον 57, 76  
 Φλωρενζία 70  
 φοιδεράτος 59  
 φόλεων τῶν 157  
 φολῖς 122  
 φολλερόν 302  
 φόλλεως 183  
 φόλλη 183  
 φόλλις 122  
 φορβύδααι αἱ 177  
 φορεσία 27  
 φόρνικος δ 185  
 φροστατεύσας 130  
 φροσέυει 130  
 φροστατικῶς 121, 130  
 φροσσάτον 120, 130  
 φούλκα 98  
 φουντάτα 95, 303  
 φουρκίζω 98  
 Φούρτων 175  
 Φούσκων 60  
 φραγγέλλιον 72, 99  
 Φραγκόπωλος 52  
 Φραντζεσίδας 169  
 Φραντζεσίδων 169  
 φροντζάτον 38  
 φύλακος δ 179  
 Φωκᾶς 164  
 φωλέα (follis) 121, 127,  
 183  
 φῶσα 120  
 φωσατεύω 120, 130  
 φωτοδόχας τὰς 189

X

Χαγέ δ 172  
 Χαζάρες οἱ 176  
 χαίρομαι 247  
 χαλάριον 76  
 χαλασθεὶς 228  
 Χάλδας δ 165  
 Χάλεπ τό 172  
 χαλινωμένος 207  
 χαλίνζια 81  
 Χαλιφᾶς δ 164  
 Χαλκιδονησία 16  
 Χαλκούτζης 168  
 χαλκοπράτοις τοῖς 34, 35,  
 115  
 Χαλκοτούβης 168  
 Χαλοκυρός 66

Χαμᾶς 170  
 χαρβάσια 98  
 χαρτάρινα 66, 117, 184  
 χαρταλάμια 87  
 χάριτους τοὺς 174  
 Χασέ δ 172  
 Χατήπης 171  
 Χατζιλάκιος 5  
 Χατζιαηβάτης 171  
 Χειλᾶς 163  
 χείμη 116  
 χεῖραν τὴν 154  
 χεῖρε τῷ 156  
 χειροφορεῖν 37  
 χειροπέδες αἱ 174  
 χελῶνος τῆς 174  
 χερσὶν τοῖν 156  
 χερσούγγρον 65  
 χιλιόμβοιν 156  
 χιλιονταετία 65  
 Χλίαι τό 172  
 Χοινός δ 21  
 Χοιρινᾶς δ 164, 265  
 χολέσαντες 235  
 χοός τοῦ 147  
 Χοσδρόης 84  
 χρανθῆναι 228  
 χρᾶσθαι 235  
 χροέει τά 159  
 Χρηπος δ 93, 112

Χρηστος 112  
 χρουσιών 60  
 χρυσᾶ ἡ 187  
 Χρυσάμφιος 78  
 χρυσεία 61, 63  
 χρυσεοδίνης 63  
 χρυσεοπήληξ 63  
 χρύσοις 61  
 χρυσεόστιλβος 63  
 χρυσιών 60, 151, 255  
 Χρυσοβέργιος 46  
 χρυσοεπητής 251  
 χρυσολόχης 72, 176  
 χρυσόν τό 187  
 χρυσός δ (Adj.) 53  
 χρυσοσήμεντος 14, 99  
 χρυσοστόριον 35  
 χρυσοχεῖον 48  
 χρυσοχός 65, 187  
 χύμενσις 116  
 χύμη 116  
 χύνομαι 243  
 Χηγήρ 132

Ψ

Ψαμαθίας 6  
 ψαλιτῆρ 254  
 ψευδαββάς 162

ψευδομάντας τοὺς 178  
 Ψωμαθέως 6

Ω

ὦ = εἰμί 240  
 -ώδης Suff. 301  
 ὀδί 337  
 ὀδὸν 152  
 ὠθήσαντος 224  
 ὠπτεῖρησε 222  
 -ων Suff. 255  
 ὠνάσθαι 234  
 ὠνησάμενος 223  
 ὠνήσαντες 224  
 -ωνος = -ōnis 182  
 Ὠορύφας 165  
 -ῶς Suff. 302  
 ὠρᾶτο 203  
 ὠρεῖον 115, 121, 130, 272  
 -ωρία (-oria) 119  
 -ωρίκιον (-oricium) 119  
 -ώριος (-orius) 119  
 -ωρος (-ōris) 119, 182  
 ὦς τό 155  
 -ῶς Suff. 338  
 -ώτης Suff. 250  
 -ωτικός Suff. 292  
 -ωτός Suff. 300  
 ὠτως δ 69, 122, 147.

Berichtigungen.

Seite	23	Zeile	21	von oben	statt 312	lies 232
„	46	„	17	„	„	Μασμούτιος lies Μαχμούτιος
„	74	„	25	„	„	154 lies 153
„	80	„	13	„	„	ἐπιγκέρνις lies ἐπιγκέρονης
„	89	„	37	„	„	(ξ, ζ) lies (ξ, ψ)
„	112	„	41	„	„	ξαμαρίτησαν lies Σαμαρίτησαν
„	136	„	4	„	„	Ζταγγία lies ζταγγία
„	144	„	5	„	„	οκάλας lies οκάλας
„	276	„	25	„	„	χροισοιστορίον lies χρυσοιστορίον
„	280	„	39	„	„	ἀρμαμέντιον lies ἀρμάμεντον
„	117	„	40	„	„	streiche (vielleicht 411)



## Inhaltsverzeichnis.

Einleitung . . . . .	V
Literaturverzeichnis . . . . .	XII

### Erster Teil. Lautlehre.

#### I. Kapitel. Vokalismus.

a-Laut . . . . .	1	Unterlassung der Kontraktion . . . . .	60
e-Laut . . . . .	10	„ „ Elision in Kom-	
i-Laut . . . . .	23	positis . . . . .	64
o-Laut . . . . .	36	Kontraktion . . . . .	65
u-Laut . . . . .	49		

#### II. Kapitel. Konsonantismus.

##### a) Konsonantenwandel.

1) Verschußlaute . . . . .	65	3) Nasalen . . . . .	75
2) Spiranten . . . . .	70		

##### β) Konsonantenentfaltung.

Entfaltung eines intersonanti-		Entfaltung eines <i>ν</i> . . . . .	83
schen <i>γ</i> . . . . .	77	„ „ <i>δ</i> . . . . .	83
„ „ vorkonsonanti-		„ „ <i>ρ</i> . . . . .	84
schen Nasals . . . . .	78	„ „ <i>ς</i> . . . . .	84

##### γ) Konsonantenschwund.

1) Im Anlaut . . . . .	85	3) Im Auslaut . . . . .	89
2) Im Inlaut . . . . .	86		

##### δ) Konsonantenverbindungen.

1) Die alten Lautgruppen <i>ττ</i> — <i>σσ</i>		5) Metathese von Liquidae . . . . .	103
und <i>ῥῥ</i> — <i>ρρ</i> . . . . .	90	6) „ des Nasals <i>μ</i> . . . . .	104
2) Wandel des einen Elementes . . . . .	91	7) „ „ <i>σ</i> bei <i>μίσγω</i> —	
3) Schwund des einen Elementes . . . . .	99	<i>μίσγω</i> . . . . .	105
4) Entfaltung des Konsonanten			
<i>τ</i> ( <i>κ</i> ) im Lautkomplex <i>σλ</i> . . . . .	103		

#### Anhang.

I. Wiedergabe des lat. <i>qu</i> . . . . .	105	III. Silbendissimilation . . . . .	107
II. Spiritus asper . . . . .	106		

### III. Kapitel. Orthographie.

#### I. Vokale.

Schreibungen mit <i>η</i> st. <i>ι</i> . . . . .	109	Schreibungen mit <i>αι</i> st. <i>ε</i> und	
„ „ <i>ι</i> st. <i>η</i> . . . . .	113	umgekehrt . . . . .	117
„ „ <i>ει</i> st. <i>ῑ</i> , <i>ῑ̄</i> . . . . .	114	„ „ <i>ο</i> st. <i>ω</i> und	
„ „ <i>υ</i> , <i>οι</i> . . . . .	116	umgekehrt . . . . .	118
		<i>av</i> = <i>aβ</i> . . . . .	124

#### II. Konsonanten.

1) Doppelte Konsonanten . . . . .	125	3) Andere Konsonantenkomplexe . . . . .	133
2) Tenues statt Mediae . . . . .	132	<i>τς</i> -Laut . . . . .	134

#### III.

<i>α</i> = <i>μονο-</i> oder <i>πρωτο-</i> . . . . .	136	Akut statt Circumflex und um-	
		gekehrt . . . . .	136

## Zweiter Teil. Formenlehre.

### I. Kapitel. Deklination.

#### A. Veränderungen in den Kasus-Endungen.

Artikel . . . . .	139	Singularis der Feminina . . . . .	152
I. Deklination.		„ „ Neutra . . . . .	154
Maskulina . . . . .	139	Dualis . . . . .	156
Feminina . . . . .	141	Pluralis der Maskulina und	
II. Deklination . . . . .	146	Feminina . . . . .	156
III. Deklination . . . . .		„ „ Neutra . . . . .	159
Singularis der Maskulina . . . . .	149	Erstarre Deklination . . . . .	159

#### B. Idioklita.

Idioklita . . . . .	161	Pluralis der Idioklita auf -ας	
		und -ας . . . . .	168

#### C. Indeklinabilia.

I. Die hebräischen Namen . . . . .	170	IV. Aus anderen Sprachen	
II. Die lateinischen Namen . . . . .	171	stammende Eigen- und	
III. Die arabischen Namen . . . . .	171	Zunamen . . . . .	172

#### D. Metaplastischer Übergang aus einer Deklination in eine andere.

I. Übergang a. d. I. i. d. II. Dekl. . . . .	173	IV. Übergang a. d. II. i. d. III. Dekl. . . . .	175
II. „ „ I. „ III. „ . . . . .	174	V. „ „ III. „ I. „ . . . . .	177
III. „ „ II. „ I. „ . . . . .	175	VI. „ „ III. „ II. „ . . . . .	178

#### E. Behandlung der lat. Lehnwörter.

I. Deklination . . . . .	179	IV. Deklination . . . . .	186
II. „ . . . . .	180	V. „ . . . . .	186
III. „ . . . . .	182	Ad nomen und a secretis . . . . .	186

#### F. Deklination der Adjektiva.

Deklination der Adjektiva . . . . .	187	Numeralia . . . . .	191
Komparation der Adjektiva . . . . .	189		

#### Pronomina.

Personalia . . . . .	193	Relativa . . . . .	197
αὐτός = οὗτος . . . . .	194	Indefinitiva . . . . .	198
Demonstrativa . . . . .	195	Interrogativa . . . . .	200
Reflexiva . . . . .	196		

### II. Kapitel. Konjugation.

A. Augment und Reduplikation		E. Aoristus passivi . . . . .	225
Augment . . . . .	200	F. Perfekt . . . . .	229
Reduplikation . . . . .	206	G. Verba Kontrakta . . . . .	233
B. Personalendungen . . . . .	209	H. Verba auf μ . . . . .	236
C. Futurum . . . . .	216	I. Neue Präsensbildungen . . . . .	241
D. Aorist . . . . .	219		

## Dritter Teil. Wortbildungslehre.

### I. Kapitel. Ableitung.

#### A. Substantiva.

a) Maskulina auf -της . . . . .	249	a) Maskulina auf -ών . . . . .	255
„ „ -τωρ . . . . .	252	„ „ -εας, -ās . . . . .	255
„ „ -ύς . . . . .	254	„ „ -ιζος . . . . .	257
„ „ -εύς . . . . .	254	„ „ -μός . . . . .	257
„ „ -έων . . . . .	254	„ „ -άγιος . . . . .	258

b) Feminina auf -ία . . . . .	260	c) Neutra auf -ίδιον, -ύδιον, -ούδιον	276
„ „ -εια . . . . .	262	„ „ -άδιον . . . . .	277
„ „ -οια . . . . .	263	„ „ -άκιον, -άκιος . . . . .	277
„ „ -εία . . . . .	263	„ „ -άριον . . . . .	278
„ „ -οία . . . . .	263	„ „ -άλιον . . . . .	279
„ „ -οις . . . . .	264	„ „ -ίκιον . . . . .	280
„ „ -ή . . . . .	265	„ „ -έλλιον . . . . .	281
„ „ -ότης . . . . .	266	„ „ -ούλιον . . . . .	281
„ „ -σύνη . . . . .	267	„ „ -ίσιον . . . . .	281
„ „ -έα . . . . .	267	„ „ -τώριον, -τούριον . . . . .	281
„ „ -ίς . . . . .	268	„ „ -τήριον . . . . .	382
„ „ -ισσα . . . . .	268	„ „ -στρον . . . . .	282
„ „ -ίνα . . . . .	269	„ „ -άτον . . . . .	282
„ „ -αινα . . . . .	269	„ „ -αϊον (-εον) . . . . .	283
„ „ -τρια . . . . .	269	„ „ -εϊον . . . . .	283
„ „ -ίστρα . . . . .	270	„ „ -μα . . . . .	284
„ „ -τιών . . . . .	270	„ „ -ιμον . . . . .	286
„ „ -ούρα . . . . .	270	„ „ -τζιν . . . . .	287
c) Neutra auf -ιον . . . . .	271	„ „ -πουλον . . . . .	287

### B. Adjektiva.

Adjektiva auf -ος . . . . .	287	Adjektiva auf -ιαῖος . . . . .	298
„ „ -ιος . . . . .	288	„ „ -μαῖος . . . . .	299
„ „ -ειος . . . . .	289	„ „ -τός . . . . .	299
„ „ -ικος . . . . .	289	„ „ -ωτός . . . . .	300
„ „ -ακος . . . . .	294	„ „ -ώδης . . . . .	301
„ „ -ιλος . . . . .	294	„ „ -ηρός, -ερός . . . . .	301
„ „ -εῖνος . . . . .	295	„ „ -φος . . . . .	302
„ „ -ινός . . . . .	295	„ „ -ατος . . . . .	302
„ „ -εινός . . . . .	296	„ „ -ιανός . . . . .	303
„ „ -ῖνος . . . . .	296	„ „ -ήσιος . . . . .	305
„ „ -ηνός . . . . .	296	„ „ -άλιος . . . . .	306
„ „ -ιμος, -σιμος . . . . .	297	„ „ -άνεος . . . . .	306
„ „ -αῖος . . . . .	297		

Anhang. Adjektiva, die durch Ellipse zum Substantiv geworden sind.

a) Maskulina . . . . .	306	c) Neutra . . . . .	309
b) Feminina . . . . .	308		

### B. Verba Derivata.

Verba Derivata auf -άω . . . . .	312	Verba Derivata auf -όω . . . . .	321
„ „ „ -ιάω . . . . .	312	„ „ „ -ίζω . . . . .	325
„ „ „ -έω . . . . .	313	„ „ „ -άζω . . . . .	331
„ „ „ -εύω . . . . .	316	„ „ „ -αίνω . . . . .	333

### C. Adverbia.

Temporalia . . . . .	334	Adverbia modi . . . . .	338
Lokal-Adverbia . . . . .	336		

## II. Kapitel. Zusammensetzung.

I. Kopulative Komposita . . . . .	343	III. Possessive Komposita	
II. Determinative Komposita		Bahuvrihi . . . . .	359
a) Karmadhāraya . . . . .	344	Bahuvrihi hybrida . . . . .	370
Karmadhāraya hybrida . . . . .	351	IV. Verbale Komposition . . . . .	371
b) Tatpuruṣa . . . . .	353		

Wortregister . . . . .	376
------------------------	-----







PA  
1056  
P73

Psaltēs, Stamatios B  
Grammatik der byzantini-  
schen Chroniken

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---



